

نام کتاب : نصوص الحكم بر فصوص الحكم

تعداد جلد : 0:

جلد :

تعداد صفحه : 616:

موضوع سند :

ناشر : مرکز نشر فرهنگی رجاء

محل نشر : تهران

نام کتاب : نصوص الحكم بر فصوص الحكم

بسم الله الرحمن الرحيم

صفحه : 1

نصوص الحكم بر فصوص الحكم آیت الله حسن حسن زاده آملی

صفحه : 2

صفحه : 3

صفحه : 4

نصوص الحكم بر فصوص الحكم

آیت الله حسن حسن زاده آملی

چاپ اول : زمستان 65

چاپ : چاپخانه مهر

مرکز نشر فرهنگی رجاء

خیابان ظهیر السلام خیابان مشیر معظم پلاک 1 تلفن 391510 قیمت : 2000 ریال

صفحه : 5

فهرست مسائل فصوص

فص صفحه

1 در زیادت وجود بر ماهیت ، و اثبات مبدع اول ، و در این که مبدع اول انتی محض است . 22

2 در بیان اینکه ماهیت معلوله در حد ذاتش ممکن الوجود و به لحاظ علتی واجب بالغیر است که کل شی هالک الاوجهه . 32

3 در اثبات حدوث ذاتی ماهیات ممکنه ، و در این که اتصال و قرب و بعد آنها از ناحیه وجود آنهاست . 35

4 در بیان حمل ماهیت بر افراد ، و این که کثرت اقتضای ذات ماهیت نیست . 37

5 در معلول غیر بودن ماهیت موجوده بطريق بیان تشخیص افراد ماهیت . 39

6 در این که فصل مقوم ماهیت جنس نیست بلکه محصل آن در خارج است . 41

7 در تنزیه حقیقت وجود یعنی حق سبحانه از ماهیت جنسیه است . 8 42 8 در تنزیه حقیقت وجود یعنی حق تعالی از ماهیت نوعیه است . 9 44 9 در تنزیه حقیقت وجود از داشتن اجزا است ، یعنی در اثبات احادیث حق تعالی است . 46

10 در تنزیه واجب الوجود از داشتن ند و ضد است . 48

11 در صراح و ظاهر بودن حق تعالی است . 51

12 در این که واجب تعالی مبدأ کل فیض است . و مطالبی در اصول عقائد حقه توحیدی . 52

13 در حق و ظاهر و باطن بودن واجب تعالی است . 60

14 در علم احاطی حق سبحانه است . 62

15 در علم اول و ثانی حق تعالی و اشاره به لوح و قلم ، و انقطاع عارف سالک به حق سبحانه که هنوز بمقام دهشت نرسیده است . 16 68 16 در مقام دهشت عارف سالک ، و در صدور خلق اول و بیان لوح و قلم است .

72

17 در تناهی عالم خلق و لاتناهی عالم امر است . 78

- 18 در پیدایش کثرت از وحدت ، و در بیان عالم ربوی و عالم امر و خلق ، و اشارت به سدرا المنتهی ، و تسبیح ماسوا و قوس نزول و صعود آنها است . 81
- 19 در اثبات وجود حق تعالی به برهان ان ، و برهان صدیقان است . 89 20 این فص تتمه و نتیجه فص قبلی است . 100
- 21 در عجز قوای مدرک ظاهر و باطن از احاطه علمی به حق سبحانه است . 105
- صفحه : 6
- 22 این فص در لذت و الم قوای مدرکه است ، و باب معرفت نفس فصوص فارابی است . 111
- 23 در کمال نفس مطمئنه و منتهای لذت اوست . 117
- 24 در تشبیه قوای مدرکه به مدرکاتشان ، و در اتصال بی تکیف و بی قیاس نفس به حضرت حق گاه شهود است . 122
- 25 در دفع ایرادی بر تعریف لذت و الم ، و علت اشمئاز نفوس از عرفان به حق و تحصیل معارف حقه است . 129
- 26 در این که قوای نفس هرگاه امراض آنها از آنها زایل شوند ادراک لذت و الم خود می کنند ، و هرگاه علاقه نفس از امور مادی منقطع گردد به سعادت و شقاوت خود پی می برد . 132
- 27 در بیان حجابهای انسان از وصول بكمال حقیقی ، و در توصیه به تجرد از غواشی ، و اشارت بمقامات انسانی است . 135
- 28 فص عشق است که شمسیه عقد فصوص است . 148
- 29 در بیان احوال عارف به مقام شهود حق رسیده ، می باشد . 156 30 در اطاعت و بندگی آسمان و زمین و آب و باران و انسان است . 165 31 در این که روح انسانی از عالم امر است . 179
- 32 در این که انسان از دو گوهر روح و جسم است . 183
- 33 در بیان خواص نفس نبوی است . 188
- 34 در حقیقت ملک ، و در نحوه استفاده نبی از آن در گرفتن وحی . 201 35 در انقسام انسان به سر و عنان است . 207
- 36 در تقسیم روح انسان به عامله و مدرکه است . 210
- 37 در این که نبات و حیوان با انسان در بسیاری از قوی شرکت دارند . 216
- 38 در عمل نشانی یعنی روح نباتی انسان است . 217
- 39 در بیان عمل حیوانی است . 223
- 40 در بیان عمل خاص انسانی است . 227
- 41 در بیان ادراک از راه مناسبت آن با انتقادش است . 236 42 در ادراک حیوانی و اشاره به قوهای ظاهر و باطن آنست . 239 43 در تأثیر حواس خمس ظاهر از محسوسات خارجی است . 241 44 در تعریف حس بصر و کیفیت ادراک آنست . 244
- 45 در تعریف سمع و تشریح آلت آنست . 254
- 46 در تعریف لمس و قوه لامسه ، و شم و ذوق است . 257
- 47 در تعریف قوای خمس باطن است . 262
- 48 در این که حواس ظاهر مدرک معانی صرف نیستند ، و بعد از زوال محسوس حافظ صور مدرکات خودشان هم نمی باشند . 283
- 49 در این که حواس باطن هم مدرک معانی صرف نیستند ، ولی حافظ صور مدرکاتشان بعد از زوال محسوس می باشند . 286
- 50 در این که روح انسانی مدرک معانی صرف ، و قابل اعتلای به ملکوت اعلی ، و ارتقای به لذت علیا است . 292
- صفحه : 7
- 51 در بیان خواص روح قدسی است . 302
- 52 در بیان بعضی از احوال ارواح ضعیف عامی است . 313
- 53 در اثبات حس مشترک و بعضی از خواص آن ، و اشارت به نکاتی بلند در اصول عقائد حقه انسانی است . 316
- 54 در این که محسوس بماهو محسوس معقول نمی شود ، و بالعکس معقول بماهو معقول محسوس نمی شود ، و

احساس بدون آلت جسمانی صورت نپذیرد ، و در ادراک عقلانی و افاضه و استفاضه و مناسب بین نفوس و عقول . 55 در این که تصرف حس در عالم خلق است ، و تصرف عقل در عالم امر ، و فوق خلق و امر از حس و عقل محبوب است . 329

56 در این که ذات احادیث را به صفاتش ادراک توان کرد . 349 57 در بیان حقیقت ملک ، و تمثیل او برای انسان ، و در بیان وحی است . 364

58 در قلم و لوح و کتاب و قضا و قدر و آسمان و زمین و طبقات ملانکه است . 404

59 این فص در بحث از حادث زمانی است که مقدمه بحث اختیار فص بعد است . 429

60 در ترتیب اسباب و انتهای آنها به مسبب الاسباب ، و در صفت اختیار است . 431

61 در این که اراده و اختیار به اراده و اختیار ازلی منتهی می گردد . 436

62 در رویت باری تعالی است . 441

63 در بیان و تفسیر صراح و ظاهر بودن حق سبحانه . 464

64 در این که ساتر ملاصد و مباین سبب خفای حقیقت شی و حجاب مدرک از ادراک آنست . 470

65 در این که موضوع پنهان کننده حقیقت جلی است . 471

66 در بیان قرب مکانی و معنوی و قرب به حق است . 67 495 در این که وجودی اکمل از وجود واجب

نیست که در نتیجه از شدت ظهور خفی است . 503

68 در ظهور جلانی و استجلانی حق سبحانه است . 509

69 در علم باری تعالی به ماسوایش ، و در اقسام قبل و بعد است . 70 511 در علم باری تعالی به ذاتش و به

کل ، و در این که او کل الكل است . 534

71 در بیان کلمه حق و در ظاهر و باطن بودن حق ، و اکتساب عبد مرصفات حق را و کیفیت حال او در آنحال

است . 540

72 در حد حد است . 559

73 در بیان موضوع است . 564

74 در تفسیر بعضی از اسمای الهی از قبیل اول و آخر و طالب و غالب است 566

صفحه : 8

صفحه : 9

نصوص الحكم بر فصوص الحكم

بسم الله الرحمن الرحيم

سپاس و ستایش خدای یکتای همه را که حب بقارا در اشیاء سرشنی است ، و مهر خود را در دلها نوشته است

. اتقان صنعت رایت محض حکمت اوست ، و وحدت امرش آیت صرف وحدت اوست . برخوان رحمت

رحمانیه اش آدم و ابلیس نشسته است ، و مأدبه رحمت رحیمیه اش جابردهای شکسته است . ضروب غذا از

حکمت بالغه اش سدنیه اسم باقی اند ، و عیون ماسوی از وحدت کامله اش بسویش راقی . اسم باقی اسمایی که

خود عین مسمی اند ، و عیون ماسوی لایحصایی که شنون ذات او تعالی اند . لا اله الا هو وحده وحده وحده .

درود فراوان به شایسته ترین بندگانش بویژه پیغمبر ختم و دودمان و پیروانش که بهشت بربین ، شهر حکمت

شخص بیهمال اوست ، و هر مؤمن نقی در زمرة آل اوست اللهم صل على محمد و آل محمد .

دیباچه

این کراسه حاوی ترجمت و بیان اثر مؤثر سامی و صحیفه مختصر گرامی اکبر فلسفه اسلامی معلم ثانی

ابونصر فارابی موسوم به فصوص الحكم که در آن معیار امر را میزان قسط قرآنی شناخت و ذوق عرفانی و حکم

برهانی را چون شیر و شکر در هم آمیخت ، بزیان پارسی است که بقلم این مفتاق خدای متعالی حسن بن عبدالله

طبری

صفحه : 10

آملی معروف به حسن زاده آملی بسلک تحریر در آمد ، و آن را نصوص الحكم بر فصوص الحكم نامیده است .

مرجو از فیاض علی الاطلاق این که سالکان قاف قلب و قلم را آیتی بسند بود و بر شاهق طود معرفت رایتی

بلند .

به اسم آلهی قلم زد رقم

نصوص حکم بر فصوص حکم

نصوص حکم را موازین قسط

بیانی برایت نه بیش و نه کم
موازین قسطی که صد بار به
ز مرأت اسکندر و جام جم
مر این مخزن معرفت را قیاس
نشاید به دینار کرد و درم
چه زیبد به نزدیک آب حیات
جماد ارچه باشد چو زیبا صنم
مبانی آن امهات و اصول
معاتی آن زاد راه اهم
گرانمایه عمرم بسی روز و شب
بفکرت بشد تا که شد منظم
فروزد چو یک گوهر شب چراغ
چو پیش آید مشکلات بهم
شناسی که ناظر بود اندر او
چه قرآن و عرفان و برهان بهم
تفسیر بتفسیر انفسی اند
دراری آیات و اخبار هم
حسن را خداوند گار کریم
چنو یادگاری نموده کرم
که بر طاق مینای گردان سپهر
بپاید نماید مقرنس علم
که تارهروان را بود رهنما
بسر منزل بارگاه قدم
چه آن رهروی را که باشد عرب
چه آن رهروی را که باشد عجم
به اسم خداوند در مفتتح
به حمد خداوند در مختتم

چنانکه در آغاز برخی از نوشته هایم گفته ام ، سالیانی شیوه نگارنده این بود که هرگاه به حوزه علمیه تهران و قم تعطیلی روی متأورد ، به شهر خویش آمل روی اورده چند حلقه درس و بحث در آنجا دائز می کرد ، بر این عقیدت که محقق را تأثیفی گرانقدرتر از تصنیف کتاب انفسی نیست که نفوس مستعده را احیاء کند و از قوه به فعلیت رساند ،

صفه : 11

و پس از آن تأثیف تدوینی ، تا انعامش عام باشد و احسانش تام . این کتاب نیز حاصلی از آن درس و بحث است که در شب دو شنبه چهاردهم جمادی الاولی هزار و سیصد و نود و دو (1392 هق) هجری قمری مطابق پنجم تیرماه هزار و سیصد و پنجه و یک هجری شمسی (1351 هش) شروع ، و در شب پنجم شنبه پنجم شوال المکرم هزار و سیصد و نود و شش هجری قمری مطابق هشتم مهرماه هزار و سیصد و پنجه و پنچ هجری شمسی خاتمه یافت . و اینک قلم تقدیر رقم زد که فانده این مأدبه اعم ، و عانده این مائدۀ اتم باشد . و بنای ما این است که نخست هر فص را تصحیح شده تقدیم بداریم ، و پس از آن بترجمت تحت لفظی آن بعنوان همین واژه ترجمه بپردازیم ، و سپس در پیرامون آن بیاناتی بعنوان بیان بیاوریم . و در حقیقت رساله فصوص بهانه است ، و به ازای نصوصی که در این درج گهر درج شده است به مثبت پیمانه است . بسم الله مجریها و مرسیها :

رساله فصوص و شرح آن به قلم معلم ثانی ابو نصر فارابی
بدوا در انتساب رساله فصوص الحكم به فارابی ، یادداشت‌هایی که از دیر گاهی است بتدربیج تاکنون فراهم کرده
ام نقل می کنم :

در تاریخ ابن خلکان در ترجمه شیخ رنیس ، عبارت کتب اینچنین نقل شده است : اشتغل ابوعلی بتحصیل
العلوم كالطبيعي والالهي و غير ذلك و نظر فى الفصوص والشروح و فتح الله تعالى عليه ابواب العلوم (ج 1

ص 167 ط 1 رحلی سنگی).

در بادی نظر از این عبارت گمان می‌رود که مراد نویسنده، فصوص فارابی است زیرا پیش از شیخ کتابی بنام فصوص در معقول باید همان فصوص فارابی باشد، بخصوص که شیخ هم در فلسفه جانشین فارابی و ناظر به مؤلفات اوست و از وی پیروی می‌کند.

صفحه : 12

ولکن عبارت تحریف شده است و صحیح آن نصوص با نون است نه فصوص با فاء. و مقصود از نصوص کتاب مخصوص نیست بلکه معنی آن، متون کتب علمی و نصوص عبارات علماء است چنانکه در طبع بیروت (ج 2 ص 157) نصوص با نون چاپ شده است و همین صحیح است.

و مقصود از شروح نیز شروح نصوص است و کسی قبل از شیخ غیر از فارابی، فصوص را شرح نکرده است تا چه رسد که آنرا شروحی باشد، علاوه این که سبک عبارت اباء دارد. کیف کان صحیح همانست که گفته ایم. قفقاطی در تاریخ الحكماء حدود هفتاد کتاب فارابی را نام برده است، و نیز این ابی اصیبیعه در عيون الانباء به تعداد یکصد و بیست از رسائل و کتب و امالی و تعلیقاتش را ذکر کرده است، و نیز ابن ندیم در فهرست برخی از مؤلفات وی را به اختصار یاد کرده است، و همچنین این خلکان در کتاب و فیات الاعیان، ولکن هیچیک آنان از فصوص نامی نبرده است. مگر این که حاجی خلیفه کاتب چلبی در حرف فاء کشف الظنون (ص 1265) گوید :

الفصوص فى الحكمة للشيخ ابى نصر محمد بن طرخان التركى الفيلسوف الفارابى المتوفى سنة 339
تسع و ثلاثين و ثلاثة، و شرحه الامير اسماعيل الحسيني الفارابى المتوفى سنة 894 .

این شرح همان شرح عربی است که در سنه 1318 هق در طهران، با ضمیمه شرح تانیه ابن فارض تالیف عز الدین محمود کاشی چنانکه عارف جامی در نفحات الانس در ترجمه محمود کاشی بدان نص دارد، و به غلط در عنوان کتاب به نام عبدالرزاق کاشی نگاشته شده است با چاپ سنگی به طبع رسیده است. و این شارح فصوص امیر اسماعیل شب غازانی تبریزی است و نام خود را در کتاب نیاورده است. و عنوان آن را به نام سلطان یعقوب صفحه : 13

بهادرخان گردانیده است، و در اول آن گوید :
و كانت الرسالة المنسوبة الى قدوة الحكماء المتالهين قرة عيون اعيان المحققين الفيلسوف الذى لاتسمح بمثله
الاعصار فى بيان المعانى، ولا يأتى بقرینه الفلك الدوار فى ابانته المبانى الذى اسس القواعد الى أن لقب بالمعلم
الثانى الشیخ الاجل ابى نصر الفارابى الخ .

و قاضی نور الله شهید در مجالس از فصوص و نسبت آن به معلم ثانی نام برده است.
میرداماد و صدرالمتالهین و متاله سبزواری در تالیفاتشان از فصوص و اسناد وی به فارابی مکرر در مکرر نص
دارند.

میرداماد در قبس دهم قبسات (ص 299) گوید : قال الشریک فی التعلیم فی الفصوص : فص انفذالی الاحدیة
الخ که فص شانزدهم این کتاب است و تمامی آنرا در قبسات از فارابی نقل کرده است.
و نیز در قبس یکم قبسات ص 14 گوید : و ذلك شریکنا السابق فی التعلیم قال فی الفصوص : الماهیة المعلولة
لها عن ذاتها الخ که فص سوم این کتاب است و تمامی آنرا در قبسات از فارابی نقل کرده است.
صدرالمتالهین در بحث مواد ثلاث اسفرار (ص 201 ج 1 طبع دوم) فرماید : قال المعلم الثانی ابو نصر الفارابی
فی مختصرله یسمی بفصوص الحکم : لوحصل سلسلة الوجود بلاوجوب لزم اما ایجاد الشی نفسه و ذلك فاحش،
و اما صحة عدمه بنفسه و هوا فاحش .

و نیز در ص 63 طبع دوم، فص هشتم این کتاب را (وجوب الوجود لainنقسم الخ) از فصوص فارابی نقل
کرده است و آنرا شرح کرده است. و نیز در مبحث غایت اسفرار (ص 180 ج 1 چاپ سنگی و ص 278 ج 2 طبع 2)
و نیز در مبحث غایت شرح هدایه (ص 247 چاپ سنگی) فص سی را از فصوص فارابی نقل کرده
است. در اسفرار گوید : كما اشار اليه المعلم الثانی ابونصر فی الفصوص بقوله صلت السماء بدورانها الخ .

صفحه : 14

و در بحث اراده اسفرار (ص 90 ج 3 الهیات ط 1) گوید : و مما یؤید هذا و یوضّحه تحقيقاً و یزيده تأکیداً مقالة
المعلم ابونصر الفارابی فی الفصوص : فان ظن ظان انه یفعل ما یريد و یختار ما یشاء الخ . و در شرح هدایه
فرمود : كما اشار اليه الفارابی بقوله : صلت السماء بدورانها الخ .
و در کتاب مبدأ و معاد (ص 29 چاپ سنگی ایران) فرمود : قال المعلم الثانی فی الفصوص ان لك منك غطاء
فضلا عن لباسك من البدن . که فص بیست و هفتم این کتاب است .

متاله سیزواری در حکمت منظومه (ص 174 طبع اعلی) فص پنجاه و ششم این کتاب را از فصوص فارابی باختصار نقل کرده است و عبارتش این است که قال المعلم الثانی فى الفصوص فان ظن ظان انه يفعل ما يريده الخ . و نيز همان جناب تمام فص نامبرده را در شرح اسماء که شرح دعای جوشن کبیر است (ص 117 طبع اعلی) از فصوص فارابی باین عبارت نقل کرده است : قال المعلم الثانی ابو نصر الفارابی فى الفصوص فان ظن ظان انه يفعل ما يريده ، الخ .

و نيز در صفحه 16 حکمت منظومه گوید : قال المعلم الثانی يقال حق للقول المطابق للمخبر عنه اذا طاب القول ، الخ . این عبارت فص هفتاد و یکم این رساله است که بعد از این می‌آید .
زر کلی در اعلام در ترجمه فارابی (ص 242ج 7) گوید : له نحو ماة كتاب منها الفصوص ط . ترجم الى الالمانية .

يعنى فارابی را حدود صد کتاب است از آن جمله است فصوص که طبع و بزبان آلمانی ترجمه شده است .
تاریخ ادبیات در ایران تألیف دکتر ذبیح الله صفا (ص 294 و 296ج 1) : فارابی آثار مهمی ابداع کرد که قسمت مهمی از آنها در دست است و بسیاری تاکنون طبع یا بزبانهای مختلف ترجمه شده است
صفحه : 15

و از آنجلمه است : فصوص الحكم . در رساله فصوص الحكم فارابی برای اثبات توحید بیشتر باصول و عقائد نو افلاطونیان و عرفاء نزدیک شده است الخ .

ترجمه تاریخ العرب بقلم дکتور فیلیپ حتی ، дکتور ادورد جرجی ، дکتور جبرائیل جبور : در ترجمه فارابی کفته اند (ص 453 و 454ج 1) : و فيما عدا الشروح التي وضعها الفارابی على كتب ارسسطو و سواه من فلاسفه الاغريق فانه قد الف جملة من الكتب في علم النفس والسياسة و ماوراء الطبيعة أشهرها رسالة فصوص الحكم الخ .

و در ذیل صفحه 454 درباره فصوص الحكم گفته اند نشرها دیتر تشنی . جناب استادم علامه شعرانی قده در یکی از رسانیش که در تراجم فلاسفه بنام شرقی و غربی و آرای خاصه آنان نوشته است و بخط مبارکش در نزد این جانب محفوظ است فرموده است :

[از فارابی کتب بسیاری باقی مانده است ولی تماماً مختصر و کسی که کاملاً در فلسفه ماهر نباشد از آنها استفاده نمی‌کند . در بین کتب او فصوص الحكم در توحید و علم الهی معروف است .

دیگر رساله در جمع بین عقائد ارسسطو و افلاطون نوشته و آنچه بنظر می‌رسد که این دو حکیم با یکدیگر مخالف بوده اند تأویل کرده و موافقت داده است . دو کتاب در سیاست مدینه نوشته یکی آراء اهل المدينة الفاضلة و دیگر السياسات المدينة که در اسلام بی نظیرند . و رساله در اعراض ما بعد الطبيعة ارسسطو و دو کتاب تحصیل السعادة و التنبیه على سبيل السعادة در اخلاق و رساله در بطان قول منجمین و غير آنها که در ایران و هند و مصر بطبع رسیده و بسیاری از کتب وی باقی نمانده است) .

و نيز در همان رساله در ترجمه شیخ رئیس گوید] : (در بین تصانیف او قانون در طب و شفا و اشارات در منطق و فلسفه معروف و متداول است . صفحه : 16

و نيز در همان رساله در ترجمه صدرالمتألهین گوید : صدرالمتألهین کتب بسیاری تألیف نموده معروفترین کتب وی اسفرار اربعه است [] . غرض این است که آنجناب همانطور که بدون دغدغه قانون و شفا و اشارات را کتب معروف شیخ رئیس و اسفرار را معروفترین کتب صدرالمتألهین معرفی کرده است همچنین فصوص الحكم را در بین کتب معلم ثانی معروفتر شناسانده است [] .

و مرحوم استاد اجل قمشه ای الهی در اول شرح فصوص فرموده است : رساله فصوص الحكم معلم ثانی حکیم ابو نصره فارابی که خلاصه ایست در حکمت الهی و عرفان و علم النفس الخ .
یکی از مجموعه ها یازده رساله از رسائل فارابی است که یکجا در حید آباد دکن هند در سنه 1345 هچاپ شده است ، و نهمین رساله آن مجموعه همین فصوص است که در ابتدای آن چون ابتدای دیگر رسائل مرقوم داشته اند : کتاب الفصوص للمعلم الثانی الحکیم ابی نصر محمد بن اوزلغ بن طرخان الفارابی رحمه الله و جعل الجنۃ مثواه الم توفی سنة سبع و ثلاثین و ثلاثة هجریة .

این فصوص را یکی از فضلای متاخر تخلیص کرده است ، و آنرا عجائب النصوص فى تهذیب الفصوص نامیده است . و با هیاکل النور سهوردی و رساله دیگری در تعریف منطق رساله کبرای میرسید شریف در سنه 1335 هدر قاهره مصر بچاپ رسیده است . فاضل مذکور در دیباچه عجائب النصوص فى تهذیب الفصوص گوید :

و رتبت كتاب الفصوص للحکیم الزاہد والعلم العابد المعلم الثانی صاحب التصانیف الجيدة اکبر فلاسفه

الملئمين و اوحد حكماء القرن الثالث ابی نصر محمد بن طرخان بن اوزلغ الفارابی انتهی ملخصا . از مطالبی که در صحت انتساب رساله فصوص بدان استیناس می شود ، انس فارابی در تعبیراتش به لفظ فص است . مثلا در ابتدای

صفحه : 17

شرح رساله زینون الكبير اليوناني گوید :

رأيت لزينون الكبير تلميذ ارسسطاطاليس و الشیخ اليوناني رسائل قدشر حها النصارى شروحاتر كوا بعضها و زاد وافيها فشرحت انا كما وجب على الشارح شرح فص ، فاول هذه الرسالة لزينون الكبير اليوناني ... الخ . و این كتاب را هم که رساله فصوص در نصوص مطالب حکمت متعالیه توحیدی ، و مسائل عرفانیه و معرفت نفس است به نام فصوص نامیده است و آن را به مشرب اشراق و افلاطونین جدید بلکه امهات مسائل را به منهل توحید و عرفان اسلامی و قرآنی تأليف کرده است .

در مقدمه مفید رساله فصوص چاپ بغداد 1396 هتتصحیح و تحقیق شیخ محمد حسن آل یاسین ، یکصد و بیست و نه تأليف فارابی و چندین شرح بر آن معرفی شده است .

مرحوم آقا ضیاءالدین دری در مقدمه ترجمه اش بر فصوص گوید : [(این کتاب فصوص که یکی از تصنیفات حکیم مفخم و فیلسوف معظم : شیخ ابونصر فارابی ملقب به معلم ثانی قدس الله سره می باشد ، یکی از کتب بسیار نفیس و گرانبهای آن حکیم جلیل القدر و فیلسوف عظیم الشأن است .)]

رقم گوید : کتب و رسائلی که از فارابی ، اعم از چاپی و خطی در تصرف حقیر است ، در هیچیک آنها فارابی از خود نام نبرده است . لذا از این که در این رساله فصوص نامی از وی نیست ، ملاک عدم صحت انتساب آن به وی نمی شود .

و یا این که در بعضی از معاجم و تذکره های یاد شده فصوص را در عدد تالیفات وی ذکر نکرده اند ، نیز دلیل بر عدم انتساب فصوص به فارابی نیست . زیرا که ابن ندیم بسیار به اختصار گزارنده است ، و فقط و ابن ابی اصیبعه نیز در اسامی مؤلفات وی و عدد آنها با هم متفق نیستند که هر کتابی را یکی نام برد است دیگری هم نام برد باشد .

صفحه : 18

چنان که ابن ندیم کتابهای حنین بن اسحاق عبادی را علاوه بر کتابهایی که حنین ترجمه کرده است ، یا ترجمه را اصلاح کرده است بیست و نه کتاب از تالیفات حنین را نام برد است ، و فقط بیست و شش کتاب ، و ابن ابی اصیبعه یکصد و شصت کتاب ، و برو کلمن چنانکه در شماره مجله معارف اسلامی ص 66 آمده است یکصد و هشتاد و هفت کتاب .

حسین بن معین الدین میدی در فاتحه نخستین فواتح شرح بر دیوان منسوب به امیرالمؤمنین علی علیه السلام گوید : ابو نصر فارابی تصنیف بسیار کرد (ص 14 ط 1) ، و ابن خلکان در وفیات دو کتاب وی را نام برد و است : یکی احصاء العلوم ، و دیگری السياسة المدينة . آن گوید تصنیف بسیار کرد ، و این دو کتاب را از وی نام می برد .

هر یک از اربیاب تراجم بر آنچه از مؤلفات مؤلفان دست یافته اند و آگاهی داشته اند نوشته اند . بخصوص که ابن خلکان در وفیات گوید (ج 2 ط 1 ص 191) : و کان اکثر تصنیفه فی الرفاع ولم ينصف فی الکراریس القاتلیل . فلانک جاعت اکثر تصنیفه فضولا و تعالیق ، ویوج بعضها ناقصا منثورا .

و در کتب تذکره و معاجم چه بسیار برای ما پیش آمد که کتابهای مؤلفی را صاحب یک تذکره و معجم ذکر نکرده است و بدان آگاهی نیافته است ، و دیگری آگاهی یافته و نام برد است . حاجی خلیفه در کشف الظنون انگر چه اشتباهاتی دارد ، ولی در تصدیق و تحکیم گفتارش که آن چنان به صراحة و بدون تردید در انتساب فصوص به فارابی سخن گفته است کافی است .

و نیز چون میرداماد و صدرالمتألهین و متله سبزواری در تألیفاتشان مکرر در مکرر فصوص را از فارابی دانسته اند و نام برد اند ، و بدون شک و ریب بدو نسبت داده اند . و نمی توان گفت که مستند نقل میر و آخوند ، کشف الظنون بوده است . زیرا که میر در سنه 1041 هجری گذشت ، و صدرالمتألهین در 1050 هـ ، و چلی در 1068 هـ .

وانگهی امیر اسماعیل شنب غازانی در 894 در گذشت ، و در ابتدای صفحه : 19 شرح چنان گفت که نقل کرده ایم . و تعبیر وی هر چند به نسبت بود که گفت : (و كانت الرسالة المنسوبة الى قدوة الحكماء) ... ولكن میر و صدرالله و دیگران که بطور قطع و جزم ، رساله فصوص را از فارابی دانسته اند مستندشان شرح شنب غازانی نبود . سه قرن قبل از شنب غازانی ، سهور و دری بر فصوص شرحی بصورت

تعليقیات نوشته است چنان که گفته آید . از کسانی که فصوص فارابی را شرح کرده است امیر جلال استرابادی متوفی 931 ه است . امیر جلال و شنب غازانی هر دو از شاگردان ملاجلال دوانی بودند . دوانی درباره آن دو گفته است : این سید زاده تبریزی از درخت طبیعت ما میوه های رسیده چیده و با خود برد ، و آن سید زاده استرابادی رسیده و نا رسیده راچید و برد .

در کتاب [**کشف الحجب والاستار عن احوال الكتب والاسفار**] (تألیف فاضل حسین بن محمد قلی ره نیشابوری کنتوری آمده است : **شرح الفصوص للفارابی بالفارسية** ، محمد تقی بن عبدالوهاب الاسترابادی المتوفی فی السنة العاشرة بعد المائة والالف ، لم يتم (ص 357 ج 2 طبع هند شماره کتاب 2003) . ولکن دیگران تاریخ و فاتش را 1058 ه گفته اند . اقدام از همه شروح فصوص ، شرح خود فارابی بر آنست چنان که دانسته خواهد شد . و بعد از آن ابوالفتح یحیی بن حبشه بن امیرک شهاب الدین سهروردی مقتول در سنه 587 ه تعليقاتی بر فصوص به نام عجائب النصوص فی تهذیب الفصوص نوشته است .

یوسف الیان سر کیس در حرف فاء معجم مطبوعات (ج 2 ص 1425 ط مصر 1346) در ترجمه فلوابی و معرفی کتب و رسائل مطبوعه وی گوید : و طبع بمطبعة السعادة كتاب المجموع للمعلم الثاني فيلسوف الإسلام ابی نصر الفارابی و بیلیه نصوص الكلم للسيد محمد بدرالدین الحلبي على فصوص الحكم لابی نصر الفارابی و فی هذا المجموع ثمان رسائل

صفحه : 20

و هی : الى ان قال : (8) هی الفصوص التي شرحها محمد بدر الدين الحلبي في الذيل المذكور : نصوص الكلم . و بعد از آن یکی دیگر از مؤلفات فارابی را بدین شماره و عبارت نام می برد (5) شرح الفصوص او فصوص الحكم .

پس در اینجا دو نسخه دیگر از شروح فصوص معرفی شد : یکی شرح خود فارابی بر فصوصش ، و دیگر شرح حلبي بنام نصوص الكلم .

و نیز مدرس تبریزی در حرف فاء ریحانة الادب (ج 3 ص 170) در عداد کتابهای فارابی گوید : 33 شرح الفصوص که کتاب فصوص الحکمة خود را شرح کرده است . و پس از آن آورده است : 36 فصوص الحکمة . نتیجه مستفاد از فحص در کتب تراجم ، و صحف علمی ، و نسخ رساله فصوص این است که : این رساله از مؤلفات فارابی است ، و از فص صفت و سوم که بعد از فص رویت است تا آخر رساله همان شرح فارابی بر فصوصش است که شرح را به اصل الحق و در یکجا جمع کرده اند .

و این شرح چند تعلیقه ایست که بر برخی از فصوص که سخت فشرده و نیاز به تفسیر دارند ، نوشته است که دیگران پس از الحق این تعليقات بدان ، باز هر یک را به عنوان فص معنون نموده اند که مجموعا هفتاد و چهار فص است که شفت و دو فص آن اصل رساله فصوص است .

و در فص 72 گفته آید که : امر ترتیب اقتضاء می کرد که آن فص و فص 73 در اول رساله شرح فصوص فارابی قرار گیرند ، ولكن ما هیچگونه تصریفی در ترتیب فصوص نکرده ایم و به همان نظم معهودش باقی گذاشته ایم تا میادا مثل فصوص طبع بغداد یاد شده مثله گردد . لذا فص یا عبارت منقول از اسفار را که در اثنای بیان فص اول نقل می کنیم

صفحه : 21

نه در اصل فصوص درج کرده ایم ، و نه بشرح آن الحق نموده ایم . تبصره : در بعضی از مجموعه های مصری چندین فص این رساله ، در عداد یکی از رسائل شیخ رئیس دانسته شد که اشتباه محض است . تفصیل آن در فص 35 بیان می شود :

صفحه : 22

بسم الله الرحمن الرحيم

فص 1

الامور التي قبنا لكل منها ماهية و هوية . و ليست ماهيتها هويته ولا داخلة في هويته . ولو كانت ماهية الإنسان هويته لكان تصورك ماهية الإنسان تصور الهوية ، فكنت إذا تصورت ما الإنسان تصورت هوية الإنسان فلمنت وجوده ، ولكن كل تصور ل מהية يستدعي تصديقا . ولا الهوية داخلة في ماهية هذه الأشياء ، والالكان مقوما لا يستكمel تصور الماهية دونه ، و يستحيل رفعه عن الماهية توهما ، ولكن قياس الهوية من الإنسان قياس الجسمية والحيوانية ، و كان كما أن من يفهم الإنسان إنسانا لا يشك في انه جسم او حيوان اذا فهم الجسم والحيوان كذلك لا يشك في انه موجود ، وليس كذلك ، بل يشك مالم يقم حس او دليل . فالوجود و الهوية لما بينا من الموجودات ليس من جملة المقومات فهو من جملة

العارض اللازم . و بالجملة : ليس من جملة اللواحق التي تكون بعد الماهية .

و كل لاحق بالماهية : فاما أن يلحق الذات عن ذاته و يلزمها ، و اما أن يلحقه عن غيره . و محل أن يكون الذى لا يوجد له يلزمـه شى يتبـعـه فى الوجـود ، فـمـحالـ أن تكون المـاهـيـة يـلـزـمـهـاـشـىـ حـاـصـلـ الاـ بـعـدـ حـصـولـهاـ ، و لايجـوزـ أن يكونـ الحـصـولـ يـلـزـمـهـ و الـوـجـودـ يـلـزـمـهـ بـعـدـ الـوـجـودـ ، فـيـكـونـ قـدـ كـانـ قـبـلـ نـفـسـهـ . صـفـحـهـ : 23

فـلـاـيـجـوزـ أنـ يـكـونـ الـوـجـودـ منـ الـلـواـحـقـ التـىـ لـلـمـاهـيـةـ عـنـ نـفـسـهـاـ ، اـذـاـ لـلـاحـقـ لـاـيـلـحـقـ الشـىـ عـنـ نـفـسـهـ الـاـحـاـصـلـ الـذـىـ اـذـاـ حـصـلـ عـرـضـتـ لـهـ اـشـيـاءـ سـبـبـهـاـ هوـ ، فـاـنـ الـمـلـزـومـ الـمـقـضـىـ لـلـازـمـ عـلـهـ لـمـاـيـتـعـهـ وـ يـلـزـمـهـ ، وـ الـعـلـةـ لـاـتـوـجـبـ مـعـلـوـلـهـاـ الاـ اـذـاـ وـجـبـ ، وـ قـبـلـ الـوـجـودـ لـاـتـكـونـ وـجـبـ ، فـلـاـيـكـونـ الـوـجـودـ مـاـ تـقـضـيـهـ الـمـاهـيـةـ مـاـ وـجـودـهـ غـيرـ مـاهـيـةـ بـوـجـهـ مـنـ الـوـجـوهـ .

فيـكـونـ اـذـاـ الـمـبـدـاـ الـذـىـ عـنـهـ الـوـجـودـ غـيرـ الـمـاهـيـةـ ، وـ ذـلـكـ لـاـنـ كـلـ لـازـمـ وـ مـقـضـىـ وـ عـارـضـ فـاـمـاـ مـنـ نـفـسـ الشـىـ وـ اـمـاـ منـ غـيرـهـ ، وـ اـذـاـ لـمـ يـكـنـ الـهـوـيـةـ لـلـمـاهـيـةـ التـىـ لـيـسـ هـىـ الـهـوـيـةـ عـنـ نـفـسـهـاـ فـيـهـاـ . فـكـلـ مـاهـيـتـهـ غـيرـ مـاهـيـةـ وـ غـيرـ الـمـقـومـاتـ لـمـاهـيـتـهـ فـهـوـيـتـهـ مـنـ غـيرـهـ ، وـ تـنـتـهـىـ الـىـ مـبـدـءـ لـامـاهـيـةـ لـهـ .

ترـجـمـهـ : چـيـزـهـايـيـ کـهـ سـوـيـ مـاـ اـنـدـ (ـاـينـ سـوـيـيـ اـنـدـ)ـ هـرـ يـكـ رـاـ مـاهـيـتـيـ وـ هـوـيـتـيـ اـسـتـ (ـيـعـنـيـ وـجـودـيـ اـسـتـ)ـ . وـ مـاهـيـتـ آـنـ نـهـ هـوـيـتـ آـنـسـتـ وـ نـهـ دـاـخـلـ هـوـيـتـ آـنـ (ـيـعـنـيـ مـاهـيـتـ نـهـ عـيـنـ وـجـودـ آـنـسـتـ وـ نـهـ جـزـءـ وـجـودـ آـنـ)ـ . اـكـرـ مـاهـيـتـ آـنـ هـوـيـتـ آـنـ باـشـدـ هـرـ آـيـنهـ تـصـوـرـ توـ ماـهـيـتـ اـنـسـانـ رـاـ تـصـوـرـ هـوـيـتـ اوـسـتـ ، پـسـ هـرـگـاهـ تـصـوـرـ كـرـدـيـ اـنـسـانـ چـيـسـتـ تـصـوـرـ كـرـدـيـ هـوـيـتـ اـنـسـانـ رـاـ پـسـ وـجـودـ اوـ رـاـ دـانـسـتـهـ اـيـ ، وـ هـرـ آـيـنهـ تـصـوـرـ هـرـ مـاهـيـتـ تـصـدـيقـ رـاـ استـدـعـاـ مـيـ كـنـدـ .

وـ هـوـيـتـ دـاـخـلـ دـرـ مـاهـيـتـ اـيـنـ اـشـيـاءـ نـيـسـتـ ، وـ گـرـنـهـ بـاـيدـ مـقـومـ باـشـدـ کـهـ تـصـوـرـ مـاهـيـتـ بـدـونـ آـنـ اـسـتـكـمالـ نـيـابـدـ ، وـ رـفـعـ آـنـ بـحـسـبـ توـ هـمـ اـزـ مـاهـيـتـ مـسـتـحـيلـ باـشـدـ ، وـ بـاـيدـ قـيـاسـ هـوـيـتـ اـزـ اـنـسـانـ قـيـاسـ جـسمـيـتـ وـ حـيـوانـيـتـ باـشـدـ ، وـ چـانـکـهـ کـسـیـ اـنـسـانـ رـاـ فـهـمـ کـنـدـ شـکـ نـمـیـ کـنـدـ کـهـ اوـ جـسـمـ یـاـ حـيـوانـتـ هـرـگـاهـ جـسـمـ وـ حـيـوانـ رـاـ فـهـمـ کـرـدـ باـشـدـ هـمـچـنـینـ درـ اـيـنـ کـهـ اوـ مـوـجـودـ اـسـتـ بـنـيـادـ شـکـ کـنـدـ ، وـ حـالـ اـيـنـ کـهـ چـنـینـ نـيـسـتـ ، بـلـكـهـ تـاـ حـسـ یـاـ دـلـلـ قـائـمـ نـشـدـ اـسـتـ شـکـ مـیـ کـنـدـ . پـسـ وـجـودـ کـهـ هـمـاـنـ هـوـيـتـ اـسـتـ اـزـ جـمـلـهـ مـقـومـاتـ مـوـجـودـاتـ اـيـنـ سـوـيـيـ نـيـسـتـ پـسـ وـجـودـ اـزـ جـمـلـهـ عـوـارـضـ لـازـمـ آـنـهـاـسـتـ . وـ خـلاـصـهـ اـيـنـ کـهـ اـزـ جـمـلـهـ لـواـحـقـ (ـوـ

صفـحـهـ : 24

عـوـارـضـ)ـ کـهـ بـعـدـ اـزـ مـاهـيـتـ اـنـدـ نـيـسـتـ .

وـ هـرـ لـاحـقـ (ـوـ عـارـضـ)ـ بـهـ مـاهـيـتـ یـاـ اـزـ خـودـ ذـاتـ اوـ لـاحـقـ وـ لـازـمـ اوـسـتـ ، وـ یـاـ اـزـ غـيرـ ذـاتـ اوـ . وـ محلـ اـسـتـ کـهـ چـيـزـيـ وـجـودـ نـداـشـتـهـ باـشـدـ چـيـزـيـ (ـدـيـگـرـ)ـ لـازـمـ وـ تـابـعـ اوـ درـ وـجـودـ باـشـدـ ، پـسـ محلـ اـسـتـ کـهـ شـىـ اـيـ حـاـصـلـ (ـيـعـنـيـ چـيـزـيـ مـوـجـودـ)ـ لـازـمـ مـاهـيـتـ باـشـدـ مـگـرـ بـعـدـ اـزـ حـصـولـ (ـوـ وـجـودـ)ـ مـاهـيـتـ ، وـ روـاـنـيـسـتـ کـهـ حـصـولـ مـاهـيـتـ (ـيـعـنـيـ وـجـودـ اوـ)ـ لـازـمـ اوـ باـشـدـ وـ وـجـودـ بـعـدـ اـزـ حـصـولـ اوـ لـازـمـ اوـ شـوـدـ ، پـسـ (ـدرـ اـيـنـ فـرـضـ چـنـينـ)ـ مـیـ باـشـدـ کـهـ پـيـشـ اـزـ ذـاتـ خـودـ بـوـدـ اـسـتـ .

پـسـ روـاـنـيـسـتـ وـجـودـ کـهـ اـزـ لـواـحـقـ مـاهـيـتـ اـسـتـ اـزـ خـودـ ذـاتـ مـاهـيـتـ باـشـدـ ، زـيـراـ کـهـ لـاحـقـ چـيـزـيـ اـزـ خـودـ ذـاتـ آـنـ چـيـزـيـ لـاحـقـ نـمـيـشـوـدـ اوـ رـاـ مـگـرـ اـيـنـ کـهـ آـنـجـيـزـ حـاـصـلـ یـعـنـيـ مـوـجـودـ باـشـدـ کـهـ چـونـ حـصـولـ وـ وـجـودـ یـافـتـ چـيـزـهـايـيـ کـهـ عـارـضـ اوـ مـيـشـونـ سـبـبـ آـنـهـ خـودـ آـنـ حـاـصـلـ اـسـتـ ، زـيـراـ مـلـزـومـيـ کـهـ مـقـضـىـ لـازـمـ اـسـتـ عـلـتـ آـنـ چـيـزـهـايـيـ اـسـتـ کـهـ تـابـعـ وـ لـازـمـ اوـيـندـ ، وـ عـلـتـ مـوـجـبـ مـعـلـوـلـ خـودـ نـيـسـتـ مـگـرـ اـيـنـ کـهـ خـودـ وـاجـبـ باـشـدـ ، وـ پـيـشـ اـزـ وـجـودـ وـاجـبـ نـيـسـتـ ، پـسـ مـوـجـودـيـ کـهـ وـجـودـ اوـ غـيرـ اـزـ مـاهـيـتـ اـوـسـتـ بـهـ هـيـچـوـجـهـ نـمـيـشـوـدـ وـجـودـشـ اـزـ چـيـزـهـايـيـ باـشـدـ کـهـ مـاهـيـتـشـ آـنـ رـاـ اـقـتضـاءـ کـنـدـ پـسـ بـنـاـبـرـاـيـنـ مـيـدـاـيـ کـهـ وـجـودـ اـزـ اوـسـتـ جـزـ مـاهـيـتـ اـسـتـ . زـيـراـ کـهـ لـازـمـ وـ مـقـضـىـ وـ عـارـضـ یـاـ اـزـ خـودـ شـىـ اـسـتـ وـ یـاـ اـزـ غـيرـ اوـ ، وـ چـونـ هـوـيـتـ بـرـاـيـ مـاهـيـتـ کـهـ هـوـيـتـ نـيـسـتـ اـزـ خـودـ اوـ نـيـسـتـ ، پـسـ هـوـيـتـ بـرـاـيـ مـاهـيـتـ اـزـ غـيرـ اوـسـتـ . پـسـ هـرـ مـوـجـودـيـ کـهـ هـوـيـتـ اوـ غـيرـ مـاهـيـتـ اوـ وـغـيرـ مـقـومـاتـ مـاهـيـتـ اوـسـتـ هـوـيـتـ اوـ اـزـ غـيرـ اوـسـتـ وـ مـنـتـهـيـ مـيـشـوـدـ بـهـ مـيـدـاـيـ کـهـ مـاهـيـتـ بـرـاـيـ اوـ نـيـسـتـ . مـعـنـيـ

فصـ وـ وـجـهـ تـسـمـيهـ رسـالـهـ بـفـصـوصـ

بيانـ : فـصـ هـرـ چـيـزـ ، زـيـدهـ وـ خـلاـصـهـ آـنـ چـيـزـ رـاـ گـوـيـنـدـ وـ چـونـ فـارـابـيـ لـيـابـ وـ اـمـهـاتـ مـسـائلـ حـكـميـهـ رـاـ درـ چـنـدـ بـابـ مـبـوبـ کـرـدـهـ اـسـتـ

صفـحـهـ : 25

هـرـ يـكـ رـاـ فـصـ نـامـيـدـهـ اـسـتـ کـهـ فـصـ حـكـمـ اـسـتـ وـ مـجـمـوعـ آـنـ فـصـوصـ حـكـمـ . وـ نـيـزـ فـصـ نـيـگـيـنـهـ انـگـشتـريـ رـاـ گـوـيـنـدـ کـهـ نـامـ خـودـ رـاـ بـرـ آـنـ حـكـ كـنـنـدـ وـ خـزـانـهـ رـاـ بـدـانـ مـهـرـ زـنـنـدـ وـ آـنـ رـاـ خـاتـمـ وـ مـهـرـ نـامـنـدـ کـهـ گـوـيـيـ هـرـ بـابـ خـزـينـهـ اـيـسـتـ اـزـ گـوـهـ گـرـانـبـهـاـيـ حـكـمـ وـ بـرـ آـنـ مـهـرـ زـدـهـ شـدـهـ اـسـتـ وـ بـلـحـاظـ جـمـيعـ اـبـوابـ فـصـوصـ حـكـمـ اـسـتـ . درـ تـسـمـيهـ رسـالـهـ بـهـ اـيـنـ اـسـمـ شـيـرـيـنـ وـ دـلـنـشـيـنـ ذـوقـيـ شـكـفـتـ بـكـارـ بـرـدـهـ اـسـتـ ، رسـالـهـ اـيـ رـاـ سـمـيـ آـنـ اـزـ قـبـلـ نـمـيـ

یابی ، تو گویی و لم نجعل له من قبل سمیا در حق آن صادق است . و دور نیست که عذوبت این اسم در شیخ عارف محبی الدین عربی اثر گذاشت که در مبشره مشهورش رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم بدو فرمود : هذا كتاب فصوص الحكم خذه و اخرج به الى الناس ينتفعون به ، چنانکه رسول اکرم در لیله معراج کلام حق سبحانه را بلسان حضرت وصی : امام على عليه السلام می شنود ، و کم له من نظر . رقم آن فصوص الحكم را نیز یکدوره کامل شرح کرده است ، و امید است که پس از طبع و نشر شرح این فصوص الحكم شرح آن فصوص الحكم نیز در دست طبع و نشر قرار گیرد . آن فصوص الحكم بر افق اعلای مشهد عارف شرح شده است که تفاوت بین شرحین بتفاوت بین فصوصین است ، هر چند این شرح نیز حائز نصوص حکم است . عجب این که خود فارابی در متن رساله بدان تسمیه عبارت و اشارتی ندارد ولی رساله بدين نام شهرت دارد ، و باید سبب آن ، تعبیر به فص در عنوانین مسائل رساله باشد .

این رساله در السنہ ارباب فضل بتخفیف اشتها ر به فصوص دارد که مطابق تعبیر فارابی به فص در عنوان مسائل رساله است ولکن از عبارات دیگران مستفاد است که اصل آن فصوص الحكم است مثلاً صاحب اسفار در مبحث غایت آن (ج 1 ص 180 ط 1) گوید :

کما اشارالیه المعلم الثانی ابو نصر فی الفصوص بقوله صلت السماء صفحه : 26

بدورانها الخ . و همچنین در چند مورد دیگر آن .

و نیز در بحث مواد ثلث اسفار گوید : (ج 1 ص 48 ط 1 ، ج 2 ص 201 ط 2) قال المعلم الثانی ابونصر الفارابی فی مختصر له یسمی بفصوص الحكم : [لو حصل سلسلة الوجود بلا وجوب لزم اما ايجاد الشی نفسه وذلك فاحش ، و اما صحة عدمه و هو أفحش] (که کاهی بتخفیف اسم برد و کاهی بتتمام ، و همچنین در دیگر مؤلفاتش .

و حاجی خلیفه در کشف الظنون گوید : الفصوص فی الحکمة للشيخ ابی نصر ... الفارابی . ظاهرًا قید [) الحکم] (از اضافات دیگرانست فتأمل . تبصره : این عبارت اخیر منقول اسفار (لوحصل سلسلة الوجود ...) در هیچیک از نسخ مخطوط و مطبوع و مشروح و مترجم فصوص الحكم فارابی که در تصرف داریم ، وجود ندارد

فارابی در تصنیف فصوص از منهل قرآن ارتقاء کرده است

تبصره : فصوص الحكم فوق فلسفه رائق مشاء غالباً بسبک افلاطونیان جدید و اهل اشراق بحث می کند ، بلکه باید آنرا در عداد حکمت متعالیه محسوب داشت و بعضی از لطائف آن را در زمرة غرر مسائل قرآنیه از حکیمه و عرفانیه دانست ، چنانکه در مطاوی مباحث دانسته می شود . و چون این رساله بطريق عارفان نگاشته شد ، بیشتر به اصطلاحات قرآن و اشراق در آن تعبیر شده است . فصوص الحكم زبده و خلاصه ای در حکمت الهی و عرفان و معرفت نفس است و خلاصه و کوتاهی سخن این که فارابی در تصنیف فصوص از منهل قرآن که عین حیات است ارتقاء کرده است . اینکه در بیان مطالب این فص گوییم :

این فص در زیادت وجود بر ماهیت است ، و این مطلب بر مشای مشاء طریقی است که منتهی میشود به دو امر که هر یک اساس اصیل حکمت است و دیگر مسائل حکمیه مطلقاً متفرع بر آنست : یکی اثبات

صفحه : 27

وجود واجب ، و دیگر اثبات این که واجب تعالی انت محض یعنی وجود صرف است .

قوله : الامور التي قبلنا ... شیخ رئیس در فصل 17 نمط دوم اشارات گوید : الاجسام التي قبلنا نجد فيها قوى مهیأة نحو الفعل ... و خواجه محقق نصیرالدین طوسی در شرح آن گوید : فقوله الاجسام التي قبلنا ای العنصريات ، ولی در این کتاب اعم از این معنی اشارات است چنانکه از اجسام و امور پیدا است ، و قوای مهیأة نحو فعل گویا است . تقييد به قبلنا شاید از این جهت باشد که مانند مشاء در سیر تکاملی تعلیم و تعلم از محسوسات که الیف بشرنده و آدمی بدانها آشنایی دارد آغاز تا جسته جسته بنفس رسند و سپس از نفس که باب اعظم اقیم ملکوتس است به موارای طبیعت منتهی شوند .

و یا ناظر بدین نکته علیاً باشد که نفس و ما فوق آن انبیات صرفه و وجودات محضه اند که هر چند کل ممکن زوج ترکیبی با تعامل و اعتبار عقلى بر آنها صادق است ولکن احکام وجود بر آنها غالب است و فرد علی الاطلاق فقط حق تعالی است .

سؤال در تکثیف عقول و جواب آن

و بنابراین وجه سؤالی مهم و ثقیل پیش میآید که عالم ما قبل طبیعت عاری از ماده و احکام آنست و ماده موجب تغیر و کثرة است پس تعدد مرسلات نوریه و کثرة عقول مفارقه طولی و عرضی چگونه متصور است ؟ جواب این سؤال شریف را در نکته 534 هزار و یک نکته بر موازین و اصول حکمت متعالیه بطور

صفحه : 28

مستوفی عنوان کرده ام بدانجا رجوع شود و شاید در همین کتاب هم مناسبت روی آوردن بحث بازگو کنم .
و بر این تحقیق انيق ، جمع بین کثیری از آرای عرفان و حکمت متعالیه و فلسفه مشاء می شود که بسیاری از اختلاف برخیزد ، و ایتفاف بدانها روی آورد .
قوله : لیست ماهیته هویته ...

مراد از هویت وجود است که از هو است که هستی است ، چنانکه ماهیت از ماهی و ما هو است که چیستی است . و در عبارت بعد که گوید فالوجود و الهویة عطف تفسیر و غرض بیان مراد هویت است که همان وجود است چنانکه مراد از حصول نیز وجود ، و از حاصل موجود است .

تعییر روایات به مائیت و انیت

تبصره : در روایات و عبارات قدماء ، از ماهیت تعییر به مائیت شده است چنانکه امیرالمؤمنین علی علیه السلام در دعای یمانی فرمود : ولم تعلم لك مائیة فتكون لاشیاء المختلفة مجاتسا .
قطعاً در تاریخ الحکماء در ترجمه سفراط حکیم آورده است که : قال له رجل ما مائیة الرب ؟ فقال القول فيما لا يحاط به جهل .

در درس هفتم دروس اتحاد عاقل بمعقول عنوان کرده ایم که در بسیاری از روایات اهل بیت عصمت علیهم السلام وجود به لفظ انیت ، و ماهیت به مائیت تعییر شده است و روایاتی چند نقل کرده ایم ، اگر خواهی رجوع کن (ص 135 ط 1) .

قوله : ولاالهوية داخلة في ماهية هذه الاشياء ... از اسلوب کلام عدول کرده است زیراً اقتضای آن این است که گفته شود : ولاالماهية داخلة في هوية هذه الاشياء كما لايخفي . ولی چون به بیان بطلان هر یکی از این دو وجه یعنی چه بگوییم ماهیت جزء وجود و چه بالعکس ، بطلان وجه دیگر معلوم می شود عدول از اسلوب مضر نیست اگر چه خالی از تسامح نیست . صفحه : 29

قوله : لما بينا من الموجودات ...

کلمه من بیان ما است ، و مقصود از موجودات الامور التی قبلنا است ، ولوافق و عوارض به یک معنی است

اکنون در تحریر عبارات فص گوییم :
چیزهایی که این سویی اند هر یک را ماهیتی و وجودی است . و ماهیت آنها عین وجود آنهاست و نه جزء وجود آنها .

اما ماهیت عین وجود آنها نیست به دو دلیل : دلیل اول این که اگر ماهیت عین وجود باشد ، هرگاه که تصور ماهیت انسان مثلاً کردی یعنی علم و ادراک بدان پیدا کرده باید تصور وجود آن را نیز کرده باشی و حال آن که چنین نیست ، چه بعد از تصورش سوال میشود آیا موجود است یا نه ؟ دلیل دوم این که اگر ماهیت آنها عین هویت آنها باشد باید هر تصوری مستدعی تصدیق بود چه ادراک شی در این صورت مساوق و ملازم تصدق بوجود اوست و حال آنکه چنین نیست زیرا تصدیق بوجود آن نیاز بدلیل جداگانه دارد .

و اما اینکه هویت جزء ماهیت آنها نیست ، چه اگر جزء باشد مقوم ماهیت است و تصور و ادراک ماهیت بدون مقوم آن که آن وجود جزء او است صورت نپذیرد ، و باید رفع وجود از تصور ماهیت مستحیل باشد ، و قیاس و وزان هویت با ماهیت انسان مثلاً باید بقیاس و وزان جسمیت و حیوانیت برای او باشد ، که چنانکه کسی انسان را ادراک کند در جسم بودن و حیوان بودنش شک ندارد همچنین باید از تصور ماهیت انسان شک در موجود بودن او نکند و حال آنکه چنین نیست بلکه اشیا را تصور می کند و شک در وجود آنها دارد تا آنکه به حس یا دلیل و برهان ، علم بوجود آنها پیدا کند پس وجود این چیزها مقوم ماهیت آنها هم نیست .

حال که وجود نه عین ماهیت آنها و نه جزء ماهیت آنها است ، پس وجود از عوارض ماهیت آنها است . ولی از عوارض لازمه زیرا

صفحه : 30

که بانتقادی وجود ماهیت نیز منتفی میشود و بقای ماهیت بی عروض وجود در خارج بلکه در ذهن هم متصور نیست ، اگر چه بتعلیل عقلی ماهیت را به حمل اولی ذاتی و بمفاد ان الماهیة من حیث هی لیست الاهی ، بی وجود در موطن عقل ادراک می کنیم که در واقع تخليه از وجود عین تخليه بوجود است ، پس ممکن نیست که وجود از عوارض غیر لازم یعنی عرض مفارق ماهیت باشد .

و مجملاً وجود از عوارضی نیست که بعد از تحقق ماهیت بر او عارض شود و هر عارضی یالاحق معروضش از طرف خود ذات معروض بدون واسطه غیر است ، و یا از طرف غیر است یعنی بواسطه غیر عارض

معروضش می شود . و ممکن نیست که عروض وجود به ماهیت از قسم اول باشد یعنی وجود از عوارض ذاتیه ماهیت باشد چه ماهیت قبل از عروض وجود بر وی موجود نیست و محل است چیزی که خود وجود ندارد ، چیز دیگر لازم او باشد و در وجود و تحقق تابع او بود پس محل است وجود که خودش حاصل الهویه است بر ماهیت عارض شود و لازمش بود مگر بعد از حصول ماهیت . و نمیشود که عروض و لزوم وجود مردمهیت را بعد از حصول ماهیت باشد و گرنه لازم آید تقدم شی بر نفس خود یعنی بودنش پیش از خودش زیرا که ماهیت پیش از عروض وجود لاشی محض است .

و دیگر اینکه در این فرض که وجود از عوارض ذاتی ماهیت باشد لازم و عارض معلول ملزم و معروض خودند و علت باید قبل از معلول وجود داشته باشد و وجودش برایش واجب باشد تا سبب حصول وجود معلومش یعنی علت ایجادیش بشود . ولکن ماهیت پیش از وجود لاشی و ناموجود است پس چگونه علت لازمش و عارضش یعنی وجود می شود ؟ ! پس ماهیت چیزهایی که غیر وجودشان است بهیچوجه مقتضی و علت وجودشان نتواند بوده باشد پس مبدأی که وجود از او است ، غیر ماهیت است .

صفحه : 31

پس نتیجه گرفته ایم که هر موجودی هویت او غیر از ماهیت او و غیر جزء مقوم اوست ، هویت او از غیر ماهیت او است و منتهی میشود به مبدأی که ماهیش مبانی هویت او نیست یعنی انتی او که وجود او است عین ماهیت او است و بعبارت اخرب وجود محض است و او را ماهیت نبود . تبصره : در صحف حکیمه حق این است که بدوان در رد سوفسطایی و پس از آن در موضوع علم بحث و تحقیق شود . و ما این هر دو امر را در این کتاب به شرح فص حق که در پیش است موكول می کنیم .

صفحه : 32

فص 2

الماهية المعلولة لا يمتنع في ذاتها وجودها ، والا لم توجد ، ولا يجب وجودها بذاتها ، والا لم تكن معلولة ، فهي في ذاتها ممكنة الوجود ، و تجب بشرط مبنئها ، و تمتنع بشرط لامبنئها . فهي في حد ذاتها لكة و من الجهة المنسوبة إلى مبنئها واجبة ضرورة . ف (كل شيء هالك إلا وجده) .

ترجمه :

ماهیت معلوله یعنی هر چه که موجود بالغیر است در حد ذاتش ممتنع وجود نیست و گرنه موجود نمیشد . و نیز وجودش واجب بذاتش نیست و گرنه معلول نمیشد پس ماهیت معلوله در حد ذاتش ممکن وجود است که بشرط مبدأ یعنی به بودن علت وجودش وجود برایش واجب میشود و بشرط عدم آن ممتنع ، پس بالضروره ماهیت در حد ذاتش هالک است و از آن جهتی که بعلتش منسوب است واجب است پس کل شی هالک الا وججه . بیان : مقصود در این فص این است که ماهیت معلوله در حد ذاتش ممکن وجود است و بلحاظ علتش واجب بالغیر . و برهانش را منتهی به منطق قرآن کرده است که کل شی هالک الا وججه .

وجه الله

ضمیر وجهه بحق جل و على راجع است که وجه او بد لازم هر شی است ، انا بدك اللازم يا موسى ، فلينما تولوا فتم وجه الله که اشیاء یعنی ماهیات همه فانید و بوجه او که نفس رحمانی وجود است

صفحه : 33

باقي ، خلقتم للبقاء للبقاء .

ای بود تو سرمایه و سود همه کس
ای ظل وجود تو وجود همه کس
گرفیض تو یک لحظه بعالم نرسد
معلوم شود بود و نبود همه کس

و این وجه الله واسطه و رابطه هر موجود بمبدأش است . و میشود که ضمیر راجع به شی باشد یعنی هر شی فانی است جز وجه آن شی که همان جهت ارتباطش بمبدأ فیاض است و این وجه باقی است و مال هر دو وجه یکی است .

وجه شی محل ظهر و مظهر بروز آثار اوست ، پس بهر سوی روی بیاوری این وجه است و این وجه وجهی است که آنرا ظهر و خلف نبود فلينما تولوا فتم وجه الله . و این عمودی است که اشیاء بدو قائم اند حدیث اول اربعین قاضی سعید قمی در بیان این عمود است فراجع .

در نکته 265 و 979 هزار و یک نکته در بیان وجه مطالبی است اگر خواهی رجوع کن .

تعبر از مبدأ کل به حق و وجود و واحد و اشارتی به جمع آراء موحدین در توحید

تبصره : فص گذشته سخن در زیادت وجود بر ماهیت بود و منتهی شد به این که معطی وجود بمهایات مبدأی است که خود محض وجود است ، و در این فص نیز سخن بدین مطلب انجامید که ماهیات در حد ذات خودشان هالک اند و به وجود ظهور دارند و منشأ اثارند ، پس همه جا وجود است که ظاهر است و در حقیقت اوست که منشأ آثار است هر چند که در هر ماهیت اثری خاص دارد .

آن دانشمند محقق که گوید وجود اصل و ماهیت اعتباری است ، مرادش این وجود است . آن عارف بالله که وجود اصلی را تعبیر به جامع بین موجودات و تعبیر به حق می کند که وجود حق است و حق وجود است و او را وحدت

صفحه : 34

شخصیه ذات مظاهر است ، و هستی ما سوی معدهم موجود نما است ، مرادش این است . و آن حکیم متاله در حکمت متعالیه و فیلسوف متبحر الهی که گوید وجود اصلی حق است و او واحد ذو مرائب بشکیک است مرادش این است . بلی در تعبیر به معطی وجود تدبیر بسزا لازم است . این امور را با خاطر بسپار تا در مسیر تکاملی معارف این کتاب هر یک طلعت دل آرای واقعی خود را در مرئی و منظر چشم توحیدی حق بین تو ارائه دهد . نکته 628 هزار و یک نکته در این مقام مفید است و شاید در مباحث آتیه عنوان شود و همچنین نکته 145 آن که طاووسی گوید : آل فیٹاغورس انسب لفظی که به ان از مبدأ کل یاد کنند واحد دانسته اند و دیگران وجود . ان الوجود لو لم يكن ، لم يكن شی لافی الخارج بل هو عینها و هو الذی يتجلی فی مراتبه و يظهر بصورها و حقائقها فی العلم و العین (اسفارج 1 ط 2 ص 260) .

به حقیقت اگر مسأله وجود به تحقیق معلوم نگردد اصول و امهات معارف الهی و انسانی که اعتلای به فهم خطاب محمدی صلی الله علیه و آله وسلم منوط بدانست ، معلوم نمیشوند . و مولی صدر ا در شواهد ربویه چه نیکو فرموده است : و الحق أن الجهل بمسألة الوجود للإنسان يوجب له الجهل بجميع اصول المعرفة والاركان لأن بالوجود يتعرف كل شيء و هو أول كل تصور ، وأعرف من كل تصور فإذا جهل جهل كل ماعداه و عرفاته لا يحصل الا بالكتشف والشهود و لهذا قيل من لاكتشف له لاعلم له (ط 2 ص 14) . و در اسفلو نیز گوید : حقیقة الوجود لا يمكن العلم بها الا بنحو الشهود الحضوري (ج 3 ط 1 ص 17) .

صفحه : 35

صفحه 3
الماهية المعلولة ، لها عن ذاتها أن ليست ، ولها عن غيرها أن توجد ، والامر الذي عن الذات قبل الامر الذي ليس عن الذات ، فالماهية المعلولة أن لا توجد بالقياس اليها قبل أن توجد ، فهي محدثة لابزمان تقدم . ترجمه : ماهیت معلولة (که موجود بالغیر است) حظ او از جانب ذاتش نیست (این است که نباشد) ، و از جانب غیرش (که علت وجودش است) ایس است (این است که باشد) . و امری که ذاتی شی است قبل از امر غیر ذاتی اوست پس شأن ذاتی ماهیت معلولة قبل از وجودش عدم است یعنی عدم مقدم است بر وجود او بتقدم ذاتی پس ماهیت بحدوث ذاتی حادث است نه بحدوث زمانی که زمانی عدم بر روی مقدم باشد بلکه همیشه عدم ذاتی بر وجودش سابق و مقدم است . حدوث ذاتی وجه قرب و بعد

بيان : این فص در اثبات حدوث ذاتی ماهیات ممکنه است . و از این فص و نیز از فصوص گذشته دانسته میشود که ماهیات را ذاتها اتصالی و قربی و بعدی به مبدأ واجب نمی باشد ، بلکه اتصال و قرب و بعد بواسطه وجودی است که واجب تعالی بدانها افاضه فرموده است .

در این مباحث باید دقت داشت که اشیا را دو اعتبار است : یکی صفحه : 36

این که مظاهر و مزایای حق سبحانه اند این جهت خلقی است ، و دیگر این که شئون و اطوار و تجلیات و ظهور اویند این جهت امری است ، یا من تجلی بفعله لخلفه و احتجب عن خلفه بفعله . و اعتبار ماهیت از جهت خلقی است فتدبر .

فصل دوم مرحله نهم اسفر (ج 1 ط 1 ص 262 ، وج 3 ط 2 ص 246) در این مقام مطلوب است . فراجع .

صفحه : 37

صفحه 4

كل ماهية مقوله على كثرين ، وليس قولها على كثرين ل Maheriyatها ، والا لما كانت مقتنة بمفرد (والا لما كانت Maheriyatها لمفرد) ، فذلك عن غيرها ، فوجودها معلوم .
ترجمه : هر ماهیتی که بر کثرين (یعنی بر افراد متعددش که هر یک مصدق او هستند) مقول می شود (یعنی حمل می گردد ، مانند ماهیت انسان که بر زید و عمرو و بکر و خالد حمل می شود) حمل ماهیت بر آنها (که در

خارج با آنها متحد است یعنی اتحاد وجودی دارد) به اقتضای ذات ماهیت نیست ، و گرنه می بایستی ماهیت مقتن بفردی (از افرادش) نشود ، پس حمل ماهیت بر کثیرین از جانب غیر ذات ماهیت است پس (نتیجه می گیریم که) وجود ماهیت (یعنی وجود یافتنش که ثبوت و تحقیق در خارج است و در حقیقت همان وجود افرادش در خارج می باشد) از قبل غیر ذاتش است ، پس وجود ماهیت معلول علی است که غیر ذات ماهیت است .

اگر اقتضای ذاتی ماهیت کثرت باشد در خارج تحقق نمی یابد بیان : قوله والالما كانت مقتنة بمفرد ، این عبارت و چیز بسیار عمیق و دقیق است ، به دو وجه میتوان آنرا تفسیر کرد :

اول اینکه اگر اقتضای ذاتی ماهیت کثرت باشد محل است که فردی از آن موجود شود زیرا که همان طبیعت ماهیت در فرد موجود

صفحه : 38

است و تا فرد بخواهد تحقق یابد باید کثیر شود و همچنین در هر یک از افراد کثیر همان طبیعت مقتضی کثرت موجود است و هر یک تا بخواهند در خارج وجود یابند باید کثیر شود و هکذا پس ممکن نیست که فردی از آن در خارج موجود شود .

وجه دوم اینکه کثرت مقابل وحدت است ، و اگر اقتضای ذاتی ماهیت کثرت باشد چگونه کثرت بر وحدت که مقابل آن است حمل میشود تا بگوییم زید انسان است پس ماهیت را در اینصورت واحد نتواند بود و باتفاقی وحدات انتفای کثرت لازم آید چه کثرت جز وحدات نیست و چون افراد نباشد ماهیت در خارج نیست و بهر دو وجه صحیح است که گفته شود : والا لما كانت مقتنة بمفرد .

کلام متأله سبزواری در تعلیقه بر اسفار در ازدواج بین اشیاء که سبحان من ربط الماهیات الخ ، در این مقام مطلویست . فراجع (ج 2 ط 2 ص 296) . صفحه : 39

فص 5

کل واحد من اشخاص الماهیة المشتركة فيها ، ليس كونه تلك الماهية هو كونه ذلك الواحد ، والا لاستحال تلك الماهیة لغير ذلك الواحد . فإذا ليس كونها ذلك الواحد واجبا لها من ذاتها فهی معلومة . ترجمه : هر یک از اشخاص ماهیتی که در آن ماهیت شریکند آن ماهیت بودنش همان واحد بودنش نیست ، و گرنه محل است که ماهیت به جز این فرد صادق باشد . پس این فرد خاص بودن ، واجب ذاتی ماهیت نیست پس اشخاص ماهیت بسبی تشخص یافته اند پس افراد ماهیت معلول علی می باشند .

بیان : این فص نیز در اثبات مطلب فص سابق یعنی معلول غیر بودن ماهیت موجوده بطريق بیان تشخیص افراد ماهیت است .

قوله : فهی بسبی فهی معلومه ضمیر هی در هر دو جمله ممکن است که بماهیت راجع باشد چنانکه در فصوص سابقه بمعاهیت معلومه تعبیر میشود ، و میشود که باشخص راجع باشد و نتیجه هر دو وجه یکی است زیرا که ماهیت معلومه یعنی ماهیت در کسوت افرادش در آمده ، و اشخاص معلومه یعنی همان ماهیت متحصل بافرد مشخصه .

و توضیح مطلب این فص اینکه : افراد یک ماهیت ما به الاشتراکی دارند که همان ماهیت آنها است که علی السویه بر همه حمل میشود ، صفحه : 40

و ما به الامتیازی دارند که خصوصیت فردی آنها و بعبارت دیگر تشخص آنها است و باین تشخص هر یک از دیگری ممتاز است و بهیچوجه این وحدت مشخص باقید تشخض و خصوصیت فردیش بر فرد دیگر صادق نیست . حال گوییم اگر تشخض فرد خاصی مثلًا زید باقتضای ذاتی ماهیت باشد یعنی ذات ماهیت انسان این خصوصیت زیدی را ایجاب کند محل است که انسان بر فرد دیگری جز زید حمل شود و در اینصورت برای او جز یک فرد نتواند بود پس جهت تشخض هر یک از افراد متعدد ماهیت نیست پس نتیجه می گیریم که اشخاص ماهیت که همان ماهیت بسکوت افراد خارج در آمده است معلول علی است که غیر ماهیت مشترکه آنها است . خلاصه فص چهارم اینکه اگر اقتضای ذات ماهیت کثرت باشد فردی در خارج ندارد . و خلاصه فص پنجم اینکه اگر اقتضای ذات ماهیت این تشخض فردی باشد افراد دیگری ندارد و چون نه آنست و نه این پس در کسوت افراد بودنش معلول علی جز ذات او است .

صفحه : 41

فص 6

الفصل لامدخل له فى ماهية الجنس ، فان دخل ففى انتهائه أعني أن طبيعة الجنس يتقوم بالفعل بذلك الفصل ، كالحيوان مطلقا انما يصير موجودا بأن يكون ناطقا أو أعجم ولكن لا يصير له ماهية الحيوان بأنه ناطق . ترجمه :

فصل را دخلی در ماهیت جنس نیست پس اگر دخلی باشد در اینیت جنس است باین معنی که طبیعت جنس چون بخواهد در خارج فعلیت یابد بفضلی منقول است . مثلاً ماهیت حیوان مطلق یعنی م بهم آنگاه در خارج موجود می گردد که ناطق یا اعجم باشد ولکن به فصل ماهیت حیوان جنسی ناطق نمیگردد .
بیان : این فص مقدمه فص بعد است ، و عرض این فص اینکه که فصل مقوم ماهیت جنس نیست بلکه محصل آن در خارج است ، بیانش به اقتضای بحث مقام این که :

فصل علت قوام ماهیت جنسی یعنی جزء مقوم آن نیست بلکه مقسم و محصل آن در خارج است یعنی علت حصول و تحقق آن در اعیان است که تا فصول بماهیت جنسی ضمیمه نشود ماهیت جنسی متحصل در خارج تحقق نمیباید و بهمان اطلاق و ابهامش باقی است و بانضمام فصول بدان انواع متکثره پیدا میشود که جنس و فصل هر دو اجزاء قوامی نوعده اینکه فصل جزء مقوم ماهیت جنسی موجود در خارج شود .

صفحه : 42

فص 7

وجوب الوجود بالذات لاینقسم بالفصول ، ولو كان لكان الفصل مقوما له بوجود ، و كان داخلا في ماهيته ، اذماهية الوجود نفسه .

ترجمه : وجود که وجوب ذاتی اوست به فصول منقسم نمیشود ، چه اگر برایش فصل باشد لازم آید که فصل مقومش باشد و حال این که باید داخل در ماهیتش بوده باشد (تا محصلش باشد) ، زیرا ماهیت او نفس وجود است .

بیان : این فص در تنزیه حقیقت وجود از ماهیت جنسیه است . و در واقع اثبات توحید حق تعالی بطريق تنزیه حقیقت وجود که حق سبحانه است از ماهیت جنسیه است .

جمله و كان داخلا في ماهيته ، حاليه است . از قيد بالذات ماهیت خارج میشود که وجودش و وجودش بالغیر است و حرف تعريف آن بدل ضمیر است یعنی واجب الوجود ذاته . و قيد ياد شده صحيح است که هم قيد وجود باشد و هم قيد وجود چه وجودی که بذات خود وجود است وجودش هم بذات خود اوست و چون وجود ذاته وجود بذاته است پس چه بگویی وجود ذاتی وجود به فصول منقسم نمیشود و چه بگویی وجود ذاتی به فصول منقسم نمی شود مفاد هر دو یکی است و فقط تغایر مفهومی دارند ولکن چون وجود برای ماهیت واجب بغیر است نه اینکه وجود ذاتی او باشد ، ولی وجود ذاتی نفس وجود ذاتی اوست پس معنی عبارت این است که وجود که صفحه : 43

وجوب ذاتی اوست به فصول منقسم نمیشود . و وجوب ذاتی او به چند وجه با انقسام منافات دارد از جمله این که انقسام مودی به افتخار می شود که در فص بعد میرهن می گردد .

قوله : اذماهية الوجود نفسه ، متعلق به لكان الفصل مقوما و تعليل آنست و اشاره به امر دوم فص اول است که واجب تعالى اینیت محض یعنی وجود صرف است ، وانیت او ماهیت اوست بدین معنی که نفس وجود است و منزه از ماهیت بمعنی اخص است که آنرا جنس و فصل است و اطلاق ماهیت بر روی بمعنی اعم آنست که ما به الشی هو است .

تحریر فص این که : وجود که وجوب ذاتی اوست ، ماهیت جنسیه نیست تا برای او فصل باشد و به فصول منقسم گردد ، زیرا چنانکه در فص سابق دانسته شد حاجت جنس به فصل در قوام ذات و ماهیت جنس نیست بلکه در تحصل وجودی جنس است یعنی فصل مقوم ماهیت جنس نیست بلکه مقسم و محصل آن در خارج است بعلت این که ماهیت آن غیر وجودش است ، اما حقیقی که خود عین وجود و منزه از ماهیت است لازم آید که فصل محصل اینیت او مقوم ماهیت او باشد . یعنی فصل که اقتضای او مقسم ماهیت بودن است مقوم آن شود و قلب مقسم به مقوم لازم آید .

بتصره : تنزیه وجود واجب بذاته سبحانه و تعالى ، از ماهیت جنسیه و نوعیه و غیر هما که در فصوص آینده بحث میشود در فص اول معلوم شده است که همان امر دوم آنست و این فصوص به براهین دیگر بسط و تفصیل آنند .

صفحه : 44

فص 8

وجوب الوجود لاینقسم بالحمل على كثرين مختلفين بالعدد ، والالكان معلوما . و هذا ايضا برهان على الدعوى الاولى .

ترجمه : وجوب وجود (یعنی حقیقت و ذات وجود که وجوب ذاتی اوست) به حمل بر افراد کثیر مختلف بعد منقسم نمیشود ، و گرنه باید معلوم باشد و این خود برهان بر دعوای نخستین نیز هست .

بیان : این فص در تنزیه حقیقت وجود از ماهیت نوعیه است . و در واقع اثبات توحید حق تعالی بطریق تنزیه ذات وجود از ماهیت نوعیه است . قوله : وجوب الوجود ، یعنی وجوب الوجود بالذات بهمان بیانی که در فصل مقدم گفته ایم .

تحریر فص این که ماهیت نوعیه به کثرت افرادش در خارج منقسم است ، زیرا افرادش در آن ماهیت مشترک اند و هر یک در وعاء خارج دارای عوارض مشخصه وجودی است که بدان عوارض از یکدیگر ممتازند . و در فص چهارم دانستی که حمل ماهیت نوعیه در خارج بر افرادش که همان اتحاد ماهیت با انها در خارج است باقتصای ذات ماهیت نیست بلکه از جانب غیر ذات او است و نتیجه گرفتیم که ماهیت محمول بر کثیرین یعنی ماهیت در خارج وجود یافته معلوم علی است که غیر ذات ماهیت است پس اگر حقیقت وجود که وجود ذاتی او است

صفحه : 45

ماهیت نوعیه باشد که بحمل بر افراد کثیره مختلفه بعد منقسم شود لازم آید که معلوم غیر باشد و این معنی منافی با وجود ذاتیش است پس حقیقت وجود از نوع بودن است .

و همین وجه ، برهان تنزیه وجود از ماهیت جنسیه که در فص قبل گفتیم نیز هست زیرا نسبت طبیعت نوعیه به مشخصات به وزان نسبت ماهیت جنسیه بفصول است یعنی چنانکه لازمه اقتران ماهیت نوعیه بمشخصات فردیه معلوم غیر بودن است لازمه اقتران ماهیت جنسیه بفصول متوجه نیز همچنین است .

تبصره : حکماء متأله در کتب حکیمه بعد از سخن در ذات باری تعالی برهان بر توحیدش اقامه میکنند که واحد است یعنی یکی است ، و بعد از آن برهان بر احادیثش که احد است یعنی یکتا است در فص هفتم و هشتم این کتاب توحید باری ثابت شد : در هفتم بطريق تنزیه حقیقت وجود از ماهیت جنسیه ، و در هشتم بطريق تنزیه حقیقت وجود از ماهیت نوعیه ، و در فصوص اتیه احادیثش ثابت میشود . و بدانچه در برهان توحید دانستی توانی شبهه ابن کمونه را باسانی رد کنی .

من در توحید شبهه ای را رسواتر از این شبهه ، و در معاد بی اساس و واهمی تر از شبهه آکل و مأکول نمی شناسم . به رساله ما به نام وحدت از دیدگاه عارف و حکیم (ص 103 ط 1) رجوع شود .

تبصره : این فص را مرحوم آخوند صدرالمتألهین در اسفار از فصوص فارابی نقل و شرح فرموده است (ج 3 ص 12 ط 1 ، ج 6 ص 63 ط 2) . صفحه : 46

فص 9

وجوب الوجود لاینقسم بأجزاء القوام ، مقداریا کان او معنویا ، والالکان کل جزء من أجزاءه اما واجب الوجود ، فکثر واجب الوجود ، و اما غير واجب الوجود و هو (و هی خ ل) أقدم بالذات من الجملة ، ف تكون الجملة أبعد فی الوجود (ابعد من الوجود خ ل) .

ترجمه : وجوب وجود (یعنی حقیقت و ذات وجود که وجوب ذاتی او است) به اجزاء قوامی چه آن اجزاء قوامی مقداری باشد و چه معنوی منقسم نمیشود ، و گرنے هر جزئی از اجزاء وی یا واجب الوجود است پس لازم آید تکثر واجب الوجود ، و یا غير واجب الوجود است پس هر یک از اجزاء بذات خود پیش تر از جمله است (یعنی پیش تر از کل که بنابراین فرض واجب الوجود است ، می باشد) پس جمله در وجود پس تر از جزء می باشد . بیان : وجوب وجود بهمان وجهی است که در پیش گفته ایم . و این فص در اثبات احادیث حق تعالی به طریق تنزیه حقیقت وجود از داشتن اجزاء است . در فصوص قبل ثابت شد که واجب را ترکیب و جزء ذهنی نمی باشد و در این فص اثبات می کند که ترکیب و جزء خارجی ندارد . و بعبارت دیگر آنچه در فصوص گذشته بود مبنی بر جزئی و کلی بود ، و برهان این فص مبنی بر جزء و کل است .

تحریر فص این که مقدار از لوازم جسم طبیعی است که آنرا جسم تعیمی گویند و آن بعد جسم طبیعی است که حشو ما بین السطوح است . صفحه : 47

و اجزای مقداری مرکب ناچار هر یک قابل اشاره حسیه اند ، و اجزای معنوی بتحليل عقل از یکدیگر ممتازند خواه اجزای خارجی باشدند مانند هیولی و صورت ، و خواه اجزای عقلی مانند جنس و فصل که همان ماده و صورت ذهنی اند و تفاوت باعتبار بشرط لا و لابشرط است .

حال گوییم اگر وجود وجود ، به اجزاء منقسم شود یا هر جزء واجب الوجود است یا نیست . در صورت نخستین تعدد واجب لازم آید و به برهان توحید باری در فص هفتم و هشتم دانستی که تکثر و تعدد واجب محل است . و در صورت دوم تقدم ممکن بر واجب لازم آید زیرا که یک اجزای هر جمله بذات خود مقدم بر جمله است و مراد از جمله در اینجا کل است و روشن است که جزء در وجود اقدم از کل و کل بعد از جزء است . صفحه : 48

فصل 10

واجب الوجود لذاته لافصل له ولاجنس له فلادله فلاندله . واجب الوجود لامقوم له فلاموضوع له فلامشارک له في الموضوع فلاضله . ترجمه : واجب الوجود لذاته نه فصل براي اوست و نه جنس براي اوست پس حد براي او نیست پس ند براي او نیست . واجب الوجود مقوم براي او نیست پس موضوع براي او نیست پس مشارک در موضوع براي او نیست .

بيان : این فص در تنزيه حق تعالى از ند و ضد داشتن است . در تحریر آن گويم :

حد در اصطلاح منطقی ، مرکب از جنس و فصل است . و ند بمعنى مثل و نظير است . و مثلاً دو شی مشارک در ماهیت و لوازم ماهیت اند . و چون وجود نه ماهیت نوعیه دارد و نه جنسیه ، مشارک برايش مفروض نمیشود پس ند ندارد . برخان المؤمنین علی علیه السلام در دعاء یمانی فرمود : ولم تعلم لك ما يائمه ف تكون للاشياء المختلفة مجانسا . مقوم در اینجا یعنی آن چیزی که تحقق و ثبوت شی در خارج به او وابسته است مانند جوهر برای عرض و ماده برای صورت و چون وجود مقوم ندارد پس برای او موضوعی نیست خواه موضوع در مقابل عرض و خواه بمعنى اعم که محل حال است خواه آن حال عرض باشد و خواه جوهر چون ماده نسبت بصورت . یعنی وجود مانند عرض و

صفحه : 49

صورت حال در ماده نیست ، و چون برايش موضوعی نیست پس مشارک در موضوع ندارد تا برايش ضدی بود زیرا که الصدان امران وجودیان یتعاقبان علی موضوع واحد و بینهما غایة الخلاف و یکونان داخلین تحت جنس قریب . یعنی دو چیز ضد یکدیگر دو امر وجودی داخل در تحت جنس قریب اند که آن دو را غایت خلاف است چنانکه یکی پس از دیگری بر یک موضوع وارد آید ، یعنی جمعشان را در موضوع واحد نشاید .

ضد

تبصره : ضد بین معنی که گفته آمد ، ضد معتبر در نزد خاصه است . و ضد بمعنى مشهور در نزد جمهور آنی است که در قوت ، مساوی با دیگری و ممانع اوست که با او برابری می کند . و بنابراین وجه نیز برای اول تعالی ضد نیست زیرا که مساوی او معلوم اویند و معلوم مساوی با علت خود نیست . شیخ اجل ابن سینا در فصل بیست و ششم و بیست و هفتم نمط چهارم اشارات گوید] (الضد يقال عند الجمهور على مساو في القوة ممانع ، و كل مساو الاول فمعلوم والمبدأ الواجب فلاضد للأول من هذا الوجه . و يقال عند الخاصة لمشارک في الموضوع معاقب غير مجامع اذا كان في غایة بعد طباعا . والاول لايتعلق ذاته بشی فضلا عن الموضوع فالاول لاپدله بوجه . الاول لاندله ولاپدله ولا جنس له ولافصل له ولاإشارة اليه الابصری العرفان العقلی) [. انتهی کلامه .

مراد از اول در مواضع فوق مبدأ واجب است که مشاء از آن تعبیر به اول و اول تعالی می کنند . و آنکه گفت : ولاشارة اليه الابصری العرفان العقلی ، کلامی عمیق و بعيد الغور است . و حقیقت امر چنانست که صاحب اسفار در اوائل الهیات آن (ج 3 ص 17 ط 1) گوید : حقیقت الوجود هی عین صفحه : 50 الهویة الشخصية ، لايمكن تصورها و لايمكن العلم بها الانبوح الشرهود الحضوري .

عبارة این فص در نسخه ها اختلاف دارد که در بین الهالین نموده می شود : فص واجب الوجود (لذاته) لاجنس له ولافصل له (فلانوع له) فلاندله () واجب الوجود لامقوم له . الخ

صفحه : 51

فصل 11

واجب الوجود لاموضوع له ، ولاعوارض له ، فلاپس له ، فهو صراح ، فهو ظاهر .

ترجمه : واجب الوجود موضوع براي او نیست ، و عوارض براي او نیست پس هیچ پوشیدگی برای او نیست ، پس او خالص و روشن است ، پس او هویدا است .

بيان : این فص در صراح و ظاهر بودن حق تعالی است .

بدانکه هر یک از موضوع و عوارض ، سبب خفاء شی است چنانکه در فص شصت و سوم در تفسیر این فص بباید که کل شی یخفی فاما لسقوط حاله فی الوجود الخ . و بخصوص که در فص شصت و پنجم گوید : الموضوع يخفى الحقيقة الجلية . . . الخ . پس چون واجب الوجود نه برای او موضوع است و نه عوارض ، پوشیدگی برای او نیست و روشن و هویدا است . در بعضی نسخ بجای ولاعوارض له ، فلاعوارض له با فا است که بی شک محرف است زیرا در این صورت باید گفته شود لاموضوع لشی ، و یا این که لیس موضوعا لشی . و صحیح و محق همانست که ترجمه و بیان کرده ایم . صفحه : 52

صفحه : 12

واجب الوجود مبدأ كل فيض ، و هو ظاهر على ذاته بذاته ، فله الكل من حيث لا كثرة فيه ، فهو من حيث هو ظاهر ، فهو ينال الكل من ذاته ، فعلمته بالكل بعد ذاته و علمه بذاته ، و علمه بذاته نفس ذاته ، فكثير (فكثرة خ ل) علمه بالكل كثرة بعد ذاته و بعد علمه بذاته ، و يتحد الكل بالنسبة الى ذاته ، فهو الكل في وحدة (فهو الكل وحده) . ترجمة : واجب الوجود مبدأ هر فيض است ، و ظاهر بر ذات بذات خود است ، پس بدون پیدایش کثرت در ذاتش همه او را است ، پس او از حیثی که اوست ظاهر است ، پس از ذات خود همه را رسیده است ، پس علمش بكل بعد از ذاتش و بعد از علم او بذاتش است ، و علم او بذاتش نفس ذاتش است ، پس تکثر علمش بكل کثرتی بعد از ذاتش و بعد از علمش بذاتش است ، و همه نسبت به ذات او اتحاد می یابند و یکی اند ، پس او یکتای همه است .

بیان : این فص بسیار شریف ، از جلائل فصوص این صحیفه کریمہ است . و امehات مباحث اصول عقائد حقه مبتنی بر آنست . و با نیل به مغزا آن سر توحید اسلامی که مفاد کریمہ هوالاول والآخر و الظاهر والباطن است بدست مسأید . و با غور و تدبیر در این امر مهم دانسته میشود که در حقیقت و واقع مشایخ مشاء و اکابر عرفاء و اعظم متوغل در حکمت متعالیه را اختلافی در مسائل اصیل ایمانی چون توحید حق سبحانه و علم او بذاتش و به ماسوایش و در معنی ماسوی و جز آنها

صفحه : 53

نیست مگر این که بعضی از منتحلین بعلوم عقلیه از ظواهر عبارات اساطین معارف ، تشغب و تشعب پیش آوردند ، و حق همانست که صدرالمتألهین در آغاز شواهد ربویه گفته است که بین حکمت متعالیه و مشاء ، تخلاف نیست (ص 5 ط ۱) .

در بعد ، چند فص در تفسیر این فص بباید . و سخن در این فص این است که واجب تعالی مبدأ هر فيض و عالم بذات خود و بما سوایش است و خود یکتای همه است . تفصیل این مباحث در پیش است و اینک به بیان اجمالی آن اکتفاء می شود :

بدانکه ما سوایش همه فيض اویند و خود فیاض علی الاطلاق است که هیچگاه فيض از او منقطع نبود و نمیشود یا دام الفضل علی البریة و چون همه فيض اویند ، همه روابط محضه و تعلقات و تدلیات صرفه اند که فقر وجودی دارند و باضافه اشراقیه حق برقرارند .

ای سایه مثال گاه بینش

در پیش وجودت آفرینش

و امکان آنها در حقیقت وجودات مفتاقه آنها است و حقا آنچه در عرصه وجود است وجوب است و بحث در امکانی که از جهات نسبت است برای سرگرمی است و جز ذات حق و شنون ذاتیه حق در عرصه وجود نیست و وجود جود او است و همه جود وجود او است .

از کران ازلی تا یکران ابدی

درج در کسوت یک پیرهنش ساخته اند

و چون خود صراح و ظاهر است چنانکه در فص قبل دانستی و ماسوایش همه شنون اویند پس علم او بذاتش عین علم او بمسوایش است که بسیط الحقيقة کل الاشیاء پس علم او بذاتش یعنی علم اجمالی در عین کشف تفصیلی است الایعلم من خلق و هو اللطیف الخبیر و عرصه غیر متناهی هستی جز این بسیط الحقيقة نیست . همه عالم صدای نغمه او است

که شنیده چنین صدای دراز

کثرات مقهورند و وحدت قاهر این آب است که و من الماء کل شی حی و آنها کسراب بقیعه یحسبه الظمان ماء حتی اذاجاءه لم یجده صفحه : 54

شینا و وج dallه عنده (سوره نور آیه 40) وحدت در عین کثرت و کثرت در عین وحدت است .

زهر رنگی که خواهی جامه میپوش

که من آن قد رعنای شناسم

و وحدتی است که صمد است و صمد به تفسیر امام باقر (ع) پر است و پر جز یکی نتواند بود الله الصمد و بسیط الحقيقة جز یکی نیست که احد است قل هو الله احد . و از این کثرت وحدت تأکید میشود که کثرت نوریه است و الكثرة النوریة کلمًا كانت أوفى كانت فى الوحدة أو غير

زلف آشفته او موجب جمعیت ما است

چون چنین است پس آشفته ترش باید کرد

از خلاف آمد دوران بطلب کام که من

کسب جمعیت از آن زلف پریشان کرد

لا اله الا الله وحده وحده . و در فص 68 بباید که لاکثرة فى هوية ذات الحق ، الخ .

فیض

و بدانکه فیض در اصطلاح حکماء فعلی است که از فاعل آن بدون عوض و غرض صادر شود که افعال حق تعالی همه اینچنین است تفضیل آن در اول نمط سادس اشارات و در تعلیقات شیخ (ص 100 ط 1) که گوید : الفیض انما یستعمل فی الباری تعالی و فی العقول لاغیر ... طلب شود . و مراد از بعد در گفتار فارابی پس علمش بكل بعد از ذاتش و بعد از علم او بذاتش است بعیدت ذاتی و رتبی است نه زمانی چنانکه در فص هفتاد میفرماید : فان الصفة بعد الذات لابزمان بل بتربت الوجود . تبصره : فیض الہی فعل الہی است که همه ماسوی را فرا رسیده صفحه : 55

است ، و همین فعل کلام اوست که ما سوی همه گویا اند و به تسییح و ثناء اویند به بیان امیر علیه السلام در نهج البلاغه : کلامه سبحانه فعل منه انشاء (خطبه 184 ، ص 159 ط تبریز) .

این فیض حصه وجودی است که واسطه ارتباط او با حق مطلق است ارتباطی که عین ربط است . ارتباطی بی تکیف بی قیاس

هست رب الناس را با جان ناس

در بسیاری از نظم و نثر و این کمترین از این فیض واسطه ارتباط هر موجود ، تعبیر به جدول شده است . نظیر آن که این فناری در مصباح الانس گوید : نسبة خیال الانسان المقید الى عالم المثال نسبة الجداول الى النهر العظيم الذي منه نفرعت .

جدولی از بحر وجودی حسن

بیخبر از جدول و دریاستی

سر تو جدول دریای وجود صمدیست

دفتر غیب و شهود کلمات احديست

در صحف عارفان بالله از آن تعبیر به حصه وجودی هر شخص و نیز تعبیر به اسم اعظم او می گردد و از آن تعبیر به سر نیز می کنند و همچنین فیض است که روزی همه است و همه بدان مرز و قند . در بیان این اسم اعظم در دفتر دل و نکته 479 هزار و یک نکته به نظم و نثر سخن گفته ایم . این فناری در آخر فصل سوم فاتحه مصباح الانس در اقسام طهارت انسان گوید : و ظهارة سره و هو حصة من مطلق التجلى الجمعي الذي انما يستند الى الحق المطلق و يرتبط به من حيثية تلك الحصة هي با تصاله بالحق المطلق الجامع ، الخ (ص 11 ط رحلی) . یعنی سر انسان آن حصه وجودی از مطلق تجلی جمعی است که بدان حصه به حق مطلق مستند است و از حیثیت همین حصه به حق مطلق مرتبط است سپس در تفسیر طهارت سر گفته است هی باتصاله بالحق المطلق الجامع الخ .

صفحه : 56

و قیصری در شرح فص اسماعیلی فصوص الحكم محیی الدین عربی گوید : سر الشی لطیفته و حقیقته المخفیة (ص 202 ط 1) .

حال در این کلمات مشایخ حکمت و عرفان تدبیر و توغل باید تا دانسته شود که اکابر اهل حکمت و عرفان را در اصالت وجود که همان وحدت صمدی وجود واجب و حق مطلق است اختلافی در اصول و امهات مسائل توحیدی نیست : الف ابو یوسف یعقوب بن اسحاق کنڈی معروف به فیلسوف عرب گوید : اذا كانت العلة الاولى متصلة بنا لفیضه علينا و کنا غير متصلین به الا من جهته فقد يمكن فینا ملاحظته على قدر مایمکن للمفاض عليه ان یلاحظ المفیض .

ب شیخ رئیس ابو علی سینا در فصل دوم مقامات عرفان اشارات گوید : المنصرف بفکره الى قدس الجبروت مستدیما لشروع نور الحق فی سره یخص باسم العارف .

ج شیخ عارف محیی الدین عربی در فص نوحی فصوص الحكم گوید : ان للحق في كل خلق ظهورا خاصابه .

در تأیید این اصل شریف گوییم که : قسمای مشاء بر مبنای مرصوص عرفان و حکم متعالیه بوده اند و اختلاف

از متاخرین پدید آمده است چنانکه صانن الدین علی معروف به این تر که در چند جای تمهد القواعد بدان

تصریح نموده است و ما در رساله انه الحق عنوان کرده ایم (ص 256 یازده رساله ط 1) و متأله سبزواری در اسرار الحكم گفته است : عرفاء محققین از اشرافیه اسلام اند (ص 215 بتصحیح و تحشیه استاد علامه شعرانی قدس سره) .

و بدانکه اصطلاح سر یاد شده از مشکوّه ولایت مقتبس است که امام الكل فی الكل حضرت وصی علیه السلام در

مناجات خود از خدایش می خواهد : اللهم نور ظاهری بطاعتک ، و باطنی بمحبتك ، و قلبی بمعرفتك ، و روحی
بمشاهدتك ، و سری باستقلال اتصال حضرتك يا ذالجلال والاکرام . صفحه : 57

قوله] : (فله الكل من حيث لاكثره فيه) [لام در له برای تمثیل است کما فی قوله تعالى : والله ملك السموات
والارض ، و فی قوله : والله خزان السموات والارض ، و فی قوله : له ما في السموات والارض ، و نظائر آنها
ولی این تمثیل بدین معنی نیست که آنها را وجودی است مربوط به حق سبحانه چنانکه گویی الفرس لزید . و
نیز بدین معنی نیست که آنها مانند اعراض اند که وجودشان فی نفسه عین وجودشان للحق است ، زیرا که این
وجوه منافی توحید است بلکه مراد این است که وجود آنها عین ربط است و وجود آنها همان وجود اصل است
یعنی در له نسبت حقیقی مراد است نه نسبت اعتباری مجازی .

مثلا در منشات نفس که فعل اوست ، و صور معانی به تصویر دستگاه صورتگری او بنام متخلیه تدبیر بفرما که
همه اینها للنفس است و همچنین کریمه فتمثیل لها بشرا سویا ، و کریمه لیس للانسان الا ما سعی را معیار قرار
ده .

یکتای همه

قوله] : (فهو الكل في وحدة وحدة خ) [بعد از منطق وحی نبوت و امامت ، عالی ترین کلمه وسامی ترین نکته
در توحید این است که او یکتای همه است .

چون یک وجود هست و بود واجب و صمد
از ممکن این همه سخنان فسانه چیست

بس کشتی خرد که درین بحر سالها

طی کرد و پی نبرد که او را کرانه چیست

و به عبارت دیگر جمیع مبلغت مربوط به ذات مبدأ تعالی و صفات و افعالش و ارتباط به مساویش و کل یوم
هو فی شأن بودنش و نظائر آنها ، همه راجع به وحدت حقه حقيقة صمديه بودن آن ذات است خواه به وحدت
شخصیه ذات مظاهر و خواه وحدت شخصیه ذات مراتب ، که اولی تشکیک به لحاظ عظم و صغیر مظاهر و
مجالی است بلکه به

صفحه : 58

لحاظ تطورات حقیقت واحده در خیالات و شئون کثرت اعتباری است ، و دومی تشکیک به لحاظ شدت و
ضعف مراتب حقیقت واحده است . چنانکه جمیع مطالب راجع به انسان از درجات و حالات و تمثیلات و
تفاوت بین افرادش و اطوار ماورای این نشأه از قبر و بزرخ و جهنم و بهشت و شفاقت و رجوعش الى الله
تعالی همه زیر سر الدنیا مزرعة الآخرة است که علم و عمل جوهر و انسان سازند و خزانه سعی اعمال انسان
خود انسان است ، و اتحاد ادراک و مدرك و مدرك است مطلقا .

رساله ما بنام وحدت از دیدگاه عارف و حکیم ، در حقیقت شرح و تفسیر این کلمه علیای هو الكل وحده است و
شاید ترا مفید باشد . در عروج به این سر مستتر اعنی توحید ذات و کثرات شنونی به حسب نسب و اضافات
اسماء و صفات ، علامه شیخ بهاءالدین عاملی در اواسط مجلد چهارم کشکول آورده است که قال السيد الشريف
فی شرح التجريد : ان قلت ما تقول فی من يرى ان الوجود مع كونه عین الواجب و غير قابل للتجزی و الانقسام
قدانبسط على هیا کل الموجودات و ظهر فيها فلایخلو منه شی من الاشياء بل هو حقيقتها و عینها و انما امتازت
و تعینت بتفصیلات و تعبیمات و تشخصات اعتباریة و يمثل ذلك بالبحر و ظهوره فی صورة الامواج المتکثرة مع
أنه ليس هناك الا حقيقة البحر فقط ؟

قلت : هذا طور وراء طور العقل لايتوصى اليه الا بالمجاهدة الكشفية دون المناظرات العقلية و کل ميسر لما خلق
له . (ص 385 ط 1) در پیرامون این جواب میرشريف ، صدرالمتألهین را در فصل بیست و هفتم مرحله ششم
اسفار در علت و معلول (ج 1 ص 190 ط 1) تحقیقی تمام بر مبنای حکمت متعالیه است فراجع .

کیف کان کلام شریف میر شریف بغایت نیکو است که این مقام مشاهده است و آن فوق طور عقل است و
بع قول شیخ محیی الدین عربی در فص صفحه : 59

نحوی فصوص الحكم : والامر موقف علمه على المشاهدة بعيد عن نتائج الأفكار .

و در دفتر دل که آن را چند سال بعد از این شرح گفته ایم نیز ثبت است که : بیا یک باره ترك ماسوا کن ، تا آخر
ابیاتی که در فص 66 نقل میشود .

صفحه : 60

فص 13

هو الحق فكيف لا وقد وجب ، و هو الباطن فكيف لا وقد ظهر . فهو ظاهر من حيث هو باطن ، و باطن من حيث

هو ظاهر ، فخذ من بطونه الى ظهوره حتى يظهر لك و بيطن عنك .

ترجمه : حق تنها او است پس نباشد و حال آنکه واجب است . باطن تنها اوست پس چگونه نباشد و حال آنکه ظاهر است . پس او از آن حیث که باطن است ظاهر است و از آن حیث که ظاهر است باطن است پس بگیر از بطونش بسوی ظهورش تا برایت پیدا شود و از تو پنهان گردد . بیان : این فص در حق و ظاهر و باطن بودن واجب تعالی است . و تفسیر آن در اوآخر این رساله فص هفتاد و یکم بباید . و بیان اجمالی آن این که حق در اینجا بمعنى وجود ثابت محض و بحت و بسيطی است که به بطلان آمیخته نیست و زوال به او راه نمی یابد و هستی حق اوست . بقول لبید : الا کل شی ما خلا الله باطل . و بقول خواجه طوسی :

موجود به حق واحد اول باشد
باقي همه موجود مخیل باشد
هر چیز جز او که آید اندر نظرت
نقش دومین چشم احوال باشد

و چون وجوب استغناء شی از غیر است پس اگر ذات باری حق محض و ثبوت صرف و وجود بحت نباشد لازم آید که ویرا وجود و

صفحه : 61

ماهیتی باشد و این لزوم منافی با وجود ذاتی او است چنانکه در فصوص سابقه دانسته شد . و چون در نهایت ظهور است باطن است یعنی حبابی جز شد و غلبه ظهورش و قصور مدرکات ما از اکنناه نورش بر او آویخته نیست و غطایی میان او و خلقش زده نیست از معصوم متأثر است یا خفیا من فرط الظهور و رسول الله صلی الله علیه و آله فرموده ان الملا الـ علی یطلبوـنـهـ کـمـاـ تـلـبـوـنـهـ اـنـتـ پـسـ اـزـ آـنـجـهـ کـهـ باطن است ظاهر است و بالعكس هو الاول والآخر والظاهر والباطن .

و چون از بطون او گیری یعنی سعی کنی که از مغرس جسمانیت قلع عرق کنی ، و از کدورت آن متعری شوی و بصفات رحمانیت متحلی گردی تا بسوی ظهور او سر در آوری بر تو آشکار گردد و از تو پنهان شود . در اینجا بهمین قدر اکتفا میکنیم و بنقل کلامی از ثامن الانتمة علیهم السلام تبرک میجوییم تا تو از آن چه خوانی : ابن بابویه در باب الرد على الثنوية والزنادقة از کتاب توحید از آن بزرگوار روایت کرده است (ص 256) قال ابوالحسن علیه السلام : ان الاحتیاج عن الخلق (ان الحجاب على الخلق خ ل) لکثرة ذنوبهم . و الحديث طویل .

صفحه : 62

فص 14

کل ما عرف سببه من حیث یوجبه فقد عرف ، و اذا رتبت الاسباب انتهت اواخرها الى الجزئيات الشخصية على سبيل الايجاب ، فكل کلی و جزئی ظاهر عن ظاهریته الاولی ، ولكن ليس يظهر له شی منها عن ذواتها داخلة في الزمان والان بل عن ذاته والترتيب الذي عنده شخصا فشخصا بغير نهاية ، فعلم علمه بالأشياء بذاته هو الكل الثاني لانهاية ولاحد ، و هناك الامر . ترجمه : هر چیز که سبب موجب او یعنی جهت سبیت او شناخته شود ، آنچیز شناخته می شود ، و چون سلسله اسباب ترتیب داده شود در آخر بر سبيل ايجاب به جزئيات شخصیه منتهی میشود ، پس هر کلی و جزئی در نزد ذات حق بظاهریت اولیه او پیدا است ، ولكن علم باری بذاتها و ظهور ذوات آنها برای او نه بدین لحاظ است که داخل در زمان و آند (زیرا علم واجب بذانها منزه از این نحو علم متصف ب الماضي و حال و استقبال است بلکه فوق آنست) بلکه ظهور آنها برای واجب تعالی از خود ذواتشان و از ترتیب اسباب یک یک آنها الى غير نهاية که در نزد حق سبحانه است می باشد ، پس او عالم به همه است که علمش به همه بواسطه ذاتش کل ثانی است که نهايـتـ وـ حدـ نـدارـ وـ درـ آـنجـاـ اـمـرـ است .

صفحه : 63

علم احاطی حق سبحانه

بيان : این فص در اثبات احاطه علم واجب تعالی به اعيان و هويات جميع موجودات کلیه و جزئیه به علم فعلی حضوری است نه انفعالي . یعنی عالم است به علم فعلی حضوری که همان علم فعلی عنایی حق است نه به علم انفعالي حصولی که ارتسامی است تا ذات باری تعالی محل انتباع صور معلومه شود و لازم آید که از آنها منفعل گردد و بتغیر معلومات زمانی متغير و متبدل گردد و موجب پیدایش کثرت و تغیر در ذاتش شود . یعنی ظهور و پیدایی آنها برای باری تعالی از ناحیه ذوات اشیا نیست بلکه از جانب خود ذات باری و بواسطه ظهور ذات خود بذات خود است . نکته عده در این مطلب این ضابطه اصیل و قاعدة قویم است که علم بعلت سبب و مستلزم علم بمعلوم است بلکه در این مقام علم بعلت عین علم بمعلوم است و مراد از علت تامه است

که بتعییر دیگر سبب تام و سبب موجب نیز گویند لذا فرمود کلما عرف سببه من حیث یوجبه فقد عرف نفسه

بعنوان تقریب و تمثیل گوییم : جرم قمر بذاته نورانی نیست و نورش مستفاد از شمس است پس اگر حائلی میان آن دو قرار گیرد حاجب قمر از استفاده شود و در آن وقت قمر را نور نبود و چون عالم بهشت و نجوم بقواعد و ضوابطی که از زیجات در دست دارد حساب کرده است که در مقابله نیزین در یکی از عقدتین قمر بلاعرض شده است یعنی چون شمس در سطح منطقه البروج قرار گرفته است و با او در طول واحد است که اگر یک خط و همی قطری از اقطار ارض را امتداد دهیم بمرکز هر سه میگذرد و هر سه در یک خط مستقیم قرار میگیرند ، علم قطعی بانخساف قمر در آنوقت بخصوص پیدا می کند حیله علت اخساف یعنی وقوع قمر در ظل ارض است . و چون ذات باری تعالی علت تامه جمیع سلاسل موجودات کلیه و جزئیه است یعنی همه بعلیت او موجودند و او خود قیوم و قیم همه

صفحه : 64

است و علم بعلت علم بمعقول است و در فصوص سالفه دانستی که خود عالم بذاتش است و صراح و ظاهر است و ظهور اولی اور ای ایان و هویات جمیع موجودات که فیوضات ذات واجب اند همه و همه بظاهیر اولیه حق در نزد او ظاهرند یعنی وجود عین آنها عین وجود علمیشان است و همه این دقائق در این جمله وحی الایعلم من خلق و هو اللطیف الخیر جمع است . و آنچه در ذیل فصیح زادهم گفتیم در رسیدن بمقصود این فص مدد و کمک است .

و چنانکه در فصوص کنشته دانستی ، اسباب و علل قوامی ماهیات که همان اجزای آنها هستند تا بشخص منتهی نگرددند مطلق و مبهمند و تعین آنها آخر الامر بحصول اشخاص آنها در خارج است . و دیگر اینکه سلسله وجودی موجودات از مبدأ المبادی که علة العلل و مسبب الاسباب من غیر سبب است شروع میشود و موجودات جزئیه کونیه منتهی میگردد و هر سابقی در سلسله طولی علت ایجادی لاحق است و در باطن هر علت در هر مرتبه و موطن علت اولی است والله من ورائهم محیط (و اذ تخلق من الطین کهینة الطیر باذنی الآية 111 من المائدة) پس علم خود بذاتش که علت کل است عین علم بكل است که معلومات ویند چه قدیم چه حادث از کلی و جزئی چه کلی مفهومی و جزئیات نامحدودش و چه کلی سعی وجودی و جزئیات غیر متناهیش و چون خود ظاهر بذاتش است پس همه بظاهیری او برایش ظاهر و منکشند .

و مقصود از [ولكن ليس يظهر له شيء ، الخ] (این است که علم حق تعالی باشیا انفعالی نیست که از وجودات آنها مستفاد شود تا لازم آید تاثیر ذاتش در صفات حقیقیه اش (که در اینجا علم است) از غیرش ، و تا استكمال آن حقیقتی که کامل تام من جمیع الوجه است لازم آید چه واجب الوجود بالذات واجب الوجود من جمیع الجهات و الحیثیات است . پس آنچه که داخل در زمان و آنند که هر یک در مرتبه خود و وقت معینش از متن عالمند و معلوم ذات باری اند به

صفحه : 65

اعیان و هویتشان یعنی همه بوجه عینی جزئی بعلم حضوری که علم فعلی عنایی حق است در نزد علت تامه و سبب کامل و موجب خود حاضرند و زمان موجب تغییر معلوماتش نمیگردد تا تغیر ذات لازم آید زیرا علم عین ذات او است . بلکه خود زمان که امتداد مخصوصی است با آنچه که در او و در هر جزء او که هر یک در مرتبه خود از متن عالم است برایش حاضر است پس در علم باری کان و یکون و کائن نیست و علمش بانها پیش از حدوثشان و بعد از حدوثشان و وقت حدوثشان برای او یکسان است و این اضافات بالنسبه بعلوم ما است . و چون علم باری تعالی بموجودات از خود آنها نیست بلکه از ذات خودش است پس علمش زمانی حاصل از غیر نیست بلکه یکسره آنچه که هست معلوم او بلکه صفحه علم او بلکه عین علم او است . و چون ذات باری مقدم بر صفات و افعالش است نه بتقدم زمانی بلکه بتقدم رتبی چنانکه در فص دوازدهم بدان اشاره کردیم . و در فص شصت و هشت و شصت و نهم بدان تصریح میشود که علم ذات واجب متصف بجمعی صفات کمالیه ذاتیه بذاتش کل اول است ، و علم او ازلا و ابدا بموجودات که همان تجلی علمی او است بواسطه علمش بذاتش کل ثانی است . و چون تجلیات حق که همان انبساط وجودی علمی او است غیر متناهی است چنانکه ذات حق غیر متناهی است فرمود که کل ثنی را نهایت وحد نیست . و در این کل ثانی که علم او بموجودات ازلا و ابدا است امر است که اراده از لیه متعلقه بوجودات اشیا و کمالات آنها است که تخف صدور آنها از باری محل است و این امری است حتم . در آخر سوره پس است انما امره اذا اراده شیئا ان یقول له کن فیکون . و در آخر سوره قمر است و ما امر نا الا واحدة کلمح بالبصر . و امیر علیه السلام فرمود : یقول لما اراد کونه کن فیکون لا بصوت یقرع و لا بنداء یسمع و انما

کلامه سبحانه فعل منه انشاء و مثله الخ . (خطبه 184 طبع تبریزی ص 159) . عارف باباطاهر عریان گوید :

تو آری روز روشن را شب از پی
شده کون و مکان از قدرت حی
حقیقت بشنو از طاهر که گردید
به یک کن خلقت هر دو جهان طی

در نسخه مطبوعه حیدر آباد دکن بجای ثانی ، تمام است یعنی (فعالم علمه بذاته هو الكل التام لانهایة له ولاحد)
باین وجه باید علمه مفعول مطلق عالم باشد . یعنی او عالم به همه است چون علمش بذاتش و باری تعالیٰ کل تمام
بی نهایت و حد است . ولی بفرینه فص بعدی و فص دوازدهم و فص هجدهم همان ثانی صواب است .
در کشکول شیخ بهائی (ص 49 ط 1) در علم احاطی حق سبحانه تمثیلی در بیان حدیث ذیل بدین عبارت آمده
است که : فی الحديث وليس عند ربک صباح ولامساء ، قال علماء الحديث : المراد أن علمه سبحانه حضوری
لايتصف بالمضي والاستقبال كعلمنا ، و شبهاه ذلك بحبل ، كل قطعة منه على لون في يد شخص يمده على بصر
نملة فهي لحقاره باصرتها ترى كل آن لونا ، ثم يمضى و يأتي غيره فيحصل بالنسبة اليها ماض و حال و مستقبل
بخلاف من بيده الحبل ، فعلمته سبحانه و له المثل الا على بالمعلومات كعلم من بيده الحبل ، و علمنا بها كعلم تاك
النملة . و ما أحسن العارف الرومی فى المتنوى :

لامکانی که در او نور خداست
ماضی و مستقبل و حال از کجاست
ماضی و مستقبليس پیش تو است
هر دو یک چیز است پنداری دو است

این بود آنچه که شیخ در کشکول آورده بود ، و این بیان و تمثیلی اقتصاعی صفحه : 67
در این مطلب است که در حد خود مطابق است .

نظر راقم این است که حق و صواب این بود که صاحب فصوص مسئله علم باری تعالیٰ را بر اساس حکم محکم
فص دوازدهم که فهو الكل وحده که عبارت اخراei از تعبیر به وحدت شخصیه وجود است ، مبتنی می کرد که
برهان قویم و حکم حکیم متزه از هر گونه دغدغه و وسوسه است فتدبر . صفحه : 68

فصل 15

علمه الاول لذاته لاينقسم . علمه الثاني عن ذاته اذا تکثر لم تكن الكثرة في ذاته بل بعد ذاته ، و ما تسقط من ورقة
الاينعلمهها . من هناك يجرى القلم في اللوح جريا متناهيا الى القيامة . اذا كان مرتع بصرك ذلك الجناب و مذاقك
من ذلك الفرات (من ذلك القراب خ) كنت في طيب (في طيب فستريح خ) ، ثم لم تذهبش (ثم تذهبش خ) .
ترجمه : علم اول حق تعالى که علم ذاتی یعنی علم او بذاتش است منقسم نمیشود . و علم ثانی او (که علم فعلى
یعنی علم او به باقی معلوماتش است و آن هم صادر از علم بذاتش است که بلحاظ تکثر اشیاء تکثر می یابد)
چون تکثر یابد ، کثرت در ذات حق پید نماید بلکه کثرت در مرتبه بعد از ذات اوست و ما تسقط من ورقة
الاينعلمهها و برگی فرود نماید مگر بدان دانا است . از آنجا قلم در لوح جاري است جريانی که بقيامت منتهی
است . هرگاه مرتع بصرت آنجناب و مذاقت از آن فرات یا قراب باشد در خوشی باشی پس آسوده خواهی بود
سپس هنوز به دهشت نرسیده ای .

علم اول و ثانی حق سبحانه

بيان : این فص درباره علم اول و ثانی حق سبحانه ، و اشاره به لوح و قلم ، و نتیجه انقطاع عارف سالکی که
هنوز به مقام دهشت نرسیده است به جناب حق تعالی است . و این فص نیز از غرر فصوص این رساله
صفحه : 69

است و در آن معیار امر را میزان قسط قرآنی شناخت ، و ذوق عرفانی و حکم برهانی را چون شیر و شکر در
هم آمیخت .

قوله : علمه الثاني عن ذاته اذا تکثر ، کثرت در معلومات صفات تفصیلی واجب تعالی اند یعنی موجودات خارجیه علم
در ذات بهم نمی رسد بعلت این که معلومات صفات تفصیلی واجب تعالی اند یعنی موجودات خارجیه علم
تفصیلی واجب اند که آنها را صور علمیه خارجیه گویند . و بدانکه موجودات را کمالات اولی است که وجود
شهود علمی آنهاست ، و کمالات ثانیه است که وجود خارجی آنهاست . حال در تحریر و تقریر فص گوییم : در
فصوص گذشته دانستی که ذات حق احد است و احد بسیط وحدانی است و بهیچوجه متکثر و قابل قسمت نیست
و علم بذات عین ذات است پس این علم که علم اول تعالی بذاتش است نیز منقسم نمیشود و بهیچوجه تکثر در

او راه نمیابد .

اما علم ثانی که علم بیافی معلومات است چه معلوم اول ذات حق بود ، اگر چه بظاهر ، کثت نماید ولی ماسوا بحسب رتبه بعد از ذات اعتبار میشوند و در حقیقت همه یک فروغ تجلی ذاتند و ما امرنا الا واحده کلمح بالبصر .

این همه عکس می ونقش مخالف که نمود
یک فروغ رخ ساقی است که در جام افتاد

و جهت کثت مقهور در وحدت تجلی ذات است و بعد از آن مرتبه است و آنچه در مقام ذات باری است همان یک وحدت تجلی است و یک ظهور فارد و واحد که والله من ورائهم محیط . نه اینکه اشیاء بحیثیت و جهت کثت در مقام ذات قرار گرفته باشند تا انقسام ذات لازم آید و این کثرات از اینسوی ما است نه از آنسوی او . و وحدت تجلی ذاتی در اعیان و هویات سراسر موجودات که همان وجودات علمی حقد

صفحه : 70

قاهر است . و بعبارت دیگر در قوس نزول وحدت در کثت است و در قوس صعود کثت در وحدت است و یک نور متجلی در آسمانها و زمین است . بقول حکیم متأله مولا علی نوری به نقل هدایت در ریاض العارفین .

وحدت چو بود قاهر و کثت مقهور

در هر چه نظر کنی بود حق منظور

در مظہر کثت است وحدت قاهر

در مجمع وحدت است کثت مقهور

و نیز به قول دیگرش در تعلیقاتش بر شرح اصول کافی صدرالمتألهین (نسخه ای خطی در تصرف راقم) :
من گوییم و هر که هست در فن ماهر

مقهور بود کثت و وحدت قاهر

در مجمع وحدتست کثت مضمر

در مظہر کثت است وحدت ظاهر

و این کثت نه کثرتی در ذات پدید نمیاورد بلکه وحدت او را تاکید میکند . بنابراین و ما یعزب عن ربک من ممثال ذرا فی الارض و لافی السماء (سوره یونس آیه 62) و ما تسقط من ورقة الایعلمها (سوره الانعام آیه 60) یا بنی اانها ان تک مثالق حبة من خر دل فتكن فی صخرة او فی السموات او فی الارض یات بها الله ان الله لطیف خبیر (سوره لقمان آیه 17)

و از علم ثانی حقائق و معارف وجودیه نوریه از قلم در لوح تا قیامت جاری است و لوح و قلم دو مرتبه از مراتب عرصه نوری وجودند و در فصوص آتیه بیان میشود . و اگر در اینجا قلم و لوح را عقل و نفس بگیریم مراد از قیامت ، قیامت صغیری است چنانکه رسول الله

صفحه : 71

صلی الله علیه و آله وسلم فرمود من مات فقد قیامت قیامته و آن جریان قلم بر لوح تا بموت شخص منتهی میگردد . و چون دیده بجناب او دوختی و از اسباب ظاهری بریدی و به او پیوستی و از آن قرابه کام جانت را سیراب کرده ای که همه را صادر از او دیدی و با نور معرفت بحقیقت لامؤثر فی الوجود الا الله رسیدی در خوشی و آسودگی بسر میبری و از هم و غم دنیا رهایی می یابی که هر چه آن خسرو کند شیرین بود . آری در مقام قل کل من عند الله هر دشواری آسان میشود .

این سببها بر نظرها پرده ها است

که نه هر دیدار صنعش را سزا است

دیده ای باید سبب سوراخ کن

تا حجب را بر کند از بیخ و بن

تا مسبب بینداندر لامکان

هرزه بیند جهد و اسباب دکان

و چون در این مقام هنوز با خویش است که از خوشی و استراحت دم میزند بمقام دهشت نرسیده است چنانکه در فص بعد بیان میشود .

در نسخه ها بعضی ثم لم تدهش است و بعضی ثم تدهش و مال هر دو یکی است که اولی میگوید هنوز بمقام دهشت نرسیده ای ، و دومی میگوید بعد از این مقام به دهشت میرسی . و در بعضی از نسخه ها بجای قراب فرات است و فرات ماء عذاب است یعنی آب شیرین و گوارا .

صفحه : 72

فص 16

انفذ الى الاحدية تدهش الى الابدية ، و اذا سألت عنها فهى قريب . اظلت الاحدية فكان قلما . اظلت الكلية فكان لوها . جرى القلم على اللوح بالخلق .

ترجمه :

به احادیث نفوذ کن تا ابد در دهشت مانی ، و چون از وی پرسی نزدیک است . احادیث سایه انداخت قلم شد . و کلیت سایه انداخت لوح شد . قلم بر لوح جاری گشت خلق پدید آمد .

بیان : این فص در نتیجه مقام دهشت عارف سالک ، و در صدور خلق اول ، و بیان لوح و قلم است . و آن را میر در فص دهم قبسات از همین رساله فصوص فارابی نقل کرده است (ص 229 ط 1) .

قوله : فكان قلما ، ضمير كان راجع به ظل مستفاد از اظلت است اى فكان ظلها قلما ، و همچنین در فكان لوها . به احادیث نفوذ کردن ، از موطن طبیعت ظلمانی سفر کردن و از حبان و عوائق کثرت بدر شدن و از اسباب مجازی ظاهری چشم دوختن است که هر یک از آنها سالک را حجاب دیدار و خار راه است . و چون از اینهارهایی یافت و طرح کونین کرد بجلال احادیث میرسد ، و بشهود خاص خود حقیقت لمن الملك الیوم الله الواحد القهار را در می یابد .

صفحه : 73

دو عالم را به یکبار از دل تنگ

بدر کردیم تا جای تو باشد

و در این مقام جمیع ذوات و صفات و افعال را مستهلک در او می بیند لا اله الا الله وحده وحده که یکتای همه است .

جمله معشوق است و عاشق پرده ای

زنده معشوق است و عاشق مرده ای

و این مقام برتر و بالاتر از مقام مذکور در فص قبل است که در آنجا سر آسوده و طیب خاطر و آرامش نفس داشت و در این مقام فناء از نفس است و بقاء بالله .

همچونی از خویشتن گشتم تهی

نیست از غیر خدایم آگهی

و چون سلطان وجود در شهود عارف عاری از لباس او هام مشهود گشت ، و دید که خیرتش خیر در جهان نگذاشت لاجرم عین جمله اشیا شد ، تعینات و کثرات را سرایی می بیند و باطن و من الماء کل شی هی برايش ظهور می کند که آن حقیقت قاهر بر کل را در همه جا متجلی مینگرد و نسبت اشیاء را باو چون نسبت مقید بمطلق و مشتق بمصدر مشاهده می کند بلکه واقع را فوق این حرفاها و اصطلاحات می یابد .

معانی هرگز اندر حرف ناید

که بحر قلزم اندر ظرف ناید

و چون در این حال از احادیث پرسد او را نزدیکتر از همه می بیند چه هوالاول والآخر و الظاهر و الباطن ، فاینما

تولوا فثم وجه الله ، و هو معکم اینما کنتم ، و انا بدکم اللازم يا موسی . بلکه قرب بمعنی واقعی صفحه : 74

در این مقام راه ندارد زیرا قرب و بعد از مفاهیم نسبی و اضافی اند و سخن قرب برای تقریب است و در این وقت بسر کریمه و اذ سنانک عبادی غنی فانی قریب می رسد . سبحان الله با اینهمه قرب ، چه قدر از او دوریم و او چه قدر از ما دور است در عبارت دعا است که یا بعیداً فی دنوه .

من چگونه هوش دارم پیش و پس

چون نباشد نور یارم پیش و پس

نور او در یمن و پسر و تحت و فوق

بر سر و بر گردنم افکند طوق

عشق خواهد کاین سخن بیرون بود

اینه غماز نبود چون بود

اینه ات دانی چرا غماز نیست

زانکه زنگار از رخش ممتاز نیست

اینه کز زنگ آلایش جدا است

پر شعاع نور خورشید خدا است

رو تو زنگار از رخ او پاک کن
بعد از آن آن نور را ادراک کن

و چون باری تعالی واحد من جمیع الجهات است و بهیج نحو تکثر و اجزاء ندارد چه اجزای خارجی و چه ذهنی
و چه مقداری چنانکه در فضوص سابقه دانستی لذا از چنین واحد جز مخلوق واحد صادر نمیشود .
و آنکه مدعی صدور کثیر است حق تعالی را واحد من جمیع الجهات دانسته و نشناخته است چه در صورت
صدور کثیر گوییم خصوصیتی که بین علت و این معلوم است ناچار غیر از خصوصیت بین این علت با
معلوم دیگر است پس لازم آید که در علت دو خصوصیت

صفحه : 75

باشد پس خدای تعالی را احد ندانست .

و آن خلق نخستین جز عقل مجرد نتواند بود که از آن بقلم تعبیر کرد چه اگر جسم باشد مرکب از هیولی و
صورت است که صدور کثیر لازم آید . و اگر صورت باشد به قاعده تلازم بین هیولی و صورت بی هیولی
نمیشود و باز صدور کثیر لازم آید .

و اگر هیولی باشد نیز بی صورت متحقق نیست . علاوه اینکه خلق نخستین باید مبدأ و واسطه پیدایش مادونش
باذن الله باشد و هیولی قوه محض است .

و اگر عرض باشد عرض احتیاج بموضع دارد .

و اگر نفس باشد به بدن محتاج است و در هر صورت صدور کثیر لازم آید . خلاصه به برهان عقل و نقل خلق
اول عقل مجرد است و در لسان روایات باعتبارات مختلف بعبارات گوناگون تعبیر شد و معنی همه یک حقیقت
است :

رئيس المحدثین جناب کلینی در کافی باسنداش از امام صادق علیه السلام روایت کرده است انه قال الله تعالى
خلق العقل و هو اول خلق من الروحانيين عن يمين العرش من نوره .

در تفسیر علی بن ابراهیم از امام صادق علیه السلام است که : انه اول ما خلق الله تعالى القلم .

و در روایات از رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم روایت شده است که اول ما خلق الله نوری . و در لفظ
دیگر اول ما خلق الله روحی . و در روضه کافی از امام باقر علیه السلام در حدیث طویلی است تا این که فرمود
: ولکنه كان اذلاشی غیره و خلق الشی الذی جمیع الاشیاء منه و هو الماء الذی خلق الاشیاء منه فجعل نسب کل
شی الى الماء و لم يجعل للماء نسبا یضاف اليه .

و در قرآن کریم است و کان عرشه علی الماء (سورة هود آیه 7) . صفحه : 76

ظل

و چون ذات احادیث نور است که الله نور السموات والارض و صادر اول فروغی از آن و موجودی پدید آمده از
آن و در وجود تابع آن که چون معلوم و مخلوق است ضعف نوری پیدا کرد از آن تعبیر بظل فرموده است الم
تر ربك كيف مدادلظل و این سایه آن نور یعنی صادر نخستین که عقل مجرد است قلم است .

و چون این خلق نخستین که در مرتبه دوم است سایه افکند سایه او لوح شد که در مرتبه تالیه او است . و تعبیر
بکلیت قلم از اینجهت است که وجود بد تعین یافته است چه هر ممکن معجون خاصی است و باری تعالی
وجود خاصی . و از آن قلم بر این لوح باذن الله اینهمه کثرات پدید آمد هر دم از این باع بری میرسد
تازه تر از تازه تری میرسد

(نظمی)

پس لوح و قلم دو مرتبه از مرتبه محیط نوری غیر متناهی وجودند . تبصره : این فص را بتمامی مرحوم میر
در کتاب قبسات (ص 299) آورده است باین عبارت : قال الشریک فی التعلیم فی الفضوص انفالی الاحدیة
الخ . و بتوفیق خداوند متعال مباحثی در لوح و قلم و مطالب بیشتری در پیرامون این فص در فص پنجاه و هشت
عنوان می شود .

اول ما صدر و اول ما خلق

تبصره : آنکه در این فص گفته است] : (اظلت الاحدیة فكان قلما) [بنابر مشرب اهل تحقیق نا تمام می نماید
زیرا که نخستین ظل احادیث قلم نیست بلکه صادر نخستین وجود منبسط است که از آن تعبیر به نفس رحمانی و
هباء و عماء و تجلی ساری و نور مرشوش ورق منشور و اصل اصول و هیولای عوالم غیر متناهی و ماده
تعیینات و اسم اعظم

صفحه : 77

تعبیر می کنند ، و آن فوق مرتبه قلم اعلى مسمی به عقل اول است زیرا قلم خلق است و اول ما خلق بر وی

صادق است نه اول ما صدر لذا از قلم ما در تقریر و تفسیر این فص ، خلق اول جاری شده است که باید بین اول ما صدر و اول ما خلق فرق گذاشت .

در رساله وحدت از دیدگاه عارف و حکیم در این مطلب شریف بحث کرده ایم و به امهات مسائل پیرامون آن اشارت نموده ایم . در مبحثی بدین عنوان [(صدور وحدت حقه حقیقیه ظلیه از وحدت حقه حقیقیه ذاتیه)] (ص 98 ط 1) .

تبصره : وجه تعبیر به ظل را دانستی ، حال گوییم که علمای نحو ضمیر را به ظاهر و باز و مستتر قسمت کرده اند یعنی آشکار و نیم آشکار و پوشیده و حق سبحانه در اول حدید فرمود : هوالاول والآخر والظاهر والباطن ، و در سوره ابراهیم فرمود ، و برزو الله جمیعا (آیه 22) ، و برزو الله الواحد القهار (49) فافهم .

تبصره : در فصل سیزدهم باب یازدهم نفس اسفرار (ج 4 ص 168 ط 1) در تنزیه و تطور وجود منبسط مسمی به نفس رحمانی گوید : حتی تبدل صورتها بصورۃ النفس المتحدة بالعقل الفعال الذی هو نور من الله و مثل منه اکرم و کلمته اتم و اسم اعظم . و در فصل 29 مرحله ششم آن در علت و معلول (ج 1 ص 193 ط) بحث شریف در اول ماینشا من الوجود الحق دارد فراجع .

صفحه : 78

فص 17

امتنع ملایتناهی ، لا ، فی کل شیی ، بل فی الخلق و ماله مكانة و رتبة (و ماله مكان خ) ، و وجہ فی الامر ، فهناک غیر المتناهی کم شنت . ترجمه : نامتناهی ممتنع است ، نه در هر چیز ، بلکه در خلق و در آنچه که او را مکانت و رتبت است (و در آنچه که او را مکان است خ) ، و واجب است در امر ، پس آنجا هر چه بخواهی غیر متناهی است . تناهی عالم خلق و لاتناهی عالم امر بیان : این فص در تناهی عالم خلق و لاتناهی عالم امر است . بدانکه در معنی خلق تقدیر و اندازه معتبر است : ابن جوزی در باب الخلق من کتاب نزهه الاعین النواظیر فی علم الوجوه و النظائر گوید : فیل الخلق الایجاد علی تقدیر و ترتیب .

و جوهری در صحاح گوید : الخلق التقدیر ، يقال خلقت الادیم اذ قدرته قبل القطع .

و در منتهی الارب گوید : خلق تقدیر پیش برین .

و علاوه این که در خلق تقدیر و اندازه معتبر است ، در طبیعت خلقت از کم و کیف حاصل می شود ، که هر کجا خلقت طبیعی است اندازه و کم و کیف است .

حال بدانکه این جهان و آن جهان باعتباراتی بعباراتی تعبیر میشود و برخی از آن اسمای را در فص پنجاه و چهارم ذکر می کنیم ،

صفحه : 79

از آنچ مله بتأسی قرآن کریم تعبیر به خلق و امر میکند الاله الخلق والامر .

ظاهرا مقصود فص این است که چون عالم خلق جهان ماده است پای بند به حد و اندازه است که از آن تعبیر به تناهی شد اما عالم امر چون مجرد از ماده است نامتناهی است و این معنی بانسخه ای که مکان دارد تا اندازه ای روشن است . و بنابر نسخه دیگر که مکانت و رتبت است باید چنین گفت : که غیر متناهی در خلق و در اموری که بین آنها ترتیب خارجی است محل است .

اما عالم خلق همانطور که زمین بعد دارد و محدود است و شمس و قمر و کواکب و دیگر عناصر و اجسام و اجرام را بعداست و محدودند مجموعه عالم خلق بیراهین تناهی ابعاد محدود خواهد بود نه عرض این است که چون یک یک متناهی اند پس مجموع متناهی است بلکه برهان تناهی ابعاد بدوا در عالم خلق جاری است .

و اما در اموری که بترتیب مکانت و رتبت چون سلسله علل و معلولات مترتبند باز محل است که غیر متناهی باشند چنانکه به برهان تطبیق و براهین دیگر تناهی آنها مسلم است که منتهی به علة العلل و طرف جهان که

مبدأ واجب الوجود است میگردند که بیک معنی ان الى ریک المنتهی ، ان الى ریک الرجعی .

و عالم امر بالضرورة غیر متناهی است که دار وجود را نهایت نبود و برهان تناهی ابعاد در یک مرتبه آن که عالم خلق است جاری است و در فص چهاردهم دانستی که امر در کل ثانی است و کل ثانی همان انبساط وجودی علمی حق یعنی تجلیات ذاتش بود که نهایت و حد برایش نبود . اما اموری که نامتناهی باشند و مجتمع در وجود خارجی باشند و بین آنها ترتیب نباشد چون نقوص ناطقه بنابر قدم زمانی عالم مثلا در عالم مجرد محل نیست . و همچنین موجودات نامتناهی متعاقب در وجود غیر مجتمع چون حوادث زمانی نامتناهی در عالم

جسمانی باز

صفحه : 80

محال نیست . و همچنین است غیر متناهی لایقی چون سلسله اعداد که محال نبودنش خیلی واضح است . پس محال بودن غیر متناهی مطلق در هر چیزی جاری نیست بلکه باید تفصیل داد .

مطلوبی که انسان در تصور آن بحیرت میافتد باز همان تناهی عالم خلق است که به برهان تناهی ابعاد ، بعد تمام میشود و اگر بپرسند بعد از آن چیست نه میتوان گفت ملاع است که بعد تمام شد ، و نه میتوان گفت خلاء است که براهین به محال بودن خلاء قائم است . لذا می گویند : لخلاء ولاملاء . درست دقت شود که حرف چیست . این کمترین نظرش را در تناهی ابعاد در تعليقاتش بر اسفار ذکر کرده است . و مقاله ای در تناهی ابعاد نوشته است که براهین قوم را از : سلمی و مسامتی و ترسی و تطبیقی ولام الفی و برهان سید سمر قندی و شیخ اشرافی ، در آن آورده است و نظر خود را در یک یک آنها ارائه داده است و آن را در هزار و یک نکته درج کرده است که نکته 683 آنست .

تبصرة : آنکه گفته ایم تا اندازه ای روشن است بدین جهت که عبارت فص با تفسیر مکان بنابر قول متکلمین که حیز فراغ متوجه اجسام است تمام است ، ولكن بنابر قول مشاء که سطح باطن حاوی مماس با سطح ظاهر محوى بوده باشد نا تمام می نماید زیرا که جسم کل را که بنای تناهی ابعاد مجموعه عالم جسمانی است مکان نیست و فارابی در این مسائل بر مشای مشاء است فتأمل .

صفحه : 81

فصل 18

لحظت الاحديه نفسها و كانت قدرة فلحظت القدرة ، فلزم العلم الثاني المشتمل على الكثرة . و هناك افق عالم الربوبية ، يليها عالم الامر يجرى به القلم على اللوح ، فيتکثر الوحدة ، حيث يعشى السدرة مايشعى و يلقى الروح للكلمة (الروح و الكلمة خ) . و هناك افق عالم الامر ، يليها العرش و الكرسي و السماوات و ما فيها ، كل يسبح بحمدہ ، ثم يدور على المبدأ . و هناك عالم الخلق ، يلتفت منه الى عالم الامر ، و يأتونه كل فردا .

ترجمه : ذات احادیث خود را لحافظ فرمود (یعنی عالم ذات خود است) و ذاتش قدرت است پس قدرت را لحافظ فرمود ، پس علم ثانی مشتمل بر کثرت لازم آمد . و آنجا افق عالم ربوبی است ، در پی آن عالم امر است ، بدان (یعنی بسبب علم ثانی) قلم بر لوح جاری می شود پس وحدت متکثر میشود به حیثی که سدره را می پوشاند آنچه که می پوشاند ، و روح مرکلمه را دیدار می کند (روح و کلمه دیدار می کنندخ) . و آنجا افق عالم امر است ، در پی آن عرش و کرسی و آسمانها و آنچه در آنها است میباشد ، همه بستایش حق تعالی تسبیح گوی اویند ، سپس بر مبدأ دور می زند . و آنجا عالم خلق است ، از عالم خلق رو به عالم امر مأورند ، و همه او را فرد مایند .

صفحه : 82

در پیدایش کثرت از وحدت ، و عوالم ربوبی و امر و خلق ، و سدرة المنتهی ، و تسبیح ماسوا ، و قوس نزول و صعود

بيان : این فص در پیدایش کثرت از وحدت ، و در بیان عالم ربوبی و عالم امر و عالم خلق ، و اشارت به سدرة المنتهی ، و در تسبیح ماسوا و قوس نزول و صعود آنها است و بحث از تسبیح در فص سی ام بباید . و در حقیقت این فص به سه قسم منقسم است : یک قسم آن تا و هناك افق عالم الربوبية ، و قسم دیگر آن تا و هناك افق عالم الامر ، و قسم سوم آن و هناك عالم الخلق .

آنگاه در بیان احوال هر سه قسم که ظهور کثیر از واحد و رجوع آنها بدان و در ترتیب طولی و نزولی و صعودی آنهاست .

در فصوص گذشته دانسته شد که ذات احادیث عالم ذات خود است و ذاتش علت تامه جمیع ماسواه است و علم بعلت مستلزم علم بمعلوم بلکه در این مقام عین معلوم است که علم اجمالي در عین کشف تفصیلی است که جمیع موجودات از کلی و جزئی بتجلى ذات حق در نزد ذاتش مکشوفند ، و معلم این انکشاف در نزد ذات را بكل ثانی تعبیر فرموده است . حال گوییم که چون ظهور ذات منشا ظهور موجودات است و علم ذات علت علم بموجودات است و صفات او عین ذاتش است پس صفت قدرت نیز عین ذات خواهد بود پس بلاحظ ذات لحافظ قدرت از لیه شد . و قدرت از مفاهیم اضافی است چه قدرت ، قدرت بر شی است و تعلق آن بدون تعلق مضاف الیه آن که مقدورات غیر متناهیه اند ممکن نیست و چون علم فعلی حق منشا ایجاد اشیا است که همه از علم فعلی او صدور یافته اند پس در حقیقت بلاحظ ذات است و قدرت مضاف الیه میخواهد علم ثانی مشتمل بر کثرت پدید آمد و این علم قدرت و مشیت حق است و در کلام اهل عصمت است که خدای تعالی اشیا را بمشیت آفرید و مشیت را بنفس ذاتش و این مقام

صفحه : 83

کثرت را باصطلاح عرفان مقام واحدیت و حضرات الوهیت گویند ، و معلم از آن به افق عالم ربویت تعبیر کرده است . یعنی علم ثانی حاصل از ملاحظه ذات به اعتبار قادریت ذات ، افق عالم ربویت است که نظام ربانی و مصدر و اصل پیدایش نظام کیانی است .

بدان که افق حسی ، مطلع اجرام علوی یکی پس از دیگری است و دمدم از آن جزیی از پنهان در زیر افق پیدا میشود ، و چون ایجاد جمیع موجودات خارجیه از علم ثانی طالعند آنرا بافق تعبیر فرموده است و آن افق اعلای این افق مادی است صورتی در زیر دارد آنچه در بالاستی ، منتهای رقیقه اینجانیها در آنجا هستند ثامن الانمه علیهم السلام فرمود قد علم اولوا الاباب آن ما هنالک لا یعلم الا بما هیهنا .

پس از آن عالم امر است که عالم عقول مجرد و نفوس کلیه است . یعنی اول موجودی که به یک نحو توسع در تعبیر از علم به عین خارج شده است ، عالم عقول و نفوس کلیه است .

قلم قدرت حق به واسطه علم ثانی که تعلق به معانی است بر لوح جاری شد و آن نقطه وحدت به صورت حروف متکثره اعیان موجودات متکثر شد ، واحدی جلوه کرد و شد بسیار . آن نقطه از باء بسم الله تا به سین ناس رسید که اول ما خلق الله العقل و آخر ما خلق الله العاقل . و امیر عليه السلام فرمود : ظهرت الموجودات عن بسم الله الرحمن الرحيم . (وحدت از دیدگاه عارف و حکیم ص 132 ط 1) .

و این لوح کتاب مبین است که لارطب و لایابس الا فی کتاب مبین . و این کثرت غیر متناهیه مقام سدراه المنتهی را که شجره ظهور و تمثیل کثرت غیر متناهیه است پوشانید آنچه را که پوشانید . یعنی تجلیات و انوار حق که بسط وحدت علم اجمالي ذاتی است ، شجره سدره را پوشانید که از کثرت به حساب نیاید و در عقول نکنجد . ولا یعلم جنود ربک الا هو (مدثر 32) . قل لو كان البحر مدادا لكلمات ربی لنفذ البحر قبل أن تنفذ کلمات ربی ولو جئنا بمثله مدادا (سوره کهف آیه 110) . ولوان ما في الارض من شجرة اقام و البحر يهد من بعده سبعة

صفحه : 84

ابحر مانفت کلمات الله ان الله عزیز حکیم (لقمان 28) . و بسبب همان علم ثانی ، روح کلی که همان معنی مجرد است با کلمه وجودی خارجی که ظهور به حسب عین است ملاقی شد که چنانچه معانی مخففیه در نفس بحسب کلمات خود را نشان می دهن ، همچنین به کلمات وجودی اشیاء آن معانی مجرد و آثارشان ظاهر گشت . و آنچا افق عالم امر است که عالم جسمانیات یعنی نظم کیانی از آنجا ظاهر می شود ، و از آن مقام طوع می کند ، و از آن بطون و کمون بروز می نماید .

و پس از آن عرشی و کرسی و هفت آسمان و با آنچه در آنها است ، پدید آمدند . و همه به تسییح و تحمید او مشغول اند . و این عالم خلق است و قوس نزولی بدان پایان میابد سپس موجودات حول مبدأ دور میزند و پدید آورنده خود را طلب می کنند و از عالم خلق بسوی عالم امر صعود می کنند تا بمبدأ بوصف فردانیت رجوع کنند و فناء در توحید یابند و بمعاد خود پرسند الله یبدأ الخلق ثم یعیده ثم الیه راجعون .

بدانکه مبنای توحید عرفانی وحدت شخصی وجود است و مبنای توحید حکمی وحدت تشکیکی وجود است معلم در فض دوازدهم اشارت بمبانی اول کرده است و در اینجا بمبانی ثانی طرح سخن فرموده است .

جهان هستی یک محیط نوری غیر متناهی است که هر مرتبه آن حکمی دارد و این مراتب وجودی هر مرتبه ای که از قوس نزولی پایین میابد اخس از مرتبه فوقش است و در قوس صعودی که بالا میروند هر مرتبه ای که فراتر است اشراف از مادونش است یدیر الامر من السماء الى الارض ثم يعرج الیه فی يوم کان مقداره الف سنة مما تعدون (السجدة 6) . و بدانکه الفاظ روان و رسوم و علام حقائق اند از این روان باید معانی را نگریست که تحصیل علم این است نه آنجایی را از مقام

صفحه : 85

قسش تنزل داد که دأب جهان است .

و چنان که در نکته 493 هزار و یک نکته گفته ایم : بینایان اینجاویها را روان آن سویی می بینند ، و نایینایان آنسویی را در قولاب اینجاویها در آورند .

و باید بدانی که تجافی در دار وجود محال است همیشه لفظ ، لفظ است و معنی ، معنی . در روح و کلمه نیک دقت کن و در عبارت و یغشی السدرا ، یغشی درست تأمل کن بلکه سوره مبارکه نجم را با تدبیر قرائت کن اعلا یتدبرون القرآن ام على قلوب افاللهها (سوره محمد آیه 25) . و بدانکه نور از اجرام علویه مستقیم بزمین فرود نمیابد و حرکت از زمین بکرات بالا مستقیم صورت نمیگیرد بلکه استداره ای و کمانی است . چنانکه تمواج آب استداره ای است که اگر سنگی بر آب افکنیم ، امواج آن همه دائره ای صورت می گیرد . و تمواج هوا از حرف زدن ، و از زنگ زدن که امواج صوتیه مستدیره از هوا حادث می شوند .

اینها را وسیله قرار ده برای دریافت قوس نزولی و قوس صعودی اشیاء که از دو خط مستقیم شکل پیدا نمیشود ولی از دو خط کمانی صورت می‌گیرد و کثرت از دو قوس است خیلی باید در قاب قوسین دقیق شد جناب فیض قدس سره در تفسیر شریف صافی فرمود :

و هو تمثيل للمقدار المعنوي الروحاني بالمقدار الصورى الجسماني والقرب المكانى بالدно المكانى تعالى الله عما يقول المشبهون علواً كبير فسر الإمام عليه السلام مقدار القوسين بمقدار طرفى القوس الواحد المتعطفين كأنه جعل كل منها قوساً على جهة فيكون مقدار مجموع القوسين مقدار نوس الواحد وهو المسمى بقوس الحلقة وهو قبل أن يهيا للر مى فانها حينئذ تكون شبہ دائرة والدائرة تقسم بما يسمى بالقوس وفي التعبير عن هذا المعنى بمثل هذه العبارة اشاره لطيفه الى أن السائر بهذا السير منه سبحانه نزل و اليه صعد ان الحركة الصعودية كانت انعطافية و انها لم تقع على نفس المسافة النزولية

صفحة : 86

بل على مسافة أخرى كما حقق في محله فسیره كان من الله و إلى الله و في الله و بالله و مع الله تبارك الله عزوجل و در این مقام در تفسیر شیخ عارف محیی الدین نکاتی بس شریف است بدانجا رجوع شود . وفي الكافي عن الصادق (ع) قيل ما قاب قوسین او أدنی ؟ قال (ع) : ما بين سبیتها الى رأسها .
و بدانکه روایتی که درباره سدره از معمصوم عليهم السلام روایت شده اکثر آنها تشبيه معقول بمحسوس است .
و لطائف و اشاراتی است برای ادراک معانی حقیقیه . و عن رسول الله کما فی تفسیر النیشابوری رأیت على كل ورقة من ورقها ملکاً قائمًا یسبح الله تا اینکه نیشابوری گوید و المحققون على انها انوار الله تعالى تجلی للسدرة
کما تجلی للجبل لكن السدرة كانت أقوى من الجبل و محمد صلى الله عليه و آله کان اثبت من موسی فلم يضطرب
الشجرة ولم يصفع محمد صلى الله عليه و آله و روایات سدره گوناگون است عاقل را اشاره کافی است .
و بدانکه عرش خانه بام است و عرش زمین آسمان و عرش عالم جسمانی جسم کل که قدماً آنرا فلك اطلس و
فلك الأفلاك و معدل النهار و فلك اعلى و محدد الجهات مینامیدند و عرش و کرسی در عبارت معلم فلك اعلى
و فلك ثوابت است و جناب علامه شیخ بهاءالدین قدس سره در تشریح الأفلاك فرمود : که فلك اعلى و فلك
ثوابت بلسان شرع بعرش و کرسی تعبیر میشود . ولی این عرشها همه سایه عرش جهان هستی است که
الرحمن على العرش استوی . و نیز عرش در این عالم آن تخت و کرسی است که عالم و خطیب و امیر و حاکم
و امثالهم بر آن آیند تباہ این استعلای ظاهر که حاکی و نماینده استعلای باطن است تنفیذ علم و تثبیت حکم شود
که کرسی مقام بروز اقتدار آن کسی است که بر وی قرار گرفته است . همچنین عرش الله . پس بدان که معانی
قرآن همه در طول هم اند و همچنین معانی اخبار . سخن را به ذکر این حدیث شریف کوتاه کنیم :

قرطبي در تفسير سوره نجم ، پس از نقل طائفه ای از اقوال مفسرين صفحه : 87
در بيان [النجم] (گوید : و قال جعفر بن محمد بن على بن الحسين رضي الله عنهم : والنجم يعني محمدا (ص)
اذا هوی اذا نزل من السماء ليلة المراج (ج 17 ص 83) .

و اینکه معلم فرمود و یائونه کل فردا ، اشاره به قول خداوند متعال است : ان کل من في السموات والارض الا
آتى الرحمن عبداً لقد أحصيهم وعدهم عدا و كلهم آيتهم يوم القيمة فردا (آخر سوره مریم) آری همه عبدند و
عبد از خود چیزی ندارد و مالک آنها حساب همه شاترا رسیده است و همه را شماره کرده است و روزی بباید
که عبديت تو برایت مکشوف شود که فرد و مجرد از همه در نزد وی باشی که سر انجام حتى توبی تو را از تو
می گیرند و تمام نسبتهاي تو قطع می شود مگر همان نسبت به حق باقی می ماند . در نکته 556 هزار و یك
نکته آمده است که⁴ : (بالآخره همه چیز را از تو می گیرند حتی تو ای تو را . و می رسمی بجانی که ما یا بی
اوست و بس . ان کل من في السموات والارض الا آتى الرحمن عبداً لقد أحصيهم وعدهم عدا و كلهم آيتهم يوم
القيمة فردا (سوره مریم آیه 96) هر چیز که دیدم همه بگذشتی بود

جز یاد تو ای دوست که آن داشتنی بود
فاما نفح في الصور فلا انساب بينهم (سوره مؤمنون آیه 102) . في المجمع عن النبي صلى الله عليه و آله
و سلم : كل حسب و نسب منقطع الا حسبی و نسبی . در دیوان راقم آمده است :
از سود و زیان گذر که باید گذری
از هر دو جهان گذر که باید گذری
خود را چه کنی که رهزن تست خودیت
از رهزن جان گذر که باید گذری
و چون آخر الامر فرد بسوی او برگشتن است از هم اکنون بموت صفحه : 88

اختیاری فرد و مجرد شو که تا از تعلق بعلانق و حبانل جسمانی رهایی نیابی ، بسر منزل مقصود نمیرسی به

هوش باش که این دار دار مقام نیست بلکه نشاءه کسب و کار است الدنيا مزرعه الآخرة و این روزها و ماهها برای ما فراسخ و مراحل است و همه مسافریم که یک آن قرار نداریم و بسیر سریع در راهیم و بازگشت همه بسوی خدای متعال است انا اللہ و انا الیه راجعون . تبصره : در اطلاق عالم بر علم ربوبی که از صقع ذات واجبی است فقط به اعتبار است . این مطلب در تمہید القواعد ابن ترکه (ص 95 ط 1) و در نکته 713 هزار و یک نکته عنوان شده است فراجع .

قوله : ثم يدور على المبدأ ، تعبرى بسيار لطيف است و ناظر به كلام شيخ يونانى أفوطنين است كه نفس بر عقل دائر است و عقل بر خير اول محض . به اسفار رجوع شود (ج 2 ط 1 ص 174) . و نيز به شرح قيصرى بر فصوص الحكم (ص 145 ط 1) .

صفحه : 89

فصل 19

لک آن تلحظ عالم الخلق فتری فيه أمرات الصنعة ، ولک آن تعرض عنه و تلحظ عالم الوجود المحض و تعلم انه لابد من وجود بالذات ، و تعلم كيف ينبغي عليه الوجود بالذات . فان اعتبرت عالم الخلق فانت صاعد ، و ان اعتبرت عالم الوجود المحض فانت نازل ، تعرف بالنزول أن ليس هذا ذاك ، و تعرف بالصعود أن هذا هذا (آن هذا هوذاخ) ستریهم آیاتنا فی الافاق و فی انفسهم حتی يتبنی لهم أنه الحق أولم یکف بر بک أنه على كل شی شهید (آخر حم السجدة فصلت) .

ترجمه : تو را رسد که عالم خلق را لاحظ کنی پس در آن أمرات صنع را بنگری ، و تو را رسد که از آن روی برتابی و عالم وجود محض را لاحظ کنی و (از هر دو طریق) بدانی که ناکزیر باید وجودی بالذات باش و بدانی که چگونه علیت ذاتی سزاوار وجود است . پس اگر عالم خلق را اعتبار کردی صاعدی ، و اگر عالم وجود محض را اعتبار کردی نازلی ، بنزول میشناسی که این آن نیست و بصعود (همین قدر) میشناسی که این آن است ستریهم آیاتنا الایه .
برهان ان و برهان صدیقان

بيان : این فص بدو طریق در اثبات وجود حق تعالی است : یکی طریق استدلال به برهان ان ، و دیگر طریق شهود و عرفان که برهان صدیقین است . صفحه : 90

قوله : فتری فيه أمرات الصنعة ، وحدت صنع اصلی قویم در توحید است . وحدت عالم دال بر وحدت مبدأ است لو کان فیهمَا آلهة الا اللہ لفسدتا . ارسسطو گوید : عالم یک عالم است با اعضای مختلف مثل انسان ، و این دلالت بر وحدت خالق آن می کند .

امام صادق عليه السلام در آخر توحید مفضل (بحارج 2 ص 47 ط 1) ارسسطو را به بزرگی باد می کند که وی مردم را از وحدت صنع و تقدير و تدبیر نظام احسن عالم به وحدت صانع مقدر مدبر آن ، رهبری کرده است : و قد كان من القدماء طائفة انكرروا العمد و التدبیر في الاشياء ، و زعموا أن كونها بالعرض والاتفاق و كان مما احتجوا به هذه الاناث التي تلغير مجری العرف و العادة كالإنسان يولدننا قصاً أو زانداً أصبعاً و يكون المولود مشوهاً مبدل الخلق ، فجعلوا هذا دليلاً على أن كون الاشياء ليس بعمد و تقدير بل بالعرض كيف ما اتفق أن يكون .

و قد كان ارسسطاطالیس رد عليهم فقال : إن الذي يكون بالعرض والاتفاق إنما هو شئ يأتي في الفرط مرة لا عراض تعرض للطبيعة فتريلها عن سبيلها و ليس بمنزلة الامور الطبيعية الجارية على شكل واحد جرياً دائماً متتابعاً ... الخ .

و شیخ رئیس ابو علی در فصل چهاردهم مقاله اولی طبیعتیات شفاء (ج 1 ص 29 ط رحلی) در رد نقض حجج قائلین به بخت و اتفاق همین سبک و شیوه ارسسطو را پیش گرفته است که بالعرض و بالاتفاق پیکار است نه دائمی . عارف رومی در دفتر اول مثنوی گوید :

هیچ گندم کاری و جو بر دهد
دیده ای اسپی که کره خر در دهد

قوله : و تعلم كيف ينبغي عليه الوجود بالذات ، در طبع حیدر آباد صفحه : 91
دکن چنین آمده است : و تعلم كيف بیتني عليه الوجود بالذات که بجای ینبغی ، بیتني است ، و بجای علیه ، علیه جار و مجرور . و در بعضی از نسخ ینبغی علیه بجار و مجرور است . ولی مختار ما این است که عبارت صحیح همانست که در متن آورده ایم و بدان نهج ترجمه کرده ایم . و جار و مجرور بالذات متعلق به علیت است نه به الوجود .

قوله : و تعلم أنه لابد من وجود بالذات ، و تعلم كيف ینبغی عليه الوجود بالذات ، متعلق به هر دو طریق است

یعنی لک ان تلاحظ عالم الخلق فتری فیه امارات الصنعة و تعلم أنه لابد ... الخ ، و همچنین در طریق دوم : و لک
آن تعرض عنه و تلاحظ عالم الوجود المحض و تعلم انه لابد

قوله : فانت صاعد ... فانت نازل ، بدانکه هر مرتبه ما فوق بطونست نسبت به ما تحت و ما تحت ظهر
است نسبت به ما فوق . و بعارت دیگر هر طرف اعلى نسبت بطرف اسفل بطونست و شهود علمی کویند ،
مثلًا مرتبه ذات نسبت به مرتبه صفات بطون است و شهود علمی است ، و همچنین مرتبه صفات نسبت
بمرتبه عقول و نفوس بطونست و شهود علمی است ، و عالم مثال بطونست نسبت به عالم ملک که سماوات
و ارض باشد . و بدانکه در حکمت عده در صناعات خمس برهان است و پس از آن خطابه و سپس جدال به
نحو احسن است .

قوله تعالیٰ : ادع الى سبیل ربک بالحكمة والموعظة الحسنة و جادلهم بالتي هي احسن (سوره نحل آيه 126)

برهان آن قیاسی است که مقدماتش قضایای یقینیه و منتج و نتیجه یقینی است . و آن بر دو قسم است : برهان
لم ، و برهان ان . در اولی از علت علم به معلوم تحصیل کردن است ، و در دومی به عکس آن . و برهان لم
أرجح و اشرف از برهان ان است زیرا که علم به علت مستلزم علم بمعلوم معین است ، و علم به معلوم
مستلزم علم بعلة ما است . از این رو اهل معقول در کتب حکمیه آورده اند که علت ، حد تام معلوم است ، و
صفحه : 92

مطلوب حد ناقص آن . مرحوم حاجی در لالی منظمه گوید :

برهاننا باللم والان قسم
علم من العلة بالمعلوم لم
و عکسه ان ولم اسبق
و هو باعطاء اليقين أولى

بدان که الطرق الى الله بعدد انفاس الخلائق ، در این فص دو طریق در معرفت باری تعالیٰ اعنی در اثبات وجود
واجب بذاته گفته آمد : یکی طریق متكلمين و حکماء طبیعی که استدلال از آثار به مؤثر آنها است که هر اثر
نمودار دارایی مؤثر خود است ، یعنی به برهان ان که از معلوم به علت پی بردن و به منهج قوس صعود فرا
رفتن است .

و دیگر طریق شهود و عرفان که برهان صدیقین است . و این طریقه الهیین بلکه متألهین از اعاظم عرفاء و
اکابر حکماء است که اعتبار حقیقت وجود من حيثیت هو وجود و نظر در احوال آن کردن ، و به منهج قوس
نزول فرود آمدن است . و این طریق اولی از اولی و اشرف از انتس چنانکه در شرح این فص و فص بعد
دانسته می شود .

بعضی طریق دوم را برهان لم گرفتند که در تبصره آتی معاوریم ، ولی سیاق عبارت فص به برهان صدیقین
شایسته و با آن سازگار است ، علاوه این که برهان لم در این مقام به معنی شبیه لم است .
بیان طریق اول اینکه چون در عالم خلق یعنی افرینش جهان تامل و نظر کنی از آثار صنع محکم و نظام متین و
متقن جهان و از تمام صنع و اتصال تغییر پی می بری که جهان را ناگزیر است از جهانبازی که صانع است
غیر مصنوع و خالقی است غیر مخلوق ، وجودی است قائم بذاتش و علیت عین ذات او است چه دور و
تسلسل باطل است ، علاوه اینکه دور خود مستلزم تسلسل است . پس عالم منتهی میشود به طرفی یعنی بوجودی
که از سلسله ممکنات خارج است و خود واجب بالذات است .
بیان طریق دوم اینکه چون در هستی صرف وجود محض که
صفحه : 93

متن واقع است نظر کنی بدیده بصیرت دریابی که حقیقت وجود قائم ذات خود و حق محض است و جز او
نیست و آنچه را که جز او خوانی و دانی در حقیقت همه باطل الذاتند و سپس از سیر در اینحقیقت باطوار و
شونون جمالی و جلالی آن پی میبری که این سلطان را باید چنین افتخار و استثناء و چنان سطوت و شوکت ، و
آنچنان جنود ، و اینچنین عبید ، و آنچنان اسماء و صفات ، و اینچنین افعال و آثار ، و آنچنان دار و امر و نهی
باشد که : آفتاب آمد دلیل آفتاب

گردیلت باید از وی رومتاب
از وی ارسایه نشانی می دهد
شمس هر دم نور جانی میدهد
سایه خواب آرد تو را همچون سمر

چون بر آید شمس انشق القمر

حضرت امام امیر علیه السلام فرمود : يا من دل علی ذاته بذاته . و از حضرت امام سید الشهداء علیه السلام در دعای عرفه است : منک اطلب الوصول الیک و بک استدل علیک .
و از حضرت امام سید الساجدین علیه السلام است : بک عرفتك و انت دللتني علیک ولو لا انت لم ادر ما انت .
و نحو آنها در کلام اهل عصمت علیهم السلام که حق را به حق شناسند نه به خلق .

من به یارم شناختم یارم

نی بنفشن و نگار پندرارت

حق را بخلق هر که شناسد نه عارف است

حق را بحق شناس که عارف چنین بود

تبصره : آن که گفته ایم : تمام صنع و اتصال تدبیر ، اشاره به حدیثی است که صدوق درباب رد بر شویه و زنادقه از کتاب توحید (ص 254 چاپ سنگی) باسنداش از هشام بن حکم روایت کرده است که قال : قلت لابی عبدالله علیه السلام : ما الدلیل علی أن الله واحد؟ قال : اتصال صفحه : 94

.

التدبیر و تمام الصنع ، كما قال عزوجل : لو كان فيهما آلهة الا الله لفسدتا .

و چون عالم خلق را اعتبار کنی یعنی سفر از خلق بحق کنی صاعدی یعنی از سفل که ممکن است به علو که واجب است ارتقاء کردی و چون عالم وجود محض را اعتبار کنی نازلی یعنی از حق بخلق بخلاف سفر کردی و از عالی بدنی فرود آمدی ... به نزول می شناسی که وجود عین حق است و ماسوایش باطل ذلک بان الله هو الحق و آن ما یدعومن من دونه هو الباطل و ان الله هو العلي الكبير (سوره الحج آیه 63) و بصعود فقط باطل را می شناسی و حق محض را نشناختی و تمیز بین حق و باطل نداده ای چنانکه در فصل بعد نیز متذکر میشود . معلم از صدر آیه کریمه یعنی ستریهم آیاتنا فی الافق و فی انفسهم حتی یتبین لهم انه الحق طریق اول را خواسته است که طریق استدلال است ، و از ذلیل آن یعنی اولم یکف بربک انه علی کل شی شهید طریق دوم را که طریق شهود و عرفان است اراده کرده است و آن دو را بترتیب آیه کریمه ذکر کرده است که اکثری مردم خلق را ظاهر می بینند و خالق را باطن می دانند ، و از خلق پی بخالق می برنند . چنانکه در بسیاری از آیات و اخبار می بینی که حق جل و علی و سفرای او با آنها بهمین نحوه سلوک می کرند چنانکه امیر المؤمنین علیه السلام در خطبه 150 نهج البلاغة میفرماید : الحمد لله الدال علی وجوده بخلقه .

و با اوحدی از مردم که اصحاب سرشان بودند و نیروی عقلی داشتند که کلم الناس علی قدر عقولهم بطريق دوم چنانکه حضرت سید الشهداء علیه السلام در دعای شریف عرفه می فرماید : الغیرك من الظہور مالیس لك حتى يكون هو المظہر لك متى غبت تحتاج الى دليل يدل علیک الخ .

عارف شبستری در گلشن راز نیکو گفته است :

محقق را که وحدت در شهود است

نخستین نظره بر نور وجود است

صفحه : 95 :

دلی کز معرفت نور و صفا دید

زهر چیزی که دید اول خدا دید

حکیم فسفی چون هست حیران

نمی بیند ز اشیا غیر امکان

ز امکان می کند اثبات واجب

از این حیران شد اندر ذات واجب

گهی از دور دارد سیر معکوس

گهی اندر تسلسل گشته محبوس

همه عالم ز نور اوست پیدا

کجا او گردد از عالم هویدا

زهی نادان که او خورشید تابان

ز نور شمع جوید در بیابان

تتصره : این سینا قدس سره در آخر نمط چهارم اشارات و مولا صدرا رضوان الله تعالى علیه در الهیات اسفار

نیز همین آیه کریمه را در برهان صدیقین اورده اند ولی جناب شیخ رئیس از مفهوم موجود که مقسم بحشش قرار داد ، پیش آمده است نه از عین خارجی وجود . و طریق صواب این است که فارابی و ملاصدرا مشی

کردند که سلوک عرفاء شامخین نیز بر همین نهج است چه وجود عین حقائق خارجیه است و احادیث حقیقته الحقائق که وجود عینی مقابل مفهوم است همه را فرا گرفته حتی مفهوم مقابلش را هم . و شیخ عارف محی الدین عربی بیانی دیگر بس لطیف در سننیهم آیاتنا فی الافق و فی انفسهم در اوائل فصل نوحی کتاب شریف فصوص الحکم آورده است فراجع .

تبصره : دیگر : بدانکه حق جل و علی خود علت تامه ماسوایش ، و برهان لم قاطبه موجودات است و علة العلل و مبدأ کل است . او را علتنیست تا بتوان از علت وی اثبات وجودش کرد پس اطلاق صفحه : 96

برهان لم اگر به طریق دوم تجویز کنیم بتوسع در لفظ است و در حقیقت شبیه لم و بمنزلة لم است چنانکه اساطین فن در کتب حکیمه متذکرند که الدلیل علی وجود الحق المبدع انما یکون بنحو من البيان الشبیه بالبرهان اللئی (ج 1 اسفار فصل فی بعض احکام الممتنع بالذات) (ص 58 شرح شنب غازانی و ص 53 الهیات مرحوم استاد فاضل تونی) .

در برهان صدیقین چون از حقیقت وجود و عین هستی که مساوی حق سبحانه است فروود آمدی جواهر این عالم آدنی را ، ظلال جواهر عالم أعلى می یابی . اولم یروا الى ما خلق الله من شی یتفیؤ اظلله عین الیمن و الشماں سجددا لله و هم داخرون (سورة النحل آیه 49) .

و همه را به عین اليقین أشعه و عکوس و ظلال آن شمس حقیقت می یابی . و او را اصل و مقوم کل شی می دانی . و امکان ما سوی الله را که فقر نوری و احتیاج وجودی آنها به آن ذات قائم به خود است مشاهده می کنی . هنگام تنگدستی در عیش کوش و مستی کاین کیمیای هستی قارون کند گدارا

و در عالم ارواح که عقول مجرده اند ، اگر چه کمالاتشان بالفعل موجود است ولی نفانصسان را از جهت احتیاج و امکانشان بحسب وجودات متعینه و ذوات متقيده آنها می نگری . و علت حاجت به علت را در ماهیات امکانشان ، و در وجودات قصورشان می شناسی . و در حقیقت هویات وجودیه را از مراتب تجلیات ذاتش و لمعات جمال و جلاش ادراک می کنی که همه ظهورات نورش و شنونات ذاتش هستند نه امور مستقله و ذوات منفصله . و در این مقام ، خویشتن را به حقیقت بیکرانی پیوسته ولکن مقید به تعین خاص می بینی . و زبان حالت درباره حقیقت و تعین تو

صفحه : 97

این است :

من ملک بودم و فردوس بربین جایم بود
آدم آورده در این دیر خراب آبادم

و در اینجا از زبان بابا افضل رضوان الله تعالی علیه گوییت : ای در طلب آنکه لقا خواهی یافت
وقتی دگر از فوق سما خواهی یافت
با تست خدا و عرش اعظم دل تست
با خود چو نیاییش کجا خواهی یافت

چون نظر در حقیقت هستی کردی دانستی که عالم خلق مبتنی بر حقیقتی قائم بذاته است و جهان هستی واقع محض و عین حقیقت است ، بر عقیدت واهی موهون سووفسطانی منکر واقع که می گوید همه خیالات و پنداش ، کریمه و ان او هن البيوت لبیت الغنکبوت می خوانی .

در این مقام نقل نکته 617 هزار و یک نکته مناسب می نماید : کلامی با شیخ رئیس در برهان صدیقان شیخ رئیس ابو على سینا و علامه ابن فنازی و صائب الدین علی بن ترکه و صدرالمتألهین هر یک در اقامه برهان بر مسائل عرفان سهی بسزا دارد و خوش نقشی را پیش کشیده است .

جناب شیخ ، بهجت و سرور را در نمط هشتم و مقامات عارفین را در نمط نهم ، و اسرار آیات را در نمط دهم بر کرسی برهان نشانده است و به نحو احسن و اعلى از عهده چنین امر خطیر برآمده است . اما در توحید عارفان که توحید صدیقین است سخت سست است و راهی را که پیموده است نادرست است . زیرا که از راه مفهوم وجود پیش آمده است .

صدرالمتألهین در فصل دوم موقف اول الهیات اسفار (ص 5) بر وی همین اعتراض را دارد . و ما در رساله وحدت از دیدگاه عارف

صفحه : 98

و حکیم تلخی در پیرامون آن بحث کرده ایم . در دفتر دل هم ثبت شده است که :

سخن بنیوش و بسپارش بخار
که فرق منظر چبود ز فاطر
عرب گوید انظرت الانوار
من أغصان الشجر ، ای مرد بیدار
نه أغصان از شجر یابد رهایی
نه انوار است و أغصان را جدایی
اگر انوار و أغصان جز شجر نیست
خدا هست و دگر حرف دگر نیست
زمین انوار و أغصانش سماوات
شجر هم فاطر واجب بالذات
چو هر فرعی به اصلش عین وصل است
غذای فرع هم از عین اصل است
ترا فرع شجر از وی نمونه است
غذای ممکن از واجب چگونه است
چو ابراهیم و یوسف باش ذاکر
جناب حق تعالی را به فاطر
که بی دور و نسلسلهای فخرى
ببابی دولت توحید فطری
ترا صد شبهه این کمونه
نمائد خردلی بهر نمونه
به بینی بی زهر چون و چرایی
خدا هست و کند کار خدایی
درین مشهد رسیدی بی کم و کاست
به برهانی که صدیقان حق راست

صفحه : 99

اشارات ارچه در حسن صناعت
مرا او را بیگمان باشد برات
ولیکن از ره مفهوم موجود
به زعمش راه صدیقاته پیمود
کجا برهان صدیقین و مفهوم
حدیث ظل و ذی ظل است معلوم

صفحه : 100

فص 20

اذا عرفت اولا الحق عرفت الحق و عرفت مالیس بحق . و ان عرفت الباطل اولا عرفت الباطل ولم تعرف الحق على ما هو حقه (كما هو حقه) . فانتظر الى الحق فانك لاتحب الالافين ، بل توجه بوجهك الى وجه من لا يبقى الاوجهه .

ترجمه : هرگاه در اول حق را شناختی و هم غیر حق را ، و اگر در اول باطل را شناختی باطل را شناختی و حق را چنانکه باید شناختی . پس نظر بسوی حق کن که تو آفلان را دوست نداری ، بل وجه خود را بوجه کسی که جز وجه او باقی نمیماند توجه ده .

بيان : این فص تتمه و نتیجه فص قبلی است . طریق دوم فص سابق ، برهان صدیقان در اثبات واجب بذاته بود که از مشاهده حق محض وجود بحت بود و سپس از آن به برهان لم ، سیر در اطوار شئونی او چه مرجع علیت در نزد این فریق به تطور و تسان آنست و ظهور علت منشا ظهور معلوم است بدون عکس . بلکه تعبیر به علت و معلول در چشم یکتابنیشان خالی از تسامح نیست . و در حقیقت لسان حالشان این است که اولم یکف بر بک انه على کل شی شهید ، و متى غبت حتى تحتاج الى دليل يدل عليك . فروغی بسطامی را است :
کی رفته ای ز دل که تمنا کنم ترا
کی بوده ای نهفته که پیدا کنم ترا

غیبت نکرده ای که شوم طالب حضور
پنهان نگشته ای که هویدا کنم ترا
با صد هزار جلوه برون آمدی که من
با صد هزار دیده تماشا کنم ترا

و چون علّة العطل خود معرف و مبین کل است ، غیر او معرف حقیقی او نخواهد بود زیرا که ظلمت دلیل نور
نگردد ، و ظل معرف حرور نشود ، علاوه این که غیرتش غیر در جهان نگذاشت .
پس چون اول حق جل و علی را شناختی هم او را شناختی و هم غیر او را . غیری که همه شئون ذات و مظاهر
اسماء حسنی و مجالی صفات علیایش هستند و همه از او منفطرند .
گرباد نبودی که سر زلف تو برداشت

آن عارض زیبای تو مارا که نمودی

و در این مقام شهود می بینی که جز او همه هالک و فانی اند کل شی هالک الاوججه که جمیع صور روحیه و
جسمیه به آن حقیقة الحقائق قائم اند و نعم ما قال مؤید الدین الجندي في شرح فصوص الحكم لمحيي الدين العربي
من ان مشرب التحقیق الاتم یقتضی أن لا تخلو الارواح عن مادة . و كما ان الصور الجسمیة لا یستغنى في الوجود
عن المادة ، فكذلك الصور الروحیة لا بد لها من مادة صالحۃ لتصور تلك الصور وهي حقیقة الحقائق و جوهر
الجواهر و هوية الكل و اصلها و هيولاتها الحاملة لصور و جوبها و امكانها . و نیز گوید : من عرف شيئاً من
العالم ، او عرفه عریا عن الحق فما عرفه ولا عرفه على ما هو عليه . و كذلك بالعكس من عرف الحق او عرفه
فی زعمه بريا عن العالم و عریا عنه فما عرفه ولا عرفه (ص 24 ط 1 شرح مبیدی بر دیوان منسوب به امیر
علیه السلام) .

اما اگر اول ممکنات باطل الذات را شناختی همینقدر می دانی صفحه : 102

که آنها را خالقی و صانعی است اما چگونه موجودی است برایت معلوم نیست .

و چون اعتبار حق و معرفت وی مستلزم علم بیشتر و تمیز بین حق و باطل است ، یعنی از معرفت ، خلق نیز
حاصل می شود پس نظر به حق کن که اوست و بس .

پناه بلندی و پستی توبی

ندام چه ای هر چه هستی توبی

و با آفلان که در حد ذات خود ساقط اند دل مبند ، و از ملت ابراهیم خلیل باش ولا احب الافلین گو ، و ذات خود
را به ذات او متوجه ساز که خود جدولی از بحر بیکران وجودی ، و بگو : انى وجهت وجهی للذى فطر
السموات والارض ، و پیوسته دیده بر جمال دل آرای او بدار دوست بگو دوست که یادش نکوست
تا نگری نیست جز او اوست اوست

همچو الف در همه آفاق جفر

از بلد و خانه و اقلیم و کوست

ماه و ستاره است و فروزنده مهر

کوه و در و خشک و تر و بحر و جوست

اسم فراوان و مسمی یکی است

آب یکی کوزه و جام و سبوست

یاد خدا مشک دهان است و دل

خه که دهان و دل تو مشکبوقت

آینه دل چو شود صیقلی

بنگریش با دل تو روبروست

وصف دل و وصف خداوند دل

وقت مع الله یکی مو بموست

بلکه در آنگاه به حق اليقین

او بود اندر دل و دل اندر وست

صفحه : 103

آنچه در آنحال بجا آوری

خارج از حوصله گفتگوست

از نفس قدسی روح القدس

در حسن آملی این های و هوست

عارف شبستری در گشن راز فرماید :

خلیل آسا برو حق را طلب کن

شبی را روز و روزی را بشبی کن

ستاره با مه و خورشید اکبر

بود حس و خیال و عقل انور

بگردان زان همه ای راه رو روی

همیشه لا احب الافلین گوی

تبصره : در رساله وحدت از دیدگاه عارف و حکیم تقریری در برهان صدیقین داریم که شاید دلنشیں تر باشد اگر

خواهی رجوع کن (ص 115 119 ط 1) . و بدانکه در بیان این فص و سابق آن ، غرض ما این نیست که طریق

دوم فص قبل ، در اثبات وجود حق سبحانه به برهان لم است ، بلکه مراد این است که علم از علة العلل

بمساویش بطريق لم است .

صفحه : 104

فص 21

آلیس قداستبان لک : آن الحق الواجب لاینقسم قولًا على كثیرين فلايشارک ندا ولايقابل ضدا ، ولايتجزى مقدارا ولاحدا ولايختلف ماهية ولاهوية ولايتغير ظاهرية وباطنية؟ فانتظر هل ماتقبله مشاعرك و تمثيله ضمانك كذلك؟ لاتجده (ذلك لا يجده ط حیدر آباد دکن) فليس ذلك الامبانا له ، فهو منه ، فدع هذا اليه فقد عرفته (فقد عرفته ط حیدر آباد) . ترجمه : نه این است برایت روشن شد که : حق واجب از حيث حمل بر کثیرین منقسم نمیشود و از این روی مشارکت ندی و مقابل ضدی نمی باشد ، و از حيث مقدار و حد تجزیه نمی شود ، و از حيث ماهیت و هویت اختلاف ندارد ، و از حيث ظاهریت و باطنیت متغیر نیست ؟ پس بین آنچه را که مشاعرت می پذیرد و ضمانرت تمثل می دهد چنین است ؟ چنینش نمی یابی پس مدرك تو میان حق واجب است (یعنی پس آنچه را ادراک کرده ای جز اوست) ، پس این مدرك از اوست پس این را به وی واگذار پس همانا که او را شناختی .

در عجز قوای ظاهر و باطن از احاطه علمی به حق سبحانه

بیان : این فص در عجز قوای مدرك ظاهر و باطن از ادراک حق تعالی است که احاطه علمی بر ذات باری سبحانه محال است

صفحه : 105

ولایحیطون به علما (سوره طه آیه 111) . و ادراک که عبارت دیگر از علم است بدون احاطه تحقق نیابد و صورت نپذیرد .

بعقل نازی حکیم تا کی

بفکرت این ره نمیشود طی

بنکنه ذاتش خرد برد پی

اگر رسد خس بقعر دریا

در باب تفسیر قل هو الله احد كتاب توحيد صدوق روایت شده است که قال الباقر عليه السلام الله معناه المعبود الذى أله الخلق عن درك مانیته والاحداث بکیفیته . علاوه این که الله اسمی از اسمای وجود بسیط و هویت مطلقه است .

در فص اول دانستی که وجود واجب بذاته ، هویت و ماهیت او یکی است ، یعنی ماهیت او عین انیت اوست که انیت محض و صمد مطلق است . و در فص هفتم و هشتم دانستی که وجود واجب بذاته ، منقہ از ماهیت جنسیه و نوعیه است و لذا حمل بر کثیرین نمیشود و چون حمل بر کثیرین نمیشود مشارک اعني مثل برایش مفروض نمی گردد زیرا دو چیز مثل هم ، مشارک در ماهیت و لوازم ماهیت اند . و در فص نهم دانستی که به مقدار وحد تجزیه نمی شود . و در فص دهم نیز دانسته شد که او را ند و ضد نیست . و در فص سیزدهم دانستی که ظاهر او عین باطن اوست و بالعكس . حال نظر کن آنچه را که در مشاعرت یعنی قوای مدركه ات از حواس ظاهر و باطن حاصل میشود ، و آنچه را که عقل تعقل کرده است بدان او صافی است که حق واجب را است ؟ نمی یابی که مدرك بمشاعر و ضمانرات آنچنان باشد . پس آن مدرك تو نیست مگر مبانن واجب و جز او . و هر موجود مبانن او ممکن است و ممکن صادر از او و مخلوق اوست . پس آنرا به حق و اگذار که از مظاهر

اوست چنانکه دیگر موجودات همه مخلوق اویند و بدو واگذار شده اند .

مطلق که بود زهر صفت پاک

هرگز نتوان نمود ادراک

صفحه : 106

زیرا که بعقل چون در آید

البته بصورتی بر آید

پس هر چه تو می کنی خیالش

باشد ز مظاهر جمالش

و شیخ سعدی گوید :

ای برتر از خیال و قیاس و گمان و و هم

و زهر چه گفته اند و شنیدیم و خوانده ایم .

و چون دانستی که ذات واجب منزه است از این که عقل و حواس او را احاطه کنند که ادراک بدون احاطه صورت نپذیرد پس او را شناختی . یعنی بدین حد شناختی که عاجز از احاطه بکنه اویی که عجز از ادراک را ادراک بدانیم . در حرف کاف دیوان منسوب به امیر علیه السلام است که : العجز عن درك الا دراك اذراك

و البحث عن سر ذات السر اشراك

و در فص پنجاه و ششم متأید که راهی به ادراک ذات احادیث نیست بلکه بصفاتش دانسته و شناخته می شود ،

و نهایت راه بدو استبصار است به این که راه بدو نیست بحذکم الله نفسه والله روف بالعباد (سوره آل

عمران آیه 28) .

عارف معروف مجودین آدم سنانی غزنوی در حدیقة الحقيقة نیکو گفته است :

به خودش کس شناخت نتوانست

ذات او هم بدو توان دانست

عقل حقش بتوخت نیک بتاخت

عجز در راه او شناخت شناخت

به دلیلی حواس کی شاید

گوز بر پشت قبه کی پاید

صفحه : 107

ای شده در شناخت خود عاجز

کی شناسی خدای را هرگز

چون تو در علم خود زبون باشی

عارف کردگار چون باشی

چون ندانی تو سر ساختنش

چون تو هم کنی شناختنش

ذات او را نبرده ره ادراک

عقل را جان و دل در آن ره چاک

چ کنی و هم را بجستش حث

کی بود با قدم حدیث حدث

انبیا زین حدیث سر گردان

ولیا زین صفاتها حیران

تبصره : این نحوه علم و معرفت به حق سبحانه که در این فص و شرح آن گفته آمد ، ارتسامی است که آن را

علم حصولی نیز گویند . و بحثی است فلسفی نه عرفانی ، و شک نیست که ما سوی الله همه محاط و مخلوق آن

حقیقت اند ، و الله من ورانهم محیط (سوره بروج آیه 21) ، و محاط هرگز بمحیطش نمی گردد ، و معلول

هیچگاه بر علش غلبه نمی کند . عنقا شکار کس نشود دام باز چین

کاینجا همیشه باد بدست دام را

و آنچه را که بشر اندیشه می کند ساخته فکرت اوست نه خداش هر چه اندیشه پذیرای فناست

آنچه در اندیشه ناید آن خداست

قال مولانا الامام ابو جعفر محمد بن علی الباقر عليهما السلام : کل ما میز تموه بأوها مکم فى أدق معانیه مخلوق

مردود الیکم . و لعل النمل الصغار تتوجه أن الله تعالى زبانيتین فان ذلك کمالها ، و تتوجه أن عدمهما نقصان لمن لا يتصف بهما ، و هكذا حال المقلاء فيما يصفون الله تعالى به . انتهى کلامه صلوات الله تعالى عليه . و همچنانکه حقیقت او به علم حصولی برای أحدی از ما حاصل نمیشود ، بعلم اکتناهی نیز برای أحدی از ماسوایش میسر نیست که همه معلوم و محاط آن ذاتند . و بعبارت دیگر علم اکتناهی بذاتش مختص به خود اوست و برای ماسوایش محال است خواه به علم حصولی باشد و خواه جز آن . در حدیث از جناب خاتم صلی الله علیه و آله وسلم است که ان الله قد احتجب عن العقول كما احتجب عن الابصار و ان الملا الاعلى يطلبونه كما تطلبونه انتم . و در کتاب الهی است که لایحيطون به علما و عن الوجوه للحق القیوم (طه 110) .

ولی عدم علم حصولی و اکتناهی به وجود واجب ذاته و محال بودن آن ، دلیل بر عدم علم و معرفت بدو من جمیع الوجوه نیست ، زیرا که وجهی دیگر که عبارت از رؤیت قلبیه و کشف تام حضوری و شهود و لقای حق برای عبد بمقدار تقرب عبد بدو از قرب نوافل و قرب فرائض است ، صحیح است . و باید بین معرفت فکری و معرفت شهودی فرق کذاشت ، و مطلب چناست که در الهیات اسفار آمده است حقیقة الوجود عین الهیوة الشخصية لايمکن تصورها و لايمکن العلم بها الا بنحو الشهود الحضوری . (ج 3 ص 17 ط 1) . و در کلام کامل شیخ عارف محیی الدین عربی در فص نوحی فصوص الحكم آمده است که : ان الحق في كل خلق ظهورا خاصا به .

و به همین مقاد فیلسوف عرب یعقوب بن اسحاق کندی از طریق و نظر فلسفی نیکو گفته است که : اذا كانت العلة الأولى متصلة بنا لفیضه علينا و کنا غير متصلين به الا من جهته ، فقد يمكن فینا ملاحظته على ما قدر ما يمكن للمفاض علیه أن يلاحظ المفیض ، فيجب أن لاينسب قدر احاطته بنا الى قدر ملاحظتنا له لأنها أغزر و أوفر و اشد استغراقا .

صفحه : 109

يعنى هرگاه علت اولى ، از جهت فيض او بر ما ، به ما متصل باشد ، و ما متصل به او نیستیم مگر از جهت او ، پس همانا برای ما ممکن است که بقدری مفاض میتواند مفیض را ملاحظه کند او را ملاحظه کنیم . این سخن کوتاه کندی بسیار بلند است و این ملاحظه لقاء الله و معرفت شهودی است و آن را مراتب است . در کافی از کاشف حقایق امام صادق علیه السلام روایت شده است که : جاء حبر الى امير المؤمنین علیه السلام فقال يا امير المؤمنین هل رأيت ربك حين عبته؟ قال : فقال ويلك ما كنت اعبد رب الم اره . قال : و كيف رأيته؟ قال : ويلك لاتدركه العيون في مشاهدة الابصار ، ولكن راته القلوب بحقائق الایمان . (تکملة منهاج البراعه ج 3 ط 1 ص 308) و در باب ماجاء في الروية از توحید صدق روایت کرده است پاسنادش از محمد بن الفضل که قال سالت ابا الحسن علیه السلام هل رأى رسول الله ربه عزوجل ؟ فقال : نعم بقلبه رآه ، أما سمعت الله عزوجل يقول ما كذب الفواد ما رأى (نجم 12) .

و چون ما سوی الله همه فيض الهی اند ، و فقر وجودی محض مرتبط به او بلکه روابط محض اند ، و مظاهر ظهور تجلیات و اشرافات نوریش هستند ، هر موجودی بقدر وعاء وجودیش علم بسیط بخدایش که وجود واجب ذاته است دارد و حقیقة الحقایق مشهود اوست و تواند به علم مرکب نیز مطلوب خویش را دریابد .

دانش حق ذات را فطری است

دانش دانش است کان فکری است

علم بسیط این که موجودی دارای علم باشد ولی علم به علم ندارد ، و علم مرکب آنست که علم بعلم هم دارد . بسیط این مطلب اعلى را در لمعه اشرافیه فصل سوم منهج ثانی مرحله اولی اسفار طلب باید کرد (ج 1 ص 25 ط 1) و خلاصه آن به عبارت مبیدی در فتحه ثانیه مقدمات شرحش بر دیوان منسوب به

صفحه : 110

امیر المؤمنین علیه السلام این که :

ادراك ذات بحت و غیب هویت که از اشارات و عبارت معربی ، و از قیود و اعتبارات مبری باشد محال است ، لایحيطون به علما . أما ادراك ذات متعالی باعتبار ظهور او در مجالی ممکنست و يك قسم آن ادراك اوست با ذهول از آنکه مدرک عین حق است همه را هست ، امیر المؤمنین علیه السلام فرمود : ان الله تجلی لعباده من غیب آن رأوه و اراهم نفسه من غیر آن يتجلی لهم .

و قسم دیگر که ادراك اوست با شعور يامر مذکور مخصوص خواص است . حضرت مرتضی علیه السلام فرمود : رأيته فعرفته فعيشه لم أعبد رب الم اره .

این کمترین در هر يك از أمر امتناع معرفت و رؤیت حق سبحانه . و در امكان آن رساله ای جداگانه نوشته

است : یکی بعنوان بحث حکمی عقلی فی ابطال رؤیت‌هه تعالیٰ ، و دیگری بنام رسالته لقاء الله که اولی در مجلد سوم تکمله منهای البراعة فی شرح نهج البلاغة بطبع رسیده است ، و دومی در مجلد پنجم آن ، که شاید در پیرامون دو امر یاد شده در حد خود مطلوب باشد .

فیض کاشانی را در قرء العيون کلمه ای بدین عنوان است] : (کلمه بها یجمع بین امتناع المعرفة و الروية ، و بین امکانهم) که بسیار مطلوب است .

و بعد از این همه بدان که دارایی غیر از دانایی است ، خوش آنانکه دارند زیرا که دانایی ملا بودن است و دارایی آدم شدن . یهدی الله لنوره من یشاء .

ز ملک تا ملکوتش حجاب بردارند
هر آنکه خدمت جام جهان نما بکند

صفحه : 111

فص 22

کل ادرائک فاما آن یکون لمائم ، او لغیر ملامم بل منافر ، او لما لیس بملامم ولا منافر . اللذة ادراك الملامم . الاذى (والاذى خ) ادراك المناصر . ان لكل ادرائک کمالاً لذته (ولذته خ) ادراکه : للشهوة ما يستطيه ، و للغضب الغلة ، و للوهم الرجاء ، و لكل حس ما يعده له ، و لما هو اعلى الحق (ولما هوا على کمال هو الحق خ) و خصوصاً الحق بالذات . کل کمال من هذه مشوش لقوه دراکة .

ترجمه : هر ادراکی یا ملامم مدرك است و یا غیر ملامم بلکه منافر است و یا نه ملامم است و نه منافر . لذت ادرائک ملامم است . اذى ادرائک منافر است . برای هر ادرائک (یعنی بری هر قوه مدركه) کمالی است که لذتش در درک آن کمال است : برای شهوت آنچه را که خوش دارد ، برای غصب چیرگی ، برای و هم امیدواری ، برای هر حسی آنچه که برای او آمده شده است ، و برای قوه اعلی (یعنی قوه عاقله) حق و خصوصاً حق بالذات . هر کمالی از این کمالات مشوش قوه ای دراکه است .

بیان : در بعضی از نسخه های این فص ، در همه جا بجای منافر منافی است . و در بعضی قسم سوم ادرائک را که] (اولما لیس بملامم ولا منافر) است ندارد . و در بعضی فلشاهه ، و لما هو اعلی هو الحق ، و کل کمال من هذه الکمالات مشوش ادراکه .

این فص در لذت و الم قوای مدركه و باب معرفت نفس این صفحه : 112

رسالت است . تاکنون سخن در برخی از مسائل امور عامه و الهیات خاصه بود ، و از این فص تا قسمت معظمه از فصوص در معرفت نفس است که مرقات معرفت رب و مفتاح خز این ملکوتست .

سر تو جدول دریای وجود صمدیست

دفتر غیب و شهود کلمات أحديست

دل صافیست که مرأت جمالست و جلال

جلوه گاه ملکوت ازلى و ابدیست

عقل کل والدوام نفس کل وزین اب و ام

آدم بوالعجب فرشی عرشی ولدیست

نفس را فوق تجرد بود از امر الله

واحد است ارجه نه آن واحد کم عدیست

تن بود مرتبت نازلت اندر دو سرا

نه که سیف است بغمداندر او را امدیست

جام صهباً صیوح و تونثی مست مدام

حق توا آب حیاتست که باطل زبديست

دیده را گر نبود لذت دیدار رخش

چاره دیده بباید که مر او را رمدیست

وحدت صنع خدایی است که در سمع کیان

یک نظام است و منزه ز کثری و زبديست

واحدی را که ز کثرت به تناهی نرسد

نه صباح و نه مسae است و نه امس و نه خدیست

شمس را ذره شمرا شمر از روی حساب

خلفت و رفعتشانرا نه طناب و عمدیست

طوبی آنرا که شبیش چاه رصد خانه اوست
آسمانرا ز سطر لاب دل او رصدیست
حمد لله قدم صدق حسن را همه دم
در ره دوست زانفاس خوش او مددیست
صفحه : 113
معرفت نفس

یکی از مباحث بسیار مهم در فلسفه، معرفت نفس است . و برای یک مرد مستبصر محقق اهمیت بسزا دارد که بفهمد خود کیست . و معرفة النفس در حکمت چون تشریح در طب است ، جز این که تشریح در آگاهی به کالبد است و آن در شناسایی انسان .

باید به علمای طبیعی که در رشته های گوناگون چون خاک شناسی و گیاه شناسی و جانور شناسی و ستاره شناسی و امثال آنها بحث و فحص می کنند ، گفت : بیایید اول خودمان را بشناسیم سپس جز خود را . و بقول سقراط حکیم بیهوده در شناختن موجودات خشک و بی روح رنج میر بلکه خود را بشناس که شناختن نفس انسان بالاتر از شناختن اسرار طبیعت است . این رکته منقول از سقراط را شائی عظیم است .

علم الهدی سید مرتضی در مجلس نوزدهم کتاب شریف غرر الفوائد و در رالفلاند معروف به امالی آنجاناب روایت کرده است که : ان بعض ازواج النبی صلی الله علیه و آله وسلم سأله متی یعرف الانسان ربہ ؟ فقال : اذا عرف نفسه . (ص 274 ج 1) .

و نیز در همان کتاب گوید : روی عن النبی صلی الله علیه و آله وسلم انه قال : أعلمكم بنفسه أعلمکم بربه . نکته هزار و یک کتاب ما هزار و یک نکته ، حائز چهل حدیث از غرر احادیث اهل بیت طهارت و عصمت و وحی و و سانط فیض الهی صلوات الله علیهم در معرفت نفس و تحریص و ترغیب به معرفت نفس است . کتاب دروس معرفت نفس ما را نیز که خداوند سبحان توفیق اتمام آن را مرحمت فرمایاد در این مطلب مهم بلکه اهم مطالب علوم انسانی ، شائی است . و در اثنای شرح فصوص آتی به اشاراتی ارائه می شود . صفحه :

114

ادراك ولذت والم

بدان که ادراک مساوی علم است و در تعریف رائق گفته اند : الا دراك هو حصول صورة مایساوی الشی . ولکن در حقیقت معنی ادراک رسیدن به مرتبه مدرک است بلکه سخن فراتر از این است که اتحاد ادراک و مدرک و مدرک است بلکه تعبیر به اتحاد هم از ضيق لفظ است به تحقيقي که دروس اتحاد عاقل بمعقول تقریر و تحریر کرده ایم .

این فص گوید : ادراک : بر سه گونه است : یا ادراکی است که موافق طبع مدرک است که خیر و کمال وی در آنست ، از آن تعبیر به ملایم کرده است . و یا ادراکی است که منافی طبع مدرک است یعنی موافق با میل و خواهش وی نیست بلکه آفت و شر وی است از این قسم تعبیر به غیر ملایم بلکه منافر کرده است . و یانه ملایم با طبع مدرک و نه منافر با میل اوست که قائل به واسطه است .

قسم نخستین را لذت گویند ، و قسم دوم را آذی و الم نامند . در بعضی از نسخه ها ، قسم اخیر که قول بواسطه است وجود ندارد ولی بظاهر بودن آن بقیرینه تعبیر قسم دوم او لغیر ملائم بل منافر ، صحیح می نماید . اگر چه کسی را رسد که بگوید : اگر ادراک منافر نشد ، ادراک ملایم است و بالعكس که بطور قضیه منفصله حقیقه باشد . ولکن چه بسیار ادراکاتی است که قوه مدرکه نه از آن خوش است و نه ناخوش ، و این که در اکثر کتب حکیمه دو قسم اول را آوردهند غرض آنان چون راجع به تعریف لذت و الم بود قسم سوم را عنوان نکرده اند فتأمل .

کیف کان برای هر یک از قوای داراکه چه جوهر عقل و چه دیگر قوا کمالی است که لذت آن قوه دراکه در ادراک آن کمال است :

کمال قوه شهویه که باعث بر جلب منافع است ادراک آنچه که مطبوع اوست از قبیل مطعم و مشروب و منکوح و نظائر آنها می باشد ، صفحه :

و کمال قوه غضیبه که باعث بر دفع مضار است غلبه بر خصم است ، و کمال قوه واهمه امید و آرزوهای و همی و تصور نیل به آمالی که می پنارد و انتظار می برد ، و برای هر حسی از قوای حسیه کمالی که معد و مهیا برای آن قوه است ، می باشد ، مثلا برای قوه باصره الوان نیکو و اشکال زیبا ، و برای سامعه نغمه ها و الحان موزون ، و برای ذائقه طعم مطبوع ، و برای شامه بوهای خوش ، و برای لامسه کیفیات مناسب چون نرمی . هر یک از قوای نامبرده از ادراک کمال مربوط به خود لذت می برد و ادراک مقابله آن الم و رنج . و چون این

قوی همه قوای حیوانی اند که کمالات و لذائذ آنها برای قوه عاقله کمال و لذت نیست ، لذا گفت : و کمال آن قوه ای که اعلای از همه آن قوی است یعنی قوه قدسیه عقل ، حق است . بخصوص حق بالذات . زیرا که برای عقل مشاهده کردن حق در نظام احسن و اتم و اکمل هر موجودی که به از آن تصور شدنی نیست و جز حق و حقیقت هیچ ذره و نظامی آفریده نشده است ، بهترین لذت است . بویژه توجه او به جانب حق بالذات که حسن مطلق است و لقایش غایت آمال مشتاقین و وصالش نهایت همت سالکین است . و هر یک از این کمالات یاد شده معشوق و محبوب آن قوه دراکه ایست که ادراکش می کند .

بدان که مراتب لذت چهار است : لذت عشقی و عقلی و خیالی و حسی ، و لذت عشقی اعلی از عقلی و عقلی از خیالی و خیالی از حسی است و هر یک را نیز مراتبی است . و لذت یا به تفاوت ادراک ، یا مدرک ، یا مدرک است .

تبصره : تعریف لذت و الم در این فص تمام است که : اللذة ادراک الملانم ، و الالم ادراک المنافر . و صدرالمتألهین نیز بر همین اساس قویم در اسفرار تعریف کرده است که : اللذة هی عین الادراک بوجود الكمال ، و کذا الالم عین الادراک بما يضاد الكمال (ج 2 ط 1 ص 39) صفحه : 116

کلامی با شیخ رئیس در تعریف لذت و الم شیخ رئیس در فصل سوم نمط هشتم اشارات در تعریف لذت والم کوید : ان اللذة هی ادراک و نیل لوصول ما هو عند المدرك کمال و خیر من حيث هو كذلك ، والالم ادراک و نیل لوصول ما هو عند المدرك آفة و شر . این تعریف شیخ نا تمام است ، تحقیق بحث لذت و الم و بیان وجه و تمام نیوون تعریف شیخ ، در تعلیقات اینجانب بر اسفرار و به خصوص در درس بیست و دوم کتاب دروس اتحاد عاقل به معقول (ج 412 ط 1) طلب شود .

در این جا شاید از کسی سخنی پیش آید که شیخ رئیس در فلسفه ناظر به کلمات فارابی است پس چگونه در اینجا اعراض کرده است ؟ و شاید این سخن را مؤید قول به عدم صحت انتساب فصوص به فارابی بداند . جواب این که شیخ نوعا ناظر به کلمات معلم است و خود بطل علمی محقق است و موارد فاصله گرفتن او از فارابی متعدد است . و صحت انتساب در دیباچه گفته آمد .

صفحه : 117

فص 23

ان النفس المطمئنة كما لها عرفان الحق الاول بادراکها . فعرفانها الحق الاول و هي بريمة قدسية على ما يتجلى لها ، هو اللذة القصوى . ترجمة : کمال نفس مطمئنة عرفان او بادراکش حق اول را است . پس عرفان او حق اول را در حالی که پاک قدسی است بر آن اندازه که حق اول اندازه که حق اول برایش تجلی می کند ، آن منتهای لذت اوست . کمال نفس مطمئنه

بیان : این فص در کمال نفس مطمئنه و منتهای لذت اوست . عبارات نسخ مختلف است : بادراکه ، فعرفانها الحق الاول بزینة قدسية ، تنزیه قدسه ... و هو ، مرتبة قدسية على ما ينجلی . در فصوص گذشته دانسته ای که وجود واجب بذاته ، و جز او واجب بدو . و هر موجودی از ماسواه در نظام احسن هستی منظر از اوست و ان شدت قلت شائی از شنون اوست و به تعبیر دیگر جدولی از بحر وجود است ، که هو معکم و دیگر آیات توحیدی که بیانگر توحید اسلامی اند .

ما جدولی از بحر وجودیم همه
ما دفتری از غیب و شهودیم همه

صفحه : 118

ما مظہر واجب الوجودیم همه
افسوس که در جهل غنویم همه

این جدول اگر درست تصفیه ولای روی شود مجرای آب حیات و مجلای ذات و صفات می گردد و همه اضافات و استفاضات از مسیر این جدول است ، تا جدول چگونه جدولی باشد فافهم . نفس ناطقه انسانی بمنزلت سلطانست ، و قوای وی که در حقیقت از فروع و شنون اویند و از وی مفطرند بمثابت جنود و عملاش . و هر قوه ای که انسان را است چه ظاهری و چه باطنی موجب اعتلاء و ترقی اوست . و این قوه آلات صید و شبکه های شکار ویند . و هر فرد فرد آنها در کمال و استکمال انسان دخیلند که از راه هر یک آنها بدنیال مطلوب و مقصود خود می رود ، و اگر فاقد یکی از آنها باشد به علم و کمالی که باید از ناحیه آن بdest آورد نایل نمی شود . این سخن از ارسطوست که من فقد حسا فقد فقد علما .

قرآن مجید فرموده است : والله أخرجكم من بطون أمهاتكم لاتعلمون شيئاً و جعل لكم السمع والبصر والافندة

لعلم تشكرهن (سورة النحل آیه 78) ، که بعد از لاتعلمون شيئاً نفرموده است به شما علم داده است بلکه فرموده است به شما سمع و ابصار و افنده داده است که سرمایه و آلات و ادوات برای کسب علم اند ، و انسان فاقد یکی از آنها ناقص است و هیچیک در بود خود بد نیست بلکه خیر است ، ولكن باید در تحت فرمان عقل باشد .

مثلًا قوه غضبيه برای هر جانداری ضروري است که بدان دشمن را از خود دفع می کند و بقای خود را حفظ می کند . و در انسان اگر این قوه نباشد علاوه بر آن نظام اجتماعی صورت نمی گیرد و صاحب مدينه فاضله نمی شود ، شاید در حیوانات بخصوص در طوائفی از آنها که زندگی اجتماعی دارند همین حفظ نظام را فراخور آنها ببود قوه غضب باید داشت .

كيف کان علمای اخلاق قوه غضبيه انسان را تشبيه به كلب

صفحه : 119

کرده اند که اگر او را بحالش گذاري عقوب خواهد شد يعني سگ گيرنده و گزنده می گردد . و آنگاه از او نفع می بري که بفرمان عقل و در تحت تصرف و تسخير و تعليم وي باشد که كلب معلم ، يعني سگ تعليم يافته و تربيت شده گردد .

و تا قوای مملکت بدن در تحت فرمان عقل در نیامند این مملکت هرج و مرج است و سرو سامان ندارد و مدينه فاضله نخواهد شد و بيت معمور نخواهد گردید بلکه همواره در آن جنگ و دعوى و نزاع و كشمکش است و نفس را در اين صورت نفس مضطربه گوينده و چنین نفسی به ادراك مقامش که تشبه به ملکوت است و في مقام صدق عند مليك مقتدر بودن است توفيق نمی يابد .

و چون عقل بر آنها مستولی شد و مملکت را آرام کرد و اهل آنرا مطیع و منقاد خود گردانید و همه را بدين خود در اورد که العقل ما عبد به الرحمن و اكتسب به الجنان ، آنگاه سر آسوده و آرمیده خواهد داشت و بخطاب يا ايتها النفس المطمئنة ارجعي الى ربک راضية مرضية فادخلی فى عبادی و ادخلی جنتی ، مخاطب می گردد .

پس نفس آنگاه که از بند هوا و هوس رهایی يافت و از زنگار پلیدیها بدر آمد نفس مطمئنه می گردد ، ولايق چنان خطاب می شود و بكار خويشتمن می پردازد و بتوجه حقيقة الحقائق که متن اعيان و حق اول است بسر می برد که الا بذكر الله تطمئن القلوب .

و بدان اندازه که در نزاهت و قدسش کوشیده است و از علائق ظلماني مذهب شده است ، بقدر سعه جدول وجوديش اشرافات و تجليات الهي که بهترین مانده های جنت قرب اند بر او افضله می شوند که ادراك اين فيضها که نزلا من عند الله اسرت و مقام قرب به حضرت الله و جنت لقاء الله است ، برای او منتهای لذت خواهد بود رزقنا الله تعالى و اياكم القرب منه . در نکات گفته ايم : بسانط چون ترکيب شدن روح می گيرند ،

صفحه : 120

و روح چون بسيط شد . فتبصر .

قوله : هواللہ القصوی ، منتهای لذت بودن آن بدينجهت است که توجه و عرفان و ادراك نفس مطمئنه به جواهر عقلی عالی و مادون آنها در سلسه مجردات طولی و عرضی نيز لذت عقلانی است ولی منتهای لذتش قرب حق اول است .

كسانی که دارای طبع دني و همت خسیس اند به لذت حیوانی خومی کنند ، و لذتی جز مشتهیات و مدرکات حیوانی نمی دانند و نمی شناسند ، بی خبر از این که :

اگر لذت ترك لذت بدانی
دگر لذت نفس لذت خوانی

حتی عباداتشان درازای مشتهیات حیوانی است که در حقیقت عبدالبطن و عبدالهوابیند نه عبدالله و عبده ، و از بهجه و سعادت انسانی و ملانکه و عقول غافل اند .

شيخ رئيس در نمط بهجه و سعادت اشارات و در الهيات شفاء چه خوش گفته است : و يقال له يا مسکين لعل الحال للملائكة و ما فوقها الذوابهچ و انعم من حال الانعام بل كيف يمكن أن يكون لاحدهما الى الآخر نسبة يعتد بها .

يعنى اى بیچاره ! شاید حال فرشتگان و بالاتر آنان خوش مزه تر و شادمانه تر و نیکوتر از حال چارپایان باشد ، بل چگونه میتوان یکی از این دو را با دیگری نسبت بسزایی داد .

تصره : نفس را مراحل و اطواری است که بمناسبت آنها بأسامي خاصی نامیده میشود ، اکنون به نفس مطمئنه تا اندازه اى آشنايی يافته ايم ، و در فصوص پس از اين اسامي ديگر آن نيز ببيان می شود ، و در فص 62 و 63 نيز مطالبي در پيرامون اين امور عنوان می گردد .

تبصره : شیخ در اشارات به اقتضای فارابی در فصوص ، تعبیر به جلیة الحق دارد . و چنانکه در قبل گفته ایم
شیخ در مسائل عقلیه بسیار صفحه : 121
ناظر به کلمات فارابی است .

در فصل نهم نمط هشتم آن گوید : **كمال الجوهر العاقل أن تمثل فيه جلية الحق الأول تمثلا لايمايز الذات** . این کلام او دال بر اتحاد عاقل بمعقول است به تفصیلی که در تعلیقات خود بر اشارات و در نکته 802 هزار و یک نکته بیان کرده ایم .

صفحه : 122

فص 24

کل مدرک متشبه من جهة ما يدركه تشبيه التقبل والاتصال . فالنفس المطمئنة ستختلط معنى من اللذة الخفية على ضرب من الاتصال ، فترى الحق و تبطل عن ذاتها فإذا زال رجعت الى ذاتها و آلت لها أسف . ترجمة : هر مدرک آنچه را ادراک می کند از جهتی متشبه بیانست تشبیه که منشاً تقبل مدرک و اتصال بدانست . پس نفس مطمأنه با معنایی که آن لذت خفی است بر یک نحو اتصال در میامیزد ، پس حق را می بیند و از خویشتن باطل می شود پس چون آن اتصال زائل شد بدات خویش بر می گردد و به حال نخستینش بازگشت می کند در حالی که برای او اندوه است . بیان : عبارت طبع حیدر اباد دکن بدینصورت است : **ستحافظ معنى . . . من ذاتها فإذا رجعت الى ذاتها و آلت لها عرفت . و در بعضى نسخ بدینصورت است : . . . و آلت لها أسف .**

تشبیه قوای مدرکه بمدار کاتشان

این فص شریف که از غرر فصوص این کتاب است ، در تشبیه قوای مدرکه بمدار کاتشان و در اتصال بی تکیف و بی قیاس نفس مطمأنه به حضرت حق آنگاه که فانی در شهود آن حسن مطلق است می باشد . و در حقیقت این فص متمم مطلب فص قبل است که چون نفس مطمأنه به ریاضت و تصفیه تشبیه به حق اول کسب کرده است . در حال عرفان

صفحه : 123

حق اول چگونه است . و حرف تعريف اللذة الخفية ، اشاره به لذت قصواي فص سابق است .
مطلوب این فص بسیار لطیف و دقیق است و تحریر آن سخت دشوار است زیرا که این گونه مطالب چشیدنی و یافتنی است نه نوشتنی و بافتی . معانی هرگز اندر حرف ناید
که بحر قلزم اندر ظرف ناید

تادیه مطلب بطريق شکل اول قیاس بین صورت است : **النفس المطمئنة كمالها عرفان الحق الأول بادراكها** ، و کل مدرک متشبه من جهة ما يدركه تشبيه التقبل والاتصال ، فالنفس المطمئنة ستختلط الخ .
برای استیناس و تقرب اذهان به مطلب شامخ و لکلمه علیای این فص اموری را که هر یک از اصول و امهات در معارف الهیه است تقديم میداریم : نفس پس که لطیف است به هر چه روآورد به صورت آن در میاید .
الف بدان که نفس ناطقه انسانی پس که لطیف است به هر چه روآورد بصورت آن در میاید . لذا هرگاه انسان نیت کسی کرده است به حکم اتحاد مدرک با مدرک اثبات این شخص که هویت اوست اثنا همان کس است و چون توجیش را بدان کس تمرکز دهد و تعمق کند یتمثل له بشراسویا ، و یا بکشفهای عقلی بی مثالی نایل میشود . راقم گفته است :

نفس از بسکه لطیف است شود نفس همان
که بدو روی نموده زنشیب و ز فرار

و چون نفس الثفات به هر چیز که می کند همان چیز است ، پس اگر صفحه : 124
الثفات به عالم عشق و صفات می کند همانست ، و اگر به عقل و نفس می کند همانست ، و اگر به محسوس می کند همانست . شیخ عارف محبی الدین عربی در [(ترجمان الاشواق)] نیکو گفته است :

لقد صار قلبی قابلًا كل صورة
فرماعی لغزان و دیر لرهبان
و بیت لاوثان و کعبه طائف
و الواح توراة و مصحف قرآن

نفس در مقام قلب در تقلب و تطور است که هر دم تجلیات الهیه بر او فانض می شود با اینکه تکرار در تجلی نیست لذا گفته است : لقد صار قلبی که تعبیر به قلب کرده است نه عقل که عقال است ما سمی القلب الامن تقلب .

تصفیه و تخليه در تکامل انسان بمنزلت افاده نظر در استدلال است ب بدان که ریاضت از راه تصفیه و تخليه در

تکامل انسان بمنزلت افاده نظر در طریق استدلال است ، و نسبت بین فکر و حدس در طریق نظر مانند نسبت بین سلوک و جذبه در مسیر عرفان است که انسان در مسیر تکامل از نظر و فکر ترقی می کند به حدس می رسد ، و از سلوک به جذبه ، و از تدریج به طی دفعی زمین و زمان ، بلکه به مقامی اعلی و ارفع از این امور . از ریاضت رأی الیقین حاصل می شود که رؤیت مشعوق باشد . و نیز از ریاضت خود مشعوق شدن حاصل میشود که حق الیقین باشد . و از فکر علم الیقین حاصل می شود و عین الیقین حاصل می شود ، بلکه از ریاضت مراتب چهار گونه بهم می رسد .

ج علم با معلوم یکی است هم تشبعها و هم تخلفها و هم تحققا . صفحه : 125
منسبت در طلب

د لایطلب شی غیره دون مناسبة و هي أمر جامع بينهما يشتراك فيه اشتراكاً يوجب رفع الامتياز لامطاها بل من جهة ما يضاهى به كل منها ذلك الامر الجامع و من حيث يشتراكان فيه . ولكن مناسبة ثابتة بين طالب و مطلوب رقيقة بينهما هي مجرى حكمها و صورته ، و تحدث تارة مع أحد الطارفين و أخرى من كليهما : فمن طرف العبد من الحق يسمى توجها بالسير و السلوك نحو الحق في زعم السالك او نحو ما يكون منه ، و من جهة الحق يسمى تدليا و تنزلا بتحبب و اجابة . (مفتاح الغيب صدر قونوی ، ص 95 مصباح الانس) .

يعنى چیزی جز خود را بدون مناسبتی که بین آن دو است طلب نمی کند . آن مناسبت رابطه و امر جامع است که هر دو در آن مشترک اند ، اشتراکی که رفع امتیاز بین آن دو می کند نه رفع امتیاز مطلقا بلکه از آن جهت که هر یک مشابه آن امر جامع است ، و از آن حیث که هر دو در آن شریکند . و هر مناسبتی که بین طالب و مطلوب ثابت است رقیقتی است در بین آن دو که مجرای حکم مناسبت و صورت آن حکم است و آن کاهمی از یک طرف حادث می گردد و کاهمی از هر دو طرف : پس از طرف عبد با حق توجه بسیر و سلوک نحو حق بزعم سالک ، نامیده میشود ، و از جانب حق تدلی و تنزل ، بتحبب و اجابت .

طلب در حد معرفت و معروف
ه الطلب انما يكون بمعرفة الطلب و بالانتقال اليه و بقدر الطلب يكون المعرفة و على قدر المعرفة يمكن الانتقال الى المعروف . (اسفارج 4 ط 1 ص 38) .

پس هیچ کس طالب مجھول مطلق نتواند بود و طلب آن محال است یعنی بدون این که مطلوب خود را به وجه اجمال تصور کرده باشد آن را طلب نتواند کرد و این مطلب را که طلب مجھول مطلق

صفحه : 126

محال است عارف جامی بسیار نیکو به نظم آورده است :
مرادی را ز اول تا ندانی
کجا در آخرش جستن توانی
بلی این حرف نقش هر خیال است
که نادانسته را جستن محال است

در درس سی و یکم دروس معرفت نفس در این موضوع بیشتر بحث شده است اگر خواهی رجوع کن .
حال گوییم : هر مدرک که چیزی را ادراک می کند ، آن چیز را می پذیرد و با آن می پیوندد و مشابهت و مناسبتی بینشان است ، آنچنان که بظاهر در مرآة صور اشباح منعکس و مننقش می شود و صورت مرئی با مرأت متصل میشود . بلکه مثل مرأت قوه قدسی عاقله و دیگر قوا که همه از اطوار و شنون نفس ناطقه اند با آنچه که ادراک می کند به نحو اتحاد بین مدرک و مدرک و عاقل و معقول است تا چه رسد به تقبل و اتصال ، زیرا که به حکم حکم اتحاد عالم و معلوم علم در واجب و ممکن عین ذات است فتبصر . و چون حال مدرک با مدرکش اینچنین است بینینم نفس مطمئنه در حال عرفان حق اول و ادراک وی چگونه است ؟ در وصف اینحال باید گفت : دل اندر روی او یا اوست در دل
به من پوشیده شد این راز مشکل
(گلشن راز)

لا جرم بآن قدر از فیض وجودش و بهاء الهی و نور وجودی که ربط محض و فقر نوری او به کل الكمال و کل الجمال است ارتباط معنوی و اتصال روحانی بی تکیف و بی قیاس ، با جمال دل آرای آن حسن مطلق می یابد و به تعبیر شیرین و دلنشین کشاف حقائق امام صادق علیه السلام : ان روح المؤمن لا شد اتصالا بروح الله من اتصال

صفحه : 127

شعاع الشمس بها . (اصول کافی معرب ج 2 ص 133) .

و بر اثر این ارتباط ، لذاند خفیه یعنی فیوضات الهیه که از اشرافات انوار حق اند و از ماورای طبیعت اند و پوشیده از دیده خاکیان و جان آنانت و منتهی لذت نفس مطمئنه در ادراک آنها است بروی افاضه میشود و او را می پوشاند که غرق در مشعوق میشود و خود در اینحال از مهمین و عالین است . و به مثل دو رادر چون قطره ای در اقیانوس افتاده است فانی در آن حقیقت می گردد .

خوش آند که ما بی خویش باشیم
غنى مطلق و درویش باشیم
(گلشن راز)

تا چون بحال خویش باز آید و در قفس تعین خاص خود قرار گیرد ، و به وضع نخستین خود برگشت کند ، از هجران آن ساحت و گلشن ، و از دوری آن جنة القاء ، و از مفارقت آن جشنى که در خلوتگاه انس با انس و مونس خود ساخته بود باندوه و اسف آید و زاری کند و بی تابی نماید . تبکی و قد ذکرت عهودا بالحمى
بدامع تهمى ولم تقطع

(قصیده عینیه شیخ رئیس)

و با سوز و گزار گوید : فهبني يا الهى و سيدى و مولاي و ربى صبرت على عذابك فكيف اصبر على فراقك (فقره ای از دعای کمیل) . اوقات خوش آن بود که با دوست بسر شد
باقي همه بیحاصلی و بیخبری بود
(حافظ)

صفحه : 128

بيان حديث لى مع الله

تبصره : قوله فترى الحق و بطل عن ذاتها ، در فهم آن بدين حديث شريف تبرك و تمسك می جوییم . رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم فرموده است] : (الى مع الله وقت لايسعني فيه ملك مقرب ولا نبی مرسل [) که ملك و نبی هر يك نكرده در سیاق نفی است و شامل خود آن حضرت که نبی مرسل است هم هست که در این مقام همه تعینات را زیر پر دارد . پس بدان که مراد از فناء نه این است که ذات شخص فانی شود ، بلکه مراد این است که خواص بشريت از او سلب می شود و متصف به صفات الله می گردد .
از این مقام در صحف کریمه عرفانیه تعبیر به فوق خلافت می کنند زیرا که خلافت به لحظه سفارت است که روى به خلق دارد و در این مقام ظهور سلطان دولت ولايت مطلقه است نه نبوت ، لذا صدر قونوی گوید :
فيحل مقام الإنسانية الحقيقة التي فوق الخلافة الكبرى (مصباح الانس ط 1 ص 33) . فافهم و تبصر .
صاحب اسفار گوید : و انما قال وقت ولم يقل مقام لفرق بين مرتبة الرسالة و مرتبة الولاية لأن دعوى الرسالة لا يلائم دعوى المقام هناك و انما يلائم الدعوى الوقتية (اسفارج 3 ط 1 ص 62) .
مقام شهدود دائم است بخلاف وقت ، فرق میان وقت و مقام نظیر فرق میان حال و ملکه است (اسفار ط 1 ج 3 ص 84) .

تبصره : این فص در فصوص آینده و بخصوص در فص 62 و 65 و بعد از آن توضیح بیشتر داده میشود .

صفحه : 129

فص 25

ما كل مائل اللذة يشعر بها . ولا كل محتاج الى صحة ، يفطن لها بل قد يتعاف . أليس الممرور يستثبت الحلول
يستبعده ؟ أليس من جوع بوليموس يعاف الطعام و يذوب بدن جوعا ؟

ما كل متقلب في سبب مولم يحس به . أليس الخدر لا يولمه احراق النار ولا اجماد الزمهرير ؟
ترجمه : نه هر مائل لذت شعور به لذت دارد ، و نه هر محتاج به صحت ، فهم باحتياج صحت میکند بلکه گاهی ناخوش دارد ، نه این است که ممرور شیرینی را بد دارد و بی مزه اش میشمارد ؟ و نه این است آنرا که جوع بوليموس است طعام را ناخوش دارد و حال اینکه بدنش از گرسنگی آب میشود ؟
نه هر که در سبب مولم افتاده الم را حس می کند . نه این است که خدر رانه سوزاندن آتش رنج میدهد و نه خشک کردن سرمای سخت . دفع ایرادی بر تعريف لذت والم ، و بيان علت اشمنز از نفوس از معارف حقه
بيان : این فص در دفع ایرادی است که بر تعريف لذت والم شده است ، تا از این فص و فص بعدی نتیجه گرفته شود که علت اشمنز از اکثر نفوس از عرفان حق و تحصیل معارف حقه و دیگر لذاند عقلیه

صفحه : 130

چیست و چه چیزهایی حجاب دیده جان از مشاهده انوار ملکوت اند . عبارت نسخ مختلف است : ما كل مایلی اللذة أليس الممرور يسرّح ما كل منقلب .

فاضل شارح شب غازانی عبارت را به صورت ماکل مایلی اللذة نقل و چنین معنی کرده است : یعنی لیس کل من یقرب الملتبه و یحضر ذلك عنده آن یدرك او الادراك على وجه الملامنة كما اشار اليه بقوله بل قدیعاف الخ . ایراد یاد شده شببه ایست که بر تعریف لذت و الم وارد است . شببه این که بسا چیزها از قبیل صحت و امنیت و طعام و غیرها , برای پسر کمال و خیر است , پس اگر لذت ادراك ملامن باشد باید از آنها در هر حال لذت ببرد و حال این چنین نیست .

دفع آن این که لذت به دو چیز حاصل می شود : یکی وجود ملامن در نزد مدرک , و دیگر ادراك این ملامن از آن جهت که ملامن است , و عدم التذاذ به چیزهای یاد شده در شببه برای این است که یکی از دو جزء شرط حصول لذت که ادراك بر وجه ملامنت است منتفی است چه راسا بانتقاء ادراك باشد , و چه بانتقاء ادراك بروجه ملامنت . درباره انتقاء ادراك گفت : ما کل مائل اللذة یشعر بها ولا کل محتاج الى صحة یفطن لها , و درباره انتقاء بروجه ملامنت گفت : بل قدیعاف , یعنی مدرك التفات و شعور به حصول آن کمال حاصل نکرده است تا از آن لذت ببرد . و به همین وزان است تعریف الم , یعنی مدرك بمجرد حصول مولم در نزل وی متالم نمی شود بلکه ادراك و التفات به این که آفت و شر است نیز لازم است . خلاصه جواب این که در تحقق لذت و الم فقط حصول کمال یا آفت در نزد مدرک کافی نیست بلکه ادراك کمال و آفت از آن جهت که کمال و آفتند نیز لازم است .

دو مثال در توضیح جواب لذت آورده است : یکی این که مرور یعنی مبتلای به مرض صفوایی , و دیگر مبتلای به جوع بولیموس یعنی

صفحه : 131

جوع بقر و آن بیماری است که عارض معده می شود و معده از حس گرسنگی باز می ماند . و برای الم یک مثال خدر یعنی فقد قوه لامسه . صاحب اسفار در فصل دوم باب عاشر نفس اسفار گوید : و عدم وجداننا لذة العلوم و المعارف التي قد حصلنا و نحن في شغل البدن هو مثل التذير الحال لقوه الذوق بواسطه مرض بولیموس فیعوقها عن نيل لذة الطعم و الحلوات الموجودة عندها . . . الخ (ج 9 ط 2 ص 128) . هر وی در بحر الجواهر گوید : بولیموس هو بطان الشهوة للمعدة مع شدة احتياج الاعضاء كلها الى الغذاء و یسمی جوع البقر .

و در لغت جوع البقر گوید : الجوع البقری هو جوع الاعضاء مع شبع المعدة . و الفرق بينه و بين الجوع الكلبی أن الجوع الكلبی یكون الاعضاء شيئاً مع جوع المعدة ، و البقری عکسه . اکثری مردم از تحصیل معارف حقه و سیر بماورای طبیعت و انس بعالم قدس که عیش در جوار حق تعالی است مطربوند بلکه بعکس بحیوة دنیا خو گرده اند و به لعب و لهو و زینت و تفاخر و تکاثر در اموال و اولاد سرگرمند و بذاند نفسانی و أكل و تمنع حیوانی دل باخته اند اولنک كالانعام بل هم اولنک هم الغافلون (الاعراف 180) ذرهم یأكلوا و یتمتعوا و یلهم الامل فسوف یعلمون (الحجر 4) بلکه کسانی در مراقبت و حضورند و از مناهی و ملاهی دورند و بحیلت علم و عمل متحلی اند ، باز طائر عرشی جانرا از طیران به قله قاف قرب ، و از عروج بمعارج و مدارج ملکوت آنچنانکه می باید دور می بینند تا چه رسد به اولنک كالانعام . نکته 165 هزار و یک نکته با مقام مناسب است فراجع .

صفحه : 132

فص 26

ما حال المرور اذا کشف عنه غطاء سوء المزاج ، و من به جوع بولیموس اذا استفرغ عن معدته الاذى ، والخدر اذا سرت قوة الحس في جارحته ؟ أليس الاول یستلزم الحلو استلذاذ ، أليس الثاني یقلقه الجوع افلقا ، أليس الثالث ینهکه الالم انهاکا ؟ كذلك اذا کشف عنك غطاوک فبصرک الیوم حديد .

ترجمه : حال مرور هنگامی که پرده سوء مزاج از او بر کنار شد ، و آنکه جوع بولیموس دارد و قیکه اذی از معده اش قلع شد ، و خدر زمانیکه قوه حس در عضو او سریان یافت چگونه است ؟ نه این است که اولی از شیرینی لذت میبرد چگونه لذت بردنی ، و نه این است که دومی را گرسنگی بی آرام میسازد چگونه بی آرام ساختنی ، و نه این است که سومی را الم رنج می دهد چگونه رنج دادنی ؟ همچنین چون پرده از تو بر کنار شود ، پس دیده تو در آنگاه تیزبین گردد .

بیان : در این فص غرض این است که هرگاه امراض قوای جسمانی از آنها زائل شوند ، ادراك لذت و الم خود می کنند ، همچنین وقتی که علاقه نفس ناطقه انسانی به امور مادی منقطع گردد به لذت و المش که سعادت و شقاوت اوست پی می برد .

در این فص از تشبيه معقول به محسوس نتیجه می گیرد که همانطور به قوای مدرکه جسمانی بیماریهایی روی

ماورد که آنها را از ادراک لذت و الم باز میدارد، همچنین نفس ناطقه انسانی را صفحه : 133

در ادراک لذت و المش حجابها است این پرده ها بر جان چون بیماریها است بر قوای مدرکه طبیعی که وقتی از او برگیرند دیده اش تیزبین می گردد و لذت یا المش را ادراک می کند.

حجب ظلمانی و نورانی آخر فص اشاره است به آیه کریمه لقد کنت فی غفلة من هذا فکشنا عنك غطاءك فبصرك اليوم حديد (ق 23)

بدانکه پیش از هر حجابی انانیت تو و بدن تو هر یک حجاب نفس تو است که ویرا از مشاهدات انوار ملکوتیه باز میدارد. علاوه که توجه و سرگرمی بعلانق دنیوی و دیگر حجب ظلمانی و نورانی نیز او را از ادراک لذت و المش منصرف می کند. سپس حجاب توغل در شهوات نفسانی و متابعت نفس اماره و رسوخ اخلاق رذیله که همان بیماریهای روانی در انسانند قوه عاقله را یعنی نفس ناطقه قدسیه آدمی را از التفات عالم ملکوت و از کسب معارف حقه که کمال واقعی انسانی است و از تحصیل مانده های بهشتی حقائق دار وجود حجاب است. و بعد از انسلاخ از علائق نشأ طبیعت دیده اش تیز بین می گردد. پس اگر کسب کمالات و ملکات فاضله کرده است اهل سعادت است که بمقامات و درجات خویش پی میبرد و از اندوخته های خود لذت میبرد. و اگر اهل شقاوت است از بیماریهای درونی خود سخت رنج میبرد و از آتش گناهانی که در خویشتن افروخته است میسوزد و از گزند درندگان که صورت ملکات زشت اوست عذاب می بیند و در درگات سجين از حرمان مقام علین انسانی متالم میگردد.

تبصره : آیا مرض جسمانی غیر از مرض نفسانی است که اطلاق مرض بر آن دو به اشتراک لفظی باشد؟ و یا حقیقتا نفس مريض است و به جسم اطلاق مرض بالمجاز می شود؟ و یا بعنوان تواطی است که مرض نفسانی و جسمانی یکی باشد بدون تفاوت؟

از کلام فارابی در این فص چنین معلوم می شود که اگر مرضى صفحه : 134 در بدن حاصل شود همان مرضى است که حقیقت آن در نفس حاصل شده است و رفیقت آن در بدن بروز کرده است چنانکه اگر خوف و غصب و دهشت و سرور و انبساط و هم و غم و نظرات آنها در نفس پدید آید آثار آنها در بدن بروز می کند و ظاهر می شود فتدبر.

الصدق في التوحيد باسناهه روی عن الصادق عن آبائه عليهم السلام قال قال امير المؤمنین عليه السلام : ان للجسم ستة احوال : الصحة والمرض والموت والحياة والنوم واليقظة ، و كذلك الروح : فحياتها علمها ، و موتها جهلها ، و مرضها شکها ، و صحتها يقينها ، و نومها غفلتها ، و يقظتها حفظها (بخارج 14 ط 1 ص 398) .

صفحه : 135
فص 27

ان لك منك غطاء فضلا عن لباسك من البدن ، فاجهد أن ترفع الحجاب (أن تتجردخ) فحينئذ تلحق فلاتسائل عما تباشره فإن ألمت فويل لك ، و ان سلمت فطوبى لك و أنت في بذلك كائنك لست في بذلك ، و كائنك في صقع الملائكة فترى ملاعün رأت ولا أدن سمعت و لا خطر على قلب بشر فاتخذ لك عند الحق عهدا الى أن تأتيه فردا .

ترجمه : همانا که مرتو را از تو حجابست تا چه رسد به لباس تو که بدنست . پس بکوش تا حجاب از میان برگیری پس در آنگاه رسیدی پس از آنچه که مباشر آنی مسئول نگردی پس اگر رنج ببری وای بر تو ، و اگر بی گزند شدی خوشابhalt و تو در بدنست هستی آن چنانکه گویا در بدنست نیستی و گویا در صقع ملکوتی پس می بینی آنچه را که نه چشمی دیده است و نه گوشی شنیده است و نه بر قلب بشري خطور کرده است پس برای خود عهدی در نزد حق بگیر تا این که او را تنها در آیی .

بيان : در بعضی نسخ صورت عبارت چنین است : فاجهد أن ترفع الحجاب و تتجرد ... فطوبى لك و حسن ماب .

من البدن بيان لباس است نه غطاء ، چنانکه دانسته خواهد شد . این فص را مولی صдра در مبدأ و معاد بدين عبارت نقل کرده است : قال المعلم الثاني في الفصوص : ان لك منك غطاء الخ .

صفحه : 136
در بيان حجابهای انسانی
این فص نیز که از غرر فصوص این کتاب شریف است در بيان حجابهای انسان از وصول بكمال حقیقی است

و در توصیه بتجرد از غواشی و اشاره اجمالی بمقاماتی که برای انسان است می باشد و در خاتمه امر به اتخاذ عهد عند الحق تعالی می دهد .

نکته باریک در این فص این است که معنی حجاب بدرستی ادراک گردد زیرا رفع این حجاب از خود گذشتن یعنی فانی از خود شدن و باقی بالله بودن است . و بغير این مطلب رسیدن تلیف سر و تحرید فکر می باید . از خودی بگذر اگر خواهی خدا فانی از خود شو که تا یابی بقا گر تو را باید وصال راستین محظوظ و الله اعلم بالیقین (دفتر سوم مثنوی عارف رومی)

در فصوص گذشته دانسته شد که برای انسان حجابهایی است که وی را از مشاهده ملکوت و عرفان حق اول که کمال حقیقی او است باز می دارد . اکنون در مقام بیان دو حجابست که از حجب دیگر به انسان نزدیک ترند : نخستین حجاب اکبر است که ملاحظه انانیت یعنی خود بینی و خود پرستی است ، و دیگر بدن عنصری که به اعتباری حجاب و لباس سر و حقیقت اوست که نفس ناطقه است . علاوه این که تدبیر نفس ناطقه در بدن و تعاقش بدان ، او را از توجه به اصلش باز می دارد ، پس اگر بخواهد بمقامات شامخه قدسیه انسانی برسد باید بکوشند تا از هر دو حجاب بدر آید از نخستین در حد وجوب و از دومین بقدر امکان .

صفحه : 137

حجاب اول بسیار به تو نزدیک است که همان هویت و تنوی تو است که لن ترانی می شنود و با کمال قربش به تو حجاب تو است .

تو خود حجاب خودی حافظ از میان برخیزد خوشاسکی که در این راه بی حجاب رود

زیرا که در کتب حکمت متعالیه میرهن ، و در صحف کریمه عرفانی محقق است که ظهور حقیقت الحقائق که همان کنز مخفی و هو هویت مطلقه و مقام لا اسم و لارسم است ، در مظاهر و مجالیش بقدر وسعت و فسحت آنها تحقق می یابد یعنی همان گنج پنهان پیدا می شود .

و مظاهر تعیینات وجودی اعیان متکرره اند که ظهور آن حقیقت بدانها است ، و جمیع این مظاهر وجودات ممکنه اند که فقر نوری یعنی امکان وجودی و بعارت دیگر ربط وجودی باصل خویش دارند ، و این ربط وجودی آنها اضافه اشراعیه مفیض علی الاطلاق بدانها است پس وجود است که جامع رابط موجود است .

ظهور تو به من است و وجود من از تو
فست تظہر لولای لم اکن لولاك
سایه معشوق اگر افتاد بر عاشق چه شد
ما به او محتاج بودیم او بما مشتاق بود
(حافظ)

و بدان که در حقیقت اطلاق اضافه بین خالق و مخلوق بعنایتی خاص است که بین مفیض و مستفیض به اطلاق و تقييد تمیز داده می شود نه به تمایز تقابلی . این اطلاق تعین اطلاقی و احاطی است که حتی منزه از قید اطلاق است ، که بتفصیل در رساله وحدت از دیدگاه عارف و حکیم تحریر و تقریر کرده ایم (ص 64 - 72 ط 1) .

بدان که به تشییه با اضافه مقولیه ، نام اضافه را بر این اضافه که صفحه : 138
به تعبیری اشراع علت به معلوم است نهاده اند که در واقع اضافه مقولیه منتفی است ، ولی باز
دانما او پادشاه مطلق است
در کمال عز خود مستغرق است
(طار)

یا من دل علی ذاته بذاته و تنزه عن مجانته مخلوقاته . یا من کان الحجاب بینه و بین خلقه خالقه . (ص 278
بحر المعارف مولی عبدالصمد همدانی ط 1)

دیده ای باید که باشد شه شناس
تا ببیند شاه را در هر لباس
(مثنوی عارف رومی)

و تا به سر این نکته نرسیدی از حجاب قید که همان تعین و انا نیت تو است رهایی نیابی ، و ربط خود را با حقیقت عالم ندانی ، و از معرفت دقائق بسیاری که در این مقام مستفاد است بر کناری . حق مطلق را در قیود و

حدود مقید و محدود مکن ، و تنزیع را از تشبيه باز شناس . چه می گوییم که هست این نکته باریک
شب روشن میان روز تاریک
(گلشن راز)

حجاب دوم بدن است که حجاب دیده جانست ، تا چه رسید که به کاربدن سرگرم و بدو مشغول است ، و در وی
تذپیر دارد ، و وی را حفاظت می کند . حجاب چهره جان می شود غبار تنم
خوشادمی که ازین چهره پرده بر فکنم

صفحه : 139

چگونه طوف کنم در فضای عالم قدس
چو در سراچه ترکیب تخته بند تنم
(حافظ)

علاوه این که در راه حراس است وی به خارج از بدن نیز نظارت دارد تا به بدن آسیبی نرسد و در خطری نیفت . و
برای حفظ بدن در راه معاش تلاش می کند . نیز برای حفظ نظام اجتماع و تمدن ، با مردم سرو کار دارد . و نیز
تعلق خاطر به ملک و مال و همسر و فرزند دارد . و بسیاری از این قبیل امور که نفس ناطقه را بدین سوی می
کشاند و از توجه بدانسوی باز می دارد که اگر بدیده تحقیق بنگری می بینی .

این سرا و باغ تو زندان تست
ملک و مال تو بلای جان تست

پس بدان که ازاله امراض نفسانی به ترک خواص بشریت و ترک هوا و هوس می شود که آنها مرض و غلطاند

مراتب امراض نفسانی

و نیز بدان که مراتب ناخوشی نفس سه است : رین است ، کلابل و ان علی قلوبهم ما کانوا یکسبون (مطففين
15) ، وزیغ است ، و اما الذين فی قلوبهم زیغ فیتبعون ماتشابه منه ابتغاء الفتنة (سوره آل عمران آیه 8) ، و
ختم است . اول و دوم چاره دارد و قسم سوم چاره ندارد . ختم الله علی قلوبهم و علی سمعهم و علی ابصارهم
خشاؤه و لهم عذاب عظیم (سوره بقره آیه 8) . افرایت من اتخاذ الهه هویه و أصله الله علی علم و ختم علی
سمعه و قلبه و جعل علی بصره غشاوہ فمن یهدیه من بعد الله أفالذکرون (سوره جاثیه آیه 24) . در شب

توجه نفس ناطقه به عالم قدس ملکوت و دیار مرسلات و صفحه : 140

مجردات چه قدر قوی است و گاهی چه گوییه ها و چه بی تابیها دارد ، علتش همین است که در روز سرگرم
بامور دنیا بود و از حال خویش و دیار خویش منصرف بود و چون از این سوی رخت بر بست بدان سوی بار
یافت ، ان ناشئه اللیل هی اشد و طا و اقوم قیلا ان لک فی النهار سبحا طویلا (سوره المزمل آیه 8) .
و نه تنها بدن حجاب و لباس جانست بلکه هر یک از عالم جسمانیات حجاب روح از مشاهده عالم ملکوتند ، و
عالی ملکوت و غیره نیز خود حجاییست از مشاهده جمال احادیث .

و بطور اجمال حجاب ظلمانی و نورانی است حجابهای ظلمانی از عالم جسمانیت است ، و نورانی از ماورای
طبیعت که مجرداتند ان الله سبعین ألف حجاب من نور و ظلمة . و ذات احادیث در آن حجب که آنها را مظاهر
و اسماء نیز گویند ، مخفی است . چون اختفاء معنی در صورت بلکه ادق و الطف از این تمثیل و از این روی
اسماء از جمله حجب ذات شمرده شده اند .

دی شانه زد آن ماه خم گیسو را
بر چهره نهاد زلف عنبر بورا
پوشید بدین حیله رخ نیکو را
تا هر که نه محرم نشناشد او را

و باین دو حجاب نامبرده است که ان الملا الا علی یطلوبونه کما تطلوبونه انتم .

و مخفی نماند که آدمی را بجز این دو حجاب ، حجابهای کوناگون دیگر نیز از اعمال و اقوال و نیات بد او است
که اگر چنانچه اخلاق رذیله و اقوال سبیله و نیات خبیثه در انسان رسوخ کند آنگاه ظلمات بعضها فوق بعض ، و
این پرده های غلیظ و کثیف گناهها بیماریهای چشم عقل میشوند و ویرا از لقاء الله تعالی باز میدارند و چون
ابرهاي

صفحه : 141

سیاه انشائته رویهم حجاب خورشید جان میگردند و ویرا از دیدار جمال حسن مطلق باز میدارند . آری کارهای
بد انسان زنگ میگردد و بر دل می نشیند و دل زنگ زده محجوب از حق است . کلابل ران علی قلوبهم ما

کانوا یکسیون کلا انهم عن ربهم یومنذ لمحبوبون (سوره مطوفین آیات 15 و 16) . در حدیثی از باب رد بر شتویه و زنادقه کتاب شریف توحید شیخ اجل ابن بابویه رضوان الله تعالیٰ علیه است که زندیقی از ثامن الانمة علیهم السلام پرسید که چرا حق از خلق در احتجاج است باین عبارت :

قال الرجل فلم احتجب ؟ فقال ابوالحسن عليه السلام : ان الاحتجاج عن الخلق (ان الحجاب على خ د) لکثرة ذنبهم فاما هو فلا يخفى عليهم خافية في أيام الليل والنهر .
و چنانچه جان از افعال و اقوال بدرنگ میگیرد و زنگ میزند از نیات بد نیز فاسد میگردد و ان تبدواما فی انفسکم او تخفوه یحاسبکم به الله (سوره البقرة آیه 285) .

و چون با دو دست علم و عمل حجاب از میان برگیری یعنی از علانق بدنیه بلکه از عوانق و غواشی که مانع تو از وصول به کمال حقیقی اند ، بلکه از اعتبار هذیت نفست که حجاب اول بود مجرد گردی خلاصه از آنچه شاغل تو از حق است اعراض کنی که کل تو مشغول به کل او شود پس در آنگاه به مطلوب حقیقی رسیدی بطوریکه فاصله زمانی بین کشف غطاء و بین رسیدن که همان شهود حق و نیل به لقای حسن مطلق است نیست . و بعبارت دیگر تجرد از علانق همان و وصول بمطلوب همان .

میبدی در فاتحه اول مقامات شرحش بر دیوان منسوب به امیر علیه السلام گوید : شنیده باشی که اسکندر نقاشان خطوط و چین را فرمود که دو دیوار متقابل را نقش کنند پرده در میان اویختند و از طرفین خیالات انگیختند نقاشان خطوط نقش مختلفه غریبه مینگاشتند و استادان چین تصویه و تجلیه بکار میداشتند بعد از رفع حجاب و کشف نقاب

صفحه : 142

آنچه نقاشان خطوط را بعرق جبین و کدح بیمن حاصل شده بود زیباتر از آن در صفحه استادان چین می نمود . و در این حال وصول که مقام فنای ذات و صفات و افعال تو حق تعالیٰ که متخلق باخلق الله و متصرف باوصاف الله شدی هر آنچه کنی مسئول نباشی چنانکه الله تعالیٰ لايسال عما یفعل همچنین عبدالله هم لايسال عما یفعل ، فافهم .

همه از دست شد و او شده است
انا و انت و هو هو شده است
نه که دور و نه نزدیک بود
نه که روشن نه که تاریک بود
مثل ماهی و آبست غلط
که بود برتر از اینگونه نمط
حاش لله که چو من او گردد
آنای پیرزیم هو گردد
لیک چون عشق بجوش آمده است
دل عاشق بخروش آمده است
عشق معشوق شود ملامال
محو معشوق شود در آتحال
لا جرم آنچه که عاشق گوید
همه را عشق موافق گوید
درس عشقت و الف بایی نیست
لایق او دل هر جایی نیست
بحر مسجور یکی موج وی است
بیت معمور پر از فوج وی است
دفتر عشق دل پاک بود
سر او در سر بی بالک بود
کار عشق است و هوس رانی نیست
ای برادر بسخندانی نیست
دیده از غیر خدا دوختن است
درس سر باختن آموختن است
هر دلی بوته این آتش نیست

هر سری پوته این سازش نیست
ظرف لغو است زمانی ببرم
من به یک ظرف دگر مستقرم

چنانکه خواجه نصیرالدین طوسی در شرح نمط تاسع اشارات شیخ رئیس که در مقامات العارفین است فرمود :
العارف اذا انقطع عن نفسه و اتصل بالحق رأى كل قدرة مستغرقة في قدرته المتعلقة بجميع المقدورات ، و كل
علم مستغرق في علمه الذي لا يعزب عنه شيء من الموجودات ، و كل ارادة مستغرقة

صفحه : 143

فى ارادته التي لا يتابى شى من الممكنت بل كل وجود و كل كمال وجود فهو صادر عنه فانض من لدن فصار الحق
حيننذ بصره الذى به يبصر و سمعه الذى به يسمع و قدرته التى بها يفعل و علمه الذى به يعلم ، و وجوده الذى به
يوجد . فصار العارف حيننذ متخلق بالحقيقة . يعني عارف هنگامی که از خود بگذشت و به
حق پیوست ، می بیند هر قدرت در قدرتش مستغرق است ، قدرتی که متعلق به جمیع مقدورات است ، و هر
علم در علمش مستغرق است ، علمی که هیچ چیز از او پنهان نیست ، و هر اراده در اراده وی مستغرق است ،
اراده ای که هیچ ممکن از او سر باز نمی زند . بلکه هر وجود و کمال وجود از او صادر است و از جانب وی
فانض است . پس در این هنگام حق تعالی بصرش می گردد که بدان می بیند ، و سمعش می گردد که بدان می
شنود ، و قدرتش می گردد که بدان فاعل فعل است ، و علمش می گردد که بدان می داند ، و وجودش می گردد که
بدان موجود است . پس عارف در این هنگام به حقیقت متخلق به اخلاق الله می شود . عارف رومی گوید :

گفت نوح اندر نصیحت قوم را
در پذیرید از خدا آخر عطا
بنگردید ای سرکشان من من نیم
من زجان مردم بجانان میزیم
چون ز جان مردم بجانان زنده ام
نیست مرکم تا ابد پاینده ام
چون بمقدم از حواس بوالبشر
حق مرا شد سمع و ادراك و بصر
چونکه من من نیستم ایندم زهو است
پیش این دم هر که دم زد کافر اوست

صفحه : 144

در بیان صاحب غلبه عشق که در حکم غیر مکلف است
و نیز خواجه در شرح همان نمط یاد شده گوید (نقل بترجمه) : ((و در این حال که عارف را اتصال به عالم
قدس دست داد ، ای بسا که از این عالم داخل شود ، و از آن چه که در این عالم است غافل گردد ، و از وی
اخلاق به تکالیف شرعی سر زند ، که به این اخلاق گناهکار نباشد . زیرا که وی در این حال در حکم غیر مکلف
است چه این که تکلیف متوجه به کسی می شود که در حال تعلق تکلیف به وی شعور به تکلیف داشته باشد))
خواجه عبدالله انصاری در بیان این حال نیکو گفته است : صاحب غلبه عشق از خود آگاه نیست ، آنچه مست
می کند او را گناه نیست . و خواجه حافظ چه شیرین سروده است :

رشته تسیح اربیکست معغورم بدار
دستم اندر ساعد ساقی سیمین ساق بود

بدانکه نفوس ناطقه انسانی و طبایع بنی آدم سخت متفاوت است : بعضی از جنس علیین اند که بالطبع عاشق
عروج بسوی خداوند ذو المعارض ، و بی اعتناء بزخارف دنیا و لذائذ حیوانی اند . و بعضی دوستدار حیوة فانیه و
عاریه چند روزه اینجا و دل بدان باخته اند ان هؤلاء يحبون العاجلة و يذرون وراء هم یوما نقیلا (هل اتی 28) .

انبیا چون جنس علیین بند
سوی علیین ز جان و دل شدند
کافران چون جنس سجين آمدند
سنح دنیا را خوش آینی آمدند
(عارف رومی)

و از اینان تا آنان اختلاف مراتب و تفاوت درجات بیشمار است . حال فارابی گوید : پس اگر از قطع علائق
بدنی و عوائق ظلمانی ، و از دوری مشتهیات نفسانی رنج می بری و احساس تالم می کنی پس

صفحه : 145

وای بر تو که این تالم از مفارقت و محرومی و تأسف از حالات گذشته علامت شقاوت نفس تو است . پس معلومت باد که لائق به مقام قرب حضرت ذوالجلال والاکرام نیستی و رستگار نمی شوی . و اگر از این تجرد و قطع علاقه آسوده خاطر و خرسندی پس خوشحالت که نیکبختی . و این دلیل و نشانه سعادت نفس تو است و دانسته می شود که از لطف نورانیه الهیه است پس در این حال با اینکه در بدن هستی گویا در بدن نیستی و گویا در صفع ملکوتی پس مینگری آنچه را که نه چشمی دیده است و نه گوشی شنیده است و نه بر قلب بشری خطور کرده است . این کلام کامل ترجمت یک قسمت حدیثی از رسول الله صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم در جوامع فرقین به طریق بسیار نقل شده است :

امین الاسلام طبرسی در تفسیر مجمع البیان ضمن آیه فلا تعلم نفس ما أخفی لهم من قرة العین جزاءا بما كانوا يأعملون (سوره سجده آیه 18) آورده که :

و قدورد فی الصیح عن النبی صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم انه قال ان اللہ يقول اعددت لعبادی الصالحین مالاعین رأت ولا اذن سمعت ولا خطر على قلب بشریله هو مما اطلعتم علیه اقرؤ ان شنتم فلا تعلم نفس ما أخفی من قرة العین . رواه البخاری و مسلم جمیعا .

و فیه ايضا ، قال ابن عباس : هذا ما لتفسیر له فلامر اعظم واجل ما یعرف تفسیره . و خدای متعال فرمود : ولو ان أهل القرى آمنوا و اتقوا لفتحنا عليهم برکات من السماء والارض (سوره اعراف آیه 97) .

و نیز فرمود : ولو انهم أقاموا التوریة والإنجیل و ما انزل اليهم من ربهم لاكلوا من فوقهم و من تحت ارجلهم (مائدة 67) . و بدان که اینها نعم اخرویه است که با این حواس بدنی ادران نمی گردند ، بلکه بقوه دیگر که بسبب عدم تقید به این حواس ، حاصل می شوند . پس سعی کن که برای خویشتن از نزد حق عهدی بگیری تا

صفحه : 146

تو را بر این حالت استوار و پایدار بدارد که تکیه بر تقوی و دانش در طریقت کافری است راه رو گر صد هنر دارد تو کل بایدش

و مراد از عهد معهود این است که خود را بحق توفیض کنی و تسليم امرش باشی و از منهیاتش اجتناب کنی که معاهده بین دو کس مانع از وصول ضرر یکی از آن دو به دیگری است ، و در اینجا نیز تصدیق و اعتراض بندۀ به آنچه که حق تعالی و سفرایش فرموده اند این چنین است که عبد را از عذاب الیم حرمان حفظ می کند و وی را به نعمت جنة البقاء می کشاند . پس خویشتن را بدو بسپارد و به ملکوت وی در آی تا بنگری .

از دم صبح ازل تا آخر شام ابد

دوستی و مهر بر یک عهد و یک میثاق بود و این معاهده که حلقه بندگی در گوش کردن است ، بجایی رساند که فرد و مجرد از همه قیود در نزد وی سبحانه باشی ، و تمام ماتملک هستی خود را از آن او یابی ، و ببینی که لیس فی الدار غیره دیار ، و بنگری که عبدی و عبد از خود چیزی ندارد .

جمله : الى أن تأتيه فردا ، اشارت به قول خداوند متعال در آخر سوره مریم است : ان كل من في السموات والارض الا اتى الرحمن عبدا لقد أحصيهم و عدهم عدا و كلهم أتىهم يوم القيمة فردا .

تبصره : آن که خواجه طوسی گفت] (و در این حال که عارف را اتصال به عالم قدس دست داد ای بسا که از این عالم ڈاہل شود و از وی اخلاق به تکالیف شرعی سر زند) ای بسا را از این روی گفته است که این ذهول و غفلت و اخلاق ، برای یک عارف در همه حال نبود . علاوه این که عارف کامل صاحب روح قدسی را حضرتی از

صفحه : 147

حضرتی باز ندارد زیرا که مظہر اسم شریف یا من لا یشغله شأن عن شأن است لذا ذهول و غفلت و اخلاق در حق وی متصور نبود فافهم .

انسان صاحب مقام لا یسئل عمای فعل

تبصره : آنکه در این فص گفته است : فلاتسائل عما تباشرة ، ناظر به گفتار حق سبحانه در قرآن کریم است که فرمود : لا یسئل عما یفعل و هم یسألون (سوره انبیاء آیه 24) که عد صاحب مقام یاد شده مظہر حق سبحانه در این خصیصه می شود ، چنانکه در دیگر اسماء و صفات مظہر او می گردد . در آشنایی بدين سر مستسر در واقعه حضرت خضر و حضرت موسی علیهما السلام در کهف قرآن تبر لازم باید و وقایع و احوال دیگر نیز از

مشايخ عارفان بالله و سالکان طریقت منقول است که معارضند فتبصر . در بیان ولاختر علی قلب بشر تبصره : آنکه در حدیث شریف فرمود [(ولا خطر علی قلب بشر)] نکته 165 هزار و یک نکته در بیان آنست که : اکثر مردم لذت عقلی را نمی فهمند بلکه لذت خیالی را نمی فهمند فضل عن اللذة العقلية . در روایت آمده است که قال تعالی اعدت ... ولاختر علی قلب بشر ، بشر فرموده است نه انسان و آدم زیرا که کلمه بشر ناظر به ظاهر است و بشره هر چیز صورت ظاهر اوست . و انسان در اصطلاح اهل الله کامل را گویند . اکثری مردم بشروند نه انسان و آدم ، بشر همین ظاهر است که هست . دی شیخ گرد شهر همی کشت با چراخ کز دیو و دد ملولم و انسانم آرزوست
گویی ز چه آنست را ببریده ای از انسان
بالله که من ای خواجه در جستن انسانم

صفحه : 148

فصل 28

ما نقول فی اللذی عند الحق تعالی عن الحق (من الحق خ ل) و هنالک صورة العشق فهو معشوق لذاته و ان لم يعشق من الغير , لذیذ عند ذاته و ان لم يلحق من الغير . تم وجوده فوق التمام فیفضل لیسیح علی الاتمام . ترجمه : چه می گویی در شان آن امری که نزد حق تعالی از خود حق است و آنجا صورت عشق است پس او معشوق مرذات خویش است و اگر چه معشوق غیرش نشده باشد . لذیذ نزد ذاتش است اگر چه از غیر چیزی بر او نبیوسته باشد . وجودش تمام فوق تمام است پس آن وجود فضل و بخشش کرد تا بر تمام گردانیدن چاری شود .
این فص عشق است
بیان : در بعضی نسخ آمده است : فتفضل لیسمح علی الاتمام . ولکن تعبیر به یسیح در فصوص بسیار است .
این فص عشق است که شمسیه عقد فصوص است ، و قصه عشق است که احسن قصص است . فیض مقس گوید :

عالیم چو خاتمی است که آنرا است عشق فص
از قصه ها است قصه عشق احسن القصص
حق در کلام خویش بایات مستبین
در شان عشق و رتبه عالیش کردنص

صفحه : 149

اهل خبرت داند که جمله [تم وجوده فوق التمام فیفضل لیسیح علی الاتمام] (چه قدر والامرتبه و بلند پایه است . و مفاد این کلمه علیا این است که عشق علت ایجاد و سرچشمہ همه فیوضات است که فیض بخش عالم امکانت است . در دیوان این کمترین آمده است :

عشق سرچشمہ فیض ازی است
فعال و غایت اصل ایجاد
عشق سرسلسله املاک است
عشق سر خل نبات است و جماد
عشق هم عاشق و هم معشوق است
عشق مبدأ بود و عشق معاد
منتھی همت عقل است که این
کاخ عالم نبود بی استاد
عشق بی پیر بر آورد خروش
که جهان یکسره است عشق آباد

بدان که چون کمال حق تعالی فقط کمال حقیقی است ، و ادراک فقط ادراک تام است پس بنایر آنچه در فص بیست و دوم در تعریف لذت گفته شد ، ابتهاج حق بذاتش که از آن تعبیر به لذت می شود اکمل ابتهاجات علی الاطلاق است .

و نیز بدان که هر خیلی مؤثر است و ادراک مؤثر از آن جهت که مؤثر است حب به اوست و چون حب به افراط رسد عشق نامیده می شود . نیست فرقی در میان حب و عشق
شام در معنی نیاشد جز دمشق

و هر چه ادراک اتم و خیریت مدرک اشد باشد عشق اشد است و ادراک تام نمی شود مگر به وصول تام ، پس عشق تام نمی شود مگر با وصول تام ، و این لذت تام و ابتهاج تام است . زیرا که لذت یا بتفاوت ادراک است

یا مدرک و یا مدرک و در حق سبحانه هر یک اتم است که فوق آن متصور نیست .

و چون تمام کمالات و خیرات غیر متناهی در ذات باری جمع صفحه : 150

است که اشد الاشیاء کمالا است ، به این معنی که آن ذات وجود بحت و کمال و جمال مطلق و خیر محض و حسن و بهای صرف است ، و جمیع صفات کمالیه عین ذات اوست ، و از شوابت نقص و طبیعت امکان و عدم که منبع شرورند مبری است ، و عشق هم نهایت حب است و حب هم بواسطه ادراک لذاند و کمالات است ، و چنان که در فصوص گذشته دانسته شد ذات حق سبحانه حاضر و شاهد بر ذات خود است ، و مدرک که حق است اتم مدرک و فوق تمام است ، و مدرک نیز عین همان مدرک منبع جمیع کمالات است ، پس در آن ذات مستجمع جمیع صفات کمالیه صورت و حقیقت عشق بنحو اتم واکمل متحقق است و عاشق عین معشوق است پس او عشق و عاشق و معشوق و اجل مبتهم بذاتش است .

در الهی نامه این کمترین آمده است که : الهی حسن بقدرم الخیاط یک روز نه به حسن مطلق راه یافت این همه لذت و ابتهاج دارد ، آنان که برایشان هزار باب و از هر بابی هزار باب دیگر کشوده شد چون خواهند بود و تو خود چونی ؟ ! (ص 68 ط 1) .

دانستی که عشق افراط محبت است ، بتازی گیاه پیچک را عشقه گویند که از عشق مشتق است . دیدی که چگونه پیچک بر درخت می پیچد و با او معانقه می کند ، و نیز گیاه عشق را دیدی که چگونه با یکدیگر ناظرند و چشم دوخته اند ، عاشق صادق با معشوق خود اینچنین است تو در عشق با عبادت چگونی و در عشق با معبد چونی .

باب العبادة من اصول الكافي باسناده عن عمرو بن جمیع عن أبي عبدالله عليه السلام قال قال رسول الله صلى الله عليه و آله وسلم : افضل الناس من عشق العبادة فعاشقها و احبها بقلبه و باشرها بجسده و تفرغ لها فهو لا يبالى على ما اصبح من الدنيا على عسر أم على يسر . (ج 2 ص 68 مغرب) .

و در روایات دیگر هم در این موضوع شریف در رساله ائمه الحق (ص 304 و 305 یازده رساله ط 1) و به خصوص در نکته 717 هزار و یک نکته چهل حدیث از غرر احادیث عرفانی به عنوان خزانه

صفحه : 151

چهل گوهر شب چراغ ، نقل کرده ایم فراجع .

قوله : و هنا لک صورة العشق ، صورت در اینجا به معنی فعلیت و حقیقت است ، و در کتب عقلیه به اشتراک به چند معنی آمده است . شیخ رئیس در فصل چهارم مقاله ششم الهیات شفا (ج 2 چاپ سنگی ص 537) معانی صور را عنوان کرده است بدین عبارت : و أما الصورة ففقول قديقال صورة لكل معنى بالفعل ، الخ . ما همه عبارت او را در وجود معانی صور در درس صد و چهل و هفتم دروس معرفت نفس نقل و ترجمه و شرح کرده ایم اگر خواهی رجوع کن . (ص 518 ط 1) .

قوله : و ان لم يعشق من الغير ، شیخ رئیس در فصل نمط نهم اشارات که در مقام عارفانست گوید : والاول عاشق ذاته معشوق ذاته عشق من غيره اولم يعشق ، ولكن ليس لا يعشق من غيره بل هو معشوق ذاته من ذاته و من اشياء كثيرة غيره .

معلوم است که گفتار فارابی نیز شامل هر دو قسم [عشق من غيره اولم يعشق] است . و شیخ نظر بگفتار وی دارد . یعنی اول تعالی عاشق ذاته و معشوق ذاته است چه معشوق غیرش بوده باشد و چه نبوده باشد ولكن چنین نیست که معشوق غیرش نبوده باشد بلکه او ذاته معشوق خود و معشوق اشیاء بسیار غیر خود است .

آنکه شیخ گفت : ولكن چنین نیست که معشوق غیرش نبوده باشد ، علتش این است که اول تعالی دائم الفضل على البرية است ، و قطع و امساك فيض ازلا و ابدا از چون اویی که فوق التمام است معقول نیست . فقط در تاریخ الحکماء در ترجمه سقراط حکیم آورده است که : سأله رجل ما العلة التي خلق لها العالم ؟ فقال جود الله .

فیض از حق نتوان کرد جدائی

بخل بر روی نسزد داد اسناد

و چون تمام ما سوا فیض اویند و هر یک پرتوی از شعاع آفتاب جمالش و وجودشان قائم باو است لاجرم همه عاشق اویند یحبهم و یحبونه . صفحه : 152

همه هرسقند سرگردان چوپرگار

پدید آرنده خود را طلبگار

و کل ما هنار حی ناطق

و لجمال الله دوما عاشق

همه در آستان کعبه عشق

گرم سبحان ربی الاعلى

اگر چه بنظر دقیق عشق و عاشق و معشوق مطلقاً فقط اوست . و بهمین وزان است جمله لذیذ عند ذاته و ان لم يلحق من الغير .

قوله : ثم وجوده فوق التمام ، اما وجودش تمام است زیراً كه وجودش و هيچيک از کمالاتش مستفيد از غير نیست که وجودش و جميع صفات وجوديش به يك وجود احدي صمدی واجب بالذات است . و فوق تمام است زیراً كه علاوه بر تمام بودنش متم ماسوايست زیراً كه وجود جميع ممکنات همه فضل او فائض از اوست .

ما سوی الله همه در امكان ذاتی شریک اند ، آنهایی که فقط همین امکان ذاتیشان در فیضان شخص یعنی در افاضه و وجود بر آنها کافی است که در اصطلاح آنها را مکتفی بالفاعل گویند چون مجردات مفارقه که حالت منتظره ای ندارند و آنچه را که می بایست داشته باشند دارند و هر چه که از فاعل یعنی از علة العلل که معطی الوجود است باید بر آنها افاضه شود شده است که هر یك مطابق سعه وجودیشان پرند یعنی کمالاتشان بالفعل است ، اینها را تمام گویند .

و آن سلسله موجوداتی که علاوه بر امكان ذاتی محتاج به قابلی که هیولی یعنی ماده است نیز دارند ، دارای امکان استعدادی نیز هستند که مدرجات کمالشان از قوه به فعل می رسد ، اینها را تمام نامند . و در میان این سلسله نفس مکتفی یعنی مکتفی بالفاعل که آنرا نفس مستکفى نیز گویند موجود است که در دیگر کتب و رسائل ما مبرهن شده است . و حق سبحانه فوق تمام است چه واجب بالذات است .

و چون وجود حق تعالی تمام بلکه فوق تمام است ، و انفکاك معلوم صفحه : 153

از علت تامه معقول نیست ، لذا تجلیات ذاتش که انسجام فیض اقدس نور وجود منبسط است بر کافه ماهیات ممکنات از جواهر مفارقه و اعیان کوئیه همه را فرا گرفته که آنها را به خلعت لباس زینت وجود آراسته ، تا به این جود کاملش آن ماهیات را که فی انفسها ناقص و در حدود ذواتشان باطنند تمام و تکمیل کند . و این تجلی فعلی یک فروغ رخ ساقی است که در جام افتاد .

این همه کثرت بیحد که از این سو بینی

یک تجلی است از آنسو بشمار آمده است

و خلاصه از جمله] (فیفضل لیسیح علی الاتمام) [که ترجمه کردیم] (تا بر تمام گردانیدن جاری شود) [این که آن وجود تمام فوق التمام فضل و بخشش کرد که این فضل همان جود اضافه اشرافیه اوست تا بر ماهیات ممکنات ساری شود و آن را تمام کند و بکمالشان برساند .

نوز کجا می رسد کنه کجا می رود

گر نه و رای نظر عالم بی منتهاست

و چون عشق حقیقی فقط در ذات حق متحقق است ، و چنان که گفته ایم انفکاك معلوم از علت تامه و انقطاع فیض از مفیض تام و فیاض علی الاطلاق معقول نیست ، پس عشق وحب بذاتش عین تجلی فعلی او که فیض اوست می باشد .

پس عشق است که مبدأ ظهور و پیدایش قابله ما سوی الله است کنت کنزا مخفیاً فأحیبت أن أعرف فخافت

الخلق لکی اعرف .

دل داده عشق و نرقطم بی راه

راهی بجز این نیست خدایست گواه

در هر چه نظر کنم نبینم جز عشق

لا حول ولا قوة الا بالله

صفحه : 154

تبصره : در این گرامی فصل کلمه علیای عشق و وصف عاشق و معشوق و همچنین کلمه لذیذ بلکه لاذ و ملذت بر ذات حق جل و علی اطلاق شده است و نعم ما فعل . بعضی اسماء الله را توقیفی یعنی موقوف به اذن شارع می دانند به این معنی که در اطلاق اسمی بر حق سبحانه اذن شرعی می باید و از این مطلب تعبیر می کنند که اسماء الله توقیفی است راقم را رساله ای جدگانه در این مسأله است و به بحث توقیفیت اسماء در فص چهل و ششم که در پیش است اشارتی می رود .

حرکت حبی

تبصره : در صحف کریمه عرفانی از همین امر شریف و تعبیر لطیف] (فیفضل لیسیح علی الاتمام) [تعبیر به حرکت حبی می کنند که اصطلاحی مأخوذه از حدیث کنت کنزا مخفیاً فأحیبت است که حرکت در مشرب رحیق

عارف و مشهد دقیق وی فوق آنست که در فلسفه رائق دائر است . پس بدانکه اکابر حکمای متوجل در حکمت متعالیه با مشایخ عرفای متبحر در معارف الهیه را خلاف و اختلافی در امهات و اصول مسائل حقه حکمت و عرفان نیست . تبصره : آنکه در شرح گفته ایم] : (ادراک تمام نمی شود مگر به وصول تام [) , ترجمه عبارت حقوق طوسی در شرح اشارات است (شرح فصل هیجدهم نمطنهم) و این کلام کامل , حکمی حکم و رأیی متنی و متقن در مسئله علم و اتحاد ادراک و مدرك و مدرك است و این مطلب سامی همانست که صدر الدین قونوی در فصل دوازدهم نصوص فرموده است : اعلم أن أعلى درجات العلم بالشىء أى شىء ، و بالنسبة إلى أى عالم كان ، و سواء كان المعلوم شيئاً واحداً أو أشياء ائماً يحصل بالاتحاد بالمعلوم و عدم مغافرة العالم له ، الخ . برای توضیح و تفسیر آن به کتاب ما دروس اتحاد عاقل به معقول (درس 17 ص 295 ط 1) و به رساله ما در علم رجوع شود .

فائدہ : یکی از نکات کتاب هزار و یک نکته این است] : (در دعای صفحه 155)
ماشوّر آمده است که اللهم غير سؤ حالتنا بحسن حالك . پس خدای تعالیٰ حسن حال دارد . آری این حسن حال همانست که شیخ در فصل هیجدهم نمط بهجت و سرور اشارات فرمود] : (اجل مبتهج بشی هوالاول بداته ... الخ) [صفحه 156]

صفحه 29

من شاهد الحق لزوماً أو تركه عجزاً ، ولا منزلة بين هاتين المنزلتين الامنزلة الخمول و من تركه عجزاً فقد أقام عذراً . و هو متجل فيشرق ، و سريع فيلحق ، و هو لا يضيع أجر المحسنين .
ترجمه : کسی که حق را دید یا پیوسته ملزم او است یا از روی عجز ترکش می کند ، و منزلتی بین این دو منزلت نیست جز منزلت خمول . و کسی که از روی عجز ترکش کرده است اقامه عذر کرده است . و خداوند متجلی است پس اشراق می کند ، و سريع است پس میرسد ، و او پاداش نیکوکاران را تباہ نمی کند .
احوال عارف در مقام شامخ شهود

بیان : در بعضی از نسخ آمده است من شهد الحق .

در این فصل احوالی که برای عارف به مقام شامخ شهود حق رسیده است بازگو می شود که از یکی از احوال سه گانه بدر نیست که آنها را بر سه دسته کرده است باین وجه که :

الف عارف به مقام شهود حق رسیده یا هیچگاه دیده از تماشای جمالش بر نمی گیرد .
دلا دانم گدای کوی او باش
به حکم آن که دولت جاودان به
و در جمیع احوال او را در همه اشیاء ملاحظه می کند .

صفحه 157

بصراً بنگرم صحرات و نیم
بدریا بنگرم دریات و نیم
بهر جا بنگرم کوه و در ودشت
نشان از قامت رعنات و نیم

ولی در عین حال آن ملاحظه از ملاحظه وجود نفس عارف منفک نیست ، یعنی بکلی انحلال عقد و تخلص از قیود و وصول به مرتبه اطلاق و سراح مطلق حاصل نکرده است ، از این قسم تغییر کرده است لزمه لزوماً . ب و یا این که قدرت دوام حضور و شهود را ندارد و در ملازمت آن مقام عظیم الشأن ناتوان و در ملازمت آن سطوط و عظمت عاجز است ، ناچار گاهی ترکش می کند و از حق به خلق انس می گیرد و از مشاهده خلق از حق باز می ماند ، از این دسته تغییر کرده است او ترکه عجزاً .

چ و یا این که عارف فائز به نعمت شهود ، بکلی از خود و از غیر خود بیخبر است که به مقام حق الیقین رسیده است ، و در منزلت خمول که فقدان اسم و بطلان رسم یعنی همان فقدان تعین که در فصوص گذشته گفته شد بسر می برد که فانی فی الله و باقی بالله است .

فرقه سومین از نخستین کمترند و قلیل ما هم ، و نخستین از دومین ، و دومین هم نسبت به اکثری مردم اقل قلیل اند مرتبه اول مرتبه جمع است ، و مرتبه ثانی مرتبه تلوین است ، و مرتبه ثالث مرتبه جمع جمع است . آن که دوام در مقام شهود را از روی عجز ترک گفته است معدور است که همان عدم قدرت و عدم استطاعش وجه عذر اوست ، پشه با باد صر صر چه کند ؟ !

این کس از ناتوانی روی بر تافت و گرنه حق جل و علی همیشه جلوه گر است و بر مستعدین فیض می رساند ، و شتابان بدانان می رسد . یعنی قابل در گرفتن کوتاه آمد و گرنه فاعل دائم الفضل علی البریه است . صفحه :

این گفتار اشارت به حدیث قدسی است که قال اللہ تعالیٰ من تقرب الى شبرا تقربت اليه ذراعاً ، و من تقرب الى ذراعاً تقربت اليه باعاً ، و من أتاني بمشی أتيته هرولة .
پس بکوش که رفع حجب کنی و جانت را قابل فیض انوار الهی گردانی که خداوند مزد نیکوکاران را تباہ نمیکند بلکه اجرشان را ایفاء می کند و فضل خویش را بر آنان مزید میگردداند در دعایی شریف آمده است که اللهم نور ظاهری بطاعتک و باطنی بمحبتك و قلبی بمعرفتك و روحی بمشاهدتک و سری باستقلال اتصال حضرتک یا ذوالجلال والاکرام که جمله نخستین اشاره به امتنال اوامر و اجتناب از منهیات شرعیه که باصطلاح تجلیه است می باشد ، و جمله دوم اشاره به مقام اول سلوک است زیرا که تا محبتی بمطلوب بهم نرسد طالب آن کس نمیشود ، و جمله سوم اشاره به مقام علم الیقین است ، و چهارم اشاره به مقام عین الیقین ، و پنجم اشاره به مقام حق الیقین است که عبارت از فنای کلی در وجود منبسط فیض اقدس الهی است . مطالب نکته پانزدهم کتاب هزار و یک نکته در این مقام مناسب و مفید است اگر خواهی رجوع کن .

و بدان کسی که از روی عجز ترک ملازمت و مصاحبت وجود ذوالجلال و الاکرام کرد و دیده از رخساره آن حسن مطلق یوسف آفرین فرو بست ، پیوسته به یک حال و منوال نیست و با تارک دیگر نیز یکسان نیست بلکه در آتش هجران می گذارد و از درد فراق بی تابیهای بس شگفت می نماید ، و همچون نالی بحال خود می نالد .

تبکی اذا ذكرت ديارا بالحمى
بمداعع تهمى و لما تقطع
و تظل ساجعة على الدمن الذى
درست بتكرار الرياح الأربع
اذاعها الشرك الكثيف و صدها
قصص عن الاوج الفسيح الأربع

صفحه : 159

و از حال کسانی که در اتصال بحضرت حق استقلال دارند غبطه میخورد و به این و آن توسل میجوید باشد که دولت از دست رفته را بدست آورد و بزبان حال مترنم است :
سهول می پنداشتم پیمودن راه وصالت
بس کتلایی که در پیش آمد و شد کار مشکل
گردن من زینت قلاده عشق تو دارد
من سگ کوی توام از گردنم قلاده مکسل
سیری در وادی طلب

درباره اینچنین سوخته دل امید وصول بمراد میرود که از این دوام التهاب و لزوم طلب و عاء علمش که حقیقت او است ظرفیت و وسعت پیدا کند و چشم سرش قابل دیدار گردد و از محاسبت دقیق و مراقبت کاملش لئے کشیک نفس کشیدن است به دولت جاویدان حضور دائم دست یابد
دلا دائم گدای کوی او باش
بحکم آنکه دولت جاودان به

و به چنین کس باید گفت خوش باش که عاقبت بخیر است تورا و ان الله لا يضيع اجر المحسنين .
و راهرو بداند که بزرگان گفته اند که بظۇ علامت نفس استعداد نیست ، زود زود نمی دهند تا کم کم ظرفیت پیدا کند و کسانی زود گرفته اند ولی در همان مقام محدود توقف کرده اند و از نیل بمقامات عالیه باز مانده اند . و البته نا امیدی ندارد و شاید در همین لحظه بعد رسیده است و بگنج مقصود دست یافته است و از حالت قبض نا امید نباشد که خداوند باسط الیدين بالرحمة است و این نعمت فراق مبدل به نعمت وصال میگردد و این کلبه احزان روزی گلستان می شود و

صفحه : 160

لذتی که در وجودان بعد از فقدان است یدرك و لا يوصف .
از دست غیبت تو شکایت نمی کنم
تا نیست غیبی ندهد لذتی حضور
گردیگران بعيش و طرب خرمند و شاد
مرا غم نگار بود مایه سرور
و بداند که صبر مفتاح فرج است و اگر تلخ است سر انجام میوه شیرین دهد و در هر حال دست از دامن طلب

بر ندارد و این حکایت و تمثیل را که جناب عارف بزرگوار شیخ فرید الدین عطار در وادی طلب منطق الطیر

آورده حلقه گوش خود سازد :
شیخ مهنه بود در قبضی عظیم
شد بصرحا دیده پر خون دل دونیم
دید پیری روستایی راز دور
گاو می بست و از و می ریخت نور
شیخ سوی او شد و کردش سلام
شرح دادش حال قبض خود اتمام
پیر چون بشنید گفت ای بوسعید
از فرود فرش تا عرش مجید
گر کنند این جمله پر ارزن تمام
نه بیک کرت بصد کرت مدام
ور بود مرغی که چیند آشکار
دانه ارزن پس از سالی هزار
گر ز بعد آنکه با چندین زمان
مرغ صد باره پردازد جهان
از درش بویی نیابد جان هنوز
بو سعید زود باشد آن هنوز

صفحه : 161

طالبان را صبر می باید بسی
طالب صابر نه افتد هر کسی
تا طلب در اندرون ناید پدید
مشک در نافه ز خون ناید پدید
از درونی چون طلب بیرون رود
گر همه گردون بود در خون رود
هر که را نبود طلب مردار او است
زنده نیست او صورت دیوار اوست
هر که را نبود طلب مرد آن بود
حاش اللہ صورتی بی جان بود
گر بدست آید ترا گنجی گهر
در طلب باید که باشی گرم تر
آنک از گنج گهر خرسند شد
هم بدان گنج گهر در بند شد
هرک او در ره بچیزی بازماند
شد بیش آن چیز کوبت بازماند
عاشقی کار شیر مردان است

مخفی نیست که این فریق از روی عجز ترک گفته و در ملازمت و دوام حضور و ملاقات کوتاه آمده دیگرند و نفوس ضعیفه ای که بمشکی اصطلاحات و بمفاهیم ظاهر پاره ای عبارات دل خوش کرده اند دیگر . چه آنان آداب دانان و سوخته جان و روانانند و این نفوس معطله در سجين سافلین جهل نه تنها از شهود شروق شمس حقیقت و از فروغ نور اللہ نور السموات والارض که کملین را است محرومند بلکه از مقام قنس انسانی فاصله گرفته و بحیوة فانیه عاریه دنیا سرگرم شده از مصادیق آیه کریمه ان الذین لايرجون لقاء نا و رضوا بالحیوة

صفحه : 162

الدنيا (سوره یونس آیه 8) گردیدند و بر اثر علاقه بز خارف دنیا و مقامات و مناصب اعتباری آن رین قساوتی در چانشان رسوخ کرده کلایل ران على قلوبهم ماکانوا یکسیون (سوره مطوفین آیه 15) تا بدی که با مشایخ اولیاء اللہ که عقول کامله اند و بشهپر معرفت در ملکوت اعلی سفر کرده اند و بمقام علیین مهیمین و عالین نائل شده اند و دائم در فلووات عشق جمال سرمدی احسن الخالقین هائمند و از خود بدر شدند و فانی در

ذات حقیقته الحقائق گردیدند و باوقاتمند و صفاتح ارواح اصطلاح حقيقةشان صحیفه آفاقی معانی و اسرار ماورای طبیعت است بستیزه بر میخیزند و بجدال و طعن و شتم بر میابند بیخبر از اینکه :

عاشقی کار شیر مردان است
سخره کودکان معتبر نیست

او فتادن در آتش سوزان
جز که در عهدہ سمندر نیست

آری بقول علی بن ابی طالب قیروانی : الجاهلون لا هل العلم اعداء : قال الله تعالى : مثل الفريقين كالا عمی والاصم و البصیر والسمیع هل یستویان مثلاً أفلأ تذکرون . ابو علی سینا گوید : (عيون الانباء فی طبقات الاطباء ابن ابی أصیبعة ص 22 ج 2)

عجبًا لقوم يحسدون فضائلی

ما بین غیابی الى عدالی
عبدوا على فضلی و ذموا حکمتی

و استو حشو من نقصهم و کمالی
انی و کیدهم و ما عتبوا به

کالطود يحرق نطفة الاو عال
و اذا الفتى عرف الرشاد لنفسه

هات عليه ملامة الجھاں

یعنی عجب از گروهی که بدخواه فضائل منند ، مرا عجب و نکوهش می کنند . بر فضل من خشم می گیرند و حکمت مرا مذمت می کنند ، از نقص خود در وحشتند و از کمال من .

همانا که مثل من در برابر بدستگالی و خشم آنان مثل آن کوه صفحه : 163
بزرگی است که شاخ زدن بزهای کوهی را ناچیز میشمارد .

هرگاه جوانمرد نیکو خوی رشاد خویش را شناخت سرزنش نادانان بر وی سبک میشود .
در اینجا به نقل مکتوبی که میرداماد قدس سرہ الشریف به یکی از اهل عصرش که پا از حد گلیمش بدر برده است مرقوم فرموده است تبرک میجویم :

رحم الله امرءا عرف قدره ، ولم يبعد طوره ، نهايت مرتبه بیحیایی است که نفوس معطله و هیولانیه در برابر عقول مقدسه و جواهر قدسه بلاف و گزار و دعوی بیمعنی برخیزند اینقدر شعور باید داشت که سخن من فهمیدن هنر است نه با من جدال کردن و بحث نام نهادن چه معین است که ادراک مطلب دقیقه و بلوغ بر مراتب عالیه کار هر فاصل المدرکی و پیشه هر قلیل البضاعتی نیست فلامحاله مجادله با من در مقامات علمیه از بابت قصور طبیعت خواهد بود نه از بابت دقت طبع مشتی خفاش هست که احساس محسوسات را عرض المعرفت دانش و أقصى الكمال ادراک شمرند (أقصى الكمال هنر شمرندخ) با زمرة ملکوتین که مسیر آفتاب تعleshان بر مدارات انوار علم قدسی باشد لاف تکافوز زنند و دعوی مخاصمت کنند شایسته نیاشد و در خور نیفت (مخاصمت کنند روایند و در خور نیفتداخ) ولیکن مشاکسه و هم با عقل و معارضه باطل با حق و کشاکش ظلمت با نور بدعتی است نه امروزی و منکریست نه حادث والی الله المشتكی والسلام على من اتبع الهدی .

خود را بمن ار خصم بسنجد عجی نیست
چون جای به پهلوی وجود است عدم را
و اذا انتك مذمتی من ناقص
فهي الشهادة لى باتی كامل

صفحه : 164

خاقانی آن کسان که طریق تو میروند
زاغند و زاغ را روش کبک آرزو است
بس طفل کارزوی تر از وی زر کنند
نارنج از آن خرد که ترازو کند ز پوست

گیرم که مار چوبه کند تن بشکل مار

کو زهر بهر دشمن و کو مهره بهر دوست

این نامه در فوائد رضویه مرحوم محدث قمی نیز در ترجمه میر منقول است . (ص 422) . نکته 514 کتاب هزار و یک نکته در این امر مطلوب است . صفحه : 165

فصل 30

صلت السماء بدورانها ، والارض برجانها ، والماء بسياته ، والمطر بهطلانه ، وقد تصلى له ولاتشعر ، ولذكر الله اكبر .

ترجمه : آسمان بگردیدنش نماز می کند ، و زمین به سنگین بودنش ، و آب به روان بودنش ، و باران به فرو ریختش ، و تو نیز مرا او را نماز می گذاری و آگاه نیستی ، و هر آینه یاد خدا بزرگتر است . بیان : فص در این است که ممکنات اطاعت و بندگی واجب تعالی می کنند . رجحان بر وزن سبحان مصدر رجح بتقديم جيم ابجد و بعد از آن حاء حطي بمعنى ثقل و غلبه است . در بعضی از تراجم رجحان به دو جيم دانسته شده و به جنبش و حرکت ترجمه شده است . و رج اگر چه به این معنی آمده است چنانکه در واقعه قرآن کريم است اذا رجت الارض رجا ، ولی مصدر آن رجحان در معاجم متعددی که در دست داریم دیده نشده است .

قسمتی از این فص را مولی صدرا در مبحث غایت اسفار (ج 1 ط 1 ص 180) ، و نیز در مبحث شرح هدایه (ص 247 ط 1) نقل کرده است . در چند نسخه خطی اسفار که در تصرف راهم است به اتفاق رجحان با جيم ابجد و حاء حطي است ، و بدون شک رجحان با دو جيم مصحف است . و این عبارت اسفار که نقل میشود خود مؤید بلکه دلیل

صفحه : 166

و حجت است :

در اسفار گوید : كما اشار اليه المعلم الثاني ابونصر في الفصوص بقوله صلت السماء بدورانها والارض برجانها . و پس از آن آورده است که : قال بعض العرفاء : لعمري ان السماء بسرعة دورانها و شهه وجدها والارض بفرط سكونها لبيان في هذا الشأن ، ولعمر الهك لقد اتصل بالسماء والارض من لذيد مانالنا من تجلی جمال الاول ما طربت به السماء طريا رقصها فهي بعد في ذلك الرقص و النشاط ، و غشي به على الارض لقوة الوارد فالقيت مطروحة على البساط . و سريان لذة التجلى عبد هما و مشاهدة لطف الازل هي التي سلبت افتدتها كما قيل في الشعر

فذاك من عميم اللطف شكر

و هذا من رحيق الشوق سكر

غرض در تعییر این عارف به والارض بفرط سکونها است .

برای رسیدن به این اصل اصیل و رکن رکین باید عقل را تجرید دیگر و نظر را تدقیق بیشتر و فکر را تصفیه بهتر کرد . بدانکه کثرتی که بظاهر مشهود است در حقیقت اعتباری است و وحدت حقیقی است یعنی در چشم توحید اهل الله تحقق جميع عوالم غير متناهی و حقائق جميع اشیاء من البدو الى الختم اعتبارات و لحظات آن وحدت حقه حقیقیه اند که همه مزايا و مظاهر بلکه تجلیات و ظهورات و تطورات و تشننات او سبحانه اند کل یوم هو في شأن ، هو الاول والاخر و الظاهر والباطن و آن واحد قیوم قیم و مصدر همه است و همه قائم به او که اکر چه اثنینیت نیست ولی بتشابه به اضافه مقوله اشرافیه یعنی روابط محضه آن اصلند نه اینکه اشیایی هستند که آثارا ربط است بلکه عین ربطند و وجودات رابطند نه چون بیاض قائم به موضوع که وجود محمولی رابطی است بلکه بتعییر صدر اعظم فلسفه فقر نوری و امكان فقری است .

صفحه : 167

اشیاء را دو اعتبار است

و به بیان دیگر چنانکه حکیم متأله ملاعی نوری اعلی الله مقامه در تعليقاتش بر شرح اصول کافی صدرالمتألهین فرموده است : ان للاشیاء اعتبارین اعتبار انها مظاهره و مراياه و اعتبار انه شئونه و اطواره و تجلیاته و ظهوراته يا من تجلی ب فعله لخلفه و احتجب عن خلقه ب فعله و السرفیه جهتا الخلق والامر انتهی کلامه الشريف . ولعمري انه کلام بعيد الغور قل من وصل الى سره المستتر .

آن کس که ز کوی آشنايی است

داند که متعار ما کجای است

و به تعییر دیگر چنانکه سید اجل علم المعرفة و طود الفقه سید احمد کربلايی قدس سره در مكتوباتی که بين او و جناب حکیم متأله و فقیه بارع مرحوم کمبانی در معنی دو بیت عطار رد و بدل شد فرموده است : اعلم انه لاوجود و لاموجود سواه و كل ما يطلق عليه اسم السوى فهو من شنوناته الذاتيه و اطلاق السوى عليه من الجهل والغى لانغمار رحم في الاعتبارات والامور الاعتبارية و غفلتهم الحقيقة و اطواره
رمد دارد دو چشم اهل ظاهر
که از ظاهر نبیند جز مظاهر

محقق را که وحدت در شهود است
نخستین نظره بر نور وجود است
دلی کز معرفت نور و صفا دید
زهر چیزی که دید اول خدا دید

و لحظ امکان برای موجودات بلحاظ آنها است فی انفسها و این صفحه : 168

مجرد اعتباری است در ظرف عقل و لاتحقق له فی الخارج و نفس الامر اصلا و الموجود فی الخارج و نفس الامر ظهوره تعالی بشنوته و اطواره بل هو المراد بنفس الامر و لا نفس الامر سواه هر لحظه بشکلی بت عیار در آمد دل برد و نهان شد . هو الاول والآخر والظاهر والباطن و هو بكل شئ محیط . و غایت قصوای سالکان اسقاط اعتبارات و اضافات است و خروج از عالم پندار و اعتبار که عالم غرور است . بسوی حقیقت و دارالقرار . انتہی ما اردنا من نقل کلامه الشریف .

و به این نظر بلند جمیع کثرات مبدعانت چنانکه مختار صدرالمتألهین و هم مشریبان او است فوق آن چه که جمهور فلاسفه گفته اند که اگر ممکن مسبوق بماده و مدت باشد از مکونات است و اگر بماده تنها است از مخترعات است و اگر مسبوق به هیچیک نیست فقط مسبوق به علت است از مبدعات است . و نیز فوق آنچه است که شیخ رئیس در اشارات اختیار کرده است که مبدع آن است که بین او و مبدأ واجب واسطه نباشد که منحصر در عقل اول میشود فتدبر .

جنود غیر متناهی اسماء و صفات در معیت سلطان وجوداند

و از این بیان دانسته میشود که هر کجا وجود است اسماء سبعه حیوة و علم و اراده و قدرت و سمع و بصر و کلام که امهات اسمایند نیز با او هستند . بلکه انشاء اسماء و صفات از آن ذات اقدس است و جمیع عوالم حتی الاسماء و الصفات ظهورات کمال او است یعنی همه شنونات ذاتیه و تجلیات اسمائیه حق جل و على میباشند لا اله الا الله وحده وحده اشاره به توحید ذات و توحید صفات و توحید افعال است که توحید مطلقا مختص بحقیقت واجب الوجود بالذات

صفحه : 169

است . بحول الله و قوته اقوم و اعد ، ولا حول ولا قوة الا بالله ، و ما تثنون الا ان يشاء الله ، و هو معکم اینما کنتم . و اعلموا ان الله يحول بين المرا و قلبها ، و انه اليه تحشرون (سوره افال آیه 24) ، و نحن اقرب اليه من حل الورید .

روی الصدق رحمة الله في باب نفي المكان والزمان والسكنون والحركة عن تعالی من كتاب التوحيد بسانده عن اسحق السبیعی عن الحارث الاعور عن علی بن ابی طالب عليه السلام انه دخل السوق فادا هو بر جل مولیه ظهره يقول لا والذی واحتجب بالسبع فضرب على عليه السلام ظهره ثم قال من الذی احتجب بالسبع قال الله يا امیر المؤمنین قال اخطأتك امک ان الله عزوجل ليس بيشه و بين خلقه حجاب لانه معهم اینما كانوا قال ما کفاره ما قلت يا امیر المؤمنین قال ان تعلم ان الله معکم حيث كنت قال اطعم المساکین قال لانا حفت بغير ربک . یعنی امیر المؤمنین على عليه السلام در بازار وارد شد بمردی رسید که مواجه امیر عليه السلام نبود و میگفت نه قسم به آنکه به هفت (یعنی هفت آسمان) محتاج است امیر عليه السلام بر پشت وی زد و فرمود چه کسی بهفت محتاج است ؟ گفت خدا ای امیر المؤمنین فرمود خطأ کردی مادرت بسوکت نشیناد همانا که بین خدای عزوجل و بین خلقش حجابی نیست عرض کرد کفاره آنچه گفتم ای امیر المؤمنین چیست فرمود اینکه بدانی که هر جا هستی خدا با تو هست عرض کرد اطعم مساکین کنم فرمود نه تو قسم بغير خدایت خوردی .

در صلوة و تسبيح و طاعت ما سوی الله تعالی

حال گوییم که چون دانستی لاموجود سواه سر والیه یرجع الامر کله ، و ان الى ربک المنتهی ، و ان الى ربک الرجعی و هو الاول والآخر صفحه : 170

والظاهر والباطن و نظائر آنها را می یابی ، و بچشم خرد مینگری که جمیع مخلوقات مسخر اویند ، و طغای فرمانش بر همه نافذ است و جملگی در قبضه قدرت اویند و آسمان و زمین و آب و باران هوشمندند پس زمین و چرخ را دان هوشمند

چونکه کار هوشمندان می کنند

و دانم بطاعت و صلوة پروردگار خودند ، الم تر ان الله یسبح له من فی السموات والارض والطیر صفات کل قد علم صلوته و تسپیحه و الله علیم بما یفعلون (سوره نور آیه 42) و الشمس و القمر و النجوم مسخرات بامرہ (سوره اعراف آیه 55) از منوچهری دامغانی یادی شود : نماز شام نزدیک است و امشب مه و خورشید را بینم مقابل

ولیکن ماه دارد قصد بالا
فرو شد آفتاب از کوه بابل
چنان دو کفه سیمین ترازو
که این کفه شود زان کفه مائل
من و تو غافلیم و ماه و خورشید
بر این گردون گردان نیست غافل
و تو نیز در طاعت و صلوتی ولی شاعر نیستی . اینکه در صلوتی و شاعر نیستی بعلم بسیط و مرکب است که در فص بیست و یکم بیان شد و ذکر خدا که صلاتی است یعنی اطاعتی است که اکبر اطاعت است

صفحه : 171

مختص به انساست . و به بیان دیگر ذکر الله که حقیقت صلوة و طاعت است بزرگتر از آن است که وصف گردد و افهم بدان رسد و او هام بدان راه یابد چه ذکر الله گاهی بلسان ملکوت و استعداد است و فهم تو بلسان ملک و مقال و حال .

و بدان که لسان حالی و قالی و استعدادی می باشد . لسان استعدادی تخلف از مقتضی نمی کند ، اما لسان حالی و قالی گاه هست که تخلف می کند مثلا کسی به لسان قال ادعای امری می کند و حقیقت ندارد و کذب محسن است و همچنان به لسان حال ادعای حالی می کند و کذب است .
و بدان که فص شیئی فصوص الحكم شیخ عارف محبی الدین عربی در بحث از لسان استعدادی حائز اهمیت بسزا است .

ذکر الله تعالی

قوله و لذکر الله اکبر ، یعنی ذکر عبد مر خداوند سبحان را چنانکه در عبارت فوق گفته ایم . شیخ عارف محبی الدین عربی را در فص یونسی فصوص الحكم بر این وجه کلامی سامی بدینصورت است :

و ما أحسن ما قال رسول الله صلى الله عليه و آله : (ألا أنتم بما هو خير لكم وأفضل من أن تلقوا عدوكم فتضربوا رقبهم و يضربون رقابكم ؟ ذكر الله) . و ذلك أنه لا يعلم قدر هذه النشأة الإنسانية إلا من ذكر الله الذكر المطلوب منه ، فإنه تعالى جليس من ذكره ، والجليس مشهود للذكر . و متى لم يشاهد الذاكر الحق الذى هو جليسه فليس بذاكر . فإن ذكر الله سار فى جميع العبد لامن ذكره بلسانه خاصة . فان الحق لا يكون فى ذلك الوقت الا جليس اللسان خاصة ، فيراه اللسان من حيث لا يراه الانسان بما هوراء و هو البصر . ففهم هذا السر فى ذكر

صفحه : 172

الغافلين . فالذاکر من الغافل حاضر بلاشك ، والمذکور جليسه فهو يشاهده . و الغافل من حيث غفلته ليس بذاکر فما هو جليس الغافل . الخ در فضیلت ذکر بدین وجہ که گفته ایم آیات و روایات بسیار است و عدمه در ذکر ادب مع الله و بر مراقبت و حضور توجه داشتن است تا ذکر بدان حدی رسد که صدای ذکر را از قلب خود مشاهده و استماع می کند ولا تطع من اغفلنا قلبہ عن ذکرنا و اتبع هویه و کان امره فرطا (سوره کهف آیه 29) .

بقای اعضا بعضو ذاکر و بقای عالم به انسان کامل

در فص یونسی فصوص الحكم محبی الدین عربی و شرح قیصری بر آن (ص 384 ط 1) در ذکر مطلبی شریف بدین عبارت عنوان شده است که : ولا بدان يكون فى الانسان جزء يذكر به و يكون الحق جليس ذلك فيحفظ باقى الاجراء بالعنایة كما يحفظ العالم بوجود الكامل الذى بعد الله جميع احواله ... الخ .

وجه دیگر در تفسیر کلمه علیای و لذکر الله اکبر این که ذکر خداوند مر عبد را که فرمود فاذکر ونی اذکر کم و جهت اکبر بودن آن ظاهر است . و شیخ عارف مذکور را در فص محمدی فصوص الحكم بر این وجہ نیز بیانی رفعی است که گوید : ولذکر الله اکبر یعنی فيها ای فی العبادة ای الذکر الذى يكون من الله لعبدہ حين یجیبه فی سؤاله . و الثناء عليه اکبر من ذلك العبد ربہ فيها ، لان الكبراء لله تعالی .

تبصره : در فص هجدهم گفته است] : (کل یسبح بحمدہ) و در این فص عنوان کرده است که همه مصلی اند . البته آیات قرآنی و روایات اهل بیت عصمت و وحی که همه مسبح اند و ما سوی الله مصلی اند بسیار صفحه :

173

است . در دیوان حقیر آمده است :
مه و خورشید و استاره بر این گردون گردانند
به حکم حجت قاطع به راه عاشقی پویا
ز ذره تا مجره از رقیقت تا حقیقت را

بیانی را کع و ساجد بحمد و مدح حق گویا
دو عالم یک مصلی هست و دائم در صلات استند
همه اشباح در اینجا همه ارواح در آنجا

حق سبحانه در قرآن کریم فرموده است : و هو الٰى خلق الليل و النهار والشمس و القمر كل في فاك يسبحون
(انبیاء 36) و نیز فرموده است : والشمس والقمر رأيتم لى ساجدين (یوسف 5) که جمع به و او و نون در
لغت فصیح عرب برای عقلاء است . و در صحف کریمه متعالیه مبرهن است که أجرام علوی را نفوس ناطقه
است و چون انسان در تشبیه به عقول مفارقه در حرکت اند .

و نیز فرموده است : تسبیح له السموات السبع والارض و من فيهن و ان من شی الا یسیح بحمدہ ولکن
لاتفاقهون تسبیحهم انه کان حلیما غفورا (الاسراء 45) .
و کلمه شی انکر نکرات است که شامل همه ما سوی الله است و هر تسبیح نمی کند مگر حی ، پس ماسواه همه
حی اند . و دانستی که هر کجا وجود است اسماء سبعه حیوة و علم و اراده و فترت و سمع و بصر و کلام که
امهات اسماء اند نیز با او هستند که جمیع اسماء و صفات غیر متناهی از آن ذات اقدس منفطر و منتشی اند .

اصل هر چیز آب حیات است
در فض شانزدهم از روپه کافی از امام باقر علیه الصلوٰة والسلام روایت شده است که : ولکنه کان اذ لاشی
غیره ، و خلق الشی الذی صفحه : 174
جمیع الاشیاء منه و هو الماء الّی خلق الاشیاء منه ، فجعل نسب کل شی الى الماء ولم يجعل للماء نسبا یضاف
الیه .

و در قرآن کریم آمده است که : و كان عرشه على الماء (هود 7) . و نیز : و جعلنا من الماء كل شی حی (انبیاء 31) . پس اصل هر چیز آب حیات است که مایه حیات اوست و وجود حی بدان محفوظ است و آن وجود منبسط است که آن را عماء گویند و اسم اعظم است ، و شنیدن تسبیح آنها را کشف الهی باید به رسالت
و حدت از دیدگاه عارف و حکیم (ص 84 98) و به فض ایوبی فصوص الحكم شیخ عارف محی الدین عربی و
شرح قیصری بر آن رجوع شود (ص 388 ط 1) که بسیار مفید است و نیز نکته 842 هزار و یک نکته در این
که آب ماده حیات کل است ، مطلوب است . صاحب فتوحات مکیه در آخر باب دوازدهم آن گوید : ان
المسمي بالجماد والنبات عندهن لهم ارواح بطنن عن ادراك غير اهل الكشف ايها في العادة الى أن قال : نحن
زدنامع الایمان بالاخبار الكشف فقد سمعنا الا حجار تذكر الله رؤیة عین بلسان نطق تسمعه آذانا منها و تخطبنا
مخاطبة العارفين بجلال الله مما ليس يدركه کل انسان .

و قال في موضع آخر منه : و ليس هذا التسبیح ببلسان الحال كما يقول اهل النظر مما لا کشف له (نشر قیصری بر
فصوص ص 133 ط 1) . بر این منوال عارف رومی در متوى گوید :

نطق آب و نطق خاک و نطق کل
هست محسوس حواس اهل دل
سنگ احمد را سلامی می کند
کوه یحیی را پیامی می کند
جمله ذرات عالم در نهان
با تو می گویند روزان و شبان
صفحه : 175

ما سمیعیم و بصیریم و خوشیم
با شما نامحرمان ما خامشیم
از جمادی در جهان جان روید
غلغ اجزای عالم بشنوید

تبصره : موجودات که همه حی اند و مسبح اند و مصلی و ساجدند و بذکر الهی و تسبیح و تقدیس ناطق اند ، آیا
مانند انسان دارای ادراك کلی اند و صاحب قوه ناطقه مجرد اند ، به خصوص که خداوند سبحان در قرآن و
فرقان فرموده است : انطقتنا الله الّی انطق کل شی (فصلت 22) ؟ تفصیل این سؤال و حق مطلب در جواب
آن ، در درس یکصد و سی و ششم دروس معرفت نفس ذکر شده است رجوع شود (ج 3 ص 470) .

تبصره : ملانکه کفته اند : نحن نسبح بحمدك و نقدس لك (بقره 31) . و از رسول اکرم صلی الله علیه و آله
و سلم درباره غذای ملانکه روایت است که : طعامهم التسبیح و شرابهم التقدیس . و نه فقط صلات و تسبیح و

تقدس ما سوی الله را است بلکه در حدیث معراج آمده است که جبرئیل علیه السلام امر النبي صلی الله علیه و آله وسلم بالتوقف ، و لما سأله وجه ذلك عن جبرئیل أجابه بقوله : ان ربك يصلى ، فقال رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم : و كيف يصلى؟ قال جبرئیل : يقول سبحان قدوس رب الملائكة و الروح . در اضافه رب به کاف خطاب ربک تدبر شود ، و در فرق میان تسبیح و تقییس و وجه طعام بودن تسبیح و شراب بودن تقییس و برخی از مطالب دیگر در نکته 443 هزار و یک نکته عنوان شده است ، و در صفحه :

176

فص محمدی فصوص الحكم شیخ عارف محیی الدین عربی مطالبی در وصف مصلی و اسرار صلوة آورده شده است که بسیار مقتنم است .

تبصره : عبادت وقتی صحیح است که شخص جمیع قوای ظاهری و اگر یکی را پکار برد و دیگری را نبرد عبادت او صحیح نیست به علت این که بانتقام کل لازم ماید . به هوش باش که این صحت و عدم صحت را با اصطلاح فقهی اشتباه نکنی .

و نیز بدان که کسی که جمیع قوای ظاهری و باطنی او تابع قلب او که محل علاقه روح است بوده باشد ، می یابد که جمیع کمالات راجع به حق است و این شخص با این حال اگر نماز کند نماز جماعت است و با این حال اگر در نماز نباشد به حقیقت همیشه در نماز است به علت این که غرض از نماز حضور است و این شخص با این حال حضور دارد . نه این حال مسقط از نماز است بلکه غرض این است که مشمول حکم خداوند ذوالمعارج الالمصلین الذين هم على صلوتهم ذانمون (معراج 24) می باشد . قال سبحانه : الذين يذكرون الله قياما و قعودا على جنوبهم (آل عمران 192) . و في الامالي والعياشی عن الباقر عليه السلام : لا يزال المؤمن في صلوة ما كان في ذكر الله قائمًا أو جالسا أو مضطجعا . إن الله يقول : الذين يذكرون الله قياما و قعودا و على جنوبهم (تفسیر صافی) .

و عن الرضا عليه السلام ليس العبادة كثرة الصلوة و الصوم ان العبادة الفكر في امر الله .
في الكافي و التهذيب عن المفضل قال سأله أبا جعفر عليه السلام عن قوله تعالى : الذين هم على صلوتهم يحافظون ؟ قال : هي الفريضة . قلت : الذين هم على صلوتهم ذانمون ؟ قال : هي النافلة (وافي ج 5 ص 13) خوش آنانکه دائم در نمازند .

صفحه : 177

و بدان که از قوای فعله در عالم و آدم در شرع مطهر تعبیر به ملانکه شده است و در خبر است که مصلی به تنهایی هم نماز می خواند ملانکه در خلف او نماز می خوانند که هر مصلی امام است و این امامت و اوقتی ملانکه بدو را مراتب است و سرکریمه ایاک نعبد و ایاک نستعين از این دقیقہ معلوم می گردد که فوق مطلب استحسانی مسأله بعض صفة در بیان آنست که شیخ بهانی در اول کشکول از فخر رازی نقل کرده است . در این مقام شرح ما بر فصوص محمدی فصوص الحكم شیخ عارف محیی الدین عربی مطلوبست . یار با ما اگر از نطف مدارا نکند

وای بر ما اگر از روزه بیالیم و نماز و چون قوای فعله در عالم و آدم ملانکه اند خواه از الوکه و خواه از ملک و مکه به معنی قدرت و سطوت در این آیات کریمه تبر شود . و اذ قال رب للملائكة انى خالق بشرا من صلصال من حمامسنون فادا سویته و نفخت فيهم من روحی فقعوا له ساجدين فسجد الملائكة كلهم اجمعون الا ابليس ابی ان يكون مع الساجدين (حجر 29).

يا ايها الذين آمنوا قوا أنفسكم و اهليكم نارا و قودها الناس و الحجارة عليها غلاظ شداد لا يعصون الله ما امرهم و يفعلون ما يؤمرون (تحريم 7) .

اذ قال رب للملائكة انى خالق بشرا من طين الى قوله سبحانه : قال يا ابليس ما منعك أن تسجد لما خلقت بيدي استكبرت ام كنت من العالين (ص 76 72) و بیان روایت در عالین که در کتب تفسیر روایی آورده اند .

تبصره : صاحب فتوحات مکیه در باب سیصد و هفدهم فتوحات صفحه : 178

مکیه (ج 3 ص 74 ط بولاق) گوید : اعلم ان الحیة جميع الاجسام حیوان : حیة عرضية عن سبب و هي الحیة التي نسبناها الى الارواح ، و حیة أخرى ذاتية للاجسام كلها كحيوة الارواح لارواح ، غير أن حیة الارواح تظهر لها في الاجسام بانتشار ضوئها فيها و ظهور قواها و حیة الاجسام الذاتية ليست كذلك ... الخ . عجب این که صاحب اسفار در آخر باب سیزدهم باب حادی عشر نفس اسفار (ج 4 ص 171) پس از نقل کلام مذکور ، بر وی اعتراض دارد با این بیان دو گونه حیات در کمال اتفاق است که یکی حیات ذاتی ساری در همه اشیاء است که نفس رحمانی است و دیگر حیات عرضی که به اختلاف مراتب امزجه است .

ان الروح التي لك من جواهر عالم الامر لا تتشكل بصورة ولا تخلق بخفة ولا تتعين لاشارة ولا تتردد بين سكون و حركة ، فلذلك تدرك المدوم الذى فات و المنتظر الذى هو آت ، و تسبح فى الملکوت ، و تنفس من عالم الجبروت .

ترجمه : روحی که تو را است از جواهر عالم امر است بصورتی مشکل نمیگردد و بخلقتی متخلق نمیشود و به اشارتی متعین نمیگردد و بین سکون و حرکت ترد نمیکند ، پس بدین سبب مدعومی را که فوت شده است و منتظری را که آینده است ادراک میکند و در ملکوت شنا می کند ، و از عالم جبروت دم بر میاورد .

بيان : عبارت نسخ مختلف است : ان الروح الذي ... وبه همین نسخه بمناسبت تذکیر روح همه افعال بصیغه مذکرند . و لاتتعین باشارة ... و تسبح ، و در نسخه ای و تسبیح ... فی عالم الملکوت و تتنفس من عالم الجبروت ، و نسخه ای من خاتم الجبروت .

فص در این است که روح انسانی از عالم امر است که این فريق عوالم ما قبل طبيعت را تعير به عالم امر می کنند . و اين اصطلاح را از قرآن كريم دارند که فرمود : الا له الخلق والامر (سوره اعراف آيه 55) و آنان را در اين اصطلاح سرى است و آن اين که امر دال بر وحدت و جمع است و ما امنا الا واحده کلمح بالبصر (سوره قمر آيه 51) و در خلق چنان که در فص هفدهم گفته ايم قدر و اندازه

معتبر است . و به خصوص در عالم طبيعت که علاوه بر آن خلقت از کم و كيف حاصل می شود ، و كثرت از خلق پديد ماید . و در فص نخستین بدان اشارت نموده ايم که تعدد عقول مفارقه و مجردات نوريه چگونه است ، و آنان از امر عالم جمع خواهند و از خلق عالم فرق .

در مغایرت نفس با بدن و تجرد آن

در اين فص و چند فص بعد از آن در مغایرت نفس ناطقه با بدن ، و در جوهريت و تجرد و مراتب و درجات آنست حكمای الهیه از دیر باز در این مسائل در پیرامون معرفت نفس بحث کرده اند و کتب و رسائل بسیار در این امر اهم امور نوشته اند .

غرض در این فص اثبات این مطلب است که نفس ناطقه یعنی روح انسانی ، جوهری از عالم مجردات یعنی از عالم امر است بخلاف بدن عنصریش که جوهری از عالم خلق است یعنی از عالم طبيعت و مادیات است . لذا روح انسانی از احكام جسم و جسمانی مبri است یعنی چون جسم بصورت طبیعی مشکل نمی گردد ، و به خلقت جسمیه که مرکب از کیفیات محسوسه چون لون ، و به کیفیات مختصه به کم چون شکل ، متخلق نمی شود . پس برای او امتداد طول و عرض و عمق ، و کیفیات حرارت و برودت ، و جهات زیر و بالا و پیش و پس ، و دیگر احوال جسمانی نیست .

زیر و بالا پیش و پس و صفت تن است

بی جهتها زان جان روشن است

دو دلیل بر تجرد نفس ناطقه

در این فص دو دلیل بر تجرد عقلانی نفس ناطقه اقامه شده است : دلیل اول این است که آدمی اموری را که در زمان گذشته بوقوع پیوست ادراک می کند که در حال ادراک صورت مدرک از ماده و مدت صفحه : 181 از ماده و مدت زوال یافته است ، و نیز حادثی را که هنوز به لباس ماده و مدت در نیامده است و صورتی مادی به خود نگرفته است ادراک می کند ، چنان که غایت فعلی را که در بعد بخواهد انجام دهد بالفعل ادراک می کند ، و یا این که اخبار به امور آتیه می دهد که مدرک جز موجود و رای ماده و مدت نتواند بود زیرا آنچه را که قوه ای از قوای جسمانی ادراک می کند باید مواجه با مدرکش باشد ، پس روح انسانی از نشاءه ربوی و عالم ماوراء طبیعت است .

دلیل دوم این که انسان در دریای بی کران ملکوت شنا می کند ، و از آنجا به ماوراء آن که عالم محیط بر ملکوت است یعنی عالم جبروت ، سر در متأورد و دم بر می زند با این که بدن و قوای جسمانیش بر روی خالک افتاده است و وی را بسوی ملکوت و جبروت راه نیست .

جان گشاید بالا بالها

در زده تن در زمین چنگالها

ذره ذره کاندرين ارض و سماست

جنس خود را همچو کاه و کهر باست

پس آن حقیقتی که در تو است و به ماورای طبیعت سیر می کند و در آن دریاها شناور است غیر از بدن خاکی تو است که آن شائیت را ندارد . تبصره : آن که گفته ایم در تجرد عقلانی نفس ناطقه ، قید تجرد به عقلانی برای این جهت است که ادله ای بر تجرد بزرخی نفس در مرتبه قوه خیال و مثل متصل ، قائم است . و بحث نفس در حکمت متعالیه به نظری به شش بحث اصیل منتهی میشود : اول در وحدت شخصیه انسان که یک موجود مشخص و متعین است .

دوم در مغایرت نفس با بدن مغایرتی که با وحدت شخصیه آن مباینت ندارد .

سوم در تجرد نفس به تجرد بزرخی در مرتبه قوه خیال و مثل متصل . صفحه : 182
چهارم در تجرد عقلانی در مرتبه قوه عاقله .

پنجم در فوق تجرد بودن آن .

ششم در این که این شخص واحد ، انسان طبیعی و انسان مثالی و انسان عقلی و انسان لاهوتی است که او را فوق رتبه وحدت عددی است زیرا که وحدت حقه حقیقیه ظلیه دارد . تفصیل این مباحث و ذکر برآهین در پیرامون آنها را در کتاب دروس معرفت نفس طلب باید کرد .

تبصره : چون نفوس انسانی را مقام تجرد بلکه و فوق تجرد وحدت حقه حقیقیه ظلیه است مناسبت آنها به عقول اشد از نفوس فُلّکی که ملانکه اند می باشد . و بعبارة أخرى : چون نفوس انسانی از عالم مجردات اند بالذات مناسبت به مجردات دارند ، وبالعرض مناسبت به اجسام یعنی بسبب علاقه بدن ، و البته امر ذاتی اشد از عرضی است . و فروع و احکام بسیاری بر این امر متفرع است .

صفحه : 183

فص 32

انت من جوهرین احدهما مشکل مصور مکیف مقدر متحرک ساکن متحیز منقسم ، و الثاني مباین للاول في هذه الصفات غير مشارک له فيحقيقة الذات يناله العقل و يعرض عنه الوهم فقد جمعت من عالم الخلق ومن عالم الامر لأن روحك من امر ربک و بدنک من خلق ربک .

ترجمه : تو از دو گوهری یکی دارای شکل و صورت و کیفیت و کمیت و حرکت و سکون و مکان و قابلیت انقسام است ، و دیگری در همه این اوصاف مباین با اول است و در حقیقت ذات با او مشارکت نیست . عقل بان میرسد و هم از او رومیگرداند . پس تو از عالم خلق و از عالم امر گرد آمدی زیرا که روح تو از امر رب تو است و بدن تو از خلق رب تو . انسان یک حقیقت ممت روحانی و جسمانی است

بیان : فص در این است که انسان از دو گوهر است . در فص قبل دانسته ای که انسان یک حقیقت ممتد از انسان امر تازمین خلق است . بدن او که مرتبه نازله او است گوهری است جسمانی که باوصاف جسم چون شکل و صورت و کیفیت و کمیت و غیرها متصف است . روان او گوهری است که از همه اوصاف تن منزه است زیرا که نفس ناطقه مجرد از ماده و مباری از احکام آن است پس بین این دو جوهر

صفحه : 184

هیچ شرکت در حقیقت ذات نیست .

و چون روح انسان از عالم امر است و یسنلونک عن الروح قال الروح من امر ربی فقط قوه عاقله می تواند به وی برسد یعنی او را بعلم حضوری و شهودی ادراک کند و قوه واهمه و متخیله و دیگر قوای مادی چون در رتبه دون اویند از ادراک آن عاجزند زیرا که هیچ محاطی محیط بر محیط خود نمیشود . و شأن این قوای مادی که همه از شنون و فروع نفسند و مظاهر و مجالی اویند ، ادراک محسوسات است نه معقولات .

انسان بقوه ملکوتی عالم امری حشر با ماورای طبیعت دارد و سیر در عوالم مفارقات میکند . و به این دیده ملکوتی قابل است که نظر در ملکوت اسمانها و زمین کند اولم ینظروا في ملکوت السموات والارض (سوره انعام آیه 76) چنانکه بقوای خلقی با اقالیم اجسام محسشور است پس عالم خلق و امر هم دو در تو جمع است که روح تو از عالم امر رب تو است ، و بدن تو از عالم خلق رب تو . پس انسان حقیقت جامعه جمیع عوالم است

. ای نسخه نامه الهی که توبی

وی آینه جمال شاهی که توبی

بیرون ز تو نیست هر چه در عالم هست

از خود بطلب هر آنچه خواهی که توبی

انسان بر دو معنی اطلاق می شود

مناوی در تنبیهات شرح قصیده نفسیه عینیه ابن سینا به بیانی که ترجمه آن این است گوید :

تبیه سوم : انسان بر دو معنی اطلاق میشود یکی این محسوس مشاهد که چشم او را می بیند و لمس او را حس

می کند ، عالم به عالم شهادت و مؤمن به عالم غیب است ، دیگری نفس ناطقه است .

صفحه : 185

برای انسان اول لوازم و خصائصی است که بدانها از انسان ثانی متمیز است . و همچنین برای ثانی . بلکه اکثر اوصاف او مباین اول است زیرا که اول بالطبع مرده است و دومی بالذات زنده بلکه عین حیوة است . اولی محسوس بحواس است و دومی ادراک نمیشود مگر بعقل .

و عند التحقیق انسان همان معنی دوم است و تسمیه اول به انسان مجاز است چنانکه ضوء شمس را شمس می نامند پس همچنانکه اضواء شمس قائم بشمس است و تابع او است که بدان استدلال بر شمس میشود همچنین انسان ظاهر ظل و شبح انسان حقیقی است و اعضا و قوای انسان ظاهر همه اظلال قوای انسان حقیقی است چنانکه در محلش ثابت شد . و همچنانکه اسم شمس که برای ذات شمس است اطلاق بر ضوء تابع آن میشود اسم انسان حقیقی بر انسان محسوس اطلاق میشود زیرا که انسان محسوس مظہر افعال و محل تصرف انسان حقیقی است .

و انسان حقیقی دراک عالم چون با خویشن خلوت کند و از التفات به محسوسات و متخیلات عالم شهادت بیکسو شود و بدنش را خلع کند یعنی خویشن را از ادراک بدن عزل کند عالمی معنوی حی عالم بذات خود را می بیند که در ادراک خود احتیاج بغير خود ندارد و در این مقام بدون شک یقین کند و بدون مراء برایش متحقق شود که ذاتش از عالم امر و منزه از ادراک حواس است و اگر متى بر این حال بپاید باب ملکوت برای منکشف میشود و قسلاهوت برایش متجلی می گردد و انوار ملانکه حافین حول عرش بر او اشراق کند و عرش را آشکار می بیند چنانکه بعضی از صحابه بدان خبر داد و مصطفی صلی الله عليه و آله وسلم تصدیق فرمود (اصول کافی ج 2 ص 44 یقین حارثة بن مالک بن نعمان انصاری) .

و انسان حقیقی همانی است که خدای تعالی او را نفس نامید ، فرمود و نفس و ماسویها ، و همین معنی مراد مصطفی صلی الله عليه و آله است که فرمود والذی نفس محمد بیده و به این معنی است انسان

صفحه : 186

مشارالیه در کریمه لقد خلقنا الانسان فی أحسن تقویم . و احسن تقویم اشارت است بفطرتی که مقر بر بوبیت است چنانکه فرمود : ألسْتَ بِرَبِّكُمْ قَالُوا بَلِي . و این فطرت همان غریزه نفس انسانی است که برای ادراک حقائق اشیاء در عالم ملک و ملکوت مهیا و مستعد است چنانکه در حدیث است که مولود یولد علی الفطرة . و به اسفل سافلین اشارت بمزاج انسانی کرده است که در میان مکونات بعد از جسم مطلق او است .

برای انسان حقیقی دو نظر است یکی بسوی عالم ملکوت که به این نظر علوم و معارف را از ملا اعلی میگیرد و سخن می گوید و حدیث می کند و از ناحیه ذوات ظاهره ملکوتیه الهام و وحی میگیرد و این قوه را بصیرت گویند . و مر انسان را است که در مراتب بصیرت بر مدارج معارف تا بحضورت احادیث ارتقا یابد . نظر دوم بسوی عالم جسمانی است و به این نظر در بدن تصرف می کند و در این عالم محسوس تفکر می کند و با حواس پنجگانه محسوسات را مشاهده می کند .

مدرک معقولات و جمیع محسوسات یک چیز است (النفس فی وحدتها کل القوى) زیرا انسان شک ندارد که مبصر و سامع و ذائق و لامس و متخیل و متوجه و عاقل همه خود اوست و معرفت و حدایت مدرک به این ادراکات بدیهی است .

و گروهی که از تصدیق باین حکم اعراض کرده اند معنی واقعی گفتار ارباب نظر را نفهمیدند زیرا که گفتند مدرک معقولات نفس است و مدرک محسوسات قوای بدنیه و باین پندر خود گمان برند که ارباب نظر نفس را از ادراک جزئیات عزل کردن و ادراک را بر کلیات قصر کردن حتی بعضی از سلاطین حکمت بر اساطین اهل نظر

صفحه : 187

تشبیع کرده است و آثارا به ضروریات انکار عقل نسبت داده است و خطأ در فهم است نه در مفهوم و همانا که قصور از اعوجاج فهمشان است زیرا که مراد ارباب نظر این است که نفس بذاتها مدرک کلیات است و جزئیات محسوسه را بواسطه آلاتش که حواس جسمانیه اند ادراک می کند و این کلامی است حق که مرانی در آن نیست . انتهى .

صفحه : 188

فص 33

النبوة تختضن في روحها بقوة قدسية تذعن لها غریزة عالم الخلق الاکبر کماتذعن لروحک غریزة عالم الخلق الاصغر . فنأتی بمعجزات خارجة عن الخلیلة و العادات .

ولاتتصداً مرآتها عن انتقاد بما في اللوح المحفوظ من الكتاب الذي لا يبطل ، و ذات الملائكة التي هي الرسل ،

فتبغ مما عند الله . ترجمه : روح نبوت اختصاص بقوه ای قدسیه دارد که غریزه عالم خلق اکبر رام او است ، چنانکه غریزه عالم خلق اصغر رام روح تو است . لذا روح نبوت معجزاتی خارج از حیلت و عادات میاورد . و مرأت نبوت که روح قدسی نبی است از انتقالش بانجه که مكتوب در لوح محفوظ و مصون از بطلان است ، و از انتقالش بذوات ملانکه که رسول الهی اند زنگ نمیگیرد (یعنی از آلایش جسمانی زنگ نمی گیرد تا از آن انتقالش باز بماند) ، لذا آنچه را که من جانب الله است بخنق میرساند . خواص نفس نبوی بیان : این فص در بیان خواص نفس نبوی است و کلمات آن را در لفظ فصیح و در معنی فسیح است . چنانکه عبارات آن در عین ایجاز بسیار بلیغ است .

در این فص به خصال سه گانه ای که حکمای الهی از مختصات

صفحه : 189

نبی که صاحب نفس قدسی است آورده اند ، اشارت شده است : یکی از آن سه اینکه ماده کائنات مطیع نبی باشد ، دیگر اینکه عالم بحقائق و مطلع بمعیقات باشد ، سوم اینکه ذوات ملانکه را مشاهده کند . و عبارات فص در افادت این سه امر به دو بخش گردیده است : در بخش اول که از تذعن لها تا والعادات است به خصلت نخستین اشارت فرمود ، و در بخش دوم که از ولاتصدا تا آخر فص است به دو خصلت دیگر که از انتقالش تا لاپیط لبه خصلت دوم اشارت کرده است ، و از ذوات الملانکه تا الرسل به سوم بر خصلت اولی اعنی بر تذعن لها تفریع کرده است که فتاوی بمعجزات ، و بر دو خصلت باقی اعنی بر ولاتصدا تفریع کرده است که فتبغ مما عند الله .

و دو خصلت اخیر را در يك بخش آوردن برای این است که خلاصه آن دو از ملک وحی گرفته است : وحی را که کتاب است از انتقالش بما فی اللوح المحفوظ فهمانده ، و ملک را در ذوات الملانکة التي هی الرسل . و ذوات عطف است بر ما در بما فی اللوح المحفوظ ، یعنی عن انتقالش بما فی اللوح المحفوظ ، و عن انتقالش بذوات الملانکه . زیرا گرفتن وحی و دیدن ملک هر دو به انتقالش است چنانکه از بیان آتی واضح میشود . و همانطور که فتاوی بمعجزات متفرع بر تذعن لها است ، فتبغ مما عند الله متفرع بر ولاتصدا است . پس تبلغ از باب تفعیل است نه ثلاثة مجرد زیرا که موضوع بحث نبوت است که معجزه میکند و رسالت میاورد یا ایها الرسول بلغ ما انزل اليك من ربک .

اذعان : اذعن له اذعنانا فروتنی نمود و خوار گردید و اقرار کرد و بشتافت در فرمان برداری وی و گردن داد (منتهی الارب) . غریزه یعنی سرشنست که طبیعت و قوى و هیولای قبل صور است . غریزه عالم خلق یعنی هیولای و غریزه عالم خلق یعنی طبیعت آن که خلاصه آن این است که ماده کائنات مطیع اوست . و شاید علت تعبیر

صفحه : 190

بغریزه و اعراض از ماده و هیولای که دیگران گفته اند تعیین در شمول حکم باشد تا همه عوالم خلق و امر را شامل شود فتدبر .

اکبر صفت عالم است و همچنین اصغر . و عالم خلق اصغر عالم انسانی است اعنی خود انسان است . و عالم خلق اکبر که عالم کبیرش نیز کویند عالم مقابل آن است که جمیع ما سوی الله است و این جمله خود مؤید نکته فوق در بیان علت تعبیر بغریزه است .

در بعضی از نسخه ها بجای حیلت جلت با چیم و بای موحده است و حیلت یعنی چاره که باسباب و علل عادی کاری کردن است اگر چه از اسباب و علل معمولی تا حدی دور باشد چون حیل نبوی موسی شاکر . صداء بمعنى زنگ است . صدی الحديد از دوباب سمع و کرم زنگ گرفته شد آهن ، و ریمناک گردید (منتهی الارب) .

و صداء در اینجا کنایه از حجاب و مانع است یعنی بر روح قدسی منزه نبوت زنگ آلایش جسمانی و کدورات عالم طبیعت می نشیند تا از پذیرفتن نقوش معانی و حقائقی که در لوح محفوظ مضبوطند و نیز از انتقالش ذوات ملانکه باز بماند . یعنی به حجابی محتجب نمیگردد ، و هیچ چیز مانع آن از انتقالش آن علوم و ذوات نمیشود ، بلکه همه آنها در جان پلک و بی آلایش نبی که آینه بی زنگاری است منفعت می گردد .

تشبیه جان به آینه و کدورات عالم طبیعت و آلایش جسمانی و زنگار بسیار لطیف است کلابل ران علی قلوبهم ما کانوا یکسپون

تراتا آینه زنگار باشد

حجاب دیدن دلدار باشد

در بعضی از نسخه ها بعد از جمله (ولاتصدا مرآتها) جمله (ولاینعها شی) است ولی این زیاده عبارت شنب

غازانی شارح فصوص است که دیگران در متن آورده اند.

اتصال لوح به وصف محفوظ برای این است که محفوظ از فساد و مصون از تغیر و زوال است لذا آنچه که در آن مكتوب است نيز از

صفحه : 191

بطلان محفوظ است . و گفته که من الكتاب الذى لا يبطل بيان ما در عبارت بما فى اللوح المحفوظ است و كتاب بمعنى مكتوب و احتمال اينکه بيان لوح محفوظ باشد سخيف است .

و دانستی که و ذوات الملائكة عطف بر ما در بما فى اللوح المحفوظ است . شارح فاضل شب غازانی آنرا عطف بر مرآة گرفته است ناچار در شرح آن دچار تکلف شده است و گفته است] : (و ذوات الملائكة عطف على قوله مراتها يعني أن ذوات الملائكة التي كالمرايا لاتتحجب عن نفسها الناطقة المؤيدة) [و حال اينکه کلام در این است که مرآة روح فقی نبوت بسبب شدت صفات و کثرت صفات از مشاهده ذوات ملائكة بهیج حاجی محتجب نمیگردد نه اينکه چون مرايابی اند که از نفس ناطقه مؤیده نبوت محتجب نمیگردد .

و بعضی از بزرگان ذوات الملائكة را عطف بر الكتاب گرفته است که مجرور به من میباشد و من را بيان لوح محفوظ دانسته اسره و عبارتش در این مقام این است] : (روح مقدس او آينه بي زنگاريست در مقابل نوش ثابتته لوح محفوظ لذا بدون هيج مانع تمام حفائق آن لوح که موجودات الواح عالم قدر همه رفاقت آن حفائق هستند در آن روح مقدس منتقلش می گردد ، و آن لوح همان كتاب آفرینش خدا است که از ازل تا ابد بر حرف بلکه بر نقطه اي از آن خط بطلان کشده نشود . و نفوس فرشتگان که رسولان الهی و مبلغ حکم خدا بسوی خلائق حروف عاليات آن کتابند گرچه فهم آن بر اهل بحث و ارباب قابل بسى مشکل و اين بيان بر غير اصحاب وجود شهود حال شگفت انگيز است که ملائكة حروف كتاب آفرینش باشند چون فهم كتاب و حروف و کلمه را اصوات خارجه از فم یا نقش حاصل در لوح حسی پذاشته اند در صورتیکه اين پندار عوام است و داشمندان و صاحب نظران را فوق اين افهام) .

آنکه فرمود ملائكة حروف عاليات لوح محفوظند حرفی عالی است و در فص بعدی و دیگر فصوص آتیه بخصوص در فص 57

صفحه : 192

تصریح میشود که ملائكة علوم ابداعیه اند ولی بحث فص در فحص خصال سه گانه نبوت است که باید یکی از دیگری مشخص باشد و معلوم است که مكتوب ما فى اللوح المحفوظ که كتاب و وحي است غير از آورنده آنست که ملك باشد . و جان نبی هم از مكتوب ما فى اللوح المحفوظ منتقلش میشود که كتاب آسمانی میاورد . و هم از ذوات ملائكة که مكتوب ما فى اللوح المحفوظ را از آنان بصورت وحی میگیرد ، و ذوات ملائكة را متمثّل در صفع ذات خود می بیند .

فتبلغ مما عند الله که آخرين جمله فص است مطابق نسخه مطبوع حيدر آباد دکن است و ما اين وجه را پرگزريديم و دیگران آورندن فتبليغ مما عند الله الى عامه الخلق . و شب غازانی هم در شرح دارد که فتبليغ ما استفادت منها مما عند الله من الاحوال والاحکام الى عامه الخلائق لتکمل نفوسهم بحسب قوتیها النظریة والعملیة و يعطیها مستعدة للسعادة الدينیة والدنيویة . و شاید که زیاده ت (الى عامه الخلق) کلام شب غازانی باشد که دیگران جزء متن قرار دادند .

و ضمیر فتبليغ راجع به نبوت است چنانکه فتاوی . و احتمال رجوع آن به ملائكة که . رسول اند و مما عند الله را به نبی میرسانند اگر چه معنی صحیح میدهد ولی سیاق عبارت و موضوع بحث ابای از این احتمال دارد بلکه مسلما وجه اول متعین است .

توضیحا گوئیم : در این فص به خصال سه گانه ای که حکمای الهی برای نبی که صاحب نفس قدسی است آورده اند ، اشارت شده است :

الف : یکی از آن خصال اينکه ماده کائنات مطیع نبی باشد یعنی پیغمبر کسی است که می تواند در طبایع کائنات و مواد آنها تصرف کند و صورت هر عنصری را بصورت دیگر در آورد که عالم کبیر همه منزله اعضاء و جوارح روح قدسی نبی اند و از وی اطاعت می کنند .

و در انسان بحسب ارادات مختلفه روح احوال گوناگون پدید صفحه : 193

میاید و استحاله مزاجی پیدا می کند مثلا در حال غضب در بدن احداث حرارت و در حال خوف ایجاد برودت می کند بدون اينکه حرارت و برودت خارج به او رسیده باشد . و در حال تأمل روح در عظمت و قهر حق تعالی و تفکر در جبروت و کبریانیش بدن از فزع و خشیت روح بلزره در ماید و موها بر بدن میایستند . و قوه و اهمه انسان را از بلندی مثلا از روی چوبی که بر دو دیوار مرتفع نهاده است میاندازد و اگر همان چوب بر

روی زمین باشد بخوبی از روی او میگذرد.

و نیز نفوس شریره خبیثه در دیگری تأثیر می کند چون تأثیر رُخْ چشم آنکه چشم او گیرنده است که اصابة العین گویند . و رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم فرمود : ان العین لتدخل الرجل فی القبر والجمل فی القدر و اصابة العین از تأثیرات نفوس خبیثه است .

و بالجمله همچنانکه بدن و قوای انسان در اطاعت روح انسانند و روح انسان بحسب ارادات مختلفه اش احوال مختلفه در بدن ایجاد و احداث می کند عالم کبیر هم بمنزله بدن نبی است و قوه قدسیه نبوت در آن تصرفاتی باذن الله تعالی می کند که غریزه و طبیعت اشیاء در اطاعت و انقیاد او است .

ظهور معجزه

از این روی معجزات فعلی و خوارق عادات از قبیل شق القمر و شق الشجر و شق الارض و شق البحر و احیا اموات و شفای مريض حتی علاج اکمه و ابرص و استحاله عناصر چون برد و سلام شدن نار و نزول باران و بروز خصب و رخا و تسبيح حضا و ثعبان شد عصا و عبور از بحر و اشباح و نظائر اينگونه امور از نفس قدسی نبی ظهر می کند .

در نکاتم آورده ام که] : (معجزات بدون واسطه علل و اسباب نیست مثلا برقا و سلاما شدن نار بر ابراهیم خلیل الرحمن نفس ابراهیم علیه السلام باذن الله واسطه در آن بود چون روح عیسی روح الله علیه السلام صفحه

194 :

در خلق طیر از طین و نفح روح در آن باذن الله و هکذا فی غير هما . و معجزه ای که پندار عوام است مساوی با گزار است چه آنان میخواهند اسباب و آلات را عزل کند ، و همه چیز را بی واسطه اسباب بخداوند نسبت دهنده چنانکه مردم طبیعی در مقابل آنان همه چیز را به اسباب نسبت می دهند . و میگویند ابر و باران از بخار آب است و نمو درخت از جذب ریشه و برگ و تولد حیوان از حرارت و تأثیر رحم و غیره . اما خدا پرستان گویند این اسباب مسخر پروردگار است و کارهای جهان هم نسبت باسباب دارد و هم نسبت به مسبب که باری تعالی است . چنانکه خود فرمود : الله الذى يرسل الرياح فتسير سحابا فيبسطه فى السماء كيف يشاء و يجعله كسفافترى الودق يخرج من خلاله فإذا اصابه من يشاء من عباده اذاهم يستبشرون (سوره روم آیه 49) . و هم فرمود : و ارسلنا الرياح لواقع (سوره حجر آیه 22) . و آیات بسیار دیگر . بلی در عین حال آنکه نظر باسباب دوخته و از مسبب غافل گردیده است نادان است .

دیده ای خواهم سبب سوراخ کن

تا حجب را بر کند از بیغ و بن

ب : و خصلت دیگر اینکه از شدت صقالات و کثرت صفاتی جوهر نفسش اتصال بعالم غیب ملکوت و مبادی عالیه پیدا می کند و خبر از مغایبات میدهد و معارف حقه را که آب حیوة نفوس شننه انسانها است از جانب حق جل و علی برای تکمیل نفوس و تحصیل آنان است میاورد .

جناب استاد علامه شعرانی در کتاب راه سعادت ص 46 ط 1 درباره عقیده فلاسفه در علم غیب فرماید :

] (بدانکه فلاسفه اطلاع نبی را بر مغایبات گذشته و آینده انکار صفحه 195 :

نمیکنند برای آنکه نفوس انسانی یعنی جان انسان بمذهب فلاسفه در ذات خود مجرد از ماده است و حلوی در جسم و مکان نکرده است بلکه لامکان است و بسبب تجدربا مبادی عالیه یعنی با عقول و نفوس سماوی ارتباط دارد و صورت هر چه در عالم عنصری و جسمانی حادث شود در آن عالم عقول و نفوس نقش بسته است و گاه باشد که جان انسان را با آنها اتصالی حاصل شود و نوع این اتصال معنوی برای ما وجودا معلوم است اما ماهیتا مجھول است . و چون جان انسان با آن موجودات عالم غیب رابطه حاصل کرد آنچه در خور استعداد او باشد از صورتهای غیب در او هم منتشش میشود مانند آینه ای که برابر آینه دیگر نهی و در آن آینه صورتهایی منعکس شده باشد و در آینه اول بتابد و لازم نیست همه صورتهای غیبی که در مجردات عالم غیب است در جان انسان منعکس گردد زیرا که پذیرفتن هر صورت استعداد خاص میخواهد و بتجریه و شهادت متوالی ثابت شده است که اتصال روح انسان با عالم غیب در هنگامی حاصل میشود که شواغل او اندک شده سرگرمی باعلم عنصری نداشته باشد مانند ریاضت یا بیماری که نفس را از اشتغال ببدن و تنبیر آن باز دارد یا خواب که بر حواس ظاهره غلبه کند . و چون اندک اطلاع بر غیب برای مرد مرتاض یا بیمار یا خواب ثابت شود چگونه درباره نفس پیغمبر که در غایت پاکی است انکار توان کرد ؟ و پیغمبر بر دیگران بدین ممتاز است که حصول علم غیب برای نبی بی مرض و خواب و ریاضت است و خالص از شباهات واهمه و الفا آت شیاطین . اما از آن دیگران خالص نیست و گاه در عالم رؤیا مردم خواب بر ضد واقع می بینند چنانکه غم را بصورت شادی یا بالعکس و مال دنیا را بصورت قادرورات و مرگ اقارب را بصورت افتادن دندان ببینند و تمیز نمیدهند آنچه

دیده اند از عالم غیب بر آنها القاء شده است و رویای صادقه است یا از او هام خود آنها است مجسم گردیده اما انبیا آنچه می بینند خالص است و تشخیص آن میدهند و

صفحه : 196

القات شیاطین را بر نفوس ایشان راه نیست .

و شیخ رئیس ابوعلی سینا در نمط عاشر از اشارات گوید عبارتی که ترجمه اش این است :

اگر ترا خبر رسکه عارفی از غیب خبر داد و درست آمد چه مژده بنیکی دهد یا تخویف کند تصدیق کن و باور کردن آن ترا دشوار نباشد که آن را در روش طبیعت اسبابی است معلوم . تجربه و دلیل عقلی هر دو با هم متفقند که نفس انسانرا ممکن است از غیب فی الجمله خبر یابد در حال خواب پس مانعی از آن در بیداری نیست و اگر مانعی باشد زائل شدنی است و دفع کردنی و اما تجربه همه کس بدان گواهی میدهد و هیچ فردی از افراد مردم نیست مگر آنکه چند بار در خود تجربه یافته است و البته این تجربه ها او را بتصدیق و ادار کرده مگر کسی که فاسد المزاج باشد و قوه متخلی و حافظه او خفته .

آنگاه بدلیل عقلی ثابت کرده است که صورت هر چیز که باید موجود شود قبل از موجود شدن در مبادی عالیه منتقش بوده است و آن علتها غیبی که ایجاد موجودات این عالم بسبب آنها است پیش از خلقت آنها تصور این موجودات را کرده اند و نفس انسانی بسبب ارتباط با آنها ممکن است بر بعض آن صور واقف گردد .

و این اخبار غیب دلالت می کند بر وجود عالم مجرد که حکما آنرا عقول و بزبان اهل شرع ملانکه و فرشتگان گویند برای آنکه امور آینده که باید چند سال و ماه دیگر واقع شود فعلًا موجود نیست مگر کسی که آنرا در ذهن تعقل کند و در افکار موجود باشد و ما میدانیم که بعقل خود راهی بادرآک امور آینده نداریم پس عقلی فوق عقل ما بادرآک آن نائل گردیده است و ما در خواب و غیر آن از او اتخاذ می کنیم پس در وجود عقول و ملانکه تردید جائز نیست خواه بافلک نه گانه قائل شویم یا بفضای غیر معلوم النهایه . و حکمای قدیم می گفتند خداوند ده

عقل مجرد و مستقل از جسم صفحه : 197

و جسمانی آفریده است و تدبیر هر یک از آسمانهای نه گانه را بعقلی گذاشته است و تدبیر عالم عناصر را بعقل دهم . و مردم امروز بافلک نه گانه بدان تفصیل که قدیم می گفتند اعتقاد ندارند اما نفی و اثبات افلاک موجب شک و تردید در وجود عقل نیست زیرا که ما می گوئیم این تدبیر متقن و نظام محکم با این مصالح که در هر موجود بکار رفته است معلوم میدارد امر جهان بماده بیشур و اکثار نشده است و البته گرداننده جهان شاعر است و متصرف یا خداوند عالم است و بیواسطه مباشر هر کار است یا چون از یکی جز یکی صادر نشود و یا بمصالح دیگر برای هر کار مباشری عاقل آفریده است و کار را بدو گذاشته که در زبان شرع آنها را ملانکه و فرشتگان موکل بر موجودات گویند و در زبان آهل حکمت عقل مجرد نامند خواه بافلک معتقد باشیم یا نباشیم .

یکی از فلاسفه فرنگستان کتابی نوشته است و فرید وجدى عالم مصری بعربی ترجمه کرده آنرا على اطلال المذهب العادی نام نهاده است رد بر مذهب دهریها است و وجود روح مجرد را برای انسان ثابت کرده است بادله تجربی و در آن کتاب گوید] (همه وقایع آینده از پیش معین است چون وقایع آینده معلوم گذشته است و هر کس بر علت آگاه گردد از معلوم باخبر است و گویی عقلی فوق طبیعت دنای اسرار عالم و ترتیب سلسله علل و معلومات موجود است و روح انسان گاهی بتوان اطلاع می یابد و ترتیب معلومات بر عل ساقی بطوری است که جبر لازم نیاید) (انتہی کلام الاستاد فی المقام . ج : دیگر از آن خصال سه گانه اینکه نبی بسب نفس قدسی که دارد ملانکه را که موجودات مجرده عوالم ماورای طبیعت اند مشاهده می کند . و از آنان باذن الله وحی میگیرد و برای تکمیل نفوس بشر آنچه را که خداوند عالم فرموده است به عامه خلق میرساند . مناسب میدانم برای بیان نحوه دیدن نبی ملک را و کیفیت اتخاذ وحی از ملک کلام حکیم لاھیجی قدس سره را در خصال ثلات مختص

صفحه : 198

بروح قدسی نبوت نقل کنیم :

[(بدانکه حکما گفته اند در نفس ناطقه باید سه خاصیت مجتمع باشد تا قامت قابلیتش بتشریف نبوت سر افزار تواند شد هی ان یسمع کلام الله ویری ملانکة الله و ان یعلم جميع المعلومات او اکثرها من عند الله و ان یطیعه مادة الکائنات باذن الله بیانش آنستکه نفس ناطقه را دو گونه قوت است قوت ادرآک و قوت تحریک و ادرآک برد دو گونه است ادرآک عقلی و ادرآک حسی و خواص ثلثه راجع شود بکمال قوتهای سه گونه چه کمال قوه ادرآک عقلی آنست که هر تعقی که ممکن شود دیگری را بتعلم و نظر در از منه متظاوله حاصل باشد من او را باسرع حصول در اقصر از منه قوه حدس بدون تعلم . و کمال قوه ادرآک جزئی سیما قوه متخلیه آنست که با آنکه بغايت قوى باشد در نهايیت انقياد و اطاعت باشد

مرقوه عقلیه را بحیثیتی که هنگام انتقال و ارتسام نفس بصورت معقولات و اتصال وی بعقل فعال که مفیض علوم و کمال است بلذن الله تعالی و جبرئیل عبارت از اوست قوه متخلیه منجذب شود بسوی قوه عقلیه بحدی که هر صورتی که مرتسم شود در ذات نفس بعنوان تجرد و کلیت مرتسم شود مثالی و شبھی از او در قوه متخلیه بعنوان تمثیل و جزئیت پس حکایت کند متخلیه مدرکات قوه عقلیه را اگر ذوات مجده باشد بصورت شخصی از اشخاص انسان که افضل انواع محسوسات جوهریه است در کمال حسن و بهاء . و اگر معانی مجرده و احکام کلیه باشد بصور الفاظ مقروه محفوظه که قولاب معانی مجرده است در کمال بلاغت و فصاحت . و چون تعطی و ارتسام متخلیه بصور مذکوره در کمال قوه و ظهور بود ادا کند آنصور را بحسب مشترک بحیثیتی که صورت ذوات مدرك بحس بصر و صور الفاظ مدرك بحس سمع گردد و چنان مشاهده شود که شخصی در کمال حسن در برابر ایستاده کلامی در کمال فصاحت القاء میکند و چون افاضه عقل فعال علوم و احکام را باذن خدا است پس شخص مرئی ملکی باشد فرستاده خدا و الفاظ

صفحه : 199

مسmove کلامی باشد از خدا . و چنانچه در مادیات اول شخص مادی در خارج دیده شود بعد از آن متخلی شود و بعد از آن معقول گردد ، در مجردات ذات مجرد اول معقول شود بعد متخلی شود و بعد از آن محسوس . چنانکه مادی بعد از معقول شدن اعنى صورت معقوله قائم بذات خود نتواند بود بلکه قائم باشد بنفس عاقله کذلک ذات مجرد بعد از محسوس شدن قائم بذات خود نباشد بلکه قائم باشد بحس مشترک . پس جبرئیل که عبارت از عقل فعال باشد نزد حکما اول بر نفس ناطقه نبی که حقیقت قلب است نازل شود و بعد از آن بخیالش و بعد از آتش بحس در آید و هم چنین کلام الهی را اول دل نبی شنود و بعد از آن بخیال در آید و بعد از آن معانی بدل فهمیده شود پس دو خاصیت از خواص ثالثه در این دو کمال اعنى کمال قوه تخیل و کمال قوه تعلق متحقق شود یکی دانستن جمیع علوم یا اکثر علوم من عند الله بیواسطه بشری . دویم دیده ملانکه الله و شنیدن کلام الله . و پوشیده نماند که کلام و یغرون عنه در حدیث مذکور از ابی عبدالله علیه السلام اشاره تواند بود بطريق حکماء در کیفیت تلقی وحی و سماع کلام الهی کما لايخفى على المحقق الفطن چه حکایت کردن متخلیه انبیاء مراعلوم و احکام فانضه من عند الله را و الفاظ مسmove مراد از تعبیر عن الله تواند بود .

و اما کمال قوه تحریک آنست که نفس ناطقه در قوه فعل و شدت تأثیر بمرتبه رسد که هر چه تصور کند و هر صورتی که در خیال او نقش بند و اراده تعلق بوجود او گیرد فی الحال در خارج موجود شود . و این مرتبه گاهی متحقق تواند شد که نسبت او در تصرف بماده کائنات چون نسبت او باشد بماده بدن خود چنانکه هر نفس در بدن خود بمجرد تصور تأثیر تواند کرد چنانکه در صورت شهوت و غصب و خوف و رجاء و خجالت و حیاء این معنی نهایت ظهور دارد نفس مذکوره در هر بدنی بلکه در هر ماده بمجرد تصور و تعلق اراده تأثیر تواند نمود و چون این نسبت متحقق گردد مطیع او شود هر آینه ،

صفحه : 200

ماده کائنات بحیثیتی که هر صورتی که خواهد در او بخواهش او و باذن خدا موجود تواند شد و چون اینمرتبه در کمال قوه تحریک است حاصل شود خاصیت سوم نیز از خواص ثالثه مذکوره متحقق شود و نفس ناطقه بحقیقت نبوت متحقق گردد و قابلیت وحی الهی حاصل آید و تفاوت انبیاء در مراتب نبوت بحسب تفاوت خواص مذکوره باشد در مراتب شدت و ضعف و کمال نقص[) انتهی کلامه .

و در فصوص 34 و 47 و 50 و بخصوص 57 مطالب این فص روشنتر میشود . و آن که لاهیجی گفت که [) کلام و یغرون عنه در حدیث مذکور[) حدیث این است :

فی الکافی بسانده الى هشام بن الحكم عن ابی عبدالله علیه السلام انه قال للزندیق الذى سأله من أین أثبت الانبیاء و الرسل؟ قال انا لاما أثبتنا ان لنا خالقا صانعا متعالیه عنا و عن جميع ما خلق و كان ذلك الصانع حکیما متعالیه لم یجز أن یشاهده خلقه و لایلامسوه فیباشر هم و بیاشروه و یجاجهم و یجاجوه ثبت أن له سفراء في خلقه یغرون عنه الى خلقه و عباده و یذلونهم على مصالحهم و منافعهم و ما به بقاوهم و في تركه فناوهم فثبت الامر و الناھون عن الحکیم العلیم في خلقه والمعبرون عنه جل و عزهم الانبیاء و صفوته من خلقه حکماء مؤذین في الحکمة مبعوثین بها غير مشارکین للناس على مشارکتهم لهم في الخلق و التركيب في شی من احوالهم (و افعالهم نسخة) مؤیدون عند الحکیم العلیم بالحکمة ثم ثبت ذلك في كل دهر و زمان مما أنت به الرسل والأنبیاء من الدلائل و البراهین لکیلا تخليوا ارض الله من حجة يكون معه علم يدل على صدق مقالته و جواز عدالته (اول كتاب الحجة من اصول الکافی ص 128 من ج 1 من المشکول) .

صفحه : 201

فص 34

الملانکه صور علمیة جواهرها علوم ابداعیة لیست کلواح فيها نقوش ، او صدور (صور خ) فيها علوم ، بل هي علوم ابداعیة قائمة بذاتها تلحظ الامر الاعلى فینطبع في هویاتها ماتلحظ ، و هی مطلقة (مطلعه خ) لكن الروح القدسیه تخلطها (تخلطها خ) في اليقظة ، و الروح النبویة تعانشها في النوم .

ترجمه : ملانکه صور علمیه اند (یعنی عقول اند) که جوهر ذاتشان علوم ابداعی است نه چون الواحی باشند که در آنها نقوشی است یا صدوری که در آنها علومی است بلکه ملانکه علوم ابداعیه قائم ذاتشاند (که اتحاد علم و عالم و معلوم است ، و مثل نوریه اند) . امر اعلى را را مینگرند و در هویاشان آنچه را که دیده اند منطبع میشود و آنان مطلعند لكن روح قدسی در بیداری مخالط آنان ، و روح نبوت در خواب معاشر آنانت . بیان : این فص در بیان حقیقت ملک ، و نحوه استفاده نبی از آن در گرفتن وحی است . چون در فص گذشته که در خصال سه گانه خاصه بقوه قدسیه نبوت بوده فرمودند : نبی ذوات ملانکه را مشاهده می کند و از آنان کلام خدای تعالی را می شنود ، اکنون در این فص در مقام توضیح این مطلب مهم برآمد که حقیقت ملک چیست و ارتباط نبی با آن و گرفتن وحی از وی چگونه است ؟ .

و چون جوهر ذاتشانرا علوم ابداعیه معروفی کرده است لازم صفحه : 202
است که بدوا درباره ابداع اشارتی رود :

خواجه نصیرالدین طوسی در شرح اشارات فرماید : جمهور حکماء موجودات عالم را بر سه قسم کرده اند مبدعات و مخترعات و مكونات . مبدعات آن سلسله موجوداتی هستند که در خلفت محتاج بماده و مدت نیستند چون عقول مجرد .

و مخترعات موجوداتی را گویند که در خلفت محتاجند بماده فقط چون فلکیات .
و مكونات موجوداتی هستند که هم محتاج بماده اند و هم بمدت که عالم عناصر است و عالم کون و فسادش نیز گویند . پس ابداع در رتبه اعلای از آندو دیگر است . (فصل 8 و 9 نمط 5) .
بیان باب مدينة العلم امام العالمین امیرالمؤمنین على عليه السلام درباره عالم مبدعات : آمده در غرر و درر و شهر آشوب در مناقب روایت کرده اند که : سنت امیرالمؤمنین عليه السلام عن العالم العلوی فقال : صور عاریة عن المواد ، عالية من القوة والاستعداد ، تجلی لها ربها فأشرتقت ، و طالعها فقللات ، و ألقى في هویتها مثله فاظهر عنها افعاله . بدانکه قید بجمهور در کلام خواجه برای این است که حضرت شیخ اجل ابن سینا در اشارات مبدعات آن موجودی را میداند که میان او و اول تعالی واسطه ای نباشد پس مدع در نزد این سینا جز عقل اول نبود . ولی بمبانی جمهور حکماء جميع عقول بلکه نفوس فلکی مبدعاتند .

و نیز بدانکه مبدعات در نزد صدر اعاظم فلاسفه الهیین و اتباع وی اشمخ و اعلای از مبنای دیگر حکما است که وجود را حقیقت واحده مشکله ذات مراتب میداند و ما سوی الله را قائم به او باضافه اشرافیه . و ادق از مختار آن بزرگوار طریقه طائفه جلیله عارفین بالله است که وجود را حقیقت واحده دانند ولی نه تشکیک مراتبی آنچنانکه در نزد راسخین در معارف حقه محقق است . و در نزد فریقین اخنی صفحه : 203

قائلین بحقیقت واحده خواه تشکیکی و خواه غير تشکیکی ما سوی الله تعالی مبدعاتند اگر چه ممکن بماهو ممکن هم ماهیتش اعتباری است و هم وجودش فهو اعتبار في اعتبار چنانکه در ملحقات دعای عرفه است من کان حقیقته دعاوی فکیف لا یکون دعاوی که غایت قصوای سالکان اسقاط اعتبرات و اضافات است و خروج از عالم پندار و اعتبار که عالم غرور است بسوی حقیقت و دار القرار هو الاول والآخر والظاهر والباطن و هو بكل شی محيط . شبی جناب استاد بزرگوار جامع المعقول و منقول آیة الله حاج شیخ محمد تقی آملی قدس سره الشریف را که هنوز از این نشأه رخت بر نسبته بود خواب دیدم در عالم رؤیا به من فرمود : التوحید أن تنسى غير الله . چون بمحضرش تشرف حاصل کردم و خواب را برایش نقل کردم این بیت را از گلشن راز عارف شبستری قدس سره بنن القاء فرمود :

نشانی داده اند از خرابات
که التوحید اسقاط الاضافات

چون معانی ابداع ذاته شد گوئیم که مراد جناب فارابی از ابداع در این فص همان معنی اول است یعنی آن سلسله موجوداتی که در خلفت محتاج بماده و مدت نیستند و بتعبیر حضرت امیرالمؤمنین عليه السلام : صور عاری از مواد ، و عالی از قوه و استعدادند . و هر موجود مجرد قائم ذاتش علم و عالم و معلوم و عقل و عاقل و معقول ذاته است ، و عدم ادراک ما آثارا از ضعف و قصور قوه عاقله ما است چنانکه شیخ بزرگوار این سینا رحمه الله در نمط سوم اشارات فرمود : و اما ما هو في ذاته بری عن الشوائب المادية واللواحق الغريبة التي لاتلزم ماهیته عن ماهیته فهو معقول ذاته ليس يحتج الى عمل به يعده لأن يعقله ما من شأنه أن يعقله بل لعله من

جانب ما من شأنه

صفحه : 204

آن یعنیه . (فصل 8 نمط 3) .

و این جواهر مجرد کلمه کن موجود شده اند (تجلی لها ربهها فاشرقت و طالعها فتللات) صور علمیه ابداعیه اند که در سلسله طولیه وجودیه باذن الله و مشیته علی مادون خودند ، و اصل و مخزن آنها بذات خود است . نه آنکه آن موجودات مجرد ابداعی چون الواح باشند و علوم ثابتة در آنها چون نقوشی . یا علم در آن ذوات مجرد بعلوم کسی قائم بتصور یعنی بنقوس انسانی که از مقوله کیف و اعراض قائم بغيرند و وجود خارجی ندارند قیاس شود ، بلکه آنان علوم ابداعیه قائم بذوات خودند .

و در فص پنجاه و هشتمن معنی لوح و قلم و اطلاق آنها بر مجردات ابداعیه که ملانکه اند معلوم میگردد .

و ظاهر مراد از امر اعلی هر یک از موجود مقدم بر هر یک از صور ابداعیه مجرد در سلسله طولیه وجودیه است که شامل واجب و ممکن هر دو میشود مثلا امر اعلای عقل اول اول تعالی است و عقل اول امر اعلای صور ابداعیه مجرد مادون خود است و هکذا . اگر چه والله من ورائهم محیط . و این صور علمیه مجرد ابداعیه بواسطه صفاتی ذاتیشان نظر به امر اعلی میکنند و صور حقائق از راه اشرافات نوریه از مبدأ حق بر آنها افاضه میشود و در هویتشان منطبع و منتشق می گردد و آنان دانا می شوند و مطلع می گردند . چنانکه امیر عليه السلام در حدیث مذکور فرمود : تجلی لها ربها فاشرقت و طالعها فتللات و القي فی هویتها مثاله فأظہر عنها أفعاله . و باین بیان باید نسخه مطلعه را بر مطلقه ترجیح داد ولکن با کلمه لکن مناسب نیست زیرا که لکن برای استدراک است و آن یک نحوه استثنای از ما تقدم است . و این استثناء از مطلق است نه از مطلع

صفحه : 205

و معنی عبارت این است که ملانکه مطلق اند یعنی مانند نفوس ناطقه ما مقید به بدن نیستند لکن روح قدسی و روح بدنی نبوت با آنان مخالله و معاشرت پیدا می کنند . و با مطالعه صدر و ذیل عبارت با هم ربط نمیابد مگر بتکلف بسیار .

اما آنکه فرمود] (لكن الروح القدسية تختلطها في اليقظة و الروح النبوية تعاشرها في النوم) [معلوم است مخالله ارتباط بسیار شدید را میرساند بلکه از ارتباط قوی تر است که مخالله آمیختن دو چیز در یکدیگر است ، بخلاف معاشرت که صرف مصاحب است و در بعضی از نسخه ها بجای تختلطها تاختابها دارد و در فص پنجاه و هفتم نیز تعبیر بمخاطبه کرده است . و این دو نحوه روح نبوت است . و بر فرض نسخه تختلطها تاختابها نیز دارنده روح قدسی قویتر از دارنده روح نبوت معرفی شد زیرا در اولی فرمود که در بیداری با او مخاطبه می کند و در دومی گفت در خواب با او معاشرت دارد ولکن تعبیر فص سایق که : النبوة تختص في روحاها بقوة قدسية الى آخر الفص با این فرق و تعبیر در این فص سازگار نیست کما لایخفی .

شارح شنب غازانی گوید : در بعضی نسخ بجای الروح النبوية الروح البشرية دارد ، و عبارتش این است : و في بعض النسخ الروح البشرية ، و هو ظاهر اذا كثر اشخاص الانسان يخالطون معهم في النوم كما لا يخفى و يلائم لما تقدم من قوله النبوة تختص في روحاها بقوة قدسية . انتهى .

و فارابی در فص پنجاه و هفتم گوید : للملائكة ذوات حقيقة و انما تلاقیها من القوة البشریه الروح الانسانية القدسية الخ . انبیاء و رسول بعضی بر بعضی فضل دارند که خدای تعالی فرمود : و لقد فضلنا بعض النبيین على بعض (سوره الاسرى آیه 56) .

و نیز فرمود : تلك الرسل فضلنا بعضهم على بعض ، الاية (سوره البقرة آیه 254) .

صفحه : 206

و وحی را نیز مراتب است و نحوه ارتباط و گرفتن پیغمبران از عالم ماورای طبیعت گوناگون است و ما کانلبشran یکلمه الله الاوحاها او من وراء حجاب ، او برسل رسولا فیوحی باذنه مایشاء انه على حکیم (سوره شوری آیه 52) . باید در وحی و اقسام آن در طبقات انبیاء و رسول و فرق بیان نبی و رسول و غیر هما از نظر آیات و اخبار و مبانی عقلیه بحث گردد و ان شاء الله تعالى به پاره ای از این مطالب در فص پنجاه و هفتم اشاره می کنیم . و در نکته 831 هزار و یک نکته بدان اشارتی شده است . تعبیر مذکور] (تلحظ الامر الاعلى فینطبع في هویاتها ما تلحظ) (دلالت ندارد بر اینکه علم مبادی عالیه اعني ملانکه بطريق ارتسام است زیرا کلمه انطباع در امثال اینگونه امور به معنی انتقال و تحقق و اشراق و نظائر اینگونه تعبیرات است و معنی مطابقی آن که از اوصاف جسم و جسمانی است مراد نیست و ملانکه که محل علمند جواهر ابداعیه اند بلکه ذاتا علوم

ابداعیه اند چنانکه دوبار باین مطلب تصریح فرمود . بنابراین نظر شارح فاضل شنب غازانی در این مقام که :
هذا الكلام صریح فی أن علم المبادی العالیة بطريق الارتسام كما صرخ به الشیخ الرئیس ، خالی از دغدغه نیست .
تبصره : قوله [بل هی علوم ابداعیه قانمه بذواتها] (این صور جواهری که علوم ابداعیه اند همان مثل نوری
عقلانی معروف به مثل افلاطونی است . که چون افلاطون در اثبات آن تأکید و تشید نشان داد بنام او شهرت
یافت مثل هندسه اقیلیس ، و مخروطات ابونیوس ، و هیأت بطلمیوس و نظائر آنها . راقم را رساله ای در مثل
است که در مسائل پیرامون آن مستوفی بحث کرده است .

صفحه : 207

فص 35

ان الانسان لمنقسم الى سر و عن. اما عننه فهذا الجسم المحسوس بأعضائه و أمشاجه و قد وقف الحس على
ظاهره و دل التشريح على باطنها ، و أما سره فهو روحه .

ترجمه : انسان به سر و عن منقسم است : عن او همین جسم محسوس با اعضا و امشاج او است که حس
واقف بر بیرون اوست ، و تشريح دال بر درون او . و سر او قوای روح اوست .

بیان : امشاج جمع مشیج است چون ایتم که جمع یتیم است . و مشیج بمعنى آمیخته است . انا خلقنا الانسان
من نطفة امشاج نبتیله فجعلناه سميعا بصيرا (هل اتی 3) . و ظاهرا مراد از امشاج اخلاق اربعه باشد که اعضاء
از آنها متولد میشود چنانکه در شرح نفیس بدان تصریح شده است ، و نیز چغینی در اول فصل ثالث قانونچه
در طب گوید : الاعضاء هی اجسام متولدة من اول مزاج الاخلات کما ان الاخلات اجسام متولدة من اول مزاج
الارکان . و مرادش از ارکان عناصر اربعة خاک و آب و هوا و آتش است . و اخلات اربعة دم و صفراء و بلغم و
سودا است .

این فص در انقسام انسان به سر و عن است و تمهد و توطنه برای چندین فص بعد که در تشريح قوای روح
انسان اند می باشد .

و مطلب این فص با فص سی و دوم که گفت : (انت من جوهرين) (یکی نیست زیرا که در آنجا بیان دو
جوهر خلق و امر بود که انسان صفحه : 208

یک حقیقت ممتد از آسمان امر تازمین خلق است ، و روان او که از عالم امر است منزه از همه صفات تن که
از عالم خلق است می باشد ، و در اینجا غرض از عن جسم درونی و بیرونی کالبد است و غرض از سر قهای
روح او که منبث در آلات جسمانی اند ، پس در حقیقت این فص در بیان یک جزء انسان است که بدون او است
و در آن فص سخن در بیان کل انسان بود . در تشريح قسم اول چون مربوط بعلم طب است وارد نشده است . و
در تشريح قسم دوم که قوای روح منتشر در آلات جسمانی است و هر قوه را موضوعی خاص و اثری خاص است
در چندین فص سخن بمیان آورده است که مربوط به فلسفه و کار فیلسوف است .

پس بعبارت دیگر مطلب این فص این است که انسان به نظر دیگر غیر از آن نظر که در فص سی و دوم گفته
شد به دو قسم نهان و آشکار منقسم میشود آشکار او همین جسم محسوس دارای اعضا و امشاج است که کالبد
انسان است و این کالبد را بیرون و درون است بیرون آن به حس بصر و لمس مثلا ادراک میشود با چشم توان
آنرا دید و با دست توان لمس کرد ، و درون آن به علم تشريح داشته میشود .

اما قسم نهان او که ورای این کالبد است و قوای پراکنده و نهفته در آن است که نه به لمس و بصر در میاید و
نه به علم تشريح طبی دانسته میشود در چندین فص بعد از این ثابت میگردد .

بدانکه ممکن مجرد از جسمیت اگر در کمالات خود به بدن نیازمند باشد نفس است و گرنه عقل . و همانطور که
روح انسانی موجود مجرد قائم بذاته را از حيث تعلق و تدبیر و تصرفش به بدن نفس گویند ، کالبد انسانی نیز از
حيث ارتباط و تعلق روح به او بدن اوست که در حقیقت مرتبه نازله انسانست . بنابراین تشريح این کالبد با
قطع نظر از ارتباط و تعلق روح به او تشريح جسمی است که از اجزائی تالیف و ترکیب شده است و مربوط به
فن طب است ، و از آنرو که به توسع در تعبیر محل قوای روح یعنی محل فروع شجره روح

صفحه : 209

میباشد که بحث در آن قوای حاله در این محل شود تشريحی است که در فصوص آتیه بیان میشود .

تبصره : در سنه 1326 هدر مصر رسانی چند در یک مجلد چاپ شده است که مجموعاً رساله است ، و
رساله دهم قصه سلامان و ابسال است که ترجمه حنین بن اسحاق عبادی از یونانی عربی است ، و نه رساله
دیگر را بشیخ رئیس نسبت داده است ، و عنوان آن مجموعه چنین است : تسع رسائل فی الحكمه والطبيعت
تألیف الشیخ الرئیس ابی علی الحسین بن عبدالله بن سینا ، و فی آخرها قصه سلامان و ابسال ترجمها من
اليونانی حنین بن اسحاق .

و رساله سوم آن باین عنوان است (ص 60) : الرساله الثالثة فی القوى الانسانية و ادراکاتها بسم الله الرحمن الرحيم قال الشیخ الرئیس ابو علی الحسین بن عبده اللہ بن سینا رحمه الله : ان الانسان لمنقسم الى سر و عن اما علنه فهذا الجسم المحسوس ، الخ پس از آن تا آخر فص شصت و دوم را (من غير تشبيه ولا تکیف ولا مسامة و لامحاذة تعالی عما يشرکون علوا کبرا) بترتیب آورده است .

البته این اشتباهی است که برای برخی در اسناد این فصوص به این سینا روی آورده است و سبب این اشتباه را هنوز بدست نیاورده ایم و مدارک اسناد فصوص و شرح آن را به فارابی در دیباچه نقل کرده ایم . صفحه :

210

فص 36

ان قوى روح الانسان تنقسم الى قسمين : قسم موکل بالعمل ، و قسم موکل بالا دراک . و العمل ثلاثة أقسام : نشائی و حیوانی و انسانی . والادراك قسمان : حیوانی و انسانی .

ترجمه : قوای روح انسانی بر دو قسم منقسم است : قسمی موکل بر عمل است ، و قسمی موکل بر ادراك . و آن قسم موکل بر عمل به سه قسم است : نشائی و حیوانی و انسانی . و آن قسم موکل بر ادراك بدو قسم است : حیوانی و انسانی .

بيان : این فص در تقسیم قوای روح انسان به عامله و مدرکه است ، و مراد از قوه نشائی قوه نباتی است چنانکه در فص بعد بدان تصريح می کند . و آن مهموز اللام است . در منتهی الارب گوید : نشأة بالفتح : آنچه راست بر آمده یاشن از کیاه و هنوز سطبر نگردیده و آفرینش ، نشاءة بالمدته . نشائشا و نشاءة بفتحهما و نشوء دخول و نشاءة کسحاب و نشاءة کرامۃ : آفرید و زیست و گوالید و جوان کشت .

در بعضی از نسخ بجای نشائی نباتی است . ولکن در آخر فص سی و هشتم تصريح می کند که] (و قوم یسمونها القوة النباتية) پس اصل همان نشائی است .

موکل بفتح کاف اسم مفعول از توکیل است وتعبری بسیار دلنشیں است زیرا که این قوای در وجود انسان چون ملانکه موکلین در عالمند که هر یک موکل برای کاری اند چنانکه در احادیث

صفحه :

اهل بيت طهارت و عصمت آمده است ، و همه منقاد و مسخر فرمان الهی اند و هر یک را فعلی معین و مقامي معلوم است که از آن سر باز نمی زنند لایعصون الله ما أمر هم و یفعلن ما یؤمرون (التحریم آیه 7) و ما منا الا له مقام معلوم و انا لنحن الصافون (سوره صافات آیه 165) . غرض اینکه نفس ناطقه مجرده انسانیه که همان حقیقت او است و از آن در پارسی تعبیر به من میشود و در تازی به انا چنانکه به نفس و قلب و تعبیرات دیگر ، یک چیز بیش نیست ما جعل الله لرجل من قلبین فی جوفه (سوره احزاب آیه 5) وبالوجдан و العیان میدانیم و می بینیم که او را هم ادراك است و هم فعل . و در جای خود مستدل و مبرهن است که از شی واحد من حيث هو واحد دو امر مختلف صادر نمیشود مگر به دو حیثیت پس باید برای نفس ناطقه دو حیثیت باشد که از یکی ادراك صورت گیرد ، و از دیگری فعل . لذا قوای روح انسانی به دو قسم قوای عامله و قوای مدرکه تقسیم گردیده است .

قوای عامله را به استقراء سه نوع یافته اند : نباتی و حیوانی و انسانی که روح نباتی و روح حیوانی و روح انسانی گویند ، و قوای مدرکه را دو نوع یکی حیوانی که مدرک جزئیات است و دیگر انسانی که مدرک کلیات است . و هر یک بطور تفصیل و مشروح در فصوص آتیه بیان میشود .

و عبارت فص در نسخه های مختلف است : در بعضی بعد از جمله و قسم موکل بالا دراک این زیاده است : و العمل مقصود بالتبع . و در بعضیها بعد از تنقسم الى قسمین عبارت اینچنین است : قسم موکل بالعلم و العمل مقصود بالتبع و قسم موکل بالعمل و العلم مقصود بالتبع . و مختار ما از روی نسخه حیدر آباد دکن هند است . و نسخه نخستین مطابق نسخه شرح شب خازانی است و نسخه دوم را مرحوم استاد الهی قمشه ای در شرح فصوص در کتاب حکمت الهی آورده است .

شب خازانی در بیان و العمل مقصود بالتبع گوید : لأن المقصود صفحه :

من العلاقة البدنية استكمال النفس بحسب قوتها النظرية لانه لا يبقى بيقاها و به يصير عالما معقولا مضاهيا للعالم المحسوس . و مرحوم دری در ترجمه و شرح فصوص همین نسخه و بیانرا اختیار فرموده است . و مرحوم استاد الهی در شرح نسخه مختارش فرموده است : قوای روحی انسان بر دو قسم شود یک قسم موکل بر ادراك و جنبه دانش است و کنش فرعی و تبعی است و یک قسم مأمور بر افعال و جنبه کنش انسانند و دانش فرعی و تبعی است و جنبه عقل عملی و کنش انسان بحقیقت برای تکمیل جنبه دانش است زیرا حقیقت انسان همان جوهر دانش و هوش است و هر چه از جنبه جنبش و کنش از او سرزند برای پرورش ذات خود و

تحصیل کمال ذات است که خرد و دانش اوست تا از مقام عقل هیولانی بمرتبه عقل بالفعل و مستفاد ارتقاء یابد و عقل مجرد و جوهر ذاتش از سخن فرشتگان و برتر از آن شود که در خور استعداد آنها است . انتهی . ولی ظاهرا این بیان شنب غازانی و استاد الهی ، مناسب با عمل انسانی است که در فص چهلم عنوان میشود که العمل انسانی اختیار الجميل الخ نه در این فص که العمل ثلاثة اقسام نشانی و حیوانی و انسانی فتأمل . و در بعضی از نسخ از هذه الاقسام الخمسة تا آخر آن که یک فص جداگانه فص آتی است ، دنباله همین فص است . کیف کان این خلفت انسانی است که باتاج لقد کرمنا بنی آدم و بصنعت فتبارك الله احسن الخالقین مصطنع است . بحکم قل کل یعمل علی شاکلته آنچه که از این قلم اعلای بی نظیر الهی صادر شده است بیشک مشابه آنرا خود بنحو اتم و الطف وارق دارا است و گرنه عقل پاور نکند که فاقد شی معطی آن شی باشد . این انسان صنع الهی است که خود یک کارخانه محیر العقولی است که همه اقسام صنایع و ابتكارات افعالش بدست عمال و جنود

صفحه : 213

دانان و تواناییش که همان قوای عامله و مدرکه اش هستند در آن ساخته و پرداخته میشوند ولاعلم جنود ربك الاهو . در تولید نورش فکر کن تانساجیش و طبایشیش ولا تكونوا كالذين نسوا الله فانساهم انفسهم (سوره حشر آیه 20) .

مثلًا اگر در خویشتن تولید نور نمیکرد ، در خارج از خود باکتشاف برق و امثال آن پی نمیرد . اگر پرده های نازک و لطیف طبقات هفتگانه چشم را نمی بافت و در هم نمیکشید و بر هم نمینهاد ، این همه نساجیها از حسیر گرفته تا حریر اختراع نمیکرد . اگر دستگاه قلب صنوبری نمیساخت و حرکات موزون آنرا در اختیار نمیگرفت ، جعبه ساعتها گوناگون آبی و بادی و آفتابی و غیرها درست نمیکرد . اگر نعمات موزون خوش آهنگ انواع حرکات نبض را نمیداشت ، اینهمه غزلیات و قصائد موزون و اشعار دلپذیر گوناگون نمیسرود ، و اینهمه نازک کاریها در گفتارش نمیبود . اگر دستگاه محیر العقول دماغ را برای حس و ادراك و حروف چینی کلمات و ضبط اصوات و خبر نگاری و اطلاعات جهان عظیم الشأن وجود انسانیش تعییه نمیکرد اینهمه دستگاه مطبعه ها و تلفنها و تلگرافها و بی سیمها و ماشین آلات محاسبات و رصدخانه ها و هزارها صنایع دیگر نمیساخت . و اگر کوشک رفیع و محکم بدنش را از آلات و ادوات ارکان اربعه و اخلاق اربعه و عظام و اعصاب و عروق و سائر اعضاء و جوارح بنا نمیکرد و مزاج آنرا اعدل الا مزجه برای استیکار خویش قرار نمیداد ، بناهای گوناگون از کومه و نی بست پالیزبان گرفته تا اهرام مصر و دیگر بناهای سریفک کشیده امصار دیگر نمیبود و و و میلاردها و . اگر بدیده تحقیق بنگری آنچه که از این قلم اعلای الهی صادر صفحه : 214

میشود همه حکایت از واقع و حقیقت و ریشه ای می کند که در خود انسان موجود است زیرا که هر اثری آنیه دارایی مؤثر خود است . حال از انسان سفر کن و بسوی مخزن و ان من شی الا و عندها خزانه و ما ننزله الا بقدر معلوم (سوره الحجر آیه 22) روی آور . ن و القلم و ما یسطرون . هیچ آفریده ای عجیب تر از انسان نیست این انسان چنینی کیست فلینظر الانسان مم خلق خلق من ماعده افق یخرج بین الصلب والترائب (سوره الطارق آیه 7) .

گاه گاهی که در طی تحول اطوار و تقلب حالات و تنوع اوقات نسیم نفحات ریاض قدس از نشأه جانفزای عالم انس مشام جانرا معطر میسازد لطائفی در کسوت الفاظ مکتبی میشود که زمرة ای از آنها به حلیت تسmitتی الهی نامه متحلی گردیده است ، و طایفه ای از آنها بسمت نکات متسم . در الهی نامه گفتم : الهی چه شگفتی از این بیشتر که ماء مهین خوانا و نویسا باشد و سلاطه طین گویا و شنوا . الهی همه این و آن را تماشا کنند و حسن خود را که عجب تر از خود نیافت .

الهی من خودم را نشناختم تا تو را بشناسم . الهی در شگفتم از آنکه کوه را می شکافد تا بمعدن جواهر دست بیابد و خویش را نمیکاود تا بمخازن حقائق برسد .

الهی عارفان گویند عرفنی نفسک این جاہل گوید عرفنی نفسی الهی در ذات خود متحریم تا چه رسد در ذات تو و در نکاتم آوردم : نکته ملکت با عالم ملک است و خیالت با عالم مثال و عقلت با عالم عقول ، قابل حشر با همه ای و دارای سرمایه کسب همه ، صادق آن محمد صلی الله علیه و آله وسلم فرمود : ان الله عزوجل خلق ملکه علی مثال ملکوتة و اسس ملکوتة علی مثال جبروتة لیستدل بملکه علی ملکوتة و بملکوتة علی جبروتة .

صفحه : 215

نکته انسان کارخانه و دستگاهی است که هم از عوالم ملک عکس برداری می‌کند و همه از ملکوت اولی را بالا میبرد و دومی را تنزل می‌دهد بی‌تجافی و همه را در گنجینه سرش و عیبه غیبیش درج می‌کند .
نکته آنچه در احوال و اطوار سالک در خواب و بیداری عاندش می‌شود میوه هایی است که از کمون شجره وجودش بروز می‌کند .

نکته معرفة النفس مرقاة معرفة الرب است اقرأوارق .

نکته انسان کلید خزان اسرار است .

نکته سفر نامه معراج رسول صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم شرح اطوار آدم است .

صفحه : 216

فص 37

و هذه الاقسام الخمسة موجودة في الإنسان و يشار كه كثير منها غيره . ترجمة : و همه این اقسام قوای پنجگانه

در انسان موجودند ، و غیر او در بیشتر آنها با وی مشارک است .

بیان : در بعضی از نسخ این فص دنباله فص قبل است .

آن که گفته است غیر انسان در اکثر آن قوی با انسان شرکت دارد ، بیانش این است که نفس ناطقه انسانی را قوایی است که نبات و حیوان با آن شرکت دارند چون غاذیه و نامیه و مولده . و در قوایی فقط حیوان با او شرکت دارد نه نبات چون حواس خمس ظاهر و خمس باطن که شرح و تفصیل هر یک در فصوص آتیه می‌اید . و انسان را قوه ایست فقط اختصاص به او دارد که نه نبات با او شرکت دارد و نه حیوان و آن قوه ایست که بدان فقر می‌کند و ادراک کلی می‌کند و دیگر افعال مختص انسانی از او صادر می‌شود .

صفحه : 217

فص 38

العمل النشاني في غرض حفظ الشخصي و تتميته ، و حفظ النوع و تبقيته بالتوليد ، وقد سلط عليها احدى قوى روح الانسان . و قوم يسمونها القوة النباتية و لاحاجة بنا الى شرحها .

ترجمه : غرض از عمل نشانی حفظ شخص و پروراندن آن ، و حفظ نوع و باقی داشتن آن بتولید است . و بر این امور یکی از قوای روح انسانی بر گماشته شده است و گروهی این قوه را قوه را نباتیه نامند ، و ما را نیاز بشرح آن نیست .

بیان : این فص در عمل نشانی یعنی در بیان روح نباتی که در انسان برای کارهای موکل است می‌باشد . عبارت نسخه چاپ حیدر آباد اینچنین است : العمل النشاني في غرض حفظ الشخصي و تتميته و حفظ النوع و تتميته بالتوليد . ولیکن این سهی ایست از نسخ و صواب همان است که اختیار کردیم .

سلط فعل مجھول است واحدی قوى روح الانسان نائب فاعل آن . و فاعل را باصطلاح نحوی هم توان باری تعالی گرفت و هم نفس ناطقه که خداوند عالم یکی از قوای روح انسانی را بر این اعمال اربعه برگماشت . و یا نفس ناطقه که سلطان مملکت بدن است آن قوه را بر این کارها واداشت . ضمیر علیها راجع است به مجموع حفظ الشخص و تتميته و حفظ النوع و تبقيته ، که از این چهار ، باری به امور تعبیر کرده ایم ، و باری صفحه :

218

به اعمال . این وقد سلطت على هذه الاعمال القوة النباتية . تشریح قوى اعضای انسانی به رئیسه و غیر رئیسه منقسم است و آنهایی که رئیس نیستند یا خادم اعضای رئیسه اند و یا غیر خادم ، و غیر خادم نیز به مرنوشه و غیر مرنوشه منقسم است .

اعضای رئیسه آنهایی هستند که مبادیند برای قوایی که آن قوى بان اعضاء در بقای شخص یا در بقای نوع محتاجند اما بحسب بقای شخص سه عضو است یکی قلب که مبدأ قوه حیوانی است و دیگر دماغ که مبدأ قوه حس و حرکت است و دیگر کبد که مبدأ قوه تغذیه است .

اما بحسب بقای نوع چهار چیز است که همان سه چیز است باضافه چهارمی که انثیین است .
اما خادمه رئیسه مثل اعصاب است برای دماغ ، و شرایین برای قلب ، و آورده برای کبد ، و اویهء منی برای انثیین .

اما اعضای مرنوشه اعضاًی هستند که قوى از اعضای رئیسه بسوی آنها جریان دارد چون کلیه ها و معده و طحال که سپر ز است و رئه که شش است .
اما اعضایی که نه خادمه اند و نه رئیسه و نه مرنوشه آنهایی هستند که خودشان بقوای غریزه ای اختصاص دارند و از اعضای رئیسه بسوی آنها قوا دیگری جاری نمی‌شود چون استخوانها و غضروفها .

قوى بر سه قسم اند : قسمی قوا طبیعیه که در کبد است ، و قسمی قوا حیوانیه که در قلب است ، و

قسمی قوای نفسانیه که در دماغ است . اما طبیعیه بخادمه و مخدومه منقسم است . و مخدومه باز بدو قسم است : قسمی در غذا تصرف می کند برای بقای شخص و آن قوه غاذیه و نامیه است ، و قسمی تصرف در غذا می کند برای بقای نوع و آنرا مولده و مصوروه گویند . اما غاذیه قوه ایست که غذا را بمشابه مغتدی احاله می کند تا بدل صفحه : 219
ما بتحل گردد . و غاذیه خادمه نامیه است .
و نامیه قوه ایست که اقطار ثالثه جسم را بر تناسب طبیعی زیاد میکند تا بسبب غذائی که وارد آن میشود بتعام نشوش برسد .

و نامیه بمعنی منمیه است جز اینکه بطريق مزاوجه با غاذیه نامیه گویند چنانکه در شرح نفیسی طب بدان تصریح دارد .

اما مولده بر دو نوع است نوعی تحصیل منی میکند و نوعی تفصیل قوایی که در منی اند پس آن قوى را بتمزیجات مختلفه بحسب هر عضو میاورد و این قوه را مغیره اولی مینامند .
و اما مصوروه آن قوه ایست که از او تخطیط اعضاء و تشکیلات آنها صادر میشود و او را مغیره ثانیه گویند .
قوای خادمه یعنی خادمه غاذیه چهار قوه اند که جاذبه و ماسکه و هاضمه و دافعه اند . جاذبه برای جذب نافع است (یعنی غذای نافع) . و ماسکه برای نگهداری آن نافع است تا زمانیکه قوا نیازمند باشند .
تصرف کنند . و هاضمه برای احواله غذا است به قوام صالح (یعنی بانچه که قوام عضو و سخن را شایسته است) و نیز هاضمه برای ترقیق غلیظ و تغذیه رفیق است . و دافعه برای رفع آنچیزهاییست که ملايم با بدنه نیست (چون ثقل و دیگر فضولات) .

و چون غاذیه خادمه نامیه است پس این چهار قوه خادمه غاذیه و نامیه اند .
اما قوا حیوانیه و نفسانیه در فصوص آتیه گفته میشود .

آنچه در تشریح اعضاء آورده ایم از قانونچه چغینی بترجمه و با اضافاتی نقل کردیم که غرض اشاره بدانها باختصار و خلاصه است و گرنه تفصیل آنها را از کتب مفصله چون قانون و شرح نفیسی و امثال آنها میاوردیم . قوه مصوروه

در اینجا مطلبی که باید بدان توجه داشت این است که اگر مصوروه قوه واحده بسیطه باشد از آن یک عمل صادر میشود و بس . پس

صفحه : 220

اینهمه صور و افعال محیر العقول که در تخطیط و تشکیل اعضاء و جوارح و ترکیب و هیئت صورت انسانی بکار رفته است از قوه واحده بسیطه که بدان یک فعل بیشتر منسوب نیست صادر نمیشود . لذا شیخ اجل در کلیات قانون (ص 141 طبع اعلی) گوید : و اما المصورة الطابعه فھي التى يصدر عنھا باذن خالقها تبارك و تعالى تخطیط الاعضاء و تشکیلاتها و تجویفاتها و ملائستها و خشونتها و اوضاعها و مشارکاتها و بالجملة الافعال المتعلقة بنھيات مقدايرها .

و روشنتر از این بیان در این باره در مبحث نفس شفا گفته است : و اما المولدة فلها فعلان : أحدھما تخلیق البرز و تشکیله و تطییعه ، و الثانی افادة اجزائه فی الاستھالة الثانية صورها من القوى والمقادیر والاشکال والاعداد والخشونة والملاسة وما يتصل بذلك متسخرة تحت تدبیر المتفرد بالجبروت (ج 1 ط 1 ص 294) . و همچین خواجه در تحرید گوید : والمصورة عندي باطلة لاستھالة صدور هذه الافعال المحکمة المركبة عن قوی بسیطه ليس لها شعور اصلا . آری هو الذى یصورکم فی الارحام کیف یشاء (سوره آل عمران آیه 7) . و نیز مثاله سبزواری در حکمت منظومه (ص 293 طبع اعلی) گوید : و قوۃ تفعل شکلا و خطط طبعا لدیهم ، ولدی ذاشطط لبطلان استاد هذه الافعال العجيبة المحکمة المتقنة الی قوۃ عدیمة الشعور بل هي مستندة الى الملائكة المدربین الفاعلين بالتسخیر لامر الله تعالى .

و نیز بدانکه خواجه در تحرید گوید : و للنفس قوی تشارک بها غيرها هی الغاذیه و النامیه و المولدة و أخرى اخص بها یحصل الادراك اما للجزئی اوللکلی .

و فاضل قوشچی در شرح آن گوید] : (یعنی أن النفس الناطقة قوي . تشارک بها الحيوان العجم و النبات ، و قوى أخرى أخص بها یحصل الادراك للجزئی و هي قوى یشارک بها الحيوان الاعجم دون النبات

صفحه : 221

و هي الحواس الخمس الظاهرة و الخمس الباطنة . و هذه القوى العشر یحصل بها الادراك الجزئی .
ولها قوة أخرى أخص من الاوليين لأنها تختص بالانسان و هي قوة یحصل بها الادراك الكلی .
اما القوى التي تشارک فيها النبات و الحيوان الاعجم فاصولوها ثلاثة : اثنان لأجل الشخص و هما الغاذیه والنامیه

و واحده لاجل النوع و هي المولدة . و هذه القوى الثلاث تسمى نباتية ، لا اختصاص النبات بها بل لانحصر قواها فيها و تسمى طبيعية ايضاً) انتهاء ما اردنا من نقل كلامه . به بيان فاضل فوشچی معنى عبارت فارابي روشن ميشود که مقصود از احدي القوى قوه واحد شخصي نیست که باسم قوه نباتيه باشد بلکه مقصود از احدي القوى مجموع سه قوه غاذيه و نامييه و مولوده است که بر هر سه آنها بطور مجموعی قوه نباتيه اطلاق ميشود چنانکه طبيعية نيز گويند . که فارابي به عمل مجموعی آن سه قوه را عمل نشاني معرفی کرده است که حفظ شخص و تتميه آن به دو قوه غاذيه و نامييه است ، و حفظ نوع و تبقيه آن بقوه مولده . بعضی از مترجمان در ترجمه عبارت فارابي باشتباه رفته است که نباتيه را فقط نامييه دانست و گفته است : عمل قوه نشوي حفظ شخص و نمود او است بواسطه غذا و محافظت کردن بقاء نوع است بواسطه قوه مولده و مسلط کرده است خداوند عالم برای این اعمال يکی از قوا روح انسانی را که مسمی بناميه است . انتهاء . و از اينگونه موارد ايراد در شرح و گفتارش بسيار است که از تعرض بدانها خودداري کرديم . و آن که فارابي گفت : ولاحاجة بنا الى شرحها ، علتش اين است که غرض عده او شرح و تفصيل قواي ادراكيه و كيفيت ادراكات آنها و احوال آنها است ، يعني دو قسم قواي حيواني و انساني که موکل برای ادراکند ، و سپس در دو قسم قواي حيواني انساني موکل

صفحه : 222

بعمل ، لذا در شرح و بسط قوه نباتيه که دور از مقصود است اعراض کرده است .
تبصره : آن که فرموده اند : قوه مصوريه باطل است ، حكم بطلان در وحدت و استقلال آنست و گرنه قوه مصوريه که از سده و مظاهر اسم شريف مصور باشد و در تحت تدبیر ملکوت طابعه يعني نقشيند و صورتگر باشد کسی انکار ندارد . نکته 634 هزار و يك نکته در اين مقام و به خصوص عين مصوريه كتاب عيون مسائل النفس ، مناسب است .

صفحه : 223
فص 39

العمل الحيواني جذب النافع و تقتضيه الشهوة ، و دفع الضار و يستدعيه الخوف و يتولاه الغصب ، و هذه من قوى روح الانسان .
ترجمه : عمل حيواني جذب نافع است و آنرا شهوت افتضا می کند ، و دفع الضار است و آنرا (يعني دفع را) خوف استدعا می کند و متولی آن (يعني متولی دفع) غصب است و اين اعمال (يا اين قوه) از قواي روح انساني است .

بيان : ضمير تقتضيه راجع به جذب النافع است ، چنانکه ضمير يستدعيه و يتولاه به دفع الضار . و مشاراليه هذه را هم توان قوه دانست و هم اعمال و مال هر دو يکی است چنانکه در بيان روشن ميشود و متولی يعني بر سر کاري ايستاده .

اين فص در بيان عمل حيواني است و قوه عامله در حيوان و هميشه و متخلله است در فص قبل گفتيم که قوه بر سه قسم است : طبيعية و حيوانيه و نفسانيه . و دانستي که محل اولی که قوه طبيعه است کيد است که بفارسي جگر و جگر سياه گويند که بواسطه اين قوه آنچه که برای تربیت بدن لازم است انجام می گيرد . و همچنانکه قوى بر سه قسم است ، ارواح حامل آنها نيز سه قسم است که هر يك قوه را روحی حامل است . و آن روح طبيعی و روح حيواني و روح نفساني است .

حال باید به قسم دوم که قوه حيوانيه است بالختصار اشارتی شود که تفصيل آن شايسته اين مقام نیست :

صفحه : 224

بدانکه محل و مرکب روح حيواني قلب است ، و روح حيواني سرچشمہ و منبع دو قوه شهوت و غصب است . و مراد از قوه شهوت تمایل حيوان و انسان است بهر چيز که ملايم طبع آنها است . و مراد از قوه غصب تتفرشان است از آنچه که ناماليم طبع است که آن تمایل و اين تنفر منشا تحريك اعضاء بجذب و دفع ميگردد ، اگر چه در مبدأ اين ميل و نفرت در حيوان و انسان فرقی هست که در فص بعد درباره عمل انساني گفته ميشود . پس اين دو قوه شهوت و غصب لازمه حیات انسانی بلکه کلیه حیوانات است . چغمینى در قانونچه گوید : اما قوه حيوانيه قوايی هستند که انبساط قلب و شرایین و انتباضا آنها را انجام ميدهند که به نسيم و به اخراج ابخره دخانيه از قلب ترويج قلب حاصل می گردد ، و به اين قوه حيوانيه حرکات خوف و غصب ميباشد . انتهاء نسيم هوای تازه است که غرض گرفتن اکسیژن است چنانکه مقصود از اخراج ابخره دخانيه اخراج کرbin است روح بخاری و بدانکه روح بخاری که روح حيواني نيز گويند از خون متكون است ، و حامل قواي حس و حرکت می باشد ، و

بخارات رديه و عفونتهاي خون که در اثر نظير دود ذغال اند و كرbin گويند بواسطه ورود هواي تازه از بدن دفع ميشود که مفرح ذات است . و خون از هواي جديد يعني اكسيرن اجزاء و مواد حيوتنيه را كسب ميکند و اين دم ممد حيوة است و گرنه در زمان کمى بخارات رديه و عفونتهاي خون موجب خفگی و هلاك انسان و حيوان ميشود . پس ورود هواي تازه آنافتنا حالت خفگی را از انسان دور ميکند که بواسطه ورود نسيم و بواسطه اخراج ابخره دخانيه ترويج قلب حاصل مى شود و حيوة را كمک و مدد ميدهد . شيخ بزرگوار سعدی چه خوش فرمود : هر نفسی که فرو ميرود ممد حيوة است و چون بر ماید مفرح ذات پس

صفحه : 225

در هر نفسی دو نعمت موجود است و بر هر نعمتی شکری واجب . حال گوئيم که حيوان يعني جاندار داراي حس و حرکت ارادی است و چون ادراک ملائم طبع و ذات خود کند که فارابی از آن به نافع تعبير کرده است و به لذت نيز تعبير ميکنند قوه شهوانیه که همان تمایل است قواي محركه اى را که در اعصاب و عضلاتند برای جلب و جذب آن نافع بعث و تحريك ميکنند تا بواسطه آن جلب نافع حفظ شخص خود کرده باشد و نوع خود را نيز باقی بدارد چه اين تمایل يعني در حقیقت عشق و محبت به حيوة و بقاء غريزی انسان و حيوان بلکه نبات بلکه همه موجودات است . و قوه غصب که يمنزله آلت دفاعیه است برای طرف و دفع موانع بوصول ملائم و جلوگیری از غير ملام است که فارابی از غير ملام تمثيل تعبيير به ضار فرمود و به الم نيز تعبير ميکند . و معلوم است که تا در مقابل ملائم نا ملائمی پيش نيايد قوه خصبيه پديد نميايد و بر عليه ناملائم قيام نميکند . و ميدانيم که خوف مستدعی دفع ضار است يعني خوف از غصب دفع ضار را استدعا ميکند زيرا که وقتی صورت ضار از آن حيث که ضار است در نفس حاصل گردد احداث خوف در نفس ميکند و اين خوف از ضرر ناملائم شخص را بر دفاع نا ملائم ودار ميکند پس قوه خصبيه بدفع آن منبعث ميشود و بر عليه ناملائم قيام ميکند و مانند قوه شهوت آن قواي محركه اى را که در اعصاب و عضلاتند برای دفع ضار بعث و تحريك ميکند لذا فارابي فرمود متولی آن غصب است يعني متولی دفع قوه غصب است که ضمير آن اشاره بدفع است . و متولی يعني کسی بر سر کاري ايستاده . در نکاتم گفته ام : نكته انسان و حيوان بلکه نبات بلکه همه موجودات عشق غريزی و محبت ذاتي بحيوة و بقاي ذات خود دارند لذا انسان مثلا بهر چيزی که به حيوة و بقايش نافع است محبت دارد و آن چيز را جالب و جاذب و عاشق است و عشق و علاقه باها بواسطه عشق و علاقه بذات خودش

صفحه : 226

است . و از آوجه که ضار بحيوة و بقايش است نفرت دارد و دفع آئست خداوند عالم بمصلحت کامله اش دو عامل بنام دو قوه شهوت و غصب باو عطا کرده است تا به يکي جلب نافع کند و به دیگری دفع مانع . و شهوت در حقیقت عشق و تمایل و محبت است و تا ناملائم پيش نيايد قوه غصب منبعث نميگردد پس غصب فرع شهوت است که اصل همان عشق و محبت است یا من سبقت رحمته غصب . و بدانکه چون در فص سی و ششم قواي روح انساني از عامله و مدركه به پنج قسم منقسم گردید که سه قسم از آنها عامله و در اين فص به قسم دوم عامله که حيوانی است بحث کرده است فرمود که اين قوه مبحوث عنها در اين فص از قواي عامله روح انساني است . و ميشود که هذه به اعمال فوق که جذب نافع و دفع ضار است اشاره شود يعني اين اعمال ناشی از قوه اي است از قواي روح انساني که همان عمل حيوانی است .

صفحه : 227

فص 40

العمل الإنساني اختيار الجميل والنافع في المقصد المعتبر اليه بالحياة العاجلة ، و سد فاقه السفة على العدل . و يهدى اليه عقل تفید التجارب ، و تؤتیه العشرة . و يقلده التأديب بعد صحة من العقل الاصلی . ترجمة : عمل انساني : اختيار کردن جميل و نافع در مقصدی که از اين زندگانی زود گذر بسوی او می رود ، و سد کردن فاقه سفة بر عدل است . و عقلی که تجارب به او افاده کرده است ، و معاشرت بنی نوعش به او داده است ، بدان رهبری می کند . و بعد از صحت عقل اصیل ، تأدب را مقلد او می گردازد .
بيان : این فص در بیان عمل خاص انسانی است . و سد کردن فاقه سفة بر عدل ، یعنی جلوگیری از رو آوردن سفة بر عدل که از سفة اعراض کند و به عدل رفتار نماید .
و تأدب را مقلد او گردانیدن این است که کسی را عقل صحيح و اصیل است برای تأدب و تکمیل ذاتش از آن پیروی می کند .
عمل انسانی

بдан که در عمل نشانی ، نبات و حیوان و انسان شریکند ، و عمل حیوانی را که جذب نافع و دفع ضار بود انسان نیز دارا است ، ولی در این فص به عملی که خاص انسان است و نبات و حیوان را بدان دست رس نیست بحث می کند . و موضوع در این فص انسان است . و

صفحه : 228

فرمود انسان کسی است که نیکویی را اختیار می کند ، و آنچه که بحال او در سرای جاوید نافع است انتخاب می کند ، و از رو اوردن فاقه سفه بر عدل جلوگیری میکند . و عقلی که از تجارب مستفاد است و از آمیزش با بنی نوع بشر تحصیل میگردد آدمی را به عمل انسانی رهبری میکند . و آنکه خواهد باداب انسانی متادب شود عمل انسانی را پیروی میکند .

به بیان روشنتر انسان کسی است که بنور عقل خویش آنچه را که موجب زینت و جمال جانش شود ، و او را قرب عبودی که غایت سعادت دارین او است دهد ، بر می گزیند . و ملکات فاضله را که با جان او سرشنده میشود و برای ابد با او است انتخاب می کند ، و از مسیر عدل که وسط افراط و تغیریط و صراط مستقیم به وصول صفات کمالیه انسانیه است منحرف نمیگردد . و به پیروی سفه و ندادانی که موجب ظلم به نفس و دیگران است از عدل که طریق انسانهای کامل یعنی سفرای الهی است سریاز نمیزند . و عقل آزموده و معاشر با بنی نوع انسانی آدمی را باختیار کردن عمل انسانی هدایت میکند و آنکه بهوش فطری و عقل اصیل خود نقص خویش را ادراک کرد و طالب کمال و سعادت ابدی خود گردید قلاده تقیید انسان چنانی را بر گردنش می نهد و به پیروی از او خویشتن را از سفه افراط و تغیریط می رهاند و به مسیر مستقیم عدل که وصول به نعمت لقاء الله است متعتم میشود . سه مطلب اساس سعادت انسان و باز تفصیلا گوئیم که این فص در سه مطلب مهم که اساس سعادت فرد انسان و جامعه انسانی است بحث می کند : یکی اینکه عمل انسانی اختیار کردن جمیل و نافع در مقصد ابدی و منع فاقه سفه بر عدل است . دوم اینکه عقل مستفاد از تجارب و معاشرت با بنی نوع انسان هادی آدمی به عمل انسانی است .

صفحه : 229

سوم اینکه عقل صحیح اصیل به پیروی و تقیید انسان کامل میگراید . در بیان مطلب اول گوئیم که : براهین قاطعه و ادله محکمه عقلیه و نقیلیه از آیات قرآنیه و اخبار اهل بیت رسالت حاکی است که جزا در طول عمل است ، بلکه نفس عمل است و هر کسی مجموعه کردار و نیات خود است ، و جمیع اعمال و نیاش بذرهایی است که در خود میافشاند و خود همان بذرها میشود ، و اخلاق وی ملکات ذاتش و صفات لازمش میگردد و همیشه با آنها محشور است ، و آنها او میشوند و او آنها .

خدای متعال می فرماید : لیس للانسان الا ما سعى و ان سعیه سوف یری ثم یجزیه الجزاء الاولی (سوره والنجم آیه 42) . و در آیه و ان سعیه سوف یری دقت بسیار لازم است که سعی مثلانماز و روزه و دیگر عباداتش را با اینکه معانی هستند می بیند .

و بهمین وزان در سوره نزلزال فرمود : یومنذ یصدر الناس اشتاتا لیروا أعمالهم فمن یعمل مثقال ذرة خیرا یره و من یعمل مثقال ذرة شرایره و فرمود هل تجرون الا ما کنتم تعلمون (سوره نمل آیه 91) . و فرمود : و من جاء بالسینة فلأجزو الذين عملوا السینات الا ما کانوا یعلمون (سوره قصص آیه 85) .

و فرمود : یوم تجد کل نفس ما عملت من خیر محضرا و ما عملت من سوء (سوره آل عمران آیه 31) . در جوامع روائی ، از جمله در امالی این بایویه (حدیث چهارم مجلس اول) از کلمه علیا خاتم انبیاء محمد مصطفی صلی الله علیه و آله روایت است که قیس بن عاصم گفت : با جماعتی از بنی تمیم به حضور رسول الله صلی الله علیه و آله رسیدیم ، پس گفتم ای پیغمبر خدا به ما اندرزی بفرماتا از آن بهره بریم که ما گروهی هستیم در بیابان بسر می بریم ، رسول الله صلی الله علیه و آله فرمود :

یا قیس ان مع العزدلا ، و مع الحیوة موتا ، و ان مع الدنیا آخرة . صفحه : 230

و ان لكل شی رقیبا ، و على كل شی حسیبا . و ان لكل اجل کتابا ، و انه لا بدلك ياقیس من قرین یدفن معك و هو حی ، و تدفن معه وانت میت ، فان کان کریما اکرمک ، و ان کان لیناما اسلمک ، ثم لا يحشر الامعک ، و لاتحشر الامعک ، و لا تسأل الا عنہ ، فلا تجعله الا صالح ، فانه ان صلح آنست به ، و ان فسد لاتستوحش الا منه و هو فعلک .

یعنی ای قیس همانا با عزت ذلت و با حیات موت و با دنیا آخرت است . و مر هر چیز را رقیبی و بر هر چیز حسیبی است . و مر هر نیکی را پاداشی و هر بدی را کیفری و مر هر اجلی را کتابی است . و همانا ناچار برای تو ای قیس قرینی است که با تو دفن می شود و او حی است ، و تو با او دفن می شوی و تو میتی . پس اگر آن قرین کریم باشد اکرامت می کند ، و اگر لئیم باشد رنجت می دهد . سپس این که محشور نمی شود مگر با تو ، و

تو محشور نمیشوی مگر با وی و از تو نمی پرسند مگر از آن . پس آن را قرار مده مگر صالح ، زیرا که اگر صالح باشد با وی انس می گیری ، و اگر فاسد باشد وحشت نمی کنی مگر از وی و آن قرین فعل تو است . این حدیث اگر چه همه آن نور است و هر جمله آن بابی از حقیقت را بر وی انسان می گشاید و برای اهل سر به سری اشارت می کند . با این همه باید در این چند جمله آن تأمل به سزا کرد که فرمود : با دنیا آخرت است که نفرمود بعد دنیا آخرت است تا این که در طول زمانی دنیا قرار گیرد . و فرمود قرینی که با تو دفن می شود حی است و فرمود محشور نمی شوی مگر با او . و فرمود وحشت نمی کنی مگر از وی . به خصوص که فرمود : آن قرین فعل تو است . آری :

نهفته معنی نازک بسی است در خط یار

تو فهم آن نکنی ای ادیب من دام

حدیث مذکور در محاضرات شیخ عارف محبی الدین عربی (ج 1 ، ص صفحه : 231) و در بحار الانوار ، و حدیث سی و نهم اربعین شیخ بهانی و غیرها از خلاصه و عامة روایت شده است . و پایه فهم و عقل قیس از این حدیث معلوم می گردد که لائق این گونه خطابات بود . و در جلد پنجم تکلمه منهاج شرح نهج البلاغه ، بعد از نقل حدیث ، شرح و ترجمه احوال قیس را عنوان کرده ایم .

جناب کلینی در کتاب جنائز کافی (ص 66 فروع رحلی طبع حجر) در خبری بسیار شریف از امام صادق علیه السلام روایت می کند که امام فرمود برای مؤمن در قبرش دری باز میشود که جایش را از بهشت می بیند ، و از آن باب مردی وارد میشود که چشم مؤمن چون او نیکو رویی نمید و به او میگوید : یا عبدالله مارأیت شینا فقط أحسن منك فيقول أنا رأيك الحسن الذى كنت عليه و عملك الصالح الذى كنت تعمله . تا اینکه امام فرمود : برای کافر در قبرش دری باز میشود که جایش را از آتش می بیند ثم انه يخرج منه رجل اقبع من رأي فقط ، قال فيقول : یا عبدالله من انت ؟ ما رأيت شيئاً أبقي منك قال فيقول أنا عملك السينى الذى كنت تعمله و رأيك الخبيث .

در باب ذم دنیای از مجموعه ورام است که : روی ان سلیمان بن داود مرافق موکب والطیر تظله والجن والانس عن یمنیه وشماله فمر بعاد من عباد بنی اسرائیل فقال والله يا ابن داود لقد آتاك الله ملکا عظیما قال فسمعه سلیمان عليه السلام فقال لتسیحة فی صحیفة مؤمن خیر مما اعطی ابن داود و ان ما اعطی ابن داود یذهب و تسیحة تبیقی .

در این حدیث شریف دقت شود که میفرماید عمل جوهر میگردد نه اینکه عرضی است که عارض انسان میشود حرکتی که بر زبان و لب طاری میشود عرض است ولی همین حرکت که از او ذکر در عالم لفظ حادث شده است حاکی است که در عالم جان انسانی ذکر نفس و عین کوهر حقیقت انسان میگردد خداوند متعال توفیق فهم اسرار آیات و روایات را مرحمت بفرماید . و در قرآن کریم است که : و ان تبدوا فی انفسکم او تخفوه

صفحه : 232

یحاسبکم به الله (سوره بقره آیه 286) و درباره پسر نوح علیه السلام فیماید : انه عمل غير صالح (سوره هود آیه 50) و آیات و روایات در این معنی بسیار است و مار رساله ای جداگانه در این باب است . عرض اینکه چون انسان همان مجموع نیات و کردار خود است ، و مهمان سفره خود میباشد ، پس خردمند اختیار نمیکند مگر جمیل را ، و انتخاب نمیکند مگر نافع در مقصد ابدی را ، و سعی میکند که از مسیر عدل که همان صراط مستقیم است بدر نزود و از اطاعت سفیر الهی سر باز نزند . و در بیان مطلب دوم گوئیم : آنکه فرمود عقل مستفاد از تجارب و معاشرت با بنی نوع انسان هادی آدمی به عمل انسانی است ، گویا سرش این باشد که چنین عاقلى میداند انسان بالطبع مدنی است ، و در اجتماع تراحم و تصادم پیش میاید ، باید قاعده بمعنای عدل باشد که هیچکس از حد خود بدر نزود و بحق دیگران تجاوز نکند آنچنانکه در بعث انبیاء حکماء بزرگ در کتب حکمیه آورده اند چنان که زینون کبیر شاگرد ارسسطو در رساله مبدأ و معادش آورده فارابی آنرا شرح کرده است و در مجموع رسائل فارابی در حیدر آباد بطبع رسیده است . و چنانکه شیخ بزرگوار ابن سینا در شفاء و اشارات آورده است و در کتب دیگر که در اصول عقائد نوشته اند آورده اند .

و در بیان مطلب سوم گوئیم که انسان عاقل همینکه به نور عقل خویش فهمید که احکم الحاکمین هیچ چیز را عبث نیافریده است ، و خویشن را در دریای متناظم وجود چون حبابی یا موجی مینگرد که بکل خود مرتبط است و فهمید برای او غایتی است که سعادتش بر سیندن آنست بر هری عقل بسوی انسان کامل میرود و در این هنگام از آفریدگارش هادی طلب میکند یعنی از وی پیغایر میخواهد تا در سایه تقیید و پیرویش خویشن را از حضیض ذلت به اوج عزت و سعادت بر ساند . خلاصه اینکه برای تکمیل ذات خود و رهایش از خزی و خذلان جهل معلم الهی میخواهد .

و این یکی از وجوهی است که در وجوب بعثت انبیا گفته اند چنانکه خواجه نصیرالدین طوسی در تحرید فرمود : البعلة حسنة لاشتماله على فوائد : كمعاضدة العقل فيما يدل عليه ، و استفادة الحكم فيما لا يدل ، و ازاله الخوف ، و استفادة الحسن والقبح ، و المنافع والمضار ، و حفظ النوع الانساني ، و تكميل اشخاصه بحسب استعداد اتهم المختلفة و تعليمهم الصنائع الخفية و الاخلاق و السياسات ، و الاخبار بالثواب و العقاب فيحصل اللطف للمكلف

شارح فاضل شنب غازانی در شرح فی المقصد المعتبر اليه گوید : يعني الذى هو بالحقيقة ليس بمقصد بل هو مسافة اتفاق العبور اليه .

و در شرح یقاده التادیب بعد صحة من العقل الاصلی گوید : ای یکلذک العقل او صاحبه التأدب ای المتأدّب الذى ليس له قدرة استنباط الرأى الجزئي من الرأى الكلّي فلا يميز الجميل من القبيح فلذا قلد من له هذا التمييز ليختار به الجميل ، و هذا التقلید انما يكون یمن یحكم عقله الاصلی بصحة رأى من قلده و لا یكون له قدرة الاستنباط و لذلك قال بعد صحة من العقل الاصلی .

و بعضی از مترجمین فصوص از وی تبعیت کرده است چنان که در سرتاسر ترجمه فصوصش ناظر گفتار اوست ولکن سیاق و اسلوب عبارت و فحوای کلام آنچنان نیست که فهمیده ایم و در ترجمه بیان آورده ایم . در نسخه مطبوعه حیدر آباد دکن بجای فاقد ، تافق دارد که سد تافة السفة علی العدل . و تافقه را میشود جمع تائق از توق دانست چون صاغه که جمع صانع است . در منتهی الارب گوید : تاق اليه توقا از باب نصر آرزومند وی شه .

و میتوان احتمال داد که فاقه تحریف فرقه یا سوقه باشد ، و سوقه بمعنى مردم فرومایه است . یعنی نگذارد که لشکر فرومایه سفه بر صفحه : 234 سلطان عدل هجوم آورد .

ولی ظاهرا کلمه سد با فاقه مناسب است ، و فاقه ای چون سفه نیست . امیرالمؤمنین علی علیه السلام فرمود : لافر اشد من الجهل . تبصره : در کتاب اتحاد عاقل بمعقول به تفصیل در اتحاد علم و عالم و معلوم ، و عمل و عامل و معمول ، با براهین عقلي و نقلي بحث کرده ایم که علم و عمل انسان سازند . و نیز در تعلیقات بر تذکره آغاز و انجام خواجه اشاراتی لطیف در این امر أهم آورده ایم .

الادراك ینابض الانتقام ، و كما أن الشمع یكون اجنبیا عن الخاتم حتى إذا عانقه معانقة ضامة زحل عنه بمعرفة و مشاكلة صورة كذلك المدرك یكون اجنبیا عن الصورة فإذا اختلس عنه صورته عقد معه المعرفة كالحس يأخذ من المحسوس صورته يستو صورها الذکر فتمثل في الذکر و ان غاب عن المحسوس . ترجمه : ادراك مناسب انتقام است (یعنی مشابه آنست) ، و چنانکه موم از مهر بیگانه است تا چون نیک دست به گردن همیگر در آوردن موم بمعرفت و مشاکلت صورت مهر متلب میشود (یعنی به نفس آن منتش میگردد) همچنین مدرك از مدرك بیگانه است پس چون از مدرك صورت آنرا ریوده آنصورت در روی می پیوندد که معرفت بمدرك برای مدرك حاصل میگردد چنانکه حس از محسوس صورت آنرا میگیرد و ذاکره آنصورت را وصف میکند پس آن صورت در ذاکره که قوه حافظه است متمثل میشود اگر چه حس از محسوس غائب شده است . بیان : ضامه ، اسم فاعل از ضم مضاعف از باب نصر بمعنى فراهم آوردن چیزی را بچیزی است . زحل بازی هوز . در منتهی الارب گوید : زحل عن مکانه ز حولا دور گردید از جای خود و یک سو شد . و در بعضی از نسخ زحل به حل تحریف شده است . صفحه : 236

در نسخه ای به جای یستو صفها ، یستو صفها است ولی صواب همانست که اختیار کردیم چنان که فاء تفریع جمله فتمثل في الذکر و ان غاب عن المحسوس نص در تصویب مختار ما است .

این فص در بیان ادراك از راه مناسبت آن با انتقام است و در حقیقت مقدمه ای است برای چندین فصوص بعد از وی که در اងاء ادراك است لاجرم مفهوم و معنی ادراك به نحو تمام و کمال پس از اتمام فصوص آتیه روشن تر میشود .

و ادراك همان علم است که در کتب عقليه گاهی به آن تعبیر میشود و گاهی به این چنانکه جناب شیخ بزرگوار این سینا بحث علم نفس بمعلومات را در نمط ثالث اشارات بعنوان ادراك آورده است . در این فص ادراك فقط از راه تشبيه بمحسوس بیان شده است . و این طریق خود یکی از وجوده تعریف به رسم است چنانکه جناب خواجه در اول منطق شرح اشارات فرماید : قد تختلف رسوم الشی باختلاف الاعتبارات

فمنها ما يكون بحسب ذاته فقط ، و منها ما يكون بحسب ذاته مقياسا الى غيره ك فعله او فاعله او غايته او شيء آخر مثلا يرسم الكوز بأنه و عاء صفرى أو خز فى كذا وكذا و هو رسم بحسب ذاته ، و بأنه آلة يشرب بها الماء و هو رسم بالقياس الى غايته و كذا فى سائر الاعتبارات .

و چون اين تعريف ادراك بحد تام نميابشد پس كنه معنى ادراك كه علم است باینگونه تشبيهات حاصل نميجردد . و ظاهر گفتار و تشبيهش علم ارتسامي را بيان ميکند و حال اينكه علم مجردات بذواتشان و صفاتشان و علم عل بخصوص علة العلل و مبدأ المبادى بمعولاشان به علم حضورى است و آن ادراكات و راي ادراك ارتسامي است مگر اينكه سياق عبارت جمل بر اوسع از ادراك بمعنى ارتسامي بگيريم و در دو بدون مدرك و مدرك بحيثيت و اعتبار قائم شويم و صورت را بر معنى حقيقه شى كه يكى از معانى متعدده صورت است حمل كنیم كه تعريف ادراك بوجه ذكرى كه تعريف به تشبيه است شامل

صفحة : 237

ارتسامي و حضورى هر دو گردد و تشبيه را بر تقريب مدعى حمل كنیم . شيخ رئيس در الهيات شفا گويد (ص 537 طبع ايران رحلی) : اما الصورة فنقول قدیقال صورة لكل معنى بالفعل يصلح حتى يكون الجوادر المفارقة صورا بهذا المعنى . و در دنباله آن معانى دیگر صورت را آورده است كه با مبحث ما ربط ندارد . قریب باین وجهی که فارابی در ادراك آورده میرسید شریف در اول رساله کبری در منطق گوید : بدانکه آدمیرا قوه ایست دراکه که منتش گردد در وی صور اشیاء چنانچه در آینه لکن در آینه حاصل نمیشود مگر صور محسوسات و در قوه مدرکه انسانی حاصل شود صور محسوسات و معقولات تا این که گوید : پس علم که عبارت از ادراك است ... و قریب این تشبيه از خود فارابی نیز در فصل 50 خواهد آمد . و دیگر اینکه مفاد اذا اختلس عنه صورته این است که علم از مقوله کيف نفساني بوده باشد ، و يا لااقل بگويم ارتسامي را از آن مقوله دانسته است ولی صدرالمتألهين و همچنین شيخ عارف محى الدين عربي و بسياري از اساطير حكمت و عرفان علم را فوق مقوله میدانند چه علم را از سنخ وجود میدانند وجود و راي هر مقوله است .

و نهی قول اختلاس صورت که نفس ناطقه بقوه ملکوتیه و عزراণیلیة اش صور اشیاء را از آنها انتزاع می کند و علم بدانها پیدا می کند بمبنی مشاء است و باز صاحب اسفار و شیخ عارف ابن عربی علم را مخلوق نفس میدانند و قائلند بخلاقیه نفس و فاعل و مظہر بودن آن در اموری که فائق بر آنهاست ، و به ارتقا و اعتلای وجودی و مظہر بودن آن در اموری که نازل از آنها است ، و استاد و گفت و شنود و دیگر اموری که در طريق تحصیل علم بکار است از معدات میدانند حتی ادراك از راه حواس را هم به علم حضوری می دانند و حق است .

صفحة : 238

ما مباحث علم را مستوفی در رساله علم عنوان کرده ايم و كتاب ما به نام دروس اتحاد عاقل به معقول در مسائل ياد شده مطلوب است . و خواجه طوسی را رساله ای در علم است که در اقسام حصول علم یعنی اتحاء ادراكات و بيان و برهان هر یک بسيار مفيد است .

صفحة : 239

فصل 42

الادراك الحيواني اما في الظاهر و اما في الباطن . و الادراك الظاهر بالحواس الخمس التي هي المشاعر . و الادراك الباطن من الحيوان للوهم و خوله .
ترجمه : ادراك حيواني يا در ظاهر است و يا در باطن . و ادراك ظاهر بوسيله حواس پنجگانه است که مشاعرند . و ادراك باطن حيواني بواسطه و هم و کارکنان آن است .
بيان : اين فصل در بيان ادراك حيواني و اشاره به قوای ظاهر و باطن حيواني است . در بعضی از نسخه ها دارد : ادراك الحيوان اما في الظاهر الخ .

خول محرکة : العبيد والامااء وغيرهم من الحاشية للواحد والجمع والذكر والاثن و يقال للواحد خائل : (قاموس) خول : خدمتکار و خدمتکاران (كنز اللغة) .

مشاعر جمع مشعر است در منتهی الارب گوید : مشعر بالفتح حاسه مشاعر جمع . و میرسید شریف در تعلیقات بر شرح شمسیه منطق احتمال کسر میم را داده است که مشعر اسم آلت باشد .
حواس خمس ظاهری عبارتند از باصره و سامعه و شامه و ذائقه و لامسه . و قوای باطن عبارتند از حس مشترك و خیال و متصرفه و واهمه و حافظه . قوه متصرفه را در انسان باعتباری مفکره و باعتباری متخلله گويند . صفحه : 240

این قوای خمس بعضی مدرک است چون حس مشترک و واهمه . و بعضی حافظ است چون خیال و حافظه . بعضی نه مدرک است و نه حافظ چون متصرفه و مدرک یا مدرک صورت است چون حس مشترک که آنرا بنطاطسیانیز گویند ، و یا مدرک معانی جزئیه است چون واهمه که عندالتحقيق در انسان عقل ساقط است . و حافظ یا حافظ صور است چون خیال ، و یا حافظ معانی جزئیه است چون حافظه .

اما مدرک معانی کلیه قوه عاقله است که فوق قوای حیوانی است ، چنانکه همه این امور در فصوص بعد روشن میشود .

صفحه : 241

فص 43

کل حس من الحواس الظاهره يتتأثر عن المحسوس مثل كييفته . فان كان المحسوس قويًا خلف فيه صورته و إن زال ئالبصر إذا حدق الشمس تمثل فيه شبح الشمس ، فإذا أعرض عن جرم الشمس بقي فيه ذلك الاتر زمانا ، و ربما استولى على غريزة الحدقة ففاسدها . و كذلك السمع إذا أعرض عن الصورت القوى باشره طنين متعب مدة . و كذلك حكم الرائحة و الطعم . و هذا في اللمس ظهره .

ترجمه : هر يك از حواس ظاهر از محسوسش به مثل كييفت آن محسوس متاثر می شود . پس اگر محسوس قوي باشد صورت خود را در حس باقی می گذارد اگر چه محسوس زائل شود . مثلا هرگاه چشم خورشید را نگریست شبح خورشید در چشم متمثل می شود ، و چون بصر از جرم شمس اعراض کند آن شبح زمانی در بصر باقی است ، و چه بسا که بر غریزه حدقه مستولی شود و آن را تباہ کند .

و همچنین است گوش هرگاه از صوت قوى اعراض کند که مدتی طنين متعبی مصاحب گوش است . و همچنین است حکم رائحة و طعم . و این در لمس ظاهرتر است .

بيان : این فص در بیان تاثیر حواس خمس ظاهر از محسوسات خارجی است . ضمیر زال راجع به محسوس است . یعنی اگر چه محسوس از حاس غائب شود ، و یا از محاذاتش خارج گردد . حدق الشی از باب ضرب نگریست بسوی آن . صفحه : 242

و آنکه گفت همچنین است گوش . یعنی حال گوش چون بصر است هرگاه به گوش صوت قوى رسد و سپس گوش از آن اعراض کند .

حدقه سیاهه چشم ، و غریزه کسفینه سرشت ، و طنين آوازه است . در نسخه های مطبوع ایران دارد : باشره طنين بقیت مدة ، و مختار ما مطابق مطبوع حیدر آباد است که در آن نسخه ها متعب به بقیت تحریف شده است .

آن که گفت] : (و همچنین اسرت حکم رائحة و طعم) [یعنی حکم رائحة با شامه ، و طعم با ذائقه هم اینچنین است که شامه از مشموم و ذائقه از مذوق متاثر می شوند ، و اگر محسوس قوى باشد تا مدتی اثر آن یعنی بوی مشموم و طعم مذوق در حاسه باقی است اگر چه محسوس زائل شده باشد و غائب گردد و از محاذات بدر رود .

و آنکه گفت] : (و این در لمس ظاهرتر است) [یعنی این مطلب تاثیر حاس از کييفت محسوس و بقاء کييفت محسوس در حاس در قوه لامسه ظاهرتر است . وجه آنرا فاضل شارح شب غازانی چنین گفت : اذا لا يشترط لبقاء الكيفية الملموسة في القوة اللامسة أن تكون قوية . يعني اين مطلب تاثير و بقاء کييفت در لامسه ظاهرتر است زيرا بقاء کييفت ملموسة در قوه لامسه مشروط بقوت کييفت ملموسة نیست . و میتوان در وجه اظهر بودن اینظور گفت که : قوه لامسه اقدم از جميع حواس و پیشایش همه و طلیعه نفس است . و در غير خود حتی در بواقی حواس ساریست و قبل از هر ادراکی در محسوسات او ادراک می کند و هیچ حیوانی بی حس لامسه نیست و میشود که فاقد دیگر حواس باشد از این روی فرمود که این در لمس ظاهرتر است كما قال الشیخ الرئیس : اول الحواس الذى يصیر به الحیوان حیوانا هو اللمس فاته کم ان للنبات قوه غاذیة یجوز ان یفقد سائر القوى دونها ، كذلك حال صفحه :

اللامسة للحيوان لأن مزاجه من الكيفيات الملموسة و فساده باختلالها و الحس طلیعه للنفس فیجب أن يكون الطلیعه الاولی هو ما يبدل على ما یقع به الفساد و يحفظ به الصلاح ، وأن يكون به قبل الطلاقع التي تدل على امور تتعلق بها منفعة خارجة عن القوام او مضرة خارجة عن الفساد الخ (مبحث نفس شفاج 1 ط 1 ص 299) .

صفحه : 244

فص 44

البصر مرآة یتشبّح فيها خیال المبصر مadam يحاذیه ، فإذا زال و لم يكن قويًا انسليخ . ترجمه : بصر آیینه ای است که در آن خیال مبصر مدامی که مبصر محاذی بصر است منتش می شود ، پس

اگر مبصر زائل شود و قوی نباشد خیالش نیز از بصر منسلخ می‌شود.

بیان : این فصل در تعریف حس بصر و بیان کیفیت ادراک آنست . در نسخه‌ای تشبیح فیها است ولکن صواب همان مختار در متن است چنانکه در سمع فص بعد پیموج است . و خیال به فتح خاء بروزن سحاب به چند معنی آمده است و در اینجا به معنی صورت و شبح شی است . و در نسخه‌ای انسلخ عنها است بزیادتی عنها که ضمیر راجع به بصر است به لحاظ مرأت بودن آن .

تشریح عین

بدان که هر یک از حواس پنجگانه ظاهر بواسطه اعصابی بدماخ یعنی به مغز سر متصل است ، و هر چه را که ادراک کرده اند به مغز سر می‌رسانند . و آنان طلایع و جاسوسان مغزند که در حقیقت از عمال نفس ناطقه ، بلکه از مظاهر آن ، بلکه از شئون و اطوار آنند که :

النفس فی وحدته کل القوى
و فعلها فی فعله قد انطوى

در میان این طلایع قوه باصره و لامسه و به خصوص باصره بیش از صفحه : 245

دیگران احوال نفس را حکایت می‌کنند همچنان که احوال بدن را ، بطوری که پژشک از حالات گوناگون چشم به عوارض و بیماریهای بدن پی می‌برد . مغز سر جسمی رخو خاکستری رنگ است که اولین محل بروز انوار و تأثیرات روح است . و از جهت شکل ، شبیه مخروطی است و تقریباً مانند سنگ پا است لذا چغینی در قانونچه گوید : شبیه به مثلث است . طرف پهن آن که قاعده مخروط است در جلوی سر است که قاعده آن بر استخوان پیشانی است و صلابت استخوان پیشانی که بیش از صلابت استخوانهای دیگر سر است برای حفظ دماغ است .

انسان در وقت تفکر انگشتان را جمع می‌کند و سر انگشتان را بر پیشانی می‌گذارد ، شاید ضم و جمع این آنتها به نام انگشتان و وضع آنها بر پیشانی اشارت به سر و حقیقتی باشد و در آن رمزی نهفته بود . منبت قوه لامسه دنباله دماغ است که آن را نخاع و مغز حرام گویند ، و منبت چهار قوه دیگر اصل دماغ یعنی خود دماغ است .

دماغ را از جهت طول به سه بطن منقسم کرده اند و هر بطنی دارای مقدم و مؤخر است که هر یک جز مؤخر بطن سوم موطن یکی از قواه خمس باطن اند که در بعد عنوان می‌شود .

همه اعصاب حس و حرکت از دماغ منشعب است که حس بواسطه عصب لین ، و حرکت بواسطه عصب صلب است . عصب پی است ، و عرق رگ است ، و رباط رگی را گویند که کوتاه است و مفصلهای را بهم پیوند می‌دهد . از دماغ هفت زوج عصب منشعب است و می‌روید : سبحان الذى خلق الازواج كلها مما تبت الارض و من انفسهم و مما لا يعلمنون (سوره یس آیه 37) . حامل قوه ابصار زوج اول از آن از واج سبعه است . و آن یک جفت عصب قصیر مجوف کبیر مجرم است که مبدأ آن از غور دو بطن مقدم دماغ است یکی از جانب راست و دیگری از

صفحه : 246

جانب چپ . سپس کم کم به یکدیگر نزدیک می‌شوند که آن عصب نابت از جانب یسار تیامن پیدا می‌کند ، و آن عصب نابت از جانب یمنی تیامن می‌یابد ، تا با یکدیگر بر هیأت تقاطع صلیبی تلاقی می‌کنند ، و تجویف هر دو در این محل تلاقی یکی می‌شود . سپس هر یک از آن دو منعطف می‌شود یعنی بر می‌گردد که رسته از راست به حدقه راست می‌رسد ، و رسته از چپ به حدقه چپ . و دهن هر یک از آن دو عصب متسع می‌شود تا بر رطوبتی که زجاجیه گویند شامل گردد . و عبارت دیگر دهن هر یک از آن زوج عصب فراخ و باز می‌گردد و مایع زجاجیه را که یکی از رطوبات سه گانه چشم است فرا می‌گیرد .

آن تجویف ملتقی ، یعنی تجویف محل تلاقی دو عصب مجوف ، محل قوه باصره است . و این محل تلاقی را مجمع النور و ملتقی العصبتین گویند و اوست که مدرک صورت و اشباح اجسام است که در رطوبت منطبع می‌شوند . پس اشباح مبصرات از رطوبت متأدی به تجویف مذکور می‌گردد و از آنجا به حس مشترک . و آن قوه ابصار که نام بردهیم روح مصوب در آن زوج عصب مجوف است .

و چون ملتقی دو عصب یکی است ، شبیح مبصر که در هر دو چشم منطبع می‌شود یکی دیده می‌شود زیرا که مرنی در آن موضع مشترک یکی می‌شود ، یعنی با این که ابصار با دو چشم است مرنی واحد است . و این یکی از فوائد ثلث تقاطع صلیبی است که شیخ رئیس در کلیات قانون آورده است (ص 114 ط 1 وزیری سنگی) . چشم را هفت طبقه است که عبارتند از ملتحمه ، قرنیه ، عنبه ، شبکیه ، عنكبوتیه ، شبکیه ، مشیمیه و صلیبیه . حافظ گوید :

اشک حرم نشین نهانخانه مرا
زان سوی هفت پرده به بازار می کشی
در دیوان این کمترین آمده است :

صفحه : 247

ز هفتم آسمان غیب بی غیب خدا بینم
گهرهاریخت کامروزم بشد هر دانه خرمنها

و از آن سه رطوبت که سه مایع است : یکی رطوبت بیضیه است له بعد از طبقه عنیبه و پیش از عنکبوتیه است ، و آن رطوبت صافی است که در سفیدی چون سفیده تخم مرغ است لذا آن را رطوبت بیضیه گویند . و یکی رطوبت جلیده است و آن رطوبت صافی نیز است شبیه تگرگ در سفیدی و نیری ، و بحسب شکل عدس محدب الطرفین است .

بعد از آن رطوبت زجاجیه است که رطوبت سومی است . و زجاج آبگینه است و این رطوبت زجاجیه چون زجاج مذاب یعنی شیشه گداخته آب شده است . و بعضی آن را ماده سریشمی شفاف و صاف کرده اند .

ملتحمه طبقه نخستین است و جزو قشری چشم را مشکل می کند که هوا به او برخورد می نماید . طبقه دوم قرینه است که بعد از ملتحمه است و آن غشاء شفافی است بی رنگ ، که از چهار پرده بسیار نازک مؤلف است که آنها را قشور القرینه گویند ، و از طبقه عنیبه که در تحت اوست متلون میشود . طبقه سوم عنیبه است که بعد از قرینه است . و اندکی در طرف انسی مرکز آن سوراخی موسوم به حدقه است . طبقه عنیبه چون اقسام الوان عنب در بعضی سوداء ، و در بعضی زرقاء ، و در بعضی شهلاه است . یعنی سیاه و کبود و میش چشم است . بعد از این طبقه عنیبه ، رطوبت بیضیه است . طبقه چهارم عنکبوتیه است که بعد از رطوبت بیضیه است و آن شبیه به نسج عنکبوت است . و بعد از این طبقه رطوبت جلیده است ، و بعد از رطوبت جلیده رطوبت زجاجیه است .

طبقه پنجم شبکیه است که شبیه شبکه است و از هشت طبقه پرده ممتاز حاصل شده است . و او تأثیرات ضیانیه راأخذ کرده آنها را صفحه : 248

بعصب بصری منتقل نموده او ، بدماخ میرساند .

طبقه ششم مشیمیه است که شبیه مشیمیه یعنی چه دان است . و مشیمیه بعد از شبکیه است . دو سطح مشیمیه از ماده ملون سیاهی که در سطح داخلی بیش از سطح خارجی و در اقدام بیش از خلف است پوشیده شده است . مشیمیه از خلف برای عبور عصب بصری متنق卜 است . و بعضی برای مشیمیه سه طبقه قائل شده اند .

طبقه هفتم صلبیه است که بعد از مشیمیه است و ملاقی استخوان چشم است ، لذا کفته اند که صلبیه طبقه ایست که قسمت غیر شفاف جزو قشری چشم را مشکل می کند ، از خلف برای عبور عصب بصری سوراخ شده است و از قدام دارای ثقبه ای است که قرینه شفاف در آن قرار گرفته است . رنگ آن سفید کدر در بعضی اشخاص ، و در اطفال کبود است .

در تشریح جهاز بصر سخن بسیار است و به همین قدر اشاره اجمالی اكتفاء می کنیم تا خواننده را بصیرتی بود ، و به شمه ای از عجائب صنع باری پی برد و بداند که به قول شیخ اجل سعدی :

دیده را فانده آنست که دلبر بیند

ور نه بیند چه بود فانده بینایی را

و به قول دیگرش :

هر کسی را نتوان گفت که صاحب نظر است

عشقبازی دگر و نفس پرستی دگر است

نه هر آن چشم که بینی که سیاهت هست و سفید

یا سیاهی و سفیدی بشناسد بصر است

و بدانکه بصر بالذات به ضوء و لون تعلق می گیرد ، و بواسطه آن دو بساير مبصرات از قبيل شکل و مقدار و حرکت و غيرها . و روئيت

صفحه : 249

در ما را جمع به تأثر حدقه است . و آنچه که با قوه باصره ادراك می شود مشروط بشروط ذليل است :
الف مرئی مقابل رائی ، و یا در حکم مقابل باشد . مانند روئیت انسان روی خود را در آینه ، یا پشت خود را به تقابل دو آینه ، و امثال و نظایر آینها .
ب عدم بعد مفترط .

ج عدم قرب مفترط . بقول شبستری در گلشن راز :
چو مبصر با بصر نزدیک گردد
زادراکش بصر تاریک گردد
د عدم صغیر مفترط .

ه عدم حاجب بین رائی و مرئی .

و مرئی مضبوی باشد یا از خود یا از دیگری .

ز مرئی کثیف باشد یعنی مانع شعاع بصر از نفوذ در مرئی باشد ، و گرنه مرئی نگردد . پس با حصول شرائط یاد شده حصول رویت واجب می گردد . و نیز بدانکه در ابصار به نظر بدی از نفوذ در مرئی باید این شرائط را برخی از این شعاع را برخی از ایشان بر هیئت مخروطی میدانند که رأس آن نزد مرکز بصر است و قاعده آن بر سطح مبصر . و باز خود این مخروط را بعضی از ایشان مصمت میداند ، و بعضی دیگر مرکب از خطوط شعاعیه مستقیم که اطراف آن خطوط در نزد مرکز چشم جمعند سپس امتداد می یابند و بر روی مبصر متفرق میشوند ، پس آنچه از مبصر را که اطراف این خطوط متفرقه بر وی منطبق شد بصر ادراک می کند . و برخی از ایشان آن شعاع خارج را بر شکل مخروط نمیداند بلکه قائل است که خط شعاعی از چشم خارج میشود و چون به مرئی منتهی شد بر سطح آن در غایه سرعت حرکت می کند و آنرا فرا میگیرد

صفحه : 250

و باین حرکتش خیال میشود که هیئت آن مخروطی است چنانکه قطره باران در حال نزولش بخط مستقیم خیال میگردد ، و نقطه ای که بسرعت دور میزنند خط مستدير مشاهده می گردد .
و بهترین کتابی که در ابصار بنابر قول ریاضیین تألیف شده است کتاب مناظر و مرایای ابن هیثم بصری مصری متوفی سنه 430 ه است که کمال الدین حسن بن علی فارسی متوفی 718 ه آنرا تتفییح کرده است که بتتفییح المناظر اشتهر دارد و در حیدر آباد دکن هند بطبع رسیده است .

و قول دیگر در ابصار قول طبیعین است که قابل بانطباع اند و این قول مختار ارسسطو و اتباع وی و شیخ رئیس است چنانکه از مبحث نفس طبیعیات شفا معلوم است ، و فارابی نیز بر همین عقیدت است و گفتارش در این فص نیز بر همین مبنی است ، و دانشمندان طبیعی کنونی بر همین عقیدتند . و سخنی که مطلبی مهم است بعنوان تبصره در پیش است .

و قول دیگر مذهب طائفه ای از حکماء است که گویند : مشفی که بین بصر و مرئی است بکیفیت شعاع بصر متفکف میشود و بدین جهت آلت ابصار میگردد .
و قول دیگر مذهب شیخ اشراقی شهاب الدین سهروردی است که گوید : ابصار نه بانطباع است و نه بخروج شعاع بلکه چون مقابله ، مستنیر با باصره و قوع یافت نفس علم اشراقی حضوری بمبصر پیدا میکند .
و قول دیگر که بقول حاجی صاحب منظومه صدر آراء است ، رأی صاحب اسفار است که ابصار نه به انطباع است و نه به خروج شعاع ، و نه بدان نحو که شیخ اشراق گفته است بلکه بالاتر و دقیق تر از آنها است ، به این بیان : ابصار به انشاء صورت مماثل با مبصر از عالم ملکوت نفسانی است که آن صورت مبصر مجرد از ماده خارجیه به انشاء نفس است یعنی

صفحه : 251

نفس اقتدار بر انشاء صور به اذن الله دارد که منشی آن صورت است و صورت منشأ او که در نزد نفس حاضر و قائم بنفس بخواهی قیام فعل بفاعله است نه بخواهی قیام مقبول بقابلش .
خلاصه این که ابصار به خلاقیت نفس است که نفس صورت مماثل و مشابه مبصر را در صقع عالم خود ایجاد می کند و این صورت مبصر معلوم نفس باذن الله تعالی است و قائم بنفس است چون قیام معلوم به علتش و ظل به ذی ظل . بلکه علم که عبارت اخراج ادراک است مطلقا ، چه ادراک بصری و چه غیر آن ، خود از شئون و اطوار وجودی نفس است نه این که نفس محل قابل برای پذیرفتن صورت مبصر یاشد مثلا مانند پذیرفتن موم نقش خاتم را . پس نظر شریف صاحب اسفار در ابصار این است که محسوس هر قوه حاسه همان صورت ادراکیه مفارق از ماده است که قائم به گوهر نفس است زیرا که در طول نفس و معلوم و منشأ او است ، قیامی مانند قیام اعیان موجودات خارجیه به واجب تعالی ، من عرف رفسه فقد عرف ربه ، نه این که محسوس آن صورت مادی جسمانی باشد زیرا که آن صورت خارج ، محسوس بالقوه نفس است و آنی که محسوس بالفعل نفس است ، صورت وجودی ادراک شده است که در مرتبه و درجه وجود حاس که از شئون نفس است قرار گرفته است زیرا که حاس با محسوس به حکم تضایف و تکافی باید در یک رتبه و درجه وجودی باشند که در این مقام اتحاد حاس به محسوس ثابت می گردد بلکه مطلقا مدرک با مدرک متحد است ، اعني حاس با محسوس

و متوجه با متوجه ، و متخيل با متخيل ، و عاقل با معقول متعدد است . و با این که صور علمیه محسوسه از منشئات نفس است ، در ابصار شروط رؤیت ادراک باید به وقوع رسید زیرا که آن شروط معدات نفس اند که به تهیه شدن آنها نفس صورتی مماثل مبصر ایجاد می کند ، و مسائل و براهین ریاضی همه صحیح اند ولی منشی در آن احوال نفس است .

صفحه : 252

و در مباحث سالفه دانستی که علم نفس به این گونه امور که مادون او است و بر آنها قاهر است به خلاقیت اوست که نفس ذاتا و صفة و فعل مشابه باری خود جل و علی است و اقتدار بر ایجاد صور اشیاء مجرد و مادیه دارد زیرا که نفس از سخن ملکوت و عالم قدرت و سطوت است و ملکوتیان را اقتدار بر ابداع صور عقلیه قائمه بذواتشان ، و بر تکوین صور کوئیه قائمه بمداد است .

علم نفس به محسوسات چه ظاهري و چه باطنی به خلاقیت و انشاء او به اذن الله تعالى است که نفس مظہر بر هیأت اسم فاعلی آنها است ، لذا صور علمیه جزئیه از محسوسات و متخلیلات قائم به نفس اند بنحو قیام فعل بفاعل . و این صور علمیه جزئیه وجودات مثالیه انسانیه اند که نفس آنها را در عالم مثل اصغر صعق ذات خود که خیال متصل است انشاء کرده است ، نه در عالم خیال اعظم منفصل ، هر چند که خیال متصل شائی از شنون منفصل است . اما علم نفس به صور کلیه به نحو دیگر است که خوض در آن را مجالی دیگر باید . اجمالش این که نفس در بدو سلوک علمیش چون ضعیف است نسبت به کلیات عقلیه مرسله مظہر بر هیأت اسم مکانی است و در این صورت نحوه ادراکش مرکلیات مرسله را چنان است که گویی کسی چیزی را از دور در هوای مغبر یعنی گرد آلد ببیند . ناچار این ادراک را به حسب صفا و کدورت و شدت قوت و ضعف نفس مراتب است . و چون در سلوک علمی قوت گیرد به پایه ای می رسد که عقول مفارقه از شنون وجودی او می گردد و آنها را در موطن ذاتشان ادراک می کند ، نه از دور چون صورت یاد شده . تفصیل این مباحث را باید در مواضع عدیده ای از اسفار به خصوص در مبحث وجود ذهنی ، و مرحله دهم آن در اتحاد عاقل به معقول دریافت کرد . و کتاب دروس اتحاد عاقل به معقول نگارنده را نیز در تقریر و تحریر و تنقیح این مسائل که از اصول و امهات معارف انسانی اند شائی است .

حکیم سبزواری در حکمت منظمه ، آراء یاد شده در علم نفس به صفحه : 253
محسوسات مبصر را بنظم در آورده گوید :

قفیل الابصار بالانطباع
و قیل بالخارج من شعاع
مضطرب الآخر أو مخروطی
مصمت او ألف من خطوط
لدى الجليديه رأسه ثبت
قاعدة منه على المرئي حوت
تکیف المشف باستحاله
بكيف ضوء العين بعض قاله
وبانتساب النفس والاشراق
منها لخارج لدى الاشرافي
و صدر الاراء هو رأى الصدر
 فهو يجعل النفس رأيا يدرى
للعضو اعداد افاضة الصور
قامت قیاما عنہ كالذی استتر

تبصره : ابن هیثم در مناظر و مرايا ، چون دیگر دانشمندان ریاضی قائل به خروج شعاع است . ولیکن در چندین جای آن کتاب تصویر کرده است که ابصار بخروج شعاع وضوء از مرئی بسوی رانی است . و در فصل ششم مقاله اولی نص بدین مطلب دارد . و ظاهر این است که پیشینیان به همین قول ابن هیثم قائل بودند ، و چون بطور اطلاق کفتند که ابصار به خروج شعاع است ، پسینیان خروج شعاع را از بصر پنداشتند . و بدان که در حقیقت قائلان به انطباع و خروج شعاع را یک مذهب است و مال کفتار هر دو یکی است ، و اختلاف آراء در ابصار بدان تفصیل که گفته آمد نادرست است . رقم در این مطلب مهم که رفع اختلاف آراء در ابصار است نکته ای بسیار مفید در کتاب هزار و یک نکته دارد که نظر صائب و ثابت خود را به نقل ماذد و مصادر علمی بر منصه ظهور رسانده است به نکته 809 آن رجوع شود . تبصره : این همه مباحث سنگین و سهمگین ابصار

و دیگر حواس ظاهر که قسمتی معظم از کتب عقلی و ریاضی را حائزند، همگی اختصاص به این نشأت شهادت مطلقه دارند که حتی در عالم متمام هیچیک از آن اسباب و شرائط در انواع احساس دخیل نیستند تا چه رسد به عوالم بالاتر، فاقرأ وارقه و تبصر. پس بدان که انسان را در هر عالم شانی خاص است و احوال و ادراکات او همه در طول یکدیگرند و تفاوت به کمال و نقص است. صفحه: 254

فصل 45

السمع جونة (جوبه نسخه) يتموج فيها الهواء المنقلب عن متصاکین على شكله فيسمع .
ترجمه : گوش سبد کوچکی است که هوای منقلب از متصاکین بدان شکل و هینتی که از اصطکاکشان پدید آمده است در آن متموج میشود پس گوش میشنود .

تشريح سمع

بيان : جونه بضم جيم و فتح نون سله خرد عطار (منتهي الارب) . و سله به معنى سبد است . و در نسخه اى ، جوبه بفتح جيم و فتح باي ابجد است که به معنى گودال است . و در شرح اسباب نيز چون همين نسخه است يعني جوبه با جيم و باي ابجد است که گويد : قوه السمع موضعها العصب المفروش على الصماخ فان ثقب الانذن بعد اعوجاجه يؤدى الى جوبه فيها هواء راکد و سطحها الانسى مفروش بلیف العصب الذى فيه قوه السمع

گوش از گوشت خالص ، و کر کرانک که به عربی غضروف گویند ، و عصب حساس ترکیب شده است که صورت را قبول می کند و آن را جمع می کند و در صماخ که سوراخ گوش است وارد می کند .
هیأت و شکل گوش را به خیمه گوش که به همین جزو ظاهر است ، و به صندوق طبل که گوش متوسط است و آن جوفی است واسطه
صفحه: 255

بابین مجرای سمع و گوش باطن که جزو سوم آنست و آن را مضله می نامند ، تعبیر کرده اند .
در جواهر التشريح در جهاز سمع گوید : مرکب است از : اولاً جهاز جامع و ناقل اصوات که عبارت از گوش ظاهر و مرکب از خیمه و مجرای ظاهري است ، ثانياً جهاز معدل اصوات که گوش متوسط و عبارت از صندوق طبل است ، ثالثاً جهازی که مخصوص به درک صوت و آن گوش باطن یا مضله است . قوه سمع ،
موقع آن عصب مفروش بر صماخ است زیرا سوراخ گوش بعد از اعوجاجش به جوبه اى که در آن هوای راکد است . و سطح انسی آن مفروش است به لیف عصبی که در آن قوه سمع است . لذا بعضی تعبیر کرده اند که قوه سمع در عصب مفروش در مقعر صماخ است . عصبی که احساسات صوتیه را بدماغ متصل می کند عصب سمعی گویند .

ابن سینا در کلیات قانون فرماید : زوج پنجم (از ازواج سبعه مذکوره) هر فرد آن به دو نصف منشق میشود که به هیئت مضاعف اند . بلکه در نزد اکثر هر فرد آن زوج است و منبت آن از دو جانب دماغ است . و قسم اول از هر زوج آن تا به غشاء مستبطن صماخ میرسد ، و در آن جا منشعب میشود و همه صماخ را فرا می گیرد . و منبت این قسم در حقیقت جزء مؤخر از دو جانب دماغ است . و حس سمع بوسیله این قسم از عصب است . قوه سمع ادراک آن متوقف است بر این که هوایی که بسبب تمواج یعنی جنبشی که از قرع یا اقلع حاصل شده است فشار یافته و متکیف به کیفیت صورت شده است ، به قوه سمع رسد .

مؤلف روضة القلوب (که رساله سبزدهمین از چهارده رساله مطبوع است) گوید : سمع قوتی است مرتب کرده بر عصبه اى در درون گوش گسترانیده است . و اوست که دریابنده آوازها است بتوسط هوا . و چون آوازی بر آید و هوا منفعل شود از آن آواز ، یا مثلاً چیزی

صفحه: 256

بر چیزی افتاد هوا در جنبش آید و اجزای هوا بر یکدیگر افتاد ، و همچنین منفعل میشود تا بدان هوا رسد که در درون گوش ایستاده است آن هوا نیز منفعل شود و آن آواز بخود قبول کند و او نیز در جنبش آید و بر آن پوست افتاد که در عصبه درون گوش گسترانیده است همچون طبل از آنجا آوازی بر آید قوت سمع دریابد .
ملاءعی قوشچی در شرح تجرید آورده است که : بر این مطلب یعنی بی احساس صوت به سبب وصول هوای حامل صوت به صماخ به وجوهی استدلال کرده اند : الف اگر کسی دهانش را بر یک طرف نی دراز بگذارد و طرف دیگرش را بر صماخ دیگری و به آواز بلند تکلم کند ، همان شخص که نی بر صماخ اوست می شنود و بس نه دیگر حاضران .

ب کسی که از دور تبر بر چوبی فرود مأورد ، ضربه را پیش از رسیدن صوت می بینیم .
ج صوت با باد می گردد که هر طرف باد می وزد صوت را از آن سوی می شنویم ، چنانکه در صوت مؤذن بر

مناره به تجربه رسیده است .

صفحه : 257

فصل 46

اللمس قوه فی عضو معتدل یحس بما یحدث فیه من استحاله بسبب تلاقی مؤثر . و کذلک حال الشم و الذوق .
ترجمه : لامسه قوه ای در عضو معتدل است که بدانچه در او از استحاله بسبب تلاقی مؤثر حادث شده است
احساس می کند ، و همچنین است حال شم و ذوق .

بیان : نسخه ای بسبب ملاقی مؤثر است . من بیان ما است . استحاله عضو بدین است که کیفیتی که در
ملموس است بواسطه تلاقی مؤثر ملموس با عضو ، در عضو حادث می شود . و قوه لمس بدین استحاله
احساس می کند . پس به عبارت دیگر : قوه لمس باستحاله عضو که آن حدوث کیفیت ملموس در عضو
 بواسطه تلاقی مؤثر ملموس با عضو است احساس می کند .

قوه لامسه در تمام اندام با اختلاف در شدت و ضعف سریان دارد . و آن طبیعه بدن است ، طبیعه دیده بان است
یعنی قوه لامسه از برای نفس دیده بان است که بواسطه او از گرما و سرمای مفرط احتراز می کند . توضیحا
گوییم : قوه لامسه که آن را به پارسی پرواس گویند ، قوه ای است که در همه بدن منبت است چنانکه هیچ جای
بدن خالی از او نیست ، که حرارت و برودت و رطوبت و یبوست و خفت و تقل و ملاست و خشونت و مانند
آنها را که عضو لامس هنگام مماسه از آنها

صفحه : 258

منفعل می شود ، ادراک می کند .

حس لامس لازمترین حواس و مهمترین خواص حیوانی است که اگر این قوه از حیوان زائل شود زنده نمی ماند
زیرا که مزاج حیوان از کیفیات ملموسه است و فساد حیوان به اختلال آنهاست .

حیوان با فقدان دیگر قوى جز لامسه ، زنده است . و بعد از قوه لامسه ، قوه ذاتقه در زنده بودن حیوان آلزم از
دیگر قوا پنجه‌گانه ظاهر است زیرا که ذوق حیوان را راهنمایی می کند بر مطعوماتی که حیات او بدانها
وابسته است . ولکن باز بقای حیوان بدون آن ممکن است که حواس دیگر بر اکتساب غذای موافق و اجتناب از
مضار ارشاد کند . اما هیچ یک آنها نمی تواند ارشاد کند و معین نماید که هوای محیط بر بدن محرق یا مجمد
است . قوه لامسه از جهت شدت احتیاج بدان با کمک اعصاب در جمیع اعضاء ساریست . مگر آن اعضا
که عدم حس برای آنها اولی است : چون طحال و کبد و کلیه ، تا از ملاقات حاد و لذاع اذیت نبینند ، زیرا که
کبد مولد صفراء و سوداء است که حاداند ، و طحال و کلیه ، مصب آنچه که در آن لذع است یعنی مصب آنچه
که لذاع است می باشد .

و چون شش که دائما در حرکت است ، و اگر فاقد لامسه نباشد به اصطکاک اجزای آن با یکدیگر متالم می شود .
و چون استخوانها به خصوص استخوانهای پا و به ویژه استخوانهای ران که اسas بدن و ستون حرکاتند . پس
اگر احساس می کنند ، فشار و مزاحمت و برخورد هایی که بدانها روی می‌آورند ، متالم می شوند .

غرض این نیست که اعضای یاد شده بکلی فاقد حس لمس اند زیرا که قوه لامسه در آنها بنحو ضعیف بفرار خور
کار هر یک سریان دارد . صنع الله الذي اتقن كل شی .

در وحدت و تعدد قوه لامسه اختلاف است : جمهور بر آنند که یک قوه است و جمیع ملموسات بدان ادراک می
گردند . چنان که جمیع

صفحه : 259

مبصرات به یک قوه باصره ، و جمیع مسموعات به یک قوه سامعه ، و جمیع مذوقات به یک قوه ذاتقه ، و
جمیع مشمومات به یک قوه شامه . ولی بسیاری از محققین که شیخ رئیس هم با ایشان است ، بر آنند که قوه
لامسه متعدد است . به این دلیل که از یک قوه بیش از یک کار نماید ، و حال این که ما ملموساتی را که اجناس
مختلفه و متضاده اند می یابیم . پس باید قوا مدرکه آنها مختلف باشند که حکم پتضاد در آنها کنند . لذا برای
هر دو ضدی یک قوه اثبات کرده اند : یکی حاکم بین حرارت و برودت ، و یکی حاکم بین رطوبت و یبوست ، و
یکی حاکم بین خشونت و ملاست ، و یکی حاکم بین لین و صلابت .

و بعضی از آنان قوه دیگری حاکم بین نقل و خفت اثبات کرده است . و نیز گفته اند که ممکن است همه این
قوی را یک آلت مشترک باشد که همه بواسطه آن یک آلت ادراک کنند ، و ممکن است که آلات آنها بعد آنها
منفرد باشد منتهی برای ما محسوس و معلوم نیست . و دیگر اینکه شیخ رئیس گوید که : ادراک لمس
مخصوص بکیفیات ملموسه مشهوره نیست بلکه تفرق اتصال نیز از مدرکات لمس است . آنکه فارابی فرمود :
لمس قوه ای است در عضو معتدل توضیح اینکه چون عضو آلت طبیعی است که بدان احساس وقوع می یابد

لذا آلت واسطه است و واسطه بالذات باید از کیفیاتی که بان میرسد خالی بگشود و عادم آنها باشد ، تا از آنها منفعل گردد زیرا که انفعال نمیباشد مگر از جدیدی چه انفعال تحقق نمیباشد مگر بزوال چیزی و حصول چیزی دیگر ، و چون آلت لمس مرکب از عناصر است و آنرا حظی از کیفیات ملموسه است ناچار آن کیفیات بر صرافت و محوضتشان باقی نیستند بلکه سورت وحدت آنها بتفاعل عناصر شکته شده است پس آلت عضو بسبب مزاجی که در او حاصل میشود از دو طرف قوت مفرط و ضعف مفرط خارج میگردد تا بتواند آنچه را که خارج از قدر اوست در کیفیات ادراک کند و این حالت وسط بین

صفحه : 260

اطراف حد اعتدال او است که به بود آن احساس مینماید مثلا اگر بر بدن تپ شدید عارض شود در آنحال حرارت آبی را که تا چند درجه رسیده است و به حد حرارت تپ نرسیده بلکه تا از آن تجاوز نکرده است ادراک نمیکند .

قوله : و كذلك حال الشم والذوق ، در بیان آن گوئیم :

شم قوه ای است که در دو عصب بر آمده از مقدم دماغ که شبیه به حلمتی الثدی یعنی مانند دو سر پستان است مرتب شده است که شان آن ادراک و احساس رائحة است بسبب تلافی مؤثر که آن بواسطه وصول هوای متکیف به رائحة ، بقوه شامه است . و وصول هوا بان از راه بینی است که مجرای اعلای بینی به دو قسم میشود : یک قسم مجرایی بزرگ و وسیع است که به طور مورب از اعلا منحدر میشود تا به آخر فضای فم میرسد ، و در این مجری هوا نفوذ می کند و به حنجره و قصبة الرئه می رسد ، و قسم دیگر مجرایی است باریک که هوا در آن صعود می کند تا به آن دو برآمدگی که قوه شم در آنها نهاده شد می رسد و روانح بین وسیله استشمام می گرددن .

ذائقه قوتی در عصبی است که بر جرم زیان گسترانیده است ، تعییه شده است ، که شان ادراک طعم یعنی یافتن مزه ها از شیرینی و ترشی و شوری و تلخی و غیرها است . و این ادراک بواسطه رطوبت لعابی که از لحم غددی که در بین زیان است و آنرا مولد اللعاب گویند منبعث میشود که این رطوبت لعابیه متکیف بکیفیات طعم میشود و بواسطه آن قوه ذائقه می چشد . چنانکه هوا در شامه واسطه بود این رطوبت لعابیه در ذائقه واسطه است .

و قولی در مشمول و مذوق این است له بتکیف و انفعال هوا و لعاب نیست بلکه بواسطه هوا و لعاب اجزای خرد دو رائحة و ذوطعم بشامه و ذائقه میرسند و آنها را احساس نمیکند .
شیخ در کلیات قانون فرماید که زوج ثالث (از ازواج سبعه مذکوره) منشأ آن حد مشترک بین دماغ و مؤخر آن از نزد قاعده

صفحه : 261

دماغ است ، و این زوج با زوج چهارم در ابتدا میامیزد و سپس از آن جدا می گردد و به چهار شعبه متشعب می شود تا این که گوید : و شعبه چهارم از زوج ثالث در ثقبه ای که در فک اعلی است نفوذ میکند تا بزبان رها میگردد و در طبقه ظاهر زیان متفرق میشود یعنی شاخه ها میدواند و افاده حس خاص بان که ذوق است میدهد . این اعصاب قوای خمس ظاهر در لین و صلابت و غلاظت و رفت ، سخت متفاوتند که در کتب تشريح چون کلیات قانون و جواهر التشريح و غیر هما بتفصیل آورده اند که ورود در آن مباحثت با این مختصر مناسب نیست . تبصره : در میان پنج قوه ظاهری ، فقط سمع و بصر بر باری تعالی اطلاق شده است . در قرآن مجید و کتب ادعیه و روایات اهل بیت عصمت علیهم السلام سمیع و بصیر پسیار آمده است . و در تمام روایاتی که از خاصه و عامه به طرق مختلفه و صور متعدده در احصای نود و نه اسم الهی ماثور است که] (ان لله تسعة و تسعین اسمًا من دعابها استجب لـه و من أحصاها دخل الجنـة) [این دو اسم شریف آمده است . و با این که در احصای بعضی از اسمای الهی اختلاف دارند در این دو اسم متفق اند ولکن در هیچ آیت و روایتی و در هیچ ادعیه ماثوری ، اطلاق ذاتی و لامس و شام بر باری تعالی نشده است . رقم را رساله ای در توقیفیت اسمای الهی است که در مسائل مربوط به آن به نحو مستوفی بحث شده است ، اگر خواهی بدان مراجعه کن . صفحه :

262

صفحه 47

ان وراء المشاعر الظاهرة شرکا و حبات لاصطياد ما يقتضيه (يقتضيه خ ل) الحس من الصور (الصورة خ ل) : و من ذلك قوة تسمى مصورة ، وقدرت في مقدم الدماغ ، و هي التي تستثبت صور المحسوسات بعد زوالها عن مسامته الحواس أو ملاقاتها (و ملاقاتها) فترول عن الحس و تبقى فيها . و قوة تسمى و هما و هي التي تدرك من المحسوس ما لا يحس ، مثل القوة التي في الشاة اذا تشبع صورة الذنب في حاسة الشاة فتشبّح

عداوه و ردانه فيها ، اذ كانت الحاسة لا تدرك ذلك .

و قوة تسمى حافظة و هي خزانة ما يدركه الوهم كما أن المصورة خزانة ما يدركه الحس .
و قوة تسمى مفكرة و هي التي تسقط على الوداع في خزانة المصورة و الحافظة فتخطها بعضها البعض و تفصل بعضها عن البعض . و إنما تسمى مفكرة اذا استعملها روح الانسان و العقل ، فان استعملها الوهم سميت متخلية .
ترجمه : و راي مشاعر ظاهر كمندھا و دامهایی است که صوری را حس شکار کرده است آنها آنصور را از دست حس شکار می کنند :

يکی از آنها قوه ای بنام مصوروه است که در مقدم دماغ ترتیب داده شده است و آن قوه ای است که صور محسوسات را بعد از زوالشان از مسامت حواس یا از ملاقات حواس ثبت و حفظ میکند که آن صور

صفحه : 263

از حس زائل می شوند و در این قوه باقی اند .

و دیگر از قوى قوه ای بنام و هم که از محسوس ادرارک می کند آنچه را که به حس احساس نمیشود مثل قوه ای که در گوسفند است که چون صورت گرگ در حاسه وی پیدا شد دشمنی و بدی گرگ در وی پدید میاید که حاسه آنرا ادرارک نمیکرد .

و دیگر از آن قوى قوه ای به نام حافظه است که خزانه و هم است چنانکه مصوروه خزانه حس .
است که بعضی از آنها را با بعضی سامیزد ، و بعضی را از بعضی جدا می کند . و آنگاه که روح و عقل انسان آنرا بکار میدارد مفكرة اش خوانند ، و چون و هم آنرا بکار داشت متخلیه اش نامند . بیان : این فصل در تعریف قوای خمس باطن ، و نحوه ادرارک آنهاست . مشاعر ظاهر و قوای باطن همگی فروع یک حقیقت و شاخه های یک شجره طبیه بنام روح انسانی است که اصلها ثابت و فرعها فی السماء تؤتی اكلها کل حين باذن ربها ، و همه آنها آلات شکار روح اند که بوسیله این کمندھا و دامها طیور علوم و معارف را که اولی اجنحة مثنی و ثلات و ربع هستند اصطیاد میکند و بدین صیدهای نیر و پرورش می یابد و جوهر ذاتش را تحکیل می کند چه حقیقت و عصاره مدرک یعنی لب و خلاصه آن غذای جان میشود تا کم کم از حضیض عقل هیولانی به اوج عزت عقل بالفعل میرسد ، قوله عزمن قائل : و الله أخرجكم من بطون امهاتكم لاتعلمون شيئا و جعل لكم السمع والابصار والافندة لعلكم تشكرون (سوره نحل آیه 79) . این فصل و چند فصل بعد از آن درباره قوای باطنیه است و بقول عارف رومی در اول دفتر دوم مثنوی

پنج حسی هست جز این پنج حس
آن چو زر سرخ و این حسها چومس

صفحه : 264

و در حقیقت یکقدم از ظاهر به باطن سفر کرده ایم و میخواهیم قوای باطنیه خود را بشناسیم یعنی بعوامل نفس ناطقه انسانی و سرمایه ترقی و تکامل او آشنا شویم .

در کتب معقوله بعد از بیان مشاعر ظاهر به تعریف قوای باطن و کیفیت ادرارک آنها سخن میگویند ، و باطن را چون ظاهر پنج قسم گفته اند که بعضی از آنها را مدرک دانستند و بعضی را خزانه و حافظه مدرک ، و جای هر یک را موضع خاصی از دماغ گفته اند چنانکه مشاعر ظاهر باستثنای لامسه هر یک در ظاهر بدن جایی خاص دارد و لامسه در همه بدن ساری است . شیخ در فصل خامس تعلیم سادس کلیات قانون (ص 148) فرماید قوه مدرک در باطن یعنی قوه حیوانی چون جنس برای قوای خمس است : یکی از آنها حس مشترک است که همه محسوسات باو متأدی میشوند و در وی جمع میگردد و وی از صور آنها منفعل میگردد .

و دیگر قوه خیال است که حافظ آن صور گرد آمده در حس مشترک ، و نگهدار آنها بعد از پنهان شدن آنها از حس میباشد . اطباء این دو قوه را یکی دانند و در نزد محصلین از فلاسفه دو قوه است چه قوه قابله از این دو غیر حافظه است (یعنی چون حس مشترک قابل است و خیال حافظ ، و قوه قابله غیر از حافظه است پس حس مشترک غیر از خیال است) . و مسکن این دو قوه و مبدأ فعلشان بطن مقدم دماغ است .

دیگر قوه ای است که اطباء آنرا مفکره می نامند و محققات (یعنی حکماء) گاهی آنرا متخلیه و گاهی مفکره می نامند که اگر قوه و همیه حیوانیه بتنهایی آنرا بکار و داشت آن قوه را متخلیه گویند ، و اگر قوه نطقیه بان روی آورد و آنرا در منافع خود مصروف داشت مفکره نامند . و فرق بین این قوه (یعنی این قوه متصرفه که باعتباری متخلیه و باعتباری مفکره است) با قوه اولی (یعنی قوه حس مشترک و خیال) این است که قوه اولی قابل یا حافظ صور محسوسه ای است که بان متأدی میشوند . و أما این قوه بر مستودعات در خیال تصرف ترکیب و

تفصیل میکند که هم استحضار میکند صوری را بر آن نحو که از حس تأدی شدند ، و هم استحضار میکند صوری را که مخالف آن صور از راه حس آمده اند چون صورت انسان طائر ، و کوه زمردین . و اما خیال در او حاضر نمیشود مگر مقبول از حس . و مسکن این قوه بطن اوسط دماغ است . و این قوه آلت قوه ای است که آن در حقیقت قوه مدرکه در باطن حیوان است و آن و هم است (یعنی این قوه متصرفه کأن آلت قوه و هم است و بواسطه و هم آلت عقل) . و و هم قوه ای است که در حیوان حکم میکند مثلاً باینکه گرگ دشمن است ، و ولد حبیب است ، و متعهد به علف صدیق است که از آن رم نمیکند . و این حکم بر سبیل غیر نطقی است (یعنی ادراک کلی نیست بلکه عدوات را از این محسوس جزئی که گرگ است میفهمد) . و عدوات و محبت محسوس نیستند زیرا بحس حیوانی ادراک نمیشوند پس قوه ای دیگر بانها حکم میکند و آنها را ادراک می کند که اگر چه ادراک نطقی نیست جز اینکه نحوه ادراکی غیر نطقی است .

و انسان نیز این قوه را (یعنی و هم را) در بسیاری از احکامش بکار میبرد و از این جهت انسان جاری مجرای حیوان غیر ناطق است . فرق این قوه با خیال این است که قوه خیال محسوسات را استثنای میکند و این قوه بواسطه محسوسات حکم میکند بمعانی ای که محسوس نیستند . و فرق این قوه با قوه ای که مفکره و متخیله نامیده میشد (یعنی متصوره) این است که افعال آن ترکیب و تفصیل بود و حکمی تابع فعلشان نبود ولی افعال این قوه (و هم) را حکمی تابع است . و افعال آن ترکیب در محسوسات بود ، و فعل این حکمی در محسوس در معنایی که خارج از محسوس است .

و بعضی از مردم این قوه را (و هم را) قوه تخیل کویند ، بگویند زیرا نزاعی در اسماء نیست بلکه واجب است معانی فهمیده شود و فرق صفحه : 266

بین آنها معلوم گردد .

و دیگر قوه ایست که حافظه و متنکره نامیده میشود ، و وی خزانه ، آن معانی است که و هم در محسوسات گرفته است غیر از صور محسوسه محسوسات چنانکه خیال خزانه صور محسوسه است که از حس میامد . و موضع این قوه بطن مؤخر از بطون دماغ است . و در این مقام نظری فلسفی است نه طبی که آیا قوه حافظه و متنکره که مسترجع مخزونات و هم است که از حافظه غائب شدند آیا یک قوه است یا دو قوه . و قوه دیگر از قوای مدرکه نفس قوه انسانیه ناطقه است . پایان ترجمه کلام شیخ از کلیات قانون .

از آنچه نقل کردیم دانسته شد که ترتیب حواس خمس باطن بدین نحو است : اول حس مشترک ، دوم خیال ، سوم متصرفه ، چهارم واهمه ، پنجم حافظه . حس مشترک را به یونانی بنطاسیا گویند یعنی لوح نفس یا لوح نقش که مظهر اسم شریف یا من لا یاشغله شأن عن شأن است .

خواجه در شرح اشارات راجع به حس مشترک و خیال فرماید : ان الحس المشترك كراس عين تتشعب منه خمسة انها و كان الروح المصبوب في البطن المقدم هو آلة للحس المشترك و الخيال ، الا أن ما في مقدم ذلك البطن بالحس المشترك اخص ، و ما في مؤخره بالخيال اخص و انما تأدي الادراکات الحسية من الحواس بواسطة الارواح التي في الاعصاب الى التي في مباديهها المتصلة بالروح المصبوب في البطن المقدم .

یعنی حس مشترک چون سرچشمہ ای است که از آن پنج جدول متشعب میشود ، و روحی که (روح بخاری) در بطن مقدم دماغ مصبوب است آلت حس مشترک ، و خیال است ، جز اینکه آنچه از این روح در مقدم بطن مذکور است بحس مشترک اخص است ، و آنچه از این روح که در مؤخر بطن مذکور است بخيال اخص است .

و ادراکات حسیه از ناحیه

حواس بواسطه ازواجه که در اعصاب است (شرح آن در فصل قبل بگذشت) متادی میشوند بمبادی آن اعصاب که متصلند بروح مصبوب در بطن مقدم دماغ .

متاله سبزواری در شرح حکمت منظمه فرماید : الحس المشترك كحوض ينصب اليه الماء من انها خمسة ، او هو كمل و هي جواسیسه (ص 286) .

تشبیه جناب خواب خواجه از آن رو است که قوای خمس ظاهر از او سرچشمہ میگیرند و متشعب میشوند تا هر یک بموضع خاص خود منتهی میگردد . و تشبیه متاله سبزواری از آن رواست که آن قوای جواسیس و رساننده مدرکات و شکارهای خود بحسب مشترک هستند و از عمال و خدمه وی میباشند پس هر دو تشبیه صحیح است هر یک بجهتی ، آن نزوا لا و این صعودا . و نیز حس مشترک را به آئینه دور و تشبیه کرده اند که یک رویش بسوی بیرون است و روی دیگرش بسوی درون ، که هم صور محسوسات خارج این سویی در وی مرتب میشوند ، و هم معانی آنسویی در قوالب صور محسوسه در وی متمثلاً میگردند ، و صور خیالیه و ترکیبات

متخله را در باطن ادراك می کند.

مرحوم خواجه در كتاب شريف تجريد الاعتقاد سه دليل بر وجود حس مشترك آورده است ، و فرمود : و من هذه القوى بنطاسها الحاكمة بين المحسوسات ، و لرؤيه القطرة خطأ و الشعلة دائرة ، و المبرسم ملا تحقق له . الحاكمة بين المحسوسات يك دليل است ، و لرؤيه القطرة خطأ و الشعلة دائرة دليل ديگر ، و المبرسم ملا تحقق له دليل ديگر . مبرسم مجرور است و معطوف بر قطره أى لرؤيه المبرسم . و ملا تحقق له مفعول به رؤيت است . بيان وجه اول اينكه : ما حكم ميکنيم به بعضی از محسوسات بر بعضی ديگر از آنها . مثلاً حكم می کنیم که این سفید شيرین است و

صفحه : 268

سفید از يك نوع محسوسی است که فقط باصره آنرا ادراك می کند ، و شيرینی يك نوع محسوس دیگر که فقط ذاته آنرا ادراك میکند ، و حکم کرده ایم که این سفید شیرین است و حاکم بین دو چیز محتاج بحضور آن دو در نزد خود است ، و حضورشان در نفس صورت نمیگیرد زیرا که در روی مادیات مرتسم نمیشوند ، چنانکه در بحث تجرد نفس نیز گفته اند . و نیز حضورشان در حس ظاهر هم صورت نمیگیرد زیرا که هر یك از حواس ظاهر بیش از يك نوع از محسوسات را ادراك نمیکند پس ناچار باید قوه ای غیر از حواس ظاهر باشد که انواع صور محسوسات ظاهر از ملموسات و مبصرات و مسموعات و مذوقات و مشعومات از طرق حواس در آنجا گرد آيند . و اين طرق یعنی حواس چون جواسیس آن قوه اند که مدرکات خودشان را باو میرسانند و از اين جهت آن قوه را حس مشترك گويند .

و بيان وجه دوم اينكه : انسان چون به دانه باران که بسرعت از آسمان فرود میابد نظر کند آنرا خط مستقيم می بیند ، و شعله جواله یعنی آتشگردان را که بسرعت بگردانند خط مستقيم چون حلقه آتشین می بیند ، و علش این است که چون قطره باران و يا شعله آتش که در مكان اول بود صورت آن در قوه ای مرتسم شد ، و هنوز آتصورت زائل نشده صورت دیگر در مكان دوم در همان قوه مرتسم میشود و همچنین پی هم صورت بعد از صورت مرتسم میشود و آن صورتهاي پی هم بشکل خط مستقيم یا مستدير آتشین مینماید و این خط در باصره نیست زیرا که قطع داریم با زوال مقابله مبصر از بصر ارتسامی از مبصر در بصر نیست (و در فص قبل دانستی که یکی از شرائط ابصار مقابله بین بصر و مبصر است) .

و بيان وجه سوم اينله : مبرسم یعنی مبتلای به بیماری بر سام چون بیماریش شدید شد که حواس ظاهرش بر اثر غلبه بیماری از کارشان بازماندند و معطل شدند ، چیزهایی را می بیند که اصلاً در خارج تحقق ندارند ، و این دیدن بر سبیل مشاهده است نه تخیل زیرا مبرسم اشكال صفحه : 269

سباع و اشخاص و انواع محسوسات را از مبصرات و غيرها همه را در نزد خود حاضر می بیند و این اشكال و صور موجودند نه معدهم و جسمانی اند که دارای طول و عرض اند و در خارج موجود نیستند و گرنه هر سليم الحواس باید آنها را در خارج ادراك کند ، يعني اگر وجودشان در خارج حقیقت داشت دیگران هم باید آنها را ببینند چنانکه مبرسم می بینند . و چون صور موجوده جسمانی اند مدرك نفس بدون آلت حس نمیشوند و چشم نمیتواند آلت ادراك آنها باشد که آن صور در روی مرتسم شده باشند زیرا در جسم منطبع نمیشود مگر آنچه که وجود جسمانی خارجی داشته باشد و مقابل بصر گردد ناچار ابصار به یکی از قوای باطن است که صور اشیاء جسمانی در روی منطبع می گردد و آنها را ادراك می کند و آن جز حس مشترك نتواند بود . مبرسم اسم مفعول برسام است و برسام چون سر سام مؤلف از دو اسم فارسي است . در لغت سام برهان قاطع درباره سر سام گويد : قال الطبرى : هذا الاسم فارسي و تفسيره مرض الرأس فان سرهو الرأس والسام عندهم المرض . و قال الشيخ هو ورم الرأس .

و در لغت برسام گويد : برسام بر وزن سرسام نام علتي است و آن ورمی باشد حار که در سینه مردم بهم می رسد چه بر معنی سینه و سام بمعنی ورم بود .

شيخ در قانون فرماید (اول مقاله رابعه ص 123 ط 1) : انه قد يعرض فى الحجب و الصفاقات و العضل التي في الصدر والاضلاع ونواحيها اورام دموية جداً موجعة تسمى شوصة و برساما و ذات الجنب .

و نیز در همین موضع كتاب گويد : (ص 125) و ذات الجنب قد يعرض معه أعراض السرسام المنكرة مثل اختلاط الذهن والهذيان الخ . برسام بیماری ذات الجنب است که یکی از علائم آن اختلاط ذهن و زوال عقل است و آن ورمی است که حجاب حاجز بنام دیافر اغمای emgarhpaiD () را عارض میشود و آن حجاب را از آن رو حاجز

صفحه : 270

گويند که حاجز یعنی فاصل بين قلب و معده است و چون بحجب دماغ اتصال دارد لذا بیماری آن بدماخ اصابت

میکند که موجب اختلال عقل و اختلال ذهن میشود نه اینکه این بیماری در سر پدید آید .

در شرح اسباب گوید : ذات الجنب الخالص الورم فی الغشاء المستبطن للإضلاع ای اضلاع الصدر او فی الحجاب الحاجز ای الفاصل بین آلات الغذا و آلات التنفس المسمی دیافر اغما عند الجمهور اما فی الجانب الایمن منها و اما فی الجانب الايسر الى أن قال : وقد يحدث الورم فی الحجاب المسمی دیافر اغما و یسمی البرسام و علامته زوال العقل لاتصال هذا الحجاب بحجب الدماغ (ص 144 ط 1) .

قال الشارح : كما نقلنا عنه انه قال ينزل من الحجاب الدماغي طرف فينبسط و يتولد عنه هذا الحجاب و اما عند الجمهور فلمشاركة الحجاب الحاجز العصب المنحدر اليه من الدماغ ، و لارتفاع الاخرة الحرارة منه اليه .
بدانکه ابصار پارتسام صورت در حس مشترک است خواه صورت از خارج آید و بر لوح حس مشترک وارد شود چنانکه اغلب اینطور است ، و خواه از داخل چنانکه در مبرسم مثلا ، و این هر دو حال در نظر مدرک یکسان آید بطوریکه تمیز بین این دو حالت را نمیدهد مثلا مبرسم چون نفسش بمزاولت مرض مشتغل است حواس ظاهرش از کار باز میماند و متخلیه اش استیلا پیدا میکند و صوری را که در خزانه خیال مخزنده باشد صوری را که از آن صور مخزنده ترکیب کرده است در لوح حس مشترک نقش می نهد مانند انتقال آنصور در وی از خارج ، و چون مبرسم شعور بان ندارد و نمیداند که آنصور از داخل در لوح مشترک منتقل شده است فرق بین آن و بین صور از خارج آمده نمیگذارد و کمان میکند که آنصور از خارج است چنانکه در حال صحت . به بیان روشنتر علت و سبب اینکه اینگونه صور باطنی برای مبرسم و غیره مشاهدند این است که حواس ظاهره بمنزلت طرق و

صفحه : 271

و جواسیس حس مشترکند و مشاهده یعنی رسیدن مدرکات آنها بحس مشترک خواه اینکه آنصور از خارج بحس مشترک رسند و خواه از داخل و از داخل هم خواه صور مخزنده در خیال باشد و خواه صور ترکیب شده از آنها که قوه متصرفه آنها را اختراع کرده است و خواه معانی و رقائق مجرده که در عالم خیال بصوری در آمده باشد که اشارتی بدان میکنیم . خلاصه ملاک مشاهده حضور صور است در حس مشترک چه از این سو چه از آنسو . و بدان که همانطور که صور گوناگون در باطن مبرسم برای وی پدید میاید همچنین برای نفوس منزه از کدورات دنیوی که آینه سرشان از خبار دار طبیعت و زنگار آن پاک گردیده است معانی کلیه و مجردات قدسیه ماوراء طبیعت بصورتهای حسنہ برایشان متمثلا میشود ، و ارباب کرامات و اهل سیر و سلوک را مشاهده اینگونه صور بهیه بسیار است که با آنها مکالمه میکنند و از آنها جواب و حل مشکلات خود را می شنوند در بدوان امر بیشتر در عالم رؤیا پیش میاید و چون ایمان قوی گردد خواب تبدیل به بیداری میگردد چنان که مرحوم ابن شعبه حرانی در تحف العقول از رسول الله صلی الله علیه و آله روایت کرده است که قال صلی الله علیه و آله وسلم : لا يحزن احدكم ان ترفع عنه الرؤيا فانه اذا رسعخ في العلم رفعت عنه الرؤيا .

یعنی یکی از شما که خواب از او برداشته شد اندوهگین نگردد زیرا چون دانش استوار و پا بر جا گردید خواب از او برداشته میشود . سرش این است که در اثر رسوخ در علم و معرفت پرده ها از پیش رویش برداشته میشود که تا حال آنچه را در خواب می دید اکنون در بیداری می بیند .

چنانکه خواب موجب تعطیل حواس آدمی و انصراف از این نشام میشود رسوخ در علم و معرفت و دوام در حضور و مراقبت موجب انصراف از ما سوی الله و سبب اقبال کلی بسوی حقیقت الحقائق می گردد . درباب چهل و دوم صباح الشریعة از رسول الله صلی الله علیه

صفحه : 272

و آله روایت شده است که قال النبي صلی الله علیه و آله غضوا ابصار کم ترون العجائب (تروا العجائب ظ) . و فی هذا الكلام السامي سر مستتر لا يعلمه الا من له عهد عند الله تعالى و الحمد لله رب العالمين . قیصری در اوائل شرح فص یوسفی فصوص ابن عربی به مطلبی بسیار گرانقدر و ارزشمند افاده فرمود که : و اعلم ان المرئی فی صورة غير صورته الاصلیة او علی صورته قدیکون بارادة المرئی و قدیکون بارادة الرائی ، و قدیکون بارادتهما معا ، و قد یکون بغیر ارادتهما .

اما الاول فظهور ملک علی نبی من الانبياء فی صورة من الصور و ظهور الكل من الاناسی علی بعض الصالحين فی صور غير صور هم .

و اما الثاني فظهور روح من الانرواح الملکية او الانسانية باستنزلال الكامل المتصرف ایاه الى عالمه ليكشف معنی ما مختصا علمه به . و اما الثالث فظهور جبرئیل عليه السلام للنبي صلی الله علیه و آله باستنزلاله ایاه و بعث الحق ایاه الى النبي صلی الله علیه و آله وسلم . و اما الرابع فكرؤیة زید مثلا صورة عمر و فی النوم من غير قصد و اراده . یعنی بدان صوری که از آنسو مشاهده و مرئی میگرددند خواه بصورت اصلی مرئی و خواه

تصورت غیه آن یا باراده مرئی است ، و یا باراده رانی ، و یا بدون اراده هیچیک از آنها .
اول چون ظهور ملکی بر نبی ای از انبیاء در صورتی از صور ، و چون ظهور کمل از انسانها بر بعضی صالحین
در صوری غیر از صورشان .

دوم چون ظهور روحی از ارواح ملکی یا انسانی باستزال انسان کامل که متصرف او است بعالم خود تا از آن
کشف کند معنایی را که علمش مختص به او است .

سوم چون ظهور جبرئیل بر نبی صلی الله علیه و آله و بستان ای پیغمبر او را و بعثت حق تعالی جبرئیل را بسوی
نبی .

صفحه : 273

چهارم چون رؤیت زید مثلا صورت عمر و را در خواب بدون قصد و اراده هیچیک آنها .
قوه خیال را مصوّر نیز گویند چنانکه در شرح اسباب و نمط سوم اشارات بهر دو اسم یعنی خیال و مصوّر ، و
در این کتاب (فصوص فارابی) بمصوّره فقط تعبیر شد صدرالمتألهین در اسفار فرماید : قوه الخیال و يقال لها
المصورة .

حکیم سبزواری در حاشیه فرماید : باشتراك الاسم بينها وبين مصورة النبات . و لعلك تقول : ينبغى اطلاق
المصورة على الحس المشترك لانه مصور للخيال حيث انه مدرك لا الخيال .

قنا : لما كان الحل المشترك كمراة ذات وجهين وجه الى الخارج و وجه الى الداخل كان الخيال مصورة لوجهه
الداخلى و يحتمل فتح الواو . و دانستى که در ما قوه ای است که صور محسوسات را ادراك می کند و قوه دیگر
که آنها را حفظ می کند و این دو فعل مختلف است پس ناچار باید برای این دو فعل مختلف دو مبدأ متغیر باشد
زیرا که یک قوه مصدر دو اثر مختلف نمیگردد مثلا از باصره جز بینایی نشاید که هم ببیند و هم بشنود .
خلاصه سخن در اثبات خیال اینکه ما صور بسیاری از اشیاء را در بیداری ادراك می کنیم و در عالم خواب نیز
خوابهای گوناگون داریم و اشباح و صوری در عالم خواب می بینیم گاهی بعضی از آنها از یاد ما می روید پس از
اندک التفاتی یا چند لحظه تأملی بیاد میاوریم پس آنصور در ما موجود بود و گرنے با التفات و تأمل در نزد ما
حاضر نمیشدند ، و ما آنها را با کسب جدید از خارج تحصیل نکرده ایم بلکه انسان برای استحضار مخزونات
ذهنی خود گاهی چشمهاش را فرو می بندد تا جمعیت خاطر فراهم آید و دانستى که حس مشترک قابل صور
است و حافظ غیر از قابل است . دریاره خیال بحث دیگر است که بعون الهی در فصوص آتیه

صفحه : 274

عنوان خواهیم کرد . چنانکه در دیگر قوای باطنیه .

قوه متصرفه چون کارش ترکیب و تفصیل صور و معانی است در وسط قرار گرفته تا بهر دو جانب دست
داشته باشد و دانستى که این قوه را باعتباری متخیله و باعتباری مفکره یا متفکره گویند که با استخدام عقل ویرا
مفکره است و با استخدام و هم وی را متخیله و متخیله اگر چه از لفظ خیال مشتق است ولی با قوه خیال خزانه
حس مشترک فرق دارد و همین متصرفه چون برای احضار مطالب فراموش شده بکار رود که در میان معانی و
صور مخزونه جستجو و کاوش کند تا گم شده و فراموش شده را بجای آنرا مذکوره یا ذاکره می نامند .
و بدان که سلطان قوه متصرفه در جزء اول از تجویف او سط دماغ است و بر همه دماغ سریان دارد . عوض
بن نفیس در شرح اسباب گوید : و موضعها (یعنی المتصرفة) الدماغ کله لعموم الا أن سلطنتها في الوسط
لتكون قرینة من الصور و المعانی فیمکنها أن تأخذ من كل واحد منها بسهولة و لیکون استخدام الوهم لها ایضا
بسهولة .

شيخ در اشارات گوید : کانها قوه ما للوهم و بتوسط الوهم للعقل . یعنی گویا متصرفه قوه ای برای و هم است و
 بواسطه و هم برای عقل یعنی که عقل آنرا بواسطه و هم بکار میدارد . و چون در حیوانات صامته عقل نیست
قوه متصرفه آنها را فقط متخیله گویند نه مفکره .

جناب استاد علامه شعرانی قدس سره الشریف در شرح تجرید آورده است که : متخیله قوه ای است در نفس
انسان که میتواند صور و معانی گوناگونی را با یکدیگر ترکیب کند یا مفاهیم مختلف را که در یک چیز جمعند از
هم جدا سازد و بالجمله قوه ای است متصرف در ادراکات ذهنی و هیچ قوه در افراد انسان آنقدر مختلف نیست
که متخیله است شعرای معروف و نویسندهان بزرگ و مخترعین و خطبای مشهور و دانشمندانی که در بیان
مسائل علمی و استدلال و برهان آوردن غایت مهارت دارند و امثال آنان در قوه متخلیه بسیار قوی هستند و
آنکه در این قوه ضعیف است هر چند دانشمند بزرگ

صفحه : 275

باشد در بیان و احتجاج چندان توانا نیست و شاید برای مطلبی جزئی چند صفحه بنویسد اما خواننده مقصود را

در نیابد و او نتواند معانی و مقاهمی ذهنی را بترکیبی بلیغ ادا کند.

سپس درباره خواجه و علامه حلى فرمود: و چون کتب مصنف این کتاب و شارح علامه رحمهما الله را بدقت تتبع کنیم دانیم چگونه انسان میتواند الفاظ و معانی را چنان ترکیب و تفصیل دهد که گویی جان خویش را در آن جمله بمردم شناسانده و خدای تعالی چه قدرتی در این موجود عجیب الخلقه بودیعت نهاده است چنانکه شاعر گوید: ما اطیب فاك جل باریك . انتهى کلامه الشریف .

خدای متعال برسول اکرم خطاب فرمود: انا سلنقی عليك قولًا ثقیلا . و درباره نزول قرآن فرمود: نزل به الروح الامین على قلبك لتكون من المنذرين . و در شان قرآن فرمود: قل لمن اجتمع الانس والجن على أن يأتوا بمثل هذا القرآن لا يأتون بمثله ولو كان بعضهم لبعض ظهيرا . فتتصر .

قوه واهمه که آنرا و هم و متوجهه نیز گویند و بعضی آنرا قوه تخیل نامیده اند ، در اصطلاح و اسم گذاری مشاهه نیست ولی با قوه متخلیله که همان متصرفه باستعمال و هم است اشتباه نشود دانستی که انسان با قوه و هم ادراک معانی جزئیه می کند ، مثلا از دشمن عدوات ادراک می کند ، و از دوست محبت . این قوه در حیوانات عجم نیز هست مثلا بره گوسفند از گرگ میگریزد و بمادرش پناه میبرد از آن دشمنی می یابد و از این دوستی . و چون معنی محسوس نیست پس این ادراک بمشاعر ظاهر نیست . و چون معنی کلی نیست پس بنفس ناطقه بی واسطه آلات مشاهده جزئی نبود ناچار بقوه ای است که برزخ بین این و آن است .

معنی باطن صورت است ، صنع الهی را نگر که در ترتیب مواضع قوای خمس باطن واهمه را بعد از خیال که خزانه حس مشترک است قرار داده است یعنی همانطور که معنی و رای صورت است جای واهمه

صفحه : 276

نیز و رای صورت قرار گرفته است سبحان الله ما أتقن صنعته ؟ ! این بند در الهی نامه اش گفته است : الهی همه این و آن را تماشا کنند و حسن خود را که عجیب تر از خود نیافت .

شیخ در شفا درباره قوه واهمه فرماید : هي الرئيْسَةُ الحاكِمةُ فِي الْحَيَاةِ حَكْماً لَيْسَ فَصْلًا كَالْحُكْمِ الْعُقْلِيِّ وَلَكِن حَكْمًا تَخْيِيلًا مَقْرُونًا بِالْجَزِئِيَّةِ وَبِالصُّورَةِ الحُسْنِيَّةِ وَعَنْهِ يَصْدِرُ أَكْثَرُ الْأَفْعَالِ الحَيَاوَيَّةِ .

و هم فرمود : و يشبه ان يكون القوة الوهمیة هي بعینها المفکرة و هي بعینها الحاکمة ف تكون بذاتها حاکمة و بحركاتها و افعالها متخلیلة و متذکرة ف تكون متخلیة بما يعمل في الصور و المعانی ، و متذکرة بما ینتهی اليه عملها . و أما الحافظة فھی قوۃ خزانتها .

و در اشارات فرماید : الثانية الوهم و آلتها الدماغ کله لكن الاخص بها هو التجويف الاوسط .

یعنی قوه واهمه ریاست کلیه بر همه قوای باطنی حیوانی دارد و حکم او مانند حکم عقلی نیست که بقطع و فصل و تمیز عقلی باشد بلکه حاکم تخیلی مقرن بجزئی و صورت حسیه است و اکثر افعال حیوانی از جانب واهمه بریاست او صادر میشود . و دیگر قوای باطنی فروع اویند چنانکه النفس فی وحدتها کل القوی چنانکه عوض بن نفیس در شرح اسباب اورده است که : الوهم هو الحاکم على القوى الحسية و انها الالة فهو المدرک للمعنى و الصور و هو القاسم و المركب بواسطتها لكن لمایکن لغير الوهم من القوى الحسية دخل في ادراک المعانی صار ادراکها منسوبا اليه و أما سائر الادراکات و الاعمال الحسية فهو بالوهم و بقوة أخرى هي انزل منه في المرتبة نفسیت کل منها الى القوة التي تشارك الوهم في الادراک أو التصرف .

جناب استاد علامه شعرانی قدس سره در شرح تجرید فرموده است : نباید واهمه را با خیال اشتباہ کرد چون خیال معانی محسوسه بحس ظاهر را ذخیره دارد ، و واهمه معانی که بهیج حس ظاهر محسوس نیست .

صفحه : 277

نیز واهمه را نباید با عاقله اشتباہ کرد زیرا که صاحب واهمه هیچ توجه بواقع ندارد و در ذهنش نمیگذرد که آیا ادراک او درست حکایت از واقع میکند یا حاکی از واقع نیست بلکه معنی در خاطرش میگذرد و او را بکار میدارد مانند کسیکه بچشمش اشاره کنند او قهرا چشم را بر هم می نهد ، یا کسی گوشش سنگین است برای آنکه صدا را بهتر بشنود دهان میگشاید بی آنکه بداند از دهان راهی بگوش است . بسیاری از اعمال انسان چنین است و این قوه در حیوان ریاست کلیه دارد بر همه قوی از این جهت او را مکلف و مسئول اعمال خود نمیدانند .

نیش عقرب نه از ره کین است
اقتضای طبیعتش این است

قوه حافظه نسبت آن به و هم چون نسبت خیال بحسب مشترک است که آن خزانه صور محسوسه بود ، و این خزانه معانی جزئیه .

این قوت را ذاکره و متذکره و مسترجعه نیز گویند بحسب اعتبارات گوناگون : چون معانی را حفظ می کند و

مستمسک آنها است حافظه اش گویند، و هرگاه آن معانی مخزونه را زود ببیاد و هم دهد ذاکره و متنذره اش خواند، و اگر با تائی و درنگ ببیاد و هم دهد مسترجعه اش دانند. جناب استاد رحمة الله در شرح تجرید فرمود: حافظه دو اطلاق دارد بسیاری اوقات حافظه بر حافظ همه ادراکات اطلاق میشود اما حافظه بمعنی خاص حافظ معانی جزئیه است.

و سخن در اثبات و مغایرت آن با دیگر قوی از آنچه درباره قوای دیگر کفیم معلوم است. و دانستی که موضع این قوه بطن مؤخر از بطن دماغ است.

بدانکه مغز سر انسانی از جهت شکل و هیئت شبیه مخروطی است مثل سنگ پا، بتعییر دیگر مانند مثلثی است که قاعده آن یعنی طرف صفحه: 278

پهن آن در جلو سر است و زاویه آن که دو ساق مثلث بان محیط است یعنی طرف باریک آن در عقب سر واقع است و حس و حرکت بواسطه دماغ است که حس از عصب لین، و حرکت از عصب صلب صورت میگیرد. و اکثر عصب دماغ و بخصوص عصب بصر و سمع از قاعده آن که جزء مقدم آن است میروید لذا مقدم دماغ نرم تر از مؤخر آن است. در فصوص گذشته فی الجمله اشاراتی در این امور شده است. اینک گوئیم: که مغز سر را از جهت طول بسه بطن منقسم کرده اند و هر بطن را به مقدم و مؤخر، و بطن را تجویف هم گویند بطن اول اعظم از دو بطن دیگر است و سوم از دوم. و بطن وسط یعنی دوم چون منفذ و دهليزی از بطن اول به سوم است.

شیخ در اول کتاب سوم قانون گوید: والجزء من الدماغ المشتمل على هذا البطن الاوسط عامته و اجزاءه التي من فوق دودي الشكل مزد من زرد موضوعة في طوله مربوط بعضها الى بعض ليكون له ان يتمدد و ان يتخلص كالدود. مقدم بطن اول بحس مشترک اختصاص دارد، و مؤخر آن بخيال، و مقدم بطن وسط بقوه متصرفه، و مؤخر آن بقوه واهمه، یعنی مؤخر آن سریر سلطان و هم است و أخص بانت چنانکه دانستی همه دماغ آلت تصرف و هم است و هم ریاست بر همه مدارک باطنیه دارد و ادراکات جزئیه و اعمال حسیه آنها از قوه واهمه است بواسطه قوه ای از قوی که در مرتبه دون و همند از این رو هر یک از افعال آنها بقوه ای خاص نسبت داده شد اگر چه همه بتصرف و ریاست و هم است. و مقدم بطن سوم بحافظه اختصاص دارد و مؤخرش محل قوه مخصوصی نیست و روح بخاری در این بطن حامل قوای باطنیه است.

و دلیل بر این اختصاصات این است که شیخ در اول کتاب سوم قانون گوید: و يستدل على ان هذه البطنون مواضع قوى يصدر عنها هذه الافعال من جهة ما يعرض لها من الافتات فيبطل مع آفة كل جزء فعله او يدخله آفة.

صفحه: 279

یعنی در هر قوه اختلالی که عارض شده است منشأ اختلال را عارضه فسادی در یک جزء معنی از این اجزاء پنجگانه در بطنون سه گانه دیده اند. و اوضاع از قانون در فصل نمط سوم اشارات گوید: و انما هدی الناس الى القضية بأن هذه هي الالات أن الفساد اذا اختص بتجويف اورث الافة فيه . پس از آن شیخ در اشارات فرماید: ثم اعتبار الواجب في حکمة الصانع تعالى أن يقدم الاقص للجرمانی ، و يؤخر الاقص للروحانی ، و يقد المتصرف فيهاما حکما واسترجاعا للمثل المنمحية عن الجنابین عند الوسط عظمت قدرته.

بیان آن را متأله سبزواری در اسرار الحکم آورده است که: پس نظر کن بحکمت و عنایت حکیم تعالی شانه که تخت بنطاسیا را مقدم زده تا بجاسوسان و اقاییم صور پنجگانه قریب باشد تا رساندن اخبار به آن وزیر آسان باشد، و خزانه آن را قریب آن قرار داده که خزانه باید پشت سرش باشد. و متخیله را در وسط جا داده زیرا که ترکیب و تفصیل در صور و معانی دارد پس باید در میانه دو لوح باشد که در هر دو دست اندازی داشته باشد، و سریر و هم را در مؤخر وسط جا داده چه معانی جزئیه که مدرکات آنست مضاف بصورند سهل المأخذ باشند، و خزانه اش را که حافظه است در مقدم بطن اخیر قرار داده تا قریب باشند، و در مؤخر بطن اخیر عنایت حکیم تعالی قوت مدرکه نگارده زیرا که از حواس ظاهر پاسبانی آنچا نیست و مصادمات کثیره موجب اختلال میشد. و بطريقه مجالی و مظاهر بودن قوى بگو تا آينه بندی بنظام باشد چه تجاویف آينه خانه ایست بعضی آينه معانی جزئیه و بعضی آينه صور و بعضی آينه عمل فسبحانه جلت حکمته و جمت قدرته.

بنصره انواع ادراک چهار قسم است: احساس و تخیل و تو هم و تعقل. صفحه: 280

احساس ادراک شی موجود در ماده است که در نزد قوه مدرکه حاضر است. تخیل ادراک شی است در حال حضور و غیبت آن بتمثیل صورتش در باطن. تو هم ادراک معانی جزئیه غیر محسوسه است که مضاف به اشیاء جزئی موجود در ماده است. و تعقل ادراک معانی مجرد از ماده.

این چهار نوع ادراک در تجرید بترتیب اند باین معنی که تو هم از تخیل مجردتر است و تعقل از تو هم، زیرا احساس مشروط است به سه چیز: حضور ماده و اکتفاف هیقات محسوسه از این و متی و وضع و کیف و کم

و غیر ذاک و جزئی بودن مدرک .

تخیل از شرط اول مجرد است ، و تو هم از شرط دوم هم ، و تعقل از همه . احساس بحواس پنگانه است که در فصوص گذشته عنوان شد ، و تخيل و تو هم بقوای مدرکه باطن ، چه قوای خمس باطن را به مدرکه و غیر مدرکه تقسیم کرده اند . و مدرکه یا مدرک صور است و یا مدرک معانی ، مدرک صور را حس مشترک گفته اند ، و مدرک معانی را و هم دانسته اند که مدرکه همین دو قوه اند ، و آن سه دیگر را که خیال و متصرفه و حافظه است مدرکه ندانستند . و اگر همه را بطور جمع قوای مدرکه گفته اند یا بن اعتبار است که ادراکات باطنی بدون جمیع آنها تمام نگردد فتأمل . و نوع چهارم که تعقل است به قوه عاقله است چنانکه در فصوص آتیه عنوان میشود همانطور که در کیفیت ادراک این قوی بمبانی مشاء و مشرب حکمت متعالیه نیز بحث خواهد شد .

تنزیب : در فص چهل و ششم گفتیم که هیچ حیوانی بی حس لامسه نیست و میشود که فلقد دیگر حواس باشد ، حال گوییم که افعال بعضی از حیوانات نشان میدهد که آن حیوان فاقد بعضی از قوی باطن باشد . مرحوم متاله سبزواری در اسرار الحکم فرماید : و شاید که بعضی حیوانات و هم نداشته باشد چون پروانه که خود را بشعله میزنند و

صفحه : 281

اذیت می بیند و بلز عود میکند ، یا حفظ خیالی نداشته باشد که صورت ملموسه موئیه را حفظ کند چون خیال نباشد .

و نیز جناب استاد مرحوم علامه شعرانی در شرح تجرید فرماید : و شاید بعضی حیوانات قوه خیال نداشته باشند و صورتها را حفظ نکنند چنانکه حشرات مانند پروانه و زنبور چون روشنی بینند بگمان آنکه راهی به بیرون است خود را بان میزنند و بسا شیشه مانع باشد یا آتش و راه نیابند اما مایوس نمیشوند و در حافظه آنها نیمانند که مانع در میان است اما خروس چون مثال خود را در آئینه بیند ابتدا بستیزه جوئی حمله می کند اما مانع می بیند در حافظه اش میماند و پس از تکرار مایوس میشود . سپس متأله سبزواری بعد از عبارت فوق فرموده است : پس بین که اگر و هم و خیال یا هر یک از قوتها دگر نبودی نظام عالم مختل بودی و دوست و دشمن را تمیز ندادی و خود را بهمراه انداختی و این مهابتی که در وجودش و طیور انسان دارد که گویا رب الجنس است چنانکه انسان کامل خلیفة الله گویا رب النوع است نبودی و ازوی نرمیدندی و وقوع ما وقوع ، و اگر و هم ادراک محبت جزئیه و سورور جزئی نکردنی صور متخیله مناسب آنها در خیال رسم نشدنی و بلهو و لعب دنیا مشغول نشدنی و دنیا معمور نشدنی چه دنیا را اهلش معمور دارند ، و اگر خیال نبودی صور منافع و مضار محسوسه محفوظه در خیال نماند و هیچ جاندار ره به بنیان و حجر و آشیان نبردی المنة الله .

از دست و زبان که بر آید
کز عهد شکرش بدر آید

تبصره : نکته 634 هزار و یک نکته در این مبحث راجع به قوه مصوره و قوه خیال بسیار مفید است و آن این که :

[(قوه خیال را در کتب طب ، قوه مصوره می نامند . و به همین اسم در کتب فلسفه انتقال یافته است و با قوه مصوره نقشیند که در کتب صفحه : 282

فلسفی آمده است فقط اشتراک در اسم دارند .

شیخ در اول فصل دوم مقاله چهارم نفس شفاء گوید : ان القوة المصورة التي هي الخيال هي آخر ما يستقر فيه صور المحسوسات (ج 1 ط 1 ص 334) . و در کلیات قانون گوید : و أما المصورة الطابعة فهي التي يصدر عنها باذن خالقها تبارك و تعالى ، تحظیط الاعضاء و تشکیلاتها و تجویفاتها و ثقبها و ملاستها و خشونتها و اوضاعها و مشارکاتها و بالجملة الافعال المتعلقة بنهايات مقادیرها (ص 141 چاپ سنگی وزیری) . طابعه یعنی نقشیند و صورتگر . در شفاء فرمود : المصورة التي هي الخيال ، و در قانون : المصورة الطابعة ، تا هر یک از دیگری تمیز داده شود .]

صفحه : 283

فص 48

الحس لايدرك صرف المعانى (المعنى خ ل) بل خلطا . ولايستثنى بعد زوال المحسوس فان الحس لايدرك زيدا من حيث هو صرف انسان ، بل انسانا (بل ادراك انسانا نسخة) له زيادة احوال من کم و كيف و أين و وضع و غير ذلك ، ولو كانت تلك الاحوال داخلة في حقيقة الانسان (الانسانية خ ل) لشارك فيها الناس كلهم . و الحس مع ذلك ينسلخ عن هذه الصورة اذا فارقه المحسوس فلايدرك الصورة لا في المادة ولا مع عالق المادة (الا في المادة والا مع عالق المادة نسخة)

ترجمه: حس معانی صرف را ادراک نمیکند بلکه ادراک می کند آمیخته را. و نگاه نمیدارد مدرک خود را بعد از زوال محسوس چه اینکه حس ادراک نمیکند زید را از آن رو که صرف انسان است بلکه ادراک می کند انسانی را که مراو را احوالی از کم و کیف و این و وضع و غیر ذلك است که همه زائد از حقیقت انسان اند، و اگر این احوال داخل در حقیقت انسانیت باشد باید همه ناس در آنها انباز باشد.

و حس با اینکه صرف معنی را ادراک نمیکند از صورت محسوس هم منسلخ میشود آنگاه که محسوس از او مفارقت کند پس حس ادراک نمیکند صورت را که در ماده و یا با علاقه ماده نباشد.

بیان: این فصل در بیان این است که حواس ظاهر، مدرک معانی صفحه: 284

صرف نیستند، و بعد از زوال محسوس، حافظ صور مدرکات خودشان هم نمی باشند. در فصل سابق اشارتی شد که انواع ادراک چهار قسم احساس و تخیل و تو هم و تعلق است، و در ترتیب تجرد آنها نیز فی الجمله توضیحی داده شد اینک گوییم که در این فص سخن از نوع اول ادراک بنام احساس است، و فص پس از این در تخلیل و تو هم است، و فص پس از آن در تعلق.

در این فص سخن از دو امر است: یکی اینکه حس معنی صرف خالص را ادراک نمیکند، دوم اینکه حس حافظ مدرکات خود هم نیست. در امر اول گفت: الحس لا یدرک صرف المعانی بل خلطاً، و در امر دوم فرمود و لایستتبه بعد زوال المحسوس. پس از آن درباره امر اول و بیان دلیل آن فرموده است: فان المحسوس لا یدرک زیداً الى قوله: لشارک فيها الناس كلهم.

و درباره امر دوم گفت: و الحس مع ذلك ینسلخ عن هذه الصورة اذا فارقه المحسوس سپس از حاصل گفتارش در پیرامون این دو امر نتیجه گرفته است که فلا یدرک الصورة الخ.

حس آنچه را ادراک می کند مختلط بماده و لواحق بماده است که آنها را به غواشی غریبه و علاقه مادیه و عوارض مشخصه نیز تعییر میکنند این غواشی غریبه پرده های بیگانه اند که پیوسته چهره معنی را پوشیده دارند. حس چشم که زید را ادراک می کند انسان صرف را یعنی انسان مجرد از احوال و غواشی را نمی بیند بلکه انسان آمیخته بماده و پوشیده به کم و کیف و این و وضع و غیرها را می بیند همه اینها از ماده و توابع آن اموری هستند که از حقیقت معنی انسان خارجند و در تحقق حقیقت آن دخلی ندارند نه تمام حقیقت ذات انسانند نه جزء آن و گرنه لازم آید آن فرد دیگر طبیعت انسان که فاقد عوارض مشخصه زید است انسان نباشد و یا باید همه افراد طبیعت در همه عوارض مشخصه یکدیگر شریک باشند زیرا که ذاتیات شی از شی

صفحه: 285

تفاوت پذیر نیست. الذاتی لا يختلف و لا يختلف.

حس علاوه بر اینکه صرف معنی را ادراک نمیکند حافظ صورت محسوس مدرک خود هم نیست که اگر محسوس از حاس مفارقت کند یعنی از محاذات و ملاقات با حس بر کنار شود یا زائل گردد حس از صورت محسوس منسلخ میشود و آن صورت مدرک از وی زائل میگردد زیرا که حس نمیتواند صورت را از ماده نزع کامل بنماید و در ادراک خود احتیاج به وجود ماده دارد که بین آن و حس نسبت مخصوصی از محاذات و ملاقات باید باشد تا صورت محسوس برایش موجود گردد. پس نتیجه این شد که حواس ظاهر نمیتواند صورت شی را بدون ماده و بدون علاقه مادی ادراک کند.

تنکر: در فص چهل و سوم دانستی که اگر محسوس قوی باشد صورت خود را تا زمانی در حاس باقی میگذارد اگر چه محسوس از حاس مفارقت کند چنانکه چشم جرم خورشید را مشاهده کرد صورت خورشید تا مدتی در بصر باقی است هر چند بصر از محاذات با شمس روی بر گرداند. ولی این نحوه بقای صورت بر اثر تأثیر محل حس است از محسوس قوی نه بنحو حفظ کردن خیال و حافظه صور محسوسه و معانی جزئیه را.

صفحه: 286

فص 49

الوهم والحس الباطن لا یدرک المعنی صرفاً بل خلطاً ولكن یستتبه بعد زوال المحسوس فان الوهم والتخييل ايضاً لا يحضران في الباطن صورة انسانية صرفة بل على نحو ما يحس من خارج مخلوطه بازواند و غواش من کم و کیف و این و وضع فإذا حاول ان تتمثل فيه الانسانية من حيث هي انسانية بلا زيادة أخرى لم يمكنه ذلك انما يمكنه استشبلت الصورة الاتسانية المخلوطة الماخوذة عن الحس و ان فارق المحسوس.

ترجمه: و هم و حس باطن صرف معنی را ادراک نمیکنند بلکه آمیخته را ادراک می کنند ولکن مدرک خود را بعد از زوال محسوس نگاه میدارند چه اینکه و هم و تخلیل نیز صورت انسانیت صرفه را در باطن حاضر نمیکنند بلکه مانند محسوس که از خارج احساس میشود صورت انسانی را آمیخته بازواند و غواشی از کم و کیف و وضع در باطن حاضر می کنند پس چون بخواهد انسانیت محضه بدون زیادتی دیگری در او تمثیل باید برایش

امکان ندارد ، همانا برایش امکان دارد ثبت کردن صورت انسانی آمیخته را که از حس گرفته شد اگر چه مفارقت کند محسوس را .

بیان : سخن فص این است که حواس باطن هم مدرک معانی صرف نیستند ، ولی حافظ صور مدرکاتشان بعد از زوال محسوس می باشند . این فص در تخيیل و تو هم است که دو نوع دوم و سوم از انواع

صفحه : 287

ادرادات چهار گانه اند چنانکه قبل مذکور شد متخلیل و متوجه معانی محضه مجرد یعنی برهنه از غواشی مادیه نیستند بلکه مختلط اند بعوارض غریبه جز اینکه متخلیل نیاز به حضور ماده ندارد بلکه بعد از زوال آن نیز صورت محسوس در خیال محفوظ است . و هم اگر چه مدرک معنی است ولی چون مضاف بجزئیات محسوسه است باز معنی صرف مجرد از غواشی مادی نیست بلکه مختلط با آنها است و چون معنی است مختلف بهینات محسوسه از این و متى و وضع و کیف و کم و غیرها نیست و عروض این غواشی به او از ناحیه محسوس مضاف الیه است ، و بعد از زوال محسوس همان معنی جزئی در واهمه محفوظ است .

تنکره : در فص پیش گفته که قوای باطن را به مدرکه و غیر مدرکه تقسیم کرده اند و مدرکه فقط حس مشترک و واهمه است که آن مدرک صور است و این مدرک معانی جزئیه ، و سه قوه دیگر خیال و متصرفه و حافظه مدرکه نبودند چه متصرفه آلت تصرف و ترکیب و تفصیل و هم یا عقل بود ، و خیال و حافظه خزانه صور و معانی جزئیه ، و در این فص ظاهر عبارت [الوهم والحس الباطن لا يدرك المعنى صرفاً بل خطا] (این است که و هم و حس باطن همه مدرک اند و این دو حرف با هم منافات دارند . و دیگر اینکه قوه واهمه فقط مدرک معانی جزئیه داشته شد و ظاهر عبارت این فص این است که و هم هم مدرک صور است چنانکه گفته است فان الوهم والتخييل ايضاً الخ . و بین این دو حرف نیز منافات بود . در جواب باید گفت که چون و هم سلطان قوای جسمانی است و همه دماغ آلت او است مبدأ جميع افعال ظاهر و باطن و رئیس حاکم بر قوای حیوانی است . و معنی سلطان و رئیس بودن و هم مرقوای مادونش را این است که جمیع آن قوی ، شئون و اطوار وجودیه او هستند . نه این که رئیس

صفحه : 288

از مربوس جدا باشد ، لذا ادراک لمسی حیوان لمس و همی است ، و ادراک بصری او ابصار و همی است ، و ذوق او ذوق و همی است و هکذا در دیگر قوی و چون به انسان رسیدی گویی لمس حیوان لمس عقلی است و ابصارش ابصار عقلی است و ذوق او ذوق عقلی است و هکذا تا این که گویی و هم او و هم عقلی است چه نفس هر یک از حیوان و انسان کل قوی است و بدن هر یک مرتبه نازله نفس .

در این معنی لطیف شیخ رئیس در فصل سوم مقاله چهارم نفیس شفاء فرماید (ج 1 ص 339) : الوهم هو الحاكم الاكبر في الحيوانات و يحكم على سبيل انبعاث تخيلي من غير أن يكون ذلك محققاً . وهذا مثل ما يعرض للإنسان من استقدار العسل لمتشابهته المراة فإن الوهم يحكم بأنه في حكم ذلك وتتبع النفس ذلك الوهم ، و إن كان العقل يكذبه . والحيوانات و أشباهها من الناس إنما يتبعون في افعالهم هذا الحكم من الوهم الذي لا تفصیل منطقیاً له ، بل هو على سبيل انبعاث ما فقط . و إن كان الإنسان قد يعرض لحواسه و قواه بحسب مجاورة النطق ما يكاد أن تصير قواه الباطنة نطقية مختلفة للبهائم . فلذلك يصيب من فوائد الاصوات المؤلفة ، إلا لوان المؤلفة ، و الروائح و الطعم المؤلفة ، و من الرجاء و التمني ، اموراً لاتصيبها الحيوانات الأخرى ، لأن نور النطق كأنه فائض سانح (سانح خ ل) على هذه القوى .

و هذا التخييل ايضاً الذي للإنسان قد صار موضوعاً للوهم في الحيوانات حتى ينتفع به في العلوم و صار ذكره ايضاً نافعاً في العلوم كالتجارب التي تحصل بالذكر و الإرصاد الجزئية و غير ذلك . پس در حقیقت جميع افعال حیوانی مظاهر آثار کمالی و همذن که این سلطان در هر موطن باسمی و صفتی مطابق کثرت محل و موضع و لیاقت و استعداد هر موطن کمالات خویش را اظهار میدارد بدین جهت افعال او در هر جا باسمی خاص نامیده شد ، همچنانکه عقل در انسان سلطان قوی روحانی است و روح انسانی مبدأ جميع افعال است و بر

صفحه : 289

همه قوای ظاهر و باطن قاهر است یعنی قوای مادون او تشنهات ظهوری او و تطورات آثار وجودی او است و خود اصل محفوظ در همه است و فعل هر قوه ای از قوی بحقیقت منتب به او است اگر چه بمجاز نسبت به قوی داده میشود .

شیخ عارف ابن عربی در فتوحات مکیه گوید : نفس ناطقه است که عاقله و مفکره و متخلیه و حافظه و مصوره و مغذیه و منمیه و جاذبه و دافعه و هاضمه و ماسکه و سامعه و باصره و طاعمه و مستنشقه و لامسه و

مدرکه این امور است پس اختلاف این قوی و اختلاف این اسماء چیزی زائد بر آن نیست بلکه همان نفس ناطقه عین هر صورت است (النفس الناطقة هي العاقلة و المفكرة و المتخيلة و الحافظة و المتصورة و المغنية و المنمية و الجاذبة و الدافعة و الهاضمة و الماسكة و السامعة و الباصرة و الطاعمة و المستنشقة و اللامسة و المدركة لهذه الامور فاختلاف هذه القوى و اختلاف الاسماء ليست بشی زائد عليها بل هي عین کل صورة). این سخن همان است که ارباب شهود، وحدت نفس را ظل وحدت حق دانسته اند و گفته اند آنرا وحدت حقه حقیقیه است و این را وحدت حقه ظلیه . الم تر الى ربک کیف مдалظل.

مرغ بر بالاپران و سایه اش
میدود بر خاک و پران مرغ وش
ابلیهی صیاد آنسایه شود
می دود چندانکه بی مایه شود
بی خبر کان عکس آنمرغ هوا است
بی خبر که اصل آن سایه کجا است
تیر اندازد بسوی سایه او
ترکشش خالی شود در جست وجودی
صفحه : 290

ترکش عمرش تهی شد عمر رفت
از دویدن در شکار سایه نفت
سایه یزدان چو باشد دایه اش
وارهاند از خیال و سایه اش
سایه یزدان بود بنده خدا
مرده این عالم و زنده خدا
دامن او گیر زوتربی گمان
تارهی از آفت آخر زمان
کیف م DALZL نقش اولیا است
کو دلیل نور خورشید خدا است .

این توحید خاصی است که نور چشم عارفین است و آن مقام شهود مفصل در مجل ، و مقام شهود مجل در مفصل است که مقام کثرت در وحدت و مقام وحدت در کثرت هم گویند .
و گفته اند : توحید در لغت عرب یکی کردن است و در شریعت یکی گفتن و در طریقت یکی دانستن و در حقیقت یکی دیدن و معنی شرك دو دیدن و دو گفتن و دو دانستن است .

دیگری گفته است : ایعزيز هر کاریکه با غیری منسوب یابی بجز از خدا آن را مجاز میدان نه حقیقت زیرا که فاعل حقیقی بغیر او نبود آنچه که گوید قل یتوفیکم ملک الموت این را مجاز میدان حقیقتش آن بلشد که الله یتوفی الانفس حین موتها . راه نمودن محمد صلی الله علیه و آله وسلم را مجاز میدان حقیقتش انکه لاته‌ی من احیبت ولكن الله یبهی من یشاء . گمراه کردن ابلیس را مجاز میدان تضل بها من تشاء و تهدی من تشاء حقیقت میشناس گیرم که خلق را اضلal ابلیس کرد ابلیس را بصفت اضلal که آفرید مگر موسی از این معنی گفت که ان هی الا فتنتك تضل بها من تشاء و تهدی من تشاء (ص 538 مفاتیح الغیب صدرالمتالهین) .

صفحه : 291
چون این تحقیق انيق درباره افعال و آثار و هم و عقل دانسته شد جواب از اشکال دوم بخوبی معلوم میشود .
اما جواب از اشکال اول اینکه فارابی در فصل چهل و هفتمن تصریح کرده است که در میان قوای باطن حس مشترک و واهمه مدرک اند پس بقرینه آن فصل مذکور مراد از حس باطن در این فصل دانسته میشود .
علاوه اینکه کسی را رسد که بگوید همه قوای باطن مدرک اند که عمل خیال و متصرفة و حافظه بدون ادراک آنان محفوظات و متصرفاتشان را صورت نپذیرد و تحقق نیابد فافهم و تبر .
تبصره : این که و هم را قوه مستقل در قبال عاقله آورده ایم بنابر حکمت رائق مشاء است که ادراکات را چهار نوع گفته اند و انواع چهار گانه ادراک عبارت از احساس و تخیل و تو هم و تعلق است . و بنابر مذهب تحقیق ، و هم مرتبه نازله عقل است و بعبارت دیگر و هم عقل ساقط است بنابراین حق در اقسام ادراک تثیث است نه تربیع . و ما این مطلب را در [هزار و یک نکته] (نکته ای قرار داده ایم و مأخذ لازم آن را از کتب معتبره که اصول علمی اند ذکر نموده ایم و آن خود یک مقاله بلکه رساله ای بسیار سودمند است .

الروح انسانية هي التي تتمكن من تصور المعنى (من صورة المعنى خ ل) بحده و حققته منقوضا عنه (منفيا عنه , منقوضا عنه خ ل) اللواحق الغربية ، مأخذنا من حيث تشتراك فيه الكثرة ، و ذلك بقولها لها تسمى العقل النظري .

و هذه الروح كمرأة و هذا العقل النظري كscalalها ، و هذه المعقولات ترسم فيها من الفيض الالهي كماتررسم الاشباح في المرايا الصقيقة اذالم يفسد صفالها بطبع (لطبع خ ل) ، ولم يعرض بجهة من صفالها عن الجانب الاعلى شغل بما تحتها من الشهوة والغضب والحس والتخيل . فإذا أعرضت عن هذه و توجهت تقاء عالم الامر لحظت الملوك الا على و اتصلت باللذة العليا .

ترجمه : تنها (در میان قوای حیوان و انسان) روح انسانی است که میتواند معنی را بحد و حقیقتش بدون لواحق مادی تصور نند (یعنی صورت و حقیقت معنی را ادراک کند) ، و آنرا از افراد کثیر که در آن اشتراك دارند اخذ کند ، این تصور بسبب قوه ای است مر روح انسانی را که آنرا عقل نظری گویند .

این روح چون آینه ایست و این عقل نظری چون جلای آنست ، و این معقولات در آن از فیض الهی رسم میشود چنانکه اشباح در آینه های زنگ زد و ده ، هرگاه زدودگی آن بزنگ فاسد نشده است و شغل بمادونش از شهوت و غضب و حس و تخیل عارض جلالیش نگردیده .

است و او را از جانب بالا باز نداشته است .

پس هرگاه از این امور روی گردانید و رو بسوی عالم امر آورد ملکوت اعلى را مینگرد و بلذت علیا می رسد .
بیان : در این فص میرهن می گردد که روح انسانی مدرك معنی صرف و قابل اعتدال به ملکوت اعلى و ارتقای به لذت علیا است . صقال بالكسر زدودگی ، اسم است (منتهی الارب) . صقال و صيقل : مصدق زدن کارد و شمشیر و مثل آن را تاروشن شود (کنزاللغة) . نقض : تکانیدن فرش و جامه بجهت ازاله غبار از آنست و به عبارت دیگر : فرش تکانی و گردگیری کردن است .

طبع بالتحریک النس . یقال منه طبع الرجل بالكسر و طبع ايضا بمعنى کسنل . و طبع السيف ای اعلاه الصداء . (الصحاح) .

طبع بالكسر زنگ . طبع بالتحریک گناه و عیب و هر قبیحه که باشد و زنگ گرفتن شمشیر و جز آن . و ریمناک شدن مرد و کاهل و دون همت گردیدن او و الفعل من سمع (منتهی الارب) .

پیش از این گفتیم که یکی از ادله بر تجرد نفس ناطقه این است که انسان مدرك کلیات است و کلیات معانی و حقایق مجرد از ماده و از توابع ماده اند لذا بهیچوجه تجزیه و تقسیم در آنها راه ندارد لاجرم مدرك آنها نیز باید مجرد از ماده و غواشی آن باشد و گرنه لازم آید تقسیم و تجزیه مفاهیم کلیه صرفه و معانی مجرد مغضبه چنانکه بتفصیل بیان شده است . این قوه بنام عقل نظری است که آنرا قوه بینش نیز گویند . این قوه و قوه عقل عملی که آنرا قوه کش هم گویند برای سیمرغ جان بمنزله دو بالند که بقول جناب مثاله سبزواری

بیدو جنا جا العقل عن لاهوت
یاوى لاوج القدس من ناسوت

مرحوم سپهر در نسخ التواریخ (ص 561 جلد حضرت رسول صلی الله علیه و آله طبع اعلى) در رحلت پیغمبر اکرم صلی الله علیه و آله گوید : نیمشب چهارشنبه پیغمبر را در کنار قبر نهادند و از طرف پای در آوردند . بروایتی چون علی علیه السلام آن جسد مطهر را در لحد جای داد گفت : اللهم هذا اول العدد ، و صاحب الابد ، نورك الذى قهرت به غواسق الظلم و بواسق العدم و جعلته بك و منك و اليك و عليك دالا دليلا ، روحه نسخة الاحدية فى الالاهوت ، و جسده صورة معانى الملك و الملکوت و قلبه خزانة الحى الذى لايموت طاووس الكبريا و حمام الجبروت .

این دو بال چون نیرو گیرند آدمی از حضیض ناسوت به اوج ملکوت اعلى طیران میکند و از ملانکه اولی اجنه میشود بلکه بالآخر از ملك میگردد که ملك را نرسد او تیت جوامع الكلم بگوید . الحمد لله فاطر السموات و الأرض جاعل الملائكة رسلا اولی اجنه مثنی و ثلث و رباع بزید فى الخلق ما يشاء ان الله على كل شى قدير (سوره فاطر آيه 2) .

مرحوم مثاله سبزواری در اول اسرار الحكم فرماید : بدانکه آدمی را دو عقل است که بمنزله دو بال هستند برای

روحش و در اول حال در هر دو جنب بالقوه است و اگر اصلاح شوند تو اند بانها باوج ملکوت پرواز کند و گرنه مثل مرغ بی پر و بال زمین گیر باشد یکی عقل نظری و دیگری عقل عملی و اصلاح این دو به علم و عمل باشد . مرحوم محمد حسن فاضل مراجعی در جلد دوم مطلع الشمس صفحه دویست و چهل و هفت درباره مدارس ارض اقدس رضوی و خطوط و کتبه های آنها آورده است که : یکی از مدارس مدرسه میرزا جعفر است درب آن واقع در صحن عتیق و بنای آن عالی و مزین بکاشی معرفه ممتاز ولی این بنا رو بخرا بی گذاشته بود مرحوم حاجی محمد ناصرخان ظهیر الدوله در ایام حکمرانی در خراسان آنرا مرمت و تجدید کردند و الان کمال رونق و بهارا دارد . در تاریخ ایوان در مدرسه

صفحه : 295

بر کاشی بخط سفید هنگام مرمت نوشته اند قال سید المرسلین و خاتم النبیین صلی الله علیه و آله وسلم اطلبوها العلم من المهد الى اللحد . و عنہ علیه السلام الارواح طیور سماوية في أقسام الاشباح البشرية اذا التفت بالعلم صارت ملائكة و اذا التفت بالجهل صارت حشرات الارض انتهى .

عن العسكري عليه السلام قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله ان العبد خرج في طلب العلم ناداه الله عزوجل من فوق العرض مرحبا بك يا عبدی اندی ای منزلة تطلب وای درجة تروم تصاهی ملائكتی المقربین لتكون له مقرینا الخبر (ص 50 فصل الخطاب حاج کریمخان) .

فى تفسير نور الثقلین و البرهان و الصافى (اول سوره الفاطر) : فى تفسير على بن ابراهيم قال الصادق صلوات الله علیه : ان الملائكة لا يأكلون ولا يشربون ولا ينكحون و انما يعيشون بنسم العرش .

فى البحار عن الاختصاص ببيانه عن المعلى بن محمد رفعه الى ابی عبدالله عليه السلام قال ان الله عزوجل خلق الملائكة من نور الخبر (اول فاطر المیزان) .

و فى نور الثقلین : فى كتاب الخصال فى احتجاج على عليه السلام على ابی بکر قال فانشدك بالله اخوك المزين بالجناحين فى الجنة يطير بهم ا مع الملائكة ام اخى قال بل اخوك .

قال و فيه احتجاج على عليه السلام يوم الشورى على الناس نشدتم بالله هل فيكم احدكم أخل مثل اخى جعفر المزين بالجناحين فى الجنة يحل فيها حيث يشاء غيرى قالوا اللهم لا .

و فى التفسير المذكور ايضا : عن ثابت بن ابی صفية قال قال على بن الحسين عليه السلام رحم الله العباس يغنى ابن على فلقد آثار ابی و فدى ابی بنفسه قطعت يداه فابدله الله بهما جناحين يطير بهما مع الملائكة فى الجنة كما جعل لجعفر بن ابی طلاق . الحديث .

و الروايات فى فضل المؤمن على الملائكة تشير الى دقائق و فى صفحه : 296

الكافى عن ابی جعفر عليه السلام عن امير المؤمنین علیه السلام فى حدیث ما خلق الله عزوجل خلقا اکرم على الله عزوجل من مؤمن لان الملائكة خدام المؤمنین (ص 148 فصل الخطاب) .

و فى الكافى عن ابی عبدالله عليه السلام قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله من سلك طریقاً يطلب فيه علم سلك الله به طریقاً الى الجنة و ان الملائكة لتضع اجنحتها لطالب العلم رضا به . الخ (ص 42 ج 1) من الوافی)

فى البحار قال امیر المؤمنین علیه السلام لا کنز انفع من العلم الى قوله عليه السلام : يرفع الله به أقواماً يجعلهم في الخير أئمة يقتدى بهم ترقى اعمالهم و تقتبس آثارهم و ترحب الملائكة في خلتهم يمسحون باجنحتهم في صلوتهم لأن العلم حیوة القلوب و نور الابصار من العمی و قوة الابدان من الضعف . الحديث (ص 12 فصل الخطاب) . و عن البصائر عن السیاری عن عبدالله بن ابی عبدالله الفارسی و غيره رفعوه الى ابی عبدالله عليه السلام : قال ان الكروبيین قوم من شيعتنا من الخلق الاول جعلهم الله خلف العرش لوقسم نور واحد منهم على اهل الارض لکفاهم . ثم قال : ان موسی علیه السلام له ان سئل ربه ماسائل امر واحدا من الكروبيین فتجلی للجبل فجعله دکا (المیزان اوی سوره الفاطر) . فى تفسیر الفخر الرازی فى قوله تعالى اولی اجنحة : قال قوم فيه ان الجناح اشاره الى الجهة و بیانه هو ان الله تعالى ليس فوقه شي و كل شي فهو تحت قدرته و نعمته و الملائكة لهم وجه الى الله يأخذون منه نعمه و يعطون من دونهم مما أخذه باذن الله كما قال تعالى نزل به الروح الامین على قلبك و قوله علمه شديد القوى و قال تعالى فى حقهم فالمدبرات امرا فهمها جناحان و فيهم من يفعل من الخير بواسطة و فيهم من يفعله لا بواسطة فالفاعل بواسطة فيه ثلاثة جهات و منهم من له اربع جهات و اكثر . و قال النیشابوری فى تفسیره : قال الحکیم الجنحان اشاره الى صفحه : 297

جهتین جهه الاخذ من الله وججه الاعطاء لمن دونهم باذن الله كقوله نزل به الروح الامین على قلبك علمه شديد القوى فالمدبرات امرا و منهم من يفعل بواسطة فلهم ثلاثة جهات او اکثر على حسب الواسانط .

و قال العارف محی الدین العربی فى تفسیره : جاعل الملائكة رسلا اولی اجنحة عن جهات التاثیر الكائنة فى

الملکوت السماوية والارضية بالاجنحة جعلها الله رسلا مرسلة الى انباء بالوحى و الى الاولياء بالالهام و الى غير هم من الاشخاص الانسانية و سائر الاشياء بتصريف الامور و تدميرها فما يصل بتاثيرهم الى ما يتاثر منه فهو جناح فكل جهة تأثير جناح مثلا ان العاقلين العملية (كان الاصل : العلمية) و النظرية جناحان للنفس الانسانية ، و المدركة و المحركة الفاعلة ثلاثة اجنحة للنفس الحيوانية ، و الغاذية و التامية و المولده و المصورة اربعة اجنحة للنفس النباتية و الاتتحصر اجنتهم في العدد بل لهم بحسب تنوعات التاثيرات اجنحة و لهذا حكى رسول الله صلى الله عليه و آله انه رأى جبرئيل عليه السلام ليلة المراج و له ستمائة جناح و اشار الى كثرتها بقوله تعالى يزيد في الخلق ما يشاء .

و قال صاحب عرائس البيان : جعل للملائكة اجنحة المعرفة على مراتب المقامات فضل بعضهم على بعض في ذلك بقوله مثنى و ثلاث و رباع . وللارواح القدسية اجنحة منها جناح المعرفة و منها جناح التوحيد و منها جناح المحبة و منها جناح الشوق فبجناح المعرفة تطير الى عالم الصفات و بجناح التوحيد تطير الى عالم بالذات و بجناح المحبة تطير الى المشاهدة و بجناح الشوق تطير الى الوصال .

قال قل جعفر اجنحة المؤمنين اربعة اجنحة التوحيد و اجنحة الایمان و اجنحة المعرفة و اجنحة الاسلام و الموحد يطير باجنحة التوحيد الى الجبروت و المؤمن يطير باجنحة الایمان الى المشاهدة و العارف يطير باجنحة المعرفة الى الملکوت و المسلم يطير باجنحة الاسلام الى الجنان . و قال : قيل الاجنحة اربعة اجنحة التعظيم و اجنحة التفريد

صفحة : 298

و اجنحة الحياة و اجنحة الحياة فأجنحة التعظيم للمقربين و اجنحة التفريد للروحانيين و اجنحة الحياة للوالهين و اجنحة الحياة للواصليين . قال الجنيد الحمدلله الذى جعل ما انعم على عباده من انواع نعمه دليلها و يا الى معرفته . ثم بين سبحانه انه بفضلة يزيد في حالات العارفين و معاملات المحبين و حسن العاشقين و المعشوقين بقوله يزيد في الخلق ما يشاء يزيد في قلوب العارفين المعرفة و في قلوب المحبين المحبة و في قلوب المستيقن الشوق و في قلوب العاشقين العشق و في قلوب المريدين الارادة و في ابدان الصديقين قوة العبادة و صفاء و المعاملة و في وجوه المستحسنين الحسن و في حلوق الروحانيين حسن الصوت .

و في تفسير الميزان للاستاذ العلامة الطباطبائی مدقلاه العالی : الاجنحة جمع جناح و هو من الطائر بمنزلة اليد من الانسان يتوصل به الى الصعود الى الجو و النزول منه والانتقال من مكان الى مكان بالطيران . فوجود الملك مجهز بما يفعل به نظير ما يفعله الطائر بجناحه فينتقل به من السماء الى الارض بأمر الله و يخرج به منها اليها و من اي موضع الى اي موضع . وقد سماه القرآن جناحا و لا يستوجب ذلك الارتبغ الغایة المطلوبة من الجناح عليه و اما كونه من سنسخ جناح غالب الطير ذاريش و زغب فلا يستوجبه مجرد اطلاق اللفظ كما لم يستوجبه في نظره كالفاظ العرش و الكرسي واللوح و القلم و غيرها . انتهى .

و في تفسير ابی السعود : قوله تعالى مثنى و ثلاث و ربع صفات لاجنحة ای ذوى اجنحة متعددة في العدد حسب تفاوت مالهم من المراتب ينزلون بها و يرجعون او يسرعون بها الى أن قال : يزيد في الخلق ما يشاء . این آیت کریمه و روایات شریفه را که نمونه ای از آیات و روایات دیگر در بیان مقام شامخ انسانی است ، بدین جهت آوردم تا بدانی که چون انسان ، دو بال علم و عمل را پیروراند و آهنگ عالم بالا

صفحة : 299

کند برتر از ملائكة مقربین گردد ، و از کروبیان فراتر قدم نهد . رزقنا الله المتعالی و ایاكم القرب منه . و تا بدانی که اطلاق جناح برای ملک ، محمول به معنی مطابقی بال و پری که در پرندگان است نیست . بلکه بال پرندگان مثالی و ظلی از اجنحة ای که برای ملائكة اند می باشد که صورتی در زیر دارد آنچه در بالاستی . این اجنحة در حقیقت قوانی است که هر یک از آن جواهر مجرده نوریه به حسب مقام و مرتبه خود دارا است . و همین قوی درگاه تمثیل برای انسان به صورت اجنحة متمثل می شوند .

و تعدد و کثرت اجنحة قوى در حقیقت راجع به جهات مختلفه قوایل است چه آنها مجردند ، بلکه تعدد اسامی آنها به تعدد قوابل و جهات مختلفه در قوابل است .

شيخ اجل این سینا را رساله ای است در نبوت در آن رساله گوید : سمیت الملائكة باسامی مختلفة لاجل معانی مختلفة و الجملة واحدة غير متجزئة بذاتها الباعرض من أجل تجزی القابل . این گفتار شیخ بسیار بلند است . بدین حقیقت باب مدینه علم امیر المؤمنین علی علیه السلام در یکی از خطبه هایش که در بحار مرحوم مجلسی منقول است اشارتی فرمود که لما اراد الله أن یتشی المخلوقات أقام الخالق فى صورة واحدة قبل خلق الارض والسموات (ج 2 من المبین منقولا عن البحار) .

و قال ابو جعفر عليه السلام ان الله عزوجل خلق اسرافیل و جبرانیل و میکانیل من تسییحة واحدة و جعل لهم السمع و البصر وجودة العقل و سرعة الفهم .

و در فص 57 نیز بحث از ملانکه خواهد آمد . عارف رومی در مثنوی گوید : منسط بودیم و یک گوهر همه بی سر و بی پا بدیم آن سر همه صفحه : 300

یک گهر بودیم همچون آفتاب
بی گره بودیم و صافی همچو آب
چون بصورت آمد آن نور سره
شد عدد چون سایه های کنگره
کنگره ویران کنید از منجنيق
تا رود فرق از میان این فريق

آن قوه که عقل نظری است بایinne تشبيه شده است که بتعبير ميرسيد شريف در اول رساله کبری منطق : بدانکه آدمی را فوتی است دراکه که منتقش گردد در وی صور اشیاء چنانچه در آینه لکن در آینه حاصل نمیشود مگر صور محسوسات و در قوه مدرکه انسانی حاصل شود صور محسوسات و معقولات . و بدان که آینه هر چه بزرگتر می شود و وسعت بهم می رساند ، صورتها بهتر و بیشتر در او منعکس می گردد فافهم و تبصر .
نکته ای بسیار قبل توجه و عنایت اینکه عقل نظری به صفال آینه روح انسانی تعییر شده است چه جان آدمی بفرا گرفتن معارف و حقائق مجرد جلا و صفا می یابد و چون انوار علوم بر آن بتايد زنگ جهل را از آن میزداید و چشم جهان را بنور علم روشن میگرداند و در مباحث گذشته دانستی که علم چشم جان میشود و معقول عین عاقل میگردد .

ثقة الاسلام کلینی در كتاب فضل علم اصول کافی روایت کرده است که : قال رسول الله صلی الله عليه و آله وسلم تذکروا و تلاقوا و تحثوا فان الحديث جلاء للقلوب ان القلوب لترین كما يرین السيف و جلاوة الحديث (ص 32 ج 1 کافی مغرب) .

و دیگر اینکه مانع از عروج و توجه روح انسانی را بملکوت اعلی و انتقاش و نیل او را بمعقولات که فیوضات الهیه است بدو چیز کفنه است : یکی بزنگ گرفتن ، و دیگر شغل و نظرش بامور حیوانی

صفحه : 301
که تا این دو آفت برای او است از روبرجانب بالا داشتن محروم است . شاه ترکان سخن مدعیان می شنود شرمی از مظلمه خون سیاوشش باد (حافظ)

چون از قیود حیوانی رهایی یافت و کشور خویش را امن کرده است . انگاه نفس مطمئنه میگردد و مخاطب بخطاب یا ایتها النفس المطمئنة ارجعي الى ربک راضية مرضية فادخلی فى عبادی و ادخلی جنتی میگردد ، و آن لذت روحانی را که در آن هنگام می یابد بقلم و بیانی وصف نمیشود . صفحه : 302

فص 51
الروح القدسية لاتشغلها جهة تحت عن جهة فوق . و ما يستغرق (ولا يستغرق خ ل) الحس الظاهر حسها البطن . و يتعدى (وقد يتعدى خ ل) تأثيرها عن بدنها الى أجسام العالم و ما فيه . و تقبل المعقولات من الروح الملكية بلا تعليم من الناس .

ترجمه : روح قدسی را سوی پایین از سوی بالا باز نمیدارد . و حس آشکار حس پنهانش را فرا نمی گیرد . و تأثیرش از بدنش باجسم عالم و باچه در وی است تجاوز می کند . و معقولات را از روح ملکی بدون تعليم آدمی می پذیرد .

در خواص روح قدسی
بيان : این فص در خواص روحی قدسی است . مقصود در این فص و فص بعدی این است که انسان بمقامی میرسد که مظہر اسم شریف یا من لا یشغاه شان عن شان میشود چنانکه در آخر فص بعد به این نکته تصريح میکند و آن انسانی است که دارای روح قدسی است . که حائز سفر چهارم از اسفرار چهارم یعنی خود کامل و مکمل بندگان خدا و قلب عالم امکان و امام کل است . و اسلوب بحث در چند فص گذشته تا این فص بین منوال است که چون از مرتبه نازل بسوی کامل سفر کنیم که هر مرتبه واحد کمالات مرتبه مادون خود است با اضافه لذا هر مرتبه عالی

صفحه : 303
حدود مرتبه دانی را ترک می گوید اگر چه کمال او را دار است چنانکه معدن را با مادونش قیاس کنیم و نبات را با معدن و حیوان را با نبات و انسان را با حیوان و طبقات انسان را بحسب اختلاف درجاتشان با یکدیگر این

معنی بخوبی معلوم میگردد . در فصوص گذشته از قوای نباتی و حیوانی سخن رانده شد در فص قبل درباره خاصیت روح انسانی بود که او فقط میتوانست مدرک معنی صرف باشد ولی این خاصیت برای نفس ناطقه بطور عmom بود و در این فص راجع به یک قسم خاص آن است که واجد مقام شامخ روح قدسی است . صاحب فصوص در فص سی و سه و این فص و فص بعدی و فص پنجه و هفتم در خواص روح قدسی سخن رانده است . چنانکه تذکر داده ایم عده نظر در این فص این است که روح قدسی مظهر اسم شریف یا من لایشغله شان عن شأن است که توجه بجهت عالم مادون را از نظر بعالمند ما فوق باز نمیدارد و چنانکه تفصیل و بیان آن در شرح اسفار اربعه دانسته میشود که گفته است [الروح القدسیة الى قوله : الباطن] (. و مرادش از] (يتعدى تأثيرها الخ) همان است که در فص سی و سه گفته است که ماده کائنات مطیع روح قدسی نبی است .

و مرادش از] (تقبل المعقولات الخ) نیز همانست که در فص مذکور گفته است که در روح قدسی حقایق لوح محفوظ منتقلش میشود و از آنچه که من جانب الله است بخلق میرساند . و این معنی همانست که می گوییم علم سفرای الهی لدنی است ، حافظ فرماید :
نگار من که بمکتب نرفت و خط ننوشت
بغزه مسئله آموز صد مدرس شد
بدانکه این روح قدسی روح انسان کامل است و این روح است که از آن تعبیر بجام جهان نما میکنند اگر چه :
صفحه : 304

رو دیده بدت آر که هر ذره خاک
جامی است جهان نمای چون درنگری
ولی انسان کامل جام جهان نمای بزرگ و آینه گیتی نمای اعظم است چه موجودات بر وی ختم میشود و او
ختم موجودات است که خلیفة الله و قطب عالم امکان است که بزرگ تر از او در ما سوی الله نبود و از ملک تا
ملکوت همه مراتب این انسان کامل است و هیچ عصری عالم خالی از وی نبود و بیش از یکی نباشد .
قال الشیخ المتأله الصمدانی ابن سینا قده فی المبدأ و المعد (كما فی ص 225 من رسالت القضا و القدر لصدر
المتألهین قده) : کمال العالم الکونی أن يحدث منه انسان و سائر الحيوانات والنباتات يحدث اما لاجه و اما
لثلايضیع المادة كما أن البناء يستعمل الخشب في غرضه فما فضل لا ياضیعه بل يتذبذب قسیا و خلالا و غير ذلك و
غاية کمال الانسان أن يحصل لقوته النظرية العقل المستفاد و لقوته العملية العدالة و هيئنا يتختم الشرف في عالم
المواد . انتهى کلامه .

بدانکه انسان در حقیقت هر کاری را برای تحصیل کمال خود یعنی تکمیل ذات خود انجام می دهد و در مادی و
معنوی مطلقا خویشن را میخواهد و در واقع بسوی اسماء الله تعالی سفر می کند بلکه همه عاشق ذات حق جل
و علایند و طالب اسماء و صفات اویند چه اگر طلب غنی کنند غنی یکی از صفات حق و غنی یکی از اسماء حق
است و همچنین اگر عاشق بقایند بقا صفت حق و باقی اسم حق است و اگر خواهان فردانیتند فرد از اسماء الله
است و همچنین در دیگر اسماء شریفه
چندین هزار ذره سراسیمه میدوند
در آفتاب و غافل از این کافتاب چیست
(حافظ)

صفحه : 305
اگر چه کمال در استشعار و علم بعلم است که نخستین علم بسیط است و این علم مرکب و تفاصیل مردم در قسم
دوم آشکار گردد چنانکه تفصیل آن در فص بیستم گذشت .
علم شریف عرفان و اخلاق و حکمت متعالیه شرح درجات نفس قدسی انسانی است و هر بخردی خواهان است
که بمراتب انسان کامل آشنا شود زیرا که در حقیقت طالب شرح مقامات خود است چه انسان کامل امام است
و امام پیشوای و سرمشق است و دمدم بدبگران خطاب می کند که مرا ببینید و بسوی من ترقی کنید و سیر در
آن منازل عروجی و سعودی اگر برای انسان نمی بود خطاب صحیح نبود و آدمی از ارسال رسول و پیشوایی ائمه
چه میخواست اگر چه مقام و منصب محفوظ است نبینی که امام حسن مجتبی علیه السلام درباره پدر
بزرگوارش علی امیر المؤمنین علیه السلام فرمود : والله لقد قبض فيكم الليلة رجل ما سبقه الاولون الا بفضل
النبوة ولا يدركه الاخرون (مروج الذهب لل سعودی) .

و امام صادق علیه السلام فرمود : ادنی معرفة الامام انه عدل النبي الا درجة النبوة ، الحديث (تفسیر برہان ج 1
ص 367 سوره اعراف قوله تعالى و لمجاء موسی لمیقاتنا و کلمه ربہ قال رب ارنی انظر اليك الاية) . اکنون

رووا است که اشارتی بسفرهای روحانی انسان شود تا صاحب روح قدسی مأمور بتبلیغ رسالت و تکمیل خلق از دیگران ممتاز گردد و هر کسی حد و قدر وجودی خود را بداند و خویشتن را با معیار حق و میزان قسط و ترازوی انسان سنج که وجود انسان کامل است بسنجد .

اسفار اربعه

بدانکه سفر پشت بشهری و روپسر دیگر کردن است یعنی از موطنی یا موقعی حرکت کردن و بسوی مقصد بطی مراحل و قطع صفحه : 306

منازل روی آوردن است . و آن یا صوری است که سفر جسمانی است که از جایی بجایی رفتن است و مستقیم از بیان است و یا سفر معنوی است که اکنون در صدد بیان آئیم و آن بحسب اعتبار ارباب شهود بیو چهار قسم است و بوجوه گوناگون مطابق اقتضای موضوعات و اعراض مختلف در کتب اهل فن بیان شده است و همه درست گفته اند :

الاول السفر من الخلق الى الحق يعني اول سفر از خلق است بسوی حق به رفع حجب ظلمانی و نورانی که بین سالک و بین حقیقتش که از لا و ابدابا او است میباشد . و روا است که گویی ترقی از مقام نفس است در مقام قلب ، و از مقام قلب است در مقام روح و از مقام روح است بمقصد اقصی و بهجت کبری و این مقام جنت مزلفه برای متین است و از لفت الجنة للمتین يعني متین از ادناس مقام نفس که حجب ظلمانیه اند ، و متین از انوار قلب و اضواء مقام روح که حجب نورانیه اند زیرا که مقامات کلیه انسان این سه اند و آنچه گفته شد که بین عبد و رب هزار حجاب است برکشید به این سه مقامات کلیه می کند ، پس چون سالک بر اثر رفع آن حجب بمقصود رسید جمال حق را مشاهده می کند و ذات خودش را در خلق فانی می بیند سلطان فاینما تولوافشم و جه الله در او ظهور می کند . و چون سالک ذاتش را در حق تعالی فانی کرده است سفر اولش منتهی شد و وجودش وجود حقانی میشود و او را محو عارض میشود و شطح از او صادر میشود و دیگران در حق او ناپسند گویند

زاده ظاهر پرست از حال ما آگاه نیست در حق ما هر چه گوید جای هیچ اکراه نیست تا چون عناية الهیه دریابدش محوش زائل گردد و صحو شاملش شود که اقرار بذنبش و عبودیتش می کند پس از آنکه اظهار بر بوبیت کرده بود عارف بسطامی گفته است : الهی ان قلت يوما سبحانی ما أعظم شأنی فائلا اليوم كافر مجوسی فاقط زناری و أقول اشهدان لا اله الا الله صفحه : 307 و اشهد ان محمدا رسول الله .

الثانی : السفر من الحق الى الحق بالحق چون سفر اول بانتها رسید سالک شروع بسفر ثانی می کند و این سفر از حق بسوی حق بحق است . و مقصود از بحق این است که سالک در سفر اول ولی گردید و وجودش وجود حقانی شد لذا در سفر اول قید بحق نبود که فقط سفر من الخلق الى الحق بود ولی چون در سفر اول وجود حقانی کسب کرده است در اسفار ثلاثة بعد از آن مقيید بقيد حق شده است . در این سفر سلوك از موقف ذات شروع میشود بسوی کمالات واجیهه یکی پس از دیگری تا اینکه جمیع آن کمالات را مشاهده کند و همه اسمارا بدان جز اسماء مستثمره در نزد حق را پس سالک در این مقام ولی تمام گردد و ذاتش و صفاتش و افعالش در ذات حق و صفاتش و افعالش فانی میشود پس به حق میشنود و به وی میبیند و به وی میروند و به وی میگیرد و حمله می کند .

از مقامات هفتگانه سالک که مقام نفس ، مقام قلب ، مقام عقل ، مقام روح ، مقام سر ، مقام خفی ، و مقام اخفي است مقام سر فناء ذات سالک در ذات باری و خفاء فناء صفات و افعال ولی در صفات و افعال باری و افعال فناء فنایت او است و بعبارت اخري سر فناء در ذات است که منتهای سفر اول و مبدأ سفر ثانی است . و خفاء فناء در الوهیت است که مقام اسماء و صفاتست لا اله الا الله وحده وحده . و اخفی فناء از آن دو فناء است پس دائرة ولایت تمام میگردد و سفر ثانی منتهی میشود و فنايش منقطع میگردد و شروع در سفر سوم می کند .

الثالث : السفر من الحق الى الخلق بالحق . مقصود از بالحق همانست که در سفر دوم گفته ایم سالک در این سفر از این موقوف که من الحق است در مراتب افعال سلوك می کند و محوش زائل می شود و صحو تام برایش حاصل میگردد و ببقاء الله باقی میماند و در عالم جبروت و ملکوت و ناسوت سفر می کند و همه عوالم را به اعیان و لوازمشان مشاهده می کند . و برایش حظی از نبوت حاصل میگردد

صفحه : 308

بنابراین معارفی از ذات حق و صفاتش و افعالش خبر می دهد و نبی نامیده نمیشود و احکام و شرایع را از نبی مطلق می گیرد و تابع وی است و در این هنگام سفر ثالثش به پایان میرسد و شروع در سفر چهارم می کند .

الرابع : السفر من الخلق الى الحق . سالک در این سفر خلائق و آثار و لوازمشان را مشاهده می کند و منافع و مضارشان را در عاجل و آجل یعنی دنیا و آخرت میداند و رجو عشان را الى الله و کیفیت رجوعشان را و آنچه که سائق و قائد و مخزیشان است و آنچه که مانع و عائق و داعیشان است میداند پس نبی میباشد بنبوت تشریع و نبی نامیده میشود چه از بقاپیشان و مضار و منافعشان و از آنچه که سعادتشان بدانست و از آنچه که شقاوتشان بدانست خبر می دهد و در همه این امور بالحق است زیرا که وجودش حقانی است و التفاتش بخلق او را از توجه بحق باز نمیدارد . این است اسفار اربعه پس ظاهر شد که سفر اول و سوم متقابلاند زیرا که در مبدأ و منتهی متعا کسند و سوم بالحق است نه اول . و هم ظاهر شد که سفر دوم و چهارم از جهتی متقابلاند چه اختلاف در مبدأ و منتهی دارند و اشتراک در بالحق .

بدانکه آنچه در اسفار اربعه آورده ام بیان عارف بزرگوار جانب میرزا محمد رضای قمشه ای است که در حاشیه چاپ اول شرح الشواهد الربوبیة حکیم متاله مولا صدر اصرا ص 394 ، و در حاشیه جلد اول اسفار طبع ثانی ص 13 بطبع رسیده است .

جانب صدرالمتألهین از اسفار مذکور در اول اسفار اینچنین تعبیر کرده است :

- 1 السفر من الخلق الى الحق .
- 2 السفر بالحق في الحق .
- 3 السفر من الحق الى الخلق بالحق .
- 4 السفر بالحق في الخلق .

صفحه : 309

در سفر اول و سوم تعبیر هر دو یکی است و مال تعبیرشان در دوم و چهارم نیز یکی است زیرا فی الحق که در سفر دوم بتعییر جانب صدرالمتألهین است همان سفر من الحق الى الحق است که سیر در اسماء و صفات الهی است . و فی الخلق که در سفر چهارم بتعییر آن جانب است همان من الخلق الى الخلق بتعییر مرحوم قمشه ای است .

عارض نامور فخر الدین عراقی در لمعات و همچنین عارف بزرگوار عزیز الدین نسفی در مؤلفاتش از انسان کامل و مقصد اقصی و زبده الحقائق که مختصر مبدأ و معاد او است . سلوک را که عبارت اخیری سفر است بدو قسم گفته اند یکی سیر الى الله و یکی سیر في الله .

نسفی در انسان کامل (ص 84) گوید : پیش از ما مشایخ در سلوک کتاب بسیار جمع کرده اند و در جمله این گفته اند که سلوک سیر الى الله و سیر في الله است و این بیچاره در چند رساله این چنین هم گفته است که سلوک سیر الى الله و سیر في الله است .

در زبده الحقائق گوید : سلوک عبارت از سیر الى الله و سیر في الله است سیر الى الله نهایت دارد اما سیر في الله نهایت ندارد یعنی سلوک عبارت از رفتن است از اقوال و افعال و اخلاق بد باقول و افعال و اخلاق نیک و از هستی خود بهستی خدای چون سالک بر اقوال و افعال و اخلاق نیک ملازمت نماید انوار معرفت بر وی ظاهر گردد و حقائق اشیاء کماهی بر وی منکشف شود و از هستی خود بمیرد و بهستی خدای زنده گردد (ص 239 مجموعه یا شرح اشعة المعمات جامی و چندین رساله دیگر) . جز اینکه نسفی در همه مؤلفاتش این نحوه تقسیم بدو قسم سلوک را به مشرب اهل عرفان طوری دانسته است و بمشرب اهل وحدت طوری و در رساله مقصد اقصی گوید بدانکه :

معنی سلوک سیر است و سیر بر دو قسم است سیر الى الله و سیر في الله سیر الى الله نهایت دارد اما سیر في الله نهایت ندارد اهل عرفان میگویند که سیر الى الله عبارت از آنست که سالک چندان سیر کند که خدای را بشناسد چون خدای را شناخت سیر الى الله تمام شد اکنون صفحه : 310

ابتداء سیر في الله باشد و سیر في الله عبارت از آنست که سالک بعد از شناخت خدای چندانی دیگر سیر کند که تمام صفات و اسامی و افعال خدای را دریابد و علم و حکمت خدای را بداند و صفات و اسامی خدای و علم و حکمت خدای بسیار است بلکه نهایت ندارد اگر چه نهایت ندارد تا زنده باشد در این کار باشد از صفات تو آنچه حصه ما است کمتر از قطره ای ز صد دریا است

این بود سخن اهل عرفان در بیان سلوک . و اهل وحدت می گویند که سیر الى الله عبارت از آنست که سالک چندان سیر کند که بیقین بداند که وجود یکی بیش نیست و آن وجود خدایست تعالی و تقدس و بغیر از وجود

خدای وجودی دیگر نیست سیر الى الله تمام شد اکنون ابتداء سیر فی الله است و سیر فی الله عبارت از آنست که سالک بعد از آنکه دانست که وجود یکی بیش نیست و آن وجود خدا است چندان دیگر سیر کند که تمامت جواهر اشیاء را و تمامت حکمت‌های جواهر اشیا را کما هی بداند و بینند . (ص 144 مجموعه مطبوع با شرح لمعات جامی) .

با دقت در کلام نسفي معلوم می‌شود که اسفرار را بدو قسم دانستن در حقیقت تخلیص اسفرار اربعه بدو سفر است و در واقع تنافی بین آفوال نیست . بدانکه بحث اسفرار از عارفین بالله است ولب بیان آن و أصل توجیهه آن چنانست که گفته ایم . چون از مقام شامخ عرفان که معرفة النفس و در حقیقت معرفة الله است نزل کنیم و بعلم شریف فلسفه بنگریم می‌بینیم که حکمای الهی نیز مباحث عقلیه حکمت متعالیه را بسبک اسفرار اربعه عرفان بر چهار سفر ترتیب داده اند . و ما بیان آنرا به ترجمه تقریر عالی مرحوم میرزا رضای قمشه ای سابق الذکر می‌پردازیم :

فلاسفة شامخ و حکمای راسخ در آفاق و نفس نظر می‌کنند و صفحه : 311

آیانش را در آنها ظاهر و رایاشن را از آنها با هر می‌بینند پس به آثار قدرتش بر وجوب وجودش و ذاتش استدلال می‌کنند ، و بتوار حکمتش بر تقدس اسماء و صفاتش استشهاد می‌کنند . زیرا که وجود سماوات وارض و امکان و حرکاتشان دلائل انتهی او است ، و اتفاق و انتظام آنها شواهد معرفت و روایت او است و باین طریقه در کتاب مبین بقول خداوند عز اسمه اشاره شد سنریهم آیاتنا فی الافق و فی أنفسهم حتی یتبین لهم انه الحق (آخر فصلت) .

و در این هنگام برایشان روشن می‌گردد که حق فقط او است بحیثی که کل وجود و کمال وجود را مستهلك در وجود و کمالات وجود او می‌بیند بلکه کل وجود و کمال را لمعه ای از لمعات نورش و جلوه ای از جلوات ظهورش می‌بیند و این سفر اول از اسفرار اربعه عقلیه است بازاء سفر اول اهل سلوک از اهل الله که من الخلق الى الحق است .

سپس بوجود نظر می‌کنند و در نفس حقیقتش تأمل می‌کنند پس برایشان روشن میگردد که او واجب ذاته و ذاته است ، و بوجوب ذاتش بر بساطت و وحدانیت و علم و قدرت و حیات و اراده و سمع و بصر و کلام و سائر اوصاف کمالش و نعموت جمال و جلالش ، و بر اینکه همه آنها عین شون ذاتش است استدلال می‌کنند پس احادیثش ظاهر می‌شود و با حدیثش صمدیتش ظاهر می‌شود و بصدمیتش ظاهر می‌شود که کل اشیاء بنحو اتم و اعلی است و این سفر دوم از اسفرار اربعه عقلیه است بازاء سطر دوم اهل الله که من الحق الى الحق بالحق است .

سپس در تجود و عنایت و احادیث او نظر می‌کنند پس وحدانیت فعلش و کیفیت صدور کثرت از باری تعالی و ترتیب آنها تا انتظام سلاسل عقول و نفوس برایشان کشف می‌گردد و در عوالم جبروت و ملکوت اعلی و اسفر تابعالم ملک و ناسوت منتهی گردد تامل میکنند اولم یکف بربک انه على كل شی شهید (آخر فصلت) و این سفر سوم

صفحه : 312

از اسفرار اربعه عقلیه است بازاء سفر سوم سالکین الى الله که من الحق الى الخلق بالحق است . سپس در خلق سماوات و ارض نظر می‌کنند و رجوع آنها را الى الله تعالی میدانند و مضار و منافع آنها را و به آنچه موجب سعادت و شقاوت آنها در دنیا و آخرت است آشنا میشوند پس معاش و معاد آنها را می‌دانند و از مفاسد نهی می‌کنند و بمصالح امر و در امر آخرت می‌نگرند و آنچه که در آن از جنت و نار و ثواب و عقاب و صراط و حساب و میزان و نظائر کتب و تجسم اعمال و بالجمله آنچه را که انبیا آورده اند و رسول بدانها خبر داده اند صلوات الله و سلامه علیهم اجمعین میدانند این است سفر چهارم از اسفرار اربعه عقلیه بازاء سفر چهارم اهل الله که من الخلق الى الخلق بالحق است .

تبصره : قیصری در شرح فص آدمی فصوص الحكم (ص 73 ط 1) ، و در شرح فص نوحی (ص 146 و ص 147) و در فص هودی ص 249 ، در اسفرار و سیر و سلوک بحث کرده است و در اواخر فص نوحی که درباره قطب و کمل بحث می‌کند ، از آن استفاده می‌گردد که کسانی از حق به خلق برای تکمیل نفوس ، سفر چهارم می‌کنند اشرف از کسانی اند که در سفر سوم متوقف شدند و حق هم دمین است .

ما در این فص بهمین قدر اکتفا می‌کنیم و خواننده این کتاب بداند که مطالب این فص و فص سی و سوم و فص بعدی و فص پنجم و هفتم مکمل یکدیگرند و امید است که در فصوص آتیه از جانب فیاض علی الاطلاق فیوضاتی افاضه شود . و الحمد لله رب العالمین .

صفحه : 313

الارواح العامية الضعيفة اذا مالت الى الباطن غابت عن الظاهر , و اذا مالت الى الظاهر غابت عن الباطن , و اذا ركنت من الظاهر الى مشعر غابت عن الآخر , و اذا جنحت (و اذا احتجبت خ) من الباطن الى قوة غابت عن آخرى . فلذلك البصر يختل بالسمع , و الخوف يشغل عن الشهوة و الشهوة تشغل عن الغضب , و الفكر يصد عن الذكر و التذكر يصرف عن التفكير , و الروح القدسية لا يشغلها شأن عن شأن .

ترجمه : ارواح ضعيفه چون بباطن ميل کند از ظاهر غائب ميشوند . و چون بظاهر ميل کند از باطن غائب ميشوند و از ناحيه حس ظاهر چون اندک ملي بمشعری کند از دیگری غائب ميشوند و نيز از ناحيه حس باطن چون بقوه ای گرايند , یا بقوه ای فروشوند از دیگری غائب ميشوند لذا بصر بسمع مختلف مي گردد و خوف از شهوت باز ميدارد و شهوت از غضب و فكر از ذكر و تذكر از تفكير و روح قدسي را شأنی باز ندارد .

بيان : اين فص در بيان بعضی از احوال ارواح ضعيف عامي است . ارواح مردم عام ارواح جزئی و نفوس ناقص است که بكمال نرسیده اند و اکثر آنها پا از حدود عالم طبع و خيال فراتر ننهاده اند و از ماده و مادييات بسوی عالم مجردات و ديار مرسلات سفر نکرده اند چنان چشم بز خارف دنيا گشوده اند که از معارف عقيب محروم مانده اند , و در قيود حظوظ فاني نفساني چنان پابند شده اند که از حقائق ابدی

صفحه : 314

روحاني باز مانده اند و بتعبير قرآن کريم ذلك مبلغهم من العلم ولی نفوس قويه کسانی هستند که حق تعالی درباره آنها فرمود : رجال لاتهيمهم تجارة ولابيع عن ذكر الله .

کام بره چون زنی که در پی کامي
پای تو چوبین و راه چیچله باشد
روح که قدسی نکشت و نفس که ناطق
روح بخاری و نفس سائله باشد

(متله سبزواری) سעה وجودی و حیطه اقتدار ارواح عامی بسيار اندک است و چندان ضعفشن قوت دارد که شکار هواي نفس ميگرند . در فصوص کذشته دانستی که نفس ناطقه بمثل چون درختی است که قوای ظاهر و باطن شاخه های وي و هم همه اعمال و خدمه و شبکه صید اويند . ارواح مردم عام چون ضعيفند اشتغال ببعضی از اين قوى آنها را از توجه بقوای دیگر باز ميدارد لذا همينکه بباطن روی آوردن از نظر ظاهر باز ميمانند و یا چون بظاهر روی آورند از توجه بباطن ميمانند . و هرگاه اندک التفاتی بيکي از مشاعر ظاهري کند از دیگر مشاعر و ادراکات آنها باز ميمانند و همچين هرگاه به يکي از قوای باطن فرو روند از قوای دیگر غافل ميشوند . لذا بدین از شنیدن , و به بيم از شهوت , و به شهوت از غضب , و بغير از ذكر , و به تذكر از تفكير باز ميمانند . ولی روح قدسي را شأنی باز نميدارد که مظهر اسم شريف يا من لايشغله شأن عن شأن گردیده است . نه توجه بباطن او را از ظاهر باز ميدارد و نه نظر بظاهر از باطن چه از ملك تا ملکوتش حجاب نبود . در رکوش با اينکه مستغرق دريای نور حضور و اقبال است و فاني در عظمت و جلال الهی است بسائل خاتم بخشش و عطيش حجاب لقايش نشود که در عطيش عين لقايش است . انما وليکم الله و رسوله و الذين آمنوا الذين يقيمون الصلوة و يؤتون الزکوة صفحه : 315

و هم راكعون (المائده 61).
يسقى و يشرب لاتهيمه سكرته
عن النديم ولايلهو عن الكاس
أطاعه سكره حتى تمكن من
 فعل الصحابة فهذا أعظم الناس

(زهرا الربيع جزائری ص 24 : انشد ابن الجوزی) .

ركون را در آيه کريمه و لاترکنوا الى الذين ظلموا فتمسکم النار (117 هود) بميل اندک معنى کرده اند . عبارت [(فلذلك البصر يختل بالسمع)] مثل قسم اول اعني و اذا ركنت من الظاهر الى مشعر غابت عن الآخر است , و عبارت [(و الخوف يشغل عن الشهوة)] (تا آخر مثل قسم دوم اعني و اذا جنحت الباطن الى قوة غابت عن أخرى است .

صفحه : 316

فص 53

في الحد المشترك بين الباطن و الظاهر قوة هي مجمع تأدية الحواس ، و عندها بالحقيقة الاحساس . و عندها ترسم صور آلة (صورة آلة خ ل) تتحرك بالعجلة فتبقى الصور (الصورة خ ل) محفوظة فيها و ان زالت حتى

تحس بخط (خطخ) مستقيم أو بخط (خطخ) مستدير من غير أن يكون كذلك إلا أن ذلك لا يطول ثباته فيها . و هذه القوة أيضاً مكان لتقرير (تقرير) الصورة (الصور) الباطنة فيها عند النوم فان المدرك بالحقيقة ما يتصور فيها سواء ورد عليها من خارج او صدر اليها من داخل فما تصور فيها حصل مشاهداً فان امتهنها (فان امكناًها) الحس الظاهر تعطل عن الباطن ، و اذا عطلها الظاهر تمك منها الباطن الذي لا يهدأ فيستثبت الباطن فيها مثل ما يحصل في الباطن حتى تصير مشاهداً كما في النوم .

و لم بما جذب الباطن جاذب جد في شغله فاشتدت حركة الباطن اشتداداً ما يستولي سلطانه فحينئذ لا يخلو من وجهين : اما أن يعدل العقل حركته و يفتاح غليانه ، و اما أن يعجز عنه فيعزب عن جواره . فان اتفق من العقل عجز و من الخيال سلط قوى تمثل في الخيال قوة مباشرتها في هذه المرأة فتصور فيها الصورة المتخيلاً ، فتصير مشاهدة كما تعرض لمن يغلب في باطن استشعار أمر ، أو تمكن خوف فيسمع أصواتاً و يبصر أشخاصاً و هذا التسلط ربما قوى على الباطن و قصر عنه يد الظاهر فلاح فيه شيء من الملكوت الاعلى فأخبر بالغيب كما يلوح

صفحة : 317

في النوم عند هذه (هداء) الحواس و سكون المشاعر في الاحلام ، فربما ضبطت القوة الحافظة الرويا بحالها فلم تحتاج إلى عباره ، و ربما انتقلت القوة المتخيلاً بحركاتها التشبيهية عن المرئي نفسه إلى أمور تجانسه فحينئذ تحتاج إلى التعبير . و التعبير هو حدس من المعتبر يستخرج به الأصل من الفرع (عن الفرع) .

ترجمه : در حد مشترک بین باطن و ظاهر قوه ایست که مجمع تأدیه حواس است و احساس بحقیقت در نزد آنهاست . و در نزد آن صور آلتی که بشتاب حرکت می کند مرتسم میشود پس آنصور در آن قوه محفوظ میماند اگر چه آن آلت از حس غائب گردد حتی آنصور خط مسنتیم یا مستدير احساس میشود با اینکه (در خارج) چنین نیست ، جز اینکه محفوظ بودن آنصور در آن قوه طولانی نیست و این قوه نیز جای قرار یافتن صور باطنی در خواب است چه مدرك بحقیقت آلتی است که در این قوه متصور است خواه از خارج بر آن وارد شود یا از داخل بوی صادر شود پس صورت آنچه در وی حصول یافت مشاهد میگردد . پس آن قوه اگر حس ظاهر او را بکار خدمت داشت از باطن بیکار ماند ، و اگر ظاهر از آن دست بردارد باطنی که هیچگاه آرام نمیگیرد بر آن دست یابد پس باطن مثل آنچه را که در خود او حاصل شد در آن قوه استثنات می کند حتی اینکه آن مثل مشاهد می گرددند چنانکه در خواب .

و بسا که باطن را جاذبی که در شغلش جدی است جذب کند پس حرکت باطن بسویش اشتداد یابد اشتدادی که بر سلطان باطن استیلا یابد پس در این هنگام از دو وجه بدر نباشد یا عقل حرکت باطن را تعديل می کند و جوشش او را فرو می نشاند و یا از تعديلش عاجز میماند و از وی کناره میگیرد پس اگر از عقل عجز اتفاق افتاد و از قوه خیال سلط قوى در خیال قوت مباشرتش در این مرآة تمثيل یابد (یعنی در آینه حس مشترک تحقق یابد و صورت گيرد) پس صورتی که متخيل شد در آن مرآة متصور شود پس آن صورت مشاهد گردد چنانکه

صفحة : 318

کسی استشعار امری یا تمكن خوفی در باطن او غالب شد اصواتی را میشنود و اشخاصی را میبیند و بسا که این سلط بر باطن قوى گردد و دست ظاهر از او کوتاه شود پس در باطن چیزی از ملکوت اعلى درخشند که بغيء اخبار کند چنانکه در خواب نزد آرمیدن حواس و سکون مشاعر لانح میشود که خوابها می بینند ، پس بسا که قوه حافظه رویا را بحالش ضبط می کند که نیاز بتعییر ندارد ، و بسا که قوه متخيلاً بحركات تشبيهیه اش از نفس مرئی به اموری که مانای او است منتقل میشود پس در این هنگام نیاز بتعییر دارد ، و تعییر حدسی است از معتبر که بدان حدس اصل را از فرع استخراج می کند . اثبات حس مشترک
بيان : این فص که از جلائل فصوص این کتاب است در اثبات حس مشترک و بعضی از خواص آنست . و نکاتی بسی منبع و مطالبی هم رفیع در آن آورده است که شرح آنها را بتفصیل رساله ای جداگانه باید به پاره ای از لطائف تلویحاتی شده است که حاکی از تضليل مؤلف آن در فن خطیر حکمت متعالیه است . و به برخی از جهات اشارتی رفته است که دلیل بر سلط عرفان عملی و مهارت در اطوار سلوك نفسانی وی است از مضامین دقائقی برا آید که به آداب سفر عارف و در سیر منازل واقف بود . گرچه راهیست پر از بیم زما تا بر دوست رفتن آسان بود از واقف منزل باشی
(حافظ)

این غافل از حال خویش ، و بیخبر از مال خویش که سرمایه سعادتش را بیهوده در آمال و امانی حیوانی از دست داده است ، و نقد عمرش را غصه دنیا بگزاف برده است ، و چون مرغ بی پر و بال در لجن زخارف دنیا وی گرفتار شده است ، و از همراهان و همسفران که

صفحة : 319

سیمرغان جنة اللقایند و امانته است ، بضاعت مزجاتش را در توضیح این فص ثمین در وعاء چند جمله ای بحضور ارباب فضل و اصحاب کمال تقدیم میدارد :

در مباحث ساله دانسته شد که دماغ را در طول سه تجویف است که آنها را بطور آن نیز گویند و مقدم بطن اول یعنی پیشگاه تجویف اول دماغ جای قوت حس مشترک است . از آترو حس مشترک میگویند که حواس خمسه ظاهر آنچه را یافتد به او تأديه میکند . و باعتباری که قوای پنجگانه ظاهر از او صادر می شوند آنرا بسر چشمها ای تشبيه کرده اند که این قوی چون جداول و شعبی اند که از او منشعب اند . و از آترو که این قوی آنچه را اصطیاد کرده اند بدو میرسانند آنرا چون انهراری تعبیر کرده اند که مدرکات آنها بان می رسد و همه در آنچه را میریزند که مصب همه آنها است و از آترو که حس مشترک از عمل قوه متخلیه یا نفس ناطقه است آنرا بوزیر ملک تشبيه کرده اند و این حواس خمس ظاهر را بجاسوسهایی که اخبار نواحی را بوزیر می رسانند . و دانستی که این قوه بنام حس مشترک که به یونانی بنطاسیایش گویند مظہر اسم عظیم یا من لایشله شان عن شان است و ترجمه بنطاسیا بعربی لوح النفس یا لوح النقش است .

این مطلب را در پیش دانستیم اینک در این فص گوید که این حس علاوه بر اینکه مجمع تأديه حواس پنجگانه ظاهر است ، مجمع تأديه قوای باطن نیز هست که مجمع البحرين است و ملنقاً واردات و صادرات است و ارادات آنچه از انهرار خمس ظاهری عروجاً در او متحصل می گردد که مصب آنها است ، و صادرات آنچه از قوای خمس باطن نزولاً در وی متمثل می گردد که مرآة آنها است . و احساس در حقیقت در نزد این قوه صورت گیرد . در اثبات این قوه گفته است که اگر آلتی مثلاً آتش گردان را بسرعت بگردانیم خط مستدير بشکل حلقه آتشین مشاهده میگردد

صفحه : 320

که آن حلقه آتشین در خارج نیست و در مردمک چشم نیز صورت نگیرد لاجرم در موطن دیگر است . و همچنین اگر قطعه چوبی که یکسر آتش دارد بسرعت بسوی بالا و پائین حرکت دهد خط مستقيم آتشین مشاهده میگردد یا قطره بارانی که از بالا بسوی پائین میاید بشکل خط مستقيم دیده میشود که هر آنی آن نقطه سیاله چون با بصر مقابل گردد صورت آن در حس مشترک مرتسم می شود که تتمالی صور و اتصال ارتسام بشکل خط مستقيم یا مستيري نماید و این صور مرتسم چنان در آن نپاید بلکه بموطن خیال که خزانه آست منتقل میشود . تا اینجا سه خاصه از حواس مشترک گفته شد : یکی اینکه مجمع تأديه حواس است و هیچ یک از قوای دیگر چنین نیست ، و دیگر اینکه حقیقت احساس در وی صورت میگیرد و قوای پنجگانه ظاهر بمنزله آلات و جواسیس اویند . و دیگر اینکه صوری که در خارج متحقق نیست چون خط مستقیمی که از قظر نازل و حلقه آتشینی که از گردانیدن آتش گردان مثلاً متصور است در او مرتسم میشود .

خاصه دیگرش اینکه این حس همانطور که مجمع تأديه حواس ظاهر است همچنین محل تقرر باطنی است چنانکه وقتی خواب بر انسان مستولی شد و حواس ظاهر از کارشان دست کشیدند صور اشیاء و مثل اشیاء مشاهد انسان میگردند و موجود مشاهد آنی است که در وی صورت گیرد و تمثیل یابد چه از خارج در او ورود کند و چه از داخل بسویش صادر شود پس حس مشترک حد مشترک مختزن است بین قوای باطن و ظاهر است .

سپس مصنف در صدد تفصیل و تشریح ورود صور از خارج و داخل بر حس مشترک بر آمد گوید : اگر حواس ظاهر حس مشترک را مشغول کنند و او را بکار خدمت دارند حس مشترک از باطن معطل میماند و چون ظاهر از آن دست بر دارد باطنی که هیچگاه آرام نمیگیرد بر او دست یابد و مثل اشیایی که در قوه مصورو و خیال مختزن است در حس مشترک اظهار میدارد چنانکه در حالت خواب ،

صفحه : 321

و در بعضی از امراض برای انسان پیش ماید پس آن صور در مرأت حس مشترک اظهار شده مشاهده میگردد که مانند اشیاء موجود در خارج دیده میشوند .

در اینجا باید یاد آوری کرد که در فصوص گذشته دانسته شد که نفوس کامله ای که واجد مقام سامی روح قدسی اند مظہر یا من لایشله شان عن شان میباشدند و ایشانرا کاری از کاری باز نمیدارد ، و آنچه که در این فص گفته است که اگر حواس مشترک را مشغول کنند وی از باطن معطل میماند و بالعکس راجع به ارواح غیر روح قدسی و نفس کلیه الهیه است چه صاحب روح قدسی را توجه بسویی از سوی دیگر باز نمیدارد .

نکته ای که مصنف در این میان بکار برده است این است که در وصف باطن گفته است : الذى لایهداً آری انسان هیچگاه از فکر خالی نیست و لحظه ای از ادراك زیاساید چون قوای ظاهر که دریچه های بسوی عالم شهادت اند بسته گردد و بدنه از کار اینجهان دست کشد قوای باطن بخصوص متصرفه که باعتباری متخلیه و باعتباری متفکره است ، چه در بیداری و چه در خواب دائم مشغول کار است زیرا که از فروع شجره نفس

ناظقه انسانیه است آنچه را که در خود دارند در مرآة حس مشترک تمثیل دهند و چنان صورتها در آن نمودار گردند که بسا بیننده آن ها باشتباه پنداشت که آنصور موجودات خارج از حقیقت او است . از این نکته بر ارباب بصیرت معلوم گردد که نفس ناظقه انسانی مظہر لاتخذه سنة و لاتوم است چه از دیار مرسلات و عالم مجردات است و سنة و نوم مریدن را است که از عالم سفلی است نه روان را که از عالم علوی است .

و باز چون ظاهر از باطن یعنی حس مشترک دست بر دارد بسا شود که جاذبی چون خوف شدید و استشعار امری عظیم باطن را سخت بخود مشغول کند که اگر در اینحال سلطان قوه عاقله عاجز شود و شدت

صفحه : 322

جبهه جانب را و سرعت اطاعت باطن مروری را تعديل نکند و بر آن حکومت نکند و از آن کناره گیرد قوه خیال قوی گردد و بر حس مشترک استیلا یابد و اندیشه های نهفته در حافظه و صور پنهان شده در خزانه خیال را باستعمال و اسرتخدام قوه متصرفه در اینه حس مشترک تمثیل دهد و چه بسا که صورتهایی مهیب بسازد و پیکرهایی سهمگین نماید و صورتها و صداهایی هولناک پدید آورد که موجب فرزع و اضطراب و فرار و وحشت و هلاک بیننده آن گردند زیرا که باشتباه گمان میکند که آنها خارج از اویند و از بیرون بوی حمله میکنند ، بیخبر از اینکه دشمن خوف است که از ملک شخصی او بر خاسته است و صفاتی اشکر هولناک در باطنش آراسته است و آنهمه در خود اویند نه خارج او و این خوف مذموم است که در برخی از روایات هم بدان مذمت شد . از این رو ارباب سلوک گفته اند که : سالک را استادی کارشناس باید که طیب را از حیث تمیز دهد ، تا در پیش آمد حوادث سلوک ، او را از ورطه برهاند . عارف حافظ گوید :

قطع این مرحله بی همراهی خضر مکن

ظلماتست بترس از خطر گمراهی

در دیوان این کمترین آمده است :

در ره دوست ندارد خطر گمراهی

به حقیقت برو ای دوست که تا خوددانی

هر دو به حق گفته ایم : زیرا آن به لحظه بدایت است ، و این ناظر به نهایت فتبصر .

و بسا که اثر سلط قوی بر باطن که انصراف از این نشأه حاصل گردد ، از ملکوت أعلى چیزی بر انسان لاتح شود چنانکه در هنگام خواب که حواس ظاهر از این نشأه منصرف شدن ، حقانی از عوالم بالا بر انسان پدید مسأیند و در صوری مشاهده می شوند که گاهی نیاز

صفحه : 323

به تعبیر دارند ، و گاهی عین واقع اند که احتیاج به تعبیر ندارند . کسی که ریاضت می کشد البته مطلع بر عالم غیب می شود یعنی از علوم عقول و نقوص فلکی آگاه می گردد و هر فکری که می کند غیبی است . در این مقام مسانلی مفید در رساله رؤیا و تمثیل عنوان کرده ایم ، بدان رساله رجوع شود .

صفحه : 324

فص 54

لیس من شأن المحسوس من حيث هو محسوس أن يعقل . ولا من شأن المعقول من حيث هو معقول أن يحس . و ان (ولن . خ ل) يتم الاحساس الا باللة جسمانية فيها تتشنج صور المحسوسات (صورة المحسوس خ ل) شبحا مستصحبا للواحد غريبه ولن (و ان . خ ل) یستتم الا دراك العقلی باللة جسمانية فإن المتتصور فيها مخصوص ، و العالم المشترک فيه لا یتقرر في منقسم ، بل الروح الانسانية التي تتلقى المعقولات بالقبول جوهر غير جسماني ليس بمحظوظ ولا بمتمنکن في و هم ، و لا مدرك بالحس (ولا یدرك بالحس خ) لانه من حیز الامر .

ترجمه : شأن محسوس از آن حيث که محسوس است این نیست که معقول شود . و نه شأن معقول از آن حيث که معقول است اینکه محسوس شود . و احساس تمام نگردد مگر بالتنی جسمانی که صور محسوسات در آن متشنج گردد شبھی که بالواحد غریبیه همنشین . باشد و حال اینکه ادراك عقلی هرگز بالتن جسمانی تمام نگردد زیرا که آنچه در آن متتصور شد مخصوص است و عام مشترک فيه در منقسم متقرر نمیگردد بلکه روح انسانی که معقولات را تلقی بقبول می کند جوهری غیر جسمانی است نه محظوظ است و نه متمنک در و هم و نه مدرك بحس زیرا که او از جانب امر است .

بیان : در این فص بچند مطلب سخن میرود : یکی اینکه محسوس بماهو محسوس معقول نمیشود . دیگر اینکه معقول بماهو معقول

صفحه : 325

محسوس نمیگردد و دیگر اینکه احساس بدون آلت جسمانی صورت نپذیرد . و دیگر اینکه ادراک عقلي به آلت جسمانی تمام نمی گردد بلکه مدرک آن روح انساني است و روح بصفات جسم و جسمانی متصرف نیست زیرا که موجودی از عالم امر است . و در افاضه و استفاضه مناسب ضرور است و نفوس را مناسبت بعقول و قوای جزئيه می باشد ، و قوای جزئيه را مناسب بعقول نمی باشد پس توسط نفس ضرور است .

در مباحث گذشته اشارتی رفت که تجافی در هیچ چیز راه ندارد یعنی هیچ موجودی از موطن تقرر خود پهلو تهی نمیکند و از عالم خود تجاوز نمی کند مثلا هیچگاه لفظ معنی نگردد و معنی لفظنشود و جوهر بماهو جوهر عرض نشود و بالعکس . و مجرد بماهو مجرد ماده نگردد و ماده بماهي ماده مجرد نشود . آنچه که معقول است حضور حقیقت مجرد شی در نزد عاقل است و همان معقول معلوم و علم انسان است و بعبارة أخرى علم عبارت از حضور مجردی در نزد مجردی است پس علم وجودی است غیر مادی .

محسوس تا در مرتبه محسوس است معقول نمیشود بلکه نفس ناطقه که بكمک آلات جسمانیه اش بان رسیده است از غواشي مادي تجریديش می کند تا آنگاه که از ظلمات قيود طبيعت عاري شد جهت نورانیت آنرا که همان حقیقت مصافی از تیرگیهای ماده است ادراک می کند بدون اینکه محسوس مادی از حد خود تجاوز کرده باشد و از عالم خود بدر رفته باشد و یا نفس ناطقه از مقام شامخ خود تجافی کرده مادی شود اگر چه دنی فتدلی .

مجرد بماهو مجرد با مادی بماهو مغایر است و مغایر بماهو مغایر معقول مغایر خود نمی شود و چون محسوس از لباس طبيعت تعريه شد و جهت نورانیت آن معقول نفس گردید . مسانخ و مشابه نفس بلکه متحد با وی گردد و تا حقیقتی با نفس بدین صفت نشد آنرا معقول وی نگویند یعنی آنگاه اسم معقول بر وی صادق است که با عاقل همنشین گردد و آنگاه همنشین عاقل میگردد که مشابه وی شود

صفحه : 326

فان الصاحب معتبر بصاحبه (نهج كتاب 69) .

ذكر بعض المحققين من أهل الذوق ان العلم بالشيء اى علم كان بالذوق الصحيح و الكشف الصريح عبارة عن استجلاء العالم ذلك المعلوم في نفسه بالقدر المشترك بين العالم والمعلوم الذي من جهته يتحدان فلايغايران (ص 88 تمهيد القواعد ابن تركه) فالمعقول من حيث انه معقول يجب أن لا يكون مغافرا للعقل الا ضرب من الاضافه . و همچنین معقول از آن حيث که معقول است یعنی با حفظ عنوان معقول بودن محسوس نمیشود زیرا معقول بودن یعنی مجرد از غواشي طبيعت و متحد با عاقل بودن است و نفس آنرا بذاته تعقل می کند بدون توسط آلات جسمانیه . و محسوس یعنی مستصحب لواحق غريبه که نفس آنرا بكمک آلات جسمانیه احساس می کند پس معقول من حيث انه معقول نشاید که محسوس شود اگر چه نزولا معنی عقلیه و حقائق معقوله در کارخانه خیال متمثلا میشوند ولی باز بدون تجافی معنی عقلی از مقام خود بلکه چنانکه گفته ايم دنی فتدلی . و بمثل تمثيل یافتمن معنی عقلیه و تنزلات آنها و تجدد یافتن اشياء محسوسه و ترقیات آنها در افق نفس ناطقه چون صبح و شفق است که در شکل منتشراند و در وضع متقابل .

و مقصود از لواحق غريبه لوازم وجود خارجي اشياء محسوسه است زیرا که لوازم ماهيت از غواشي غريبه نیست چنانکه خواجه نيز در بحث انواع ادراک شرح نمط سوم اشارات بان نص دارد .

و مقصود از مخصوص ، شی جزئی است . چنانکه عام مشترک فيه یعنی مفهوم کلی که در منقسم یعنی قوه جسمانی قابل انقسام متقرر نمیگردد باین معنی که قوه ای از قوای جسمانی مدرک آن نمی شود چنانکه در ادله تجدد نفس ناطقه گفته ايم و این خود از ادله ای است که در آنجا آورده ايم که معنی معقول عام مشترک کلی است . و قابل تجزیه نیست پس اگر مدرک آن قوه جسمانی باشد لازم آید که به تبع مدرک که محل معقول است منقسم گردد و خلف لازم آید . خلاصه

صفحه : 327

دلیل این که نفس ناطقه محل علوم است و علم منقسم نمی شود پس نفس جسم و جسمانی نیست . و در حقیقت علم به حقایق عقلیه , به حلول صور آنها در نفس نیست تا مدرک محل معقول گردد بلکه به نحو اتحاد وجودی عاقل به معقول یعنی عالم با معلوم است که این حکم فوق مسئله حال و محل است و بمراتب بالاتر از انتظار اکثری و آراء جمهور است . سپس در این فصل روح انسانی را وصف کرده است که عاقل معقولات جوهری غیر جسمانی است ، نه متحیز است و نه در و هم در آید و نه به قوای حس ادراک شود زیرا که موجودی از عالم امر است و موجودات عالم امر ورای جسم و جسمانیاتند ، لذا آنها را حیز نبود ، و در و هم نگنجد تا چه رسد که محسوس به حس شوند .

بدان که در این رساله که در حقیقت حکمت متعالیه به مشرب عرفان تأليف شده است ، از این جهان و آن

جهان بیشتر باسم عالم خلق و عالم امر که اصطلاح عرفان است تعبیر می شود که مأخوذه از قرآن کریم است چنان که در آیه سخره فرمود : الٰهُ الْخَلْقُ وَ الْاَمْرُ (اعراف ۵۵) . و در صحف مکرمه ارباب عقول و اصحاب شهود ، اینجهان و آن جهان به اعتباراتی به اسمی عدیده نام برده شده است چنان که در فص هفدهم بدان اشارتی شده است ، و بسیاری از آنها از قرآن مجید و زبان اهل بیت عصمت و طهارت صلوات الله علیهم أخذ گردیده است .

استاد الهی قمشه ای در رساله توحید هوشمندان ، بسیاری از آنها را گرد آورده است که به عبارت شریف او را در اینجا نقل می کنیم : ۱ عالم خلق و عالم امر .

۲ عالم دنیا و عالم آخرت .

۳ عالم تکوین و عالم ابداع .

۴ عالم فنا و عالم بقاء .

۵ عالم هیولی و عالم تجرد .

۶ عالم حرکت و عالم ثبات .

۷ عالم ناسوت و عالم جبروت .

۸ عالم موت و عالم حیوه .

۹ عالم مجاز و عالم حقیقت .

۱۰ عالم انقطاع و عالم خلود .

۱۱ عالم غلت و عالم ذکر حکیم .

۱۲ عالم زمان و عالم دهر .

۱۳ عالم جسم و

صفحه : 328

عالم روح .

۱۴ عالم فتق و عالم رتق .

۱۵ عالم اراضی اشباح و عالم سموات ارواح .

۱۶ عالم حجاب و عالم شهود .

۱۷ عالم دورت و عالم صفا .

۱۸ عالم ظلمت و عالم ضباء .

۱۹ عالم ارجاس و عالم طهارت .

۲۰ عالم ظلظل و عالم ظلحق .

۲۱ عالم نقض و عالم عهد .

۲۲ عالم طبع و عالم عقل .

۲۳ عالم جهل و عالم علم .

۲۴ عالم شهادت و عالم غیب .

۲۵ عالم اوساخ و عالم قدس .

۲۶ عالم نقض و عالم کمال .

۲۷ عالم نشر و عالم لف .

۲۸ عالم ملک و عالم ملکوت .

۲۹ عالم ظلمات و عالم نور .

۳۰ عالم کثرت و عالم وحدت .

۳۱ عالم هجر و عالم وصل .

۳۲ عالم سفلی و عالم علوی .

۳۳ عالم دنیا و عالم عقبی .

و بیشتر در لسان حکماء عالم تجرد و هیولانی و عالم عقل و طبع و ابداع و تکوین تعبیر شده و در لسان اشرافین عالم نور و ظلمت و جبروت و ناسوت و در اصطلاح عرفان که از قرآن بیشتر اقتباس شده غیب و شهود ، روح و جسم ، عالم امر و خلق آمده . و حکیم ابونصر فارابی چون این رساله را بطريق عارفان نگاشته بیشتر باصطلاحات اشراق و قرآن تعبیر کرده و ما همه این تعبیرات را از این رو در این فصل آوردم که برای طلاب معرفت موجب بصیرت شود و نفوس مستعده چون در اسماء و عبارات این دو جهان نظر کنند دریابند که انبیا

و حکیمان الهی این الفاظ را بیهوده نرانده اند بلکه حکایت از معنی واقعی کند تا نسبت این دو جهان را بیکدیگر بدانند و پستی جهان ماده حسی و بلندی عالم روح قدسی را در طی این الفاظ فهم کنند شاید حجاب عالم ظلمت از پیش نظرها بر افتاد و استیاق بعالم نور و جهان روح در نفوس پدید آید و نفوسي که مستعد پذیرش و ادراک حقائق روحانی نیستند و بعالم الفاظ قاتع اند نیز از وجود لفظی و عبارات شیوا و شیرین اهل معنی بلذت سمعی بهره یابند . انتهی کلامه رفع مقامه . صفحه : 329

فص 55

الحس تصرفه فیماهو من عالم الخلق ، و العقل تصرفه فيما هو من عالم الامر . و ما هو فوق الخلق و الامر فهو يحجب عن الحس و العقل ، وليس حجابه غير انکشافه ، كالشمس لوانتقب یسیرا لاستعلنت کثیرا . ترجمة : تصرف حس در عالم خلق است . و تصرف عقل در عالم امر و آنچه که فوق خلق و امر است از حس و عقل محجوب و حباش جز انکشافش نیست چون خورشید که اگر اندکی نقاب گیرد (یعنی پرتوش کم و ضعیف گردد) بیشتر آشکار گردد .

بیان : فص در این است که تصرف حس در عالم خلق است ، و تصرف عقل در عالم امر ، و حق تعالی که فوق خلق و امر است محجوب از حس و عقل است و بیان علت آن . در بعضی از نسخ انتقابت با ثای مثالثه است ، و ما انتقابت با تارا اختیار کرده ایم . در منتهی الارب گوید : انتقاب روی بند بستن . و فی صحاح الجوهري : النقاب نقاب المرأة و قد انتقابت . مقصود این است که اگر اندکی نور شمس بنقالب ابر رقیق مثلا کم و ضعیف گردد .

نقب با ثای مثالثه بمعنی سوراخ و سوراخ کردن آمد که باین معنی هیچ مناسب نیست و ثقب النار از باب نصر ثقوبا و ثقبة افروخته شد آتش و ثقب الكوكب روشن شد ستاره که باین معنی هم باز با دقت و تأمل معلوم می گردد که مناسب نیست زیرا معنی عبارت چنین میشود : مثل شمس که اگر کمی روشن شود بیشتر آشکار گردد و این صفحه : 330 دور از صوابست .

علاوه اینکه از ماده ثقب انتقاب در لغت عرب نیامد ، و شواهد دیگر از حدیث و شعر و غیر هما داریم که در ذیل بیان فص معلوم می گردد که همان مختار در متن معین است و لیس الا .

چنانکه در فص پیش دانسته ایم از این جهان طبیعت و از آن جهان ماورای طبیعت باعتباراتی بعبارات گوناگون تعبیر شده است که هر اعتباری اشاره به صفتی از صفات این دو جهان میکند و یکی از آن اسمای برای این جهان عالم خلق و برای آن جهان عالم امر بود الا له الخلق و الامر تبارک الله رب العالمین . و من نعمه ننکسه فی الخلق . و عالم خلق اطلاق بر ماسوی الله نیز میشود . یکی از معانی خلق اختلاف است یعنی که حق مشهود است و خلق موهم که خیال شخص محجوب حق مشهود را خلق نامیده است فایقنا تولوا قشم وجه الله .

هو الاول والآخر و الظاهر والباطن . این معنی بلند را قیصری در اوائل فص هودی فصوص شیخ اکبر محی الدین آورده است و البته فهم آن برای اوحدی از اهل توحید است و دست فکرت هر کسی بدان نمیرسد ، و بینش هر بینایی تمیز میان حقیقت و صورت نمیدهد و معنی ما سوی الله را ادراک نمیکند و نیل باینگونه لطائف و حقائق بع استعداد کامل و استاد مکمل صورت نگیرد .

بار توحید هر کسی نکشد

طعم توحید هر خسی نچشد

و نعم ما أفاده الحکیم العارف المحقق علی بن محمد بن التراکة فی التمهید القواعد فی شرح قواعد التوحید بما هذا لفظه (ص 64) : من حکم الله البیدعة أن جعل الوهم حارسا لحضرته المنیعة أن يكون شریعة لكل بصیرة حولاًء و فطانة بتراء الالعیاده المخلصین الذين فتح الله بصیرتهم بنور اليقین حتی رأوا الحق على ما هو عليه بنوره المبین و من لم يجعل الله له نورا فماله من نور اللهم جعلنا من لیس للشیطان عليهم سلطان . صفحه : 331

در فصوص گذشته حس را هم بر مشاعر ظاهر اطلاق کرد و هم بر مشاعر باطن که قوای حسی دهگانه ظاهر و باطنند و عارف رومی نیز اطلاق حس بر قوای پنجگانه باطن کرده است چنانکه در اول دفتر دوم مثنوی گوید :

پنج حسی هست جز این پنج حس
آن چو زر سرخ و این حسها چومس
اندر آن بازار کایشان ماهرند
حس مس را چون حس زرکی خرند

راه حس راه خرانست ای سوار
ای خرانرا تو مزاحم شرم دار
گر بدیدی حس حیوان شاه را
پس بدیدی گاو خر الله را

قوای حس اعم از ظاهر و باطن همانطور که عالم شهادت انسانند با عالم شهادتند . و در محیط عالم خلق توانند تصرف کنند و موجودات ناسوتی را ادراک کنند ولی مرغ حس را آن بال و پر نیست که بدیدار مرسلات و مجردات پرواز کند و با ماورای طبیعت همنشین گردد چه از مقام معולם خود که سیر در مادیات و صید محسوسات است نتواند بدر رود . اما سیمرغ عقل که طائر قفسی باع ملکوت و عالم غیب انسان است میتواند بسوی کشور پنهانور بی انتهای امر طیران کند ، و در افق اعلای آن آیات کبرای الهی را بنگرد لقد رأی من آیات ربکه الکبری (والنجم 20) پس ظاهرت با ظاهر و غیبت با غیب مشهورند . و شهادت تو از غیب تو گسیخته نیست بلکه ظل آنست چنانکه شهادت عالم نسبت به غیب وی ان من شی الا عندها تا خزانه . و همه امور جسمانی و صور مادی مثالهای عالم آخرتند که عالم مفارقات است و عوالم متناظرند

صفحه : 332

و همه مظاہر و منازل اسمای خدای متعال بلکه عین اسمایند پس صادر اول در همه مظاہر ساریست چنانکه نفس ناطقه در همه قوی و مادون قوایش بلکه مادون اول ما خلق الله جز تجلیات و ظهور آن نیست چنانکه مادون نفس ناطقه نسبت به وی لذا گفته اند که نسبة العقل الاول الى العالم الكبير و حقائقه بعینها نسبة الروح الانسانی الى البدن و قواه و ان النفس الكلية قلب العالم الكبير كما ان الناطقة قلب الانسان لذلك یسمی العالم بالانسان الكبير . و در حقيقة مبدأ المبادی حیوة و نور همه است . ادراک عقل مجردات را بر دو گونه است : یکی این که عقل به کمک قوای حسی ادراک محسوسات می کند ، و سیس آنها را تقشیر کامل می کند که مادی را مجرد می کند و مجرد به این وجه را ادراک می کند . البته تقشیر بنابر مبنای حکمت رانج مشاء است و بنابر تحقیق در فص چهل و چهار بدان اشارتی شده است .

و دیگر این که حشر با مجردات وجودیه عالم امری پیدا می کند و آنها را ادراک می کند که در این صورت اگر چنانچه عقل آنها را ادراک نکند از ضعف وجودی و عدم استعداد اوست ، ولكن در صورت نخستین از عدم قابلیت موجود مادی که مشروط به تجرید بود . و به حسب اختلاف و مراتب ضعف و قدرت عقل ادراکات را نیز مراتب متفاوت است که علم چون وجود مقول بالتشکیک است چه علم خود وجود است و وجود نور است اللہ نور السموات والارض .

عالیم خلق قائم بعالم امر است و در طول آن و مرتبه نازله آنست . و هر دو به خداوند خلق و امر قائم اند الله الخلق و الامر فتبارک الله رب العالمین .

عالیم امر محیط به عالم خلق است و خداوند بهر دو و الله من ورائهم محیط . این احاطه نه چون احاطه ظرف است بمظروف چون کوزه بر آب ، وام الدماغ بر دماغ ، و یا چون احاطه طبقه جسمی فراختر و بزرگتر بر جسمی دیگر چون احاطه هوا بر زمین بلکه احاطه علت

صفحه : 333

است بر معلول که بعنایت و اعتبار عقل تخل فا در میانشان صحیح بود که گویی کان فکان . و در حقيقة اختلاف و تکثر در مراتب تنزلات وجود و مجالی ظهوراتش بحسب شنون ذاتی و احوالش تو هم میشود این احاطه شمولی واجب بالذات است بر ما سوی بحیوی که امام العارفین و سید الحكماء و الموحدین امیر المؤمنین علی علیه افضل الصلوات فرمود : مع کل شی لابیقارنة و غیر کل شی لابمزایلة (خطبه اول نهج البلاغه) . و فرمود : و الباطن لابتراخی مسافة بان من الاشياء بالقهر لها و القدرة عليها و بانت الاشياء منه بالحضور له و الرجوع اليه (خطبه 150 نهج البلاغه) .

و مانند دعای اول ماه رب که سید اجل ابن طاوس در اقبال نقل فرمود (ص 641 رحلی) : یا من بان من الاشياء و بانت الاشياء منه بقهره لها و خضوعها له .

و نیز امیر علیه السلام فرمود : قریب من الاشياء غير ملامس ، بعيد منها ، غیر مبان (خطبه 177 نهج البلاغه) .

و فرمود : توحیده تمییزه عن خلقه و حکم التمییز بینونه صفة لا بینونه عزلة .

و فرمود : داخل فی الاشياء لاکشی داخل فی شی و خارج من الاشياء لاکشی خارج من شی (کتاب توحید کافی باب انه لا یعرف الابه ص 67 ج 1 معرب) . و فرمود : و هو حیوة کل شی و نور کل شی (حدیث اول باب العرش و الكرسى کافی ص 100 ج 1 معرب) .

و فرمود : لاحجاب بینه و بین خلقه غیر خلقه (ص 201ج 2 بحار طبع کمپانی نقل از توحید صدوق رحمة الله از امير عليه السلام) . و فرمود : لم يحل فيها فيقال هو فيها كائن ولم ينأ عنها فيقال هو منها بائن (حدث اول باب جوامع التوحيد كافي ج 1 ص 104 معرب و خطبه 63 نهج البلاغة اول آن : الحمد لله الذي لم تسبق له حال صفحه : 334 حالاً الخ) .

و فرمود : هو في الأشياء كلها غير متمازج بها ولا بائن منها (حدث 4 باب جوامع التوحيد كافي ص 107ج 1 معرب ، ص 201ج 2 بحار طبع کمپانی نقل از توحید صدوق) . و قریب باینگونه مضامین در این موضوع از اهل بیت عصمت و طهارت بسیار نقل شده است . پس بینومنت حقیقته الحقائق از خلق بینومنت صفت است نه بینومنت عزلت یعنی به صفت قهر و قدرت از آنها جدا است نه از آنها جدا باشد . دانما او پادشاه مطلق است در مقام عز خود مستغرق است

زیرا که بر همه احاطه شمولی دارد . و قائم بر همه است و مغایر و میاین چیزی نیست و چیزی مغایر او نیست عنت الوجه للحق القیوم . و نیز بصفت نوافض امکانی و خلقی آنها از آنها جدا است . تو هم نشود که حال غیرتش غیر در جهان نگذاشت پس تمیز او از غیر به چه نحوه است و تعین و تشخض او چگونه خواهد بود .

جواب اینکه تعین بر دو وجه متصور است : یا بر سبیل تقابل ، و یا بر سبیل احاطه . و امر امتیاز از این دو وجه بدر نیست زیرا که شئ از مغایر خود ممتاز است به اینکه صفتی خاص در این است و صفتی مقابل آن صفت در مغایر چون تمایز مقابلات از یکدیگر که در این تمایز تمایزان تعدد واقعی خارجی از یکدیگر دارند چون تمایز زید از عمرو و بقر از غنم و حجر از شجر و نحوها این وجه تمایز و تعین بر سبیل تقابل است . وجه دوم که بر سبیل احاطه است چنانست که صفتی برای این تمایز ثابت است و برای تمیز دیگر ثابت نیست چون تمیز کل از آن حیث که کل است نسبت به اجزایش ، و تمیز از آن حیث که عام

صفحه : 335

است بر جزئیاتش .

و امارات تمیز در قسم اول که تمیز تقابل بود ناجار خارج از معین است زیرا که بدیهی است آن امارات نسبتهایی است که از امور متقابله پیدا آمده است .

اما در قسم دوم ممکن نیست که امارات تمیز امر زائد بر معین باشد چه اینکه بدیهی است به عدم آن امر که فرض زائد بودنش شد حقیقت معین منفی میگردد و بوجود او حقیقت معین متحقق میگردد زیرا که حقیقت کل همانا که کلیت او به اعتبار احاطه او به اجزایش تحقق می یابد و به این احاطه از اجزایش امتیاز پیدا می کند و همچنین عام عموم او باعتبار احاطه او بخصوصیات و جزئیات و جامع بودن آن مر آن خصوصیات را است و باین احاطه از خواص خود امتیاز می یابد و شک نیست که هیئت مجموعین و صور احاطه ای که اشیاء را است برای آنها حقیقتی و رای این خصوصیات و احادیث جمع آنها نیست .

حال گوییم که تعین واجب تعالى از قبیل قسم دوم است زیرا که در مقابل او چیزی نیست و او در مقابل چیزی نیست تا تمیز تقابلی داشته باشد . و اگر زیادت تحقیق در این معنی خواهی و اقامه بینه بر این دعوى طلبی در قول خداوند متعال لم یلد و لم یولد و لم یکن له کفوا احد تأمل کن که چگونه نفی را در گفتارش بطوری سریان داد که نفی متوجه به دو نوع وجودی از انواع و اصناف متقابلات است . یعنی دو وجود نیست ، خواه دو صنف وجود ، و خواه دو نوع وجود که از هر یک از لم یلد و لم یولد ، والد و مولود و صنف وجود استفاده گردد که دو صنف وجود نیست . و از ولم یکن له کفوا أحد ، کفو با کفو دو نوع وجود . و سریان نفی یعنی بودن لم در هر سه جمله نفی وجود دوم می کند مطلقاً ، و چون دومی نیست یعنی دومی وجود ندارد پس تمایز تقابلی درباری تعالی راه ندارد .

صفحه : 336

این نکته بلند را که در وی معانی بسیار پر فانده منظوی است صانن الدین علی ابن تر که در کتاب شریف تمهید القواعد آورده است (ص 54 ط 1) . خلاصه مطلب این است که تمایز و تعین دو چیز مقابل و جدای از یکدیگر به بودن صفاتی و خصوصیاتی در این یکی است که مقابل آن صفات در آن دیگر هم ثابت است که هر یک از این دو واجد صفاتی خاص است و بان صفات از یکدیگر تمایزند در این صورت گوییم آن دو تمایز تقابلی دارند و ظاهر است که امارات تمیز در این قسم خارج از معین است زیرا که آنها نسبتهایی اند که از امور متقابله پیدا میایند به مثل چون امارات تشخض زید از عمرو که هر یک تمیز از دیگری است بصفاتی که

دارا است . اما تعین و تمیز متمیز محیط و شامل بمادونش چون تمیز کل از آن حیث که کل است به صفتی است که برای کل است و از اسماء مستأثره او است و خارج وزائد از او نیست بلکه به وجود او متحقق و به عدم او متنفی است و چون هیچ جزء مفروض کل بدان حیث که کل است منحاز از کل نیست زیرا که کل نسبت بمادونش احادیث جمع دارد لاجرم تمايز بین دو شی نیست بلکه یک حقیقت معین بتعین شمولی است و نسبت حقیقة الحقائق معین با ما سوا مفروض چنین است و این معنی از سوره نسبت بخوبی مستفاد است که چنان نفی را سریان داد که نام و نشانی برای ماسوا نگذاشت تا سخن از دو وجود بمیان آید و اعتباری بتمایز تقابی داده شود خواه دو وجود صنفی که از هر یک از لم یلد و لم یولد مستفاد است و خواه دو وجود نوعی که از ولم یکن له کفوا احد .

در وجود صدی حلول و اتحاد محل است

تبصره : چون معنی حق و خلق را یافته ای ، دانسته ای که حق مشهود است و خلق موهم ، یعنی عالم امر اعتباری است و بر عارفان

صفحه : 337

جز خدا هیچ نیست و این مقام فنای عارفان است ، بر تو معلوم شود که در یک حقیقت محض و بسیط و صرف وجود ، نه سخن از حلول توان گفت ، و نه از اتحاد زیرا که لازمه هر دو اثنینیت یعنی دوئی بودن است و حال آن که یکی بیش نیست و جز او عدم است . زیرا که آن نور کل و حیات کل احمد و صمد است ، و چون صمد است لم یلد و لم یولد و لم یکن له کفوا احد است . فافهم .

پس چون یکی بیش نیست بقول صاحب کلشن راز :

حلول و اتحاد آنجا محل است

که در وحدت دوئی عین ضلال است

حلول و اتحاد از غیر خیزد

ولی وحدت همه از سیر خیزد

از حضرت امام سید الشهداء حسین بن علی علیهم السلام ، روایت است که خداوند سبحان ، صمد را به لم یلد و لم یولد و لم یکن له کفوا أحد تفسیر فرموده است . حدیث را مرحوم صدوq در باب تفسیر قل هو الله احد از کتاب توحید روایت کرده است و ما آنرا تبرکا و تینما در این مقام نقل میکنیم تا خواننده را مزید بصیرتی بوده باشد .

قال و هب بن و هب القرشی و حدثی الصادق جعفرین محمد عن ابیه الباقر عن ابیه علیهم السلام ان اهل البصرة کتبوا الى الحسين بن علی علیهم السلام یسئلونه عن الصمد فكتب اليهم بسم الله الرحمن الرحيم اما بعد فلاتخوضوا في القرآن و لا تجادلوا فيه بغير علم فقد سمعت جدی رسول الله صلى الله عليه و آله يقول من قال في القرآن بغير علم فليتبوا مقدمه من النار و ان الله سبحانه قدر فسر الصمد فقال الله الصمد ثم فسره فقال لم یلد و لم یولد و لم یکن له کفوا أحد لم یلد لم یخرج منه شی کثیف كالولد و ساعی الاشياء الكثيفه التي تخرج من المخلوقين و لاشی لطیف كالنفس ولا یتشعب منه البدوات كالسنة و النوم والخطرة و الهم و الحزن و البهجة والضحك و البکاء و الخوف و الرجاء والرغبة

صفحه : 338

و السامة و الجوع و الشیع تعالی ان یخرج منه شی و ان یتولد منه شی او لطیف و لم یولد و لم یتولد من شی و لم یخرج من شی كما یخرج الاشياء الكثيفه من عناصرها كالشی من الشی و الدایه من الدایه و النبات من الارض والماء من البیانیع و الثمار من الاشجار و لاکما یخرج الاشياء اللطیفه من مراكزها كالبصر من العین و السمع من الاذن و الشم من الانف و الذوق من الفم و الكلام من اللسان و المعرفة و التمیز من القلب و كالنار من الحجر لابل هو الله الصمد الذى لامن شی و لا على شی مبدع الاشياء و خالقها و منشی الاشياء

بقدرهه یتلashi ما خلق للفناء بمشیته و یبقی ما خلق للبقاء بعلمه فذلکم الله الصمد الذى لم یلد و لم یولد عالم الغیب و الشهادة الكبير المتعال و لم یکن له کفوا أحد . محجوب بودن فوق خلق و امر از حس و عقل اینک در محجوب بودن فوق خلق و امر از حس و عقل گوییم که چون عالم خلق ظل عالم امر و قائم باو است و هر دو قائم به آنکه له الخلق والامر و امر محیط بر خلق است و الله من ورائهم محیط و محیط هم بمعنائی که بدان اشارت رفت و حس از عالم خلق است و عقل از عالم امر آن تواند که در عالم خود تصرف کند و این در عالم خود پس حس از ادراک عقل عاجز است چه اینکه معلوم عقل است و معلوم ظل علت خود اسرت و ظل مرتبه ضعیف ذو الظل است و بهمین وزمان است نسبت عقل بما فوق خود و هیچ محاطی ظرف گنجایش محیط خود نتواند بود بلکه بقدر سعه وجودی خود از مافوق خود حکایتی کند جناب بابا افضل در این مقام نیکو فرمود :

گفتم همه ملک حسن سرمایه تست
خورشید فلک چو ذره در سایع تست
صفحه : 339

گفتا غلطی ز ما نشان نتوان یافت
از ما تو هر آنچه دیده ای پایه تست

ولی این سخن بمبانی نظر و دلیل است و شاید سخن دیگر هم باشد که ورای این حکایات بود . و با الجمله محجوب بودن فوق خلق و امر از حس و عقل بدین سبب است که آن رشك ماه و آفتاب بی پرده آمد و حجاب ، و حجاب او جز اکشاف تام و شدت ظهورش نیست بسکه پیدا است ناپیدا است . بدانکه یکی از شرایط رویت روشنی است و اگر روشنی نباشد جسم مرئی نمیشود و چون بسبب روشنی چیزی دیده شد اول خود آن روشنی از فرط ظهورش و شدت و قوت بروزش بیننده را از رویتش باز دارد و از دیده ها محجوب شود پس حجاب روشنی خود روشنی شد از این محسوس بسوی معقول سفر کن و بدانکه حجاب ما فوق خلق و امر جز ظهور تام و شدت اکشافش نیست لذا فارابی قدس سره در تشییه معقول بمحسوس فرمود چون شمس که اگر اندکی نقاب گیرد یعنی ضیاعش به ابر رقیق مثلاً ضعیف گردد بیشتر آشکار گردد شاعر گوید :

کالشمس یمنعک اجلانک و جهها
و اذا اكتست برقيق غيم امكنا

و همچنین است ذات الهیه که امکان رویت آن نیست مگر حین تجلی اسمانی از ورا حجب نورانیه صفاتیه چنانکه در حدیث آمده است سترون ربكم کماترون القمر ليلة البدر و شاید علت تعبیر برویت قمر به همین جهت باشد که قمر بعلت ضعف نورش رویت میشود بخلاف شمس که نفرمود کما ترون الشمس .

حدیث در سخن ابو داود در باب رویت (ص 322 ج 4 طبع مصر صفحه : 340) با سند روایت شده است و در فصوص آتیه بحث رویت عنوان می شود .

بیان نکته ای بسیار لطیف

نکته ای پس لطیف در این مقام است و آن این که خود قمر حجاب شمس است زیرا که قمر بذاته نور ندارد بلکه از شمس کسب نور می کند پس شب هم بنور آفتاب روشن است و نور آفتاب را در ماه چون واسطه و حجاب است میتوان دید و نور شمس حقیقت الحقائق یعنی الله نور السموات والارض در مظاهر و مجالی که از آنها تعبیر به حجب شده است اینچنین است .

در دعای صباح امیر المؤمنین علیه السلام است که : و جعلت الشمس و القمر للبرية سراجا و هاجا نفرمود سراجین و ها جین چون در حقیقت سراج یکی است که همان شمس است . متأله سبزواری در شرح آن (ص 105) فرمود : نکته لطیفة لیس الخليفة شيئاً على حیاله فلا وجود له الا ظهور وجود المستخلف و كذلك صفاتة و آثاره ظهور آثاره فمن لا يطع على الاوضاع السماوية و القواعد الالهیة یظن أن للقمر نورا و ظهورا استقلالیا ، و أما العلم بالاوپاع و القواعد فلايري الاظهور الشمس و ضیانه فی اللیل و النهار لا فی القمر خاصة بل فی كل ثابت و سیار . فلیس فی هذا المحمل الا سراج واحد ولا انوار الله الانور فارد ، و لا یعلم هذا الا البصیر الناذد . فکما یأبی النظام الهین كذلك یأبی سراجین .

و در قرآن کریم از شمس تعبیر به ضیاء و از قمر تعبیر به نور شده است : هو الذى جعل الشمس ضیاءا و القمر نورا (یونس ۵) . و در حدیث مذکور هم فرمود کما ترون القمر ليلة البدر . و در آثار مرویه از بیت وحی نیز خدای متعال بلحاظ مظاهر و مجالی و تطورات و تشنات به نور وصف شده است و در قرآن کریم نیز بهمین لحاظ

صفحه : 341

تعبیر به نور شده است الله نور السموات والارض مثل نوره الايه (نور ۳۶) .
و در اکثر روایات معراجیه و غیر آنها حجابها تعبیر به حجب نوریه شده است و در برخی از آنها به حجاب ظلمانی عجب اینکه نور حجاب شود با اینکه نور رفع حجاب می کند .
در دعای احتجاب از امیر المؤمنین امام علی علیه السلام از رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم آمده است که : اللهم انک یا من احتجب بشعاع نوره عن نواظر خلقه . این دعاء در مهج ابن طاوس (ص 75 ط ۱) و در کشکول شیخ بهائی (ص 303 ط ۱) و در نوزدهم بحار (ص 183 ط ۱) منقول است .
این حجابها مظاهر و شنوونات حقیقت الحقائق اند . چنانکه در حدیث است خلق حجاب اویند . درباب الرد علی الثنوية و الزنادقة از کتاب توحید صدوق از امام هشتم علی بن موسی الرضا علیهم السلام روایت است (ص

256 چاپ سنگی) که : کثیرت ذنوب خلق حبابشان از رویت شده است . مردی از زناقه از آن حضرت درباره حق تعالی می پرسد : فلم احتجب ؟ فقال ابوالحسن عليه السلام : ان الاحتجب عن الخلق (ان الحجاب على الخلق خ ل) لکثرة ذنوبهم .

و قرآن کریم فرموده است : كلابل ران على قلوبهم ما كانوا يكسبون كلا انهم عن ربهم يومذ لمجوبون (مطوفین 15 و 16) .

بنابراین برای معصوم و انسان کامل حجاب نیست و کسانی که مقتدى به معصوم اند به اختلاف درجاتشان در قرب و افتاده از حجب دورند . پس تدبیر کن که تعبیر خلق به حجاب از زبان معصوم چگونه خواهد بود ؟ در حدیث سوم باب النهى عن الجسم والصورة توحید کافی (ص 81 ج 1 معرب) از امام هشتم عليه السلام است که احتجب بغير حجاب محجوب و استتر بغير ستر مستور .

و در شرح صحیفه از امیر المؤمنین عليه السلام است که : يا من كان صفحه : 342
الحجاب بينه وبين خلقه (بحر المعارف عالم صمدانی عبد الصمد همانی) .

و در باب التوحید و نفی التشبيه از توحید صدوق در یکی از خطبه های رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم آمده است : المحتجب بنوره دون خلقه في الأفق الطامح والعز الشامخ والملك الباذخ الخ (ص 32) . و در باب نفی التشبيه همان کتاب از ابوالحسن رضا ثامن الانمه عليه السلام روایت کرده است : لا يشمله المشاعر ولا يحبه الحجاب فالحجاب بينه وبين خلقه لامتناعه مما يمكن في ذاتهم ولا مكان ذاتهم مما يمتنع منه ولا فراق الصانع والمصنوع والرب والمربيوب والحاد والمحدود الخ (ص 41) .

و حدیث پنجم باب جوامع التوحید کافی (ص 108 ج 1 کافی معرب) از امیر المؤمنین عليه السلام است که : لاشمله المشاعر ولا تحجبه الحجاب و الحجاب بينه وبين خلقه ايامهم لامتناعه مما يمكن في ذاتهم ولا مكان مما يمتنع منه ، ولا فراق الصانع من المصنوع والحاد من المحدود والرب والمربيوب الخ . و در باب التوحید نفی التشبيه توحید صدوق باسنداش از ابراهیم بن عبد الحمیه از ابوالحسن رضا عليه السلام روایت کرده است که قال سمعت ابا الحسن عليه السلام يقول في سجوده يا من على فلاشی فوقه يا من دنى فلاشی دونه اغفرلی ولاصحابی .

و نیز در همان باب کتاب مذکور از آن حضرت است : حجب بعضها عن بعض ليعلم ان لا حجاب بينه وبينها من غيرها .

چنانکه اشارتی رفت در روایات معراجیه سخن از حجب بسیار آمده است ، ولی حجب نوریه .

حجج الہی حجب الہی اند
در حدیث دهم باب نوادر توحید کافی روایت شده است : عن برد العجلی قال سمعت ابا جعفر عليه السلام يقول : بنا عبدالله ، و بنا صفحه : 343
عرف الله و بنا وحد الله تبارك و تعالى ، و محمد حجاب الله تبارك و تعالى (ج 1 ص 113 معرب) .
و در زیارت مختصه بشهر رجب که سید اجل ابن طاووس در اقبال نقل کرده است (ص 631 رحلی) که الحمد لله الذي اشهدنا مشهد اولیانه في رجب و اوجب علينا من حقهم ما قد و جب و صلی الله على محمد المنتجب و على اوصيائه الحجب .

در این دو فقره ، رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم و اوصیايش علیهم السلام به حجب تعبیر شده است و حال آنکه انوار الہی اند . و نیز در توقيع خارج از ناحیه مقدس : اللهم انى اسئلک بمعانی جميع مايدعوك الخ (ص 646 اقبال) درست دقت کن .

در تفسیر صافی از امام سجاد علیه السلام به این عبارت روایت است که : فلما اسرى بالنبي و كان من ربه
كباب قوسين أو أدنى رفع له حجاب من حجبه .

سیاق عبارت و نکره آوردن حجاب در مقام قرب قاب قوسین او ادنی بسیار قابل تأمل و در خور توجه است .
و در حدیث دوم باب اطلاق القول بانه شی از توحید کافی (ص 64 ج 1 معرب) عن الحسين بن سعید قال سئل ابو جعفر الثانی علیه السلام (امام جواد علیه السلام) یجوزان يقال الله انه شی ؟ قال نعم يخرجه من الحدين حد التعطیل و حد التشبيه .

و در حز امام جواد علیه السلام که سید اجل بن طاووس در مهج الدعوات نقل کرده است (ص 36) آمده است ملاکل شی نورک در این تعبیر بدقت تأمل کن که امام میفرماید الہی نور تو هر چیز را پر کرده است پس جز نور الہی چیز دیگر نیست و از او که بگذری جز اعتباریات ذهنی و حدود اعدامی چیز دیگر نیست .
از اینگونه لطائف و دقائق در توحید باری تعالی از ائمه هداة مهدیین آنقدر منقول است که مجموع آنها خود کتابی خواهد شد .

صفحه : 344

از رهگذر خاک سر کوی شما بود

هر نافه که در دست نسیم سحر افتاد

این بنده پاره ای از آنها را در رساله لقانیه اش نقل کرده است آن رساله در جلد پنجم تکمله منهاج البراءة بچاپ رسیده است .

پوشیده نماند که این گونه نکات بلند در توحید را از صحف ادعیه و مناجات‌های آن بزرگواران بیشتر از احادیث می‌یابی . در نکاتم آورده ام که لطائف و اسراری که در ادعیه استفاده می‌شود در روایات دیده نمی‌شود علتش این است که در روایات با مردم محاورت داشتند و بکنه عقل خودشان با آنها سخن نگفته‌ند بلکه بقدر عقول آنان با آنان تکلم می‌کردند فی الکافی عن الصادق علیه السلام ما کلم رسول الله صلی الله علیه و آله العبد بکنه عقله فقط قال رسول الله صلی الله علیه و آله انا معاشر الانبياء أمرنا أن نكلم الناس على قدر عقولهم (ماده عقل سفينة البحار) اما با خداوند متعال بکنه عقل خودشان مناجات و دعا داشتند . و در حقیقت ادعیه منقوله از آن بزرگان مقالات علمی بسیار بلند آن وسائط فیض الهی است . بدانکه سخن این فص در این بود که حقیقت فوق خلق و امر از حس و عقل محجویست و در عین حال حجاب جز انکشاف تمام و شدت ظهور آن نیست البته دست حس و عقل بدان نمیرسد ، دست حس بمقام عقل نمیرسد تا چه رسد بما فوق خلق و امر . و فی الحديث ان الله احتجب عن العقول کمال احتجب عن الابصار و ان الملا الا على يطبلونه كما تطبلونه انتم . ولی آنکه میگوید ما فوق خلق و امر کیست و چه قوه ایست و از چه راه بدان پی برده است علامه استاد بزرگوار شعراًنی قدس سره الشریف در مقدمه شرح تجریدش چه خوش فرموده که : از مسائل فلسفی همان که مطابق دیدیم یا مخالف ندیدیم نقل کردیم و از مسائل عرفان هیچ نیاوردیم چون مبنای کلام بر عقل است و عرفان فوق عقل

صفحه : 345

است .

دکر ز عقل حکایت بعاشقان منویس

که حکم عقل بدیوان عشق ممضی نیست

ما حکم بوجود جوهر می‌کنیم و مشاعری که خارج را ادراک می‌کنند عوارض طاریه بر جوهر را ادراک می‌کنند نه خود جوهر را پس چگونه جوهر را یافتیم نظیر این کلام را در این مقام گوییم که چگونه به ما فوق خلق و امر راه پیدا کرده ایم به جایی که نه دست حس بدان نمیرسد و نه دست عقل . رؤیت عقل طوری است و رؤیت ما فوق عقل طور دیگر آن کجا و این کجا : خرد هر چند نقد کائنات است

چه سنجد پیش عشق کیمیا کار
(حافظ)

در کافی از امام صادق علیه السلام روایت است (حدیث 8 باب النهی عن الكلام فی الكیفیة کتاب توحید ص 73 ج 1 مغرب) : یا ابن آدم لو اکل قلب طائر لم یشبشه و بصرک لو وضع علیه خرق ابرة لغطاه ترید ان تعرف بهما ملکوت السماوات والارض ان کنت صادقاً فهذا الشمس خلق من خلق الله فان قررت ان تملا عینک منها فهو کما تقول . ولی قرآن مجید گوید : و كذلك نرى ابراهیم ملکوت السماوات والارض و هر دو حق است . و مانند این حدیث در باب ابطال رؤیت توحید کافی (حدیث 7 ص 76 ج 1 مغرب) است عن عاصم بن حمید عن ابی عبدالله علیه السلام قال ذکرات ابی عبدالله علیه السلام فيما یروون من الروایة فقال الشمس جزء من سبعین جزءاً من نور الكرسي والكرسي جزء من سبعین جزءاً من نور

صفحه : 346

العرش و العرش جزء من سبعین جزء من نور الحجاب و الحجاب جزء من سبعین جزءاً من نور الستر فان کانوا صادقین فلیملا و اعینهم من الشمس ليس دونها سحاب .

اینکه حضرت فرمود فلیملا و اعینهم من الشمس ليس دونها سحاب مؤید مختار ما است که متن انتقب با تاء منقوطة است نه با ثاء مثلثه . در این دو حدیث چنانکه ملاحظه میرمامید کشاف حقائق امام صادق علیه السلام عقول را از ادراک ما فوق خلق و امر تحذیر می‌کند ولی از همین بزرگوار رئیس المحدثین مرحوم صدوقد درباب ماجاء فی الروایة کتاب توحید باسنداش روایت کرده است : عن علی بن ابی حمزه عن ابی بصیر عن ابی عبد الله علیه السلام قال قلت له أخبرني عن الله عزوجل هل يراه المؤمنون يوم القيمة؟ قال نعم و قرأوه قبل يوم القيمة فقلت متى قال حين قال لهم المست بربكم قالوا بلى (اعراف 173) تم سكت ساعة ثم قال ان المؤمنين لیرونوه فی الدنيا قبل يوم القيمة المست تواه فی وقتک هذا قال ابو بصیر فقلت له جعلت فداك فأحدث بهذا عنك

فقال لفانك اذا احدثت به فانکه منکر جاھل بمعنى ما نقوله ثم قدران ذلك تشبيه کفر و ليست الرؤية بالقلب
کالرؤیة بالعين تعالى الله عما يصفه المشبهون و الملحدون .
من که امروزم بهشت نقد حاصل میشود
وعده فردای زاهد را چرا پاور کنم
(حافظ)

برهان السالکین امیرالمؤمنین علی علیه السلام فرموده است لم أعبد ربا لم أره .
خرد رانیست تاب نور آنروی
برو از بھر او چشم دگر جوی
صفحه : 347

در آدر وادی ایمن که ناگاه
درختی گویدت انى انا الله
رها کن عقل را با حق همی باش
که تاب خور ندارد چشم خفash
در آن موضع که نور حق دلیل است
چه جای گفتگوی جبرئیل است
فرشته گر چه دارد قرب درگاه
نکنجد در مقام لی مع الله
چو نور او ملک را پر بسوزد
خرد را جمله پا و سر بسوزد
بود نور خرد در ذات انور
بسان چشم سر در چشم خور

روی عن الصادق علیه السلام انه قال : لنا حالات مع الله هو فيها نحن ، و نحن فيها هو ، و مع ذلك هو هو و
نحن نحن (کلمه پنجاه کلمات مکنونه فيض ص 113 طمبني) .
مرحوم طبرسی در تفسیر شریف مجمع البیان در تفسیر آیه مبارکه و سقیهم ربهم شرابا طهورا فرماید : و رووا
عن جعفر بن محمد علیهم السلام : يطهر هم عن کل شی سوی الله اذلا ظاهر من تدنس بشی من الاکوان الا الله .
با اینهمه بکنه حقیقت رسیدن راهی نیست لا یحیطون به علما عقل که گوید ما عرفناک حق معرفتک . بادام عقل
آن مقام عنقا شکار کس نشود دام باز چین
کاینجا همیشه باد بدست است دام را
(حافظ)

صفحه : 348

در فصوص آتی سخن از رؤیت و لقاء نیز به میان مساید . اینک این فص را به این چند بیت طلیعه قصیده غراء
رانیه سنایی که زیادت از صد و هشتاد بیت است ، و به نقل جامی در نفحات الانس آن را رموز الانبیاء و کنوز
الاولیاء نام نهاده و بسی معارف و حقائق در آن درج کرده است ، ختم می کنیم :

طلب ای عاشقان خوش رفقار
طرب ای نیکوان شیرین کار
تا کی از خانه هین ره صحرا
تا کی از کعبه همین در خمار
در جهان شاهدی و ما فارغ
در قدح جرعه ای و ما هشیار
زین سپس دست ما و دامن دوست
بعد از این گوش ما و حلقه یار
صفحه : 349

فص 56

الذات الاحدية لاسبیل الى ادراکها بل تدرك بصفاتها . و غایة السبیل اليها الاستیصار بأن لاسبیل اليها . تعالى عما
يصفه الجاهلون . ترجمه : راهی به ادراک ذات احادیث نیست بلکه آن ذات بصفاتش ادراک میشود . و نهایت
راهی که به اوست بینا دل شدن است به اینکه راهی به او نیست . بس بلند است از آنچه که نادانان ستایندش .

در احادیث و واحیدت

بيان : فص در این است که ذات احادیث را ادراک نمی توان کرد ، بلکه او را به صفاتش ادراک توان کرد . احادیث در اصطلاح حکیم بمعنایی است ، و در اصطلاح عارف بمعنایی اشمخ و ارفع از آنچه حکیم گوید : حکیم پس از آنکه باستدلال اثبات واجب الوجود بالذات کرده است در توحید وارده میشود و در توحید ابتداء از واحد بودن باری تعالی بحث می کند ، و پس از آن در احد بودنش که احد فوق مرتبه واحد است . چنانکه جناب شیخ اجل این سینا در اشارات بدین طریق مشی کرده است .

در مسئلله توحید بمعنى واحد سخن در این است که یکی است و دو نیست وحده لاشریک له ، و در مسئلله توحید بمعنى احد ، سخن در این است که آن ذات علاوه بر اینکه یکی است یکتا هم هست . یعنی هیچگونه ترکیب و انقسام در وی راه ندارد و ذاتش از داشتن اجزاء

صفحه : 350

مطقا منزه است . نه اجزای حدی دارد که جنس و فصل باشد ، و نه اجزای خارجی که ماده و صورت باشد ، و نه اجزای ذهنی که ماده و صورت ذهنی اعراض باشد ، و نه اجزای کمی که اجزای مقداری باشند . بلکه بسیط الحقيقة است قل هو الله احد . مرحوم متاله سبزواری در منظمه گوید کما هو الواحد انه الاحد .

و کاهی هم در توحید سخن میگویند که حق تعالی در وجوب ذاتی شریک ندارد ، و پس از آن بحث در توحید بمعنای دیگر میکنند که در خالقیت شریک ندارد یعنی در توحید الله عالم بحث می کنند که در الهیت و فاعلیت شریک ندارد لو کان فيهما الله الا الله لفسدنا .

جهان متفق بر الهیتش

فرومانده در کنه ماهیتش

جناب صدوق در باب الرد على الشویه و الزنادقة در توحید (ص 254) روایت کرده است : ابن الولید عن الصفار عن ابن عیسی عن ابن ابی عمیر عن هشام بن الحكم قال قلت لابی عبدالله عليه السلام : ما الدليل على ان الله واحد ؟ قال : اتصال التبیر و تمام الصنعت كما قال عزوجل لو كان فيهما الله الا الله لفسدنا (بحار 2 ص 72 طبع کمپانی) ابو منصور احمد بن علی بن ابی طالب طبری قدس سره در کتاب احتجاج در احتجاج امام ابو عبدالله الصادق عليه السلام آورده است که روى عن هشام بن الحكم انه قال من سوال الزنديق الذى اتى ابا عبدالله عليه السلام ان قال ما الدليل على صانع العالم الى أن قال الامام عليه السلام : فلما رأينا الخلق منتظاما و الفلك جاري و اختلاف الليل و النهار والشمس و القمر دل ذلك على صحة الامر و التبیر و ایتلاف الامر و أن المدبر واحد (ص 173) و فى البحار ص 72 ج 2 طبع کمپانی .)

و باز در توحید باری تعالی بحث دیگر دارند که در وجود حقیقی شریک ندارد که موجود فی ذاته ذاته اوست و بس . و مرحوم متاله صفحه : 351

سبزواری در اسرار الحكم در هر سه قسم توحید که توحید در وجوب ذاتی و توحید در الهیت و توحید در وجود حقیقی است بسیار خوب تحریر کرده است .

چند حدیث از خاندان رسالت سلام الله عليهم اجمعین که خزان علوم و معادن معارف هستند در فرق بین واحد واحد نقل می کنیم ، تا دانسته شود که اطلاق لفظ واحد بر باری تعالی در معنی و واقع همان واحد احی الذات است . و باری تعالی واحد احی الذات است یعنی بسیط الحقيقة است لانه صمد لا جوف له و غيره اجوف و کل ممکن زوج ترکیبی و کل مرکب مزوج الحقيقة . در بحار روایت است قریب باین مضمون که شخصی برسول الله صلی الله علیه و آله عرض کرده است : شما میگویند خداوند را شریک نیست رسول الله گفت آری . آن شخص گفت او واحد است و من هم واحد پس چگونه او را شریک نیست . رسول الله فرمود او واحد است و احی الذات است که بهیچوجه ترکیب در او راه ندارد و تو واحدی مرکب از اعضا و جوارح و غیره از احی الذات پس فقط لفظ واحد بر انسان اطلاق شد چنانکه بر باری تعالی و در واقع آن واحد را معنایی است غیر از این واحد که در اصطلاح منطق و اصول واحد مشترک لفظی است . یعنی این شخص انسان مثلا واحد عددی است ، و حق سبحانه واحد احی الذات به معنی بسیط الحقيقة کل الاشياء یعنی واحد صمد حقیقی است . مرحوم ابن بابویه در باب اسماء الله کتاب توحید باسنداش از فتح بن بزید جرجانی از ابوالحسن رضا علیه السلام روایت کرده است تا اینکه فتح عرض میکند : قلت اجل جعلنى الله فداك لكنك قلت الاحد الصمد و قلت لا يشبه شيئا و الله واحد والانسان واحد أليس قد تشابهت الواحدانية قال يا فتح احلت ثباتك الله انما التشبيه في المعانى فاما في الاسماء فهو واحدة و هي دلالة على المسمى و ذلك الانسان و ان قيل واحد فانما يخبرانه جثة واحدة و ليس باثنين فالانسان نفسه ليس

صفحه : 352

بواحد لان اعضاؤه مختلفة و الوانه مختلفة غير واحدة و هو أجزاء مجزأ ليست بسواء دمه غير لحمه و لحمه غير دمه و عصبه غير عروقه و شعره غير بشره و سواده غير بياضه و كذلك سائر جميع الخلق فالانسان واحد في الاسم لا واحد في المعنى والله جل جلاله هو واحد لا واحد غيره لا اختلاف فيه ولا تفاوت ولا زيادة ولا نقصان فاما الانسان المخلوق المصنوع المؤلف من اجزاء مختلفة و جواهر شتى غير انه بالاجتماع شيء واحد ، الحديث . قوله يا فتح احلت اي أتيت بشيء محال و قلت امرا محلا . و نيز آن بزرگوار در باب معنى الواحد و التوحيد و الموحد از كتاب توحيد وشيخ اجل علامه بهائي در مجلد سوم كشکول (ص 259 چاپ اعلى) با اندک اختلاف در برخی از عبارات روایت کرده اند عن مقدمان بن شریح بن هانی عن ابیه قال : ان اعرابیا قام یوم العمل الى امیر المؤمنین عليه السلام فقال يا امیر المؤمنین انتقول ان الله واحد قال فحمل الناس عليه و قالوا يا اعرابیا أماتری ما فيه امیر المؤمنین من تقسم القلب . فقال امیر المؤمنین عليه السلام دعوه فان الذى يريد الاعرابی هو الذى نريده من القوم . ثم قال يا اعرابی ان القول فى ان الله واحد على اربعة اقسام فوجها منها لا يجوز ان على الله عزوجل و وجها يثبتان فيه فاما اللذان لا يجوزان عليه قول القائل واحد يقصد به باب الاعداد فهذا مالاجوز عليه لان مالا ثانى له لا يدخل فى باب الاعداد أماتری أنه تعالى كفر من قال ثالث ثلاثة . و قوله القائل هو واحد من الناس يريد به النوع من الجنس فهذا ما لا يجوز عليه لانه تشبيه و جل ربنا عن ذلك و تعالى و اما الوجها اللذان يثبتان فيه قول القائل هو عزوجل واحد يعني ليس له فى الاشياء شبه كذلك ربنا . و قول القائل انه عزوجل واحد بمعنى انه أحدى المعنى يعني به انه لا ينقسم فى وجود ولا عقل ولا وهم كذلك ربنا عزوجل .

صفحة : 353

امام صادق عليه السلام فرمود : لاندخل الاشياء فيه لانه واحد واحدى الذات واحدى المعنى الخ (حدیث ششم باب الارادة از کافی)

كل مسمى بالوحدة غيره قليل

و يکی از لطائف کلام امیر المؤمنین عليه السلام در این مقام این است که در خطبه 63 نهج البلاغة فرموده است : کل مسمى بالوحدة غيره قليل . از آنکه فرمود [کل مسمى بالوحدة] (استفاده میشود که اطلاق واحدیت بر حق تعالى و بر غير او فقط باشتراك لفظی است . و آنکه فرمود قليل است دلالت دارد بر اینکه وحدت عددی بمعنی مبدأ کثرت نیست که نسبت باتفاق خود قليل است چه حق تعالى منزله از این وحدت است که مستلزم نقص است اگر چه اذهان عوام که اکثر مردم اند از این حد تجاوز نمیکند تعالى الله عما يصفه الجاهلون علوا کبیرا . و همچنین دلالت دارد بر اینکه وحدت بمعنى دوم در کلام امیر المؤمنین عليه السلام در روایت قبل نیست . و يکی دیگر از معانی بسیار بلند که از این عبارت وجیز استفاده میتوان کرد اینکه : ما سوی الله که در حقیقت تطورات و شیونات و تجلیات ذات الهی اند و به بعضی از لحظات و اعتبار آنها را ما سوی میگوئیم ، چون ممکنند و هر ممکن محدود و متناهی است پس هر مسمی به وحدت جز حق تعالى قليل است ولكن حق تعالى واحدی است که وحدت او عین کثرت و کثرت او عین وحدت است و هیچ حقیقتی از حیطه وحدت او بدر نیست و هیچ واحدی به پایه کثرت او نیست و همه وحدات وجودیه روابط مخصوصه آن وحدتند و آن وحدت حقه حقیقیه است که اسماء مسناثاره الهی است و گاهی از آن تعبیر بوحدت جمیعه می کنند و آن کثرت را کثرت نوریه گویند و درباره این کثرت گفته اند که کلما کانت اوفر کانت فی الوحدة أوغر بقول جناب لسان الغیب : زلف آشفته او موجب جمعیت ما است

چون چنین است پس آشفته ترش باید کرد

صفحة : 354

از خلاف آمد دوران بطلب کام که من کسب جمعیت از آن زلف پریشان کردم چنانکه وحدت نفس ناطقه انسانی را وحدت حقه ظلیه گفته اند که همه کثرات آثار وجودی او برگشت به یک حقیقت می کند .

جناب صدرالمتألهین قدس سره در کتاب شریف مبدأ و معاد (ص 282) بیانی درباره وحدت شخصیه باعتبار اختلاف مصاديق و مراتب وجود در شدت و ضعف و کمال و نقص دارد که نقل آن موجب مزید بصیرت و نیل بمقصود و مطلب فوق است فرموده است :

الوحدة الشخصية في كل شيء ليست على و تيرة واحدة فإن الوحدة الشخصية في الجواهر المجردة حكمها غير الوحدة الشخصية في الجواهر المادية فإن في الجسم الواحد الشخصي يستحيل أن يجتمع أوصاف متضادة و أغراض مترادفة من السواد والبياض والسعادة والشقاوة واللذة والآلام والعلو والسفل والدنيا والآخرة وذلك

لضيق حوصلة ذاته و قصر ردانه الوجودى عن الجمع بين الامور المتخالفة بخلاف وجود الجوهر النطقي من الانسان فانها مع وحدتها الشخصية جامعه للتجسم والتجرد و حاصرة للسعادة و الشقاوة فانها قديكرون فى وقت واحد فى اعلى عليين و ذلك عند تصور امر قىسى وقد يكون فى اسفل سافلين و ذلك عند تصور امر شهوى و قديكرون ملكا مقربا باعتبار و شيطانا مريدا باعتبار و ذلك لأن ادراك كل شيء هو بأن ينال حقيقة ذلك الشى المدرك بما هو مدرك بل بالاتحاد معه كما رأاه طائفة من العرفاء و اكثر المشائين و المحققون و صرح به الشيخ ابو نصر فى مواضع من كتبه والشيخ اعترف به فى كتابه المسمى بالمبدأ و المعاد و فى موضع من الشفاء حيث قال فى الفصل السادس من المقالة التاسعة من الالهيات بهذه العبارة : ثم كذلك حتى يستوفى فى النفس هينة الوجود كلة فينقلب عالما معقولا مقوولا موازيا للعالم الموجود كله مشاهدا لما هو الحسن المطلق والخير المطلق والجمال الحق و متعدة به و منتقة بمثاله و هياته و منخرطة فى سلكه و سائره

صفحة : 355

من جوهره .

و مما يؤيد ذلك ان المدرك بجميع الادراكات و الفاعل بجميع الافاعيل الواقعه من الانسان هو نفسه الناطقة النازلة الى مرتبة الحواس والالات و الاعضاء و الصاعدة الى مرتبة العقل المستفاد و العقل الفعال فى آن واحد و ذلك لسعه وجودها و بسيط جوهريتها و انتشار نورها فى الاكتاف والاطراف بل بتطور ذاتها بالشئون و الاطوار و تجليها على الاعضاء والارواح و تحليها بحلية الاجسام و الاشباح مع كونها من سخن الانوار و معدن الاسرار انتهى ما اردنا من نقل كلامه .

این سخن را بدانجهت نقل کرده ام که تا از معرفت وحدت حقه ظلیه بوحدت حقه حقیقیه آشنا شوی که رسول الله صلی الله علیه و آله فرمود اعلمکم بنفسه اعلمکم بر به .

ساييه يزدان بود بنه خدا

مرده اين عالم و زنده خدا

كيف م DALZEL نقش او ليا است

کو دليل نور خورشيد خدا است

مرحوم علم الهدى در غرر و درر (ص 274 ج 1) آورده است که روی ان بعض ازواج النبي صلی الله علیه و آله وسلم سأله متى يعرف الانسان ربی؟ فقال اذا عرف نفسه .

ای شده غافل ز امر من عرف

چون خران مغور بر مشتى علف

سیر کن در نفس خود اندیشه ساز

کارها بر خود مکن دور و دراز

هر چه در آفاق موجودات هست

همچنان تمثیل او در انفس است

این نحوه وحدت يعني وحدت حقه حقیقیه وحدتی است که نه در مقام تنزيه توقف میشود و نه در تشبيه ، بلکه جمع هر دو است باین معنی که ورای آن دو ، و فوق تنزيه و تشبيه است . هم جمع بین

صفحة : 356

تفرقه و جمع است و هم تبرئه از تنزيه و تشبيه . و این حقیقت توحید بر عرف تحقيق است که کشاف حقائق امام بحق ناطق جعفر بن محمد الصادق عليه السلام فرموده است الجمع بلا تفرقه زندقة و التفرقه بدون الجمع تعطیل و الجمع بينهما توحید .

عارف صمدانی اوحدالدین سید عبدالله ضیاءالدین مسعود بليانی شیخ لسان الغیب حافظ شیرازی گوید :

حقیقت جز خدا دیدن روانیست

که بیشک هر چه بینی جز خدا نیست

نمیگوییم که عالم زو شده زانک

چنین نسبت باو کردن روانیست

نه او عالم شده نه عالم او شد

همه جز او وزو چیزی جدا نیست

البته رسیدن باین معنی شامخ بدون تلطیف سر و تدقیق نظر و تأیید آسمانی میسر نشود .

گر نبودی خلق محظوظ و کثیف

ور نبودی حلقات تنگ و ضعیف

در مدحیت داد معنی دائمی
غیر این منطق لبی بگشادمی

حدیث دیگر در اطلاق واحد بمعنى احد واحدى الذات بر خداوند متعال نیز مرحوم طبرسی در کتاب احتجاج آورده است حدیث طولانی است و آن سوالات چندی است که زندیقی از امام صادق علیه السلام میپرسد تا اینکه : قال مختلف هوأم مختلف قال علیه السلام لا یلیق به الاختلاف ولا الایتلاف انما یختلف المتجزی و یاتلف المتبعض فلا یقال له مؤتلف ولا مختلف قال فکیف هو الله الواحد قال علیه السلام واحد فی ذاته فلا واحد کواعد لان ماسواه من الواحد متجز و هو

صفحه : 357

تبارک و تعالی واحد لایتجزی ولا یقطع علیه العد .

مرحوم ملافتح صاحب تفسیر منهج، در کتاب کشف الاحتجاج که ترجمه فارسی کتاب احتجاج ابومنصور احمد بن علی بن ابی طالب طبرسی است در ترجمه عبارت فوق گوید : سائل گفت ایا بصفت اختلاف است یا بصفت ایتلاف ؟ امام علیه السلام فرمود : متصف باختلاف و ایتلاف تواند بود زیرا که اختلاف صفت متجزی است و ایتلاف صفت ، متبغض ، پس او رانه مختلف توان گفت و نه مؤتلف . سائل گفت : پس معبد چگونه واحدی تواند بود ؟ امام علیه السلام فرمود او واحد است در حد ذات خود که او را مشابهتی بودت اشیاء نیست زیرا که هر واحد که غیر او است متجزی و معدود است و صانع عالم از آن منزه و مبرا است .

از اینگونه لطائف و دقائق در أحدی بودن ذات حق تعالی از اهل بیت طهارت و عصمت در روایات و خطب توحیدیه بسیار است و ما بنقل همین چند حدیث تبرک جستیم تا خواننده گرامی بداند که :
هر بُوی که از مشک و قرنفل شنوی
از دولت آن زلف چو سنبل شنوی
گر نغمه بلبل از پی گل شنوی
کل گفته بود گرچه ز بلبل شنوی

سخن در این بود که احادیث در نزد حکیم بمعنایی است ، و در نزد عارف به معنایی برتر از آن و حال که در احادیث باصطلاح حکیم اشارتی شد در احادیث بمنظار اعلى عارف گوییم که :
از عبارات اساطین فن استفاده میشود که احادیث را بر دو وجه گفته اند : یکی احادیث مطلقه ، و دیگر احادیث در برابر واحدیت . و چنین صواب می بینیم که طائفه ای از اقوال شان را برای روشن شدن مطلب نقل کنیم :

مرحوم صدرالمتألهین در شرح حدیث چهارم باب صفات الذات از صفحه : 358

اصول کافی در بیان اصطلاح این طایفه گوید : اصطلاحوا عن وجوده تعالى بالاحدية و غیب الغیوب و عن صفاته و اسماعه بالواحدية والالهية ، الخ . عارف رباني فيض مقدس در عین اليقين گوید : اول ما نشا من الوجود الحق الغنى بالذات الذى لا وصف له ولا نعت الاصریح ذاته المندمج فيه الكمالات و النعموت الجمالية والجلالية بأحادیته و فردانیته من حيث الاسم الله المتضمن لسائر الأسماء ، هو الوجود المطلق المنبسط الذى يقال له الهوية السارية وحقيقة الحقائق الخ .

علامه قیصری در مقدمات شرح فصوص ابن عربی گوید (ص 11 ط 1) : حقيقة الوجود اذا اخذت بشرط أن لا يكون معها شيء فهو المسماة عند القوم بالمرتبة الاحديه المستهلكة جميع الاسماء و الصفات فيها و يسمى جمع الجمع و حقيقة الحقائق و العماء ايضا .

و اذا اخذت بشرط شيء فاما أن توخذ بشرط جميع الاشياء الالزمه لها كليتها و جزئيتها المسماة بالاسماء و الصفات فهي المرتبة الالهيه المسماة عندهم بالواحدية و مقام الجمع .

و اذا اخذت لا بشرط شيء آخر و لا بشرط لا شيء فهي المسماة بالهوية السارية في جميع الموجودات . و نیز قیصری در همان مقدمات (ص 12) گوید : الوجود في مرتبة احاديته يفني التعينات كلها فلا يبقى فيها صفة ولا موصوف ولا اسم ولا مسمى الا الذات فقط و في مرتبة واحدیته التي هي مرتبة الاسماء و الصفات تكون صفة و موصوفا و اسماء و مسمى و هي المرتبة الالهيه .

عارف جامی در تمہید اشعة اللمعات گوید : حقیقت وجود را من حيث هو بی ملاحظه نسب و اعتبارات و اکر چه نسبت تجرد از همه باشد وجود مطلق ذات بحت و هستی صرف و غیب هویت و احادیث مطلقه و احادیث ذاتیه گویند و از این حیثیت مرتبه وی از آن بلندتر است که متعلق علم و کشف و شهود تواند شد نه بدست علم و دانش

صفحه : 359

دaman adrak او توان گرفت و نه بدیده کشف و شهود پرتو جمال او توان دید.

و اگر با آن ملاحظه انتفاء اعتبارات کنند احادیث گویند . و اگر ملاحظه اثبات اعتبارات کنند واحدیت گویند . صانن الدین در تمہید القواعد (ص 79) گوید : ان الذات باعتبار الاتین المسماة بغير الغیب تارة و الهوية المطلقة أخرى يمتنع أن يعتبر فيها امر يستلزم التغییر والتقدیم ويستدعی التکثیر والتعدد فاول ما اعتبر فيها من المعانی الوصفیة هي الوحدة الحقيقة التي لا يتصور اعتبار الكثرة والمخاکنة فيها بوجه من الوجه .

ثم ان هیهنا نکته تتضمن فوائد لابد من الوقوف عليها و هي ان لهذه الوحدة اعتبارین احدهما متعلقه طرف بطون الذات و خفانها و هو اعتبار اسقاط سائر النسب والإضافات عنها و يسمى الذات به أحدا . و ثانیهما متعلقه طرف ظهور الذات و انبساطها و اعتبار اثبات النسب والإضافات كلها و يسمى الذات به واحدا و بهذا الاعتبار يصیر الذات منشأ الاسماء و الصفات . و ذلك في الواحد العدد ظاهر فإنه اذا اعتبر من حيث انه واحد من غير ان يعتبر المبدئية للاعداد فهو الواحد المطلق الذي ليس فيه تعدد النسب والإضافات و اذا اعتبر من حيث انه مبدأ للاعداد حينئذ يصیر مبدأ للاسماء الغير المتناهية مثل نصفية الاثنين و ثلثية الثلاثة و رباعية الاربعة و هكذا الى غير النهاية اذبه يحصل له باعتبار كل مرتبة من المراتب العددية نسبة و اسم خاص ليس فيه شيء من هذه النسب و الاسماء سوى محض الاعتبار .

صدر المتألهین وجود حق تعالی را که بتعییر قیصری حقیقت الوجود است با حدیث و غیب الغیوب از ایشان نقل کرده است که فیض فرمود : همین وجود غنی بالذات که وصف و نعمتی جز صریح ذاتش برایش نیست و همه کمالات و نعموت جمالی و جلالی باحدیث و فردانیت ذاتش در وی مندمج است و اسم آن الله است که متضمن سایر اسماء مسمی به احد است و قیصری فرمود : همین حقیقت وجود که حق غنی

صفحه : 360

بالذات است چون بشرط لا اخذ شده است مرتبه احادیث است که جميع اسماء و صفات در وی مستهلك است یعنی مندمج است و آنرا اسمی دیگر چون جمع الجمع و حقیقت الحقائق و عماء نیز هست که همانست که جامی گفت اگر با آن ملاحظه انتفاء اعتبارات کنند احادیث گویند و صانن الدین به بیان شریف‌ش فرمود : این ذات باعتبار لاتین که غیب الغیب و هوية مطلقه نیز نامیده میشود و متصف بوحدت حقه حقیقیه است چون طرف بطون ذات و خفاء آن ملاحظه شود و نسب و اضافات ازوی ساقط شود آن ذات اخذ نامیده میشود . این معنی احادیث در برابر واحدیت باصطلاح اهل الله است . واحدیت یعنی ملاحظه اسماء و صفات ذات حق با آن ذات کردن که بفرموده قیصری مرتبه الهیه و مقام جمع نیز گویند این همانست که جامی فرمود اگر ملاحظه اثبات اعتبارات کنند واحدیت گویند و صانن الدین فرمود چون طرف ظهور ذات و انبساط و اعتبار اثبات نسب و اضافات ملاحظه شود ذات را در اصطلاح این فرقه واحد گویند و ذات به این اعتبار منشأ اسماء و صفات است پس معنی احادیث و واحدیت در ازای یکدیگر الحمد لله بخوبی معلوم شده است . و همین ذات قبل از ملاحظه استهلاک و اندماج اسماء و صفات در وی مسمی به احادیث مطلقه است که جامی پیش از مقام احادیث آورده است . و در ازای این احادیث مطلقه واحدیت اعتبر نشده است . و نیز از بیانات ایشان دانسته شد که اول چیزی از حق تعالی ناشی شده است وجود مطلق منبسط است که از آن تعییر به هوية ساری در جمیع موجودات و تعییر به حقیقت الحقائق میشود این مطلب اخیر در فص پنجاه و چهارم بکار آید و در آنجا بحث بیشتری در آن میشود .

حال در بیان متن گوییم که آنچه درباره احادیث و واحدیت گفته ایم همه بعنوان معنی و مفهوم بود که ادراک میکردیم و به آن رسیده ایم و مقام احادیث را از واحدیت تمیز داده ایم ولی آیا میتوانیم ذات احادیث را یعنی وجود خارجی را که این معانی و مفاهیم عنوانیں

صفحه : 361

او بوده اند ادراک کنیم یا دست ما سوایش بدان نمیرسد ، چگونه است ؟ معراج بدانکه ارباب معرفت گفته اند که مقام روح مؤمن آسمان اول و روح عابد آسمان دوم و روح زاهد آسمان سوم و روح عارف آسمان چهارم و روح ولی آسمان پنجم و روح نبی آسمان ششم و روح رسول آسمان هفتم و روح اولوا العزم آسمان هشتم و روح خاتم عرش است و خلق بعرش منتهی میگردد . و فوق عرش خلق نیست الله الذى خلق السموات والارض فى ستة أيام ثم استوى على العرش يدبرالامر (یونس 4) این آسمانها مراتب وجودی ماورای طبیعت است چنانکه روح انسانی ماورای طبیعت است و گفته اند این آسمانها مکانت آن ارواح است نه مكان آنها .

صدرالدین قونوی در نصوص گوید : ثبت ان النبي صلی الله عليه و آله وسلم حصل له اربع و ثلاثون معراجا رواها و جمعها و اثبت روایتها ابونعم الحافظ الاصفهانی (ص 208 نصوص) .

و در کافی ابو بصیر از امام صادق علیه السلام می پرسد که کم عرج بر سرور الله فقال مرتبین (بحار ص 372 ج 6) و در بحار روایتی نقل کرده است که یکصد و بیست بار و همه صحیح است به بیانی که این زمان بگذار تا وقت دگر .

مقصود این است که خاتم النبیین صلی الله علیه و آله که فوق اولوا العزم است یعنی خاتم است در لیله معراج در آسمانه ا حقانی را مشاهده کرده است و خداوند در سوره والنجم در حق او فرمود : لقد رأى من آيات ربه الكبری . و در سوره اسراء فرمود : لنریه من آیاتنا ، و در علل از امام سجاد علیه السلام روایت کرده است که فرمود : لیریه ملکوت السموات و ما فيها من عجائب صنعه و بداعن خلقه (تفسیر سوره نجم صافی) ، و در امالی صدوق از ابن عباس روایت است که چون رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم در لیله معراج از نهر صفحه : 362

نور عبور کرد انتهی الى الحجب و الحجب خمسانة حجاب من الحجاب الى الحجاب خمسانة (بحار ص 380 ج 6) . و در احادیث دیگر این حجب به حجب نوریه معرفی شده است . با اینهمه جناب کلینی در کافی از امام صادق علیه السلام روایت کرده است که رسول الله در معراج : فنظر في مثل سم الابرة الى ماشاء الله من نور العظمة (بخارج 6 ص 372 طبع کمپانی) . در این مقام مباحثی در نظر اسره امید است که در شرح فصوص آتیه عنوان شود .

تبصره :

عماء مأخذ از حدیثی است که در جامع ترمذی و سنن ابن ماجه و مسند ابن حنبل از ابن رزین عقیلی از رسول الله روایت شده است . در کتب اهل عرفان عماء را در مواردی بکار برده اند : مرتبه احادیث را عماء گویند که واسطه و بزرخ بین ذات و مرتبه واحدی است ، و مرتبه انسان کامل را نیز عماء گویند . این دو اصطلاح را علامه قیصری در اواخر فصل اول مقدمه شرح فصوص شیخ اکبر آورده است (ص 11) . و وجود منوسط که اول مائشان من الوجود الوجی در نظر این طایفه است نیز آنرا عماء گویند که با بزرخ و واسطه بین ذات واجب و کثرات تعینیه است . چنانکه صدر المتألهین در مرحله علت و معلوم اسفار آورده است ص 193 ج 1 رحلی . صفحه 74 مصباح الانس طرحتی در عماء است و رقم را بر آن تعلیقاتی است رجوع شود . فی سنن ابن ماجه (باب 13 من المقدمه حدیث 182 ص 65 ج 1) باسناده عن ابی رزین قال قلت يا رسول الله ! این کان ربنا قبل آن یخلق خلقه ؟ قال [] : (کان فی علماء ، ما تحته هواء ، و ما فوقه هواء ، و ما ثم خلق . عرشه على الماء) . و فی مسند احمد بن حنبل (ص 11 ج 4) باسناده عن ابی رزین العقیلی قال قلت يا رسول الله این کان ربنا عزوجل قبل آن یخلق خلقه ؟ قال [] : (کان فی علماء ، ما تحته هواء ، و ما فوقه هواء ، و ما ثم خلق . صفحه : 363

علی الماء .

و فیه ايضا (ص 12 ج 4) باسناده عن ابی رزین العقیلی انه قال يا رسول الله این کان ربنا عزوجل قبل ان یخلق السموات والارض ؟ قال فی عماء ما فوقه هواء و ما تحته هواء ثم خلق عرشه على الماء . و فی جامع الترمذی (اول تفسیر سوره هود ص 126 ج 1 من طبع الهند) باسناده عن ابی رزین قال قلت يا رسول الله این کان ربنا قبل ان یخلق خلقه قال کان فی عماء ما تحته هواء و ما فوقه هواء و خلق عرشه على الماء .

و فی تحفة الا حوذی فی المقام شرح و بسط للحدیث و بیان اختلاف النسخ والاقوال فیه و فی مکتبتنا المحرقة توجد رسالہ مخطوطۃ فی شرح الحدیث . صفحه : 364

فص 57

للملاکه ذوات حقیقیة ، ولها ذوات بحسب القياس الى الناس . فاما ذواتها الحقيقة فامریة و انما تلاقيها من القوة البشریة الروح الانسانیة القدسیة ، فإذا تھاطبتا (تھاطباخ ل) انجذب الحس الباطن و الظاهر الى فوق فتتمثل (فتتمثل خ ل) لها من الملك صورة بحسب ما تحتملها ، فترى ملکا على غير صورته ، و تسمع کلامه بغير ما هو وحی خ ل) .

و الوحی لوح (یوھی خ ل) من مراد الملك (من مرآة الملك خ) للروح الانسانی بلاواسطة ، و ذلك هو الكلام الحقیقی ، فان الكلم انما يراد به تصور (تصویر خ ل) ما يتضمنه باطن المخاطب في باطن المخاطب ليصیر منه (ليصیر مثله خ) . فإذا عجز المخاطب عن مس باطن المخاطب بباطنه مس الخاتم الشمع فيجعله مثل نفسه (مثل نفسه خ) اتخاذ بين الباطنين سفیرا من الظاهرين ، فتكلم (فکلم خ ل) بالصوت او کتب او وأشار . و اذا كان المخاطب روح لا حجاب بینه و بین الروح اطلع عليه اطلاع الشمس على الماء الصافی فانتقلش فیه (منه خ ل) . لكن المنتقد فی الروح من شأنه ان یتشبّه (ان یسیح خ) الى الحس الباطن اذا كان قویا فینطبع (فینطبع ذلك خ

(فی القوۃ المذکورۃ فتشاهد فیکون الموحی الیه یتصل بالملک بباطنه و یتلقی وحیه بباطنه , ثم یتمثّل للملک صورۃ محسوسة و لکلامه اصوات مسموعة , فیکون صفحه : 365

الملک و الوحی یتأدی الى قواہ المدرکة من وجہین , و یعرض للقوی الحسیه شبه الدھش , و للموحی الیه شبه الغشی ثم یری .

ترجمه : ملانکه را ذاتی حقیقی است , و بقياس با آدمیان ذاتی . أما ذات حقیقی ایشان از عالم امر است و از قوت بشری روح قدسی ملاقاتشان می کند . پس چون روح قدسی با ملانکه تخاطب کند حس باطن و ظاهر به بالا کشیده شوند پس صورتی از ملک برای روح قدسی انسانی بحسب احتمالش تمثّل یابد که ملک را بر غیر صورتش می بیند و کلامش را بغير آنچه که وحی است میشنود .

و وحی ظهور مراد ملک برای روح انسانی بدون واسطه است , و آن کلام حقیقی است , زیرا که مراد از کلام این است که آنچه را باطن مخاطب متضمن است در باطن مخاطب صورت یابد تا این یکی از آن گردد . پس اگر مخاطب از مس باطن مخاطب چون مس خاتم موم را که موم را مثل خویش گرداند عاجز باشد , سفیری (از قبیل تکلم و کتابت و اشارت) میان دو باطن از دو ظاهر گیرد پس تکلم کند یا بكتابت آرد یا اشارت کند . و هرگاه مخاطب روح باشد که حجابی بین او و بین روح نیست , چون اطلاع شمس بر آب صافی بر روح اطلاع و از او انتقاش یابد . لکن منتشق در روح از شان او این است که به حس باطن اگر قوی باشد مشتبیح گردد (در آید) پس در قوت نامبرده منطبع میشود پس مشاهده می کند آنرا پس موحی الیه به باطن خود بملک متصل میگردد و وحی او را در باطن خود تلقی می کند سپس ملک بصورت محسوس و کلام او با صوات مسمووعه متمثّل گردد , پس هر یک از ملک و وحی بقوای مدرکه موحی الیه از دو وجه متأدی شود , و مرقوه ای حسی را شبه دھشتی و مر موحی الیه را شبه غشوه ای عارض گردد سپس می بیند .

در حقیقت ملک و تمثّل و وحی
بيان : این فص در بیان حقیقت ملک , و تمثّل او برای انسان , و در صفحه : 366
بيان وحی است .

سزاوار است که بدوا کلماتی چند از قرآن کریم که معیار حق و میزان صدق است و از اهل بیت عصمت و رسالت که هم موازین قسط اند در وصف ملانکه نقل کنیم تا خواننده را هم مزید بصیرت و اطمینان خاطر بود و هم بداند که امهات مطالب عقلی همه از فروع مشکوكة نبوت است که بقول جناب صدرالمتالهین قدس سره الشریف : تبا لفسلفة لاتفاق قوانینها قوانین الشریعه . (اسفارج 4 ط 1 ص 75) .

و لقد جاءت رسالتنا ابراهیم بالبشری قالوا سلاما قال سلام فما لبث أن جاء بجعل حینن فلما رعاً أیدیهم لاتصل اليه نکرهم و أوجس منهم خيفة قالوا لا تخف انا ارسلنا الى قوم لوط (هود 71) .
در این آیه کریمه ملانکه را رسولان خود معرفی کرده است که الوکت رسالت است . و دیگر اینکه در وصف و تعریف آنها فرمود : که ابراهیم علیه السلام دید دست ایشان بگوالله بربیان شده نمیرسد . پس این آیت گوید که ملانکه رسول الهی اند و غذا نمیخورند .

این قرآن کلام حق است که میفرماید ملانکه غذا نمیخورند ولی در اول باب هجدہم سفر تکوین تورات آمده است که : ابراهیم بسوی رمه شافت و گووالله نازک خوب گرفته بغلام خود داد تا بزوی آنرا طبخ نماید , پس کره و شیر و گووالله ای را که ساخته بود گرفته پیش روی ایشان گذاشت و خود در مقابل ایشان زیر درخت ایستاد تا خوردن . و این خود دلیل بر تحریف تورات است چه پیغمبر خدا نمیگوید که ملانکه از طعام دنیا می خورند .
جناب استادم علامه شعرانی قدس سره الشریف در کتاب راه سعادت (ص 56 طبع اول) گوید : در قرآن کریم آمده است که چون فرشتگان نزد ابراهیم آمدند تا بشارت به اسحق دهن ابراهیم گووالله بربیان برای آنها آورد و دید دست آنها بگوالله نمیرسد او را ناپسندیده آمد و بترسید اما در تورات آمده است (سفر تکوین 18 : 8) که

صفحه : 367

فرشتگان از آن گووالله خوردن و صحیح همانست که قرآن گوید چون فرشتگان از طعام دنیا نمی خورند و حکایات قرآن اگر از تورات گرفته بود مانند تورات بود اما وحی الهی است از جانب پروردگار که میداند فرشته غذا نمیخورد و آنکه درس نخوانده و از رموز حکمت آکاه نیست و از عالم مجردات خبر ندارد اینگونه امور را نمیداند مگر مؤید باشد از جانب خدای تعالی .

در روایت مسائل عبدالله بن سلام که ابن الوردى در خریده العجائب و فریده الغرائب نقل کرده است (ص 170) و نیز در جلد چهارم بحار چاپ کمپانی هم با فی الجمله اختلافی روایت شده است آمده است که عبدالله ابن

سلام از رسول الله می پرسد :

فأخبرنى عن جبريل فى زى الذكران هوم فى زى الاناث ؟ قال فى زى الذكران . قال : صدقت يا محمد .

فأخبرنى ما طعامه و شرابه ؟ قال : يا ابن سلام طعامه التسبيح و شرابه التهليل . قال صدقت يا محمد .

فأخبرنى ما طوله و ما عرضه و ما صفتة و ما لباسه ؟ قال : يا ابن سلام الملائكة لا توصف بالطول و العرض

لأنهم ارواح نورانية لا أجسام جثمانية الخ .

تا اينکه ابن سلام گويد فأخبرنى عن حملة العرش که رسول الله در جواب فرمود : طعامهم التسبيح و شرابهم التهليل .

اين همان عبدالله بن سلام بن حارث است که هنگام ورود پيغمبر اكرم صلی الله عليه و آله وسلم به مدینه اسلام آورده است .

و امام زین العابدين عليه السلام در دعای سوم صحیفه سجادیه (و کان من دعائه عليه السلام في الصلوة على حملة العرش و كل ملك مقرب) گوید : و قبائل الملائكة الذين اختصتهم لنفسك و أغنتهم عن الطعام والشراب بتقدیسك .

عالم جلیل سید علیخان مدنی قدس سرہ الشریف در شرح صحیفه در این مقام گوید : و في الخبر ان الله تعالى خلق الملائكة صمدا ليس لهم اجوف (ص 90 چاپ سنگی) .

صفحه : 368

و در بحار از اختصاص از امام صادق عليه السلام روایت شده که ان الله عزوجل خلق الملائكة من نور .

و قال ابو جعفر عليه السلام ان الله عزوجل خلق اسرافیل و میکانیل من تسبیحة واحدة و جعل لهم السمع والبصر وجودة العقل و سرعة الفهم . العلل لمحمد بن علی بن ابراهیم سنن ابو عبدالله عليه السلام عن الملائكة يأكلون و يشربون و ينكحون ؟ فقال : لا انهم يعيشون بنسمیم العرش . الحديث (بحار طبع کمپانی ج 14 ص 231) .

و در تفسیر قمی از امام صادق عليه السلام روایت کرده است که : ان الملائكة لا يأكلون ولا يشربون ولا ينكحون و انما يعيشون بنسمیم العرش و ان الله عزوجل ملائكة رکعا الى يوم القيمة و ان الله عزوجل ملائكة سجدا الى يوم القيمة . الحديث (اول فاطر تفسیر صافی) .

در قرآن کریم سوره انبیاء آیه 20 و 21 فرماید : و من عنده لا يستكبرون عن عبادته و لا يستحسرون يسبحون الليل و النهار لا يقترون يعني ملائکه از پرستش او سره کشی نمیکنند و مانده نمیشووند و شب و روز تسبیح میکنند سست نمیشوند .

و در آیه 26 و 27 همان سوره فرماید : و قالوا اتخذ الرحمن و لذا سبحانه بل عباد مكرمون لا يسبقونه بالقول و هم بامرہ یعملون . و در آیه 7 سوره تحريم فرمود : عليها ملائکه غلاظ شداد لا يعصون الله ما أمرهم و يفعلون ما يؤمرون .

و در آیه 58 سوره نحل فرمود : و يجعلون الله البنات سبحانه و لهم ما ياشتهون .

و در آیه 40 سوره اسری فرمود : أفاصفيكم ربکم بالبنین و اتخاذ من الملائكة انانک انکم لتقولون قولًا عظیما .

و در آیه 27 سوره نجم فرمود : ان الذين لا يؤمنون بالآخرة ليسون الملائكة تسمیة الانثی .

از این آیات قرآنیه و دیگر آیات که درباره ملائکه است استفاده صفحه : 369

میشود و ظهور دارند که ملائکه موجوداتی منزه از علائق ماده و مجرد از صفات جسم و جسمانیاتند و همچنین از روایاتی که در جوامع فرقین آمده است .

قال امیر المؤمنین عليه السلام في خلقة الملائكة : و ملائكة خلقتم و اسكنتم سماواتك فليس فيهم فترة ، و لاعنهم غفلة ، و لا فيهم معصية ، هم اعلم خلقك بك ، و اخواف خلقك منك ، و اقرب خلقك منك ، و اعملهم بطاعتک ، لا يغاشهم نوم العيون ولا سهو العقول ، ولا فترة الابدان ، لم يسكنوا الاصلاب ، ولم تضمهم الارحام ، ولم تختلفهم من ماء مهین انشائهم انشاء فاسكتهم سماواتك و اكرمتهم بجوارك ، و ائتمتهم على وحیك ، و جنبتهم الافات و وقیتهم البليات . و ظهرتھم من الذنوب ، الخ . چنانکه گفتیم این آیات و روایات دلالت دارند که

ملائکه موجودات و رای طبیعتند و از ماده جسمانیه متزهدند از اینکه فرمود آنها صمداند استفاده میشود که

استعداد مادی ندارند چه مادیات را استعداد است که تدریجا بكمال میرسند و بالفعل واحد همه کمالات خود

نیستند پس شی مادی صمد نیست و آنکه صمد است مادی نیست زیرا وجود او پر است و حالت منتظره ندارد

و کلام امیر عليه السلام که در پیش از غرر آمدی نقل شد نص در این معنی است (فص سی و چهارم : سنن

عليه السلام عن العالم العلوی فقال : صور عارية عن المواد عالية (حالیة خ ل) عن القوة والاستعداد الخ) . و

آنکه قرآن کریم فرمود رسلى که بابراہیم فرستادیم دست آنها بگوسله بریان شده نرسید ، و رسول الله در جواب

عبدالله بن سلام فرمود طعامشان تسبیح و شرابشان تهلیل است ، و آنکه قرآن کریم فرمود : شب و روز تسبیح

میکنند سست نمیشوند و دیگر آیات و روایات هم دالند بر مجرد بودن ملائکه از ماده و صفات ماده . و گفتار رسول الله در جواب ابن سلام که ملائکه بطور و عرض و صفات نمیشوند زیرا که ایشان ارواح نورانی اند نه اجسام جثمانی نص در این معنی است .

و نیز در اینکه انسان را معقباتی است از پیش روی او و از پس صفحه : 370

پشت او که او را با مر الله حفظ می کند و بچشم دیده نمیشوند و با دیگر قوای جسمانی ادراک نمیشوند دلالت دارد که ملائکه از عالم امراند نه خلق و با این قوای حسی مشاهده نمیشوند . مرحوم سید علیخان مدنی در ریاض السالکین در شرح گفتار سید الساجدین در دعای سوم آنجا که امام علیه السلام فرمود و منکر و نکیر و رومان فتن القبور تبصره ای عنوان کرده است و نیکو افاده فرمود که (ص 94 چاپ سنگی) :

تبصره : القول بسؤال منکر و نکیر و فتنة القبر و عذابه و ثوابه حق یجب الایمان به لما تواترت به الاخبار بل هو من ضروريات الدين . والاظهر الاسلام في الایمان بذلك أن يصدق بانها موجودة و ان هناك ملكين أو أكثر على الصورة المحكية و ان كان لاشاهد ذلك اذلا تصلح هذه العين لمشاهدة الامور الملوكيه وكل ما يتعلق بالآخرة فهو من عالم الملوك كما كانت الصحابة يؤمدون بنزول جبرئيل و ان النبي يشاهد و ان لم يكونوا يشاهدونه و كما ان جبريل لا يشبه الناس فكذلك منکر و نکیر و رومان فوجب التصديق بوجودهم والایمان بسؤالهم و فتنتهم كما أخبر به المخبر الصادق . پس معلوم شد که احادیثی درباره ملائکه روایت شده است که بصورتهای گوناگون رویت شده اند بیان رویت ذات و حقیقت آنها بدیده ظاهر نیست زیرا که اصل وجودشان روحانی مجرد است بلکه ظهور و بروز آنها است در ظرف ادراک مدرکین که آن حقائق مجرد بدون تجاف در صفع نفس مدرکین و در کارخانه وجود ایشان بصورتهای گوناگون ظهور میکنند که در قرآن کریم از آن بتمثیل تعبیر فرمود فتمثیل لها بشرا سویا (مریم ۱۹) ای تصویرلها کما في مفردات الراغب .

شیخ کبیر ابن عربی در باب هفتاد و سوم فتوحات (ص 37 طبع بيروت) گوید : قال عيسى عليه السلام لما قال له ابليس حين تصور له على انه لا يعرفه فقال له يا روح الله قل لا اله الا الله رجاء منه ان يقول صفحه : 371 ذلك لقوله و يكون قد اطاعه بوجه ما و ذلك هو الایمان فقال له عيسى عليه السلام اقولها لاقولك لا اله الا الله الخ .

و آنکه گفتیم بدون تجافی مقصود این است که عین خارجی ملک و وجود نفسی او که همان ذات حقیقی او است از حقیقت خود خارج نشده است و ذات آن حقیقت تبدیل به انسان نشده است که عینی به عین دیگر قلب شود بلکه آن حقیقت در ظرف ادراک در صورت دحیه کلی مثلا تمثیل یافته است و قوه مدرکی مجرد که با حقیقت مجرد ملک ارتباط یافت آن مدرک در وعاء ادراک در قوه خیال که خود تجرد بزرخی دارد مطابق احوال نفسانیه مدرک متمثیل میشود .

در احادیث متظافره متکثره آمده است که رسول الله وقتی جبرئیل عليه السلام را بصورت دحیه بن خلیفة کلی دید (ص 427 ج 2 کافی مشکول . و ص 231 ج 14 و ص 362 ج 6 بحار چاپ کمپانی) و در سیره ابن هشام (ص 237 ج 1) دارد فإذا جبريل في صورة رجل صاف قدميه في افق السماء و در جلد دوم آن ص 234 گوید : و مر رسول الله صلى الله عليه و آله وسلم بنفر من اصحابه بالصورين قبل ان يصل الىبني قريظه فقال هل مربكم احد ؟ قالوا : يا رسول الله قمرينا دحیة بن خلیفة الكلبی على بغلة بیضاء عليها رجالة عليها قطيفة دیباچ . فقال رسول الله صلى الله عليه و آله وسلم : ذلك جبرئیل بعث الى بنی قريظه یزلزل بهم حصونهم و یقدف الرابع في قلوبهم .

و وقتی جبرئیل را با ششصد بال دید : قال الصادق عليه السلام : خلق الله الملائكة مختلفة وقد رأى رسول الله صلى الله عليه و آله وسلم جبرئیل عليه السلام و له ستمناهة جناح على ساقه الدر مثل القطر على البقل قد ملاماين السماء والارض (ص 227 ج 14 بحار طبع کمپانی) ، و در اکثر تفاسیر اول سوره فاطر الحمد لله فاطر السموات والارض جاعل الملائكة رسل اولی اجنحة مثنی و ثلاث و ربع) .

و در بعضی اوقات او را بصورت اصلیش می دید : ورد في الحديث ان جبرئیل اتى النبي صلى الله عليه و آله وسلم مرة في صورته الخاصة صفحه : 372

کانه طبق الخافقين (ص 236 ج 14 بحار طبع کمپانی) .

و فى البحار عن الدر المنثور عن ابن شهاب أن رسول الله صلى الله عليه و آله سأله جبرئیل أن يترا آى له فى صورته فقال جبرئیل إنك لن تطيق ذلك قال انى أحب ذلك فخرج رسول الله صلى الله عليه و آله الى المصلى فى ليلة مقمرة فاتاه جبرئیل فى صورته فتشى على رسول الله صلى الله عليه و آله وسلم حين رآه ثم أفاق . الحديث (بحار ط 1 ص)

و فى الصافى عن التوحيد باسناده امير المؤمنين عليه السلام فى - حديث قال و قوله فى آخر الایات مازاغ البصر و

ما طغی لقد رای من آیات ربکه کبری رای جبرئیل علیه السلام فی صورتہ مرتبین هذہ المرة و مرة أخرى و ذلك ان خلق جبرئیل عظیم فهو من الروحانیین الذين لا يدرك خلقهم و صفتھم الا الله رب العالمین .

و در روایات آمده است که جبرئیل برای مریم بصورت شاب امرد سوی الخلق متمثل شده است .

غرض اینکه وقتی بصورت دحیه و وقتی با ششصد بال ، و وقتی بصورت اصلیش ، و وقتی بصورت شاب چنانی مشاهده شود شاهد مدعای ما است که روایات واردہ در صور ملانکه بیان تمثیلات حقیقت خارجی جبرئیل علیه السلام است نه انقلاب و تشکل و ذات حقيقی وی کاھی بدان شکل و کاھی بدین شکل ، و آن صورت اصلی او غیر از ظهور تمثیل او بصورتهای گوناگون است ، و صورت اصلی او همانست که در حدیث به صورتھ الخاصة تعبییر شده است . باید در کلمه تمثیل که در آیه شریفه فرموده است] : (فارسلنا اليها روحنا فتمثیل لها بشرنا سویا) دقت کرد و تأمل بسزا نموده و از مواردی که در روایات و کلمات اعظم علماء کلمه تمثیل و کلماتی مشابه تمثیل چون تنصب و تصور و تبدی و سنج و ظهر و صور بکار برده شد مدد گرفت تا معلوم گردد که وجود نفسی ملک موجودی مجرد و منزه از ماده جسمانیه است و صورت یافتن آنها بلحاظ اضافه و تمثیل آن با

صفحه : 373

آدمیان در وعاء ذهن و ظرف ادراک آنان است .

سخن بحری است مملو از در خاص

به هر حرفی فرو رو همچو غواص

کلینی قدس سره در اوائل کتاب العشرة از اصول کافی (ص 466 ج 2 مشکول) باسنادش از ابوالزراعی روایت

کرده است که :

قال قال امیر المؤمنین علیه السلام قال رسول الله صلی الله علیه و آله انظروا من تحادثون فانه ليس من احد ينزل به الموت الا مثیل له اصحابه الى الله ان كانوا خیارا فخیارا و ان كانوا شرارا فشاررا و ليس أحد يموت الا مثیل له عند موته .

ابن بابویه صدوقد در باب غسل میت من لا يحضر روایت کرده است که : قال امیر المؤمنین علیه السلام : ان المؤمن اذا حضره الموت وثقه ملک الموت ، فلو لاذك لم يستقر . و ما من أحد يحضره الموت الا مثیل له النبی صلی الله علیه و آله وسلم ، والحجج صلوات الله علیهم حتى یراهم فان كان مؤمنا یراهم بحیث یکرہ ، الحديث . و نیز در همان باب من لا يحضر روایت کرده است که :

قال الصادق علیه السلام ما يخرج المؤمن من الدنيا الابرضی منه و ذلك ان الله تبارک و تعالی یکشف له الغطاء حتى ینظر الى مكانه من الجنة و ما اعد الله له فيها و تنصب له الدنيا كاحسن ما كانت له ثم یکسر فیختار ما عند الله عزو جل و يقول ما أصنع بالدنيا و بلانها فلقتوا موتاكم کلمات الفرج .

تنصب بمعنی تعرض است یعنی دنیا بر او نموده میشود . و در بعضی از نسخه های نصب است که فاعل آن الله تعالی است و در بعضی از نسخه ها له ندارد . مرحوم مجلسی اول در لوعام صاحبقرانی که شرح

صفحه : 374

من لا يحضره الفقيه است در ترجمه حديث گوید : حضرت علیه السلام فرمودند که هیج مؤمنی از دارد نیا بپرون نمیروند مگو برضا و خوشنودی او زیرا که حق سبحانه و تعالی پرده را از پیش چشم او بر میدارد تا جای خود را در بهشت ببیند و ببیند حور و غلام و سایر چیزهایی را که حق سبحانه و تعالی از جهت او مهیا ساخته است و دنیا را نزد او در آورند ببهترین حالتی که دنیا را می باشد از برای کسی مثل ملک سليمان اگر له نباشد ، و بنابر نسخه ای که له داشته باشد یعنی مینماید دنیا را باو با حسن حالاتی که آن مؤمن را در دنیا بوده است یک وقتی . بعد از آن او را مخیر سازند که اگر میخواهی که در دنیا باشی ترا در دنیا حسن حالات دنیا خواهد بود و اگر این مراتب را میخواهی بگو پس او گوید که بچه کار من مینماید دنیایی که اگر ملک سليمانی باشد بلاها دارد و محنتها لازمه او است پس تلقین کنید مردگان خود را در وقت مرگ ایشان بكلمات فرج تا ایشان زودتر از این محنت کده دنیا خلاصی یابند و باز مراتب عالیه بررسند یا آنکه چون کلمات فرج را میگوید در رجات او عالی تر میشود . و نیز جناب ابن بابویه در همان باب من لا يحضر گوید : قال الصادق علیه السلام اعتقل لسان رجل من أهل المدينه على عهد رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم في مرضه الذي مات فيه فدخل عليه رسول الله صلی الله علیه و آله فقال له قل لا إله إلا الله فلم يقدر عليه فأعاد عليه رسول الله فلم يقدر عليه و عند رأس الرجل امرأة فقال لها هل لهذا الرجل أم فقالت نعم يا رسول الله صلی الله علیه و آله انا امهه فقال لها افراضية انت عنه ام لا فقالت بل ساخطة فقال لها رسول الله صلی الله علیه و آله فانی احب أن ترضى عنه فقالت قدرضیت عنه لرضاک یا رسول الله فقال له قل لا إله إلا الله فقال قل يا من يقبل اليسر و يعفو عن

الكثير اقبل من اليسير و اعف عن الكثير انك انت العفو الغفور فقال لها فقال له ما ذاترى فقال أرى اسودين قد خلا على قال أعدها فأعادها فقال ماذترى فقال تباعدا عنى و دخل ابيضان و

صفحة : 375

خرج الاسودان فما أراهما و دنا الابيضان مني الان يأخذان بنفسى فمات من ساعته .

و در همان باب من لا يحضر كويد : اتى رسول الله صلى الله عليه و آله رجل من أهل البلدية له جسم و جمال فقال يا رسول الله صلى الله عليه و آله وسلم اخبرنى عن قول الله عزوجل الذين آمنوا و كانوا يتقون لهم البشرى فى الحياة الدنيا و فى الآخرة فقال اما قوله لهم البشرى فى الحياة الدنيا فهى الرؤيا الحسنة يراها المؤمن فيبشر بها فى دنياه و اما قول الله عزوجل و فى الآخرة فانها بشارة المؤمن عند الموت يبشر بها عند موته ان الله قد غفر لك و لمن يحملك الى قبرك .

مرحوم محمد حسن فاضل مراغى در کتاب شریف الماثر والاثار (ص 164) در ترجمه عارف بزرگوار جناب آقا محمد رضای قمشه ای قدس سره الشریف اورد است که : امسال که یکهزار و سیصد و شش هجری است دردار الخلافة (طهران) وفات یافت نزدیک نزع با خواص خود کفته بود که آیا اسب سفیدی را که حضرت صاحب عليه السلام برای سواری من فرستاده اند دیدید . فی التفسیر المنسوب الى الامام العسكري عليه السلام فی تفسیر قوله عزمن قائل ایاک نعبد و ایاک نستعين فی حديث طویل ، قال امیرالمؤمنین علیه السلام : ان من اشد الناس حسرة یوم القيمة من رأی ماله فی میزان غیره ادخل الله عزوجل هذا به الجنة و ادخل هذا به النار .

قال الصادق عليه السلام : و اعظم من هذا حسرة یوم القيمة رجل جمع مالا عظیما بکشید و مباشره الاهوال و تعرض الاخطار ثم افني ماله بصدقات و مبرات و افني شبابه و قوتھ فی عبادات و صلوات و هو مع ذلك لايرى لعلی بن ابی طالب حقه و لايرعف له من الاسلام محله الى أن قال عليه السلام : فذاك اعظم من كل حسرة تأتی یوم القيمة و صدقاته ممثلا له فی امثال الا فاعی تنهشه و صلواته و عباداته ممثلا له فی مثال الزبانیة صفحه :

376

تدفعه حتى تدعه الى جهنم دعا ، الحديث .

و از آن جمله است حديث امیرالمؤمنین علیه السلام با حارت همدانی که حدیث سوم مجلس اول امالی جناب شیخ مفید است که امیر علیه السلام بحارث رضوان الله عليه کوید و اشترک یا حارت لتعرفی عندالملمات و عندالصراط و عندالحوض و عند المقادیم الحدیث (ص 3 طبع نجف) . جناب ثقة الاسلام کلینی قدس سره الشریف در کتاب توحید کافی از امام ابو جعفر ثانی جوادالائمه علیه السلام روایت می کند (ص 91ج 1 مشکول) که امام فرمود : فربنا تبارک و تعالی لاشبه له و لا ضد ولا زند ولا کیف ولا نهایة و لا تبصر بصر و محروم على القلوب ان تمثله و على الاوهام ان تحده و على الضمائر ان تكونه ، الخ .

و نیز امیر علیه السلام در اول خطبه 184 نهج فرموده : ما وحده من کیفه ولا حیقته اصحاب من مثله . و نیز جناب ثقة الاسلام کلینی در کتاب فضل القرآن کافی (حدیث دوم باب من حفظ القرآن ثم نسیه ص 444ج 2 مشکول) باسنادش از ابو بصیر روایت کرده است که قال قال ابو عبدالله علیه السلام من نسی سورة من القرآن مثل له فی صورۃ حسنة و درجة رفيعة فی الجنة فاذار آها قال ما انت ما احسنک لیتک لمی فیقول اما تعرفی انا سورة کذا ولو لم تنسنی رفعتک الى هذا .

و نیز در کتاب فضل القرآن از یونس بن عمار از امام صادق علیه السلام روایت کرده است : فیدعی باین آدم المؤمن للحساب فیتقدم القرآن أمامه فی احسن صورة فیقول یارب انا القرآن و هذا عبده المؤمن قد كان یتع ب نفسه بتلاوته ، الحديث .

و نیز در همان کتاب باسنادش از ابن ابی یعفور از امام صادق علیه السلام روایت کرد : ان الرجل اذا كان یعلم السورة ثم نسیها او ترکها و دخل الجنة اشرقت عليه من فوق فی احسن صورة فیقول تعریفی فیقول لافقول انا سورة کذا و کذا الخ .

صفحة : 377

و بهمین مضمون است حدیث دیگر که جناب کلینی در همان کتاب کافی (باب فضل حامل القرآن ص 441ج 2 مشکول) نقل کرده است : باسناده عن ابی عبدالله علیه السلام قال قال رسول الله تعلموا القرآن فانه يأتي يوم القيمة صاحبة فی صورة شاب جميل شاحب اللون فیقول له القرآن انا الذى كنت اسهرت لیك و اظمأت هوا جرك و اجففت ریقك و أسللت فمعتك أصول معك حیثما الیت . الحديث .

و نیز در کتاب الایمان و الکفر (حدیث دهم باب ادخال السرور علی المؤمنین ص 153) باسنادش از ابان بن تغلب روایت کرده است : قال سألت ابا عبدالله علیه السلام عن حق المؤمن قال فقال حق المؤمن علی المؤمن

اعظم من ذلك لوحد تكتم لكتفتم ان المؤمن اذا خرج من قبره يقول له ابشر بالكرامة من الله والسرور فيقول له بشرك الله بخير قال ثم يمضى معه يبشره بمثل ما قال و اذا مر بخير قال هذا لك فلايزال معه يومئذ مما يخاف و يبشره بما يحب حتى يقف معه بين يدي الله عزوجل فادا امر به الى الجنة قال له المثال ابشر فان الله عزوجل قد امر بك الى الجنة قال فيقول من انت رحمة الله تبشرني من حين خرجت من قبرى و آنسنتى فى طريقى و خبرتى عن ربى قال فيقول انا السرور الذى كنت تدخله على اخوانك فى الدنيا خلقت منه لا يشرك و اونس و حشتك .

و نيز آن جناب در كتاب الجنائز از خروج كافى بابى عنوان کرده است که ان الميت يمثل له ماله و ولده و عمله قبل موته و اولین حديث آن باب را يساندش از سويد بن غفله روایت کرده است که قال قال امير المؤمنين صلوات الله عليه : ان ابن آدم اذا كان فى آخر يوم من ايام الدنيا و اول يوم من ايام الاخرة مثل له ماله و ولده و عمله . الحديث . غزالى در آخر احياء العلوم (ص 459 ج 4 طبع اول چاپ مصر) گويد : قال الحسن بن على عليه السلام قال لى على عليه السلام ان رسول الله صلى الله عليه و آله سنج لى الليلة فى منامي فقلت يا رسول الله

صفحة : 378

ماليقتك من امتك قال ادع عليهم فقلت اللهم ابدلنى بهم من هو خير لى منهم و ابدلهم بي من هو شر لهم مني فخرج فضر به ابن ملجم . مرحوم محدث قمى در لغت (دنو) سفينه البحار گويد : تمثل الدنيا لامير المؤمنين بصورة بشينة بنت عامرا الجمحى وكانت من اجمل نساء قريش .

و نيز گويد : لما تجهز الحسين عليه السلام الى الكوفة اتاه ابن عباس فنا شده الله و الرحمن أن يكون هو المقتول بالطف قال عليه السلام فى جوابه بعد كلمات الا أخبرك يا ابن عباس بحديث امير المؤمنين عليه السلام و الدنيا فقال له بلى لعمرى ثم أخبره بتتمثل الدنيا له بصورة بشينة الخ .

و حديث تمثل دنيا بصورة بشينة در جزو ثالث كتاب كفر و ايمان بحار ص 15 طبع كمپانی و در ص 56 جلد 17 بحار از امير المؤمنين عليه السلام است که فرمود :

انى كنت بفك فى بعض حيطانها وقد صارت لفاطمة عليهما السلام قال فإذا انا بامرأة قد هجمت على وفى يدى مساحة و انا أعمل بها فلما نظرت اليها طار قلبى مما تداخلنى من جمالها فشبھتها بشينة بنت عامر الجمحى وكانت من اجمل نساء قريش فقالت يا ابن ابي طالب هل لك ان تتزوج بي فاغنيك عن هذه المساحة و اذلك على خزان الارض فيكون لك الملك ما بقيت و لعقبك من بعدك فقال لها عليه السلام من انت حتى اخطبك من اهلك قالت انا الدنيا قال لها فارجعى و اطلبى زوجا غيري فلست من شانى و اقبلت على مساحتى الخ .

قرب بهمین مضمون است تمثل ابلیس بصورت سرافه بن مالک در جنگ بدر و سرافه آن وقت در مکه بود و در قرآن کریم بدان اشارت رفت که و اذ زین لهم الشیطان اعمالهم و قال لاغلب لكم اليوم من الناس و انى جاریکم فلما ترأت الفتتان نكس على عقبیه و قال انى بری منکم انى اری ملاکترون انى اخاف الله و الله شدید العقاب (الانفال 49) . در سیره ابن هشام (ص 612 ج 1) و در سیره حلبي (ص 156

صفحة : 379

ج 2) و در تاريخ طبری (ص 1396 ج 3) تمثل ابلیس را بصورت سرافه بلفظ تبدی تعییر کرده شده و در مغازی واقعی (ص 54) بلفظ تصور . واقعی گوید حدثی عبید بن بیهی عن معاذن رفاعة بن رافع عن ابیه قال انا کنا لنسمع لا بلیس يومئذ خوارا و دعا بالثور و الویل و تصور فی صورة سرافه بن جعشن حتى هرب الخ . و ابن هشام گوید : قال ابن اسحاق حدثی یزید بن رومان عن عروة بن الزبیر قال لما اجمعت قريش المسیر ذكرت الذى كان بينها و بين بنی بکر فکاد ذلك یثنیهم فبدى لهم ابلیس فی صورة سرافه بن مالک بن جعشن المدلجي و كان من اشراف بنی کنانة فقال لهم انالکم جار من ان تاتیکم کنانة من خلفکم بشی تکرهونه فخر جوا سراعا

و از اینگونه است تمثل شیطان برای بیهی پیغمبر عليه السلام که جناب شیخ ثقة اجل اقدم ابو جعفر احمد بن محمد برقی درباب اقتصاد در اکل و مقدار آن از كتاب شریف محسن بساندش از حفص بن غیاث از ابو عبدالله امام صادق عليه السلام روایت کرده است (ص 439 ج 2) قال عليه السلام ظهر ابلیس لبیهی بن زکریا عليه السلام و اذا عليه معالیق منکل شی فقال له بیهی : ما هذه المعالیق يا ابلیس ؟ فقال : هذه الشهوات التي اصبتها من ابن آدم . قال فهل لى من ها شی ؟ قال ربما شبت فثقلتك عن الصلوة و الذکر . قال بیهی : الله على ان لا املا بطنی من طعام ابدا . و قال ابلیس : الله على ان لا انصح مسلما ابدا . ثم قال ابو عبدالله عليه السلام : يا حفص الله على جعفر و آن جعفر ان لا يملوا بطونهم من طعام ابدا ، والله على جعفر و آن جعفر ان لا يعلمونا للدنيا ابدا . امير المؤمنین على عليه السلام درباره مروان حکم فرمود : ان له امرة كلعنة الكلب انفعه (خطبه 71 نهج البلاغة

.)

مدت امارت مروان را از نه ماه و چند روز بیشتر نگفته اند . شراح نهج از ابن میثم و ابن ابی الحدید و دیگران کفته اند این عبارت کنایه از قصر مدت است .

صفحه : 380

این بندۀ گوید : درست است که این عبارت قصر مدت را میرساند ، ولی قصر مدت را به عبارات دیگر میشد تعبیر کرد ، در این عبارات علاوه بر اراده قصر مدت اخبار بشرح حال و تمثیل اعمال مروان است . در تعلیق‌اتم بر نهج کفته ام : لیس المقصود مجرد تصویر قصر المدة بل فی تلك الكلمة العلیاء اشاره الى تمثیل سریره مروان كما لا يخفى على اهل الخطاب . فی تفسیر الامام عن الصادق علیه السلام فی تفسیر قوله تعالى ایاک نعبد : من لا یرى لعلی بن ابی طالب حقا صدقاته ممثلا له فی مثل الافاعی تشهه و صلواته و عبادته ممثلا له فی مثل (مثل خ ل) الزبانیة تدفعه حتی تدعه الى جهنم دعا . نقناه ملخصا .

و فی روح الجنان ، قال صلی الله علیه و آله : توضع الموازین القسط يوم القيمة فیوتو عمل الرجل فیوضع فی میزانه ، ثم یوتی بشی مثل الغام او مثل السرچاب فیقال له اتدري ما هذا ؟ فیقول لا ، فیقال : هذا العلم الذى علمته الناس فعملوا به بعدك . (بحر المعارف مولی عبدالصمد همدانی ص 177 ط) .

از اینگونه روایات در تمثیلات از قبیل روایات وارده در تمثیل اعمال انسانی در قبر و برزخ و قیامت بسیار است که نقل آنها بطول میانجامد و از این قبیل است تمثیلاتی که در عالم رؤیا دیده میشوند . که بسیاری از معانی در عالم رؤیا بصورت‌هایی مساناخ آن معانی ممثیل میشوند که آن معانی را واقع‌آذات خارجی مادی یا غیر مادی نیست .

در نکاتم آمده است که : گرگ در غدر و حیلت معروف است . دمیری در حیات الحیوان گوید : و صفتہ العرب باوصاف مختلفة فقالوا أغدر من ثبّت الى أن قال : التعبير : تدل رؤیتھ علی الكذب و الحيلة و العدواة للأهل والمکربهم . مولوی محمد حسن در [(التأویل المکرم فی متشابه فصوص الحكم) (در اول فص یوسفی گوید : در یعقوب مکر برادران یوسف بصورت گرگ متمثیل شده بود .

غرض این است که آیه و روایات و وقایع منامیه همه دلالت صفحه : 381

صریح دارند که تمثیل تصور و تبدی و ظهور شی است در موطن ادراک بصورتی مناسب حالات و امور نفسانی و دیگر امور .

متلا چون زن زیبای آراسته موجب اغوا و اضال مردم بوالهوس میشود دنیا در تمثیل بدان صورت ادراک میشود نه آنکه در خارج ظرف ادراک زنی صاحب جمال و آراسته به انواع پیرایه ها بوده باشد . همچنانکه در عالم رؤیا تمام وقایع و حالات در صفع نفس است نه در خارج آن . ظهور سرور بصورت مثال در حدیث نامبرده نیز در صفع نفس آن کسی است که ادخال سرور در دل مؤمن کرده است نه آنکه در ظرف خارج چیزی چیز دیگر گردد . نمی بینی در حدیث تمثیل قرآن ، قرآن بصورت جوان نیکو روی بر افروخته رنگ به اهل قرآن کفته اول معک حیثماالت .

و بخصوص در حدیث نخستین که از کافی در تمثیل معاشران آدمی و در ذیل آن که رسول الله صلی الله علیه و آله فرمود لیس احد یموت ادیت تمامیت له عند موته و حدیث امیر المؤمنین در تمثیل رسول الله صلی الله علیه و آله و حجج علیهم السلام و همچنین در حدیث تمثیل مال و ولد و عمل توغل بیشتر باید کرد تا بدانی که هیچیک از این امور در خارج ظرف ادراک نیست . حدیث تمثیل مال و ولد و عمل ، حدیث سی و نهم اربعین علامه شیخ بهائی قس سره است . مرحوم ابن خاتون عاملی در شرح آن گوید : خلاصه کلام امیر المؤمنین علی علیه السلام آنکه بدرستی که فرزند آدم را چون برسد روزی که آخر ایام دنیاست و اول ایام آخرت ممثیل میشود یعنی بصورت مثالی در آورده میشود در نظر او مال او و فرزندان او و عملی که در ایام زندگانی اقدام از او به آن واقع شده الخ .

چه بسیار خوب کلمه مثل در حدیث را ترجمه کرده است که بصورت مثالی در نظر او در آورده میشود و این همانست که کفته همه این امور تمثیل در وعاء ادراک است .

صفحه : 382

و مرحوم طریحی در مجمع در بیان همین حدیث گوید : ای صور له کل وحدة من الثلاثة بصورة مثالية يخاطبها و تخاطبه و فيه اشعار بتجسم الاعراض كما هو المشهور بين المحققین . انتهى .

و نیز علامه شیخ بهائی در ذیل بیان حدیث ادخال السرور که بمثالی ممثیل میشود و حدیث سی و سوم کتاب اربعین است می فرماید : فيه دلالة على تجسم الاعمال في النشأة الاخروية وقدوره في بعض الاخبار تجسم الاعتقادات ايضا لاعمال الصالحة والاعتقادات الصحيحة تظهر صورا نورانية مستحسنة موجبة لاصحابها کمال

السرور الابتهاج والاعمال السيئة والاعتقادات الباطلة تظهر صوراً ظلمانية مستقبحة توجب غاية الحزن والتالم
كما قاله جماعة من المفسرين عند قوله تعالى يومئذ يصدر الناس اشتاتاً ليروا أعمالهم فمن يعمل مثقال ذرة خيراً
يره و من يعمل مثقال ذرة شريراً . و من جعل التقدير ليروا جزاء أعمالهم ولم يرجع ضمير يره الى العمل فقد
أبعد ، انتهى . و اين معنى راجناب شيخ علامه بهائی در بيان حديث سی و نهم همان کتاب با تفصیل و شرح
بیشتر بیان کرده است .

شواده از آیات و اخبار و گفتار اساطین و محققین علماء در این که تمثیل یک نحوه ادراک است بسیار است و
ما به آنچه تحقیق کرده ایم اکتفا می کنیم و بعد از وضوح حق و سطوح مطلب احتیاج به اطالة کلام نیست . به
بیان کلام فارابی باز گردید : آنکه گفت : ملانکه را ذاتی حقیقی است غرض وجود نفسی ملانکه است . و آنکه
گفت بقياس با ادمیان ذاتی ، اشاره بوجود اضافی آنها نسبت به ادمیان است که وجود تمثیل آنها در وعاء
ادراك مدرکین است .

جناب شیخ اجل ابن سینا در رسالته نبوت در وجود نفسی و اضافی ملک سخنی بلند است که فرمود : سمیت
الملاکة باسمی مختلافة لأجل معانی مختلفة و الجملة واحدة غير متجزنة بذاتها الا بالعرض من أجل تجزی المقابل
در این سخن شیخ باید دقت بسزا

صفحه : 383

کرد که مطلبی عظیم است و مفتاح بسیاری از معارف حقه الهیه است . خواجه در شرح فصل بیست و هشتم
شرح اشارات از اسکندر افروذیسی تلمیذ معلم اول نقل کرده است که : يصرح و يقول في رسالته التي في
المبادى ان محرك جملة السماء واحد لايجوز أن يكون عدداً كثيراً ... الخ . و صاحب اسفار در فصل هفتم طرف
دوم مرحله عasher اسفار (ج 1 ص 319 ط 1) و در فصل سوم طرف سوم همان مرحله (ص 323 ج 1) در
همین موضوع بحث محققانه دارد که : ان الحقيقة اذا كانت لها حد واحد نوعی فلايمكن تعدادها الا من جهة المادة .
.. الخ .

و در بحار از امیر المؤمنین علیه السلام روایت شد که لما اراد الله أن ينشي المخلوقات اقام الخلق في صورة
واحدة . الحديث (ص 37 ج 2 مبين منقول از بحار) .

و از آنچه گفته ایم معنی کلام رسول الله صلی الله علیه و آله که رئیس المحدثین جناب ابن بابویه در مجلس
پانزدهم کتاب شریف امامی روایت کرده است که ثامن الحجج عليه السلام فرمود : لقد حدثی ابی عن جدی عن
ابیه ان رسول الله صلی الله علیه و آله قال من رأی فی منامه فقد رأی لآن الشیطان لا يتمثل فی صورتی و لا فی
صورة أحد من اوصياني و لا فی صورة أحد من شیعاتهم و ان الرؤیا الصادقة جزء من سبعين جزء من النبوة . در
کتاب الرؤیی از صحیحی مسلم از رسول الله صلی الله علیه و آله روایت شده است که :
من رأی فی المنام فقد رأی فان الشیطان لا يتمثل بی (ص 1775 ج 4) و نیز از آن حضرت روایت کرده است
که من رأی فی المنام فسیرانی فی اليقظة او لکتمار آنی فی اليقظة لا يتمثل الشیطان بی .
و نیز از جابر روایت کرده است که ان رسول الله قال من رأی فی النوم فقد رأی انه لاينبغی الشیطان ان يتمثل
فی صورتی .

و نیز از جابرین عبدالله روایت کرده است که قال رسول الله صفحه : 384

صلی الله علیه و آله : من رأی فی النوم فقد رأی فانه لاينبغی للشیطان ان يتشبه بی .

مولوی محمد حسن در تعلیم نهم مقدمۃ التاویل المحکم فی متشابهه فصوص الحكم گوید (ص 33) : در ثمرة
الحیوة است که هر چند شیطان مظہر مظل را طاقتی نیست که بصورت حضور صلی الله علیه و آله مظہر اسم
هادی مدفون مدینه منوره متمثّل شود لیکن رؤیت نبوت بالی صلی الله علیه و آله (کذا مثالی ظ) در حالت
خواب بر سبیل تو هم و تخیل رانی در خزانه خیال مقید میتواند و حدیث من رأی فی صورتی فقد رأی بی شبّه
درست که بصورت مدفون مدینه تمثّل شیطان ممکن نیست ، و ملک از تلبیس پاک اندیس هر که بیند آن حضرت
در خواب بصورتیکه در مدینه مدفون است حضور صلی الله علیه و آله بیند .

آنکه مرحوم طریحی گفت : فيه اشعار بتجسم الاعراض كما هو المشهور بين المحققین . تعبیر بتجسم اعراض در
حدیث نیامد بجای تجسم تمثیل آمده است و بجای اعراض اعمال و صفات كما فی الاحتجاج عن الصادق علیه
السلام انه سئل اولیس توزن الاعمال قال للان الاعمال ليست اجساماً و انما هي صفة ما عملوا و انما يحتاج الى
وزن الشی من جهل عدد الاشياء و لا يعرف ثقلها و خفتها و ان الله لا يخفی عليه شی قيل فما المیزان قال العدل قيل
فما معناه فی كتابه فمن ثقلت موازینه قال فمن رجح عمله . (اول سوره اعراف تفسیر صافی) .

تجسم اعمال را بعضی از علماء چون مرحوم نراقی در جامع السعادات تعبیر به تجسد اعمال کرده است و این
تعبری بهتر از تجسم است و در کتاب جنائز کافی (ص 66 رحلی چاپ سنگی باب ماینطی به موضع القبر)

درباره بدن برزخی تعبیر به جسد شده است . فلایزال نفحة من الجنة تصيب جسد ثم لم تزل نفحة من النار تصيب جسد که اول درباره مؤمن و دوم درباره کافر است .
تعبیر به تجسم اعمال را در جوامع روایی خاصه

صفحه : 385

و عامه ندیدم و ظاهراً این تعبیر را از حاصل مضمون روایات که در تمثیل ملکات نفسانی وارد شده است اتخاذ کرده اند و حقیقت آن تمثیل است . در حدیث حبہ عنانی امیر المؤمنین علیه السلام به حبہ میفرماید : لو کشف لک لرأیتھم حلقاً محبتین يتحاذثون و حبہ گفت فقلت اجسام أم ارواح فقال عليه السلام اروح الحدیث و حدیث درباب اروح جنانز کافی در ص 66 و 67 چاپ نامبرده مذکور است .
و نیز در اوآخر کتاب جنانز کافی از امام صادق علیه السلام است که ان الارواح في صفة الاجساد الخ . و در حدیث یونس بن ظبیان که در کافی و تهذیب روایت شده امام صادق فرمود : يا یونس المؤمن اذا قبضه الله تعالى صیر روحه في قالب قالبه في الدنيا فیاکلون و یشریون فإذا قدم عليه القادر عرفه بتلك الصورة التي كانت في الدنيا .

میبدی شارح دیوان منسوب به امیر علیه السلام در فوایح گوید : که این جسد مالی را بدن مکتب گویند و در بیان اثبات این جسد مثالی برزخی گوید : ابو جعفر طوسی در تهذیب الاحکام از یونس بن ظبیان نقل کند الخ (و همه حدیث نامبرده را نقل کرده است) .

غرض این که چون آن بدن جسم نیاشد و اروح در صفت اجسامی چون قالب دنیاوی باشند جسم بودن اعمال قائم به روح معنی ندارد جز اینکه کوییم تمثیل را تعبیر به تجسم کرده اند و حقیقت تجسم همان تمثیل است چنانکه مراد از تجسم اعراض تمثیل صفات اعمال است .

در کتاب نکاتم چند نکته ای که خلاصه مباحث فوق را در بر دارد بعنوان فذکه بحث میاورم :
نکته : آنچه در احوال و اطوار سالک که در خواب و بیداری عاندش میشود میوه هایی است که از کمون شجره وجودش بروز می کند .

صفحه : 386

نکته : وقتی انسان نیت کسی کرده است باتحاد مدرك و مدرك آن است و انا این شخص انا همان کس است و چون توجهش را بان تمرکز دهد و در توجهش تعمق کند با انکس حشر مثالی می یابد .

نکته : فتمثیل لها بشرا سویا جمیع تمثیلات یک نحوه ادراک است و روایات عدیده ای که در احوال و اطوار انسان در عوالم عدیده بلفظ تمثیل و اشیاء آن حقاًقی را نام میرد بازگشت همه آنها باین نکته علیاً است فاغتنم .
نکته : هر کسی زارع و مزرعه خود است و نیتها و اعمالش بذرهایش بنگر تا در مزرعه خویش چه کاشتی و در قول رسول الله صلی الله علیه و آله الدنيا مزرعه الآخرة و در کلام امیر المؤمنین علیه السلام بحارث همدانی انت مع من احبت و نظائر اینکوئه احادیث صادر از بیت حصن و وحی درست دقت کن .

نکته : باطن تو در این نشأه عین ظاهر تو در آن نشأه است یوم تبلی السرائر .

نکته : انسان دارای خصوصیتهایی از قبیل اکل و شرب و ناخ و غیرها است که این خصوصیتها را در عالم مطابق شأن و اقتضای همان عالم دارا است در این عالم ماده که نشأة اولی است روشن است و در نشأت دیگر که سلسله علل طولی وجودی اینجا هستند بقياس آن نشأت با این نشأت است صورتی در زیر دارد آنچه در بالادستی ولقد علمتم النشأة الأولى فلولا تذکرون . نکته : روایاتی که حالات و مشاهدات انسانرا در حال احتضار بیان میفرماید نه اینکه خصوص احتضار موضوعیت داشته باشد بلکه ملاک انصراف از عالقان این نشأة است که هرگاه انصراف دست دهد آن حالات برای شخص منصرف پیش میاید این معنی بر اهلش روشن است و برای اهل مراقبت و نیجه بسیار پیش میاید .

نکته : جبرئیل علیه السلام چون قرآن بر قلب پیغمبر نازل میشد صفحه : 387

بی تجافی از مقامش که اگر کسی با پیغمبر اکرم بود جبرئیل را که نمی دید چون نزول جسمانی نبود تا با دیدگان دیدار شود و اگر کسی دیگر جبرئیل را مشاهده می کرد یا بتصرف رسول الله صلی الله علیه و آله در جان وی بود یا قدرت روحی رائی مثلاً امیر المؤمنین علی علیه السلام گفت چون قرآن بر رسول نازل می شد من هم می شنیدم این جان علوی علوی بود که می شنید اری نور الوحی و الرسالة و اشم ریح النبوة و لقد سمعت رنة الشیطان حين نزل الوحی علیه صلی الله علیه و آله فقلت یا رسول الله ما هذه الرنة فقال هذا الشیطان قد أیس من عبادته انک تسمع ما أسمع و ترى ما أرى الا انک لست بنبی ولكنک وزير و انک لعلی خیر الخ (نهج البلاغة الخطبة الفاسعة خطبه 190 ص 175 چاپ تبریز) در کریمه فتمثیل لها بشرا سویا (مریم 20) و در کریمه قل من کان عدوا لجبریل فانه نزله على قلبك (البقرة 94) در کریمه و انه لائزیل رب العالمین نزل به الروح

الامين على قلبه لتكون من المنذرين (الشعراء 196) بدققت تدبر كن.

نکته : آنچه را که در این نشأة می بینیم همه در عالم مثال ما است که ماده مرئی در حقیقت مثل آن در صفع نفس رائی مشاهد است نه نفس ماده .

نکته : آنچه را مدارک و مشاعر است در می یابند در واقع مدرک حقیقی حقیقت تو است که نفس ناطقه تست یعنی زبان چشنه نیست بلکه نفس چشنه است در این موطن یعنی موطن زبان بلکه بدققت نفس چشنه است در خیال این موطن و علی التحقیق تمام ادراکات بعلم حضور است حتی ادراکات بمحسوسات و اگر اهل اشاراتی روایات وارد در سازیری قبر و فشار قبر و پرسش در قبر و دیگر اموری که بقدر اسناد می یابند از این قبیل بدان یعنی آن فشار و احوال دیگر بر حقیقت شخص وارد است که ادراکات اوست ولی در تمثیل خود آنهمه را در قبرش می بیند یعنی آنچه را می بیند همه را در عالم قبرش می نگرد اما قبر او یعنی قبر مربوط به شخص او که تمثیل در صفع

صفحه : 388

نفس او است که در وعاء ادراك او است که اگر چنانکه زنده ای را بداو در قبرش بگذارند این زنده هیچیک از آن احوال را نه می بیند و نه می شنود زیرا این قبر ظرف عذاب یا ثواب یا ظرف ثواب و عقاب را در قبر خودش می بیند . و یا اگر مؤمن و کافری هر دو را در یک قبر بگذارند برای آن قبرش روضه من ریاض الجنۃ است و برای این قبرش حفرة من حفر النار است چون قبر هر یک جدا است اگر چه هر دو در یک قبرند .

نکته : بدل شدن صورت باطن انسان بصورت حیوانات را که براهین عقلی و نقلی بر آن قائم است در اصطلاح اهل معرفت تناسخ ملکوتی گویند این معنی حقیقی است که بنام تناسخ است و اصلاً تناسخ نیست یعنی با تناسخ باطل که تعلق روح به بدن دیگر است فقط اشتراک در لفظ دارد اشتباه نشود . نکته : نفس ناطقه مجرد است چنانکه ببراہین قاطعه مبرهن است و نفس من حيث هی مدرک کلیات است و مشاهدات را چه از خارج و چه از داخل که صور تمثیله در لوح حس مشترکند بی آلت حس ادراك نمی کند پس جمیع تمثیلات نفس به آلت حس ادراك می شود و این آلات قوای نفس اند نه اعضاء و جوارح که محل و موضع قوی اند مثلاً قوه سامعه آلت آن است نه طبله گوش و احادیث متظاهره متکاشره متواتره در تمثیل صفات بعد از انتقال از این نشأه بصور گوناگون که از آن بعضی به تجسم اعمال و بعضی بتجسد اعمال تعبیر کرده اند و در حقیقت معنی آن تمثیل اعمال است از فریقین روایت شده است و برهان هم قائم است که قوى فروع و شاخه های یک شجره طبیه بنام روح انسانی است که اصلها ثابت و فرعها فی السماء تؤتی اكلها کل حين باذن ربها یعنی النفس فی و حدته کل القوى و فعلها فی فعله قد انطوى .

مولوی محمد حسن در تعلیم نهم مقدمه التأویل المholm فی متشابه فصوص الحكم (ص 33) گوید : واضح باد که از شیخ اکبر که

صفحه : 389

عین القضاة همدانی قدس سره در بعض رسائل منقول لئه حضرت رسول صلی الله علیه و آله را هفتصد بار در خواب دیدم و هر مرتبه تعليم حقائق میرمود آخر کار دانستم که هر مرتبه ندیدم مگر خود را مطابق این در فص شیئی است که کسی نبیند مگر خود را .

قوله] : (فاما ذواتها الحقيقة فأمرية) همانست که در فصوص گذشته دانسته شد که الا له الخلق و الامر و از آنروی علم امرش گویند که بمحض کلمه کن که امر تکوینی است موجود شدند و ماده و مدت در آنها راه ندارد .

آنچنانکه امام اول امیر علیه السلام فرمود : صور عاریة عن المواد ، عالیة من القوة والاستعداد تجلی لها ربها فasherقت و طالعها فتللاط و القى فی هویتها (هویاتاخ ل) مثالها فأظہر عنها افعاله پس کلمه کن تجلی فعل الهی است در آنها بدون انقضاء ماده و مدت و این کلمه کن نفس فعل الهی است صوت و حرف در آن راه ندارد .

باز چنانکه امام الموحدین امیر المؤمنین علی علیه السلام فرمود یقول لما اراد کونه کن فیکون لا بصوت يقرع ولا بنداء یسمع و انما کلامه سبحانه فعل منه أنشأه و مثله (نهج البلاغة خطبه 184 ص 159 چاپ تبریز) . و آنچنانکه ابوالحسن امام کاظم علیه السلام فرمود : فارادة الله الفعل لا غير ذلك یقول له کن فیکون باللفظ و لانطق بلسان ولا همة ولا تفكير ولا کیف لذلك کما انه لاکف لـه (حدیث 3 باب الاراده توحید کافی ص 85 ج 1 مغرب) . خلاصه اینکه اگر چه وجود همه اشیاء به کلمه کن است به این معنی که این کلمه نفس ظهور اشیاء است و وجود آنها عین تکلم بانهاست که همه اشیاء کلمه وجودیه اند لان البری بالکلمة تجلی لخلقه و بها احتجب و به

این لحاظ مجموع من حیث المجموع عوالم و نشئات و ما فیها و ما بینها به یک امر کون وجودی بغير لفظ و آلت تألف که ناشی از اراده حق سبحانه و تعالی است بلاتو هم حدوث در

صفحه : 390

ذات ، کل فی مقامه موجود می باشدند .

کرده یک امر جمله را وادر

همگان آمدند در پرگار

کل یوم هو فی شأن ولی چون ذوات ملائکه از کثرت قرب به حقیقتة الحقائق و مبدی المبادی مجرد از علائق مادیه اند و وجودات منبسط نوریه اند که تجلی لهاربها فاشرفت ، از این روی امر الله صرفند و آنها را عالم امر و وجودشانرا امری الوجود گویند قل الروح من امر ربی . و چون امری الوجودند عصیان و طغیان در آنها راه ندارد لا یعصون الله ما امر هم و یفعلن ما یؤمرون .

بعنوان تظیر گوئیم : همچنانکه صور خیالی و جمیع منشئات نفس بمحض اراده و انشاء نفس است که صوت و لفظ در آن نیست و همه از تجلیات نفس و قائم بنفسند بین مثبت است نسبت کلمات وجودیه به باری تعالی ، بلکه قیام کلمات وجودیه اشد و آکد از قیام منشئات نفس به نفس است .

قوله] : (و انما يلاقیها من القوّة البشريّة الروح الانسانيّة القدسية) . بدانکه روح قدسی اعلی مراتب قوای انسانی است که از شدت وجود و غایت استعدادش و منزه بودنش از حجب و کدورات عالم مادی تواند وجود عالم امری یعنی ذوات حقیقی ملائکه را ملاقات کند .

در فصل سی و سوم کفته است که النبوة تختص فی روحها بقوّة قدسیة . و چون انبیاء ذو مراتب اند که تلك الرسل فضلن بعضهم على بعض ، و ارسلنا رسالتنا تتری ، لقد فضلنا بعض النبینین على بعض ، لاجرم روح قدسی در ایشان به مراتب است ، همانطور که دیگر مردم در داشتن نفس ناطقه انسانی باختلاف درجات اند و رفقنا بعضهم فوق بعض درجات ، یرفع الله الذین آمنوا منکم و الذین اوتوا العلم درجات . و سفراء الله نیز در عموم این آیات داخل اند .

مسئله ببیست و نهم از مسائل صد و پنجاه و پنجگانه حکیم ترمذی و جواب آن ، از باب هفتاد و سوم فتوحات مکیه در این موضوع مطلوب است . (ج 2 طبیروت ص 60) .

صفحه : 391

شيخ اجل ابن سينا در نمط سوم اشارات برای اثبات روح قدسی از غبی شروع کرد و به غنی از تعلم و فکرت منتهی شد که این غنی همان صاحب روح قدسی است به این بیان :

ولعلك تشتهی زيادة دلالة على القوّة القدسية و امكان وجودها فاسمع السّت تعلم ان اللحدس وجودا و ان للانسان فيه مراتب و في الفكره فمنهم غبی لا تعود عليه الفكرة برادة ، و منهم من له فطانة الى حد ما و يستمع بالفكر ، و منهم من هو اتفق من ذلك و له اصابة في المعقولات بالحدس ، و تلك النقاقة غير متشابهة في الجميع بل ربما قلت و ربما كثرت ، و كما انك تجد جانب النقصان منتهيا الى عديم الحدس فلیقين ان الجانب الذي یلى الزيادة يمكن انتهاوه الى غنی فی اکثر احواله عن التعلم و الفكره . و چون روح نبوت اختصاص بقوه قدسی دارد و ایده بروح القدس ، ولا تفرق بين احد من رسليه و انبیاء را اختلاف مراتب است چنانکه آیات فوق و روایات كتاب حجت کافی در طبقات انبیاء و رسلي دالند . و لاجرم روح قدسی چنانکه گفتیم در ایشان اختلاف مراتب دارد سخنی در این مقام از حکیم متالله ملاعی نوری قدس سره نقل کنیم تا بسر مطلب آشناتر شویم : در تعلیقاتش بر اسرار الایات صدرالمتألهین اعلى الله تعالى مقامه و رفع درجاته (ص 66 چاپ رحلی سفگی) فرموده است :

اعلم ان روح القدس روح القدس الادنی و هو الروح الخامس المؤید لسائر الانبیاء ، روح القدس الاعلى و

هو الروح السادس المسمى بالمحمدية البيضاء ، و حقیقتة الادمیة الاولی المسممة بالعقل الذي ذاق فی جنان

الصاقورة باکورة حدانق آل محمد صلی الله علیه و آله الوارثین لکماله بلغ العلی بکماله کشف الدجی بجماله (

حسنیت جميع خصاله) صلوا علیه و آله و ذلك الروح الاعظم مع حضرة الخاتم یكون جهرا و مع سائر الانبیاء

سرا و من هنا صار سائر الانبیاء مجالی نبوة حضرة الخاتم صلی الله علیه و آله ینبغی ان یعلم منزلة النبي

صفحه : 392

الختمی صلی الله علیه و آله منزلة مشتركة یشارک فیها سائر الانبیاء ولو بتفاوت ما ، و منزلة خاصة اختصاصیة له صلی الله علیه و آله بحسبها تحقق له منصب الخاتمیة فی النبوة فصارت منزلة سائر الانبیاء منه صلی الله علیه و آله منزلة المجالی و المرایا النبویة و منزلة الخلفاء منه صلی الله علیه و آله فیها و فی الرساله . و له صلی الله علیه و آله منزلة اختصاصیة فوق منزلة الختمیة فی النبوة و هي منزلة خلافة الله تعالى خلافة الالهیة و الربوبیة و من هناك قیل او یقال ان آدم ابالبشر خلیفته صلی الله علیه و آله بل خلیفته و الیه یشير قول الرئیس

ابن سينا في رسالته المراججه في ذيل منقبة حضرة خاتم الاولياء على المرتضى عليه السلام و في جملة مناقبه قال : على عليه السلام بين الصحابة كالمعقول بين المحسوس يعني همه لفظند اوست خود معنى حيث قال ان للانسان ان يصل الى مقام يكاد ان يحل عبادته فليتأمل فيه لمافيه قل من يمكن من ان يلاقيه . عبارت مثاله نوري كه روح القدس را به روح خامس تعبير کرده است ، اشارت بروايات اهل بيته وحی دارد که اینک متعرض میشوم . و عبارت جنان صاقوره اشاره بحدیثی است از امام عسکری عليه السلام : و روح القدس في جنان الصاقوره ذاق من حدانقا الباکورة .

مرحوم کلینی در کتاب حجت کافی (ص 213 ج 1 مغرب) بابی دارد بنام باب فيه ذکر الانوار التي في الانماه عليهم السلام در آن باب بساندش از جابر عن ابی جعفر باقر عليه السلام روایت کرده است که قال سالته عن علم العالم ؟ فقال لى يا جابر ان فى الانبياء والوصياء خمسة ارواح : روح القدس وروح الايمان وروح الحياة وروح القوة وروح الشهوة ، فبروح القدس يا جابر عرفوا ما تحت العرش الى ما تحت الثرى . ثم قال يا جابر ان هذه الاربعة ارواح يصيّبها الحدثان الا روح القدس فانها لا تلهو ولا تعطب . و حدیث دیگر که از این مبسوط‌تر است نیز در همان باب کتاب کافی از مفضل بن عمر از ابو عبدالله امام صادق عليه السلام است قال صفحه : 393

سالته عن علم الامام بما في اقطار الارض و هو في بيته مرخى عليه ستراه ؟ فقال يا مفضل ان الله تبارك و تعالى جعل في النبي صلی الله علیه و آله خمسة ارواح : روح الحیة فيه رب و درج . و روح القوة فيه نھض و جاھد . و روح الشهوة فيه اکل و شرب و اتی النساء من الحال . و روح الايمان فيه آمن و عدل . و روح القدس فيه حمل النبوة . فإذا قبض النبي صلی الله علیه و آله وسلم ، انتقل روح القدس فصار الى الامام عليه السلام . و روح القدس لا ينام و لا يغفل و لا يلهو و لا يزهو ، و الاربعة ارواح تنام و تغفل و تلهو و روح القدس كان يرى به .

و حدیث دیگر که از این هم مبسوط‌تر است نیز در همان باب کافی از ابی عبدالله امام صادق عليه السلام است :

قال قال ابو عبدالله عليه السلام يا جابر ان الله تبارك و تعالى خلق الخلق ثلاثة اصناف و هو قول الله عزوجل : و كنتم ازواجا ثلاثة فأصحاب الميمونة ما أصحاب الميمونة و أصحاب المشئمة و السابقون السابقون اولنك المقربون (واقعه 6 11) فالسابقون هم رسول الله و خاصة الله من خلقه جعل فيهم خمسة ارواح : ايدهم بروح القدس فيه عرفوا الاشياء و ايدهم بروح الايمان فيه خافوا الله عزوجل . و ايدهم بروح القوة فيه قرروا على طاعة الله و ايدهم بروح الشهوة فيه اشتھوا طاعة الله عزوجل و كرهوا معصيته و جعل فيهم روح المدرج الذي به يذهب الناس و يجيئون . و جعل في المؤمنين اصحاب الميمونة روح الايمان فيه خافوا الله . و جعل فيهم روح القوة فيه قرروا على طاعة الله . و جعل فيهم روح الشهوة فيه اشتھوا طاعة الله و جعل فيهم روح المدرج الذي به يذهب الناس و يجيئون . و نیز مرحوم کلینی در باب دیگر کافی (ص 328 ج 1) چند حدیث از ائمه عليهم السلام روایت کرده است که تلقی روح القدس حکم الهی را بیان می کنند : بساندش از عمار سباباطی حدیث کرده است که قال قلت لابی عبدالله عليه السلام بما تحکمون اذا حکمتم ؟

صفحه : 394

قال بحکم الله و حکم داود فإذا ورد علينا الشی الذى ليس عندنا تلقانا به روح القدس . و در حدیث دیگر از جعید الهمدانی عن علی بن الحسین عليهما السلام قال سالته بای حکم تحکمون قال حکم آل داود فان اعیانا شی تلقانا به روح القدس .

در مباحث گذشته دانسته ای که انسان حقیقت واحده ذات مراتب است النفس في وحدته كل القوى ، پس پنج روح که در سابقون است ، مراد این نیست که پنج روح متعدد در ایشان باشد زیرا که ما جعل الله لرجل من قلبین فی جوفه (احزاب 5) ، بلکه یک حقیقت واحد ذات مراتب است که باعتبارات وجهاتی اسمی گوناگون به او داده می شود . حدیث شریف کمبل از امیر المؤمنین عليه السلام راجع به اقسام نفس ، در این مقام در دلالت به مقصود به کار آید (حدیث اول از چهل حدیث در معرفت نفس که نکته هزار و یک هزار و یک نکته است) . غرض اینکه که جمیع افعال و اقوال و احوال ناشی از همان یک حقیقت است که می گوید : من رفت ، و من طاعت خدا کردم ، و من خوف خدا دارم ، و من معصیت را ناخوش دارم ، و من ایمان بغير دارم ، و من اکل و شرب دارم ، و من عدل و داد می کنم ، و من عالم به همه اشیاء از تحت العرش متحفظ الثرى هستم . و این روح القدس که در مقربین است همان قوه قفسیه است که فارابی و دیگر حکماء الهی گفته اند : النبوة تختص في روحها بقوة قفسية . يعني این روح القدس مرتبه عالی جان ایشان است نه این که مراد از آن جبرئیل عليه السلام بوده باشد . اگر چه روح القدس یکی از اوصاف امین وحی الهی جبرائیل عليه السلام است قل نزله

روح القدس من ربک بالحق (نحل 103) و بدین معنی در روایات بسیار آمده است جز اینکه در احادیث روح نبوت به روح القدس تعبیر شد و وجود نفسی جبرئیل علیه السلام نیز روح القدس است تا بدانی که صفحه : 395

روح قدسی باید تا با روح القدس ارتباط و اتصال بلکه اتحاد یابد . در این نکات تأمل بسزا باید کرد تا به مغزی و لب مطلب رسید . و همچنین است سخن در ارواح دیگری که در اصحاب میمنه و مشامه هست . یعنی مقصود یک حقیقت ذات مراتب است .

روح الایمان که در اصحاب میمنه است همان است که در کتب عقلیه از آن بقوه عاقله تعبیر میشود که به آن ایمان بعالم غیب آورده و عدل پیشه کرد که امام فرمود و خوف خدا دارد فهی آمن و عدل و خافوا الله عزوجل ، روح مقربین واجد این مرتبه است با اضافه که آن قوه قدسیه یعنی روح القدس است که در نبی و وصی و بالجمله در مقربین باختلاف درجات است روح قدسی را وصف فرموده است که لاينام و لايغفل و لايلهه و لايزهو ، و روح القدس کان يرى به . فيروح القدس عرفوا ما تحت العرش الا ما تحت الثرى . رسول الله صلی الله علیه و آله فرمود تمام عینی ولاينام قلبی . خداوند در سوره نجم فرمود : فاوحى الى عبده ما أوحى ما كذب الفواد مايری لقد رأى من آيات ربه الكبرى . و در سوره اعلى فرمود : سنقرنڭ فلا تنسى . و در آخر سوره جن فرمود : عالم الغيب فلا يظهر على غبيه أحدا الا من ارتضى من رسول فانه يسلك من بين يديه و من خلفه رصدانیعiem أن قدما بلغوا رسالات ربهم و احاطه بماليديهم و أحصى كل شيء عددا . و در سوره انعام فرمود (آیه 76) و كذلك نرى ابراهیم ملکوت السموات والارض و در سوره آل عمران فرمود (آیه 44) ذلك من انباء الغيب نوحیه اليك و از اینگونه آیات در اوصاد دارند روح قدسی در قرآن کریم بسیار است . امام در وصف دارند روح قدسی فرمود که غفت و لهو و زهو ندارد . سفرای الهی در حد مشترک بین عالم ملک و عالم ملکوت قرار گرفته اند که با هر یک از آن دو عالم بوجهی مشارکت دارند در اطلاعشان بر ملکوت سموات و ارض چون ملائکه اند و در مطعم و مشرب و منکح و امثال این امور چون بشر که دستی بعالیه

صفحه : 396

دارند و دستی بخلق خدا از آن دست می گیرند و بدین دست می بخشنده اگر چنانچه غفت و لهو و هو بدانها روی آورد حجت خداوند بر مردم تمام نگردد .

از کلام صدرالمتالهین در اسرار الایات است که فرمود : اقتضت الحکمة الالهیة ان تكون الشجرة النبویة صنفاً مفرداً بل نوعاً واقعاً بين الانسان وبين الملك جالساً في حلال المشترك بين عالمي الملك والملکوت مشاركاً لكل واحد منها على وجه فانهم كالملائكة في اطلاعهم على ملکوت السموات والارض و كالبشر في احوال المطعم والمشرب ومنکح (ص 66 چاپ رحلی سنگی) .

در علامت امام در بسیاری از روایات ما آمده است که امام آن کسی است که لهو و لعب ندارد ثقة الاسلام کلینی در کتاب حجت کافی بابی بعنوان باب الامور التي توجب حجة الامام عليه السلام دارد در حدیث چهارم آن باب باسنادش از معاویة بن وهب روایت کرده است که قال : قلت لابی جعفر عليه السلام ما علامة الامام الذي بعد الامام ؟ فقال : طهارة الولادة و حسن المنشأ ولايلهه ولايلعب (ص 225 ج 1 مغرب) .

و در حدیث پائزدهم باب الاشارة والنصل على ابن الحسن موسی عليه السلام باسنادش از صفوان جمال روایت کرده است که قال سألت ابا عبدالله عليه السلام عن صاحب هذا الامر ؟ فقال ان صاحب هذا الامر لايلهه ولايلعب و اقبل ابوالحسن موسی عليه السلام و هو صغیر و معه عناق مکیة و هویقول لها اسجدی لربک ، فأخذه ابو عبد الله عليه السلام و ضمه اليه و قال بابی وامي من لايلهه ولايلعب (ص 248 ج 1 مغرب) .

فرقه امامیه اثنا عشریه پیغمبران و جانشینان آنان را بدین صفات شناسند که از قرآن و روایات و ادله عقلیه حکمای متالهین مستفاد است که نه غفت بدیشان روی میاورد و نه اهل لهو و لعب و زهو و داشتن امنا و شهدای الله عالم و عالم به ما تحت العرش الى

صفحه : 397

تحت الثرى هستند و نور الله و ولاده امرالله و خزنه علم الله و خلفايش در زمین اند و ابوباب الهی و اركان ارض اند .

این دارند روح قدسی است که امامیه او را بصاحب مقام عصمت تعبیر می کنند و او را معصوم میدانند که در فعل و قول و تلقی وحی و در همه شنون امورش مطلقاً از خطأ و عصیان و غفت و نسیان و لهو و لعب و زهو معصوم است و کسی که بدین صفت عصمت متصف نیاشد خلیفة الله و حجة الله على خلقه نخواهد بود الله اعلم حيث يجعل رسالته .

آن که امام علیه السلام فرمود [(اذا قبض النبي صلی الله علیه و آله و سلم انتقل روح القدس فصار الى الامام)]

مراد این نیست که روح از بدن پیغایر به بدن امام منتقل می شود بصورت انتقال شی از جانی به جانی ، زیرا که این تناخ باطل است که براهین محکم بر ابطال آن قائم است ، بلکه مراد این است که مانند آن حقیقت که حامل نبوت بود امام نیز دارا است که وصی و خلیفه اوست هر چند صاحب مقام نبوت تشریعی نیست . آنکه امام علیه السلام فرمود خداوند تبارک و تعالی خلق را بر سه صنف آفرید : سابقون و اصحاب میمنه و اصحاب مشتمه ، چنانست که در مباحث سالفه دانسته ای عوالم بطور کلی سه قسم است مجرد محض و مادی محض و عالمی که متوسط بین آن دو است و در آخر فص سی و ششم حدیثی هم در عوالم کلیه سه گانه از امام صادق علیه السلام نقل شد غرض این که همچنان عوالم سه است ، اصناف مردم بر سه قسم اند که هر صنفی با عالمی تناسب دارد . مراتب سه گانه معراج که از مسجد اقصی سیر در زمین ، و پس از آن سیر در آسمانها ، و سپس گذشتن از آسمانها ، که نخستین راجع به حال اکثری امت ، و دومین برزخ میان غیب و شهادت که راجع به حال خواص است ، و سومین عالم غیب محض که راجع به حال اخص و واحدی است ، در این مقام نیک مناسب است به نکته 974

صفحه : 398

هزار و یک نکته رجوع شود .

آنکه امام علیه السلام فرمود : (فالسابقون هم رسول الله و خاصة الله من خلقه) (این خاصة الله بعد از سلسله سفرای الهی از رسل و انبیاء و اوصیای ایشان آحادی هستند که بافتقاء و اقتدائی صاحب نبوت تشریعی صاحب نبوت مقامی می گردند ، لسان الغیب قدس سرہ الشریف این دو مقام را اراده کرده که گفته است :

فیض روح القدس از باز مدد فرماید

دگران هم بکنند آنچه مسیحا میکرد

بطور اجمال گوئیم که سفرای الهی از لهو و لغو و لعب و زهو و سخریه و مجاز و دیگر صفاتی که عقل از آن اشمنز از و طبع از آن تنفر دارد منزهند و این وسانط فیض مردم را بسوی خود و مقام خود دعوت گردند چون امام یعنی پیشوای سرمشق ایشان بودند پس اینکه بمردم فرموده اند بسوی ما بباید و تأسی و اقتدائی بما داشته باشید دعوتی بحق است و ارشادی بصدق تا همت مدعو چه کند کل میسر لاما خلق له هر که ندایشان را باخلاص لبیک گفت و مطابق سرمشق تعليم گرفت اگر چه صاحب مقام نبوت تشریعی نمیشود ولی دگران هم بکنند آنچه مسیحا میکرد .

از این روی آحادی که ندای آن منادیان را بصدق لبیک گفته اند کرامات و امور خارق عادات از آنها صادر شده است که موجب حیرت دیگران است . شیخ عارف محیی الدین عربی در چند جای باب هفتاد و سوم فتوحات مکیه ، و ابواب دیگر آن در این موضوع مطالبی بسیار بلند آورده است و اما از تعرض بدانها اعراض کرده ایم که هم بطول می انجامد و هم این که حلقات تنتگ است .

رؤیای صالح جزئی از نبوت است ، و از زیان نبوت به چندین وجه در این باره در جوامع روایی فریقین نقل گردیده است ، این رؤیای صالح است که جزئی از نبوت است ، توصیه حدیث مفصل بخوان

صفحه : 399

از این مجلد .

در این آیه که فرمود : سابقون مقربون اند ، و در آیات و روایاتی که درباره مقربان آمد تدبیر و تأمل به سزا شود تا به مقربان و اقسام قرب آشنازی بیشتر حاصل گردد .

آنکه مثاله نوری فرموده است روح القدس الاعلی و هو الروح السادس المسمى بالمحمدية البيضاء کلامی بسیار منبع و مطلبی بغايت رفیع است زیرا که دانسته ای این ارواح مراتب یک حقیقت اند و این حقیقت واحده مطابق شنون و اطوار و احوال و افعال او باسامی گوناگون موسوم شده است و هر شان او به اسمی مسمی گردیده است و چون همه انبیا به اختلاف مراتیشان در داشتن قوه قدسیه که بتعییر حدیث روح القدس بود شریکند و مقام ختمی ارفع و اشمع از همه مقامات است لذا روح ختمی را که عالیترین درجه و منزل نهایی و غاییه قصواتی کمال انسانی است ، روح القدس اعلی ، و روح السادس ، و روح سادس ، و محمدیه بیضاء گفته اند و چه خوب گفته اند . بقول حافظ : هر نکته ای که گفتم در وصف آن شمائی

هر کس شنید گفتا لله در قائل

اگر چه ندیده ایم که در حدیثی روح سادس عنوان شده باشد ، ولكن آن که روح ختمی را روح سادس دانسته است که از آن آخرین مرتبه ارتقائی روح انسان کامل را اراده کرده است ، به صواب رفته است . و احادیث در این گونه مباحث که از اصول عقائد است ، معارض عقل و مصدق براهین اند . و اصل در اصول عقائد حکم عقل است . و چون معنی صحیح بود در اصطلاح مشامحه روان نبود . خواجه نصیرالدین طوسی در تجرید در

فوائد بعث گوید : البعثة حسنة لاشتمالها على فوائد كمعاضدة العقل فيما يدل عليه . الخ . عبارت مثاله نوری که آدم ابوالبشر خلیفه بلکه خلیفه خاتم است بدین لحاظ است که وجود خاتم صلی الله علیه و آله وسلم ثمره شجره صفحه : 400

وجود است . امیر المؤمنین علیه السلام نیز فرموده است : فانا صنائع ربنا و الخلق (و الناس خ ل) بعد صنائع لنا (کتاب 28 نهج البلاغة و من کتابه علیه السلام الى معاوية و هو من محاسن الكتاب) عارف رومی گوید :

ظاهرآ آن شاخ اصل میوه است
باطنا بهر ثمر شد شاخ هست
گر نبودی میل و امید و ثمر
کی نشاندی باغان بیخ شجر
پس بمعنى آن شجر از میوه زاد
گر بصورت از شجر بودش ولاد
مصطفی زین کفت کادم و انبیا
خلف من باشند در زیر لوا
بهر این فرموده است آن ذوفون
رمز نحن الاخرون السابقون
گر بصورت من ز آدم زاده ام
من بمعنى جد جد افتاده ام
کز برای من بدش سجده ملک
وز پی من رفت بر هفتم فان
پس زمن زایید در معنی پدر
پس ز میوه زاد در معنی شجر

آنکه فارابی گفت که ملک را بر غیر صورتش می بیند چنانست که دانسته ای صورت حقیقی ملک وجود نفسی او است و تمثیل ملک برای روح قفسی انسان بحسب احتمال و قابلیت وی وجود اضافی ملک است بدین اعتبار و این غیر آنست .

شيخ رئیس در تعلیقات گوید : النفس اذا طالعت شيئا من الملکوت فانها لامحالة تكون مجردة غير مستصحبة لقوة خيالية او و همية صفحه : 401

او غير هما ، يفيض عليها العقل الفعال ذلك المعنى كلیا غير مفصل ولا منظم دفعه ، ثم يفيض عن النفس الى القوة الخيالية فتخيله مفصلا منظما بعبارة مسموعة منظومة . و يشبه أن يكون الوحي على هذا الوجه فان العقل الفعال لا يكون محتاجا الى قوة تخيلية فيه افاضة الوحي على النفس فيخاطب بالفاظ مسموعة مفصلة (ص 82 ط 1) .
آنکه فارابی گفت سفری میان دو باطن از دو ظاهر گیرد ، مراد از دو باطن یکی بلطف مخاطب و دیگر باطن مخاطب است و همچنین دو سفیر تکلم و کتابت و اشارت و مانند آنها است .
آنکه گفت پس موحی اليه بیاطن خود بمالک متصل میگردد بحث آن در شرح فص سی و سوم بگذشت .
آنکه فارابی گفت : از دو وجه متادی میشود یک وجه اتصال بخود ملک است و مربوط به ادراک قوه قدسیه است . و وجه دیگر بصورت محسوس در آمدن ملک و باصوات مسموعه تمثل گردیدن حقیقت عینی کلام ملکی است . آنکه فارابی گفت سفری میان دو باطن از دو ظاهر گیرد ، مراد اليه را شبه عشوه ای عارض گردد .
کلمه شبه بسیار نیکو افتاده است ، و سخن برای اهل سخن معلوم است . و بحث و روایات در اختلاف احوال رسول الله هنگام نزول وحی در قبل گفته آمد .

از روایات استفاده میشود که حال رسول الله صلی الله علیه و آله در هنگام وحی بی تمثیل سنگین تر از حال او در هنگام وحی با تمثیل بود و این معنی برای اهل سلوک واضح است که چون جذبه های بی صورت دست دهد سخت در قلق و اضطراب افتند بخلاف حالتی که با حصول تمثیل است . علتش این است که در تمثیل با صورت مألف و مأتوس عالم شهادت محسور است ، بخلاف خلاف آن که با مجرد بحت است .
و علت دیگر این که عالم شهادت نشأه افتراق است ، و عالم غیب عالم انفراد ، لاجرم وحدت وسلطه با این است که جمع است ، و آن صفحه : 402

چون متکثر است ضعیف است . از این روی هر چه توجه روح انسان به عالم جمع بیشتر شود ، دهشت او بیشتر است که با قوی تر رویرو می گردد . در سادس بحار و (ص 362 طبع کمپانی) از امالی شیخ باسنادش روایت کرده است عن هشام بن سالم عن ابی عبدالله علیه السلام قال قال بعض اصحابنا اصلاحک الله کان رسول

الله صلی الله علیه و آله یقول قال جبرئیل و هذا جبرئیل یأمرنی ثم یکون فی حال اخری یغمی علیه قال فقال ابو عبد الله علیه السلام انه اذا کان الوحی من الله الیه لیس بینهما جبرئیل اصابه ذلك لتفل الوحی من الله و اذا کان بینهما جبرئیل لم یصبه ذلك فقال : قال لی جبرئیل و هذا جبرئیل .

مسانی که در این فص و فصوص کذشته در وحی و نزول ملک عنوان کرده ایم بر مبانی ادله و براہین کتب عقلیه حکیمه بیان شده اند ، و در صحف عرفانیه نیز حول این مباحث لطائفی بیان فرموده اند . پوشیده نماند که عین الفاظ قرآن مجید وحی است نه آنکه معنی آن بر قلب رسول الله صلی الله علیه و آله القاء می شد و آن بزرگوار بهر لفظی که می خواست تعبیر می کرد و این مطلب از ضروریات دین میین اسلام و صریح قرآن کریم است لاتحرک به لسانک لتعجل به ان علینا جمعه و قرآنها فاتحه قرآنها (الفیمه 18) .

و نیز یکی از مباحث شریف در این مقام ، سخن در اقسام و مراتب وحی و فرق بین وحی و الهام است که باز حکیم و عارف را در هر یک مطالبی بلند است . و بسیاری از این مسائل و حقائق را در چندین نکته هزار و یک نکته به تنقیح تحریر شده می یابی .

خداؤند متعال توفیق ادراک معارف حقه که نیل به حقائق قرآن و روایات صادره از خاندان وحی است عنایت فرماید العلم نور یقذفه الله فی قلب من یشاء کمتر کسی است که بتواند بسیر در اینگونه عقباب کنود علمی توفیق یابد چنانکه می بینی همیشه در هر عصر عدی بسیار قلیل بوصول اینگونه دقائق فائز بودند امیر المؤمنین علی

صفحه : 403

علیه السلام فرمود : ان امرنا صعب مستصعب لا يحتمله الا عبد مؤمن امتحن الله قلبه للامان (خطبه 187 نهج)

امام صادق علیه السلام فرمود : ان حدیثنا صعب مستصعب لا يحتمله الا صدور منيرة او قلوب سلیمة او اخلاق حسنة (ص 331 ج 1 اصول کافی مغرب) . افلاطون الهی گوید : ان شاهق المعرفة اشمخ من ان یظیر اليه کل طائر و سرادق البصیرة احجب من ان یحوم حوله کل سائر (فصل 4 رساله زینون فارابی) شیخ اجل ابن سینا در آخر نمطنه اشارات گوید : جل جناب الحق عن ان یکون شریعة لكل وارد او یطلع عليه الا واحد بعد واحد . و الحمد لله رب العالمین .

تبصره : در این مقام سزاوار است که بین نبوت تشريعی و انبائی فرق گذاشت تفصیل آن را در رساله نهج الولایه ، و رساله انسان کامل از دیدگاه نهج البلاغة ، و در شرح فصوص الحكم شیخ عارف محی الدین عربی ، ذکر کرده ایم .

صفحه : 404

فص 58

لاتظن أن القلم آلة جمادية . و اللوح بسيط ، و الكتاب (الكتابة خ ل) نقش مرقوم ، بل القلم ملك روحانی ، و اللوح ملك روحانی ، و الكتابة تصویر الحقائق . فالقلم یتنقی ما فی الامر من المعانی و یستودعه اللوح بالكتابية الروحانية ، یینبعث القضاء من القلم ، و التقدیر (و التدریخ ل) من اللوح . أما القضاء فیشتمل على مضمون أمره الواحد ، و التقدیر یشتمل على مضمون التنزیل بقدر معلوم و فیها یسنح (یسیح ، یشیح خ ل) الى الملائكة التي في السموات ، ثم یفیض الى الملائكة التي في الارضین ثم یحصل المقدار في الوجود .

ترجمه : کمان میرکه قلم آلتی جمادی است ، و لوح سطحی است ، و كتاب نقشی است بلکه قلم ملك روحانی است ، و لوح ملك روحانی است و كتابت تصویر حقائق است . پس قلم معانی را که در عالم امر است فرا می گیرد و بكتابتی روحانی آن را بودیعت بلوح می سپارد پس قضا از قلم منبعث می شود ، و تقدیر از لوح . اما قضا مشتمل بر مضمون امر واحد او است ، و تقدیر مشتمل بر مضمون تنزیل باندازه معلوم . مقدار در این مرتبه تقدیر بملائکه ای که در سمواتند سانح میشود سپس به ملائکه ای که در زمین اند فانض می شود سپس در وجود حاصل میشود .

صفحه : 405

قلم و لوح و کتاب ، قضا و قدر ، آسمان و زمین ، طبقات ملائکه بیان : در شرح این فص باید از قلم و لوح و کتاب و قضا و قدر و آسمان و زمین و ملائکه در آسمان و ملائکه در زمین یعنی طبقات و مراتب ملائکه و در ازال و تنزیل سخن گفت پس گوییم :

در چند فص پیش بخصوص در فص پنجاه و هفتم دانسته شد که ملائکه موجودات امری الوجویند که مجرد از علائق ماده و منزه از اوصاف جسم و جسمانیات اند و لذا آنها را مفارقات گویند یعنی مفارق از احیاز و

اوپاع و جهات و ابعاد و ازمنه و اوقات و حدود و امتدادتند که اینهمه اوصاف جسم و جسمانیاتند و ماده و مادیات بدانها وابسته اند فارابی در اینجا فرماید که قلم و لوح نیز دو ملک روحانی اند پس لوح و قلم از موجودات عالم امرنند مرتبه ای از آن که حائز امر واحد حق و حکم کلی است قلم است که قضا از آنچا منبعث می گردد و مرتبه ای دیگر که پس از رتبه قلم است و قضا در آنچا تفصیل می یابد قدر است که از آن تعبیر به تقدیر کرده ارسیت همچنانکه لوح و قلم آلت جمادی نیستند معنی کتاب و کتابت نیز نقش حروف بر صفحه لوح سطحی چون کاغذ و چوب و امثال آنها نیست بلکه مراد آن تصویر حقانق وجودیه است از ملک قلم به ملک لوح در چند جای این کتاب متعرض شده ایم که آنچه در سرای طبیعتند مطلقا از لفظ گرفته تا عین همگی اظلال و اصنام ماورای طبیعتند بنابراین الفاظی که در این نشاه بکار میریم و از آنها معانی بخصوصی اراده میکنیم ، معانی این الفاظ نموداری و سایه و نشانه ای از معانی حقیقی و اصلی ماورای طبیعت اند که معانی از چندین عالم تنزل کرده است و در هر عالمی بلباسی خود را نشان میدهد و در عالم ماده عنصری که رسیده اند در این لباسهای مخصوص مادی

صفحه : 406

ظاهر شده اند که چون از اینجا عروج کنند هر چه بعالم الله نزدیکتر می شوند وحدت آنها قویتر و وجود آنها شدیدتر و احاطه وجودی آنها بیشتر میشود :

میزان عالم طبیعت چون بعالم امر رسد نحن الموازین القسط می گردد ، نفح اینجا که به نفخت فيه من روحي برسد نه دهنده میخواهد و نه هوا و نه دمیدن ، ید اینجا که ید الله شود ، و جنب اینجا که جنب الله شود ، و دیگر الفاظ بمعانی اینجا که آنجایی شود همه بین مثبات است . و معنای یک لفظ مطابق طبقات عوالم همه در طول هم قرار گرفته اند چنانکه در پیش گفته ایم که معانی قرآن مجید همه در طول هم است . لوح و قلم و کتاب و کلمه و کلام نیز این چنین رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم فرمود او تیت جوامع الكلم . و امام صادق علیه السلام فرمود نحن الكلمات التمامات . و در قرآن کریم فرموده است : ان الله يبشرك بكلمة منه اسمه المسيح عیسی بن مریم (46 آل عمران) انما المسيح عیسی بن مریم رسول الله و کلمته (النساء 172) قل لو كان البحر مدادا لكمات ربی لنفذ البحر قبل ان تنفذ کلمات ربی و لوجتنا بمثله مدادا (کهف 110) ما نفت کلمات الله (لقمان 28) و عن الصادق علیه السلام كما في الصافی او عن امیر المؤمنین علیه السلام ما قاله ابن جمهور قدس سره : الصورة الانسانية هي اكبر حجج الله على خلقه و هي الكتاب الذي كتبه بيده الخ (ص 12 شرح جوشن متنله سبزواری) و آیاتی در کتاب و معنی آن که در این فص ذکر می دهیم .

در بیان لوح و قلم یعنی از نور ولایت فروغ بگیریم یعنی از خاندان وحی و حمله قرآن مدد طلبیم و نیز از کلام اعظم علماء در شرح و تفسیر آیات و اخبار استفاده کنیم :

جناب رئیس المحدثین ابن بابویه صدق در رساله اعتقادات گوید : اعتقادنا فى اللوح و القلم انهم ملکان .

صفحه : 407

جناب شیخ الطائفه ابو جعفر محمد بن حسن طوسی در اعمال ماه رجب کتاب عظیم الشأن مصباح المتهدج (ص 556 و 557) از امام ابوالحسن علی بن محمد که امام علی نقی صلوات الله تعالى علیهم السلام است ، روایت کرده است که انه کان یدعو بهذا الدعاء يا نور النور يا مدبیر الامرور تا اینکه فرماید : اسئلک يا مولای بالفجر و الیالی العشر والشفع و الوتر و اللیل اذایسر و بماجری به قلم الاقلام بغير کف ولا بهام و باسمانک العظام الخ . آنکه صدوق فرمود اعتقادنا فى اللوح و القلم انهم ملکان عبارت روایتی است که در معانی الاخبار باسنادش از ابراهیم کرخی روایت کرده است قال سالت جعفر بن محمد علیه السلام عن اللوح والقلم فقال هما ملکان (ص 90 بحارج 14 طبع کمپانی) .

و نیز در معانی الاخبار در تفسیر آیه شریفه ن و القلم و ما یسطرون باسنادش از سفیان الثوری روایت کرده است قال سالت جعفر بن محمد علیه السلام عن فقال علیه السلام هو نهر فی الجنة قال الله عزوجل احمد محمد فصار مدادا ثم قال عزوجل للقلم اكتب فسطر القلم فی اللوح المحفوظ ما کان و ما هو کائن الى یوم القيمة فالمداد مداد من نور و القلم قلم من نور و اللوح نوح من نور . قال سفیان فقلت له يا ابن رسول الله صلی الله علیه و آله بین لی امر اللوح و القلم و امداد فضل بیان و علمنی مما علمک الله فقال يا ابن سعید لولا انک اهل للجواب ما أجبتک فنون ملک یودی الى القلم و هو ملک والقلم یودی الى اللوح و هو ملک ، و اللوح یودی الى اسرافیل و اسرافیل یودی الى میکانیل و میکانیل یودی الى جبرنیل و جبرنیل یودی الى الانبیاء و الرسل علیهم السلام قال ثم قال لی قم يا سفیان فلا آمن عليك (14 بحار ص 90) .

سفیان صوری همان صوفی معروف است که ابو عبدالله سفیان بن سعید ثوری کوفی است از امام صادق علیه السلام روایت کرده است و دستور العملهای بسیاری از امام صادق علیه السلام دارد و ثوری بفتح ثاء مثنیه

منسوب به ثورین عبد مناہ است که یکی از اجداد او است .

صفحه : 408

جمع کثیری از اعیان علماء و حمله روایات از آن جمله عبدالرزاق ابن همام صنعتی صاحب کتاب مصنف از او روایت می کنند وفات او در سنه حدود صد و شصت و یک بوده است در تقریب ابن حجر و حلیة الاولیاء ابونعیم اصفهانی و روضات الجنات خوانساری شرح حاشیه بتفصیل مذکور است .

در کلمه صوفیه سخنها بسیار کفته اند و حقیقت آن سوفیه باسین است چنانکه علامه کبیر ابو ریحان بیرونی رحمه الله در کتاب مالله‌ند (ص 24 طبع حیدر آباد دکن) فرموده است : السوفیة و هم الحكماء فان سوف بالیونانیة الحکمة و بها سمی الفیلسوف پیلاسپیا ای محب الحکمة و لما ذهب فی الاسلام قوم الى قریب من رأیهم سموا باسمهم ولم یعرف القلب بعضهم فنسیبهم التوکل .

در این حدیث شریف امام علیه السلام اول ن را به نه تفسیر فرمود و نهر را به مداد پس از آن فرمود که مداد و قلم و لوح همه نورند و چون سفیان ثوری توضیح بیشتر از امام علیه السلام خواست و امام هم او را اهل جواب دید فرمود که ن ملک است و قلم و لوح نیز ملکند . و اگر بیان بیشتر طلب میکرد و امام جواب دادن آنرا صواب می دید معنی ن و قلم و لوح روشنتر و ادق و الطف از آنچه که فرموده بود بظهور می پیوست .

ن را به نهر و نهر را بمداد تفسیر کرده است که اینهمه کلمات وجودیه از قلم اعلى بر لوح نقش بسته است باید مداد آن نهری باشد و این مداد را به نور وصف فرموده است چون که کلمات پدید آمده از او نورند یعنی وجود نور است ، مداد و نهر چون قلم و لوح در روایات باوصاف چندی وصف شده است که برخی از آنها را نقل می کنیم :

عن النبی صلی الله علیه و آله و سلم قال ان اول شی خلق الله القلم ثم خلق النون و هی الدواة ثم قال له اكتب قال و ما اكتب قال ما کان و ما هو کائن الى يوم القيمة من عمل او اثر اورزق او اجل فكتب ما يكون و ما هو الى يوم القيمة و ذلك قوله ن و القلم و ما يسطرون ثم ختم صفحه : 409

علی فی القلم فلم ینطق ولا ینطق الى يوم القيمة ثم خلق الله العقل فقال و عزتی لا حملتك فیمن أجبت و لانقصنك فیمن أغضبت (ص 91ج 14 بحار و تفسیر الدر المنشور فی تفسیر سوره ن و القلم) .

و عن معویة بن قرة عن ابیه قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله ن و القلم و ما يسطرون قال لوح من نور و قلم من نور یجري بماهو کائن الى يوم القيمة (ص 91ج 14 بحار و در منشور در تفسیر سوره قلم) . و عن ابن عباس قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله : النون اللواح المحفوظ و القلم من نور ساطع (ص 91ج 14 بحار و در منشور) . و عن انس قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله ان بین يدی الرحمن تبارك و تعالى للوح ایه ثلثمانة و خمس عشرة شریعة یقول الرحمن و عزتی و جلی لا یجنی عبده ایه لایشرک بی شینا فیه واحدة منکن الا ادخلته الجنه (بحار ص 91ج 14) .

و عن ابن عباس قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله خلق الله لوحان من درة بیضاء دفتاه من زبر جدة خضراء كتابه من نور یلحظ اليه فی کل يوم ثلثمانة و ستین لحظة یحبی و یمیت و یرزق و یعز و یذل و یفعل ما یشاء . عن عبادة بن الصامت قال سمعت رسول الله صلی الله علیه و آله یقول ان اول ما خلق الله القلم فقال له اكتب فجرى بما هو کائن الى الابد (ص 91ج 14 بحار و فی الدر المنشور فی تفسیر سوره القلم) .

تفسیر علی بن ابراهیم : عن عبدالرحمیم بن القصیر عن ابی عبدالله علیه السلام قال سأله عن ن و القلم قال ان الله خلق القلم من شجرة فی الجنۃ یقال له الخلد ثم قال لنهر فی الجنۃ کن مدادا فحمد النهر و کان اشد بیاضا من الثلوج واحلى من الشهد ثم قال للقلم اكتب قال یارب ما اكتب قال اکتب ما کان و ما هو کائن الى يوم القيمة فكتب القلم فی رق اشد بیاضا من الفضة واصفعی من الیاقوت ثم طواه فجعله

صفحه : 410

فی رکن العرش ثم ختم علی فم القلم فلم ینطق بعد ولا ینطق ابدا فهو الكتاب المکنون الذى منه النسخ کلها اولیست عربا فكيف لاتعرفون معنی الكلام واحد کم یقول لاصحابه انسخ ذلك الكتاب اولیس انما ینسخ من کتاب آخر من الاصل و هو قوله انا کانا نستنسخ ما کنتم تعملون (ص 89 بخارج 14) .

و فی الدر المنشور فی تفسیرن و القلم و ما يسطرون عن ابن عباس قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله ان اول ما خلق الله القلم و الحوت قال اکتب قال ما اكتب قال کل شی کائن الى يوم القيمة ثم قرآن و القلم و ما يسطرون فالنون الحوت و القلم القلم .

و فيه ايضا عن ابن عباس فی قوله ن و القلم قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله النون السمة التي عليها قرار الارضین و القلم الذي خط به ربنا عزوجل القدر خیره و شره و نفعه و ضره و ما يسطرون قال الكرام الكاتبون . و فيه ايضا عن ابن عباس قال اول ما خلق الله القلم فأخذہ بیمنیه و کلتا یدیه یمین و خلق النون و هی الدواة و خلق

اللوح فكتب فيه ثم خلق السموات فكتب ما يكون من حينئذ في الدنيا إلى أن تكون الساعة من خلق و مخلوق او عمل معنوم بـر او فجور و كل رزق حلال او حرام رطب او يليس . و فيه عن ابن عباس ان اشباء هذا قسم الله و هي من اسماء الله . و فيه ايضا عن ابن عباس قال ان اول شئ خلق الله القلم فقال له اكتب فقال يا رب و ما اكتب قال اكتب القدر فجرى من ذلك اليوم ما هو كائن الى أن تقوم الساعة ثم طوى الكتاب و ارتفع القلم و كان عرشه على الماء فارتigue بخار الماء ففتق منه السموات ثم خلق النور فلبست الأرض عليه و الأرض على ظهر النون فاضطرب النون فمادت الأرض فأثبتت بالجبال فان الجبال لتفخر على الأرض الى يوم القيمة ثم قرأ ابن عباس ن القلم و ما يسطرون .

قول ابن عباس در اينگونه مسائل از آن روی سند است که تفسیر صفحه : 411
را از رسول الله صلی الله علیه و آله و امیر المؤمنین علیه السلام فرا گرفته است و روایات دیگر معاوضد گفتار او بسیار است از این روی کشف روایت بودن گفتار او میشود .

در روایتی از امیر المؤمنین علیه السلام منقول است که اسم حوتی که زمین بر آنست یهموت است و در بعضی از نسخه ها بلهوت است قال الشاعر : مالیاریکم کلکم سکوتا
والله ربی خلق البهوتا

و في المجمع عن الباقر عليه السلام نهر في الجنة قال له الله كن مداداً فجداً و كان أبيض من اللبن وأحلى من الشهد ثم قال للقلم اكتب القلم ما كان و ما هو كائن إلى يوم القيمة (تفسير صافي سوره ن و القلم) .
و في الخصال عنه عليه السلام قال لرسول الله صلی الله علیه و آله عشرة اسماء خمسة في القرآن و خمسة ليست في القرآن فاما التي في القرآن محمد و احمد و عبدالله و يس ون (تفسير صافي سوره ن و القلم) . و في العلل باسناده عن يحيى بن ابي العلاء الرازي ان رجلا دخل على أبي عبدالله علیه السلام فقال جعلت فداك اخبرني عن قول الله عزوجل ن و القلم و ما يسطرون قال و التفت ابو عبدالله علیه السلام اليه و قال : امانون فكان نهراف في الجنة اشد بيضا من الثجاج و احلى من العسل قال الله عزوجل له كن مدادا فكان مدادا ثم أخذ شجرة فغرسها بيده ثم قال و اليد القوة و ليس بحث تذهب اليه المشبهة ثم قال لها كوني قلما ثم قال له اكتب فقال يا رب و ما اكتب قال ما هو كائن إلى يوم القيمة فعل ذلك ثم ختم عليه و قال ولا تطرقن إلى يوم الوقت المعلوم (ص 90 ج 14 بحار)
این حدیث در چند مطلب است که ما مورد حاجت از آنرا نقل کردیم . الدر المنثور عن ابی نعیم فی الحیة عن علی علیه السلام مرفوعا قال صفحه : 412

الكرسى لولۇ و القلم لولۇ و طول القلم سبعمائة سنة و طول الكرسى حيث لا يعلمه الا العالمون (ج 14 بحار ص 90) .

و في مسائل عبدالله بن سلام حيث يسئل رسول الله صلی الله علیه و آله عن اشياء قال : لم سمي يوم السبت سبتا
قال هوم يوم وكل فيه مع كل من المخلوقين ملكان عن يمينه و شماله يكتبان الحسنات و السينات فلذى عن يمينه يكتب الحسنات و الذى على شماله يكتب السينات قال صدق يا محمد .
فأخبرني اين مقعد الملکين من العبد و ما قلهمما و دواتهمما و ما لوحهما و ما مدادهما ؟ قال صلی الله علیه و آله يا ابن سلام مقعد هما بين كتفيه و قلهمما لسانه و دواتهمما ريقه و لوحهما فؤاده يكتبان اعماله الى مماته قال صدق يا محمد .

اخبرني كم طول القلم و كم عرضه و كم اسناته و مامداده و ما اثر مجراه قال طول القلم خمسانة عام له ثمانون سنا يخرج المداد من بين اسناته و يجري في اللوح المحفوظ بما هو كائن إلى يوم القيمة بأمر الله عزوجل قال صدق يا محمد .

قال فأخبرني كم الله من نظرة في خلقه في كل يوم وليلة قال ثلاثة و ستون نظرة في كل نظرة يحيى و يميت و يمضى و يقضى و يرفع و يضع و يسعد و يشقى و يذل و يقهر و يغنى و يفتر قال صدق يا محمد (ص 172 خريده ابن الوردي) .

در این حدیث بیان عرض قلم نشده است و شاید در طبع ساقط شده باشد و از اختصاص روایت آن نقل میشود .
فی الكافی عن ابی عبدالله علیه السلام ان الله خلق العقل و هو اول خلق من الروحانیین عن يمين العرش من نوره
فقال له ادبر فادبر ثم قال له اقبل فأقبل فقال الله تعالى خلقتك خلقاً عظيماً و كرمتك على جميع خلقى الحديث (
حدیث 14 کتاب العقل و الجهل من الكافی) .

و عن انس قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله ان بين يدى صفحه : 413
الرحمن تبارك و تعالى للواحة فيه ثلاثة و خمسة عشرة شريعة يقول الرحمن و عزتي و جلالي لا يجيئني عبد من عبادی لا يشرك بي شيئا فيه واحدة منکن الا ادخلته الجنة (ص 91 ج 14 بحار) .
قال ابن عباس اول ما خلق الله القلم ثم قال اكتب ما هو كائن إلى يوم القيمة قال و هو قلم من نور طوله كما بين

السماء والارض . و روی مجاهد عنہ قال ان اول ما خلق اللہ القلم فقال اکتب القدر فكتب ما هو کائن الى يوم القيمة و انما يجري الناس على امر قد فرغ منه (ص 88 ج 14 بحار) .

و فى سعد السعود فى حديث الملكين الموكلين بالعبد انهم اذا اراد النزول صباحاً و مساءاً ينسخ لهم اسرافيل عمل العبد من اللوح المحفوظ فيعطيهما ذلك فإذا صعدا صباحاً و مساءاً بديوان العبد قابله اسرافيل عليه السلام بالنسخ التي انتسخ لها حتى يظهر ان کان كما نسخ منه (مناط الاحكام طلاقاني رحمة الله) .
الاختصاص سال ابن سلام النبي صلی الله علیه و آله عن ن و القلم قال النون اللوح المحفوظ و القلم نور ساطع و ذلك قوله ن و القلم و ما يسطرون قال صدقت يا محمد .

فأخبرنى ما طوله و عرضه و ما مداده و این مجراه قال طول القلم خمسمانة سنة و عرضه مسيرة ثمانين سنة له ثمانون سنا يخرج المداد من بين اسنانه يجرى في اللوح المحفوظ بامر الله و سلطانه قال صدقت يا محمد .

فأخبرنى عن اللوح المحفوظ مما هو قال من زمرة خضراء اجوافه اللؤلؤ بطانته الرحمة قال صدقت يا محمد .

فأخبرنى کم لحظة لرب العالمين في اللوح المحفوظ في كل يوم وليلة قال ثلاثة و ستون لحظة .
بیضاوى در تفسیر انوار التنزیل در معانی ن گوید : ن من اسماء الحروف و قل من اسماء الحوت و المراد به الجنس او اليهموت و هو الذى عليه الارض او الدواة فان بعض الحیتان يستخرج منه شيء

صفحه : 414

اشد سوادا من النقش يكتب به .

سبحان الله که در کتب ترجم حیوانات نوشته اند که برخی از ماهیان ، مواد سیاهی از خود اخراج می کند به طوری که برای جلوگیری دشمن آب دریای اطراف خود را سیاه می کند تا دشمن بدو دست نیابد .

و نیشابوری در تفسیر غرائب القرآن گوید : و عن بعض الثقات ان اصحاب السحر يستخر جون من بعض الحیتان شيئاً اسود كالنفس او اشد سواد منه يكتبون منه فيكون النون و هو الحوت عبارة عن الدواة و يعده ما روی ان النبي صلی الله علیه و آله قال اول شی خلق اللہ القلم ثم خلق النون و هو الدواة ثم قال اکتب ما هو کائن من عمل او اثر او رزق أو أجل فكتب ما هو کائن و ما کان الى یوم القيمة ثم ختم على القلم فلم ينطق به الى یوم القيمة .

و فى الحديث اول ما خلق اللہ جوهرة فنظر اليها بعین الهيبة فانذابت و تسخنست فارتفع منها دخان و زبد فخلق من الدخان السماء و من الزبد الارض (غرائب القرآن للنیشابوری فی تفسیر سورۃ ن و القلم) . روایت اهل بیت علیهم السلام درباره لوح و قلم بسیار است خداوند متعال توفیق فهم اشارات و ادراک حقائق آنها را مرحمت بفرماید . پوشیده نیست که لسان قرآن و لسان اهل بیت وحی و رسالت در این گونه مسائل از غوامض علوم است چنانکه خود آن بزرگان فرموده اند حدیثاً صعب مستصعب لا يحتمله الامک مقرب او نبی مرسلاً او عبداً متحن اللہ قلبہ لایمان از حدیث سفیان ثوری و غیر آن دانسته ای که چگونه امام نون را به نهر و نهر را به مداد و مداد را به مداد نور تفسیر کرده است و چون سفیان بیان بیشتر خواست به سفیان فرمود اگر تو را اهل جواب نمی یافتم جواب نمی دادم که جواب دادن ملک است و در حقیقت ملک که سخن فرمودند فرمودند که طعام

صفحه : 415

ملک تسبیح و شراب او تقدیس است و او را صفات جسم و جسمانی نمی باشد ، چنانکه در فص قبل مستوفی بیان شده است .

و در همان حدیث که دقت شود معلوم گردد که امام ن را صادر اول و مقدم بر قلم معرفی فرموده است . زیرا که فرمود : ن ملک یؤدی الى القلم و هو ملک ، و القلم یؤدی الى اللوح . الخ .

پس ن صادر اول است و در حدیث کافی بود که اولین خلق از روحانیین از یمین عرش از نور خداوند و خلقی عظیم و از همه مخلوق گرامی تر است . و در احادیث دیگر آمده است که صادر نخستین حقیقت محمدیه است که اول ما خلق اللہ نوری .

پس ن حقیقت محمدیه است که امام فرمود رسول اللہ را در قرآن پنج اسم است یکی از آنها است . و دیگر این که ن را به مداد تفسیر کرد ، مدادی که نور است و همه حروف و کلمات وجودی از این مداد نوشته شده است پس وجود در هر جا که قدم نهاد نور است .

مداد حروف کتبی مرکب است که بهترین آن مرکب سیاه است و چون از ترکیب چند ماده صورت می گیرد آن را مرکب گفته اند که یک نوع آن از دوده و زاج و مازو و صمغ ساخته می شود . چنان که در ملحقات اشعار نصاب ابونصر فراهی آمده است :

همسنگ دوده زاج است

همسنج هر دو مازو
همسنج هر سه صمغ است
آنگاه زور بازو
و باز :

بستان دو درم دود چراغ بی نم
صمغ عربی در اوفنن چار درم
مازو دودرم نیم درم زاج سیاه
از بهر مرکب ش فروسای بهم (۱)

پاورقی :

(۱) در مجله کانون و کلاع , شماره مسلسل ۳۵ , از صفحه ششم تا سی ام , مقاله ای در تاریخچه مرکب و ساختن اقسام آن به قلم آقای محمود سرشار , بسیار سودمند است .

صفحه : ۴۱۶

در دفتر دل در وصف قرآن عینی و کتبی ثبت است که :
بود قرآن کتبی آیت عین
بود هر آیت او رایت عین
الف در عالم عینی الوف است
بمانند الف دیگر حروف است
حروف کتبیش باشد سیاهی
حروف عینیش نور الهی
که اینجا یوم فصل است و جدایی است
و آنجا یوم جمع است و خدایی است
زمین بر پشت حوت است

و فرمود نون ملک یودی القلم , پس قلم از آن تعین گرفته است هم اینکه به قلم میدهد و هم اینکه زمین بر پشت اوست . بدانکه جمیع عالم جسمانی نسبت به ماورای طبیعت ارض است بلکه هر مرتبه نازل وجود نسبت به ما فوق خود ارض است و ما فوق آن آسمان آن , نون حوت است که زمین بر پشت او قرار گرفته است که عالم جسمانی به روح مدبیر آن که عالم امر است برقرار است و حوت در اضطراب بود چونکه حوت حیوة صرف است و ان الدار الاخرة لھی الحیوان لو کاتوا یعلمون (عنکبوت ۶۵) و حیات را قرار و سکون نیست و حی چون لفظ حیوان و نزواں و نظائر آنها که همه حروف آنها بر وفق معانی آنها متحرک اند در حرکت است و هستی حی است بلکه یکپارچه حیات است که در فوران و جوشش است . کل یوم هو فی شأن که حق سبحانه در هر شب و روز سیصد و شصت بار در خلق نظر دارد و در هر بار شأن او لایعد و لایحصی است . مرحوم حکیم آقا علی مدرس زنوزی چه خوب گفته است :

خاک چون عنقا و آدم اوچ اوست
فعل حق دریا و عالم موج اوست
در حضیض موج او بس او جهاست
موجها دریا و دریا موجهاست

صفحه : ۴۱۷

و در لفظ یوم نیز باید تأمل کرد که یوم مقابل شب در نزد مانیست زیرا که شأن خداوند در مطلق یوم و لیل و در ما قبل عالم جسمانی نیز جاری است و حال این که لیس عند ربک صباح و لامساء . بلکه ظهور تجلیات اسماء و صفات خداوند است که از ظهور تعبیر به یوم شده است .

در اینجا حدیثی از حضرت امام صادق علیه السلام که ثقة الاسلام کلینی در باب حدوث اسماء اصول کافی به اسنادش از ابراهیم بن عمر از آنجناب روایت کرده است بیاوریم که آن حدیث از اسرار مکنون و از غوامض علوم است و باشاراتی که در این کتاب رفت تا حدی نتوان بفهم آن وقوف یافت و بطور اجمال مضمون این حدیث بر طبق مفاد لفظ در تقریب مطلب این مقام که در آن بحث می کنیم مفید است :

قال علیه السلام ان الله تبارک و تعالى خلق اسماء بالحروف غير متصوف و باللفظ غير منطق و بالشخص غير مجسد و بالتشبیه غير موصوف و بللون غير مصبوغ , منفي عنه الاقطار , وبعد عنه الحدود , محجوب عنه حس کل متوهم مستتر غير مستور فجعله کلمة تامة على اربعة أجزاء معاً لیس منها واحد قبل الآخر , فاظهر منها

ثلاثة أسماء لفافة الخلق إليها و حجب منها واحدا و هو الاسم المكون المخزون فهذه الأسماء التي ظهرت فالظاهر هو الله و تبارك و تعالى و سخر سبحانه لكل اسم من هذه الأسماء اربعة اركان فذلك اثنا عشر ركنا ثم خلق لكل ركن منها ثلاثة أسماء فعلاً منسوباً إليها فهو الرحمن الرحيم الملك القووس الخالق الباري المصور الحى القيوم لاتأخذ سنة ولاتنم العليم الخبير السميع الحليم العزيز الجبار المتكبر على العظيم المقتدر القادر السلام المؤمن المهيمن المنشى البديع الرفيع الجليل الكريم الرازق المحيي المميت الباعث الوارث فهذا الأسماء وما كان من الأسماء الحسنة حتى تتم ثلاثة مائة و ستين أسماء فهي نسبة لهذه الأسماء الثلاثة و هذه الأسماء الثلاثة اarkan و حجب الأسم صفحه : 418

الواحد المكون المخزون بهذه الأسماء الثلاثة و ذلك قوله تعالى قل ادعوا الله او ادعوا الرحمن اياماً تدعوا فيه الأسماء الحسنة (ج 1 معرب ص 87) .

امام عليه السلام فرمودند : بدرستیکه خداوند تبارک و تعالى اسمی را خلق فرمودند که بصوت حروف متصرف نبود ، و بلفظ گفته نمیشد ، و بشخص مجدد نبود ، و بتشبیه موصوف نبود ، و به رنگ شده نبود ، افتخار (طول و عرض و عمق) از او منفی است ، و حدود از او دور ، و از حس هر متوجهی محظوظ است ، پوشیده آشکار است ، پس خداوند آنرا یک کلمه تام بر چهار جزء قرار داد که همه اجزاء با هم بودند ، هیچیک از آن اجزاء چهار کانه پیش از دیگری نیست .

پس خداوند از آن چهار اسم سه اسم را بسبب فاقه و احتیاج خلق بدانها ظاهر فرمود . و از آن چهار یکی را از خلق محظوظ فرمود و آن اسم مكون و مخزون است .

و این اسمائی که ظاهر شدند ظاهر : الله و تبارك و تعالى است . و خداوند سبحان برای هر اسمی از این اسماء سه گانه چهار رکن مسخر فرمود ، پس ارکان دوازده رکن است . سپس برای هر رکنی سی اسم که ، فعل هر یک اسم منسوب بدان رکنها باشد افرید ، یعنی هر اسم مشتق از فعل باشد که دلالت بر صفاتی کند که لایق آن رکن باشد نه جامد که دلالت بر صفات آنها نکند و آن رحمن ، رحیم ، ملک ، قدوس ، خالق ، برای ، مصور ، حی ، قیوم ، لاتأخذ سنة و لاتنم ، علیم ، خبیر ، سمعیع ، بصیر ، حکیم ، عزیز ، جبار ، متکبر ، علی ، عظیم ، مقدار ، قادر ، سلام ، مؤمن ، مهیمن ، منشی ، بدیع ، رفیع ، جلیل ، کریم ، رازق ، محبی ، ممیت ، باعث ، وارث است . این اسماء و دیگر اسماء حسنة تا سیصد و شصت اسم تمام و کامل گردد . پس این اسماء نسبت آن سه اسم اند و آن اسماء سه گانه ارکانتند و آن یک اسم مكون مخزون باین اسماء سه گانه محظوظ شده است . این

صفحه : 419

است قول خداوند تعالى قل ادعوا الله او ادعوا الرحمن اياماً تدعوا فيه الأسماء الحسنة . هر یک از سه اسم ظاهر : الله و تبارك و تعالى ، را دوازده رکن و هر رکن را سی اسم فعل است . سه ضرب در دوازده ضرب در سی ، سیصد و شصت گردد .

آیا اسماء الله زائد بر ذات اند یا عین ذات اند؟ جواب این که هو الاول والآخر والظاهر والباطن . تعالى الله عما يقول الظالمون علواً كباراً . چون در تطابق عوالم و مظاهر این سیصد و شصت اسم سخن رود یک مرتبه ظهور آن را در درجات دائره می یابیم که هر دائرة اعم از دوائر عظام و صغار سیصد و شصت درجه است که خداوند رفع الدرجات است چنانکه این اسم شریف در قرآن کریم آمده است و رفعی به حساب جمل سیصد و شصت می شود . سبحان الله که دائرة فلك دوازده برج است و هر برجی را سی درجه و مجموع درجات سیصد و شصت است . تا از این اشارات و لطائف حديث صادق آل محمد صلوات الله عليهم چه حقائقی توان ادراک کرد . الا ای طوطی گویای اسرار

مبادا خالیت شکر ز منقار
سرت سبز و دلت خوش باد جاوید
که خوش نقشی نمودی از رخ یار
سخن سربسته گفتی که با حریفان
خدا را زین معما پرده بردار

ن ، به حوت و به مداد و دوات تفسیر شده است . و از حوت دریا مرکب گیرند و نویسند . چه کلماتی از این مرکب برالواح ، و چه کلمات نوری از مداد نوری آن حوت بر الواح اشیاء پدید آمد ؟ !

صفحه : 420

چو قاف قدرتش دم بر قلم زد
هزاران نقش بر لوح عدم زد
و پوشیده نیست که حیات حوت به آب است و کان عرشه علی الماء . آن مداد را تعییر به نهر فرمود که این

همه کثرات نوری را باید بقدر نهر مداد باشد آنهم نهری که از برف سفیدتر و قلم آن از شجره خلد . مداد و لوح و قلم همه نورند و در عین حال همه اسماء الله اند و خداوند باین اسماء سوگند یاد میکند اسمایی که بصورت حروف متصوف نمی باشند و به لفظ گفته نمی شوند و الوا و ابعاد و حدود از آنها منفی است . خلاصه از صفات جسم و جسمانیات مژهند ، و اسماء حسنی و کلمات تامه اویند ، و پوشیده آشکارند ، و امام میگوید ما کلمات تامه حق و اسماء حسنای الهی هستیم .

بزرگی این نهر چه قدر است ؟ باید ببینیم کلماتی که بدین نهر بر الواح نوشته شده چه قدر است ؟ تا مگر آنگاه به عظمت نهر پی برد . حق سبحانه فرمود : و لوان ما فى الارض من شجرة اقلام و الهر يمده من بعده سبعة ابحر مانفت کلمات الله (لقمان 28) .

و فرمود : قل لو كان البحر مدادا لکلمات ربى لنفالبحر قبل أن تنفذ کلمات ربى و لو جتنا بمثله مدادا (کهف 110) تو صد حديث مفصل بخوان از این مجمل .

و دیگر این که زمین بر پشت حوت است ، ون هم به حوت تفسیر شده است ، و هم در حديث دیگر به سمکه . اصل لغت سمک بلندی از هر چیز است که سقف خانه سمک است ، و آسمان سمک . و سمک الله السماء بلند گردانید خدای آسمان را . سمکه ن هم آسمانی است که کواكب بیشمار موجودات بر این آسمانند . و در عین حال اگر گوئی رق منشور است که این همه کلمات وجودی بر آن مسطور است ، مقبول است .

شيخ صدوق رحمة الله در توحيد باسنادش از رسول الله صلى الله عليه صفحه : 421

و آله روایت کرده است که ان الله عزوجل عمودا من ياقوت حمراء را سه تحت العرش و اسفه على ظهر الحوت في الأرض السابعة السفلية فإذا قال العبد لا إله إلا الله اهتز العرض و تحرك العمود فيقول الله تبارك و تعالى اسكن يا عرشي فيقول كيف اسكن و انت لم تغفر لقائلها فيقول الله تبارك و تعالى اشهدوا ملائكتي اني قدر غفرت لقائلها در این حديث بلند باید دقت بسزا کرد تا از اضمام آن با دیگر احادیث که نقل کردیم چه نتیجه حاصل گردد اگر اهل نسانی در بیان آن باربعین قاضی سعید که حديث اول آنست رجوع شود .

در احادیث آمده است که اول ما خلق الله العقل ، اول ما خلق الله نوری ، اول ما خلق الله القلم ، اول ما خلق الله ملک کروبی ، و اول ما خلق الله النور . و در حديث دیگر اول مخلوق هوالهوی . و ابو جعفر امام باقر عليه السلام در حديثی که رجل شامی آن بزرگوار را از اولین مخلوق می پرسد گفتار امام باین جمله می رسد و لکنه اذلاشی غیره و خلق الشی الذی جمیع الاشیاء من و هو الماء الذی خلق الاشیاء منه فجعل نسب کل شی الى الماء و لم يجعل للماء نسبا یضاف اليه الحديث . حديث راجناب کلینی در روضه کافی باسنادش از محمد بن عطیه روایت کرده است . و در حديث دیگر که از غرائب القرآن نقل کردیم از رسول الله صلى الله عليه و آله است که اولین مخلوق جوهره ای بود که خداوند بعین هیبت در آن نگریست پس آب شد و گرم شد که دود و کفك از آن برآمد دود آسمان شد و کفك زمین ثم استوی الى السماء و هی دخان (فصلت 12) . و در حديث دیگر بود که اول ما خلق الله ، القلم و الحوت . و از همان حدیث و احادیث دیگر استفاده می گردد که اول ما خلق الله ، الحوت . باری الفاظ و عبارات برای معانی چون لباسهای گوناگون برای افراد انسانی است .

صفحه : 422

دیده ای خواهم که باشد سه شناس
تا شناسد شاه را در هر لباس

قلم را بطول پانصد سال راه و بعرض هشتاد سال و در روایت امیر عليه السلام بطول هفتتصد سال راه و در بعضی از روایات بطول بین آسمان و زمین تعريف کرده اند آنرا هشتاد دندانه است که مرکب از آن دندانه ها بر لوح محفوظ بامر الله تعالى جاری می شود و قلم هم نور است و نوشته هم نور و نویسندهان کرام کاتيون و این قلم در دستی است که مراد از دست قوه است نه چنانکه مشبهه پندارند و این قلم الاقلام است که بدون کف و ابهام از وی قضای الهی جاری میگردد . قضا حکم کلی است که در آن تفصیل و تمیز و تقدير نیست چون بر لوح نشیند و اندازه و حد کیرد آنگاه قدرش گویند . قضا از قلم منبعث می گردد و قدر از لوح و قلم قدر را می نویسد و مراتب کلمات تا بدین نشأه شهادت مطلقه رسید . و قلم را هشتاد دندانه است و لوح را سیصد و پانزده شریعت که هر شریعت به جنت کشاند . رسول الله صلى الله عليه و آله و سلم به ابن سلام فرمود : بطانت لوح رحمت است .

و در روایت امام صادق عليه السلام ، لوح را به رق تعبیر فرمود . رق که از نقره سفیدتر و از یاقوت صافی تر است .

و فرمود : آن کتاب مکنون است که همه نسخه ها از وی استنساخ می شود . و بر دهن قلم مهر زده شد که تا

قيامت نطق ندارد ، نوشته ها نوشته شد . فرمودند : قلم لولو است . باز فرمودند نور است . و باز فرمودند از شجر خلد است . و باز فرمودند ملک است .

و لوح هم محفوظ از محو و زوال است . و حق سبحانه فرمود : يمحو الله ما يشاء ويثبت و عنده ألم الكتاب (رعد 30) پس بنگر که محو و اثبات در کدام مرتبه است ، و لوح محفوظ در کدام مرتبه ، و صفحه : 423 ام الكتاب چیست و در چه مرتبه است .

و امام فرمود که لوح محفوظ ملکی است که به اسرافیل میرساند و اسرافیل به میکانیل و میکانیل به جبرئیل و جبرئیل به انبیاء و رسول صلوات الله علیهم . رسول الله فرمود لوح از در سفید است و دفاتر زیر جد سبز و باطن لوح هم چون باطن قلم رحمت است این رق منشور برای کلمات کتاب بزرگ آفرینش چون هیولی است که رق منشور صورتهای بیشمار عالم طبیعت است . امام صادق علیه السلام به عبدالرحیم قصیر فرمود : که آنچه قلم در رق سفید تر از نقره و صافی تر از یاقوت نوشت کتاب مکنونی است که اصل همه نسخه ها است و دیگر نسخه ها از آن اصل استنساخ میشود . خداوند متعال در قرآن کریم فرموده است و ان من شی الا عندنا خزانه و مانتزله الابقدر معلوم (حجر 21) .

انزال دفعی است و تنزیل تدریجی ، آن کلی است و این جزئی ، آن اصل است و این فرع . در خزانه قضا است که ام الكتاب است و اصل نسخه ها بقدر معلوم تنزیل می یابد که به تقدیر در مناید و آن را قادر می گوئیم . بعضی ن را از اسماء سوره دانسته اند . و امام صادق علیه السلام فرمود : نهری در بهشت است . و علم در تأویل به آب بر می گردد ، پس ن مرتبه ای از مراتب عالم است . و حقیقت محمديه صلی الله علیه و آله وسلم با جميع مراتب عالم متعدد است ، و مراتب عالم مراتب سعه وجود است و سوره ظهور آن مراتب است و حق مساوق وجود است ون اسم آن سوره است . ون و قلم و لوح و رق منشور و کتاب مسطور و دیگر مراتب وجود ، از جهتی و لحاظی همه مراتب علم خداونداند .

باز سخن در مراتب نزول و ظهور قرآن مجید پیش ماید ، چند آیه از قرآن بیاوریم تا از سیر در این آیات چه حقائق تحصیل گردد . سفر باید کرد که در آن فوائد بسیار است :

صفحه : 424

و ما من دابة في الأرض إلا على الله رزقها و يعلم مستقرها و مستودعها كل في كتاب مبين (هود 7) . قال علمها عند ربى في كتاب لا يصل ربى ولا يensi (طه 53) . الم تعلم ان الله يعلم ما في السماء والارض ان ذلك في كتاب على الله يسیر (الحج 71) .

و ما عن غانية في الاسماء والارض إلا في كتاب مبين (النمل 76) . لا يعزب عنه مثقال ذرة في السموات ولا في الارض ولا اصغر من ذلك ولا اكبر الا في كتاب مبين (سبا 4) .

و ما يعمر من معمرا ولا ينقص من عمره الا في كتاب ان ذلك على الله يسیر (فاطر 12) . و كل شی احصیناه في امام مبين (یس 12) .

و انه في ام الكتاب لدينا على حکیم (زخرف 5) . و عندنا كتاب حفیظ (ق 5) .

و كتاب مسطور في رق منشور (طور 4) .

ما اصاب من مصيبة في الأرض ولا في افسكيم الا في كتاب من قبل ان نبرأها ان ذلك على الله يسیر لکيلا تأسوا على ما فاتكم و لا تفرحوا بما آتیکم (حديد 23) .

ن و القلم و ما يسيطرؤن (قلم 2) .

و كل شی احصیناه كتابا (النبأ 30) .

بل هو قرآن مجید في لوح محفوظ (بروج 23) .

و انه لقرآن کریم في كتاب مکنون لا يمسه الا المطهرون تنزیل من رب العالمین (واقعه 83) . و كل شی فعلوه في الزیر و كل صغیر و کبیر مسطور (آخر قمر) . آیا کتاب و کتاب مبين و کتاب مسطور و ام الكتاب و امام مبين و لوح محفوظ و زیر و نظائر آنها در این آیات و آیات دیگر هر یک اسم یک حقیقت جداگنه میباشد یا اینکه همه دلالت بر یک حقیقت دارند جز اینکه بعنایات و عنوانین مختلف باسامی گوناگون تعبیر شده است

صفحه : 425

از بحث و فحص در آیات و اخبار و قواعد عقلی ، وجه دوم متعین است . در تفسیر قمی در تفسیر سوره یس گوید : كل شی احصیناه في امام مبين ای في كتاب مبين و هو حکم . و قال على علیه السلام :انا و الله الامام المبين ابین الحق من الباطل و رثته من رسول الله صلی الله علیه و آله . و فی معانی الاخبار باسناده الى ابی

الجارود عن ابی جعفر عن جده علیهم السلام عن النبی صلی اللہ علیہ و آله فی حدیث انه قال فی علی علیه السلام انه الامام الذى احصى الله تبارک و تعالی فیه کل شی .

شیخ حر عاملی قدس سره در آخر باب پنجم جلد دوم فصول مهمه از مجالس باستادش عن ابی الجارود عن ابی جعفر محمد بن علی الباقر علیه السلام قال : لما نزلت هذه الآية و كل شيء أحسبناه في أمم مبين قال رجلان من مجلسهما فقالا يا رسول الله هو التورية؟ قال لا ، قالا فالآن؟ قال لا ، قال فالقرآن ، قال لا ، قيل أمير المؤمنين على علیه السلام؟ فقال رسول الله صلی اللہ علیہ و آله : هذا الذى احصى الله فيه علم كل شيء . در این مقام راجع به اقسام نون و قلم و حمد و قلب و قیامت به نکته 663 هزار و یک نکته رجوع شود .

آیا ممکن است که انسان بجایی بررسد که بشود الامام الذى احصى الله تبارک و تعالی فیه کل شی که جان او لوح محفوظ گردد و عالم به آنچه در کتاب مبین است بشود و وعاء حقائق عوالم گردد ، یا ممکن نیست ؟ آن چه که از ادله عقلیه و آیات و اخبار مستفاد است البته وجه اول متعین است چنانکه در دیگر رسائل این کمترین چون نهج الولاية ، و انسان کامل از دیدگاه نهج البلاغه و غیر هما معنون و میرهن است . آیا بحث در لوح و قلم و قضا و قدر و حروف مقطوعه قرآن ، به همین قدر پایان یافت ، یا این که اگر به منطق عالمی ربانی شرح داده

صفحه : 426

شود مثنوی هفتاد من کاغذ شود ؟ البته وجه دوم متعین است . رسول الله صلی اللہ علیہ و آله وسلم در جواب ابن سلام فرمود که دو ملک موکل بنده بین دو شانه او نشسته اند و زبانش قلمشان و آب دهانش دواتشان و روانش لوحشان است که اعمال او را تا مماتش می نویسند . گویا بین دو شانه نشستن ایشان اشاره باشراف و اطلاع و احاطه آنان بر احوال عبد باشد .

و آنکه فرمود فؤاد عبد لوح ملکین است همانست که مکرر از آیات و اخبار اشاراتی کرده ایم که آدمی صحیفه اعمال خود است اقرأ كتابك کفى بنفسك اليهم عليك حسبيا (الاسراء 15) .

زبان در این حدیث قلم شد و آب دهن دوات ، صادر نخستین قلم الاقلام بود ون دوات . مظاهر قلم و لوح در عوالم باقتضای احوال هر عالمی باید تا چه اندازه باشد ؟ ! از آن قلام الاقلام بگیر تا به این قلمی که اکنون در دست من است و بدان بر لوح کاغذ مینویسم .

چو من ماھي کلک آرم بتحریر
تو از نون والقلم می پرس تفسیر

حالا که در کتابت و کاتب و لوح و قلم ، تا اندازه ای آشنانی حاصل شده است ، در نوشتن خداوند متعال در دلهای مؤمنان هم تدبیری شود ، اولنک کتب فی قلوبهم الامان و ایدهم بروح منه (مجادله 23) . آن که گفتیم] (به اقتضای احوال هر عالم) [جهتش این است که در آنجا بغير کف و ابهام است و در اینجا با کف و ابهام باز اگر تأمل شود معلوم می گردد که هر عقلی قلم است و هر نفسی لوح . و همچنین هر مافوقی نسبت به مادونش که آن واهب است و این متهد ، آن قلم و این لوح است . معلم و متعلم آن قلم است و این لوح . و هر فاعلی قلم و هر منقطعی لوح است . آدم قلم و حوا لوح است .

صفحه : 427

آسمان مرد و زمین زن در خرد

هر چه آن انداخت این می پرورد

پس آسمان قلم و زمین لوح است . امیر المؤمنین علی علیه السلام مظہر عقل کل ، و سیده نساء عالمین فاطمه صدیقه مظہر نفس کل است و عقل و نفس قلم و لوح اند .

شیخ عارف محیی الدین عربی در باب سیصد و شانزده فتوحات مکیه ، و قیصری در اواخر فصل اول مقدماتش بر شرح فصوص الحكم محیی الدین آنجا که گفته است : اشارة الى بعض المراتب الكلية و اصطلاحات الطائفة فيها (ص 11 ط 1) ، و میرداماد در قبس عاشر قیسات (ص 279 ط 1 و ص 299) ، و صدرالمتألهین در جلد ششم اسفار طبع اول (ص 111 ط 1) و دیگر موارد موقف هفتم آن ، در لوح و قلم و نظائر آنها مطالبی بسیار بلند و تحقیقاتی سودمند آورده اند . به خصوص در فتوحات مکیه که شیخ تطلع علمی خود را به خوبی معرفی کرد و بعد از وی در این امور به از او نگفته اند و بجز از گفتار او نیاورده اند .

و نیز مثاله سیزوواری در شرح اسرار دفتر سوم مثنوی (ص 249 ط 1) درن وق بیانی شیرین دارد .

و از آنکه رسول الله صلی اللہ علیہ و آله وسلم فرمود فؤاد عبد لوح ملکین است نیز اشارتی بدین مطلب است که سیر در عوالم انسانی راهنمای بعوالم آفاقی است که در تطبیق عالم صغیر و کبیر سخنها بسیار رفته است و از این مقایسه مطالبی پیدا آمده است . من عرف نفسه فد عرف ربی . از این مباحث و اشارات فوق باید پی ببری آسمانی که وحی از آنجا نازل میشود و ملک از آنجا فروود میاید چیست ؟ و بدانی که ملانکه را که مدبرات

مادون خودند مراتب مختلف و مقامات و درجات متعدد است ، و ما منا ال له مقام معلوم (صافات 164) .

صفحه : 428

آن لئه فرمود] : (بردان قلم مهر زده شد که تا قیامت نطق ندارد) (مرحله عالیه وجود است که قلم است و بر دهان او مهر زده شده است و مادون آن در تغیر و تجدد و حرکت و محو و اثبات است که قدر نشر به وفق قضای جمع است فافهم . الهیات اسفارج 3 ط 1 ص 111 فصل فى الاشارة الى نسخ الكتاب مطلوبست . مباحثی عظیم در این مقام پیش می‌آید ، اگر توفیق دست دهد به برخی از آنها در فصوص آتیه اشارتی می‌شود . سبحان الله با این که : هر دم از این باغ بری می‌رسد تازه تر از تازه تری می‌رسد

و حق سبحانه فرمود : کل یوم هو في شأن ، باز بر دهن قلم مهر زده شده است که تا قیامت سخن نمی‌گوید . قد جف القلم بماهو کانن الى يوم القيمة . جمع بین قلم و کائن در حدیث چه قدر شیرین است . قلم در کشیم که قد جف القلم .

بر قلم برخوان حسن افسون قد جف القلم را

تا که گستاخی نپنداشد سر افسانه دارم

صفحه : 429

فص 59

کل مالم یکن فکان فله سبب ، ولن یکون العدم (ولن یکون المعدوم خ) سببا لحصوله في الوجود .

ترجمه : هر چه نبوده است و بود شده است ، و هرگز عدم سبب حصول او در وجود نمی‌شود .

بیان : این فص در بعضی از نسخ فصوص نیامده است . این فص و فص بعدی مقدمه بحث در اختیارند که در پیش است .

از آنکه گفت : کل مالم یکن فکان ، و هم از اسلوب بحث که در عالم کون و فساد است و در فص بعد بدان تصريح می‌شود ، باید گفت که بحث ناظر به حادث زمانی است که مسبوق به ماده و مدت است و علاوه بر امکان ذاتی ، امکان استعدادی هم دارد . نظری گفتار شیخ رئیس در فصل چهارم نمط پنجم اشارات] : (الحادث بعد مالم یکن له قبل لم یکن فيه) (نه در حادث ذاتی ، و یا ناظر به اعم از حادث ذاتی و زمانی است فتأمل . بدانکه هر چه حادث شده است وجود و عدم یافتنش ممکن الوجود بوده نه ممتنع بالذات ، پس امکان وجودش حاصل بود . و چون وجود و عدم نسبت به ممکن به قطع نظر از وجود علت و عدم علت یکسان است حال یک جانب آن مثلا وجود بر جانب دیگر ترجیح یافت بدون علت و سبب نمی‌تواند بود زیرا هم ترجیح یکی از دو متساوی و هم ترجیح یکی از آن دو بر دیگری بدون سبب مرجح خارجی

صفحه : 430

بضرورت فطرت غلط است . و سبب آن عدم یعنی معدوم نمی‌تواند بوده باشد زیرا که :

شیی نایافته از هستی بخش

کی تواند که شود هستی بخش

پس وجود است که سبب آنست ، و موجود علت ایجاد آنست . صفحه : 431

فص 60

السبب اذالم یکن سببا ثم صار سببا فسبب صار سببا ، و ینتهی (حتی ینتهی خ ل) الى مبدأ یترتب عنه (یترتب عليه خ ل) اسباب الاشياء على ترتیب علمه بها (علمه فیهای خ ل) فلن تجد (فلم تدخل) في عالم الكون (عالم الكون و الفساد . نسخة) طبعا حادثا او اختيارا حادثا (و اختيارا حادثا خ ل) الا عن سبب و یرتفع الى مسبب الاسباب .

و لايجوز ان یكون الانسان مبتدا فعلا من غير استناد الى الاسباب الخارجیه التي ليست باختیاره (باختیاریه خ ل) و تستند تلك الاسباب الى الترتیب و الترتیب یستند الى التقدیر و التقدیر یستند الى القضاء ینبعث عن الامر و كل شی بقدر (و كل شی مقدرا خ ل) . ترجمه : سبب هرگاه سبب نبوده است و سپس سبب گردید به سببی سبب گردید تا منتهی شود به مبدأی که اسباب اشياء بترتیب علم او بدانها از او مترتیب شده است پس در عالم کون هیچ طبع حادث یا اختيار حادث را نمی یابی مگر اینکه از سببی است و آن سبب تا به مسبب الاسباب میرسد . و جائز نیست که انسان ابتدا کند کاری از کارهای را بدون استناد به اسباب خارجی که باختار او نیستند و آن اسباب مستند بترتیب اند و ترتیب مستند به تقدیر و تقدیر مستند به قضا و قضا از امر منبعث صفحه : 432

میشود و هر چیزی بقدر است .

در ترتیب اسباب و انتهاه آنها به مسبب بیان : فص در ترتیب اسباب کائنات و ارتفا و انتهای آنها به مسبب الاسباب است . و غرض این است که سلسله کائنات اعم از طبائع خارجی ، و صفت اختیار در نفوس و مطلق افعال انسان ، منتهی می شوند به مسبب الاسباب که واجب الوجود بالذات است ، و وجود همه اسباب و مسببات از اوست . و در بعضی از نسخ این فص دنباله فص قبل است که این دو فص یک فص است . و صحیح است که حرف تعریف السبب ناظر به سبب معهود در فص قبل باشد یعنی : اکنون می پرسیم که آیا آن سبب بالذات سبب است یا وصف سببیت عارض بر او شده است در صورت نخستین انفکاک مسبب که معلوم است از سبب که علت است نشاید و چنین علتی که بالذات علت باشد جز واجب بالذات نتواند بود و در صورت دوم وصف علیت که سببیت است برای سبب که فاعل است کسی خواهد بود و آن فاعل فاعل ناقص خواهد بود و این وصف علیت و سببیت خود یکی از حوادث است که ممکن است و عارض بر ذات فاعل شده است تا علیت او از قوت بفعليت رسیده است ناچار این حادث را نیز سببی خواهد بود که مرجح وجود آن از عدم شده است و باز نقل کلام در این سبب میکنیم و هکذا . و چون به براهین قطعیه دور و تسلسل باطل است سلسله اسباب و علل باید متناهی شوند به مبدئی که بدأته سبب و علت است و در جمیع صفات حقیقیه محضه و صفات حقیقیه ذات اضافه واجب الوجود بالذات است و جمیع اسباب اشیاء بترتیب علم او بدانها از اوی مترتب شده است که فعل او اتابع علم او است که عین علم او بداشش است و ذاتش سبب وجود افاعیل او است که عین علوم و معلومات ویند پس علم او باشیاء که عین ذات او است منشا وجود اشیا است و همه را مطابق نظام علمی ربانی خود مرتب ساخته است و به زیباترین صورت آراسته و پرداخته است .

صفحه : 433

بدانکه علم بنظری بر دو قسم است فعلی و انفعالي علم فعلی آنستکه منشا وجود و مأخذ معلومات است و این علم خدا است بممکنات و علم انفعالي آن است که از معلوم ناشی و حاصل میشود و معلومات مأخذ آن علم است که این علم ممکنات است . و چون هر حادثی در ذات خود ممکن الوجود است و نسبت وجود و عدم به او یکسان است و چون وجود یافت برای او سببی است که مرجح وجود او از عدم شد پس هر طبع حادث و اختیار حادث در عالم کون از سببی وجود یافت و سلسله اسباب باید به واجب بالذات منتهی شود . و چون هر فعلی از افعال انسان از جمله حوادث عالم کون و فساد است پس همه افعال انسان به اسباب و علی که بپرون از ذات او و خارج از اختیار او هستند مستندند و آن اسباب چون به غیر نهایه نمیروند که تسلسل علل وجودی محل است ناچار به علة العلل منتهی می شوند که علیت ذاتی اوست ، و تمام بلکه فوق تمام است .

آنکه گفته ایم] : (صفات حقیقیه محضه ، و صفات حقیقیه ذات اضافه) [از این رو است که صفات باری تعالی را به سلب و ثبوتی قسمت کرده اند . سلبی چون غنی که معنی آن غیر متعلق به دیگری است . و ثبوتی یا صفات حقیقیه محضه است که هیچ اضافه در آنها اعتبار نمی شود چون حیات ، و یا صفات حقیقیه ذات اضافه که اضافه در آنها ملحوظ است چون عالم و قادر به اضافه به معلوم و مقدور ، و یا صفات اضافیه محضه است که اعتباریاتی بیش نیستند و در حقیقت و واقع صفات کمالیه ذاتی نمی باشند چنانکه دو قسم اول صفات کمالیه ذاتی می باشند .

قضايا چنان که در فص قبیل گفته شد حکم کلی است . و این قضا از امر که علم بسیط واجبی است منبعث می شود زیرا که هر حکم از علم منبعث است . و آن حکم کلی چون به کثرت در آید و در مصاديق خود تعین و تشخیص یابد ، هر یک تقدیر یعنی قدر قضایند و آن تقدیر

صفحه : 434

مطابق نظام اعلم احسن کیانی به نظم احسن کیانی به ترتیب سببی و مسببی مترتب است و در سلسله طولی آن اسباب و علل افعال انسان که خارج از ذات او و بپرون از اختیار اویند به ترتیب سلسله علل و اسباب عالم کیانی که در پیدایش آن افعال به اذن الله مؤثرند ، مستنداند . و آن ترتیب مستند به تقدیر که جزئیات و مصاديق قضا است یعنی همه قدر قضائیاند و قضایا منبعث از امر و امر به ذات مبدأ المبادی و علة العلل بدون شوب کثرت قائم است .

پس همه افعال انسان چون اختیار انسان به قضایا و قدر مستند است چنانکه حق سیحانه در سوره مبارکه قمر فرمود : انا کل شی خلقناه بقدر و کل شی فعلوه فی الزبر و کل صغیر و کبیر مستطر .

قدر چنان که گفته ایم حد و اندازه شی است . و آن بسکون دال مطلق اندازه و اندازه معین است ، و بفتح آن

اندازه معین . و مخلوق بر قدر به معنی دوم است : انا کل شی خلقناه بقدر (قمر 50) ، ان الله بالغ امره قادر جعل الله لكل شيء قدرًا (طلاق 4) فتدبر .
قضاء خزانن الهی است ، و قدر تنزیل خزانن . و ان من شی الا عندنا خزانن و ما ننزله الا بقدر معلوم (الحجر 22) .

تنزیل و انزال به اندازه ای معین است که دارای حداست و طول و عرض دارد کما فی الكافی باسناده الى ... عن أبي الحسن موسی بن جعفر عليهما السلام قال : لا يكون شيء إلا ماشاء الله وأراد و قدر و قضى . قلت : ما معنی شاء ؟ قال : ابتداء الفعل . قلت : ما معنی قدر ؟ قال : تقدير الشيء من طوله و عرضه . قلت : ما معنی قضى ؟ قال : اذا قضى أمضاه كذلك الذي لا مردله (ج 1 معرب ص 116 باب المشينة والارادة) . و فيه ايضا عن أبي الحسن الرضا عليه السلام : القر هو الهندسة و وضع الحدود من البقاء والفناء ، الخ (حديث 4 باب الجبر والقدر 1 معرب ص 120) .

هندسه معرب اندازه است ، و چون هر چیزی به قدر است و قدر منبع از قضاء است و هر حادث را علت و سببی خارج از او می باید ، صفحه : 435
پس آنچه در عالم کون حادث می شود ، و هر فعلی که از انسان صادر می گردد ، و اختیار و اراده ای که از وی پدید مماید همه را سببی است که منتهی به مسبب الاسباب می گردد .
این فصل را تا بدین حد خاتمه می دهیم . سخن در اختیار و جبر ، و نفی جبر و تفویض ، و اثبات امر بین الامرين پیش مماید . بحث و تحقیق آن را ارجاع می دهیم به رساله ای که در این موضوع مهم به تفصیل تنقیح و تحریر گرده ایم . الحمد لله رب العالمین .

صفحه : 436

فصل 61

فان ظن ظان انه يفعل ما يريد و يختار ما يشاء فاستكشف عن اختياره هل هو حادث فيه بعد مالم يكن أو غير حادث ، فان كان غير حادث فيه لزم أن يصحبه ذلك الاختيار منذول وجوده ، و يلزم أن يكون مطبوعا على ذلك الاختيار لainفـ عنـه ، و لزم القول بأن اختياره مقصى فيه من غيره . و ان كان حادثا ولكل حادث سبب ولكل حادث محدث فيكون اختياره عن سبب اقتضاه و محدث أحده ، فاما أن يكون ايجاده للاختيار بالاختيار و هذا يتسلسل إلى غير النهاية ، أو أن يكون وجود الاختيار فيه لا بالاختيار (لا بالاختيار) فيكون محمولا (مجبولا نسخة) على ذلك الاختيار من غيره و ينتهي إلى الاسباب الخارجة عنه التي ليست باختياره فينتهي إلى الاختيار الازلي الذي أوجب ترتيب الكل (في الخارج نسخة) على ما هو عليه ، فإنه ان انتهي إلى اختيار حادث عاد الكلام من الرأس .

فتبن من هذا ان کل کائن من خیر و شریستند الى الاسباب المنبعثة عن الارادة الازلية .

ترجمه :

اگر کسی گمان کند که کاری می کند باراده او است و آنچه را اختیار می کند به مثبتت او است از اختیار او استکشاف کن که آیا آن اختیار بعد از آنکه در او نبود حادث شد یا غیر حادث است ؟ پس

صفحه : 437

اگر اختیار در او غیر حادث باشد لازم آید که آن اختیار از اول زمان وجودش با او باشد ، و لازم آید که آن شخص بر این اختیار سرشناس شده باشد که از او منفک نشود ، و لازم آید قول به اینکه اختیار او از قضای غیر او در قرار گرفته باشد .

و اگر حادث باشد هر حادث را سببی است و هر حادث را محدثی است پس اختیار او از سببی است که آن اختیار را اقتضا کرده است و از محدثی است که آن اختیار را در او احداث کرده است پس ایجاد او اختیار را یا به اختیار است و این بغير نهايـت تسلسلـ مـیـ يـادـ وـ يـاـ اـيـنـكـهـ وـجـودـ اـخـتـيـارـ درـ اوـ باـخـتـيـارـ نـيـسـتـ پـسـ اـزـ جـانـبـ غـيرـ خـودـ مـحـمـولـ بـرـ آـنـ اـخـتـيـارـ مـيـشـودـ کـلـ رـاـ درـ خـارـجـ آـنـچـانـهـ هـسـتـ وـ بـاـيدـ اـيـجادـ کـرـدـ اـسـتـ چـهـ اـيـنـكـهـ اـگـرـ مـنـتـهـیـ بـشـودـ باـخـتـيـارـ حـادـثـ کـلـ اـزـ سـرـ عـودـ مـیـ كـنـدـ . پـسـ اـزـ اـيـنـ سـخـنـ روـشـنـ شـدـ کـهـ هـرـ حـادـثـ اـزـ خـيرـ وـ شـرـ بـهـ اـسـبـابـ کـهـ مـنـبـعـثـ اـزـ اـرـادـهـ اـزـلـیـ اـسـتـ مـسـتـنـدـ اـسـتـ .

در اراده و اختیار

بيان : فصل در این است که اراده و اختیار ، به اراده و اختیار از لی منتهی می گردد . در بعضی از نسخ ، از فتبین من هذا تا آخر نیامده است و به عاد الكلام من الرأس خاتمه یافته است .

این فصل را صدر المتألهین در الهیات اسفار نقل کرده است (ج 3 ط 1 ص 90) . و نیز متأله سبزواری در

منظومه حکمت با اختصار آورده است ، قال المعلم الثانی فی الفصوص : فان ظن ظان انه يفعل ما يريد ، الخ (ص 174 طبع اعلای وزیری) . و نیز در شرح اسماء که شرح دعای جوشن کبیر است بدون اختصار همه آن را نقل کرده است (ص 117 ط 1) .

در فصل گذشته عنوان شد که همه افعال انسان از اسباب و علی صفحه : 438 است که خارج از انسانند و در اختیار او نیستند و همه آن اسباب و علی منتهی به قضای و قدر میشوند که در نتیجه برگشت همه افعال انسان به قضای و قدر خواهد بود .

اینک در این فصل که دنباله متم همان فصل قبل است گوید : اگر کسی پندارد که کارهای او باراده و اختیار خود او است و باسباب و علی خارجی استناد ندارد و قضا و قدر الهی در اراده و اختیارش مدخلیت ندارد از او می پرسیم که آیا صفت اختیار در وجود او حادث است که از اول نبود و بعد پدید آمد و یا در اول خلقتش با او بوده است ؟ در صورت دوم سه تالی فاسد لازم میاید :

یکی این که باید از اول وجود او این اختیار مصاحب او باشد . و وجه بطلان این صورت این است که ما بالبداهه می دانیم این اختیار همیشه با او نبود زیرا که بسیار زمان بر او بگذشت که این اختیار را نداشت . دوم این که باید بر این اختیار از اول خلقتش سروشته باشد که اختیار طبع و فطیری او باشد و هیچگاه از او جدا نشده باشد و جدا نشود علت فساد این وجه یکی این است که در ینصورت سبب اختیار دیگر اینکه هر کسی بالبداهه می داند که این اختیار همیشه با او نبود و از آن حادث شده است و حادث که از مرتبه استواء وجود و عدم بوجود آمد سبب خارج از خود می خواهد و باز می بینیم همین شخص که اراده کرده است این کار را اختیار کند از اراده خود منصرف میشود و کار دیگر را اختیار می کند پس چگونه اختیار در او حادث نخواهد بود و باسباب خارج از او استناد نخواهد داشت .

سوم اینکه در عین حال که میخواست اراده و اختیار در شخص انسانی را بغیر او استناد ندهد بغیر او استناد داد زیرا که اراده و اختیار که از او حادث نباشد ناچار از غیر او است چنانکه خودش از غیر صفحه : 439 است پس اختیارش باختیار ازلی منتهی میگردد .

و در صورت اول چون اختیار حادث است که نبود و بعد پدید آمد ناچار حادث در پیدایش خود و در خروج از استواء وجود و عدم سبب خواهد که موجود و محدث او است در اینحال گوییم که سبب محدث اختیارش ایا اختیار است یا غیر اختیار اگر اختیار است نقل کلام در این اختیاری که سبب محدث اختیار اول است می کنیم و همه شفوق و احتمالات اختیار اول را در آن میاوریم تا میرسمیم یا بن قسم اخیر که حادث است و حادث سبب محدث میخواهد و آن سبب محدث آیا اختیار است یا غیر اختیار اگر اختیار است نقل کلام در این اختیار سوم که سبب محدث اختیار دوم است می کنیم و هکذا و این مستلزم تسلیم الى غیر النهایه است . و یا وجود اختیار در او سبب اختیار نیست که این شخص از غیرش محمول است یعنی اختیار حامل او است که او را بفعل میرساند و چون محدث اختیار غیر اختیار است ناچار منتهی میشود به اختیار ازلی که علی و اسباب خارج همه منتهی میشوند به علة العلل و مسبب الاسباب بالذات پس بازگشت جمیع اختیارات باختیارات ازلی است که علت ایجاد جمیع موجودات است پس هر کائنی از خیر و شر به اسبابی مسند است که آن اسباب منبعث از اراده ازلی است .

در این مقام شایسته است که سخن در معنی اختیار و اراده و قدرت به میان آید تا دانسته شود که اختیار و اراده و قدرت چیست ، و مختار و مرید و قادر کیست . آیا اختیار و اراده و قدرت در خلق و خالق به یک معنی است که معنی الفاظ در عالم ماده چون به عالم ورای ماده سفر کند مطابق سلسله طولی موجودات ، و شدت و ضعف مراتب وجودات معنی الفاظ نیز تطور و تشانی خاص در هر مرتبه پیدا می کنند . مثلاً اراده از جداراً یرید آن ینقض تا به 4

صفحه : 440

اراد ربک منتهی می گردد (کهف 79 و 83) که یک حقیقت را مدارج و معارج و است ، و یا به معنی متعدد است ؟

باید این مباحثت به موازین برهان سنجیده شود تا هر چه را برهان که معصوم از خطأ است حکم کرده است پیروی کنیم ، و آنچه را که عقل ناصع بپذیرد ملاک قرار دهیم . ولكن چنانکه در آخر فصل قبل گفته ایم همه این مسائل را به رساله پاد شده در نفى جبر و تفویض و اثبات بین الامرين ارجاع می دهیم . والله تعالى ولی التوفيق .

صفحه : 441

فصل 62

کل ادراک فانه اما ان یکون لشی خاص کزید ، او شی عام کالانسان . والعالم لاتقع عليه رؤیة و لا یصک بحاسة و اما الشی الخاص فاما ان یدرك بالاستدلال او بغير الاستدلال و اسم المشاهدة تقع على ما ثبت وجوده في ذاته الخاصة بعینها من غير واسطة استدلال فان الاستدلال على الغائب و الغائب ینال بالاستدلال و ما لا یستدل عليه و یحکم مع ذلك بانیته بلاشك فلیس بغائب فکل موجود ليس بغائب فهو مشاهد فادرک المشاهد هو المشاهدة و المشاهدة اما بمبایشرة و ملاقاة و اما من غير مبایشرة و ملاقاة و هذا هو الرؤیة .

والحق الاول لا یخفی عليه ذاته و ليس ذلك باستدلال فجاز على ذاته مشاهدة کماله من ذاته فإذا تجلی لغيره مقنیا عن الاستدلال و كان بلا مبایشرة ولامماسة کان مرئیا لذلك الغیر حتی لو جازت المبایشرة تعالى عنها لكان ملموسا او مذوقا او غير ذلك .

و اذا كان في قدرة الصانع ان يجعل قوة هذا الادراك في عضو البصر الذي یكون بعد ابعث لم یبعد ان یکون تعالى مرئیا يوم القيمة من غير تشبیه و لا تکیف و لامسانة و لاماحداده تعالى عما یشرکون .

ترجمه : هر ادراکی یا ادراک شی خاص است مانند ادراک زید کردن ، یا ادراک شی عام است مانند ادراک انسان کردن آنکه عام است رؤیت بر وی واقع نمیشود و بحاسه ای در نمیاید . اما شی خاص یا وجودش به استدلال ادراک میشود و یا بدون استدلال . آنچه که

صفحه : 442

وجود ذات خاص او بعینه بدون واسطه استدلال ثابت شده است نام مشاهده بر آن تعلق میگردد چه اینکه استدلال بر غایب آورده میشود و به غایب از راه استدلال نایل میتوان شد . و آنی که استدلال بر او راه ندارد و مع ذلك به اینیت او بدون شک حکم میشود غایب نیست و هر موجودی که غایب نیست مشاهد است و مشاهده ادراک مشاهد است و مشاهده یا بمبایشرة و ملاقات است و یا از جز مبایشرة و ملاقات این رؤیت است .

و حق اول ذاتش بر وی پوشیده نیست و این معنی باستدلال نیست پس بر ذات او روا است که ل تعالیش را از ذاتش مشاهده کند پس هنگامیکه برای غیرش بدون مبایشرة و مماسة و نیاز به استدلال تجلی کرد مرئی آن غیر است زیرا اگر مبایشرت بر وی روا باشد تعالى عنها باید ملموس یا مذوق یا جز آنها باشد ، و هرگاه در قدرت صانع است که قوت این ادراک را در عضو بصری که بعد از بعث باشد قرار دهد دور نیست که وی تعالی در روز قیامت مرئی باشد بدون تشبیه و تکیف و مسامت و محاذات . تعالى عما یشرکون .

در رؤیت باری تعالی

بیان : این فصل در رؤیت باری تعالی است . بحث رؤیت از مسائلی است که از صدر اسلام در میان متكلمين سائر و دائر بود ، و در آن اختلاف بسیار کرده اند ، و در جوامع روائی فریقین بخصوص در جوامع امامیه بابی در تدوین و جمع روایات رؤیت عنوان کرده اند . و از روایات معلوم می شود که از زمان امام باقر علیه السلام تا زمان ثامن الحجج علی بن موسی الرضا ، و به خصوص در زمان این بزرگوار بسیار بحث از رؤیت بود . این کمترین دو رساله یکی در رؤیت ، و دیگر در لقاء الله نوشته است و هر دو را در شرح نهج البلاغه درج کرده است . لذا از نقل مطالب آنها در اینجا خودداری می کند ، مگر این که به برخی از نکات

صفحه : 443

آنها به مناسبتی اشارتی رود تا به اختصار دامنه این بحث را فرا چینیم و غرض فصل را روشن سازیم . از این که در جوامع فریقین بابی به اسم باب الرؤیة عنوان شده است ، پیدا است که سخن در رؤیت از صدر اسلام در السنہ مسلمانان و متكلمان آنان دائر بود ، و اختلاف در آن بسیار شده است .

کلینی در کافی عنوان کرده است] : (باب فی ابطال الرؤیة) [(ج 1 معرب ص 74) . و صدوق در توحید] : (باب ماجاء فی الرؤیة) . و فیض در وافق] : (و باب ابطال الرؤیة) . و مجلسی در دوم بحار] : (باب نفی الرؤیة) [.

در این ابواب در نفی رؤیت و اثبات آن ، روایات بسیار نقل شده است . نفی آن بوجهی ، و اثبات آن به وجهی .

و نیز در جوامع روائی عامه ، روایاتی در باب رؤیت آورده اند . ابو داود در سنن به اسنادش از قیس بن ابی حازم از جریر بن عبد الله روایت کرده است که : قال کنا مع رسول الله صلی الله علیه و آله فنظر الى القمر | ليلة البدر | ليلة اربع عشرة ، فقال : انكم سترون ربکم كما ترون هذا لاتضامون في رؤيته . . . الحديث (ج 4 ط مصر 1370 هص 322) . این جریر ، جریرین عبد الله بجلی است که این اثیر در اسد الغایه آورده است که به چهل روز پیش از رحلت رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم ، اسلام آورده است . و در صحیح مسلم عنوان شده است] : (باب معرفة طریق الرؤیة) [. (ج 1 ص 163) .

احادیث بسیار در ابواب مذکور و در ابواب دیگر ، در بیان آیات اول سوره نجم روایت کرده اند ، چنان که فریقین در کتب تفسیر ، در تفسیر سوره نجم آورده اند .

از آیاتی که در پیرامون آنها در این موضوع ، بسیار سخن به میان آورده اند : آیات اول سوره نجم ، و آیه 22 و 23 سوره قیامت : (وجوه صفحه : 444)

یومند ناضرة الى ربها ناظرة) و آیه 143 سوره اعراف : (ولما جاء موسى لميقاتنا و كلامه ربه قال رب انظر اليك قال لن ترانى) است . اقوال در رویت به یازده قول رسیده است و همه آنها را ابن ابی الحدید در شرح نهج البلاغة در جزو ثالث آن در شرح خطبه چهل و نهم که اول آن الحمد لله الذى بطن خفیات الامور است آورده است (ص 171 چاپ سنگی) .

قائلان به رویت : مشبهه و مجسمه و اشعاره و اشیاه آنانند . اینان مدعی اند که خدای تعالی را به چشم سر می توان دید ، با این که اشعاره خدای را مجرد می دانند .

به کتب ملل و نحل رجوع شود معلوم می گردد که مردم دور از مشکوّة امامت و مصباح ولایت ، چه قدر بر اسلامی که علم محض و نور صرف و معیار صدق و میزان حق و دین خداوند عالم است ، نسبتهاي ناروا داده اند . این فرق منتحلين به اسلام برخی از آنان جبری اند که نفی فعل از بنده می کنند ، و او را در صدور افعال از او مانند جماد می دانند که هیچ اختیار بهیچ نوع ندارد سنگ را که حرکت دادند بی اختیار حرکت می کند و بالا می اندازند بالا میروند و بر سر هم می نهند دیوار می شود و در چاه می اندازند خوش بشیب می رود و در هیچکدام نه قدرت دارد و نه اختیار آدمی در افعال خود مانند آنست (شرح لکشن راز لاھیجی ص 294 چاپ سنگی ایران 1310 ه) . و باید گفت آنکه بنده را در فعلش چون جماد میداند خود جماد است . و برخی از آنان در قبال جبریان ، بنده را در افعال خود مستقل می دانند . این فرقه برای کوبیدن اشعاره ، بدون توجه به عدد افراد آدمیان برای مبدأ عالم شریک قائل شده اند . و این قرآن است که در اول سوره حشر راجع به جلاء وطن جهودان بنی نصیر و شکست و آوارگی آنان ، هم فرمود : و ظنوا انهم مانعهم حصونهم من الله فاتیهم الله من حيث لم يحسبوا و قتف فی قلوبهم الرعب . و هم فرمود : ماقطعتم صفحه : 445

من لینة او ترکتموها قائمة على اصولها فبانن الله .

برخی از آنان مشبهه و مجسمه اند که بر باری تعالی ملامست و مصافت جایز دانسته اند . و گفته اند که مسلمانان مخلص در دنیا و آخرت با باری تعالی معافیت کنند و رویت باری تعالی را در دنیا جایز داشته اند . داود جواربی ایشان گوید که درباره خداوند مرا از فرج و ریش عفو کنید و از هر چه که جز آنست بپرسید . و گفت که خداوند را جسم و گوشت و خون و اعضا و جواح از دست و پا و سر و زیان و دو چشم و دو گوش است و از بالا تاسینه او اجوف است ، و باقی مصنعت (توپر) و موی انبوه پیچان سیاوه دارد .

جاحظیه گویند : قرآن جسد است ، روا باشد که گاهی قلب به مرد گردد و گاهی قلب به زن . غرابیه گویند : غرابها با یکدیگر خیلی مانداند ، و تمیز آنها از یکدیگر دشوار است ، محمد و علی آنچنان با هم شبیه بودند که جبرئیل قرآن را برای علی آورده است ولکن اشتباه کرده به محمد داده است . فرقه ای گویند : مرکب و کاغذ حتی جلد و چرم روی قرآن قیم است . قوشچی در اول مقصود ثانی شرح تجرید خواجه در مبحث کلام حق سبحانه گوید : کلامه تعالی حروف و اصوات یقمان بذاته و انه قدیم ، وقد بالغوفیه حتی قال بعضهم جهلا الجلد و الغلاف ايضا قدیمان فضلا عن المصحف .

از این گونه خرافات و ترهات و اباظیل بسیار دارند که روح اسلام از آنها بیزار است . قرآن برهان و عرفان است ، و دین خدا علم و عقل است ، کتاب الله صراط الله و حکمت و حکیم است پس والقرآن الحکیم . چه رسوایی از این بیشتر که اگر بیگانه ای بخواهد در دین خاتم انبیاء صلی الله علیه و آله وسلم تفحص و تحقیق کند به کتب ملل و نحل ، و کتب این گونه متكلمان مسلمانان دست یازد و به چنین آرای صفحه : 446

واهی و عقاید بی اساس بر خورد کند ؟ !

بینند که شهرستانی اشعری متوفی 548 هدر اوائل ملل و نحل گوید : اول شبهه ای که در آفرینش پیدا شد شبهه ابلیس بود ، که از روی استبداد و استکبار از فرمان الهی سر باز زد و گفت من از آدم بهترم که من از آتشم و وی از خاک تا این که شهرستانی گوید :

او شبهه و تنازعی که در ملت اسلام پیش آمد این بود که محمد بن اسماعیل بخاری بسنادش از عبدالله بن عباس روایت کرده است که قال : لما اشتد بالنبی مرضاة الذى مات فيه قال انتونی بدوا و قرطاس اکتب لكم كتابا لاتصلوا بعدی فقال عمران رسول الله قد غلبه الوجع حسبنا كتاب الله و كثر اللغط فقال النبی قوموا عنی

لاینیفی عنده التنازع . قال ابن عباس : الرزیة کل الرزیة ما حال بیننا و بین کتاب رسول الله . الى أن قال الشهروستانی : و اعظم خلاف بین الامامة خلاف الامامة اذماسل سیف فی الاسلام علی قاعدة دینیة مثل ما سل علی الامامة فی کل زمان .

و ببینید مطاعن کسانی را که مردم آنان را حمات دین خدا می پن اشتبه که مثل قاضی عبدالجبار معترضی در مغنى مطاعن یک آنها نقل کرده است ، و مثل ابن ابی الحدید معترضی در شرح نهج البلاعه از صفحه 336 تا صفحه 349 ج 1 جزء هفدهم چاپ سنگی ، و از صفحه 80 تا 99 ج 2 جزء دوم ، و از صفحه 24 تا 242 جزء ثالث ، در مطاعن خلفای ثلاث بترتیب آن همه نقل کرده است و حال اینکه لسان قرآن و عرفان و برهان در بیان اوصاف خلیفه و امام روشنتر از خورشید درخشنان است .

و ببینید که ابو عثمان عمرو بن بحر جاحظ در کتاب ملوک از ص 258 تا ص 260 از یزید بن معاویه شروع کرد تا واقع که خلفای بنی امية و بنی عباس بلکه بهمان تعبیر جاحظ ملوک بودند در می گساری و لهو و لعب آنان حکایت کرده است و کان من ملوک الاسلام من یدمان علی شربه یزید بن معاویه و کان لایمسی الاسکران و لا یصبح الا صفحه : 447

مخمورا و کان عبدالملک بن مروان یسکر فی کل شهر مرہ حتی لا یعقل فی السماء هو او فی الماء . و کان یزید بن الولید و الولید بن یزید یدمنان اللهو و الشرب فاما یزید بن الولید فکان فی دهره بین حالین بین سکر و خمار ولا یوجد ابدا الا ومعه احدی هاتین .

آری در این مورد جاحظ نیکو تعبیر کرده است که آنان ملوک بوده اند نه خلفاء و ائمه دین .

و ببینید که مسعودی در مروج الذهب (ص 94 ج 2) درباره پیشوای مسلمانان یزید بن معاویه بگوید و کان یزید صاحب طرب و جوارح و کلاب و قرود و فهود و منادمة علی الشراب و جلس ذات یوم علی شرابه و عن یمینه ابن زیاد و ذلك بعد قتل الحسين فاقبل علی ساقیه فقال :

اسقى شربة تروى مشاشي
ثم صل فاسق مثلها ابن زياد
صاحب السروالا مانة عندى
و التسدید مغنى و جهادى

ثم امر المغینين فغوا و غلب علی اصحاب یزید و عماله ما کان یفعله من الفسوق و فی ایامه ظهر الغباء بمکة و المدینة و استعملت الملاهي و اظهر الناس شرب الشراب . و کان له قرد یکنی بابی قیس یحضره مجلس منادمه و یطرح له متکا و کان قردا خبیثا و کان یحمله علی اتان وحشیة قدريضت و ذلك اذکر بسرج و لجام الخ .

و ببینید آنچه را ابو الفرج اصفهانی دراغانی (ص 174 ج 9 طبع ساسی) در ضمن ترجمه عمار ذی کنار و نیز در مجلس نهم امالی سید مرتضی در میگساری و الحاد و بی حیایی خلیفه مسلمین ولید بن یزید بن عبدالملک بن مروان آورده اند که از نقل آنها شرم دارم .

البته با خود می اندیشد که آیا دین اسلام این است و این گروه امام قافله انسانی اند رهبر بسوی کمال و سعادت مردم این قبیل افرادند ؟ ! آیا با خود

صفحه : 448
نمیگوید :

اذا كان الغراب دليل قوم
فما واهم محل الها لكنينا
و يا بقول عنصرى :
هر که را رهبری کلاغ کند
بي گمان دل بدخته داغ کند

آنکه آرای آنان و اینکه رفتار آنان . نعوذ بالله من شرور انفسنا و من سینات اعمالنا . امام حجه الله است . امام مؤید به روح القدس است (اصول کافی مغرب ج 1 ص 328) . امام به منزله رسول الله است (کافی مغرب ج 1 ص 212) . امام کسی است که لا یغفل و لا یلھو ولا یزهو (ج 1 کافی ص 214) . امام ملاح است و امت و رعیت سفینه (ج 1 کافی ص 248) مثل اهل بیتی مثل سفینه نوح من رکبها نجی و من تخلف عنها زخم فی النار . امام مستقی العلم است (کافی ج 1 ص 328) . در دفتر نکاتم نگاشته ام که :

دین عبارت است از جعل و تنظیم اسرار تکوینی و طبیعی مسیر تکامل انسانی که بر طبق ناموس آفرینش و متن حقیقت و واقعیت خارج بسان سفرای الهی که اهل طهارت و عصمت و امام قافله انسانیت اند بیان شده است

و همان صراط مستقیم و صراط الى الله و صراط الله است ان ربي على صراط مستقیم (هود آیه 57) که چون صراط مستقیم بازگو شود بصورت دین در مساید و چون دین را در خارج پیدا کنیم متن صراط مستقیم و مسیر الى الله و صراط الله است و قرآن صورت کتبیه انسان کامل است و صراط مستقیم یک راه و یک حقیقت بیش نیست که کوتاه ترین خط و اصل بین دو نقطه است پس دین یکی بیش نخواهد بود ان الدين عنده الاسلام و دین و دیندار که راه و راه پیما است هر دو یک حقیقت که دین دار خود متن صراط تکامل انسانی است و انسان کامل که واسطه فیض الهی و امام قائله انسانی است متن همین دین و صراط است .

صفحه : 449

چون دین متن صراط مستقیم است که مسیر تکامل انسانی و عین صراط الله و صراط الى الله است هر که از آن تجاوز کرده است بر خویشتن ستم کرد و از سیر تکاملی انسانی و حرکت استكمالی الى الله باز ماند و من یتعد حدود الله فتد ظلم نفسه (طلاق آیه دوم) و من یتعد حدود الله فاولنک هم الظالمون (بقره 229) و امام بفتاوی عقل کسی است که در متن صراط مستقیم باشد بلکه وجود امام که انسان کامل است که خود صراط مستقیم است و عین دین است و خود صراط الله و عاء حقائق قرآن است و اگر کسی در هر برهه ای از زمان خارج از متن این صراط باشد از مسیر دین بدر بود و آنکه بدر بود متعدی از حدود الله بود و متعدی ظالم است و اذا بتلى ابراهیم ربه بكلمات فاتم هن قال انى جاعلک للناس اماما قال و من ذریتی قال لاینال عهدی الظالمین (بقره 125) .

عهد خداوند امامت است چنانکه صدر آیه بر آن دلالت دارد پس متعدی از حدود الله که ظالم است امام نخواهد بود پس امام باید در تمام مدت عمرش معصوم از تجاوز از حدود الله باشد و این معنی را صیغه مشتق اسم فاعلی ظالمین نیز بخوبی دلالت دارد .

باید عذر بخواهیم که از بحث دور شدیم ، دخمه ای بود که از ما فرو ریخت ، شفشهه هدرت منی .

آقا علی مدرس حکیم در بداعی الحکم (ص 49) پس از بیان رویت الله بمعنی حقیقی آن که بعد از این بیان خواهیم کرد گفت : فضیحة و فطاعة : بهری از آن کسان که با شاعره معروفند و بظاهربین مشهور و خود را بستن و جماعت نسبت دهنند و انتساب بشریعت حقه محمدیه را صلی الله علیه و آله و سلم مخصوص بخود دانند و طیفه های دیگر که در اسلامند : سنی باشند یا شیعی امامی باشند یا غیر امامی بکفر و زندقه و الحاد نسبت کنند در این مقصد اسنی و مطلب اعلی که نور حدقه ارباب توحید و دین و صفاتی حدقه اصحاب تفرید و آیین بود سه فرقه شدند : فرقه ای گویند خداوند تعالی عما یقول

صفحه : 450

الظالمون علوا کبیرا در نشأه دنیا نیز دیده میشود بهمین دیده که مبصرات محسوس شوند .

فرقه دیگر گویند که دیده شود لکن در آخرت . لکن از آنجا که اشاعره آخرت را عود روح دانند ببدن در نشأه دنیا و معدار را قطعه از دنیا دانند این فرقه با فرقه اوی چنان فرقی ندارند چه هر دو فرقه رویت را در دنیا دانند و در نشأه محسوسه بحوالی دنیویه لکن فرقه دوم او را بقطعه خاص از زمان دنیوی مخصوص کنند . و فرقه دیگر گویند که دیده میشود لکن نه باین دیده و قول این فرقه را محملی صحیح بود اگر توجیه القول بمالایرضی به صاحبہ بل لایفهمه نباشد .

و آن محل چنین بود که منظور قائل رویت کنه ذات اقدس نباشد بلکه رویت آیات و مجالی و مرانی و مظاهر بود بحسب ظهورات اسماء و صفات ذاتیه بوجه نزول در مظاهر شئونات ذاتیه فعل اطلاقی حق اول جل و على که بفیض مقدس و حق ثانی و حق مخلوق به معروف باشد چه دیده باطن عکوس اسماء و تجلیات صفات حق اول را در مرایی وجودات امکانی از آنجا که وجودند مشاهده تواند کرد چنانکه معدن علوم ربانی و تمام مظهر اسماء و صفات سبحانی که مراد از کلام جامع تخلقا باخلاق الله بود در جواب سائلی که عرض کرده است هل رایت ربک فرموده است و یلک ما کنست اعبد ربالم اره قال و کیف رأیته قال عليه السلام لاتدرکه العيون بمشاهده الابصار ولكن رأته القلوب بحقائق الایمان . انتهی

این فرقه اخیر که گویند دیده میشود لکن نه به این دیده چنانت است که ضرار بن عمرو گوید خداوند در روز قیامت بحاسه ششم دیده میشود نه به این چشم .

آری توجیه جناب آقای علی مدرس همانست که فرمودند : توجیه القول بمالایرضی صاحبہ بل لایفهمه است زیرا اشاعره چنانکه در مباحث گذشته گوش زد شد قائل به علیت و معلولیت نیستند و پیدایش هر چیزی را از چیز دیگر بعادة الله دانند و خودشان نمی فهمند از این

صفحه : 451

عاده الله بدون ساختی علت و معلولی و بدون جنسیت سبب و مسبی چه میخواهند و این لفظ عادتشان در

بروز آثار از موجودات چون لفظ کسب ایشان است در اسناد افعال عباد بعباد و این عادت و کسب آنان هم بعبادت است نه بحساب و دلیل . و چون علت و شرط و معد و سبب و اینگونه امور را مطلقا در موجودات انکار دارند شرایط رویت بصری را که عدم قرب و بعد و صغیر مفرط و عدم حاجب بین رایی و مرئی و مجرد نبودن مزنی و مضینی بودن مرئی و کثیف بودن آن و سلامت حاسه و قصد داشتن رائی و مقابله یا حکم مقابله بین رائی و مرئی است شرایط ادراک بصری و رویت مرئی نمی دانند و گفتند اگر عادة الله جاری شود هر موجودی خواه مجرد باشد و خواه جسمانی ، خواه ذات باشد خواه صفات خواه معانی خواه جوهر خواه عرض به رویت بصری می شود مرئی شود حتی اینکه در شب تاریک اگر کور مادرزاد در مشرق باشد و مورچه ای در مغرب باشد میشود که بعاده الله آنرا با چشم کور مادرزادیش ببیند . و در روز روشن انسان بینا با بینندگان سالم اگر کوهی در مقابل او قرار گیرد و آهنگ دیدن آن هم کرده باشد و دیگر شرایط رویت جمع باشد میشود که به عادة الله آنرا نبیند چون هیچ علیت و معلولیت و سببیت و مسببیت در هیچ چیز با چیز دیگر نیست در حقیقت این گروه اتباع سو فسطانی اند و مقالاتشان سفسطه است برای آشنازی بیشتر در این باره به رساله سعیده علامه حلی (ص 9) و احقاق الحق قاضی نور الله شهید (ص 14 حلی) رجوع شود .

در رساله سعیده گوید : قال فخرالدین الرازی و هو منه ان اصحابنا خالفوا جميع العقلاه فى ذلك به اما المعتزلة و الفلاسفة ظاهرون ذلك انکارا ظاهرا و اما الباقون من المسلمين و هم المشبهه والمجسمة فانهم و ان اثبتو الرواية لكن لا على الوجه الذى فنناه لاتهم اعتقدوا ان الله تعالى جسم فلهذا اثبتو رویته ولو قالوا بأنه مجرد لا في جهة امتنع عندهم رویته .

صفحه : 452

شب غازانی مذکور شارح فصوص فارابی در ابتدای این فص گوید : لما كان مذهب اهل الحق و هم الاشاعرة انا لله تعالى يجوز أن يرى فالشيخ اراد أن يبين ما هو مذهب اهل الحق . انتهى ملخصا .

ولی از آنجه که در مذهب اشاعره دانسته شد بخوبی معلوم است که حکیمی چون معلم ثانی قائل بگزارد در سلسه اثر و مؤثر و سبب و مسبب نیست . از ظاهر گفار شنب غازانی پیدا است که خود اشعری است و میخواهد اکبر فلاسفه ، اسلام را اشعری معرفی کند .

بعضی از مترجمین فصوص که سرتاسر ترجمه وی به اقتضاء و اقتداء از شرح شب غازانی است و بدیعی ندارد ، گوید] : (مصنف با آنکه باید طریق حکماء را تأیید کند بنابر مذاب اشاعره سخن گفت و رویت حق تعالی را جائز دانسته است و می خواهد آن را ثابت کند) . با اینکه فارابی در فص چهاردهم و فص شصتم در اسباب و مسببات سخن راند ، و در این فص ادراک را مقدمه مطلب قرار داد ، و از ادراک عبد و تحلی حق جل و علی قائل به رویت شده است . رویتی را که فارابی می گوید با رویتی که اشاعره می پنداشد ، فقط اشتراک لفظی دارند .

معتزله در مقابل اشاعره ، رویت را مطلقا انکار دارد . و اشاعره قائل بر رویت اند آن هم رویتی با دیدگان . ولی به منطق وحی و بیان اهل عصمت و طهارت ، و مبنای رصین اهل برهان ، و منهل رحیق اریاب عرفان ، نه آنست و نه این بلکه امر آخری و رای آن دو است مانند جبر و تفویض و امر بین الامرين .

دیدنش با دیدگان محل است که ابصار بدون احاطه صورت نپذیرد والله من ورائهم محیط ، لاتدركه الابصار و هو بدرک الابصار

به بینندگان آفریننده را

نبینی منجان دو بیننده را

(فردوسی)

فی الكافی عن الصادق عليه السلام (ج 1 مغرب ص 73) : يا ابن آدم صفحه : 453

لواکل قلب طائر لم يشبعه وبصرك لو وضع عليه خرق ابره لغطاه تريدان تعرف بهما ملکوت السموات والارض ان كنت صادقا فهذه الشمس خلق من خلق الله فان قدرت ان تملا عينيك منها فهو كما تقول .

فارابی یکی از اقسام ادراک را مشاهدت بدون میاشرت ملاقات دانست و اسم آن را رویت گذاشت . به این رویت یعنی به این ادراک و مشاهده علمی ، هر کس بقدر فیض وجودی و ربط و فقر نوری خود خدا بین است ، اگر چه گاهی بر اثر اشتغال به امور دنیوی علم به این علم ندارد . و هرگاه انصراف از این نشأه حاصل شود ، و نفس از اشتغالات دنیوی اعراض کند بدان علم نخستین علم و آگاهی یابد و متوجه بدان گردد . چنانکه این حدیث شریف بدین نکته عليا اشارت می فرماید :

قال رجل للصادق عليه السلام : يا ابن رسول الله دلنی على الله ما هو فقد اکثر على المجادلون و حیرونی . فقال له : يا عبدالله هل رکبت سفينة قط ؟ قال : نعم . قال : فهل کسربك حيث لسفينة تتجیک و لاسباحة لاتغشیک ؟ قال

: نعم . قال : فهل تعلق قلبك هنالك أن شيئاً من الأشياء قادر على أن يخلصك من ورطتك ؟ قال : نعم . قال الصادق عليه السلام : فذلك الشيء هو الله القادر على النجاء حيث لامنجي ، و على الاغاثة حيث لامغيث (بحار ط1 ج 2 ص 13) .

و نظير آن ، ابوالفتوح رازی در تفسیر گوید : حضرت امام صادق را پرسیدند از مهم ترین نام اسم اعظم ؟ حضرت فرمود : او را در این حوض سر رو ، در آن آب رفت و هر چه خواست بیرون آید ، فرمود منعش کردند ، تا گفت : يا الله أغثني ، فرمود : این اسم اعظم است . پس اسم اعظم به حالت خود انسان است . در این موضوع به نکته 479 هزار و یک نکته راقم رجوع شود . در مباحث گذشته دانسته شد که ادراک و علم به یک معنی و حقیقت است ، پس رؤیت بازگشت به علم می کند ، و علم را مقامات و درجات اسرت والذین اوتوا العلم درجات (مجلده 12) . و در شرح فصوص صفحه : 454 گذشته دانسته شد که نفس ناطقه مجرد است ، مجردی قائم به ذات خود نه چون معانی و مفاهیم کلیه ذهنی ، هر چند در معانی و مفاهیم نیز تأمل بسزا لازم است که بحث آن را در کتاب دروس اتحاد عاقل به معقول تحقیق و تقریر کرده ایم .

و نیز دانسته شد که هر مجرد قائم به ذات خود عقل و عاقل و معقول است . حال گوئیم که چون تعلق نفس از بدن عنصری گرفته شود ، به حکم لقد کنت فی غفلة عن هذا فکشنا عنك غطاءك فبصرك اليوم حديد (ق 23) تیزین گردد . بلکه این معنی برای کاملان در مرابت و حضور ، مرز و قان به مقام شهود ، در همین نشأه نیز دست دهد . و به تعبیر ثقة الاسلام کلینی قدس سره در کافی در بیان خطبه حضرت و صی امیر المؤمنین علیه السلام در جوامع توحید (ص 106 ج 1 مغرب) : ان القلوب تعرفه بلا تصویر ولا احاطة ، که گلهی در اطوار سیر عرفانیشان وحدت بینند و گویند :

چون یک وجود هست و بود واجب و صمد از ممکن این همه سخنان فساته چیست و گاهی کثرت بینند و گویند :

ای آسمان وای زمین ، ای آفتاب آتشین ای ماه و ای استارگان من کیستم من کیست و گاهی وحدت در کثرت بینند و گویند :

اسم فراوان و مسمی یکی است آب یکی کوزه و جام و سبوست و گاهی کثرت در وحدت بینند و گویند :

همه پارست و نیست غیر از پار واحدی جلوه کرد و شد بسیار

صفحه : 455

این حالاتی است که برای سالکین الى الله تعالى در اطوار سلوکشان پیش مماید و در هر حال هو هو و نحن نحن . چنان که از حضرت امام صادق علیه الصلوة و السلام روایت شده است که انه قال : لتنا حالات مع الله هو فيها نحن ، و نحن فيها هو ، و مع ذلك هو هو و نحن نحن (کلمه پنچاهم کلمات مکنونه فیض ، طبع بمبنی ص 113) .

و از این حال تعبیر به وقت می شود ، چنانکه از رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم مروی است که : لمی مع الله وقت لايسعني فيه ملک مقرب ولانبي مرسل . و در فصوص گذشته دانسته شد که نکره در سیاق نفي افاده عموم دهد که از آن استفاده می شود هیچ نبی مرسل در آنحال نمی گنجد و نیست ، حتی خود آن حضرت . و امام صادق علیه السلام فرمود : ان روح المؤمن لاشد اتصالا بروح الله من اتصاد شعاع الشمس بها (کافی ص 133 ج 2 مغرب) .

و نیز آن بزرگوار در تفسیر سقیهم ربهم شرابا طهورا (هل اتی 22) فرمود : ای یطهر هم عن کل شی سوی الله اذ لاظاهر من تدنس بشی من الاکوان الا الله .

عارف شبلى از این روی گفته است : ما في الجنة احد سوی الله . و نیز آن امام صادق به حق ناطق فرمود : يفصل نورنا من نور ربنا كشعاع الشمس من الشمس (ص 360 رياض السیاحۃ شیروانی نقل از روضة الجنان) .

و در توقيع مبارک ولی عصر ارواحنا فداء است که : لافرق بينك و بينهم ألا أنهم عبادك . و از کلام امیر علیه السلام بكمیل است : صحبو الدنيا با بدان ارواحها معلقة بال محل الا على (نهج البلاغه ص

278 طبع تبریز) . و در مناجات شعبانیه جناب امیر علیه السلام است که الهی هب لی کمال الانقطاع الیک و انر ابصار قلوبنا بضیاء نظرها الیک حتی تفرق ابصار القلوب حجب النور فتصل النور الی معدن العظمة و تصیر ارواحنا معلقة بعزم قدسک .

صفحه : 456

همانطور که در حدیث مذکور آمده است این گونه ادراک حالی از حالات است و این حال از حیطه قال خارج است :

هر چه گوییم عشق را شرح و بیان
چون به عشق آیم خجل گردم از آن

اکثری مردم باید این حال را در تحت توجه اهل حال بدست آورند تا بر سرلم اعبد رب الم اره ، و امثال آن بررسند که این مقام غایت قصوای مسیر تکاملی نوع انسان و ثمره شجره وجود آنست . این رویت از طریق استدلال فکری فقط حاصل نمی شود ، این رویت همان لقاء الله است که روزی اوحدی از مردم می شود ، و اکثری در حجانبد کلا انهم عن ربهم یومئذ لمحبوبون (مطفین 16) .

عاشقی کار شیر مردانست

سخره کودکان معبر نیست

او فتادن در آتش سوزان

جز که در عهدہ سمندر نیست

این رویت لقاء خاصی است که رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم در حدیث دجال فرمود : ان احد کم لن یربی ربه حتی یموت (فص محمدی فصوص الحكم ابن عربی ، شرح قیصری بر آن 483) .

این رویت اختصاص به این نشأه ندارد ، وقف فومی خاص نیست . و به حکم وجهه یومئذ ناضرہ الی ربها ناظرة ، برای یک سلسله از وجوده این رویت و تجلی که عبارت اخراجی لقاء الله است ، در قیامت که کشف غطاء از بصر می شود ، به کمالش می رسد . و برای بعضی از آحاد به حکم لو کشف الغطاء لما از ددت یقینا تفاوتی پیش نمی آید .

رویت بصری را از رویت و تجلی قلبی تمیز باید داد . وجود غیر متنه را عقول نتواند احاطه کند ولا یحیطون به علماتا چه رسد به ابصار . رویت را در مادی و مجرد بکار میبرند ، و در ذات و صفت استعمال می کنند .

صدوق در کتاب توحید باسنادش از محمد بن فضیل روایت کرده صفحه : 457

است که قال سائلت ابا الحسن علیه السلام هل رأى رسول الله صلی الله علیه و آله ربہ عزوجل فقال نعم بقلبه رأه اما سمعت الله عزوجل يقول ما كذب الفواد ما رأى لم يره بالبصر ولكن راه بالفؤاد .

و فی المعانی باسناده الی هشام قال كنت عند الصادق جعفر بن محمد بن معاویة بن و هب و عبدالمک این اعین فقال له معاویة بن و هب يا این رسول الله ما تقول فی الغیر المروی ان رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم رای ربہ ؟ علی ای صورة راه ؟ و فی الخبر الذی رواه ان المؤمنین یرون ربهم فی الجنة علی ای صورة یرون فی قل ما اقبح بالرجل یاتی علیه سبعون سنة و ثمانون سنة یعيش فی ملک الله و یأكل من نعمه ثم لا یعرف الله حق معرفته ثم قال يا معاویة ان محمدا صلی الله علیه و آله لم یرالرب تبارک و تعالی بمشاهده العین و ان الرؤیة علی وجهین : رؤیة القلب و رؤیة البصر فعنی برؤیة القلب فهو مصبب و من عنی برؤیة البصر فقد کذب و کفر بالله و آیاته لقول رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم من شبه الله بخلقه فقد کفر . روایات از این گونه بسیار است در جوامع روائی بسندهای گوناگون روایت شده است .

بحث رویت که از معترله و اشارعه برخاسته است موجب آن شد که طالبان حقیقت از ائمه اطهار علیهم السلام در این باره بپرسند آن بزرگان در پاسخ آنان بفراخور فهم ایشان می فرمودند و چه بسیاری از آن روایات شامل نکاتی بلند است که از وسیع افکار اکثری مردم خارج است و در آنها رویت را اختصاص به نشأه ای و قومی ندادند و به برخی از این روایات در شرح فصوص گذشته اشارتی برفت .

بتعبیر مبیدی در فواتح (ص 16 ط 1) تو هم نکنی که این مراتب علیه و این مناسب سنیه وقف قومی است که در از منه ماضیه بوده اند . فیض روح القدس ارباز مدد فرماید
دگران هم بکنند آنچه مسیحا می کرد

صفحه : 458

دل مانند چشمہ ای است و سر چشمہ عالم ملکوت است تو راه آب از درون چشمہ انباشته و راهی چند از بیرون گشاده و آبهای تیره میآید و در چشمہ فاسد میشود اگر اینراها بخلوت و عزلت مسدود سازی و آب فاسد بنفی خواطر بیرون کنی و راه بریاضت بگشانی دل تو مجمع و منبع آب حیات شود و از نفس تو دلهای

مرده زنده گردد و به زبان حال گویی :
دوش وقت سحر از غصه نجاتم دادند
و ندران ظلمت شب آب حیاتم دادند
بیخود از شعشه پرتو ذاتم کردند
باده از جام تجلی صفاتم دادند

این نحوه ادراک برگشت به مقدار سعه وجودی هر کس و بفراختور استعداد عین او است که در حقیقت عین نور علم ابداعی او است چه وجود علم دو شادوش یکدیگرند و دانستی که عین نفس و ذات وی آنچه را یافته بحکم اتحاد عاقل بمعقول با وی متحد گردد و چون عنت الوجه للحق القيوم لذ ارتباطي بی تکلیف بی قیاس هست رب الناس را با جان ناس که همه روابط محض و شنون ذاتند و امکان آنها فقر نوری است که در ضمن مطالب گذشته بدان اشاراتی شد . انما هو محض الوجود العینی و صرف النور و التحصل الخارجی لايمکن للعقل ملاحظته الا بحسب ما يقع عليه من أشعه فيضه (اسفار ط 2 ج 2 ص 302) .
بدین ارتباط و اتحاد ، مولی صدرا در فاتحه پنجم مفاتیح الغیب اشارت کرده است که گفت : ان معرفة الشی من حیث هی معرفتہ لیست شيئاً غیره . و به همین معنی خود فارابی در فصل بیست و چهارم گفته بود : کل مدرک متشبه من جهة بما یدرکه تشبہ التقبل و الاتصال .
و شیخ رئیس در فصل 27 نمط چهارم اشارات درباره اول تعالی فرموده است : ولا اشارۃ الیه الا بصریح العرفان العقی . و نیز در فصل صفحه : 459

نهم نمط هشتم فرموده است : کمال الجوهر العاقل آن یتمثل فيه جلية الحق الاول قدر ما يمكنه أن یتأل منه ببهائه الذى یخصه ثم یتمثل فيه الوجود کله على ما هو عليه مرجدا عن الشوب مبتدا عنه بعد الحق الاول بالجواهر العقلية العالية ثم الروحانية الساوية والاجرام السماوية ثم ما بعد ذلك تمثلا لایمای الذات فهذا هو الكمال الذى یصیر به الجوهر العقلی بالفعل . این کلام شیخ بسیار بلند است به خصوص که فرموده است : تمثلا لایمای الذات ، که مشابه قول به اتحاد عاقل به معقول و به عقل بسیط است ، و لازمه این تعبیر همین اتحاد است چنان که در دیگر کتب و رسائل نگارنده میرهن و مدون است ، هر چند اگر بجای تمثیل لفظ دیگر چون تحقق و نحو آن مساورد بهتر بود ، ولی مقصود از تمثیل همان معنی تحقق است . و همین تعبیر را در نمط سوم در تعریف ادراک نیز اورده است که : ادراک الشی هو أن تكون حقيقة متمثلة عند المدرك يشاهدها ما به یدرک . فارابی نیز در فصل بیست و سوم گفته بود که : ان النفس المطمأنة كمالها عرفان الحق الاول بادراکها . و اگر کسی در کلمات فارابی و شیخ دقت کند که شیخ در کتابهایش نوعاً ناظر به کلمات فارابی است . و ما چندین مورد در تعلیقات بر شرح خواجه بر اشارات بدان توجه داده ایم .

بر این مبنای مرصوص ، شیخ عارف محبی الدین عربی در فصل محمدی فصوص الحكم گوید : سنن الجنید عن المعرفة بالله ، فقال : لون الماء لون انانه . این کلام نیز بسیار عمیق و بعيد الغور است .
در مباحث پیش دانسته شد که نفس ناطقه انسانی ظرف انوار علوم و محل حقائق و معارف است و چنین ظرفی و رای ماده و مادیات است و از سنخ عالم ملکوت و در زمرة مجردات است و اکنون دانستی که نفس به سرچشمہ ای متصل است که متبع و خزینه همه علوم است

صفحه : 460

و ان من شی الا عندنا خزانه و آب حیات که علم است از آنجا فائض میشود . این منبع علوم عالم قدس است که ملک آن قدوس است الملك القدس العزيز الحکیم این آب حیات از آن منبع قدس فرو میریزد و محل قدس میخواهد و آن قلب سلیم است که حامل بار امانت الهی یعنی نور علم است .
باران از آسمان دنیا فرو میاید و طهور است یعنی پاک و پاک کننده است . و از رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم روایت شده است که آب باران پیش از آن که به زمین برسد دواء است .

روی عن رسول الله صلی الله علیه و آله انه قال : علمتني جبرئيل دواء ، لا يحتاج معه الى دواء فقيل يا رسول الله ما ذلك الدواء ؟ قال يوخذ ماء المطر قبل ان ينزل الى الارض يجعل في انانه نظيف و يقرأ عليه الحمد لله الى آخرها سبعين مرة ثم يشرب منه قدحا بالغدة و قدحا بالعششی . قال رسول الله صلی الله علیه و آله : و الذي بعثني بالحق لنزعن (کذا لینزعن ظ) الله ذلك الداء من بدنہ و عظامه و مخه و عروقه (بحار ط 19 ص 187) .

و از امیر المؤمنین علیه السلام روایت است که : آب باران قریب العهد به عرش است ، و در ابتدای ریزش باران در باران می ایستاد که سر و روی ایشان تر می شد .
کافی باسناده عن ابی عبدالله علیه السلام قال كان على علیه السلام يقوم في المطر اول ما یمطر حتى یبتل رأسه و لحیته و ثیابه فقيل له يا امیر المؤمنین الکن الکن فقال ان هذا ماء قریب العهد بالعرش . (بحار ص 277 ج 14 ، و

ماده مطر سفينة البحار) .

و در روایات بسیاری که در فضیلت باران نیسان مروی است . شیخ عارف محبی الدین عربی در فصل موسوی فصوص الحكم (ص 456 شرح قیصری بر آن ، ط 1) گوید : کان رسول الله صلی الله علیه و آله ویز بنفسه للمطر اذا نزل و یکشی راسه له حتی یصیب منه ، و یقول : انه حدیث عهد بربره . فانتظر الى هذه المعرفة بالله من هذا النبي صفحه : 461

صلی الله علیه و آله ما أجلها و ما أعظمها !
و قبل از مطلب یاد شده در همین فصل ، در تسخیر کردن کودک مر بزرگ را سخن گفته است که ان الصغير حديث عهد بربره .

این باران ظاهر ظهور و دواء و شفا چون بزمین خاکی رسید تیره می گردد ، و به پلید رسد پلید می گردد ، و رودها به فراخور گنجایش خودشان آب می گیرند ، انزل من السماء ماء فسالت اودية بقدرها (رعد 17) ، و رستنیها از وی می رویند و هو الذى انزل من السماء ماء فاخرجنا به نباتات کل شی (انعام 100) ، وزمین مرده بدان زنده و سر سبز و خرم می شود و الله انزل من السماء ماء فاحیا به الارض بعد موتها (نحل 66) الـ تر ان الله انزل من السماء ماء فتصبح الارض مخضرة (حج 44) همچنین است آب حیوة علم که از آسمان عالم آخرت فرو میریزد و ان الدار الاخرة لھی الحیوان (عنکبوت 65) بما محل آن که نقوس بشری است . و از این بیان سر علم و تعلیم را به سحاب دریاب فی روح الاحباب قال صلی الله علیه و آله : توضع الموازنین القسط يوم القيمة فیؤتی عمل الرجل فیوضع فی میزانه ثم یؤتی بشی مثل الغمام او مثل السحاب فیقال له اتدري ما هذا ؟
فیقول لافیقال هذا العلم الذى علمته الناس فعملوا به بعدك (ص 177 بحر المعارف جناب عارف ربانی مولی عبدالصمد همدانی) . امر و نهی باصطلاح عارف

اعلم ان الامر باصطلاح اهل الله عباره عن اظهار حکم الوحدة في عین الكثرة المعبر بالحركة الایجادیه تارة ، والنکاح الساری اخرى ، كما ان النھی عباره عن اظهار حکم الكثرة و رجوعها الى الوحدة (ص 124 تمہید القواعد لابن ترکه) .

و غایة حرکة الایجادیة هو ظهور الحق فی المظہر التام المطلق الشامل لجمیع جزئیات المظاهر . و المراد بالاطلاق الذى هو الغایة صفحه : 462
فی الاصول ھیهنا لیس هو الاطلاق الرسمی الاعتباری المقابل للتقيید بل الغایة ھیهنا هو الاطلاق الذاتی الحقیقی الذي نسبة التقيید و عدمه اليه على السویة اذ ذلك هو الشامل لهما شمول المطلق لجزئیاته المقیدة (ص 159 تمہید القواعد) و الغایة للحركة الوجویة هي الكمال الحقیقی الحاصل للإنسان (ص 174 تمہید القواعد) . پس مقصود از حرکت وجودیة حرکت استکمالی است که انسان بكمال حقیقی خود رسد . و مراد از غایة حرکة ایجادیة که به توسط در لفظ ، اطلاق حرکت بر آن شده است نه به م عنی حرکت در مادیات طبیعی است که دارای امکان استعداد است ، ظهور اسماء حسنی و صفات علیای حق است در مظہر تمام که انسان کامل و امام قافله نوع انسانی است . پس غایت نوع انسانی که ثمره شجره وجود او است که غایت مرتبه معرفت و نهایت انکشاف است و از آن تعبیر به رؤیت نیز میشود .

قوله] : (و اذ کان في قدرة الصانع] ... پس از آن که فارابی رؤیت واجب تعالی را بدان نحو که تغیر کرده ایم به برہان ثابت کرده است ، حال آن را به جدل و الزام بر خصم به مسلمات او بر او ثابت می کند که هرگاه در قدرت صانع است ، الخ .

تبصرة : آنچه از فحص و کاوشن در نسخ فصوص برای این بندۀ حاصل شده است این است که رساله فصوص فارابی تا اینجا به پایان رسیده است . و فصوص بعد از این را خود فارابی در تفسیر مطالب چند فص نوشته است که در ضمن فصوص بعد بیان می کنیم ، و مجموعاً چهار تفسیر است : ابتدایش این است : تفسیر فلالبس له فهو صراح ظاهر ، تا اینکه گوید : تفسیر الفص الذى بعده لاکثرة في هوية ذات الحق الخ ، تا اینکه گوید : تفسیر الفص الذى بعده يقال حق للقول المطابق الخ . که ضمیر بعده در هر دو مورد به فص قبل راجع است . و در چاپ حیدر آبد اینطور دارد : تفسیر قوله فلالبس له فهو صراح فهو ظاهر ظاهرا باید] (قوله]) از اضافات نسخ باشد .

و یا اینکه بگوئیم : فقط عنوانین سه گانه : تفسیر قوله فلالبس له صفحه : 463
الخ ، تفسیر الفص الذى بعده در دو جا از فارابی نباشد . کیف کان فص آخر کتاب در تفسیر بعضی از اسماء الھی است که گفته آید . پس فص بعد از 63 تا آخر کتاب به چهار بخش می شود ، و هر بخشی به ترتیب در تفسیر یکی از مطالب فصوصی به قلم خود فارابی است ، که سه بخش آن به چند فص در آمده است . و در آغاز کتاب نیز بدان اشاراتی رفت .

اگر کسی گمان کند بحث رویت ، کلامی است و تعریف بدان در رساله فصوص موجب تردید و دغدغه انتساب آن به معلم ثانی است .

در جواب گوئیم : برای دفع و رفع این گمان بدانچه در دیباچه کتاب گفته ایم کفايت می کند .

صفحه : 464

فص 63

تفسیر فلاپس له فهو صراح فهو ظاهر :

کل شی بخفری فاما لسقوط حاله فی الوجود حتی یکون وجوده وجودا ضعیفا مثل النور الضعیف ، و اما ان یکون لشده قوته و عجز قوه المدرک عنه ، و یکون (ولکون خ) حظه من وجوده قویا مثل نور الشمس بل قرص الشمس ، فان الابصار اذا رمقته آبت حسیرا و خفی شکله عليها کثیرا . و اما ان یکون (خفاؤه خ) لستر ، و الستر اما مبانی كالحاطن يحول بين البصر وبين ماوراءه ، و اما غير مبانی : و هو اما مخالط لحقيقة الشی و اما ملاصق غير مخالط . المخالط مثل الموضوع والعارض لحقيقة الانسانیة التي غشیته فهي خفیة فيها ، و كذلك سائر الامور المحسوسة ، فالعلق يحتاج الى تفسیرها عنها حتى يخلاص الى حقائقها . و الملاصق مثل الثوب للباس و هو في حكم المبانی .

ترجمه : هر چیزی که پنهان است یا از سقوط حالش در وجود است که وجود او وجود ضعیفی است چون نور ضعیف و یا پنهان بودنش از شدت قوت و ناتوانی قوه مدرک است که بهره او از وجودی قوی است چون نور شمس بلکه قرص شمس که دیده ها هنگامیکه وی را نگریست فرو مانده بر میگردد و شکل قرص شمس در مدت بسیاری بر آنها پوشیده است . و یا پنهان بودنش از سائر بودن چیزی است . و این سائر یا مبانی است چون دیوار که میان بصر و ماورای آن حائل

صفحه : 465

است ، و یا مبانی نیست واینکه مبانی نیست یا مخالط حقیقت شی است و یا ملاصق آن : مخالط مثل موضوع و عوارض مرحقیقت انسان را که آنرا فرو پوشند و حقیقت انسان در آنها پوشیده است . و همچنین است حال سائر امور محسوسة پس در اینصورت عقل احتیاج دارد که آن حقیقت را از موضوع و عوارض تفسیر کند تا آنرا خالص کرده بکنہش برسد ، و سائر ملاصق چون جامه برای پوشندگه آن است که این هم در حکم مبانی است . بیان : این فص شروع در تفسیر فص یازدهم است که تفسیر فلاپس له فهو صراح فهو ظاهر از این فص آغاز می شود و تا خود فص شصت و هفت که پنج فص است در این قسم تفسیر است . و در حقیقت این فص ، اول رساله شرح فصوص فارابی به قلم خود اوست که خود اولین شارح رساله فصوص خودش است چنانکه در دیباچه کتاب گفته ایم .

نسخ فص مختلف است : عنه ، ولکون حظه من وجوده . فلن الابصار اذا رمقته آبت حسرا . اذا دمقته أنت حسیرا ، و المخالط مثل الموضوع ، و كذلك سائر الامور المحسوسة ، فالعلق يحتاج الى قشرها عنها . سائر الامور المحسوسة مجرور ومعطوف بر حقيقة الانسانیة است ای و كذلك سائر الامور المحسوسة . ضمیر تفسیرها یا قشرها راجع به حقیقت انسانیه است . ضمیر عنها راجع به موضوع و عوارض است .

مقصود فارابی در این فص این است که واجب الوجود هیچگونه پوشیدگی درباره او متصرور نیست پس صراح و ظاهر است و هویدا و آشکار است . زیرا که خفای شی یا به سبب ضعف وجودی اوست که از خایت ضعف وجودش و سقوط حالش در وجود ، ظاهر نیست و قوه مدرکه آن را ادراک نمی کند چون نور ضعیف مثلا نور کرمک شب تاب در میان فروع خورشید که تابندگی ندارد و از دیده ها پوشیده است یعنی از قوت ضعف باصره آن را ادراک نمی کند .

و یا به سبب قوت و شدت حال وجودی اوست که قوه مدرکه از آن ادراک آن عاجز است چون قرص آفتاب که دیده از دیدن آن ناتوان

صفحه : 466

است ، و اگر خود را بسویش بدارد مانده می شود .

و یا به سبب سائر بودن چیزی بین مدرک و مدرک است ، و سائر یا مبانی است یعنی جدای از مدرک است چون مثلا دیواری که در میان رانی و مرئی حاجب می شود ، و یا جدا نیست . در صورت جدا نبودن نیز بر دو گونه بود : یا ملاصق یعنی چسبیده به شی بود چون جامه که ملاصق بدن است . و در حقیقت این قسم که سائر ملاصق است ، در حکم سائر مبانی است که هر دو میان اند و جدای از آن چیزی که باید مدرک شود می باشند ، خواه چسبیده بدان باشند و خواه نباشند .

و یا سائر ملاصق نیست بلکه مخالط و آمیخته با آن شی است . چنانکه آب کل آسود با آب زلال در آمیزد و

حجاب گردد این مخالط هم حجاب مدرک از ادراک شود مثل موضوع و محل و همه عوارض مکتتفه بدانها که همگی حجابند مثلاً بدن انسان که حجاب حقیقت انسان است و قوه عاقله که بخواهد آن حقیقت را ادراک کند بدون تجرید و نقشیر آن نتواند .

تجزید برنه کردن ، و نقشیر پوست کدن است . باید قوه عاقله ، حقیقت انسان مادی را مثلاً از لباس موضوع و عوارض برنه کند ، و فشر بدن و عوارض را کنار ببرد تا به لب آن که حقیقت انسان است برسد . و همچنین است همه کلیات و معانی مجرده که از این سوی از کثرات مادیه ، انتزاع و اتخاذ می شوند . در مباحث پیش اشارتی شده است که مشاء تجرید و نقشیر و انتزاع را قائل است ، و این رأی بر مبنای حکمت متعالیه قائل است و مطلب فوق قول مشاء است . تفصیل آن را در کتاب دروس اتحاد عاقل به معقول بیان کرده ایم .

اگر انسان پس از مرحلی به فعلیت برسد که بتواند از آن سوی بدین سوی بباید ، یعنی از سلسله علل کلیه به معنی سعه وجودی به مادون آنها که اظلال و معلومات آنها باذن الله تعالی هستند منتقل شود که برای اولیاء الله کامل و صاحبان نفوس قدسیه میسر است ،

صفحه : 467

احتیاج بدین تجرید و نقشیر نیست .

پس مخفی بودن چیزی یا از ضعف وجودی آن چیز است ، و یا از شدت و قوت آن چیز ، و یا از ساتر بودن چیزی خواه ساتر مباین باشد و خواه مخالط .

چون مخفی بودن چیزی به یکی از این امور است بنگریم که درباره واجب الوجود کدام یک از آنها را می توان گفت از مباحث فصوص اولیه کتاب دانسته شد که موضوع برای وجود واجب نیست ، و آن وجود در نهایت شدت و قوت است ، وجود نور است نوری غیر متناهی پس وجود واجب در قوت ظهور ، غیر متناهی است و در شدت و کثرت پیدایی فوق آن متصور نیست . و دانستی که لا حجاب بینه و بین خلقه غیر خلقه ، و معلوم شد که هو فی الاشياء كلها غير متمماج بها و لابان عنها (توحید صدوق رحمه الله ص 201 ج 2 بحار طبع کمپانی هر دو فقره از خطبه امیر المؤمنین علیه السلام است) ، و معنی ما سوی نیز برایت مکشوف شده است که ما سوی محدودند و حق سبحانه بی حد است یعنی حد ندارد ، جز همین یک حد که حد ندارد ، و حدود ماهیات اند و ماهیات اعتباری اند و در خارج ثبوت ندارند و عقل آنها را ادراک می کند ، ناچار در نزد عقل ثبوت دارند . پس ماهیات یک نحو تحقق سرابی دارند ، و ما شمشت رائحة الوجود ولا تشتمها أبداً ، و آنچه که منشاً آثار است وجود است .

و به مبنای محققین از اهل عرفان آشنا شده ای که وجود واحد شخصی متصف به وحدت حقیقی اطلاقی است و این معنی اطلاق چنانست که ابن ترکه در تمہید القواعد (ص 159 ط 1) بیان کرده است و در شرح فصوص گذشته عنوان کرده ایم .

در نزد این طایفه یعنی اهل عرفان تشکیک در وجود نیست هر چند تفوہ به تشکیک می کنند . به این بیان : تشکیکی که عارف می گوید غیر از تشکیکی است که حکیم مشانی می گوید که قائل به حقائق متبانه در وجود است ، و در عین حال تشکیک . و نیز غیر از تشکیکی

صفحه : 468

است که قائل به حقیقت واحد در وجود است و تشکیک در مراتب وجودی می گوید . و همگی قائل به اصالت وجود و اعتباریت ماهیت اند . اما تشکیک وجود در نزد عارف بزرگی و کوچکی مظاهر و مجالی وجود است مثلاً یک قطره آب و یک برکه آب و یک نهر و یک دریاچه و یک دریا آب ، همه در آب بودن آبدن ، نه تشکیک در وجود آنها است و نه حقائق متبانه اند بلکه تفاوت در وسعت و ضيق و عانی دارند . و دانستی که کثرات وجوداتی اند که روابط محض اند و این کثرت نوری است . این همه کثرت بیحد که از این سو بینی یک تجلی است از آنسو بشمار آمده است

در توقيع مبارک صادر از ناحیه مقدس حضرت ولی الله اعظم امام عصر ، قائم آل محمد صلوات الله علیهم آمده است که : لا فرق بینک و بینها الا انهم عبادک . تفصیل و بیان این مطالب را در رساله وحدت از دیدگاه عارف و حکیم تقریر و تحریر کرده ایم .

حال گوییم که حق سبحانه را ساتری نبود ، زیرا که ساتر یا موجود است یا معدوم . معدوم که معدوم است ، و موجود لئه مظاهر و شئون و اطوار یک حقیقت است ، و شی ساتر خود نمی باشد و نتواند بود . پس او آشکار است ، و او است و جز او نیست . یا هو یا من لا هو الا هو (حدیث امیر علیه السلام ، باب تفسیر قل هو الله احد از توحید صدوق ص 75 ط سنگی) . فلا بس له فهو صراح فهو ظاهر .

قال صدرالمتألهين في اسرار الآيات : اعلم ان اعظم البراهين واسد الطرق و انور المسالك و اشرفها و احکمها هو الاستدلال على ذاته بذاته ، و ذلك لأن اظهر الاشياء هو طبيعة الوجود المطلق بما هو وجود مطلق و هو نفس حقيقة الواجب تعالى و ليس شئ من الاشياء غير الحق الاول نفس حقيقة الوجود لأن غيره اما ماهية من الماهيات او وجود من الوجودات الناقصة المشوبة بنقص او قصور او عدم فليس شئ منها

صفحة : 469

مصدق معنى الوجود بنفس ذاته و واجب الوجود هو صرف الوجود الذي لا اتم منه ولاحدله .

و باز چنان که دانسته شد حجابی جز رین غفت نیست . سائل از ثامن الحجج عليهم السلام می پرسد : فلم احتجب ؟ فقال ابوالحسن عليه السلام : ان الاحتجاب عن الخلق لكثره ذنوبهم . و گناه را مرائب است از گناهان پیش پا افتاده ای که غاغه از مردم مرتكب می شوند تا وجودك ذنب لا يقاس به ذنب .

حجاب راه تویی حافظ از میان بر خیزد

خوشاسکسی که در این راه بی حجاب رود

و این مقام که از خویشتن بدر آمدن ، و ظهور سلطان توحید در چشم حق بین اهل حق تجلی کردن است ، و رای قال و قیل و عبارت پردازی و الفاظ بازی و صناعات بیان و بدیع بکار بردن است .

حديث عشق ز حافظ شنو نه از واعظ

اگر چه صنعت بسیار در عبارت کرد

بعقول شیخ عارف محیی الدین عربی در فص آدمی و هذا لا یعرفه عقل بطريق نظر فکری بل هذا الفن من الادراك لا یكون الا عن کشف الهی (ص 69) و در این مشهد باید در فرق میان رانی و مرانی و سالک و مسلک و مسلوک الیه تأمل بسزا کرد و بحث دیگری در پیش آورد .

رزقنا الله تعالى و ایاکم القرب اليه ، و سقاتنا و ایاکم شرابا طهورا . طبرسی در تفسیر مجمع البیان در تفسیر کریمه و سقیهم ربهم شرابا طهورا از سوره هل اتی گوید : ای يطهرهم عن کل شی سوی الله اذلا ظاهر من تنس بشی من الاکوان الا الله . رووه عن جعفر بن محمد عليه السلام . صفحه : 470

فص 64

الملاصق و المباین یخفیان لتوقيفهم الادراك عند هما لانهما اقرب الى المدرك .

ترجمه : ساتر ملاصق و مباین به علت توقيف کردنشان ادراك را در نزد خودشان ، شی را یعنی حقیقت را می پوشانند زیرا که به مدرك نزدیک ترند .

بيان : ملاصق و مباین صفت ستراند که در فص قبل عنوان شده بود لتوقيفهم تعليیل یخفیان است و لانهما تعليیل توقيف . و مدرك بصیغت اسم فاعل است . و ظاهر است که ساتر خواه ملاصق و خواه مباین به مدرك نزدیک تر از مدرك اند . پس ادراك باید از آن دو بگذرند و سپس به مدرك بصیغت اسم مفعول که آن شی و حقیقت مفروض است پرسد . لذا ساتر ملاصق و مباین شی را مخفی می گردانند .

پس خلاصه بيان این که : به علت نزدیک تر بودن ساتر ملاصق و مباین به مدرك بالکسر ، ادراك را در نزد خود توقيف می کنند و سبب خفای مدرك بالفتح یعنی حقیقت شی می گردند و حجاب وی می شوند .

صفحه : 471

فص 65

الموضوع يخفى الحقيقة الجلية لما يتبع انفعالاته من اللواحق الغربية كالنطفة تكتسى الصورة الانسانية فإذا كانت كثيرة معتدلة كان الشخص عظيم الجهة حسن الصورة . و ان كانت يابسة قليلة كان بالضد . و كذلك تتبع طباعها المختلفة احوال غريبة مختلفة .

ترجمه : موضوع به لواحق غریبی که تابع انفعالات آن است حقیقت جلی را پنهان می کند . چون نطفه که صورت انسانیه را می پوشد پس اگر پر مایه و معتدل باشد شخص درشت اندام و نیکو روی شود و اگر اندک و خشک مزاج بود شخص متکون از آن بضد اول شود .

بيان : فص در این است که موضوع پنهان کننده حقیقت جلی است ، و حق تعالی از داشتن موضوع مبرا است نتیجه این که فهو صراح فهو ظاهر . این فص دنباله مطلب فص پیش از آن است که فارابی در تفسیر گفتارش در فص یازدهم] : (فلا لبس له فهو صراح فهو ظاهر) اورده است . و در فص دهم نیز سخن از موضوع به میان آمده بود .

ضمیر کان بالضد راجع به شخص است یعنی شخص متکون از نطفه . و در بعضی از نسخ مترجم فصوص عبارت بدین صورت نقل شده است] : (و ان كانت يابسة قليلة كان الشخص المتكون منها بالضد) و لكن این عبارت تلفیق از عبارت شرح شب غازانی و عبارت فصوص است که متن و شرح با هم آمیخته شد و یک

عبارة پنداشته شد، و عبارت صحیح همانست که صواب دیدیم و اختیار کردیم.

صفحه : 472

چون در فصل سابق یکی از اسباب پنهان بودن چیزی را موضوع و عوارض آن گفته بود اکنون در توضیح این مطلب فرموده است موضوع بر اثر لواحق غریبه که بر آن عارض میشود حقیقت چیزی را که پابند آن شده است پنهان می کند.

مراد از موضوع در این عبارت، موضوع مادی است که بر هیولای ثانی نیز اطلاق می شود. زیرا ماده است که قابل و از این انفعالات احوال گوناگون نیز طاری بر ماده میشود و حقیقتی را که پای بند ماده است به احوال مختلف نشان میدهد و بصورتها رنگارنگ در میاورد بهمث صورت انسانی یک حقیقت است و این حقیقت واحد که گرفتار ماده شده است که موضوع آن است چون نطفه که لباس صورت انسانی را پوشید و در بر کرد باختلاف زیاد و کم بودن نطفه، و اعتدال و عدم اعتدال آن، و انفعالات آن از اوضاع و احوال اماکن و فصول و أغذیه، و حالات پدر و مادر، و تاثیرات اجرام علوی، و هزاران عوامل دیگر که در کارخانه عظیم جهان در کارند چنان بصورتها گوناگون انسانی در آید که دربادی نظر گمان رود که یک فرد آفاق اعتدالی و یک فرد متوجل در عروض شمالی دو فرد از دو نوع مختلفند. چون موضوع اعنى ماده پوشانده و پنهان کننده حقیقت است، پس اگر حقیقتی قائم بالذات و مجرد از موضوع باشد آن حقیقت را کثرت عددی نبود چه کثرت آحاد یک نوع از ناحیه ماده پدید میاید و صورت نوعیه چیزی که مادی نباشد منحصر در شخص واحد است. و چون وجود را موضوع نبود و حق تعالی منزه از ماده ولواحق غریبه آن است و خود هستی هر موجود و بیان هر کمال است فلاپس له فهو صراح فهو ظاهر.

این یک نحوه اقامه برهان است در فسفه بر صراح و ظاهر بودن حق جل و على که فارابی رضوان الله تعالى عليه در این مقام بدان متعرض شده است.

صفحه : 473

آری به نظر حکیم و عارف حق صراح و ظاهر است که آن از براهین عقلی به علم اليقین می داند که حق سبحانه را پوشیدگی نیست و این از تجلیات فوق عقل به عین اليقین و حق اليقین می یابد که آن رشگ ماه و اقتاب بی پرده آمد در حباب یا خفیا من فرط الظهور یا من احتجب بشاعر نوره عن نوازتر خلقه (ص 76 مهج سید طاوس عن النبی صلی الله علیه و آله وسلم). فارابی در این کتاب فصوص که آن را بمشراب اشراق و عرفان و افلاطونیان جدید، بلکه به مبنای عرفانی اصیل اسلامی که تفسیر انسانی قرآن کریم است تالیف کرده است، این نکته علیا را که نور بصر و بصیرت حکیم و عارف است، هم از نظر منطق و برهان و هم از مشرب اشراق و عرفان بیان کرده است. ولی در این مقام مطلبی است که آن را بازگو می کنیم، و آن اینکه در کتاب ارزشمند نامدارش مدینه فاضله در اینکه ماده حباب و ساتر است و ماده مانع صورت مادیه از عقل و عاقل و معقول بالفعل بودنش است که همان علم و عالم و معلوم بالفعل بودنش است که در نتیجه اول تعالی بلکه هر موجود مجرد قائم به خودش عقل و عاقل و معقول اعنى علم و عالم و معلوم است گوید: (ص 9 طبع مصر 1324 ه).

و لانه یعنی الاول تعالی ليس بمادة و لامادة له بوجه من الوجوه فانه بجواهر عقل بالفعل لان المانع للصورة من ان تكون عقلا و ان تعقل بالفعل هو المادة التي فيها يوجد الشى فمتنى كان الشى فى وجوده غير محتاج الى مادة كان ذلك الشى بجواهره عقلا بالفعل و تلك حال الاول يعني الاول تعالی فهو اذن عقل بالفعل.

و هو ايضا معقول بجواهره فان المانع ايضا للشى من ان يكون بالفعل معقولا هو المادة و هو معقول من جهه ما هو عقل لان الذى هویته عقل ليس يحتاج في ان يكون معقولا الى ذات اخرى خارجة عنه تعقله بل هو بنفسه يعقل ذاته فيصير بما يعقل من ذاته عقاولا و عقلا بالفعل و بذاته تعقله معقولا لا بالفعل.

صفحه : 474

و كذلك لایحتاج في أن يكون عقلا بالفعل و عقاولا بالفعل الى ذات يعقلها و يستفیدها من خارج بل يكون عقاولا و عقاولا بذاته فان الذات التي تعقل هي التي تعقل فهو عقل من جهة ما هو معقول فانه عقل و انه معقول و انه عاقل هي كلها ذات واحدة و جواهر واحد غير منقسم.

و كذلك الحال في انه عالم فانه ليس يحتاج في أن يعلم الى ذات أخرى يستفید بعلمها الفضيلة خارجة عن ذاته ولا في ان يكون معلوما الى ذات أخرى تعلمه بل هو مكتف بجواهره في أن يعلم و يعلم و ليس علمه بذاته شيئا سوى جواهره فانه يعلم و انه معلوم و انه علم فهو ذات واحدة و جواهر واحد. انتهى ملخصا این چند جمله از جناب فارابی بود که در عقل و عاقل و معقول بودن و علم و عالم و معلوم بودن که همان ادراک و مدرك و مدرك بودن حقیقت قائم بنفسه مجرد از ماده و غواشی و عوارض و لواحق آن بیان کرده است و

چنانکه اشارت کرده ایم غرض این است که چون صورتی اعنی حقیقتی پابند بموضع که ماده است شده است ماده و لواحق آن ساتر و حجاب آن حقیقت است باین معنی که او را از عقل و عاقل و معقول بودن مانع است و دیگری که خواهد او را تعقل کند باید از ماده تقسیر و تجریدش کند چنانکه مشاء گویند و یا بخلافیت نفس ناطقه که مانند آنها در صفع نفس آفریده شود چنانکه صدر المثالین گوید به بیانی که تفصیل آن در کتاب دروس اتحاد عاقل بمعقول و در مبحث وجود ذهنی اسفار و در تعلیقات آن جناب بر مبحث علم شفاه و بخصوص در مرحله دهم اسفار که در عقل و معقول است معنون است .

و چون اول تعالی را موضوع نیست پس حجاب مادی برای او نخواهد بود و عقل و عاقل و معقول است . و اینکه معقول ما نمیشود از ضعف و قصور ما و شدت کمال و غایت عظمت و نهایت قوت وجودی او است چنانکه فارابی همین معنی را باز در اوائل مدینه فاضله آورده

صفحه : 475

است که : (ص 13 طبع مذکور) .

کل ما کان وجوده اتم فانه اذا علم و عقل کان ما يعقل عنه و يعلم منه اتم اذکان المعقول منه في نفوسنا مطابقا لما هو موجود منه فعلى حسب وجوده الخارج عن نفوسنا يكون معقوله في نفوسنا مطابقاً لوجوده و ان کان ناقص الوجود کان معقوله في نفوسنا مغقولاً انفس فان الحركة و الزمان و الانهاية و العدم و اشباههما من الموجودات فالمعقول من کل واحد منها في نفوسنا معقول ناقص اذکانت هي في انفسها موجودات ناقصة الوجود . و العدد و المثلث و المربع و اشباهها فمعقولاتها في انفسنا اکمل لانها هي في انفسها اکمل وجود .

فذلك کان يجب في الاول اي الاول تعالى اذهو في الغاية من کمال الوجود أن يكون المعقول منه في نفوسنا على نهاية الكمال ايضا و نحن نجد الامر على غير ذلك فينبغي ان نعلم انه من جهة غير معاصر الادراك اذکان في نهاية الكمال ولكن لضعف عقولنا نحن و لملاستها المادة و العدم يتعارض ادراكه و بعصر علينا تصوره و نضعف من ان نعقله على ما هو عليه وجوده فان فرط کماله يبهر ناقلاتقوى على تصوره على التمام كما ان الضوء هو اول المبصرات و اکملها و اظهراها به يصير سائز المبصرات مبصرة و هو السبب في ان صارت الالوان مبصرة و يحب فيها ان يكون کل ما کان اتم و اکبر کان ادراك البصرله اتم و نحن نرى الامر على خلاف ذلك فانه کلاما کان اکبر کان ابصر ناله اضعف ليس لاجل خفائه و نقصه بل هو في نفسه على غاية ما يكون من الظهور و الاستمارة ولكن کماله بما هو نور يبهر الابصار فتحار الابصار عنه كذلك قياس السبب الاول و العقل الاول و الحق الاول و عقولنا نحن ليس نقص معقوله عندنا لنقصانه في نفسه ولا عسر ادراكنا له لعسره هو في وجوده لكن لضعف قوى عقولنا نحن عسر تصوره ف تكون المعقولات التي هي في انفسنا ناقصة و تصورنا لها ضعيف الى ان قال :

و يجب اذکنا نحن ملتبيين بالمادة كانت هي السبب في أن صارت صفحه : 476

جواهرنا جواهر ببعد عن الجواهر الاول اذ کلاما قربت جواهرنا منه کان تصور ناله اتم واپق و أصدق و ذلك انا کلما کان اقرب الى مفارقة المادة کان تصور ناله اتم و انما نصیر اقرب اليه بأن يصير عقل بالفعل و اذا فرقنا المادة على التهام يصير المعقول منه في اذهاننا اکمل مايكون .

پس خلاصه فرموده فارابی این شد که چون اول تعالی مبری و منزه از ماده است و عقل و عاقل و معقول و علم و عالم و معلوم است و چون مجرد در غایت کمال است عقول ما از جهت التباس بماده و عدم يعني ارتباط به بدنه و داشتن حد عاجز از ادراك آن مجرد در غایت کمال است عقول ما از جهت التباس بماده و عدم يعني ارتباط به بدنه و داشتن حد عاجز از ادراك آن مجرد در غایت کمال است و چون از ماده بدنه بکلی بدر شدند ادراکشان کامل میگردد و آن معقول اکمل مايكون خواهد شد .

و بهمین منوال شیخ ابن سینا در کتب و رسائلش سخن رانده است مثلا در تعلیقات گوید : وجود الباری وجود معقول ای وجود مجرد و کل موجود مجرد فانه يعقل ذاته (ص 60) .

ولی در این مقام بنظر بلند اهل عرفان سخنی پیش میاید و آن اینکه مبنای توحید عرفانی وحدت شخصیه وجود است که بتعییر قرآن مجید صمد است و بتعییر حکمت متعالیه بسیط الحقيقة کل الاشیاء است ، عارف که وجود را واحد شخصی میداند و تشکیک را بلحاظ عظم و صغیر مظاهر و مجالی بلکه بلحاظ تطورات حقیقت واحد وجود در شنون کثرات اعتباری میداند نه چنانکه حکیم مشاء گوید که وجودات حقائق مبنایه مشکله اند و نه چنانکه حکیم اشراق که وجودات حقیقت واحد ذات مرائب اند . و نه چنانکه برخی دیگر گویند که وجود در واجب اصلی است و ماهیات در ماسوای او که ماهیات مجعلون اند و وجودات آنها اعتباری . و نه چنانکه نیز برخی دیگر گویند که واجب تعالى هم ماهیت است منتهی ماهیتی مجھول الکنه .

خلاصه اینکه فارابی که اول الاولان را منزه و مجرد از ماده میداند در عین حال که تنزیه کرده است به تشبیه

افتاد زیرا اول تعالی

صفحه : 477

را شبیه عقول مجرد از ماده دانست و حال اینکه هو فی السماء الله و فی الارض الهی و در توحید ذاتی مبرهن شد که دو هستی نیست و در افتقار ممکنات بواجب تعالی مدلل شد که همه یک خدا دارند و به یک حقیقت قائم اند و کثرات روابط محضند و فقر آنها فقر نوری است . و اگر کسی کثرت را به نظری بلند اعتباری گفته است و اسناد وجود را بدانها مجازی دانست گراف نگفته است بنابراین در توحید ذات باید سلطان هستی را در همه مقامات و شئونات دید ، و معیت قیومیه او را در مجرد و مادی مشاهده کرد بلکه اسم گذاریهای اینچنین و آنچنان در واقع چنین است که ان هی الا اسماء سمیتموها انتم و آباوکم (نجم 24) .

در آدر وادی ایمن که ناگاه

درختی گویدت انى انا اللہ

این مطلب که بدان اشارت کرده ایم اعنی وحدت شخصیت وجود در نظر عارف اساس و بنای مسائل عرفانی است و یکی از موارد اختلاف علمی بسیار مهم در نظر عارف و حکیم است . عارف گوید که فلسفی بدلیل از مقصود دورتر میشود و وی نه در ظاهر وحدت حق را دید و نه در باطن . حافظ علیه الرحمه گوید :

عاقلان نقطه پرگار وجودن ولی

عشق داند که در این دایره سرگردانند

وصف رخساره خورشید رخفاش مپرس

که در این آینه صاحب نظران حیرانند

و عارف شبستری در گلشن راز گوید :

ندارد ممکن از واجب نمونه

چگونه داندش آخر چگونه

صفحه : 478

زهی نادان که او خورشید تابان

بنور شمع جوید در بیابان

اگر خورشید در یکحال بودی

شعاع او بیک منوال بودی

ندانستی کسی کاین پرتو او است

نبودی هیچ فرق از مغز تا پوست

جهان جمله فروغ نور حق دان

حق اندر وی ز پیدایی است پنهان

چو نور حق ندارد نقل و تحويل

نیاید اندر و تغییر و تبدیل

تو پندراری جهان خود هست دانم

بدات خویشتن پیوسته قائم

کسی کو عقل دور اندیش دارد

بسی سر کشتنگی در پیش دارد

ز دور اندیشی عقل فضولی

یکی شد فلسفی دیگر حلولی

خرد را نیست تاب نور آتروی

برو از بهر او چشم دگر جوی

دو چشم فلسفی چون بود احوال

ز وحدت دیدن حق شد معطل

ز نایبینائی آمد رأی تشیبه

ز یکچشمی است ادراکات تنزیه

عارف لاهیجی در شرح بیت اخیر گوید] : (احوال آنرا می گویند که یک چیز را دو بیند چون حکیم فلسفی وجود

ممکن را غیر واجب اعتقاد کرده و یک حقیقت را دو تصور نموده است و ندانسته است که نور وجود که

براعیان ممکنه تافته همان نور وجود واجب است و غیر یک

وجود مطلق موجودی دیگر نیست لاجرم وحدت حقیقی حق را نمیده و از ذوق شهود توحید محروم گشته است .

و دو چشم فلسفی را احول گفتن اشاره بدانست که در ظاهر و باطن وحدت حق نمید بلکه در هر دو جانب شریک اثبات کرده چه در باطن اثبات مجردات کرده و در وجود و صفات سلبی قائل بغیریت و شرکت شده و در ظاهر مادیات و جسمانیات اثبات نموده و در وجود غیر و شریک دانسته است و ادراک نکرده که یک ذات و یک حقیقت است که بحکم تجلی اسم الظاهر در جمیع مظاهر ظهور کرده بنقض همه برآمده و در دار وجود غیر او دیاری نیست . مشبھه طایفه ای اند که قائل بر آن شده اند که حق مانند جسمی است و بجهت فوق است و مماس عرش است و بعضی گفته اند که محاذی عرش است و نه مماس و تنزیه ذاتی حق ندانسته اند و منحصر در تشبيه داشته اند و منشأ آرای این جماعت نابینایی است چه از تنزیه غافلند و میگویند که حق در ذات یا در صفات یا در هر دو مانند اجسام است و ذات و صفات اشیا غیر ذات و صفات حق است پس مطلق در ذات و صفات تشبيھی و تنزیھی توحید حق نمیده اند .

و تنزیه تقدیس ذات حق است از صفات نقص یا از صفات ممکنات مطلقاً . و مژه را یک چشم خوانده زیرا که ذات حق بصفت تنزیه دانسته اند و اما از حیثیت ظهور در مظاهر نمیده و ندانسته است و مژه تنها و مشبه تنها بحقیقت از معرفة الله قاصر است و آنکه میان تشبيه و تنزیه جمع کند و گوید که حق از جمیع تعینات بحقیقت واحده که ذات معرفاً از صفت است مژه است چه در آن مرتبه غیریت و اثنینیت ملحوظ نیست و حق مشتبه بجمیع تعینات است از آنرو که او است که ظاهر بصورت هر شی شده و تجلی بنفس هر تعینی کرده است آنکس است که عارف بالله و بهر دو چشم بینا است[۱] .

شیخ اکبر در اول فصل الیاسی فصوص گوید : ان العقل اذا تجرد لنفسه من حيث أخذذه العلوم عن نظره كانت معرفته بالله على التنزية صفحه : 480

(لذك قال الملائكة و نحن نسب بحمدك و نقدس لك . شرح علامه قيسري) و اذا اعطاه الله المعرفة بالتجلي كلمت معرفته بالله فنجزه في موضع و شبهه في موضع (اي نزه في موضع التنزية تنزيلها حقانياً و شبه في موضع التشبيه تشبيها عيانياً فيكون تنزيلها تنزيل الحق و تشبيه تنزيل الحق) ورأى سربان الحق الصور الطبيعية و العنصرية فما بقيت له صورة الا ويرى عين الحق عينها و هذه المعرفة التامة التي جاءت بها الشريعة المنزلة من عند الله (ص 414) .

این سخن شیخ اکبر و دیگر اهل عرفان که گویند همه شرایع منزله از جانب حق تعالی توحید باین معنی آورده اند بسیار بلند است و در آن دقت بسزا باید کرد که می گویند عقل چون خود مجرد است خدا را مثل خود دارد . شبهه حدیث امام ابو جعفر محمد بن علی الباقر علیه السلام است که فرمود : کل ما میز تموه باوهامکم فی ادق معانیه مخلوق مصنوع مثلكم مردود اليکم و لعل النمل الصغار تتوهم أن الله تعالى زبانيتين فان ذلك كماله ، و تتوهم أن عدمهما نقصان لمن لا يتصف بهما ، و هكذا حال العقلاء فيما يصفون الله تعالى (ضمن شرح حدیث دوم اربعین شیخ بهانی) .

بسیار حکیم فلسفی را می شناسیم که علاوه بر این که از مبانی فلسفه آرامش خاطر نیافتند ، بدغدغه و اضطراب افتادند ، تا این که سر انجام سر به آستانه عرفان فرود آوردند و آرام شدند . شیخ فرید الدین در آخر منطق الطیر فرماید :

من زفان و نطق مرغان سربسر
با تو گفتم فهم کن ای بیخبر
در میان عاشقان مرغان درند
کز قفص پیش از اجل بر می پرند

صفحه : 481
جمله را شرح و بیانی دیگر است
زانکه مرغنا را فلسفی دیگر است
پیش سیمرغ آن کسی اکسپرس ساخت
کو ز فان این همه مرغان شناخت
کی شناسی دولت روحانیان
در میان حکمت یونانیان
تا از آن حکمت نگردی فرد تو

کی شوی در حکمت دین مرد تو
هرک نام آن برد در راه عشق
نیست در دیوان دین آگاه عشق
کاف کفر اینجا بحق المعرفة
دوستتر دارم ز فای فلسفه
زانک اگر پرده شود از کفر باز
تو توانی کرد از کفر احتراز
لیک آن علم لزج چون ره زند
بیشتر بر مردم اگه زند
حکمت یثرب بست ای مرد دین
خاک بر یونان فشان در درد دین

و از این گونه بیانات اهل عرفان که قائل بوحدت شخصیت وجودند و مبانی مسائل عرفانی را فوق عقل میدانند در اینکه عقل از طریق نظر و استدلال بمقصود نمی رسد و چون خود منزه از ماده است مدرکات او نیز مجرد است و لذا در خداوند به تنزیه قائل است و معرفه تامه بالله فوق عقل است سخن بسیار دارد.
باشیخ مذکور در فص آدمی گوید (ص 69 شرح قیصری ط 1) و هذا لایعرفه عقل بطريق نظر فکری بل هذا الفن من الادراك لا يكون الا عن كشف الهي الخ . صفحه : 482

و علامه قیصری در شرح گوید : ای هذا الامر المذکور و تحقيقة على ما هو عليه طور وراء طور العقل اى النظری فان ادراکه يحتاج الى نور ریانی يرفع الحجب عن عین القلب و يحد بصره فیراه القلب بذلك النور بل يكشف جمع الحقائق الكونية والالهیة . و أما العقل بطريق النظری الفکری و ترتیب المقدمات والاشکال القياسیة فلایمکن ان یعرف من هذه الحقائق شيئاً لأنها لا تتفق الا اثبات الامور الخارجیة عنها الازمة ایاها لزوماً غیرین والاقوال الشارحة لا بدوان یکون اجزاؤها معلومة قبلها ان كان المحدود مرکباً والكلام فيها كالكلام في الاول و ان كان بسيط لاجزء له في العقل و لا في الخارج فلايمکن تعريفه الا باللازم البينة فالحقائق على حالها مجھولة فمتنى توجه العقل النظری الى معرفتها نظر من غير تطهیر المحل من الريون الحاجة ایاها عن ادراکها كما هي يقع في تیه الحيرة و ببداء الظلمة و يخطب خطط عشواء . و اکثر من اخذت الفطانة بیده و ادرك المعقولات من وراء الحجاب لغاية الذکاء و قوة الفطنة من الحكماء زعم انه ادراکها على ماهی عليه و لما تتبه في آخر أمره اعترف بالعجز والقصور الخ . سخن علامه قیصری در این مقام که حقائق از نظر استدلال و فکر بحال خود همچنان مجھولند بسیار قابل توجه است که اگر بطريق نظر ، بمرکبات از راه پی بردن با جزاء آنها آخر الامر بتوان پی برد به امور بسيط که خود اجزاء مرکبات هم باید بدانها منتهی شوند چگونه میتوان دست یافت . در اینجا اگر گویی از راه لوازم بین آنها بدانها راه می یابیم باز خود آن حقائق آنجان که باید معلوم نشد چه اینکه لوازم معرفت حقیقت ذات آنها نیست بلکه حکایاتی و نمودارهایی از آنها است پس چون هر مرکبی باید به بسيط منتهی شود و مرکب آنگاه شناخته میشود که اجزای وی اعم از جنس و فصل و ماده و صورت شناخته شود و بسيط اجزا ندارد و لوازم آنها هم معرف آنها بکنه نتواند بود پس واقع و حقیقت هیچ مرکبی و بسيطی از طریق نظر و فکر معلوم نخواهد شد .

صفحه : 483

فیض در رساله گلزار قدس (ص 12) فرماید : عقلی را که این قوم نکوهش مینماید عقل اهل دنیا است نه عقل اهل آخرت چه عقل کامل اخروی آستکه احوال معاش و معاد به آن منظم گردد . اهل دنیا آن مقدار از عقل میدارند که کار دنیا خود را به آن میسازند و یامور آخر نمی پردازند و اهل آخرت امر عقبای خود را هم میدانند بکمال عقلی که دارند و بکار دنیا نمی پردازند مگر بقدر ضرورت که ضرورت که بکار آخرت آید و این عقل کامل بزرگتر نعمتی است که حق تعالی با هلش ارزانی داشته و بنای همه کمالات بربین است و عقل اهل دنیا فی الحقیقه عقل نیست چنانکه در حدیث وارد شده تلاک التکراء تلاک الشیطنة و هی شبیهه بالعقل و لیست به عقل جزئی عقل را بدنام کرد
کام دنیا مرد را ناکام کرد

این سخن فیض اگر چه در حد خود صحیح است و چه بسا که گویندگان بزرگ در نظم و نثر در مقام پند و اندرز عقلی را که بدنیا میکشاند و در حقیقت شبیه به عقل است بلکه شیطنت و نکراء است نکوهش کرده اند ، ولی چنانکه متعرض شدیم این نقاش و نزاع میان طائفه نامبرده به این مطلب سطحی پیش پا افتاده نیست سخن در این است که عارف می گوید عقل نظری بطريق اعمال قوانین و مسائل منطقی و فلسفی و از قائل نبودن به

وحدت شخصیه وجود و بچشم عقل حق را فقط مجرد از ماده دانستن و در عین حال تنزیه به تشییه افتادن دور از واقع است لذا کاهی او را به احوالی و گاهی به واحد العینی بودن نسبت میدهد . اگر کسی نامه هائی را که در میان جناب عارف شامخ مرحوم آقا سید احمد کربلائی و جناب حکیم راسخ مرحوم آقا محمد حسین کمپانی قدس سر هما الشریف که هر دو از افخم و اعظم علمای عصر اخیر بودند در بیان گفتار شیخ فرید الدین عطار :

صفحه : 484

دانما او پادشاه مطلق است
در مقام عز خود مستغرق است
او ز سر ناید ز خود آنجا که او است
کی رسه دست خرد آنجا که او است

رد و بدل شد بنگرد می بیند که محور بیان مرحوم آقا سید احمد وحدت شخصیه وجود است و مدار فکر مرحوم کمپانی بر تشكیک وجود مبنای حقیقت واحده ذات مراتب که صاحب اسفار بر آنست ، نه چنانکه حکیم مشانی گوید که : تشكیک در وجود به مبنای حقائق متنبئه بدان طریق که خواجه در شرح فصل 17 نمط چهارم اشارات شیخ تقریر کرده است . و این کمترین در رساله وحدت از دیدگاه عارف و حکیم تحریر کرده است (ص 52 و 53 ط 1) . سعدی در گفتارش به همین نقاش نظر دارد که گفته است :

دگر از عقل حکایت به عاشقان منویس
که حکم عقل به دیوان عشق مضی نیست
و نیز شیخ شبستری در گلشن راز :
هر آنکس را که ایزد راه ننمود
ز استعمال منطق هیج نگشود

عارف متله سید حیدر آملی در جامع الاسرار در فرق بین دو نحوه علم که یکی کسبی یعنی نظری است که طریق تحصیل حکیم فلسفی است ، و دیگری علم ارشی الهی حقیقی که طریق عارف است ، بحثی وزین و شریف از صفحه 472 تا 526 عنوان کرده است که در توضیح و تبیین مقصود پسیار نافع است . از نقل و فحص و بحث در آن از جهت خوف اطناب و اطاله خودداری کرده ایم . در این مبحث جمعی از اکابر فلاسفه را نام می برد که سر انجام صفحه : 485

سر به آستانه بیت معمور و سقف مرفوع عرفان نهاده اند تا آرامش یافته اند . و کلمات هر یک را از کتب و رسائلشان در اثبات مقصود شاهد آورده است از آن جمله اند :

شیخ رئیس ابن سینا ، فخر رازی ، خواجه نصیرالدین طوسی ، غزالی ، افضل الدین خونجی ، نصیرالدین کاشی ، افضل الدین کاشی ، صدرالحق تر که اصفهانی ، حمال الدین میثم بحرانی ، استادش علی بن سلیمان بحرانی ، صانن الدین ابن ترکه و عبدالرزاق قاسانی .

این فقیر الى الله تعالى گوید : اگر چه هیج دانشی به پایه بزرگی و ارزشمندی علم عرفان نیست ، و آن کس که عرفان ندارد نه دنیارا دارد و نه آخرت را ، ولکن چنان که عارف به فیلسوف می گوید حق تعالی را باید با هر دو دیده نگریست که نه تشییه لازم آید و نه تنزیه عین تشییه ، همچنین حق این است که معارف و علوم را باید با هر دو چشم عقل و عرفان نگریست . زیرا که بشر نمی تواند از منطق و برهان بی نیاز باشد مگر اوحدی از انسانها که دارای نفس مکتفی و مؤید بروح فدی است . کتاب احتجاج طبرسی و کتاب احتجاج بخار و دیگر جوامع روانی ، بلکه خود قرآن کریم بر مبنای پیشرفت عقل و هشداری بشر به احتجاج است که به سه قسم بیوهان و خطابه و جدال احسن تقسیم می گردد . و چه بسا مطالب حقه که در کتب و رسائل راسخان در فن فلسفه می یابیم که با متن صریح معارف صحف عرفانی موافق و معارض دیگرند . و حق این است که قرآن و برهان از یکدیگر جدای ندارند . و عارف اگر بخواهد یکی از مطالب فلسفی را رد کند بالآخره باید با دلیل رد کند و دلیل خود فلسفه است و مبانی و قواعد آن علم میزان است .

ملای رومی در مثنوی گفته است :

پای استدلایلان چوبین بود
پای چوبین سخت بی تمکین بود

صفحه : 486

میرداماد در جوابش گفته است :
ایکه گفتی پای چوبین شد دلیل
ورنه بودی فخر رازی بی بدلیل

فرق ناکرده میان عقل و هم
طغنه بر برهان مزن ای کج بفهم
ز آهن تثبیت فیاض مبین
پای استدلال کردم آهین
پای برهان آهین خواهی براه
از صراط المستقیم ما بخواه
پای استدلال خواهی آهین
نحن ثبتناه فی الافق المبین
در کتاب ده قبس بین صبح و شام
عالی انوار عقلی و السلام

و عارف سید محمد شیرازی در جواب میر گفته است :

ایکه طغنه میزني بر مولوی
ایکه محرومی ز فهم مثنوی
مثنوی دریای نور جان بود
نظم آن پر لولو و مرجان بود
گر تو فهم مثنوی میداشتی
کی زیان طغنه میافراشتی
گر چه سستیهای استدلال عقل
مولوی در مثنوی کرده است نقل
لیک مقصودش نبوده عقل کل
زانکه او هادیست در کل سبل
بلکه قصدش عقل جز وی فلسفی است
زانکه او بی نور روی یوسفی است
صفحه : 487

عقل جز وی چون مشوب از وهمها است
زان سبب مذموم نزد اولیا است

و مرادش از استدلالیان فیلسوفانند که میخواهند بدپای چوبین یعنی با استدلال بمقصود برسند و حال اینکه پای چوبین سخت بی تمکین است . در این بیت بشکل اول نتیجه می گیرد که پای استدلالیان سخت بی تمکین است و حال اینکه از راه دلیل و استدلال پیش امده است بنابر گفته خودش پای استدلال سخت بی تمکین است .
تنابنی در قصص العلماء در شرح حال ملاخلیل قزوینی گوید که : وی در دو مسئله بر خط ارتفه یکی اینکه ترجیح بلا مردح جایز است و دیگر اینکه شکل اول نتیجه نمیدهد زیرا که مستلزم دور است زیرا که نتیجه موقوف بر کبری است و کبری نیز موقوف بر نتیجه و دور باطل است پس شکل اول باطل است پس استدلال بشکل اول در هر مقامی باطل است .

چون ملاخلیل این دو مسئله را اختیار نمود اشتها را در امصار یافت و چون بسمع علماء اصفهان رسید مانند آقا حسین و اضراب و اتراب او نهایت در مقام تخطنه و انکار بر آمدند چون انکار و تشنج ایشان بگوش ملاخلیل رسید روانه اصفهان شد که با ایشان در این باب مجادله نماید پس وارد مدرسه ای شد که آقا حسین در آنجا تدریس می کرد و آقا حسین در اندرون خانه بود ملامیرزا محمد حسن شیروانی در مدرسه بود و در نزد آقا حسین درس میخواند و اتفاق افتاد که ملاخلیل پجره ملامیرزا وارد شد ملامیرزا از کیفیت احوال او استفسار نمود در جواب گفت من ملاخلیل قزوینی میباشم و شنیدم که آقا حسین در این دو مسئله معروفه بر من تشنج و انکار نموده آمد تا با او مناظره کنم .

لامیرزا گفت شما بگوئید که چرا در شکل اول صغری و کبری مستلزم نتیجه نیستند ؟ ! ملاخلیل گفت برای اینکه دور لازم ماید و صفحه : 488

دور باطل است پس شکل اول باطل خواهد بود . ملامیرزا گفت همین دلیل شما شکل اول است و مشتمل است بر صغری و کبری و نتیجه و تو صغری و کبری را مستلزم نتیجه نمیدانی پس دلیل تو بنابر مذهب تو فاسد است . پس ملاخلیل صبر نکرد تا آقا حسین بیرون آید بلافاصله برخاست و بر دراز گوش خود سوار شد و به قزوین

مراجعةت کرد.

و در کتاب تراجم آورده اند که : کتب ابو سعید ابوالخیر الى الشیخ ابی علی ابن سینا : ایاک ان تعتمد علی مباحث المعقول فان اول البديهيات الشکل الاول و فيه دور لان ثبوت النتیجه یتوقف علی کلیة کبراه و لاتصیر کبراه کلیة حتی یکون الکبر صادقا علی الاصغر لان الاصغر من جملة افراد الکبر .
و أجاب الشیخ بأن کلیة الکبر موقوفة علی اندرج الاصغر اجمالا و المقصود من النتیجه حصوله (ثبوته خ ل) تفصیلا .

و خود تکابنی هم در اثنای عبارت فوق گوید :

و این شبهه را شیخ ابو سعید ابوالخیر کرده و شیخ بشیخ ابی علی ابن سینا فرستاده و نوشته که شما استدلایان باید هر مطلبی را بیکی از اشکال اربعة تمام کنید و تمامیت ثلاثة موقوف بر تمامیت شکل اول است چه آن سه شکل باید بشکل اول تمام شوند و شکل اول مستلزم دور است چه نتیجه موقوف است بر اندرج اصغر تحت اکبر بتقدیریکه متقدم شد و هر دلیلی تا بشکل اول در نیاید تمام خواهد بود چنانکه شما را این گمانست و شکل اول بدیهی الانتایج است چنانکه شما میگویید با اینکه مستلزم دور است و دور باطل است .
چون این شبهه بشیخ رسید در جواب نوشت که دور باحمل و تفصیل مندفع است چه جهت دور مختلف است زیرا که کبری موقوف است بر نتیجه اجمالا و نتیجه موقوف است بر کبری مفصل .
در درس صد و هجدهم و درس صد و نوزدهم دروس معرفت نفس در پیرامون این موضوع , مطالبی تحریر نموده ایم , اگر خواهی صفحه : 489
رجوع کن .

جناب قاضی نورالله شهید نور الله تعالى مرقده در اول مجلس ششم کتاب مجالس المؤمنین فرماید (ص 255 چاپ سنگی رحلی) : تحصیل یقین بمطالب حقیقیه که حکمت عبارت از آنست یا بنظر و استدلال حاصل میشود چنانکه طریقه اهل نظر است و ایشانرا علماء و حکماء میخوانند .

یا بطريق تصفیه واستكمال چنانکه شیوه اهل فقر است و ایشانرا عرفاء و اولیاء می نامند . و اگر چه هر دو طایفه بحقیقت حکماء اند لیکن طائفه ثانیه چون بمحض موہبہ ربائی فائز بدرجہ کمال شده اند و از مکتبخانه و علمnahme من لدنا علما سبق گرفته اند و در طریق ایشان اشواک شکوک و عوائل اوہام کمتر است اشرف و اعلى باشند و بوارثت انبیاء که صفوتو خلائق اقرب و اولی خواهند بود و هر دو طریق در نهایت وصول سربهم باز میاورد والیه یرجع الامر کله .

و میان محققان هر دو طریق هیچ خلاف نیست چنانکه منقول است که شیخ ابو سعید ابوالخیر را با قدوة الحکماء المتاخرین شیخ ابو علی سینا قدس الله روحهما اتفاق صحبتی شد بعد از انقضای آن یکی گفت آنچه او میداند ما می بینیم و دیگری گفت آنچه او می بیند ما میدانیم .

و هیچیک از حکماء انکار اینطريق ننموده بلکه اثبات آن کرده چنانکه ارسطا طالیس می گوید : هذه الاقوال المتداولة كالسلم نحو المرتبة المطلوبة فمن اراد ان يحصل لها فليحصل لنفسه فطرة أخرى .

و افلاطون الهی فرمود : قد تحقق لى الوف من المسائل ليس لى عليها برهان .

و شیخ ابو علی در مقالمات العارفین گوید : فمن أحب ان يتعرفها فليتدرج الى ان يصير من اهل المشاهدة دون المشافهة و من الواثقين الى العین دون السامعين للاثر . این بود آنچه که از قاضی خواستیم نقل کنیم . صفحه : 490

این گفتار جناب قاضی نور الله بسیار شریف است و براستی میان محققان هر دو طریق هیچ خلاف نیست و هر دو طریق در نهایت وصول سربهم باز میاورند و چنانکه گفته ام همانطور که عارف در توحید به فیلسوف تشنبیع می کند که به یکچشمی و احولی قائل به تنزیه فقط شد و حال اینکه معرفة کامله آنست که با دو دیدگان سالم به هر دو سوی نگریست در مشاهده به علوم و معارف نیز باید گفت بهر دو جانب توجه باید داشت چه برهان و چه عرفان که منطق و استدلال چراغ راه عقل است و بشر به عقل نظری بی نیاز نمیتواند باشد اگر چه مراتب علوم در فضیلت و شرف محفوظ است و الذين اوتوا العلم درجات .

این سلیل نبوت کشاف حقائق و مبین دقائق لسان الله الناطق امام جعفر الصادق عليه السلام است بمفضل من فرماید (توحید مفضل ص 45 ج 2 بحار طبع کمپانی) : و اعلم يا مفضل ان اسم هذا العالم بلسان اليونانية الجارى المعروف عندهم قوسموس و تفسیره الزينة و كذلك سنته الفلسفية و من ادعى الحكمه ان كانوا يسمونه بهذا الاسم الا لمروا فيه من التقدير و النظام فلم يرضوا ان یسموه تقدیرا و نظاما حتى سموه زينة ليخبروا انه مع ما هو عليه من الصواب والاتقان على غایة الحسن و البهاء اعجب . يا مفضل ... وقد كان من القدماء طائفة

انکروا العمد و التدبير في الاشياء و زعموا أن كونها بالعرض و الاتفاق و كان مما احتجوا به هذه الاناث التي تلـد غير مجرى العرف و العادة كالانسان يولد ناقصا أو زاندا اصبعا و يكون المولود مشوها مبدل الخلق فجعلوا هذا دليلا على أن كون الاشياء ليس بعمر و تقدير بل بالعرض كيف ما اتفق أن يكون و قد كان ارسسطاطاليس رد عليهم فقال ان الذى يكون بالعرض و الاتفاق انما هو شى يأتى فى الفرط مرة لاعرض تعرض للطبيعة فتريلها عن سببها و ليس بمنزلة الامور الطبيعية الجارية على شكل واحد جريا دائما متتابعا وانت يا مفضل ترى اصناف صفحه : 491

الحيوان ان يجرى اكثر على ذلك على مثال و منهاج واحد كالانسان يولد وله يدان و رجلان و خمس اصابع كما عليه الجمهور من الناس فاما ما يولد على خلاف ذلك فانه لعلة تكون في الرحم او في المادة التي ينشأ منها الجنين كما يعرض في الصناعات حين يتعد الصانع الصواب في صنته فيعوق دون ذلك عائق في الادات او في الالة التي يعمل فيها الشئ فقد يحدث مثل ذلك في اولاد الحيوان للاسباب التي وصفنا فيأتي الولد زاندا او ناقصا او مشوها و يسلم اكثراها فياتي سويا لاعلة فيه فكما ان الذى يحدث في بعض الاعمال الاعراض لعلة فيه لازوجب عليها جميعا الاهمال و عدم الصانع كذلك ما يحدث على بعض الافعال الطبيعية لعائق يدخل عليها لا يوجب ان يكون جميعها بالعرض والاتفاق .

ترجمه آنرا از عبارت جانب استاد علامه شعرانی قدس سره العزيز در شرح ايشان به تجرید خواجه نصیرالدين طوسی (ص 149 و 150) تبرک می جوئیم : امام صادق عليه السلام در توحید مفضل فرمود اسم معروف و منتداول این جهان در زبان یونانی قوسموس زینت است و معنی قوسموس زینت است و فیلسوفان و مدعيان حکمت آنرا بهمین نام می خوانند چون در آن نظام و تدبیر دیدند و اکتفا بدان تکردن که تقدیر و نظام نام نهند بلکه پای فراتر گذاشته آنرا زینت نامیدند تا مردم را آگاه کنند که جهان با همه درستی و حکمت و استادانه که خلق شده در غایت زیبائی و آراستگی نیز هست . گروهی از پیشینیان منکر قصد و تدبیر شدند در مخلوقات ، و پنداشتند هر چیز بعرض و اتفاق پدید آمده است و از حجت ها که اورده اند این آفات و آسیب ها است که بر خلاف متعارف و عادت پدید میايد مانند انسان ناقص الخلقه یا آنکه انگشتی افزون دارد با خلقی زشت و سهمگین بر خلاف معتاد و دلیل آن شمردن که هستی اشياء بعدم و اندازه نیست بلکه بالعرض است هر چه پیش آید .

وارسطاطالیس آنها را رد کرد و گوید آنکه بالعرض است یکبار صفحه : 492

است که از دست طبیعت بیرون شده برای عوارضی که طبیعت را عارض میگردد و آنرا از راه خود باز میدارد و بمنزلت امور طبیعی نیست که بر یک روش باشد و تو ای مفضل انواع حیوان را دیده ای که بیشتر برای این مثالند و صورت واحد دارد و انسان با دو دست و دو پا و پنج انگشت متوالد میشود مانند قاطبه دیگران و آنکه بر خلاف این باشد برای آفتی است در رحم یا در ماده که جنین از آن تكون یا فتحه چنانکه در صناعات اتفاق می افتد . قصد صنعتگر آن است که درست بسازد اما در وسائل و آلات کار او نقصی پیش ماید و مانند این در اولاد حیوان نیز اتفاق افتاد برای اسبابی که گفته شد فرزند ناقص یا زاند و خارج از قاعده معتاد میاورند اما بیشتر صحیح و بی آفت اند همچنانکه در اعمال صنعتگران این گونه اتفاق دلیل آن نیست که صنعتگر نداشت و بی صاحب و مهمل بود همچنین عوارض افعال طبیعت موجب آن نیست که همه را بالعرض و اتفاق گوئیم . جانب استاد قدس سره در اینمقام فرمود : زهی افتخار برای ارسطو که نامش بتعظیم و مدح در کلام سلیل نبوت برده شود و سزد که بر اقران خود بدین فضل مبارات کند . گوئی حافظ از زبان حال او گفته است : من که باشم که بر آن خاطر عاطر گذرم لطف ها میکنی ای خالک درت تاج سرم شجره علم است که چنین درجات و سعادات بار میاورد .

و نیز این کمترین گوید شجره علم است که چون امام بحق ناطق ، بار آورده است که حق اهل حق را اداء می کند و به علم و اهل آن احترام می گذارد ، و دیگران را بدان تشویق و ترغیب می فرماید که چون آن حجت خدا ارسطو را بر زبان میآورد و به کلام وی ارج و قدر می دهد و فکر وی را می ستاید . چه بسیار نوشته های اصاغر و اداني را می بینیم که به ساحت صفحه : 493

بزرگان علم ، اسائه ادب روا می دارند ، و به افرادی که چون حجت خدا بدانها احترام می گذارد ، جسارت می کنند .

بزرگش نخواند اهل خرد
که نام بزرگان بزشتی برد

به طور خلاصه و فذلکه گوییم : در شرح این فصل به این مسئله مهم توحیدی که وحدت شخصیه وجود در نظر عارف و تشکیک در وجود بمنی فیلسوفان و عارف آشنا شدیم و دانسته شد که نزاع عده در میان این دو

فرقه از چه قرار است و گفته ايم اگر چه علم عرفان بالله عين و روح دیگر علوم است ولی پسر به استدلال و نظر ناگزیر است و بدان نیازمند است بهمین اندازه اکتفا می کنیم .

آنچه که فارابی گفت : (و كذلك تتبع طباعها المختلفة احوال غربية المختلفة) [بدين احوال در فص شصت و سوم اشارتی كرده ايم و به يك قسم از پيش آمدن اختلاف احوال که بحسب اختلاف آفاق پيش ماید بنقل کلام فارابي از كتاب بزرگ موسيقى وي اکتفا می کنیم و فص را بدان خاتمه ميدهیم :

و عرف اولا الاشياء الطبيعية ايما هي ؟ فالامور الطبيعية التي الموجودة للشى على مجرى طبيعته هي الموجودة لجميعه دائمًا أو في اكثر ذلك الشى او في اكثر الزمان ، والسمومات الطبيعية للانسان هي التي بها يحصل كمال سمع الانسان اما دائمًا و لجميع الناس و اما لاكثر هم دائمًا و في اكثر الزمان .

والقوى التي هي ذوات ادراكات اذا استكملت تتبع كمالها الاخير لذة و اذا حصلت فيها مدركاتها على غير ما في طبيعتها ان تحصل فيها تبع ذلك اذى و لذلك ينبغي ان يجعل الذات الكائنة عنها سيارات لما هي كمالات للحس و ما يكون منها للناس دائمًا او في اكثر هم سيارات لما هي طبيعية للانسان فان الذات الكائنة ربما كانت تابعة لكمالات ليست على المجرى الطبيعي للانسان و ذلك في حواس من ليست حواسه على المجرى الطبيعي مثل ما يعرض للمرضى

صفحه : 494

متى صارت قوتهم التي بها يحسون الطعام على غير المجرى الطبيعي فانهم يحسون الاشياء الحلوة مرة و كذلك متى كانت قوة سمع انسان ما من اول فطرته على غير ما هو طبيعي للانسان احس ما هو بالحقيقة غير دائم ملائما و ما هو ملائم غير ملائم و هذه انما يعرض في الاقل .

و من هيئنا يتبيّن انه ليس يكتفى الانسان بما يسبره هو وحده دون ان يكون له مع ذلك سيارات احساس غيره فذلك صار لا يتم شيء من هذه دون ان توجد شهادات سائر الناس كما ذلك في علم النجوم .

و اما الناس الذين ينبغي ان يجعلوا ما يحسونه من الملائم وغير الملائم هو الطبيعي للانسان فهم الذين مساكنهم اما في العرض ففيما بين عرض المساكن التي تزيد عروضها على خمس عشرة درجة الى عرض ما حوالي خمس و اربعين درجة و يتحرى منهم (اى يختص من هؤلاء) من كان تحيط به مملكة العرب من سنة الف و مائتين و ما فوق ذلك الى سنة اربعين من سن الاسكتندر (الاسكتندر الابكر المقدوني المقلب بذى القرونين من سنة 356 الى سنة 323 قبل الميلاد) و مازاد منهن هو مائل الى المشرق و المغرب في هذه الاقاليم و يجمع اليهم به مملكة الروم من الناس فان هؤلاء الامم هم الذين عيشهم و شربهم و اغذتهم على المجرى الطبيعي .

و اما من خرج عن مساكن هؤلاء الامم الى الجنوب مثل اجناس الزنج و السودان ، و الى الشمال مثل كثير من اجناس ترك البرية من ناحية المشرق و كثير من اجناس الصقالبة من ناحية المغرب فانهم خارجون عما هو على المجرى الطبيعي للانسان خروجا بينما في اكثر ما هو للانسان و خاصة من توغل منهم في الشمال (ص 107 الى ص 109 كتاب بزرگ موسيقى فارابي طبع مصر) .

صفحه : 495

فص 66

القرب (القرب نوعان : خ) مکانی و معنوی ، و الحق غير مکانی فلا يتصور فيه قرب و بعد مکانی . والمعنوي اما اتصال من قبل الوجود ، و اما اتصال من قبل الماهية ، وال الاول الحق لايناسب شيئا في الماهية فليس لنثى اليه نسبة أقرب و ابعد في الماهية . و اتصال الوجود لا يقتضي قربا أقرب من قربه ، و كيف و هو مبدأ كل وجود و معطيه . و ان فعل بواسطه فللواسطة واسطة و هو أقرب من الواسطة فلا خفاء بالحق الاول من قبل سائر ملاصق او مبانی . قد (وقد) تنزع الحق الاول عن مخالطة الموضوع و تقدس عن عوارض الموضوع و عن الواقع الغريبة فما به ليس في ذاته . ترجمه : قرب مکانی و معنوی است . و حق مکانی نیست پس قرب و بعد مکانی در وی تصور نمیشود . و معنوي یا اتصال از قبل وجود است و یا اتصال از قبل ماهیت . و اول حق چیزی را با او در ماهیت مناسب نیست پس نسبت اقرب و ابعد مر چیزی را با او در ماهیت نیست . و اتصال وجود ، قریبی را که اقرب از قرب او باشد اقتضا ندارد چگونه چنین نباشد که او مبدأ هر وجود و معطی آن است و اگر بواسطه کاری شود من آن بواسطه ایست و او بواسطه اقرب است پس حق اول را خفایی از قبل ساتری ملاصق یا مبانی نیست . حق اول از مخالطت موضوع منزله ، و از عوارض و از لواحق غریبه مقدس است پس هیچ پوشیدگی او را در ذاتش نیست . صفحه : 496

قرب حق

بيان : فص در قرب حق است که در نتیجه حق آشکار است و هیچ پوشیدگی وی را نیست . و از تدبیر در مطلب این فص معلوم می گردد که قرب و بعد موجودات به لحاظ نسبت وجود آنها با حق سبحانه است و این قرب و

بعد متفرع بر اصلات وجود است و فارابی به اصلات وجود تصریح می کند که گوید [و اتصال الوجود لایق‌نی فربا اقرب من قربه و کیف و هو مبدأ کل وجود و معطیه].

در میان حکمای بزرگ چه قبل از اسلام و چه بعد از اسلام در این موضوع یعنی اصلات وجود اختلافی نیست و حجت برخی از کسانی که به اصلات ماهیت دم بر آورده اند داده شده، و رانی فائل و سخت سنت است و ان او هن البيوت لبیت العنكبوت در وصف آن نیت درست است. پاره ای از مطالب در این باره در رساله دروس اتحاد عاقل به معقول آورده ام بدانجا رجوع شود.

نتیجه ای که فارابی در آخر این فص تحصیل کرده است این که [فللخفاء بالحق الاول] که بیان لالبس له فهو ظاهر است.

قرب به دو نوع مکانی و معنوی تقسیم شده است، و معنوی نیز به اتصال از قبل وجود و اتصال از قبل ماهیت تقسیم گردیده است. پس قرب بر سه قسم است: قرب مکانی، و قربی که به معنی اتصال از قبل وجود است، و قربی که به معنی اتصال از قبل ماهیت.

حق تعالی از قرب به معنی هر یک از طرفین مژه است. بلکه قرب به معنی وسط نیز به یک معنی در حق تعالی صادق نیست، و به معنای دیگر حق وی و فقط در وی محقق است، آنگاه نتیجه گرفته می شود که پیدا شد از او هیچ نیست.

اتصال از جانب ماهیت آنست که ماهیتی با ماهیتی هر چه مشارکات بیشتر داشته باشد، بدان مشارک در مشارکات بیشتر اقرب است. پس ماهیات را لذاتها اتصالی و قربی و بعدی با حق صمد سبحانه نمی باشد بلکه اتصال و قرب و بعد آنها به واسطه وجودی است که واجب بدانها

صفحه : 497

افاضه فرموده است فافهم.

اتصال عقلی و قرب معنوی بسبب اتصاف شخص به صفات مشبه به است. صاحب بصیرت از این اشارات لطیف اعتلای نوری می کند که حق سبحانه صمد حق یعنی یک وجود غیر متناهی است که یک حقیقت را شنون و اطوار در مظاهر و مرایای ماهیات غیر متناهی است و جامع همه کثرات رشته وجود است که عاصم و قیوم همه است و همه بدو قائم اند و بینوتن ماهیات از یکدیگر در عین ارتباط وجودی آنها به حق محقق است فتبصر. قرب و بعد از اموری هستند که در تحقق آنها دو چیز می باید. مثلاً الف باید و ب باید تا به تحقق این طرفین، صدق آید که الف به ب نزدیک است، و یا از وی دور است. قرب به این معنی مکانی است که در اجزای عالم جسم و جسمانی صادق است، و در ما فوق طبیعت که مفارقات منزه از توافق و حدود جسمیه اند، و به خصوص در حقیقت الحقائق و هستی بی کران که وجود محض و محض وجود و بسیط الحقیقت و صمد حق است راه ندارد که نیس وراء عبادان قریبة (مجمع الامثال میدانی ص 606 ط 1) و لاصمده من اشاره (نهج البلاغة خطبه 184).

اما قرب معنوی که از سبک عبارت عدول کرد و از آن تعبیر باتصال کرد. اتصال از قبل ماهیت در حق تعالی صادق نیست زیرا ماهیت در این مقام بقیرینه مقابله اش با وجود ماهیت بمعنی اخص است که اجزای حدی شی است و از آن تعبیر به جنس و فصل میشود که معرف حدود وجودات است و خداوند متعال منزه از ماهیت باین معنی است چه اینکه حد برای او نیست تا ماهیات دیگر با او نسبت اقرب و بعد در ماهیت داشته باشند که یکی در ماهیت به وی نزدیکتر باشد یعنی در مشارکات با او بیشتر شریک است، و دیگری دورتر مثل اینکه بگوئیم که مس به حسب ماهیت به نقره نزدیکتر است از آهن به نقره زیرا که مس نقره فاسد شده است. در این مثال نقره را اصل قرار

صفحه : 498

دادیم و مس و آهن را با آن قیاس کردیم که هر سه دارای حدند و آنها را جنس و فصل است که ماهیت هر یک از آنها است و بحسب ماهیت مس به نقره نزدیکتر از آهن بنقره است تعالی الله عن ذلك علوا كبيرا. من اشار اليه فقد حده و من حده فقد عده. دو فرد که در یک ماهیت شریک اند آن دو مثل یکدیگرند چون زید و عمرو که در ماهیت انسان شریک اند و دانستی که حق سبحانه منزه از ضد و مثل و نداست.

اما اتصال معنوی از قبل وجود: چون حق جل و على مبدأ و معنی هر وجود است، و انفکاك علت تامه از معلومش نشاید، چنان که انفکاك معلوم از علت تامه اش. هر چند حقیقت امر فوق تعبیر به علت و معلوم است، زیرا که مساواه شنون وجودی او هستند. پس هیچ قربی به موجودی، اقرب از اتصال وجود به آن موجود نبود. و اذا سألك عبادی عنی فانی قریب. توضیحاً کوییم که بسیط الحقیقت کل الاشیاء، لذا یک ذره نیست که از حیطه وجود بدر بود، لیس فی الاشیاء بواج ولاعنها بخارج (نهج البلاغه خطبه 184). مع کل

شی لامقارنة و غير کل شی لامزایله (خطبه 184 نهج) و انه بکل مکان و مع کل انس و جان و فی کل حین و اوان (خطبه 193 نهج البلاغه) .

و واجب تعالی با ما سوی معیت قیومیه و اضافه اشراقیه دارد که موجودات در هویاتشان روابط محض اند و فقر نوری اند و تا علت شناخته نشود ، معلول شناخته نمی شود . مارأیت شینا الا و رایت الله قبله ، لذا در هر موجودی اول وجه الله و نور خدا دیده می شود سپس آن موجود که بیده ملکوت کل شی .

دلی کز معرفت نور و صفا دید

بهر چیزی که دید اول خدا دید

گشن راز

صفحه : 499

یار بی پرده از در و دیوار

در تجلی است یا اولی الابصار

هاتف لذا آثار اعیان خارجی در جمیع عوالم از وجود ذی جود حضرت حق جل شانه است .

و به بیان دیگر شینیت شی بصورتش است نه بماده اش و صورت شی فصل حقیقی او است و فصل در حقیقت حقیقت علت و علت حقیقیه او است که فصل حقیقی در حقیقت تمام شی است که فعلیت او است و فعلیت نحوه وجود او است و وجود فوق مقوله است نه جوهر است و نه عرض پس تمامیت شی بوجود است و وجودات تطورات شنون باری تعالی هستند پس باری تعالی تمام اشیاء بنحو اعلى است تفصیل این مطلب را از فصل هشتم مرحله چهارم اسفار صدر اعاظم فلاسفه ص 120 ج 1 طلب باید کرد .

مثاله نوری در تعلیقه اش بر اسفرار در این مقام فرموده است : فالفضل الحقيقى الذى هو الوجود ليس بجوهر ولا عرض فالأشياء كلها هالكة مضمحة فانية فى الوجود والوجود هو الحقيقة الواحدة بالوحدة الحقة و هو هو لا هو الا هو شهدا الله انه لا الله الا هو فالتعينات مرتبة عن حقيقة الوجود و ظهورها بضرب من المجاز والتبعية هو الاول والاخر والظاهر والباطن و هي مرآة ظهوره و المرأة فانية المتجلى فيها فلا حاجب بينه و بينك الا عينك فارفع بما هو همک حتى يظهر لك ما هو المهم .

و آنچه که واسطه فعل است البته آن واسطه موجود است نه معدوم و در واسطه هم اول وجود است سپس تعین آن واسطه پس مطلقا اثر وجود در هر موطن از مبدأ و معطی وجود است .

صفحه : 500

دیده ای خواهم سبب سوراخ کن

تا حجب را بر کند از بیخ و بن

پس در همه جا وجه الله است که منشأ اثر است فاینما تولوا فثم وجه الله وكل شی هالک الا وجهه وجه هر چیزی آن جهتی است که با آن مواجه دیگران میشود و با آن بایشان ظهور و تجلی می کند پس وجه هر کسی مظہر او است پس هر چیزی بجز مظاهر صفات یا اسماء الهیه را هلاک و بوار از جمله لوازم است . (رساله تحفه الملوك سید بحر العلوم) و چون در هر چیز ، نخستین حقیقت صورت و فعلیت اوست که همان هویت وجود اوست ، پس پوشیدگی و ناپیدایی مرحق جل و علی رانبود . قوله : (فلا خفاء بالحق الاول من قبل ساتر ملاصق او مبانی) در دو فصل قبل ، شرح و تفسیر آن را بیان کرده ایم نیازی به تکرار نیست . اما قرب در وجود : اگر گفته شود این موجود در وجود اقرب به او از وجود موجود دیگر است ، قرب به این معنی نیز در باری تعالی صادق نیست . زیرا هر کجا وجود است آن خود شائی از شنون اوست . و به تمثیل و تنظیر دورا دور نمی توان گفت کهاین موج دریا در آب بودن از آن موج در آب بودن ، به دریا نزدیک تر است اگر چه امواج در عظم و صغیر و مظہر آب و دریا بودن متفاوت اند .

پس مطلب این فصل بطور خلاصه اینکه : قرب مکانی در حق تعالی راه ندارد که موجودی با او از موجود دیگر نزدیکتر یا دورتر باشد زیرا که این قرب در اجزای عالم جسمانی است .

و قرب در ماهیت نیز در حق تعالی صحیح نیست که این ماهیت بحق نزدیکتر از آن ماهیت بحق باشد زیرا که ماهیت معرف حدود موجودات و جنس و فصل آنها یا بمنزله جنس و فصل آنها است .

صفحه : 501

و قرب در وجود به این معنی که این موجود در وجود اقرب به حق باز وجود آن موجود دیگر باشد نیز صحیح نیست . زیرا که هر کجا وجود قدم نهاد ، خود شائی از شنون مبدأ و معطی وجود است و دو وجود ندارد پس مطلق هیچ چیزی نه با حق سبحانه قرب مکانی دارد ، و نه قرب در ماهیت ، و نه قرب در وجود که یکی را قرب و بعد نبود و دو وجود ندارد . و کأن غرض فارابی این است که قرب حق به اشیاء از جهت قرب

وجودی حق به اشیاء صحیح است که از جانب قرب وجود هیچ قریبی اقرب از این قرب نیست زیرا که هر کجا وجود است خداوند مبدأ معنی آنست و معلوم به علت خود قائم است .
این تحقیق بنابر وحدت شخصیه وجود که طریقه عارفانست ، و هم بنابر وحدت تشکیکی ذات مراتب بودن آن روشن و بی دغدغه است . این بود مقصود فارابی در این فصل که گوید :

الحق غیر مکانی فلا متصور فيه قرب و بعد مکانی .

والاول الحق لا يناسب شيئا في الماهية فليس لشيء إليه نسبة أقرب و أبعد في الماهية .
و اتصال الوجود لا يقتضي قرباً أقرب من قربه و كيف و هو مبدأ كل وجود و معنیه .

و دانستی بدان معنی که حق جل و علی ، علت وجود و ایجاد موجودات است و با آنها معیت قیومیه و اضافه اشرافیه دارد ، هیچ قریبی اقرب از او نیست ، و با هر چیزی نزدیکتر از خود او به اوست و هو اقرب الیکم من حبل الورید ، یار نزدیکتر از من به من است . و در دفتر دل نیز ثبت است که :

بیا با یاد او می باش دمسار

بیا خود را برای او بپرداز

صفحه : 502

لبانت را گشاتها بیادش

هر آنچه جز بیادش ده ببادش

بیا یک باره ترک ما سوا کن

خودت را فارغ از چون و چرا کن

به این معنی که نبود ما سوا ای

خدا هست و کند کار خدایی

به این معنی که او فردیست بی زوج

به این معنی که او جمعیست بی فوج

به این معنی که وحدت هست قاهر

نباشد کثرتی غیر مظاهر

به این معنی که کثرت عین ربط است

چه جای نقش و رفق و ثبت و ضبط است

ز ضيق لفظ گفتم عین ربط است

که و هم ربط هم از روی خطب است

مثال موج و دریا سخت سست است

مثال یم و نم هم نادرست است

بلی اندر مقام فرق مطلق

همه بی شبیه خلق اند و بلا حق

ولی اندر مقام جمع مطلق

نباشد خلق و بی شبیه بود حق

تو را کامل چنین فرموده تتبیه

که باید جمع در تنزیه و تشییه

خاتمه : در این مباحث معنی قرب حق سبحانه دانسته شد ، ولی قرب بحق سبحانه چگونه است ؟

در قرب بنده بحق تعالی باید گفت که چون بنده در طریق استعمال ذاتی خود در سفر من الخلق الى الحق از

مرتبت عقل هیولانی

صفحه : 503

به مقام عقل بالفعل و عقل مستفاد رسید و با عقل بسیط پیوست و اتحاد وجودی با وی یافت که منتهای سفر و غایت آمال اولوا الالباب است ، به اسماء و صفات حسنای الهی متصف می شود یعنی به سعادت خود نائل مسأید و آثار وجودی وی قوی می گردد و یکی از مظاهر عظام الهی قرار می گیرد و صاحب ولایت تکوینی می شود که از این حالت نفسانی تعبیر به قرب می شود . و این تجلی خاص است که بعد از ریاضت حاصل می شود و از آن تعبیر به نفس رحیمی می کنند فافهم .

قرب را در درجات ، و آخر درجات سلوک الى الحق گاهی تعبیر به وصول و اتصال و لقاء الله می شود ، و پس از آن درجات سلوک در حق است که منتهی به محو و فنا در توحید می شود و الذين اوتوا العلم درجات .

فارابی در این فصل ابتداء به لفظ قرب تعبیر کرده است و پس از آن قرب را بصورت اتصال در آورده است . و شیخ رئیس نیز در فصل هدفهم نمط نهم اشارات که در مقامات عارفین است تعبیر به وصول کرده است : ثم انه ليغيب عن نفسه فيلاحظ جناب القدس فقط و ان لحظ نفسه فمن حيث هي لحظة لامن حيث هي بزيتها و هناك يحق الوصول .

صدرالمتالهين در آخر فصل سوم مرحله پنجم اسفر فرماید (ص 133ج 1) و ما نسب الى بعض الاقدمين من اتحاد النفس حين استكمالها بالعقل الفعال و كذا ما نقل عن الصوفية من اتصال العارف بالحق فيعني به حالة تلقي بالمقارقات لا ان هناك اتصالا جرم يا و امتزاجا و لا بطلان احدى الهويتين بل على الوجه الذين سترى في هذا الكتاب في موضع يليق بيانيه . و آن موضع که بيان کرده است در مرحله دهم اسفر است که راجع به اتحاد عاقل بمعقول و اتحاد نفس به عقل بسيط سخن گفته است .

در قرآن کریم از قرب تعبیر بلفظ اتصال نشده است ولی در روایات آمده است مثلا در کافی از امام صادق عليه السلام روایت شده

صفحه : 504

است که ان روح المؤمن لا شد اتصالا بروح الله من اتصال شعاع الشمس بها (ص 133ج 2 معرب) و در حقیقت روایت از قرآن منشعب است . و سید حیدر آملی در جامع الاسرار از اميرالمؤمنین عليه السلام روایت کرده است : ان الله تعالى شرابا لاوليائه اذا شربوا منه سكرروا و اذا طربوا طبوا و اذا طبوا ذابوا و اذا ذابوا خلصوا و اذا خلصوا طلبوا و اذا طلبوا وجدوا و اذا وجدوا و صلوا و اذا وصلوا اتصلوا و اذا اتصلوا لفرق بينهم وبين حببهم (ص 205) . و در مناجات شعبانیه حضرت اميرالمؤمنین عليه السلام آمده است . الهي هب لى كمال الانقطاع اليك ، و انر أبصار قلوبنا بضياء نظرها اليك ، حتى تخرق أبصار القلوب حجب النور فتصل الى معدن العظمة ، و تصير ارواحنا معلقة بعزع قدسك .

صفحه : 505

فص 67

لا وجود اکمل من وجوده ، فلخفاء به من نقص الوجود ، فهو في ذاته ظهور (ظاهر) ولشدة الظهور (ولشدة ظهوره خ) باطن و به يظهر كل ظاهر كالشمس تظهر كل خفي و تستبطن لاعن خفاء .
ترجمه : هیچ هستی کاملتر از هستی حق نیست پس از کوتاهی هستیش پوشیده نیست . پس او در ذات خود آشکار است و از شدت هویدایی پنهان است و هر هویدا به او هویدا شده است چون خورشید که هر پنهان را آشکار میکند و خود پنهان است نه از پوشیدگی .

بيان : فصل در این است که وجودی اکمل از وجودی واجب نیست که در نتیجه از شدت ظهور خفی است .
ضمیر تظاهر و تستبطن به شمس راجع است . و می شود که راجع به وجود واجب باشد ..

واجب الوجود بالذات واجب الوجود من جميع الجهات و مبدأ و معطى وجود همه و افضل و اقدم از همه و غنى بالذات است و ماسوایش مستغنى به او هستند لاجرم در غایت کمال وجود و بیان کل کمال است و آنکه در غایت کمالی است در آن کمال تمام است و آنکه تمام است یکتا است و دومی ندارد پس واجب الوجود تمام بلکه فوق التمام از جميع احياء نقص مبری است . و چون همه خیرات از وجود است و وجود خیر محض است و هر چه که رنگ وجود گرفت از پرتو فیض او است و همه روابط محض و شئون هستی تمام فوق التمام هستند پس همه از نور وجود

صفحه : 506

ظاهر شده اند زیرا که وجود نور است و اینکه از ما پوشیده است از کثرت ظهور و شدت نورانیت او و ضعف قوای مدرکه ما است و علاوه این که قوى که آمیخته بماده و یا متعلق بماده است و سلطان و اقتدار قوای نفس ناطقه بر اثر این آمیختگی و تعلق شکسته شده است تا از ماده فارغ گردد آنگاه فبصرک الیوم حید .

امیرالمؤمنین و برهان الموحدین على عليه السلام در خطبه ای که ثقة الاسلام کلینی درباب خطب نکاح فروع کافی باسنادش از امام صادق عليه السلام از آن بزرگوار روایت کرده است فرموده است : الحمد لله المختص بالتوحید المتقدم بالوعيد الفعال لما يريد المحتج بالنور دون خلقه الخ (ص 17ج 2 چاپ سنگی) .

سر این سخن این است که آنچه مرئی میگردد بواسطه روشنایی است و دیده نخستین بار روشنایی را می بیند سپس چیزهای دیگر را اما همین روشنایی چون فزون گردد و نیرو گیرد دیده از دیدن ناتوان گردد چنانکه از دیدن خود روشنایی . این خورشید است که سبب پیدایی پنهانها است و خود از بسیاری هویدایی از دیده ها پنهان است .

يارب بکه شايد گفت اين نكته که در عالم

رخساره بکس ننمود آن شاهد هر جایی
(حافظ)

چشم ما دیده خفash بود ورنه تو را
پرتو حسن بدیوار و دری نیست که نیست
(متاله سبزواری)

فارابی در این موضوع در اوائل مدینه فاضله گوید (ص 13) : کل ما کان وجوده اتم فانه اذا علم و عقل کان ما
یعقل عنه و یعلم منه صفحه : 507

اتم اذکان المعقول منه فی نفوسنا مطابقاً لما هو موجود منه فعلى حسب وجوده الخارج عن نفوسنا يكون معقوله
في نفوسنا مطابقاً لوجوده و ان كان ناقص الوجود كان معقوله في نفوسنا معقولاً ناقص فان الحركة و الزمان و
اللانهاية و العدم و اشباههما من الموجودات فالمعقول من كل واحد منها في نفوسنا معقول اذکان هی فی انفسنا
موجودات ناقصة الوجود و العدد والمثلث والمربيع و اشباهها فمعقولاتها في اذکانها هي فی انسنا
اکمل وجود فلذك کان يجب في الاول اذ هو في الغایة من کمال الوجود أن يكون المعقول منه في نفوسنا على
نهایة الكمال ايضا و نحن نجد الامر على غير ذلك فینبغی أن نعلم انه من جهته غير متعانص الادراك اذکان في
نهایة الكمال ولكن لضعف قوى عقولنا نحن و لملاستها المادة و العدم يتعانص ادراكه و يعصر علينا تصوره و
ضعف من أن نعقله على ما هو عليه وجوده فان فرط کماله يبهمنا فلاتقوى على تصوره على التمام كما أن الضوء
هو أول المبصرات و اکملها و أظهرها به يصیر سائر المبصرات مبصرة و هو السبب في أن صارت الاولان
مبصرة و يجب فيها ان يكون كل ما کان اتم و اکبر کان ادراك البصر له اتم و نحن نرى الامر على خلاف ذلك
فانه کلما کان اکبر کان ابصارناه ضعف ليس لاجل خفائه و نقصه بل هو في نفسه على غایة مايكون الظهور
والاستنارة ولكن کماله بما هو نور يبهر الابصار فتحار الابصار عنہ كذلك قیاس السبب الاول و العقل الاول و
الحق الاول و عقولنا نحن ليس نقص معقوله عندنا لنقصانه في نفسه ولا عسر ادراکنا له لعسره هو في وجوده لكن
لضعف قوى عقولنا نحن عسر تصوّره ف تكون المعقولات التي هي في انفسنا ناقصة و تصوّرناها ضعيف و هذا
على ضربين ضرب ممتنع من جهة ذاته ان يتصور فيعقل تصوّر اتماً لضعف وجوده و نقصان ذاته و جوهر و
ضرب مبدول من جهة فهمه و تصوّره على التمام و على اکمل مايكون ولكن اذهاناً و قوى عقولنا ممتنعة لضعفها
و بعدها عن جوهر ذلك الشی من أن نتصوّره على التمام و على
صفحة : 508

ما هو عليه من کمال الوجود . و هذان الضربان كل واحد منها من الآخر في الطرف الاقصى من الوجود أحد هما
في نهاية الكمال والآخر في نهاية النقص .

و يجب اذکنا نحن ملتبسين بالمادة کانت هي السبب في أن صارت جواهرنا جواهر ببعد عن الجوهر الاول اذکلما
قربت جواهرنا منه کان تصوّرناه اتم و ایقّن و اصدق و ذلك انا کلما کان أقرب الى مفارقۃ المادة کان تصوّر
ناله اتم و ائماً نصیر اقرب اليه بأن يصیر عقلًا بالفعل و اذا فارقتنا المادة على التمام يصیر المعقول منه في اذهاناً
أکمل ما يکون . انتهى . و مما بر زمن يراعاة هذا العبد في تعليقاته على تلك الرسالة في المقام هو ان لهذا القيد
اعنى قوله و اذا فارقتنا المادة على التمام شيئاً و هذا الكلام الوجيز يومي الى قوله عزمن قال في كتابه العزيز لقد
کنت في غفلة عن هذا فکشينا عنك غطاءك فبصرك اليوم حديد (ق 23) و الصواب ان نطوى الكلام طیاً لأن
التفوه بما هو مستجن فيه يوجب حيرة من لم يكن من اهل الاسرار المودوعة عند اهله .
تا اینجا تفسیر فصی یازدهم خاتمه یافته است ، و فصی بعد شروع در تفسیر فصی دوازدهم رساله فصوص است
که نیز بقلم خود فارابی است . صفحه : 509

فص 68

تفسیر الفص الذي بعده : لاکثرة فی هوية ذات الحق ولا اختلاط لها خ . بل تفرد بلاغواش (بل تفرد
في ذاته بلاغواش خ) و من هناك ظاهريته و كل كثرة و اختلاط فهو بعد ذاته و ظاهريته ، ولكن من ذاته من حيث
وحديتها فهي من حيث ظاهريتها ظاهرة و هي بالحقيقة تظهر بذاتها ، و من ظهورها يظهر كل شيء فيظهر مرءة
آخرى لكل شيء و هو ظهور بالإيات و بعد ظهوره بالذات (و هو ظهور بالحقيقة بالإيات بعد ظهوره
بالذات خ) ، و ظاهريته الثانية تتصل بالكثرة و تنتبع من ظاهريته الأولى التي هي الوحدة .
ترجمه : تفسیر فصی که پس از فص تفسیر شده پیش از اوست (یعنی سخن در تفسیر فص دوازدهم است) :
در ذات حق نه کثرتی است و نه اختلاطی بلکه منفرد بدون غواشی است و از اینجاست ظاهريت او . و هر
کثرت و اختلاط بعد از ذات او و ظاهريت او است ، ولكن از ذات او از حیث وحدتش است . پس ذات حق از
حیث ظاهريش ظاهر است و او است که بحقیقت ظاهر بذاتش است و از ظهور او هر چیزی ظاهر میشود .

پس آن ذات بار دیگر برای هر چیز بهمه آن چیز ظاهر میشود و ظاهیریت دوم او ظهور به آیات است و پس از ظهور بذاتش است . و ظاهیریت دوم او بکثرت پیوسته است و از ظاهیریت اولش که وحدت است بر انگیخته است . صفحه : 510

ظهور جلائی و استجلائی

بیان : این فص و دو فص بعد آن در بیان فص دوازدهم و چند فص بعد از آن است . در این فص ظهور حق جل و علی را بحسب ذات که از آن بظهور جلائی در منطق اهل عرفان تعبیر میشود و پس از آن ظهور آنرا بتجلی وجودی در مظاہر متفرقه که اسماء الهیه نورانیه و حقائق کونیه ظلیه اند که از این بظهور استجلائی در لسان عارفین تعبیر میشود بیان کرده است که اولی را بظهور ذات و دومی را بظهور آیات تعبیر کرده است . در مقام ذات نه کثتری است و نه اختلاط با اشیاء و هیچ غواشی و حجب آنرا نبود و در کمال عز خود و وحدت حقه حقیقیه خود منفرد است و او است که هر چه هست ذات او و شنون ذاتیه او است . و از این سوی که مظاہر و اشار گوناگون مشاهده میشود کهکل یوم هو فی شأن کثتر نمودار میشود و این کثرات که آیاتند و تجلیات فعلی ذات از ذات پدید آمدند امانه اینکه ذات را حیثیات و جهات متعدد باشد تعالی الله عن ذلک علوا کبیرا بلکه این همه کثرات از یک ذات واحد بوحدت حقه حقیقیه صادر شده است بدان وجهی که راسخون در علم میدانند .

و آنکه فارابی گفت فتظاهر مرأة أخرى لكل شيء بكل معنى است که آن ظهور مر هر چیز همه آن چیز را فرا گرفت که كل شيء نیست مگر ظهور نور وجود که نور وجود است و بس چنانکه در حرز امام نهم حضرت جواد الانمۃ عليهم السلام است : اسألك يا نور النهار و يا نور الليل و يا نور السماء والارض و نور النور و نورا يضيى به كل نور . . . تا اينکه فرمود : و ملا كل شيء نورك که نور او همه چیز را پر کرده است باین معنی که هر چیزی پر از نور وجود است .

در این باره به رساله لقاء الله این عبد عارفان معارف سبحانیه و بنده سالکان مسالک رباییه که در جلد پنجم تحمله منهاج البراعة مندرج است رجوع شود (ص 224) .

صفحه : 511

فص 69

لايجوز ان يقال أن الحق الاول يدرك الامور المبدعة عن قدرته من جهة تلك الامور كما ندرك الاشياء المحسوسة من جهة حضورها و تاثيرها فيما فتكون هي الاسباب العالمية الحق . بل يجب أن يعلم انه يدرك الاشياء من ذاته تقدست اذا لحظ ذاته لحظ القرفة المستعملة للحظ من القدرة المقصورة , لحظ الكل , فيكون علمه بذاته سبب علمه بغيره و يجوز (اديجوز او يجوز) أن يكون بعض العلم سببا لبعضه فان علم الحق الاول بطاعة العبد الذي قدر طاعته سبب لعلمه بأنه ينال رحمة (رحمته خ ل) . و علمه بأن ثوابه غير منقطع سبب لعلمه بأن فلانا اذا دخل الجنة لم يعده الى النار . و لا يوجب هذا قبلية و لا بعديه في الزمان بل يوجب القبلية والبعدية التي بالذات . و قبل يقال على وجوه : فيقال قبل بالزمان كالشيخ قبل الصبي . و يقال قبل بالطبع و هو الذى لا يجود الاخر دونه و هو يوجد دون الاخر مثل الواحد للاثنين .

و يقال قبل بالترتيب كالصف الاول قبل الثاني اذا أخذت من جهة القبلة .

و يقال قبل بالشرف مثل ابى بكر قبل عمر .

و يقال قبل بالذات و استحقاق الوجود مثل اراده الله تعالى و كون الشی فانهما يكونان معا لا يتأخر كون الشی عن

ارادة الله تعالى صفحه : 512

فى الزمان لكنه يتأخر فى حقيقة الذات لانك تقول اراد الله فكان الشی و لا تقول كان الشی فلراد الله . ترجمه : روانیست که گفته شود حق اول علم باموری که ابداع شده از قدرش هستند از جهت آن امور است چنانکه ما اشياء محسوسه را از جهت حضور آنها و تاثير آنها در خودمان ادراك می کنیم که آن امور اسباب عالمیت حق باشند . بلکه واجب است که دانسته شود که او اشياء را از قبل ذات خودش ادراك می کند که چون ذات خود را لحظ کند قدرتی را که استعلاء دارد لحظ کرده است و از لحظ قدرت مقدور را لحظ کرده است پس کل را لحظ کرده است پس علم او بذاش سبب علم او بغيرش است و روا است که علمی سبب علم دیگر شود چنانکه علم حق اول ، به طاعت عبد آن علمی که طاعت او را تقدير کرده است سبب علم حق است که عبد نایل به رحمت او میشود . و علم حق به اینکه ثواب عبد منقطع نیست سبب علم او است که فلان بنده هرگاه داخل بهشت شد به آتش بازگشت نمیکند . این نحوه تقدم وتأخر در علم بذات که مستلزم علم بغير است موجب قبلیت و بعدیت زمانی نیست بلکه موجب قبلیت و بعدیت بالذات است . و قبل بر وجوهی گفته میشود : قبل بزمان مثل اینکه پیر پیش از کودک است .

و قل به طبع و آن این است که دیگری بدون او یافت نشود و او بدون آن دیگر یافت بشود چون واحد واثنان . و قبل بترتیب چون صفات اول که قبل از ثانی است هرگاه از جهت قبله آغاز شود . و قبل بشرط چون ابویکر که قبل از عمر است .

و قبل بالذات که قبل استحقاق وجود است مثل اراده حق تعالی و وجود چیزی چه اینکه آن دو با هم اند که بودن آن چیز از اراده حق تعالی در زمان آخر نیست لکن در حقیقت ذات متأخر است زیرا که میگویی خداوند اراده کرد پس آن چیز وجود یافت و نمیگویی

صفحه : 513

که آن چیز وجود یافت پس خداوند اراده کرده است .

بیان : این فص در علم باری تعالی به ماسوايش ، و در اقسام قبل و بعد است . در این فص از علم حق سبحانه بذاتش که سبب علم او به غيرش است ، علم او را به ماسوايش اثبات می کند . و در فص بعد علم واجب را به ذاتش . و سزاوار این بود که این فص بعد از فص اتنی ذکر شود که علم ذات که سبب است مقدم است بر علم به غير که مسبب است . بدین سبب است ظهار میشود که این تقدیم و تأخیر از تصرفات نساخت باشد چنانکه در همین فصوص طبع بيروت 1396 ه ، در تقدیم و تأخیر فصوص اعمال سلیقه و تصرفی نادرست شده است که درست در مراد فصوص و ترتیب رساله فصوص و شرح فارابی بر آن ، تأمل و دقت نشده است .

در علم واجب به غيرش ، آرای مختلف است و رد و ایراد بسیار . این کمترین گوید : در مباحث سالفه مبرهن شده است که وجودی و موجودی جز حق سبحانه و مظاهر او نیست ، و هر چه که بر آن اسم سوی اطلاق و اعتبار می شود از جهت انعصار معتبر در اعتبارات و امور اعتباری ، و غفلت وی از یک حقیقت و اطوار آن حقیقت است . و این مطلب شریف عبارت اخراجی وحدت شخصیه وجود است که مرزوق متالهان راسخ در معارف حقه است هوالاول والآخر والظاهر والباطن .

آن نیکختی که بدین رتبه علیاً ارتقاء جست و از این مادبه الهیه متنعم شده است ، می داند که هستی عین حیات و علم است که الوجود حیوة تفور . و شئون اطوار آن حجاب نیست ، و جمیع عوالم وجود از حیطه هستی که حیات و علم محض است بدر نیست و هر کجا این سلطان است همه اسماء علیا و صفات علیا و صفاتی در موکب همایون او هستند . لذا متن حقیقت هستی از مجرد و مادی ، و از کلی و جزئی همه در نزد حقیقت الحقائق حاضرند ، و حق سبحانه عالم به عین ذات خارجی آنهاست که متن آعیان خارجی عین علم و معلوم است که شهود عین وجود

صفحه : 514

است و وجود عین شهود . و علم ذات عین علم به شئون ذات و صفات و آثار و افعال است لکه از آن تعبیر به علم اجمالي در عین کشف تفصیلی می شود . الایعلم من خلق و هواللطیف الخبیر . پس بین ذات او سبحانه و افعالش جدائی نیست ، و شئون شی چز آن شی نیست ، و زمان و مکان در این مقام راه ندارد . پس علم به ذات عین علم به کثرات اسمائی و صفاتی است لکه مجالی و مظاهر بلکه شئون و تطورات یک حقیقت اند که علم اجمالي در عین کشف تفصیلی است . و در عین حال صحیح است که بین ذات و اثرش فامتلحل شود ، مثلاً گفته شود : کانت الذات فكان الاثر ، که به این لاحاظ اثر در مقام ذات اعتبار نمی شود ، کان الله ولم يكن معه شی ، انما امره اذا اراد شيئاً ان يقول له کن فيكون فسبحان الذي بيده ملکوت کل شی و الیه ترجعون (آخر پس) .

علم واجب تعالی به اشیاء ناشی از ذات واجب است ، و موقوف علیه غیری ندارد . همه اشیاء را به علت این که بسبب ذات خود تعقل می کند یکدفعه تعقل می کند اما به ترتیب ، از قبیل این که کسی ده چیز مرتب مجتمع را یکبار یعنی در زمان واحد تعقل کند . بخلاف موجود شدن اشیاء که فاصله زمانی از برای ایشان می باشد بعلت این که در وجود موقوف بر ذات واجب اند و شرائط دیگر . و این تقدم و تاخر زمانی از برای حوادث می باشد ، اما جز آنها از قبیل عقل اول ، موقوف بر ذات واجب است و بس و مع با واجب است ، و هو معکم .

و دیگر اینکه وجود همه جا مساوی ظهور است که عین واجب است پس ظهور موجودات یک ظهور است که دلالت بر وحدت واجب تعالی می کند بعلت این که واجب نفس ظهور و وجود است . و دیگر اینکه واجب تعالی علم ذات خود دارد و علم به لوازم ذات دارد که علیت ذات باشد ، و علم به علیت لازم دارد علم به معلولیت را بعلت اینکه متصانعین اند فتبصر .

اما کسانی که وجود را اصل می دانند ، ولکن قائل به حقائق صفحه : 515

متباشه شوند چنان که ظاهر مشاهی متأخرین از مشاه است ، در علم باری تعالی به اشیاء جزئی و عینی خارجی

آنها به نحو کلی گفته اند ، تا به زعم آنان تبدل و تغیر در علم اول تعالی لازم نیاید که اگر چه آن کلی منطبق با این جزئی با تمام خصوصیات آن است ، ولی باز به نحو کلی است . مثل صور اشیاء محسوسه در اذهان ما که هر یک کلی است و اگر به هزار قید و تخصیص متخصص شود باز در ذهن کلی است و قابل انطباق بر کثیرین است اگر چه بر این محسوس جزئی بنحو جزئیت و خصوصیت آن منطبق است ولی این علم با بجزی خارجی عین علم بمعنی خارجی آن جزئی نیست بلکه بصورتی عالم هستیم که آن صورت مطابق با آن جزئی خارجی است بدون اینکه خصوصیتی از آن جزئی خارجی اسقاط شود ولی در عین حال این صورت ذهنی قابل انطباق بر هزاران مثل آن فرد جزئی خارجی با جمیع مشخصات و قیود و عوارض خارجی او هست . مشاه در علم باری به جزئیات اینطور قائل اند که می گویند : خداوند عالم به جزئیات بر وجه کلی است .

این کمترین گوید که : شاید بلکه باید مراد آنان علم در مقام احادیث باشد که احادیث مقام جمع است و واحدیت مقام نشر . و تحقیقات مشاه در علم باری راجع به مقام احادیث باشد . و به این بیان رفع اختلاف گردد ، و مشاه را از انتساب فوق منزه دانست . و حقائق متبانه به معنی متغیره و مختلفه باشد چنانکه صاحب اسفار با این که متصل در حقیقت واحده ذات مراتب بودن وجود است در چند جای الهیات آن ، از کثرت مظاهر اسمائی و صور اعیان خارجی گاهی تعبیر به حقائق متبانه و گاهی به مختلفه و متغیره و متفاوته و نحو آنها می کند . و گرنه مشاه که وجود را اصول مساوی با حق سبحانه و ممکنات را قائم به حق و حق تعالی را قیوم همه و انفکاک معلول را از علت تame محال می دانند چگونه در در علم به جزئی آن گونه تفویه می کنند .

صفحه : 516

حرف حق درباره مشاه همانست که مرحوم آخوند در اول شواهد ربویه گفته است : تفریغ فلاتخالف بین ما ذهبا ایه من اتحاد حقیقت الوجود و اختلاف مراتبها بالتقدم و التاخر و التأکد و الضعف ، و بین ما ذهب ایه المشائون اقوام الفیلسوف المقدم من اختلاف حقائقها ، عدالتفتیش (ص 5 ط 1) .

این تحقیق و تفتیش ، صانن الدین علی ابن ترکه را بر این امر کشاند که در چند جای تمهید القواعد ، مشاه را به متقدم و متاخر قسمت کرد و متقدمین را موافق با مبنای قومی انوار عرفانی ، و حقائق اصول حکمت متعالیه معرفی کرده است ، و آراء فائل را به متاخرین نسبت داده است از آن جمله در صفحه 15 و 24 طبع اول آن . در این موضوع در رساله علم که در دست تصنیف و تنظیم است تحقیقاتی دارایم فتدبر حق التتبر . و آنان که به اصالت ماهیت حرف زده اند ، و یا اکثر کسانی که در خلق و خالق تکلم عامیه دارند ، در علم باری تعالی بغير ، افضح حالا و أسوأ مقالا هستند . و جای بسیار تعجب است که قائلان بدین اصالت چه گونه آرامش خاطر در توحید و اصول معارف مبتنی بر متفرق بر آن یافته اند . و از همه شگفت تر این که بعضی از مکثرين در کلام قائل است که علم از مقوله اضافه است .

در بیان مطلب و رسیدن به واقع آن نخست باید در تعریف علم و شناسایی آن بحث کرد و تحقیق نمود . به علت این که تعریف علم چنانکه در افواه اکثری رانج است که [العلم هو الصورة الحاصلة من الشيء في العقل] (موجب عدول از مسیر عدل شده است و تعریف علم ارفع و اجل از آنس است و رساله یاد شده متکلف تحقیق آنست) .

فارابی علم باری تعالی به غیر را ، به نحو علم حصولی ارتسامی نفی می کند که علم باری به غیر چون علم ما به امور محسوسه به تقریر فلسفه رائج ، که از انفعال و ارتسام اذهان ما به حضور صور آنها و از علم به صور علم به آنها حاصل می شود که صورت مرآة خارج باشد

صفحه : 517

نیست . بلکه چون همه موجودات از قدرت باری ابداع و ایجاد شده اند و قدرت مستعلى و مستولی بر آنهاست و ذاتش عین قدرت است ، لذا لحظات مرقدرت را که در حقیقت لحظ خود ذات است ، لحظ عین مقدور نیز هست . پس به لحظ ذات همه را لحظ می کند . پس علم ذات سبب علم به غیر است . و کان سوالی پیش مماید که آیا میشود علمی سبب علمی شود تا علم ذات سبب علم به غیر گردد ؟ در جواب گفت که : روا است که علمی سبب علم دیگر شود ، تا آخر .

نکته ای که در عبارت فارابی ملحوظ است این که صور ارتسامی را در ادراک به محسوسات مثال زده است ، زیرا که ادراک نفس ناطقه معقولات را به علم ارتسامی نیست بلکه به اتصال بلکه به اتحاد با عقل بسیط است . و بنابر تحقیق صاحب اسفرار ، علم نفس به اعیان خارجی را در ابتداء باید بر دو قسم کرد : قسمی را که مادون نفس اند چون محسوسات و متخیلات به انشاء و ایجاد نفس است که نفس ناطقه با اعداد آلات و قوایش مثل خارج را در خود خلق می کند . نه این که صور آنها را از آنها انتزاع کند چنانکه در فلسفه رائج گفته اند ، بلکه نفس را نسبت به این امور باید مصدر و فاعل دانست .

و قسمی دیگر که ما فوق نفس اند، نفس نسبت به آنها مظہر و به توسع در تعبیر قابل است . و در مظہر بودن هم به حسب مراتب و درجات و حالات نفس متفاوت است چنانکه در مصدر بودن هم . و باز همین نفس که نسبت به مادونش مصدر، و به مافوقش مظہر است ، در انتهاء توائد به مقامی ارتقاء یابد که احاطه کلی سعی وجودی بر مادیات و مجردات یابد، چنانکه نفسی از شدت قوتش خلیفة الله و سلطان عالم ارضی و رب انسانی گردد و در ماده کائنات تصرف کند به تفصیلی که در مواضع عدیده اسفار و دیگر صحف و زیر مرحوم آخوند از مبحث وجود ذهنی ، و اتحاد مدرک بمدرک ، و نفس و معاد و غیرها ، و در رساله علم این حقیر محرر است .

صفحه : 518

و چون در این مقام سخن از علم بذات که سبب و علت است ، و پس از آن علم به معلوم که غیر است عنوان شده است ، مبادا تو همی پیش آید که این تقدم و تأخر ، زمانی و نحو آن بوده باشد ، در رفع این تو هم گفته است که این تقدم و تأخر ، فاصله زمانی و نحو نیست . زیرا انفکاک بین علت تامه که ذات واجب است ، و بین معلوم که اثر او است ، غلط است . ناگزیر در اقسام قبل و بعد سخن بمیان آورد تا معلوم گردد که در اینجا کدام یک از آن اقسام است :

انواع تقدم در کتب اولیل به پنج قسم گفته آمد که عبارتند از : تقدم بزمان ، و بذات ، و بطبع و بوضع و بشرف .

تقدم بزمان معروف و معنی آن روشن است . و چنان که فارابی مثال زده است چون تقدم پیر بر کودک که آن بزمان پیش از این است ، و این بزمان پس از آن . این تقدم و تأخر زمانی است .

تقدیم بشرف نیز مانند تقدم بزمان معروف و روشن است . و آن چون تقدم عالم بر جاهل است . در این نوع تقدم ممکن است متاخر بزمان بر متقدم بزمان تقدم داشته باشد چون جوان دانا بر پیر نادان . و به مثال فارابی چون تقدم ابوبکر به عمر که آن با شرف تراز این بود .

این حقیر گوید : چون تقدم حضرت وصی علی امیر المؤمنین علیه الصلاة والسلام بعد از خاتم صلی الله علیه و آله وسلم بر همه .

سبحان الله که اینک پنج ساعت و ده دقیقه بعد از ظهر یکشنبه سیزدهم ماه ربیع المرجب سنی یکهزار و سیصد و نواد و شش هجری قمری مطابق بیست تیر ماه هزار و سیصد و پنجاه هجری شمسی روز ولادت با سعادت حضرت ولی الله اعظم ، امام کل ، برهان سالکان ، نور موحدان ، سر پیغمبران و عالیمان ، علی امیر المؤمنان است که این گدای ره نشین آن سلطان عوالم ملک و ملکوت ، و متولی به ذیل عنايت آن رب انسانی ، و مقتبس از مصباح مشکوه آن صاحب ولایت کبری و خلافت عظمی و آدم اولیاء الله و واسطه فیض الهی ، که

صفحه : 519

همواره چشم امید بسوی آن باب مراد گشوده دارد ، و دست رهایز به درگاه آن وسیله نجات دراز کرده ، و پیوسته بفضل خداوند سبحان خوشه چین خرم و لایت بوده و هست ، ذلك فضل الله يؤتیه من يشاء والله ذو الفضل العظيم .

برشد از اکلیل چرخ نیلگون تاج حسن
رتبت فرقش نگر از تربت پاک نجف

در امل به نوشتمن انواع تقدم اشتغال دارد ، و سخن از تقدم امام کل بر کل به میان آورد ، بدین همایون مقال مبارک فالی زده است که این رجب در عداد رجبیون محسوب ، و به خطاب این الرجبیون محدود است . لذا شایسته می داند که به نقل کلامی چند نازل از عرش صدق و تحقیق از رساله معراجیه رئیس فلسفه شیخ رئیس ، و از کتاب عظیم فتوحات شیخ اکبر محبی الدین عربی و از تفسیر علامه فخر رازی ، و از شرح نهج البلاغه عالم مفضل ابن ابی الحدید از ابن متوبیه ، و از واضح علم عروض استاد سیبیویه خلیل بن احمد بصری ، تبرک جوید :

کلمات تئی چند از مشایخ در وصف حضرت وصی علیه السلام حکیم متاله مولی علی نوری در حاشیه اسرار الایات صدر المتألهین (ص 66 ط 1) گوید :

قال الرئيس ابن سينا في رسالته المعراجية في ذيل منقبة حضرة خاتمة الأولياء على المرتضى عليه السلام وفي جملة مناقبه قال على عليه السلام بين الصحابة كالمعقول بين المحسوس يعني همه لفظند و اوسط خود معنی حيث قال أن للإنسان أن يصل إلى مقام يكاد أن يحل عبادته فليتأمل فيه لما فيه قل من أن يتمكن من ان يلاقيه . انتهى .

صفحه : 520

عبارة مثاله نوری ترجمه کلام شیخ در رساله معراجیه است بدین صورت : عزیزترین انبیاء و خاتم رسولان صلی اللہ علیہ و آله وسلم چنین گفت با مرکز حکمت و فلك حقیقت خزینه عقل امیر المؤمنین علیہ السلام که : یا علی اذا رأیت الناس يتقربون الى خالقهم بانواع البر تقرب اليه بانواع العقل تساقهم ، و این چنین خطاب جز با چنو بزرگی راست نیامدی که او در میان خلق آن چنان بود که معقول در میان محسوس .

شیخ اکبر در باب ششم فتوحات (ص 154ج 1 طبع مصر) در ضمن بحث هباء کفته است : فقبل منه تعالى كل شى فى ذلك الهباء على حسب قوله واستعداده كما تقبل زوايا البيت نور السراء و على قدر قريبه من ذلك النور يشتد ضوءه و قوله قال تعالى مثل نوره كمشكوة فيها مصباح فشبہ نوره بالصبح فلم يكن أقرب اليه قبولا في ذلك الهباء الا حقيقة محمد صلی الله علیہ و آله المسمامة بالعقل فكان سید العالم بأسره و اول ظاهر في الوجود فكان وجوده من ذلك النور الالهي و من الهباء و من الحقيقة الكلية و في الهباء وجده عينه و عين العالم من تجليه و اقرب الناس اليه على بن ابی طالب امام العالم و اسرار الانبياء اجمعین . فخر رازی در تفسیر کبیرش در تفسیر سوره فاتحه در مساله فقهی جهر به بسم الله الرحمن الرحيم گوید : ... و ذلك يدل على اطباقي الكل على أن عليا كان يجهز ببسم الله الرحمن الرحيم (ان عليا عليه السلام كان يبالغ في الجهر بالتسمية ، فلما وصلت الدولة الى بنى أمية بالغواوى المنع من الجهر سعيا في ابطال آثار على عليه السلام ، ان الدلائل العقلية موافقة لنا و عمل على بن ابی طالب عليه السلام معنا و من اتخاذ عليا اماما لدینه فقد استمسك بالعروة الوثقى في دینه و نفسه .

این بود کلام محققانه و عالمانه علامه فخر رازی که من عین صفحه : 521
الفاظ او را از تفسیرش چاپ استانبول ج 1 ص 160 نقل کرده ام . در جلد دوم تکلمه منهاج البراعه مقاله ای به عنوان [(هداية و ارشاد] (شواهد بسواری از کبار صحابه و سنت مسلمین با ذکر منابع و مأخذ نقل آورده ام که امیر علیه السلام در صدر اسلام به سمت [(وصی) (معروف و معهود بود جز این که بنی امیه دست بدست هم دادند تا مردم را اغفال کرده اند و آنان را از آن منصب الالهی على فراموشی داده اند (ص 29) .
این ابی الحید در شرح خطبه هشتاد و پنج نهج البلاغة آنچا که امیر المؤمنین علیه السلام در شأن عترة فرمود : بل كيف تعمهون و بينكم عترة نبیکم و هم أزمه الحق وأعلام الدين و السنة الصدق فائزلوهم بمحسن منازل القرآن وردوهم ورود اليهم العطاش الخ گوید (ص 341ج 1 طبع 1 رحلی) : فائزلوهم منازل القرآن تحته سر عظیم و ذلك انه أمر المكلفين بان يجرعوا العترة في اجلالها و اعظمها و الا نقايدها و الطاعة لا وامرها مجری القرآن .

فإن قلت : فهذا القول منه يشعر بأن العترة معصومة فما قول أصحابكم في ذلك ؟ قلت نص ابو محمد بن متويه رحمه الله في كتاب الكفاية على أن عليا عليه السلام معصوم أدلة النصوص قد دلت على عصمته والقطع على باطنها و مغيبه و أن ذلك امرا ختص هو به دون غيره من الصحابة .

این بود کلام ابن متويه و این ابی الحید که ما بتلخيص نقل کرده ایم . خلیل بن احمد بصری استاد سیبیویه ، متوفی 175 هق درباره آنجباب حضرت امیر المؤمنین علیه السلام گفت احتیاج الكل اليه و استقانه عن الكل دلیل على انه امام الكل .

و في روض الجنات للخوانساری قيل و سئل ايضا ما هو الدليل على أن عليا امام الكل ؟ فقال احتیاج الكل اليه و غناه عن الكل .

و في الروضات ايضا : و نقل عنه ايضا : سئل عن فضیلۃ على بن ابی طالب علیه السلام فقال ما اقول في حق من أخفی الاحباء فضائله

صفحة : 522
من خوف الاعداء و سعي اعدائهم في اخفائهم من الحسد و البغضاء و ظهر من فضائله مع ذلك كله ما ملا المشرق والمغارب .

تقدم بطیع مانند تقدم صانع بر صنعت و تقدم يك به دو ، و نظائر آنها که متقدم بدون متاخر موجود است ولی وجود متاخر بدون متقدم محل است . و گاهی تقدم بالذات را تعیین دهنده که شامل بالطبع نیز می گردد . تقدم بوضع همان تقدم به ترتیب است و از آن تقدم برتبه نیز تعبیر می کنند . و آن به رتبه حسی و عقلی منقسم می شود : حسی مانند تقدم صفات پیشین بر صفات پسین هرگاه مثلا از جهت قبله آغاز کنیم ، عقلی مانند تقدم جنس بر نوع هرگاه معانی کلیه عامه را مبدأ فرض کنیم . تقدم بالرتبه اعتباری است هر سمتی را که متقدم اعتبار کنند مقدم است . تقدم بذات را تقدم بعلیت نیز گویند . و آن تقدم باستحقاق وجود است چون تقدم اراده ازلی بر وجود ماسوایش ، که با وجود معیت زمانی که و هو معکم و بی هیچ فاصل بر حسب زمان ، باز اراده ازلی واجب تعالی بر وجود متساویه متقدم است که گوییم : عالم از اراده حق تعالی بوجود آمده است ، نه این که اراده او بعد

از عالم و یا از عالم تحقق یافته است . و ان شنت قلت : تقدم ذاتی دو فرد دارد یکی تقدم بالعلیة که اولی بدون دومی نمی تواند بود ، دوم این که اولی بدون دومی میتواند بود اما دومی بدون اولی نمی تواند بود و این را تقدم بالطبع گویند . غرض این است که در کتب عقلیه تقدم بالذات شامل بالعلیة و بالطبع هر دو می شود مثلا شیخ در فصل بیست و سوم نمط اول اشارات گوید : ان الذى يقوم فيقيم متocom بقوله اما بالزمان او بالذات . حقیر مقالتی در انواع تقدم و تأخر و مع دارد که فناکه آن نکته چهاردهم هزار و یک نکته است . در این مقام مناسب است که آن را به عنوان مزید فاند و بصیرت نقل کنیم .

صفحه : 523

انواع تقدم و تأخر و مع

انواع تقدم در کتب اولی به پنج قسم گفته آمد : تقدم بالزمان ، و بالذات که از آن تقدم بالعلیة و تقدم بالسب نیز تعبیر می شود ، بالطبع ، بالوضع که آن را تقدم بالرتبه و بالترتيب و بالمرتبه نیز گویند ، بالشرف که آن را تقدم بالفضل نیز می نامند چنانکه سهیلی در روض اتف (ج 2 ص 309) از آن تعبیر به تقدم بالفضل کرده است . انواع تأخر نیز با قیاس به تقدم معلوم می گردد مگر این که اجتماع دو علت مستقل بر معلول واحد شخصی محال است .

انواع تقدم را به استقراء ، بر این پنج قسم گفته اند و حصر اضافی است نه حقیقی . و برهانی بر حصل آن اقامه نکرده اند و علمای متاخر بیش از پنج قسم گفته اند ، چنانکه گفته اید .

شیخ رئیس در دانشنامه علانی (ج 3 در الهیات ص 50 ط 1) چنین تعبیر کرده است : پیشی و سپسی یا به مرتبت بود ، یا بطبع بود ، یا بشرف بود ، یا بذات و علیت .

ظاهر این گونه تعبیر اگر چه مشعر به حصر است ، ولی چنان که گفته ایم این حصر به استقراء است نه به برهان . چنانکه علامه حلی جوهر نضید گوید : الحكماء حصروا انواع التقديم في هذه الخمسة ولم نقف لهم على برهان يدل على الحصر اكثرا من الاستقراء .

فارابی در رساله شرح فصوصش که به تتفیق و ترتیب با رساله فصوص ، فص شصت و نهم می باشد گفته است و قبل یقال علی وجوه ، سپس پنج وجه یاد شده را نام برده است .

قطب شیرازی در درة الناء (ص 30 ج 3 ط 1) بین وجه گفته است : تقدم و تأخر بر معانی بسیار اطلاق می کنند چه شاید که هر دو بزمان باشد یا بذات یا بطبع یا بمرتبه یا بشرف .

و خود شیخ هم در فصل هفتم نمط پنجم اشارات گفته است الشی صفحه : 524

یکون بعد الشی من وجوده کثیرة مثل البعدية الزمانیة و المكانیة الخ که این تعبیر فارابی و شیخ و قطب دلالت بر انحصار بر پنج قسم ندارد اگر چه در مقام احصاء بیش از پنج قسم نیاورده اند و خواجه در شرح همین فصل اشارات گوید و اعلم ان تأخر الشی عن غيره یقال بخمسة معان على ما حقق في الفلسفة الاولى ادھما بالزمان و الثاني بالمرتبة و الوضع و الثالث بالشرف و الرابع بالطبع و الخامس بالعلومية .

تقدم بالمكان با تقدم بالزمان را ، یکی به حساب آورده اند . چنانکه شیخ در فصل اول مقاله چهارم الهیات شفاء (ج 2 ط 1 ص 110) . غرض این است که اقسام پنجمگانه را بین صورت محسوب داشته است : تقدم بزمان و مکان ، تقدم بوضع ، تقدم بشرف ، تقدم بطبع ، تقدم بعلیت . و در فصل مذکور عنوان کرده است که مشهور در نزد جمهور همان تقدم مکان و زمانست ، و در تطور و تکامل معنی تقدم و تأخر به ترتیب مذکور بحث شریف و مفید فرموده است . که اصل آن از موارء الطبيعه ارسسطو است (ص 567 ج 2 تفسیر ابن رشد بر آن ط 1) .

از اقسام تقدم و تأخر ، تعبیر به قبل و بعد نیز می شود چنانکه در موارء الطبيعه ارسسطو شده است (ج 2 ط 1 ص 567 تفسیر ابن رشد بر آن) . فارابی به تعبیر از ارسسطو به قبل تعبیر کرده است که باید اقسام قبل و بعد گفت . و شیخ رئیس در اول مقاله چهارم الهیات شفاء به تقدم و تأخر عنوان کرده است (ج 2 رحلی ص 464 ط 1) . ولی تحقیق بحث چنان که گفته ایم از کتاب موارء الطبيعه ارسسطو است .

حکیم سبزواری در شرح منظومه حکمت (ص 80 طبع اعلی) اقسام تقدم را به اقسام سبق تعبیر کرده است . و بنابراین باید تأخر را به لحوق تعبیر کرد یعنی اقسام سبق و لوح .

فیصری در شرح آخر فص داوودی فصوص الحكم محیی الدین

صفحه : 525

عربی در بیان سبقت رحمته غضبه گوید :

السبق يستعمل على معان : منها التقدم بالوجود ، و منها قولهم سبق الفرس اى لحقه و تعداد ، و منها سبقه فلان في الصنعة او في الكرم اى زاد عليه و غلبه . و في قوله تعالى [: (سبقت رحمتى غضبى)] جميع هذه المعانى

مرعیة... (ص 378 ط 1).

اقسام تقدم در تأییفات پیشینیان به همین قسم یاد شده است ، و ظاهرا به عنوان قبل بیشتر راج بوده است . حتی سهیلی نیز در [الروض الانف فی تفسیره السیرة النبویة لابن هشام] اقسام پنچگانه قبل را به همین عنوان آورده است (ج 2 ص 309 طبع مصر 1332ھ) و عبارتش این است : ان القبلیة تكون بالفضل نحو قوله تعالى من النبیین و الصدیقین . و تكون بالرتبة نحو قوله تعالى حين ذکر اليهود و انصاری فقدم اليهود لمجاورتهم فی الرتبة قبل النصاری .

و قبلیة بالزمان نحو ذکر التوراة و الانجیل بعده ، و نوحا و ابراهیم . و قبلیة بالسبب و هو ان یذكر علة الشی و سبب و جوده ثم یذكر المسبب بعده و هو کثیر فی الكلام مثل ان یذكر معصیة و عقاباً أو طاعة ثواباً فالاجود فی حکم الفصاحة تقديم السبب .

پس سهیلی نیز اقسام قبلیت را اعنی اقسام تقدم را بر پنج قسم که همان اقسام سائر در السنہ قدماء بود آورده است : تقدم بالفضل که همان تقدم بالشرف است ، تقدم بالرتبه ، تقدم بالزمان ، تقدم بالسبب . و ظاهر این عبارت اگر چه چهار قسم است ولی در واقع پنج قسم است زیرا که مراد از سبب علت است . پس اگر سبب تام باشد تقدم بالذات اعنی بالعلیت است ، و اگر سبب ناقص بود تقدم بالطبع است . چنانکه در کتب فلسفه ، تقدم بالذات می گویند و شامل تقدم بالعلیه و بالطبع است یعنی چه بگوئی : تقدم صفحه : 526 بالفضل و بالرتبه و بالذات ، و چه بگوئی تقدم بالفضل و بالرتبه و بالزمان و بالسبب که هر دو تعبیر بظاهر چهار قسم و در واقع پنج قسم تقدم و تأخیر را میرسان .

این اقسام سبق را سهیلی درباره گفار عباس بن مرداش که گفتته است : فأصبح نهی و نهی العبی
ید بین عینیة والاقرع

اورده است . این بیت در عداد ابیاتی به قافیه عین است که عباس بن مرداش در عتاب به رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم آنها را بسرود و پیغایر را بدانها عتاب کرد . سبیش این بود که آن حضرت در غزوه حنین به هر یک از عینیة بن حصن و اقرع بن حابس و چندین تن دیگر ، صد شتر از غانم جنگ بداد ، و به عباس مرداش چند شتری داد . عباس مرداش آن را ناچیز شمرد و رسول الله را بدان ابیات مورد عتاب قرار داد . رسول الله فرمود : او را ببرید و زبانش را ببرید ، پس به عباس آنقدر مال دادند تا راضی شد ، این بود مراد رسول الله از قطع لسان عباس . وقتی عباس بن مرداش به حضور رسول الله رسیده است ، رسول الله به وی گفت : تونی قائل :

فاصبح نهی و نهی العبید بین الاقرع و عینیة؟

ابوبکر در وقت حاضر بود ، گفت : بین العینیة والاقرع . رسول الله به ابوبکر گفت : هر دو یکی است . ابوبکر گفت : شهادت می دهم که تو چنانی که خداوند فرمود : و ما علمناه الشعور و ما ینبغی له . در اینجا سهیلی گوید : مراد آن حضرت این است که آن دو تعبیر در معنی یکی است ، و أما بحسب فصاحت آن که بزیان رسول الله جاری شد که اقرع را قبل از عینیه آورده است ، افصح است . زیرا که قبلیت به فضل است مانند قول خداوند تعالی : من النبیین و الصدیقین .

صفحه : 527

و قبلیت به رتبت است یعنی به ترتیب ، چنان که خداوند متعال چون یهود و انصاری را نام می برد ، یهود را پیش از انصاری نام می برد به جهت مجاورت یهود مدینه را . پس آنان در رتبت پیش از انصاری اند . و قبلیت بزمان چنانکه توراة را خداوند پیش از انجیل در قرآن نام میبرد . و نوح را پیش از ابراهیم (و نوحا و ابراهیم) . و قبلیت بسبب است و آن این است علت شی و سبب وجودش ذکر شود و پس از آن مسبب آن ذکر شود ، و این قسم در کلام بسیار است . مثل این که معصیت نام بردۀ می شود و پس از وی عقاب . یا طاعت اسم بردۀ می شود و پس از وی ثواب که معصیت سبب عقاب و طاعت سبب ثواب است . اقرع بر عینیة قبلیت برتبت و قبلیت بفضل دارد . اما در رتبت زیرا که از خندف و سپس از بنی تمیم است و این به نبی اقرب از عینیة است ، لذا پیش از عینیة ذکر شد .

اما قبلیت به حسب فضل ، زیرا که اقرع نیکو اسلام آورده بود ، و عینیة هنوز در عداد اهل جفاء محدود بود ، حتی این که مرتد شد و به طلیحه ایمان آورد . و چون وی را اسیر شده بسوی ابوبکر مسأور دند ، کودکان به وی می گفتند : ای دشمن خدا پس از ایمان آوردن ارتداد آوردی . عینیة می گفت : سوگند به خداوند هیچ ایمان نیاوردم . پس بظاهر اسلام آورد ، و همواره جفا کار ندان بود تا بمرد .

الروض الانف شرح سیره نبویه ابن هشام است که کتابی ممتع و مقتض و از ماذ مهم و مفید در موضوع عرض است . و حقاً چون اسمش روض اتف است . اتف بضم اول و دوم چون عنق چیز نو و دست نخورده را گویند

در منتهی الارب گوید : کأس انف : جام ناخورده ، و امرانف : کار نو که کسی نکرده باشد ، و روضة انف : مرغزار ستور نادیده .

در تاج العروس گوید : سهیل کزیر حصن بالandalس ، الیه نسب الامام ابوالقاسم عبدالرحمن بن عبدالله ابی الحسن الخثعی السهیلی صفحه : 528

مؤلف الروض الانف و غيره ، مات بمراکش سنة 581 هـ ، وقال غيره المولود بمدينة مالقة سنة 508 هـ .

علامه حلى در شرح تجرید در مسأله سى و سوم پس از بيان اقسام پنچگانه تقدم گوید : ثم المتكلمون زادوا قسما آخر للتقدم و سموه التقدم الذاتي و تمثلوا فيه بتقدم الامس على اليوم فانه ليس تقدما بالعلية ولا بالطبع ولا بالزمان والا لاحتاج الزمان الى زمان آخر و تسلسل ، و ظاهر انه ليس بالرتبة ولا بالشرف فهو خارج عن هذه الاقسام .

صاحب گوهر مراد گفته است : تعین ملاک برای تقدم ذاتی که مصطلح متكلمین است مشکل است . و نیز

علامه حلى در شرح جوهر نضید گوید : الحكماء حصرروا انواع التقديم في هذه الخمسة ، ولم نقف على برهان يدل على الحصر اكثر من الاستقراء . و نقضه المتكلمون بتقدم اجزاء بعض الزمان على بعض . و اعتذارات

الفلسفه فيه ضعيف ذكرناها وبيننا ضعفها في كتاب الاسرار و المناهج (ص 28 ط 1) .

متاله سبزواری در حکمت منظومه اقسام سبق را هشت قسم گفته است : پنج قسم مذکور و سبق بالمهیة که آنرا سبق بالتجوهر نیز گویند . و سبق بالحقیقه و سبق بالدهر و بالسرمد .

و فرموده است سبق بالحقيقة را صدرالمتالهین بر اقسام سبق افزوده است ، و سبق دهری و سرمدی را میرداماد . انتهى .

سبق بالحقيقة را صدرالمتالهین در آخرین فصل مرحله نهم امور عامه اسفرار آورده است (ص 269 ج 1 چاپ سنگی و ص 275 ج 3 ط 2) .

این سبق را در بحث حدوث ذاتی آورده است که این حدوث اگر صفت وجود باشد ، معنایش این است که وجود به هویت و ذات خود متقوم بغیر خود است که با قطع نظر ذات این وجود از وجود جاعل و مقوم او لاشی محض است پس چون این وجود متقوم بغیر خود است و فاقر ذات است که هویت ذات او متعلق بچیزی است (يعنى به

صفحه : 529

علت و جاعل او است) که آن چیز در تقرر هویت وی اخذ شده است ، و ظل و اثر آن چیز است . ولی هویت این وجود فاقر ذات در آن چیز اخذ نشده است زیرا آن چیز بی نیاز از او است و این به آن نیاز دارد پس این وجود فاقر ذات بعد از آن شی غنی است به این نحو بعديت اگر چه هر دو در زمان يا دهر معيت دارند .

و اگر این حدوث ذاتی را صفت ماهیت بدانیم نمیشود گفت که ماهیت من حيث هی با قطع نظر از وجود متعلق بغیر خود است زیرا که ماهیت معراة از وجود من حيث هی هی لیست الا هی لذا تمام اثباتها در مرتبه ماهیت استدعاي ارتباط و دیگر امور . زیرا که الماهیة من حيث هی هی لیست الا هی لذا تمام اثباتها در مرتبه ماهیت

با این حیثیت کاذب است مگر اثبات نفس ماهیت و سلب آن اثباتها از ماهیت بدین حیثیت بسلب بسیط صادق است مگر سلب نفس ماهیت . و سلب چیزی از چیزی بسلب بسیط استدعاي ثبوت مثبت له را ندارد

پس ثبوت وجود در مرتبه ماهیت کاذب است و سلب آن صادق است . باین معنی که سلب وجود مقدم بکینونت در مرتبه ماهیت صادق است نه اینکه سلب مقدم بکینونت در مرتبه ماهیت صادق باشد زیرا اگر سلب مقدم صادق باشد لازمه اش این است که سلب در مرتبه ماهیت باشد در این صورت این سلب يا جزء ماهیت باید باشد ، و يا عین آن ، و حال اینکه ماهیت من حيث هی لیست الا هی .

بنابر آنچه گفتیم درباره ماهیت باید گفت که ماهیت را با وجود قیاس کنیم آنرا تعلق به وجود است باین معنی که ماهیت من حيث هی نه با قید وجود ذهنی بودن آن که در اینصورت موطن او فقط در ذهن است و ماهیت بدین قید وجود خارجی نمیباید چنانکه ماهیت با قید وجود خارجی محل است که ذهنی گردد بلکه ماهیت من حيث هی چون کلی طبیعی قبل از وجود اعتبار میشود و سپس متصف بوجود خارجی میشود پس ماهیت باین اعتبار ضریبی از تقدم بر وجود دارد .

ولی در اینجا سخنی باقی مانده است و سوالی پیش میاید که صرف صفحه : 530

عدم حصول چیزی که وجود باشد در مرتبه چیزی که ماهیت باشد کافی نیست که بگوییم این چیز که ماهیت است بر آن دیگری که وجود است مقدم باشد مگر اینکه این چیز که ماهیت است در مرتبه خود ثبوتي داشته باشد و حال اینکه ماهیت را قبل از وجود ثبوتي نیست پس چگونه میتوان بتقدم وی بر وجود حکم کرد .

جوابش این است که ماهیت را دو اعتبار است یکی تجرید و تخليه اش از وجود و عدم و دیگر اینکه در عین حال که تخليه از وجود میشود متحلى به وجود می گردد . و همین معنی مجرد از وجود و عدم ، یک نحو تقریر

برای ماهیت است .

و سبب و علت این است که وجود اصل هر چیز است و تا وجود نباشد ماهیتی اصلاً نیست پس فاعل اعني معطی الوجود چون وجود را افاده کرده است آن وجود را معنی و ماهیتی است پس عقل آنرا تحلیل میبرد به ماهیت و وجود و ماهیت را مجرد از وجود می بیند و سپس وجود را عارض خود دارد و این یک نحو تقدم ماهیت بر وجود است .

و چون ماهیت یک نحو تقریر در وعاء ذهن دارد . گویا که تقدم و تأخر در دو نحوه از وجود و در دو امر وجودی اعتبار شده است و آنچه در تقدم اعتبار شده است در اینجا نیز معتبر است ، لکن در واقع وجود بر ماهیت مقدم است ، و مطلقاً در هر وعائی وجود اصل هر چیز است ، و برای ماهیت یک نحو ثبوت تابع وجود است . و این تقدم واقعی وجود بر ماهیت ، قسم دیگر از تقدم است که تقدم بالحقیقه است . این بود گفخار صدرالمتألهین در تقدم بالحقیقه که باختصار ترجمه و نقل کرده ایم و سخن دیگر از وی در توضیح تقدم بالحقیقه که مقابله مجاز است نیز عنوان میشود .

عبارت مرحوم متاله سبزواری در حکمت منظومة از مجموع متن و حاشیه وی از چاپی و خطی که در نسخه های منظومه محسنی بحوالی

صفحه : 531

مخطوطه در نزد ما است اینچنین است (ص 81) :

ثم من السبق قسم آخر و هو انه بالذات ان شى بدا وبالعرض لاثنين على سبيل التوزيع اي ان ظهر حكم لواحد من شيئاً بالذات ولاخر منهما بالعرض كالحركة بالنسبة الى السفينة و جالسها و كالتحقق بالنسبة الى الوجود و الماهية و كلا ب ايضاً بالنسبة الى البياض و الجسم فحيثنى سبق بالحقيقة انتهض و الحقيقة هنا ما يقابل المجاز و هذا المسمى بالسبق بالحقيقة قدزاده صدرالمتألهين و هو غير جميع الاقسام اذ فى الكل من المتقدم و المتاخر متصنف بالملك بالحقيقة ولا صحة لسلب الاتصال من المتاخر وفيه قد اعتبران يكون اتصاف المتاخر بالملك مجازاً من باب الوصف بحال المتعلق و يكون سلب صحيحاً كسبق الوجود على الماهية على المذهب المنصور فان التحقق ثابت للوجود بالحقيقة و الماهية بالمجاز وبالعرض . و این تقدم بالحقيقة است که حقیقه ثبوت و تحقق برای وجود است و ماهیت در کنف وی تتحقق دارد و وجود واسطه در تتحقق ماهیت است و ماهیت اعتباری و انتزاعی است و لی از اعتباریات نفس الامری است و وصف آن به تتحقق به این لحظ وصف بحال نفس او است و لی بنظر عرفانی و برہانی ادق تتحقق آن بتجوز است و موجود باین لحظ همان وجود است . و صدرالمتألهین در بیان این تقدم که تتحقق بالحقیقه است فرماید :

التقدم بالحقيقة كتقدم الوجود على الماهية الموجودة به فان الوجود هو الاصل عندها في الموجودية والتحقق . و الماهية موجودة به بالعرض و بالقصد الثاني . و كذا الحال بين كل شيئاً اتصفاً بشيء كالحركة او الوضع او الكم و كان احد هما متصفًا به بالذات والاخر بالشرف و الفضل لا بدوان يوجد فيه شيء من ذلك الفضل . و غير ما بالطبع و العلية ايضاً بالشرف لان المتاخر بالشرف و الفضل لا بدوان يوجد فيه شيء من ذلك الفضل . لان المتاخر من كل منهما يتصرف بشيء مما يوصف به المتقدم عليه بخلاف هذا

صفحه : 532

المتأخر و ظاهر ان هذا غير ما بالزمان و ما بالرتبة .

فإن قلت لابدأن يكون ملك التقدم و المتاخر في كل قسم من اقسامهما موجودا في كل واحد من المتقدم و المتاخر فما الذي هو ملك التقدم فيما ذكرته ؟

قلت مطلق الثبوت و الكون سواء كان بالحقيقة أو بالمجاز . پس تاکنون اقسام سبق بهشت قسم شد : سبق بالزمان ، بالرتبه ، بالشرف ، بالطبع ، بالعلية ، بالتجوهر ، بالدهر و السرمد ، بالحقيقة . بدان که در اصطلاح قاطبه اهل الله اعني عارفان شامخ قائل به وحدت شخصيه وجود ، تقدم دیگر است که آن را تقدم بالحق گویند . چنانکه تقدم بالحقيقة در مقابل مجاز بود ، این سبق بالحق در مقابل باطل است . در سبق بالحقيقة مطلق الثبوت و الكون برای متاخر مثلاً ماهیت فرض می شد ، و لی در سبق بالحق الا کل شی ما خلا الله باطل . مرحوم متاله سبزواری این سبق را در حکمت منظومه نیاورده است ، و لی صاحب اسفار آن را عنوان کرده است و فرمود :

و من جمله اقسام التقدم هو التقدم بالحق و التأخر به و هذا ضرب غامض من اقسام التقدم و التأخر لا يعرفه الا العارفون الراسخون فان للحق تعالى عندهم مقامات في الالهية كما ان له شئونا ذاتية ايضاً لا ينتم بھا أحدیته الخاصة و بالجملة وجود كل علة موجبة يتقدم على وجود معلومها الذاتي هذا النحو من التقدم اذا الحكماء عرفوا العلة الفاعلية بما يؤثر في شيء مغادر للفاعل فتقدم ذات العلة على ذات المعلوم تقدم بالعلية و اما تقدم الوجود

على الوجود فهو تقدم آخر غير ما بالفاعلية اذليس بينهما تأثير و تأثر ولا فاعلية و لا مفعولية بل حكمهما حكم شئ واحد له شئون و اطوار و له تطور من طور الى طور و ملاك التقدم في هذا القسم هو الشأن الالهي (ص 265 ج 1) .

اين اصطلاح و سبق مأخوذه از اسم شريف حقيقة الحقائق بنام حق جل و على ، و كريمه و ستریهم آياتنا في الواقع و في انفسهم حتی يتبيّن لهم انه الحق است که هر چند مظاهر ، حق مخلوق به هستند صفحه : 533

ولی چون حق بدين حقيقه و واقعیت در دیده حق بین موحد در مجالی و مظاهر آفاق و انفس متبنی شده است جز او را مانند نقش دومین چشم احوال باطل می یابد . بقول شاعر ملقى مخضرم ابو عقیل لبید بن ربیعه عامری : الاکل شی ما خلا الله باطل .

میر در قبسات گوید : قال الشيخ تقدم البارى على العالم هو تقدم بالوجود (ص 123 ط 1) . و از قیصری نیز در شرح سبقت رحمته غضبه ، تقدم بالوجود را نقل کرده ایم . و چون حق مساوی با وجود است میتوان گفت تقدم بالوجود و تأخیر بالوجود ، چنان که تقدم بالحق که حکیم فلسفی متوجل در حکمت متعالیه را با عارف محقق در این قسم سبق نیز وفاق باشد .

و چون اقسام سبق ولحق معلوم گردد ، اقسام مع نیز معلوم خواهد شد . مثلاً حوادث مجتمع در زمان واحد معیت زمانی دارند ، و دو مفهو متساوی معیت رتبی دارند ، و دو علت ناقصه یک معلوم معیت طبعی دارند و هکذا . و برای بحث تفصیلی و تحقیقی آن به فصل هشتم مرحله نهم اسفار رجوع شود (ج 1 ط 1 ص 267 و ج 3 ط 2 ص 268) .

صفحه : 534

فص 70

ليس علمه بذاته مفارقًا لذاته بل هو ذاته ، و علمه بالكل صفة لذاته ليست هي ذاته بل لازمة لذاته ، و فيها الكثرة الغير المتناهية بحسب كثرة المعلومات الغير المتناهية بحسب مقابلة القوة والقدرة الغير المتناهية ، فلاكثره في الذات بل بعد الذات فان الصفة بعد الذات لا يلزم بل بترتيب الوجود لكن تلك الكثرة ترتيب يرتفع بها الى الذات يطول شرحه والترتيب يجمع الكثرة في نظام والنظام وحدة ما (و النظم وحدة ما به تصير تلك الكثرة واحدة خ) و اذا اعتبر الحق ذاتاً و صفاتاً كان كل في وحدة فإذا كل كل متمثل في قدرته و علمه و منها حقيقة الكل مقررة ثم يکسى (یکتسی خ ل) المواد فهو كل الكل من حيث صفاتة و قد اشتغلت عليها أحديه ذاته .

ترجمه : علم خداوند بذاتش جدای از ذاتش نیست بلکه عین ذات او است و علم او به کل صفت ذات او است نه ذات او بلکه لازم ذات او و در این صفت کثت غیر متناهی است بحسب کثت معلومات غیر متناهی بحسب مقابله قوت و قدرت غیر متناهی پس کثتی در ذات نیست بلکه کثت بعد از ذات است چه اینکه صفت بعد از ذات است نه بعد زمانی بلکه بعد ترتیب وجود . لكن این کثت ترتیبی است که این ترتیب بذات ارتقاء میباشد و شرح آن بطول میانجامد و ترتیب کثت را در نظامی جمع می کند و نظام وحدتی است که کثت بذان وحدت می یابد (به وحدت بر می گردد) و چون حق بحسب ذات و

صفحه : 535

صفات اعتبار شود همه در يك وحدت اند پس همه در قدرت و علم او متمثل اند و از اين قدرت و علم حقيقه کل مقرر است پس از آن کل بگسوت مواد در میابد پس باري تعالى از جهت صفاتش کل الكل است و احادیث ذاتش مشتمل بر آن صفات است .

بيان : فص در علم باري بذاتش و به کل ، و در این که او کل الكل است می باشد . و این فص نیز چنانکه گفته ایم در تفسیر فص دوازدهم است . در ابتدای این فص سخن از علم باري تعالى بذاتش عنوان می شود و پس از آن باز در علم باري بغير .

حكمای مشاء در علم باري تعالى بذاتش از قاعده هر موجود مجرد قائم بذاتش عقل و عاقل و معقول است پیش آمدند زیرا که عقل و عاقل و معقول همان علم و عالم و معلوم است و ماده حجاب تعقل است و چون از صورت طبیعت خارجی ماده گرفته شود آن صورت مجرد از ماده عقل است و عقل عاقل خود و معقول خود است و آن صوری که ابداعاً میرای از ماده اند چون عقول مفارقه نیز عاقل و معقول خود خواهند بود .

فارابی در اوائل مدینه فاضله گوید (ص 9) : المانع للصورة من أن تكون عقلًا و ان تعقل بالفعل هو المادة التي فيها يوجد الشئ ، فمتنى كان الشئ في وجوده غير محتاج الى مادة كان ذلك الشئ بجوهره عقلًا بالفعل و تلك حال الاول .

و مرادش از اول حق جلاله است و مشاء بسیار از آن تعبیر به اول میکنند و اول یکی از اسماء او است هو

الاول والآخر والظاهر والباطن وهو بكل شيء علیم (سورة حديد 3).

و بهمین منوال شیخ رئیس پس از آنکه در فصل نوزدهم نمط سوم اشارات ثابت کرده است که هر عاقل معقول است و هر معقول قائم بذاتش عاقل است در فصل بیست و هشتم نمط رابع آن در اثبات علم واجب بذاتش گفته است : الاول معقول الذات قائمها فهو قیوم بری عن العلائق والعاهد والمواد وغيرها مما يجعل الذات بحال زائدة

صفحه : 536

و قد علم ان ما هذا حکمه فهو عاقل لذاته معقول لذاته .

و اینکه گفت و قد علم أن ما هذا حکمه الخ همانست که در فصل 19 نمط سوم اثبات کرده است .

خواجه طوسی در شرح اشارات در بیان فصل مذکور نمط رابع گوید : یرید اثبات العلم للواجب الوجود . و این بیان همانست که گفتم عقل و عاقل و معقول همان علم و عالم و معلوم است ولی فارابی در مدینه فاضله (ص 11) پس از آنکه از قاعده مذکور اثبات کرده است که اول تعلی عقل و عاقل و معقول است در عالم بودن بذاتش وارد شده است و گفته است : و كذلك الحال في انه عالم فانه ليس يحتاج في أن يعلم الى ذات أخرى يستفيد بعلمها الفضيلة خارجة عن ذاته ولا في أن يكون معلوما الى ذات أخرى تعلمها بل هو مكفي بجوهره في أن يعلم و يعلم وليس علمه بذاته شيئاً سوى جوهره فإنه يعلم و انه معلوم و انه علم فهو ذات واحدة وجوهر واحد . این بنده در تعلیقاتش بر مدینه فاضله در این مقام گفته است : من كان عقلاً و عاقلاً و معقولاً فهو علم و عالم و معلوم فلاحجة الى اثبات كونه عالماً بذاته ثانياً و ان كان فيه زيادة تبصرة .

قاعده مذکور در حد خود برهانی است و بنابر مبنای فلسفه در صحت و درستی آن شکی نیست . ولی در علم باری بذاتش از این مسیر سخن گفتن او را از اموری تنزیه کردن است که تنزیه عین تشبیه است و حق جل وعلى اعلى و ارفع و اشمخ از هر دو است مگر این که انان ناظر به مرتبه رفیع وجود باشند مثل این که در تجرد انسان یکبار در مرتبه تجرد عقلی ابحث می شود ، و بار دیگر در مرتبه تجرد خیالی بزرخی آن ، و پس از آن در انسان طبیعی که بدن مرتبه نازله اوست . و گاهی هم در مرتبه فوق تجرد او بحث می شود و من عرف نفسه عرف ربی . فافهم .

در علم باری تعالى بغير در فص گذشته بممشا مشاء گفته ایم که صفحه : 537

آنان اول تعالى را عالم بجزئیات بروجه کلی میدانند به نحوی که اجمالاً بیان کرده ایم . و شیخ رئیس در آخر فصل ششم مقاله هشتم الهیات شفاء بتفصیل ذکر کرده است (ص 589) و قریب به آن در تعلیقاتش (ص 13 و 81 و 97 و 116) .

ظاهر گفتار فارابی در اینکه علم باری تعالى لازم ذات است و کثرت متناهی در قدرت و علم او که عین ذاتش هستند متمثل اند بی دغدغه نیست مگر اینکه از روی قرانی مطابق دیگر کلمات آنها محملی صحیح در این موضوع بتوان تحصیل کرد اگر چه من حیث المجموع طائفه مشاء در علم باری درست پیش نیامند بلکه در توحید باری هم . و موارد ایراد و اعتراض بسیاری بر گفتارشان را در حواشی و تعلیقاتیم بر اسفر و بر اشارات و مدینه فاضله تذکر داده ام .

و تحقیق جناب خواجه هم در علم باری بطوری که در شرح اشارات پیش آمده است و بسیار رحمت کشیده است باز بی دغدغه نیست . و در رساله علمش که رساله ای سودمند است در عین حال آن نکته که اصل بود نا گفته بماند . و چنانکه در فص پیش گفته ایم در تحقیق این مطلب باید سخن از علم و تعریف علم و وحدت شخصیه وجود و توحید ذات پیش آورد و از مصباح حکمت متعالیه بلکه فوق حکمت متعالیه استضانه کرد . آنکه فارابی گفت علمه بالكل صفة لذاته ليست هي ذاته بل لازمة لذاته که کثرت غير متناهی را در صفت دانست و صفت را بعد از ذات تا کثرت در ذات که واحد أحدی است لازم نیاید با حکم باینکه صفات باری تعالى عین ذاتش است و وجودی است که جوش و دیگر صفاتش در جوهر ذات او است وفق نمیدهد مگر توجیه شود باینکه مراد علم اجمالی در عین کشف تفصیلی است فتأمل .

آنکه فارابی گفت فان الصفة بعد الذات لايزمان بل بترتیب الوجود . مقصود این است که ذات باری تقدم بالذات دارد که تقدم بالعلیه باشد . و ابن سينا نیز بهمین منوال گوید : تقدم الباری على

صفحه : 538

العالم هو تقدم بالوجود (ص 133 قبسات میر نقل از تعلیقات شیخ) . آنکه فارابی گفته است : لكن تلك الكثرة ترتیب . یرتفعی به الى الذات یطول شرحه . در بعضی از نسخ دارد لکن لتلك الكثرة ترتیب . درباره این ترتیب در اوائل مدینه فاضله (ص 21) معنون باین عنوان [] : (القول في مراتب الموجودات) [] گفته است : الموجودات كثيرة و هي مع كثرتها متفضلة . و جوهره يفیض منه كل وجود كيف كان ذلك الوجود کامل

كان اوناقسا و جوهره ايضاً جوهر اذا فاضت منه الموجودات كلها بترتيب مراتبها حصل عنه لكل موجود قسطه الذى له من الوجود و مرتبته منه فيتدى من اكملاها وجوداً ثم يتلوه ما هو انقص منه قليلاً ثم لايزال بعد ذلك يتلو الانقص فالانقص الى أن ينتهى الى الموجود الذى ان تخطى عنه الى مادونه تخطى الى مالا يمكن ان يوجد أصلاً فتقطع الموجودات من الوجود . و كان جوهره تفاصي من الموجودات و يحصل لكل موجود قسطه من الوجود بحسب رتبته عنه فهو عدل و عدالته في جوهره وليس ذلك لشي خارج من جوهره . و جوهره ايضاً جوهر اذا حصلت الموجودات مرتبة في مراتبها ان يتألف و يرتبط و ينتظم بعضها مع بعض انتلافاً و ارتباطاً و انتظاماً تصير بها الاشياء الكثيرة جملة واحدة و تحصل كشي واحد .

و بدانكه مشاء حركت سرمديه را واسطه در پيدايش كثرت حوادث كونييه ميدانند و صدرالمتالهين حركت جوهريه را و اهل عرفان از اسم قابض و باسط که کل يوم هو في شأن ميدانند . بتفصيلي که هر يك در محل خود مقرر است حركت سرمديه اي که مشاء ميگويند : عارض بر جوهر است که آن جسم کل است و از اين جسم کل تعبر بفالک الا فلاک و فالک اطلس و فالک اعظم و فالک تاسع و معدل النهار و محرك کل و عرش نيز ميشود .

ولي حركتی را که صدرالمتالهین

صفحه : 539

قائل است عارض بر جوهر نیست بلکه طبیعت جوهر است و سرتاسر عالم طبیعت مشمول این حکم است . و وجوه فرق این دو حركت را در جزوی ای جذاکانه نگاشتیم .

آنکه فارابی گفت : والترتيب يجمع المثلثة في نظام والنظام وحدة ما كلامي بسيار رفيع است يعني نظام وحدتی است که كثرت بدان بوحدت بر می گردد و خود نظام وحدتی است .

آنکه فارابی گفت : ثم يائسی الماد ، مقصود این است که سلسله موجودات بترتیب نزولی تا عالم طبیعت میرسد که لباس ماده میپوشد . آنکه فارابی گفت : فهو کل الكل من حيث صفات الخ , يعني صفات او مشتمل بر کل است و ذاتش مشتمل بر آن صفات پس ذاتش که مشتمل بر کل صفات است کل الكل است . و صفاتش از این جهت مشتمل بر کل است که گفته است کل کل ممثل في قدرته و علمه .

بيان فص را بهمین اندازه خاتمه میدهیم که ورود در علم باری بذاتش و بغيرش بلکه در توحید ذات هم بنابر ظواهر بلکه نصوص کلمات مشاء چنانکه گفته ايم موارد ايراد و اشكال بسيار دارد اگر چه در احیالج معارف و تحقیق حقائق بسيار زحمت کشیده اند شکر الله الرحمن الرحيم مسامعيهم الجميلة ، و جراهم عن العلم و أهله خير جزاء و غير معصوم از اشتباہ و خطأ معصوم و مصون نیست .

تا اینجا تفسیر فص دوازدهم خاتمه می یابد ، و از فص بعد ، تفسیر فص سیزدهم رساله فصوص الحكم نیز بقلم خود فارابی است .

صفحه : 540

فص 71

تفسير الفص الذي بعده :

يقال حق المقول المطابق للمخبر عنه اذا طبق القول .

و يقال حق للموجود (کذا و للوجود ظ) الحاصل للخبر عنه اذا طاق الواقع .

و يقال حق للذى لاسبيل للبطلان اليه .

والاول تعالى حق من جهة المخبر عنه . حق من جهة الوجود . حق من جهة انه لاسبيل للبطلان اليه . لكن اذا قلنا له انه حق فلانه الواجب الذى لايخالطه بطلان و به يجب وجود کل باطل الا کل شي ما خلا الله باطل . هو باطن لانه شديد الظهور ، غلب ظهوره على الادراك فخفي و هو ظاهر من حيث ان الاثار تنسب الى صفاته و تجب عن ذاته فيصدق بها مثل القردة و العلم ، يعني ان في القدرة و العلم مساغاً و سعة . فاما الذات فهي ممتنعة (ممتنعة خ) فلانطبع على حقيقة الذات فهو باطن باعتبارنا و ذلك لامن جهةه ، و ظاهر باعتباره و من جهةه .

اذا اكتسبت (ائن اذا اكتسبت . نسخة) ظلام من صفاته قطعك ذلك من صفات البشرية و قلع عرقك عن مغرس الجسمانية فوصلت الى ادراك الذات من حيث لا تدرك فالتدبر بأن تدرك أن لا تدرك فذلك عليك عليك أن تأخذ من بطونه الى ظهوره فيظهر الا على (فيظهر لك عالم الا على خ) و عالم الربوبية عن الافق الاسفل و عالم البشرية .

صفحه : 541

ترجمه : تفسیر فصی که بعد از فص سابق تفسیر شده است : بدان قولی که یعنی به خبری که مطابق بفتح با مخبر عنه است ، هنگامی که مخبر عن مطابق بکسر با قول باشد حق گفته می شود .

و به وجودی که برای مخبر عنه حاصل است ، هنگامی که مخبر عنه مطابق واقع باشد ، حق گفته می شود . و به آنی که بطلان بسوی او راه ندارد ، حق گفته می شود . اول تعالی حق است از جهت مخبر عنه بودن ، و حق است از جهت وجود . و حق است از جهت اینکه بطلان بسویش راه ندارد لکن وقتی که ما گفتیم او حق است از این جهت است که او واجب است که آمیخته با هیچ بطلانی نیست . و به او وجود هر باطنی واجب میگردد ، هر چه جز خدا است باطل است .

او باطن است چونکه شدید الظهور است . ظهور او بر ادراک غلبه دارد از این روی پنهان نیست . و او ظاهر است از این حیث که آثار به صفات او منسوبند و از ذات او واجب اند پس بدان صفات تصدیق ذات حاصل میشود . مثل قدرت و علم که مقصود این است در قدرت و علم مساغ و سعه است . اما ذات چون بسیار منیع است بر حقیقت ذات اطلاع نتوان یافت پس او باطل است باعتبار مانه از جهت او و ظاهر است باعتبار او و از جهت او .

و چون تو سایه ای از صفات او را کسب کرده ای این امر تورا از صفات بشری قطع می کند و رگ و ریشه ات را از مغرس جسمانی قلع می کند پس آنگاه بادرآک ذات و اصل میشود از این حیث که نمیتوانی ادراک کنی . پس لذت میبری باینکه ادراک میکنی که نمیتوانی ادراک بکنی لذا بر تو است که از بطنون او بسوی ظهورش کیری پس عالم اعلی و عالم ریوبیت از افق اسفل و عالم بشریت برایت ظاهر گردد .

صفحه : 542

بحث حق

بیان : این فص شروع در تفسیر فص سیزدهم در بیان کلمه حق ، و در بیان ظاهر و باطن بودن حق ، و در بیان اکتساب عبد موصفات حق را ، و در بیان کیفیت حال او در آتحال است . این فص را در بسیاری از کتب فلسفی با اسناد به این که از رساله فصوص فارابی است نقل کرده اند . چنانکه در دیباچه کتاب در صحت انتساب رساله فصوص فارابی و شرح او بر آن ، فصوصی چند را که از آن جمله همین فص است با مأخذ آنها نام برده ایم و نشان داده ایم . عبارات نسخه های فصوص را در این فص اختلاف است ، متن مختار فاضل شارح شنب غازانی با نسخه های منقول در کتب فلسفیه ، و تقریباً مطابق است و عبارت فص در شرح او این است : هو الحق فَيَقُولْ حَقْ لِلْقَوْلِ الْمَطَابِقِ لِلْمُخْبَرِ عَنْهُ إِذَا طَابَ الْقَوْلُ . وَ يَقَالْ حَقْ لِلْوُجُودِ الْحَالِصِ بِالْفَعْلِ . وَ يَقَالْ حَقْ لِلْمَوْجُودِ الَّذِي لَا سَبِيلَ لِلْبَطْلَانِ إِلَيْهِ . وَ الْأَوَّلُ تَعْلَى حَقُّ مِنْ جِهَةِ الْمُخْبَرِ عَنْهُ ، حَقُّ مِنْ جِهَةِ الْوُجُودِ ، حَقُّ مِنْ جِهَةِ أَنَّهُ لَا سَبِيلَ لِلْبَطْلَانِ إِلَيْهِ .

و در شرح معنی دوم حق (و يقال حق للوجود الحالی بالفعل) گفته است : ای فی وقت من الاوقات سواء تحقق حصوله کقولنا الجنة حق والنار حق او سیتحقق کقولنا القيمة حق والحساب حق . شنب غازانی بالفعل را باصطلاح منطقی که مطابق عامه است دانسته است که آنرا به وقتی از اوقات شرح کرده است .

راقم گوید : در صورت صحت این نسخه ، سزاوار است که بالفعل در این مقام تفسیر شود بانه فی مقابل ما یکون الوجود فیه بالقوه . یعنی بالفعل مقابل آنی باشد که وجود در او بالقوه است که این وجود الان و فی الحال حق است و تحقق یافته و به ثبوت رسیده است . شنب غازانی در شرح عبارات بعد گفته است :

و يقال حق للوجود الذي لا سبيل للبطلان اليه ، و هو ما يكون صفحه : 543 ماهیته عین ذاته .

والاول تعالی حق من جهة المخبر عنه ، لان القول انما یطلق عليه الحق بواسطه مطابقته للمخبر عنه ، فالمخبر عنه أولی بآن یکون حقا . حق من جهة الوجود ، لان وجوده أقوى من وجودات الموجودات و اكمليها فهو أحق بآن یکون حقا .

حق من جهة انه لا سبیل للبطلان اليه ، و لا یتطرق الفناء الى ذاته . لکن اذا قلنا انه حق فلانه الواجب الذي لا يخالطه بطلان ، یعنی اذا اطلقا الحق على الواجب تعالى یکون مرادنا بالمعنى الثالث لانه لامرتبة أعلى منه في الحقيقة لعدم مخالطته البطلان مطلقا .

شنب غازانی معنی حق را در عبارت فارابی سه وجه دانسته است ولکن ظاهر استدراک فارابی که گفته است لکن اذا قلنا انه حق الخ این است که معنی حق بر چهار قسم است و وجه استدراک این است که معنی سوم که لا سبیل للبطلان اليه اعم از چهارم است چه اینکه شامل دائم و واجب بالذات هر دو است ولکن اختصاص به واجب بالذات میدهد . چنانکه متاله سبزواری در تعلیقه اش بر منظومه حکمت در این مقام افاده فرموده است ،

و این بند در حواشی و تعلیقاتش بر فصل اول منهج دوم مرحله اولی اسفرار (ص 20) که در تعریف وجوب و امکان و امتناع و حق و باطل است گفته است : ذکر المعلم الثانی فی هذا الفص للحق عده معان : احدها القول المطابق للمخبر عنه اذا طابق القول . یعنی اذا طابق المخبر عنه القول فالمطابق بفتح الباء فالحق صفة القول .

و ثانیها : الموجود الحاصل بالفعل (على نسخة شنب غازانی کما دریت) و المراد بالفعل هو مقابل ما يكون موجود فيه بالقوة أى ثبت وجوده و تحقق بالفعل فهو حق و مالم يتحقق بعد فهو باطل بالفعل و انما يصير حقا بعد ما خرج من القوة الى الفعل .

و السيد الفاضل النحریر الامیر اسماعیل الشنب غازانی التبریزی فسره هکذا : اى فی وقت من الاوقات سواء تحقق حصوله کقولنا الجنة

صفحة : 544

حق و النار حق ، او سیتحقق کقولنا القيمة حق و الحساب حق . انتهى کلامه . فهو زعم أن معنى الفعل هو ما اصطلاح عليه اهل الميزان من مطلقه عامه . و الاول اولی و ان كان يمكن ارجاع الثاني اليه ايضا .

و ثالثها : الموجود الذى لا سبیل للبطلان اليه .

و رابعها : الواجب الذى لا يخالطه بطلان و به يجب وجود كل باطل . و الفرق بينه وبين الثالث أن الثالث أعم منه الاتری الى اسلوب عبارة الفارابی كيف استدرك قوله حق من جهة انه لا سبیل للبطلان اليه لكننا اذا قلنا له انه حق الخ . كما افاد المتأله السبزواری في تعليقته على منظومته (ص 16 من الحكمه) في المقام بقوله : لما كان عدم تطرق البطلان هو الدوام اعم من الوجوب الذاتي كما في العقل اكلى بل كما في الفلك عند الحکماء اشار الى معنی آخر للحق و هو الواجب بالذات الذى ینتهي کل واجب بالغير و کل شيء ما خلاه باطل و هي الماهیات التي ليس الوجود عینا لها و لاجزء او ائما هو و دیعة فيها و ما الروح و الجنمان الاودیعة و لابد يوما أن ترد الوداما و الوجود من صفع الحق تعالى . انتهى .

و الفاضل الشنب غازانی تو هم ان الرابع هو الثالث حيث فسر قول الفارابی لكننا اذا قلنا له انه حق فلانه الواجب لا يخالطه بطلان بقوله يعني اذا اطلقنا الحق على الواجب تكون مراننا به المعنی الثالث لانه لامرتبة أعلى منه في الحقيقة لعدم مخالطة البطلان مطلقا . انتهى . لكن ما فسره هذا الفاضل و هم لان المعنی الثالث هو الموجود الذى لا سبیل للبطلان اليه اعم من يكون موجودا واجبا بذاته أو موجودا دانما واجبا بغيره بخلاف الرابع فانه الواجب الذى لا يخالطه بطلان . نعم لو تفوہ بنظر عرفانی او برهانی ادق لا یعرفه الا الراسخون في الحکمة المتعالية من ان جهة الوجوب هو فعلية الوجود و ما سوى

صفحة : 545

الواجب هالک اذا الھلک عباره عن لا استحقاقیة الوجود و کل شيء هالک الا ووجهه کان له وجه . در منظومه متأله سبزواری (ص 16) عبارت فض بدينصورت نقل شده است : والاول تعالى حق من جهة الخبر عنه ، که المخبر عنه به هیأة اسم مفهول از اخبار به الخبر عنہ تصحیف شده است .

کلمه قول در عبارت فارابی به معنی خبر است که از آن به عقد و قضیه نیز تعبیر می شود .

هر قولی که مطابق بودن مخبر عنہ با آن لحاظ شود آن قول را حق گویند که حق صفت قول است . چنانکه می گوئیم : کلمه لا اله الا الله حق است که مخبر عنہ مطابق به کسر باء است ، و قول مطابق بفتح باء .

و اکر به عکس آن اعني مطابق بودن قول با مخبر عنہ لحاظ شود ، آن قول را صدق گویند که باز صدق صفت قول است . چنانکه می گوئیم فلاذی در قول خود صادر است . یعنی قول او مطابق است با آنجه که از او خبر داده است که قول مطابق بکسر باء است ، و مخبر عنہ مطابق بفتح باء . قسم اول از این دو قسم که حق بودن قول است ، وجہ اول از وجوده معانی در کلام فارابی است . و خلاصه این که اگر بحث در الفاظ شود حق از صفات قول است ، و اگر نظر به اعیان باشد حق صفت موجود عینی است به تفصیلی که بیان می شود .

و وجه دوم از معانی حق که گفته است : و یقال حق للموجود الحاصل للمخبر عنہ اذا طابق الواقع این است که ممکن است مخبر عنہ در واقع موجود نباشد و هنوز رنگ وجود نگرفته باشد مثل اینکه بگویی دریای نقره مذاب سیال است که این قول تو صدق و حق است اگر چه وجود خارجی برای چنین دریایی نیست .

و ممکن است که مخبر عنہ در واقع موجود باشد و از آن خبر دهیم مثل اینکه از موجودات متحقّق بالفعل در خارج خبر دهیم . فلوایی در این قسم گوید آن وجود واقعی که برای مخبر عنہ بالفعل

صفحة : 546

حاصل است آنرا نیز حق گویند که ثابت و محقق است .

صدق در مقابل کذب است و حق در مقابل باطل این قسم که حق است باین معنی است که آن وجود متحقق حق است و باطل ماهیت است که اگر آن حصه وجود نباشد او نمودی ندارد و باقطع نظر از این وجود حق ، باطل است . و گفتار فارابی بعد از آن که گفت والاول تعالی حق من جهة المخبر عنه ، به هیئت مفعولی تحریف به من جهة الخبر عنه شده است .

و چنانکه تذکر داده ایم در منظومه متأله سبزواری من جهة المخبر عنه به هیئت مفعولی تحریف به من جهة الخبر عنه شده است

در اینجا سوالی پیش ماید که کلام فارابی این است که هر یک از معانی حق بر اول تعالی اطلاق می شود ، با این که معنی اول حق صفت قول است پس چگونه این معنی را بر ذات حق می توان اطلاق کرد ؟
اما جواب اینکه : شفب غازانی گوید که حق بودن قول ، به واسطه مطابقت او با مخبر عنہ است پس خود مخبر عنہ اولی به حق بودن است . این بیان شنب غازانی اگرچه صحیح است ، ولی در تفسیر وجه اول معنی ، ناصواب می نماید . زیرا از وی می پرسیم که حق تعالی اولی به حق بودن است ، حق به کدام معنی است ؟ اگر حق به وجه اول است باید صفت قول باشد ، و اگر حق به معانی بعد است اکنون که سخن در تفسیر وجه اول است .

و حکیم هیجده در تعلیقاتش بر منظومه در تفسیر عبارت محرفة مذکور (گفته ایم در منظومه عبارت صحیح من جهة المخبر عنہ بهیئت مفعولی بعبارت من جهة الخبر عنہ تحریف شده است) گوید : قوله من جهة الخبر عنہ یعنی فيه تجوز عقلی لان الحق هو الخبر عنہ تعالی .

مقصود هیجده این است که حق بودن اول تعالی بر وجه اول چون باید صفت قول باشد و باینمعنی در ذات حق صادق نیست لذا فارابی حق بودن او را بمعنی وجه اول صفت همان قول میداند که چون خبر از حق تعالی حق است اطلاق حق بر او بلحاظ خبر دادن

صفحه : 547
از اوست .

توجهی تجوز عقلی مطابق نسخه اصل نیز صادق است با این بیان که اول تعالی حق است از جهت مخبر عنہ بودن باینمعنی که آنچه بدان از وی خبر می دهیم حق است پس عبارت را مطابق نسخه مختار بحال خود بگذاریم و در تفسیر بعبارت بتجوز عقلی قائل شویم زیرا که وجه اول من جهة المخبر عنہ بودن است ایا صحیح است که در مقام صدق آنمعنی بر حق بگوییم که من جهة الخبر عنہ .

آنکه فارابی گفت لکنا اذا لحق الخ ، این استدراک برای این است که قسم سوم از معانی حق اعم است از واجب بالذات و از واجب بالغیری که دائمی است و بطلان بسوی او راه ندارد و بعبارت اخیری عدم تطرق بطلان همان دوام است و دوام اعم از واجب و ممکن دائمی چون مفارقات است ولکن استدراک این دوام عام است که ما وقتی گفتیم اول تعالی حق است یعنی واجبی است که هیچگونه بطلان در او راه ندارد پس لفظ حق مشترک در اینمعنی چهار گانه است و شنب غازانی آنرا سه قسم دانسته است ، و استدراک عبارت فارابی را چنین معنی کرده است که ما چون حق را بر واجب تعالی اطلاق کرده ایم همان معنی ثالث مراد است . و عدم تطرق بطلان به ذات باری تعالی از این رو است که صمد حق است . یعنی واجب الوجود بالذات و صرف هستی است به این معنی که انتهیت حق همان ماهیت او است . و ماهیت حکایت از فقر و نداری و بطلان می کند ، ولی حق تعالی انتهیت او همان ماهیت او است . به این معنی که انتهیت محضه است که حق علی الاطلاق و قائم و واجب بذات و مساوی او که ماهیات ممکنه اند و هالک الحقيقة و باطل الذات اند ، بد و واجب می شوند ، و نور حقیقت می گیرند ، و به حق واجب بالذات حق بالغیر می شوند . و به منطق عالی تر ، مساوی او که فقر نوری و امکان وجودی دارند روابط محض و شنون و تطورات حق محض ، و واجب به او ،

صفحه : 548
و قائم به اویند .

کلمه حق در این صورت مصدربه معنی اسم فاعل است چون عدل بمعنی عادل . و حق به معنی ذوالحقيقة است که باری تعالی حق است و به هر صاحب حقیقت ، حقیقت و تحقق و ثبوت او را اعطاء می کند .

آنکه فارابی گفت : الا کل شی ما مخل الله باطل ، مصراع بیتی از ابو عقیل لبید بن ریبیعة عامری شاعر است که از صحابه بود و در روایت است که رسول الله صلی الله علیه و آله فرمود اصدق کلمة قالها الشاعر کلمة لبید الا کل شی ما مخل الله باطل . و این روایت در صحیح بخاری و مسلم و سنن ابن ماجه بجند صورت نقل شده است . در کتاب شعر صحیح مسلم (41 ج 4 شماره مسلسل 2256) آمده است عنہ صلی الله علیه و آله اشعر کلمة تکلمت بها العرب کلمة لبید الا کل شی ما مخل الله باطل . و در روایت دیگر : ان اصدق کلمة قالها شاعر کلمة لبید

الا کل شی ما خلا الله باطل ، مازاد علی ذلك . و بوجوه دیگر نیز روایت شده است . و در این نقل اخیر که گفت : مازاد علی ذلك ، گویا برای اینجهت باشد که و کل نعیم الامحالة زائل صحیح نباشد چنانکه نعیم اهل جنت را زوال و نفاد نیست . طوسی در شرح دیوان لبید گوید : هذا البيت ترددہ کتب الحديث لاتصاله بقول الرسول : اصدق کلمة الخ وتذهب الروایات الى ان عثمان بن مظعون او ابابکر او النبی قال له عند ما انشد القصيدة الخ . آنکه فارابی گفت : هو باطن لانه شدید الظهور الخ ، کلامی بسیار بلند است که علت باطن بودن حق را شدت ظهور او قرار داده است : حجاب روی تو هم روی تست در همه حال نهانی از همه عالم ز بسکه پیدائی و مثل مشهور است که الشی اذا جاوز حده انعکس الى ضده . و چون علت باطن بودنش شدت ظهور او است پس در حقیقت حجاب صفحه : 549

جمالش جز عزت جلالش نیست . پرده ندارد جمال غیر صفات جلال نیست بر آن رخ نقاب نیست بر آن مغز پوست با همه پنهانیش هست در اعیان عیان با همه بی رنگیش در همه زورنگ و بوست (دیوان مثاله سبزواری)

جمالش نور وجود اوست که همه را فرا رسیده است و اشرفت الارض بنور ریها و ذات آنها را پر کرده است و ملا کل شی نورک پس هر موجودی پر از نور است و این جمال ، نور وجود منبسط است که از آن در قرآن کریم بوجه الله تعبیر شده است فاینما تولوا فتم وجه الله . و در حدیث نبوی بدان اشارت شده است که نولدیتم بحبل لهبیط علی الله .

ترمذی روایت کند از ابوهیریره که نبی صلی الله فرمود : و الذى نفس محمد بيده لوانكم دليتم بحبل الى الارض السفلی لهبیط الى الله پس خواند هو الاول والآخر والظاهر والباطن و هو بكل شی علیم (ص 25 فتح سوم فاتحه دوم شرح مبیدی بر دیوان منسوب به امیر علیه السلام) .

طربی در ماده دهر مجمع البحرين آورده است : وفي الخبر لاتسبوا الدهر لأن الدهر هو الله . ابو داود در آخر کتاب ادب سنن باسناش از رسول الله صلی الله علیه و آله روایت کرده است که : يؤذنني ابن آدم يسب الدهر و انا الدهر ببیدي الامر اقلب الليل والنهر (ج 2 ط مصر ص 352) . و عین القضاة همدانی در تمهیدات (ص 47 و ص 166) گوید : از مصطفی علیه السلام بشنو که گفت لاتسبوا الريح فانها من نفس الرحمن . صفحه : 550

و نیز در آن کتاب (ص 38) و در کتاب قوت القلوب ابوطالب مکی (ج 1 ط 1 ص 23) یکی از ادعیه نبوی روایت شده است که : يا دهر يا دیهور يا کائن يا کینان يا روح . از اینگونه اشارات در آیات و روایات و نکات اساطین حکمت بسیار است و این همان جمال الله و وجه الله است که نور منبسط بر اشیاء است و غایت ظهور غلبه همین نور حجاب آمده است که جلال الله است . جمالک فی كل الحقائق سائر و ليس لك الا جلالك سائر

و چون حجاب شدت نور و غلبه ظهور آنست پس در حقیقت حجاب ، ضعف و قصور بینندگان است خواه ابصار و خواه بصائر که از احاطه و اکتھا به محیط حقیقی عاجزند از این روی فرموده اند که مرجع حجاب امری عدمی است که آن قصور ادراک است .

چشم ما دیده خفash بود ورنه ترا پرتو حسن بدیوار و دری نیست که نیست موسی ای نیست که دعوی انا الحق شنود ورنه این زمزمه اندر شجری نیست که نیست (مثاله سبزواری) و این نور منبسط در هیچ مظہری از مظاہر ظاهر نشده است مگر اینکه به آن مظہر در حجاب آمد ، و بهیج شی در حجاب نیامد مگر اینکه در آن ظاهر شده است . ای تو مخفی در ظهور خویشن و ای رخت پنهان بنور خویشن

آنکه فارابی گفته است : و هو ظاهر من حيث ان الاثار الخ فارابی ظهور حق را از جهت انتساب صفات چون قدرت و علم به وی میداند که این صفات از او واجب شده اند پس از راه صفات مساغ و وسعتی برای نیل و ادراک بحق است که مقصود نیل و ادراک بصفات حق است اما ذات چون بسیار منبع است و در کمال جلال و عزت است بحقیقت آن کسی اطلاع نمی یابد . عنقا شکار کس نشود دام باز چین کاینجا همیشه باد بدستست دام را پوشیده نماند که ادراک صفات مثلًا علم و قدرت اگر مراد ادراک مفاهیم آنها باشد ، گفتار فارابی که در علم و قدرت مساغ است ، خالی از دغدغه نیست .

و اگر علم و قدرت عینی خارجی باشد آنها انحصار وجوداتند که شنون یک حقیقت مطلقه اند ، یعنی اطوار وجودات جزئیه که شنونات حق سبحانه اند دانسته می شود نه ذات مطلق غیب الغیوب که لا یحيطون به علما آن را وجهی وجیه تواند بود فتنیر .

عبارة بهتر این است که مبتدی از عارفان حکایت کرده است : اهل معرفت گویند : ادراک ذات بحت و غیب هویت که از اشارت و عبارت معربی و از قیود و اعتبارات مبری باشد محل است لایحیطون به علما و بواسطه کمال رأفت و رحمت که در شأن عباد دارد و ایشان را از تأمل در ذات خود تحذیر فرموده تا اوقات ایشان ضایع نشود یحذرکم الله نفسه و الله رؤف بالعبد . و حضرت سید بشر فرمود و ما عرفناك حق معرفتك و همچنین فرمود : ان الله احتجب عن العقول كما احتجب عن الابصار و ان الملا الاعلى يطلبونه كمال تطلبوه انتم . و ابن عباس گوید جمعی فکر در ذات خدا میگردند آن حضرت فرمود تفکروا في خلق الله و لا تفکروا في الله فانکم لن تقدروا قدره .

اما ادراک ذات متعالی باعتبار ظهور نور او در مجالی ممکنست . یک قسم آن ادراک او است با ذهول او از آنکه مدرک عین حق است همه را هست امیر المؤمنین علی علیه السلام فرمود ان الله تجلی لعباده من غير أن رأوه و اراهم نفسه من غير أن يتجلی لهم .

و قسم دیگر که ادراک او است با شعور او بأمر مذکور مخصوص خواص است حضرت مرتضی علیه السلام فرمود رأيته فعرفته فعبدته لم اعبد ربالم أره و هر چند که تصور کنه ذات در غایت خفا است تصدق بوجود او در غایت ظهور اسرت افی الله شک فاطر السموات والارض . جنید را گفتند ما الدليل على اثبات الصانع گفت القد اخنی الصباح عن الصباح . و ظاهر است که کمال ظهور سبب خفاء او است . (فتح اول فاتحه دوم شرح مبیدی بر دیوان منسوب به امیر علیه السلام) .

آنکه فارابی گفت فهو باطن باعتبارنا و ذلك لامن جهته ، و ظاهر باعتباره و من جهته این گفتار نتیجه بیان باطن بودن و ظاهر بودن حق است . که چون باطن بودنش بعلت شدت ظهور و غلبه آن برادرک ما است پس باطن بودنش باعتبار ما است که ضعف و قصور ادراک ما حجاب آمد و در حقیقت حجابی نیست و مرجع حجاب به امری عدمی است ، و ظاهر بودنش باعتبار او و از جهت او است که ظاهر بذاته است و ظهور اشیاء به او است .

متاله سبزواری در شرح اسماء (ص 271 طبع 1 بند 85) در وجوه باطن و ظاهر فرماید : باطن بکنه و ظاهر بوجهه . او باطن من فرط الظهور و ظاهر من شدة الاحاطة . او باطن باسمه التزیهه و ظاهر باسمه التشیهه او باطن بأنه مقوم الارواح ، و ظاهر بأنه قیوم الاشباح .

و در تعلیقه آن از حيث بطون و ظهور باسماء تزیهه و تشیهه فرمود : فان من اسمائه التزیهه السبوح و القوس و قدوسیته تنزهه تعالى عن الماهیة فضلا عن المادة بمعنى المحل و الموضوع و لا یظہر

لنا بهذا الاسم اذلا موجود عندنا لاماھیة له و العقل یدرك کل شی مع تعین بخلاف السمعي و البصیر و المدرک و نحوها فانها ظاهرة في الحيوانات فبدل مدارک و توسم و استقم .

آنکه فارابی گفت : اذا اكتسب ظلام من صفاتة الخ سخن در اكتساب کمالات انسانی است و تفسیر فض مذکور را باین مطلب سامی خاتمه داد که انسان آنکسی است که بصفات حق متحقق شده است و این صفات مکتب را ظل صفات حق نامیده است از این روی که همه ذات و کمالات وجودیه منتهی میشوند به ذاتی که واجب بذاته و عین کمالات است و در جميع صفات کمالیه تمام بلکه فوق تمام است پس این ممکنات همه آیات و ظلال آن اصل اند الم تزالی ربک کیف موالظل .

سنریهم آیاتنا فی الافق و فی انفسهم حتی یتبین لهم انه الحق اولم یکف بربک انه على کل شی شهید (فصلت

کتاب حق بیش از هر کتابی از حق و مشتقات آن در موارد گوناگون سخن بمیان آورد و در هیج کتابی بدین پایه عنایت بحق نشده است و سر سلسله همه آن موارد که احق حقایق و احق اقاویل است ، آیت سنریهم آیاتنا است .

آن نیکبختی که بمعزای این آیت برخوردار شد و بمغز آن رسید و چشم حق بینش بیدار فروغ طلعت دل آرای حتی بتین لهم انه الحق از آیات افق و انفس روشن شد می بیند که چون او حق است همه اثار صنع او حق است زمین و آسمان حق است ، ماه و خورشید و ستارگان حق است ، از ذره تا کهکشان حق است ، نظام هستی حق است و دولت حق است و رسول او حق است ، بعث و نشور حق است صراط و میزان حق است و آنچه را که حق فرمود حق است حق است که سفری من الحق الى الحق بالحق می کند . چنانکه از آیات آفاق و انفس

صفحه : 554

سفری من الخلق الى الحق کرده است .

حکماء الهی از قبیل ارسسطو و کنی و فارابی و قیصری و میرداماد و مولی صдра و حکیم سیزوواری ، بحث در وجود حق را پیش کشیده اند ، و از این بحث چند مساله مهم فلسفی استنباط کرده اند ، و بطان عقیدت سوفسطانیان را مبرهن نموده اند .

سوفسطانی قائل است که هیج چیز ، حقیقت و واقعیت ندارد . شیخ رئیس در رد و تبکیت عقیدت آنان به تفصیل در فصل هشتم مقالت نخستین الهیات شفا (ج 2 ط 1 ص 42) و نیز در اول فصل ششم مقالت هشتم آن (ص 232) بحث کرده است .

این کمترین ، چند سالی است که راجع به کلمه مبارکه حق و معانی آن ، و موارد بحث آن در کتب قدماء و متاخرین ، فحص و یادداشت‌هایی دارد و چنان که گفته ایم در کتاب حق سبحانه در موارد گوناگون در حدود دویست و شصت بار سخن از حق است ، و سر سلسله آنها که احق اقاویل و احق حقایق است کریمه سنریهم آیاتنا است .

از رسائل و مقالات فارابی استفاده می شود که در معرفت واجب الوجود که وجود حق است ، در صحف اساطین حکمت از قدیم الدهر دائز بود . و در چند جا از ارسسطو سخن در حق و وجود حق نقل کرده است : اغراض ما بعد الطبيعة (ص 8 حیدر آباد) ، رساله تعليقات (ص 6 و 9) . در آن گوید : المقالة الحادية عشرة في مبدأ الجوهـر و الـوجود كـله و اثباتـه هوـيـتـه و انهـ عـالمـ الذـاتـ حقـ الذـاتـ ، الخـ . و در این گوید : قال (يعني ارسسطو) : الحـكـمةـ مـعـرـفـةـ الـوـجـودـ الحقـ هوـ وـاجـبـ الـوـجـودـ بـذـاتهـ . فیلسوف عرب کنی نیز از وجود حق به عنوان حق در برخی از رسائلش سخن گفته است (ص 183 رسائل کنی طبع مصر) .

و فارابی در فصوص (فص 13 و 71) و در مدینه فاضله (ص 11 طبع مصر) به تفصیل بحث حق را عنوان کرده است و پیش از وی کسی بدین تفصیل بحث حق و معانی را مطرح نکرده است و پس

صفحه : 555

از وی در کتب حکمت همین فص را که فص هفتاد و یکم است از او نقل و شرح کرده اند . عبارت کوتاه بسیار بلند فارابی این که : هو الحق فکیف لا وقد وجـبـ .

و چنانکه گفته ایم ، بعد از وی این سینا در فصل 8 مقاله اولی الهیات شفاء بحث حق را به تفصیل عنوان کرده است ، و پس از بیان معانی حق ، سخن را رد سوفسطانی کشانده است و بسیار روش خوبی پیش گرفته است . و شیخ در امهات مطالب فلسفی بفارابی نظر دارد و سخت بدو معتقد است . خواجه در شرح فصل هفدهم نمط هشتم اشارات در نقل مذاهب حکما در حال نقوص خالی از کمال در معاد پس از این عبارت اما المذهب الاول فقد اشار اليه الشیخ فی کتاب المبدأ و المعاد و ذکر ان بعض اهل العلم من لا يجازف فيما يقول در بیان آن بعض اهل العلم گوید : و أظنه يزيد الفارابی . و اگر کسی ادعا کند که نوعا کتب فلسفی شیخ تفسیر متون گفته های فارابی است گزاف نگفته است و این حقیر در چندین جای تعليقاتش بر شرح اشارات خواجه که شیخ ناظر به فارابی است تذکر داده است و ذکر سند کرده است حتی فارابی عيون المسائل نوشته است و شیخ نیز عيون المسائل نوشته است و باید گفت این عيون تفصیلی و شرحی بر آنست . و نیز شیخ در تعليقات (ص 70 ط 1) ، و اشارات (فص 4 نمط 4) ، به عنوان وجود حق بحث کرده است ، و پس از آن از معنی حق ، وحدت واجب و انتی محض بودن او را نتیجه گرفته است .

قیصری در اول فصل اول مقدمات شرح فصوص محبی الدین ، و میرداماد در قبسات (ص 123 ط 1) ، و مولی

صدراء در فصل اول منهج ثالث مرحله اولی اسفرار (ج 1 ط 1 ص 20) ، و حکیم سیزوواری در حکمت منظومه (ص 16) در حق بحث فرموده اند .

مولی صدراء در فصل یاد شده اسفرار بسبک شیخ در شفاء ، آن چه را که شیخ گفت و خود در تعلیقاتش بر شفاء گفته است ، آورده است . صفحه : 556

بحث حق و حقیقت که در کتب رجال الهی عنوان شده است ، از جهتی ناظر به رد سوفسطانی است . و در تصریح این غرض و تفصیل مطلب و تعقیب گفتار سوفسطانیان و تبکیت آنان ، نخست باید شیخ را و پس از وی صاحب اسفرار را نام برد .

از بحث حق همانطور که گفته ایم نتیجه می گیرند که احق حقائق در اعیان ، وجود حق است . و احق اقوایل حقه در مقدمات علمی این که ایجاب و سلب نه جمع آن دو را در موردی شاید ، و نه رفع آن دو را . سوفسطانی منکر حسیات و بدیهیات و نظریات و خلاصه مبطل حقایق است . و واسطه بین ایجاب و سلب و رفع آن دو را قائل است . و می گوید : هیچ اصل ثابت علمی وجود ندارد ، و همه حقایق باطل اند . و چون سوفسطانی همه حقایق را نفی می کند ، حکمای الهی در رد آن ، بحث از حق و حقیقت را پیش کشیده اند که حقی ثابت و متحقق است ، و متن اعیان خارجی از حق متحقق است .

و بدیهی است که تا عقیدت سوفسطانیان رد نشود ، سخن از معرفت حقائق و علم به آنها بی معنی خواهد بود . زیرا که بنابر پندر سوفسطانی که هیچ چیز حقیقت و واقعیت نداشته باشد ، انسان بی حقیقت و بی واقعیت چرا دنیا بی حقیقت و بی واقعیت برود که هر چه فرایگیر در آخر کار از نادان فرو مایه تر است ، زیرا نادان بی حقیقت رنج فرا گرفتن بی حقیقت را بر خود هموار نکرده است ، و این بی حقیقت کرده است . این مقاله که سر لوحة آن به آیت یاد شده مزین است سرلوحه ای که بین صنع و هنر از دست هیچ استاد چیره دستی صورت نمی گیرد ، و مقالتی متفرد در موضوع خود است بصورت رسالتی به سمت [آنه الحق] (متجلی شده است که به حلیت طبع نیز متحلی شده است لذا دانش پژوه را بدان ارجاع می دهیم و الحمد لله علی ما انعم .

صفحه : 557

آن که فارابی گفته است : اذا اكتسب ظلام من صفاتة ، الخ . بدان که چون سایه ای از صفات او را کسب کرده ای تو را از علاقه بشری بدر میبرد و ریشه ات را از مغرس جسمانی و عوائق آن میکند آنگاه بین نیل کمالات نوری که اتصال بصفات ربوی است بمقام حیرت و بعجز ادراك ذات میرسی و از آن حال لذت میبری پس بکوش که از مصدر خزان حقائق ، تحصیل صفات کمالیه بکنی تا عالم اعلای ربوی از افق اسفل عالم بشری بر تو ظاهر گردد که هم تو را شائیت سیر مدارج و معارج علمی است و هم کلمات نوری کتاب مبین تصنیف خداوند متعالی را شائیت معلوم و مدرک شدن برای تو است .

جهان آن تو و تو مانده عاجز
ز تو بیچاره تر کس دید هرگز

و جهت ظهور و طلوع حقائق عالم اعلی از افق عالم بشری این است که آن حقائق در این رقائق است از این روی که کلمه موجز و متن فشرده و خلاصه نظام ریانی و عالم کیانی است .

فالک من نظامه الکیانی ینشأ من نظامه الربانی (ص 171 من المنظومة الحكمة للمتأله السیزوواری) و در حقیقت آدم طسم عجائب عالم ، و اسطر لاب اسرار الهی است و لقد علمتم النشأة الاولى فلولاتذکرون (واقعه آیه 64) و حضرت امام سجاد علیه السلام فرمود : العجب كل العجب لمن انکر النشأة الاخری و هویری النشأة الاولی (کافی ، کما فی تفسیر الصافی) و حضرت ثامن الانمه علیه السلام فرمود لقد علم اولوا الالباب أن ما هنالك لا يعلم الا بماهیهنا (شرح اسماء متأله سیزوواری حاشیه ص 12 ط 1) ملای رومی در دفتر ششم مثنوی فرماید :

ما کجا بودیم کان دیان دین
عقل میکارید اند رماء و طین

صفحه : 558

چون همی کرد از عدم گردون پدید
وین بساط خاک را می گسترد
ز اختران میساخت او مصباحها
وز طبایع قفل با مفاتحها
ای پسا بنیادها پنهان و فاش
مضمر این سقف کرد و این فراش

آدم اصطرلاب گردون علو است
وصف آدم مظہر آیات او است
هر چه در وی مینماید عکس او است
همچو عکس ماہ اندر آب جو است
بر صطرلابش نقوش عنکبوت
بهر اوصاف از ل دارد شوت
تاز چرخ غیب و از خورشید روح
عنکبوتیش درس گوید با شروح
عنکبوت این صطرلاب رشاد
بی منجم در کف عام او فتاد
انبیا را داد حق تنجیم این
غیب را چشمی بباید غیب بین
صفحه : 559

فص 72

الحد یولف من جنس و فصل کما یقال الانسان حیوان ناطق فیکون الحیوان جنسا و الناطق فصلا .
ترجمه : حد از جنس و فصل تألیف میشود چنانکه در حد انسان گفته میشود ، حیوان ناطق که حیوان جنس است و ناطق فصل .

بیان : این فص و فص بعدی دو تعلیقه در تفسیر فص دهم اند که در فص دهم گفته بود] : (واجب الوجود لذاته لافصل له و لاجنس له فلاحدله . و واجب الوجود لامقوم له فلاموضوع له فلامشارک ، فی الموضوع فلاضدله) [. چون در آن فص از حد و موضوع سخن رفت در بیان هر یک از حد و موضوع تعلیقه ای نگاشت . و در فص یازدهم نیز از موضوع سخن به میان آمد . و امر ترتیب اقتضا می کرد که این دو فص در اول رساله شرح فصوص قرار گیرد ولکن ما هیچگونه تصریف در ترتیب فصوص نکرده ایم و به همان نظم معهودش باقی گذاشته ایم تا مبادا مثل فصوص طبع بغداد مثله گردد . حد و رسم حد شی در اصطلاح اهل میزان که علمای منطق اند تعریف آن شی است به جنس و فصل که تعریف بکنه او است و جنس و فصل ذاتیات مقوم شی است که آن شی مصدق آنها است به این معنی که

صفحه : 560

آن ذاتیات در آن شی به نحوه ای صادق اند که در جوهر ذات او تحقق دارند و قوام آن شی بدانها است که آن مقومات ذاتی باب ایساخوجی اند . نه در آنچه که شی مصدق آنها است به این معنی که م عانی و مفاهیمی اگر چه در آن شی صادق آمده اند ولکن خارج از گوهر ذات او هستند و عارض بر وی اند و قوام ماهیت آن بدانها نیست اگر چه ذاتی باب برhan باشد که محصول من صمیمه است ولی باز عرض است .

خلاصه آنچه که نسبت به شی عارض است که مقوم ماهیت او نیست ، خواه محمول بالضمیمه باشد چون بیاض نسبت به جسمی مثلا که می گویی این جسم ابیض است ، و خواه محمول من صمیمه باشد چون امکان آن جسم که می گویی جسم ممکن است . مرحوم حاجی در لئالی منظومه گوید :

والخارج المحمول من صمیمه
یغایر المحمول بالضمیمه

و در هر دو صورت جسم نسبت به آن عوارض مصدق است ، و صدق آمدن آنها بر جسم صدق عرضی است نه صدق جوهری . بحث مصدق و مصدق را در صفحه سی و ششم جلد اول اسفار طبع اول طلب باید کرد . بدان که شی در آن ذاتی باب ایساخی که با دیگران مشارکت دارد آنرا جنس وی نامند و در آن ذاتی که اختصاص به خود او دارد آنرا فصل وی گویند که وی را از دیگر مشارکان در جنسش تمیز میدهد . و برای هر ماهیتی بیش از یک حد تام معقول نیست زیرا که حد تام بیان تمام حقیقت شی است که اگر آن شی را هزار جزء مقوم باشد در مقام تحدید باید همه آنها را ذکر کرد پس میشود که یک شی را اجناس بسیار باشد بعضی فوق بعضی چنانکه جوهر و

صفحه : 561

جسم مطلق و نامی و حیوان همه اجناس انسان اند و ناطق فصل او که ویرا از مشارکان در جوهر و جسم مطلق و نامی و حیوان جدا می کند . و البته عرض از حد شناختن حقیقت و صورت خارجیه شی است و امتیازش از دیگران بالتبع حاصل میشود و غرض اولی از تحدید امتیازش از غیر نیست . بدان که تعریف چنان که جمهور

منطقین گفته اند : یا به حد است ، و یا به رسم ، و هر یک نیز یا تمام است و یا ناقص . پس معرف که آن را قول شارح نیز گویند بر چهارم نوع است : حد تام ، و حد ناقص ، و رسم تام ، و رسم ناقص . و بهترین تعریف به حد تام است که بیان تمام حقیقت و ماهیت شی به طور تأثیف صناعی است یعنی تمام مقومات و ذاتیات شی را بیان می کند که هیچ مقومی را فروگذار نمیکند و همه آنها را مشتمل است و آن مقومات جنس و فصل آن شی اند . و مراد از تأثیف صناعی ترتیب طبیعی است باین معنی که اجزای حد طوری تنظیم گردد که اعم بر اخص مقدم باشد زیرا که اعم در نزد عقل اعرف از اخص است متأله سیزواری در بیان اعرف بودن آن در غرر اول فریده ششم حکمت منظمه ص 103 فرماید . و سرا عرفیه الاعم

سنخیة لذاتك الاتم

و كثرة عند الخيال اكتش

و وحدة عند العقول اعرف

و در بیان سنخیت مذکور گوید : حيث ان ذاتك من عالم القدس و الكلية و الحيطة قل الروح من امر ربى فالنسخية التي هي شرط الادراك متحققة فلا يتعارض عليك اذ ذاتك اذا صارت بالفعل تخطت الى عالم اللاهوت فضلا عن الجبروت والملائكة من طريق العلم والمعرفة ومشت على ارض الحقائق وطارت الى اوج المعانى وأحاطت بالصور اذا كانت ذاتك هذه السعة والحيطة والاعم له حيطة ما ولذا تسمى الفضية الكلية محطة كما في حکمة الاشراق ناسب ذاتك فسهل لك معرفته .

صفحه : 562

رو مجرد شو مجرد را ببین

دیدن هر چیز را شرط است این

صاحب شوارق در شرح قول خواجه در تحرید که فرمود : وهى يعني الوحدة و الكثرة عند العقل والخيال يستويان فى كون كل منهما أعرف بالاقتسام گوید : اى الوحدة اعرف عند العقل من الكثرة و الكثرة اعرف عند الخيال من الوحدة و هذا هو المراد من التقاسم و معنى العبارة ان الوحدة و الكثرة يقسمان بالسوية للعارفية عند العقل و الخيال فتأخذ الوحدة للعارفية عند العقل و تأخذ الكثرة للعارفية عند الخيال .

و وجه دیگر در تقديم اعم بر اخص این است که هر اخص اعم را در بر دارد و مستلزم آن است بدون عکس مثلاً نامی جسم مطلق را در بر دارد بدون عکس و انسان حیوان را در بر دارد بدون عکس لذا در تنظیم اجزای حد اگر اعم پس از اخص قرار گیرد خالی از شانبه تکرار نیست بدون عکس . در بیان انواع چهار گانه تعريف در کتب منطقی راجح گفته اند که حد تام آنست که تأثیش از جنس قریب و فصل قریب بوده باشد چنانکه حیوان ناطق در تعريف انسان .

حد ناقص آنست که یا از فصل قریب تنها باشد چنانکه در تعريف انسان گویی ضاحک است و یا تأثیش از خاصه با جنس بعيد باشد چنانکه در تعريف انسان گویی جسم ناطق است و یا اینکه گویی جوهر ناطق است . و رسم تام آنست که تأثیش از جنس قریب و خاصه باشد چنانکه در تعريف انسان گویی حیوان ضاحک است . و رسم ناقص آنست که یا از خاصه تنها باشد چنانکه در تعريف انسان گویی ضاحک است و یا تأثیش از خاصه با جنس بعيد باشد چنانکه در تعريف انسان گویی جسم ضاحک است و یا اینکه گویی

صفحه : 563

جوهر ضاحک است . و یا تأثیش از عرض عام و خاصه بود چنانکه در تعريف انسان گویی مشاء بقدمین عریض الاظفار ضاحک بالطبع یعنی با دو پاره روند و پهن ناخن و خنده کننده است .

این است که آنچه جمهور منطقین در حد و رسم گفته اند ولی در کتب نهانی منطق و بخصوص در حکمت متعالیه سخنها و نکات فراتر از این مقوله راجح است که از خوص در بحث آن اعراض کرده ایم . و مقصود فارابی از حد معنون در این فص حد تام است و در برخی از نسخه ها کلمه تام جزء متن است باینصورت که الحد التام یوائف الخ .

و چون حق جل و على واحد أحدي الذات و بسيط الحقيقة من جميع الجهات است از جنس و فصل داشتن بلکه از هر گونه اجزاء خواه عقلی چون جنس و فصل و خواه خارجی چون ماده و صورت منزه و مبری است ، پس او را حد نبود .

صفحه : 564

فص 73

الموضوع هو الشى الحالى للصفات و الاحوال المختلفة مثل الماء للجمود والغليان ، والخشب للكرسيه و البالية ، و الثوب للسوداد والبياض . ترجمه : موضوع آن چیزی است که حامل صفات و احوال مختلف است چون آب

برای یخ بستن و جوشیدن ، و چوب برای کرسی و درب شدن ، و جامه بیوای رنگ سیاه و سفید .

بیان : مختلفه صفت صفات و احوال است . و در فصوص قبل دانسته شد که این فص تفسیر مطلب دوم فص دهم است که در بیان موضوع است . و در فص یازدهم نیز گفته آمد که واجب الوجود لاموضوع له . در فص ثنت و پنجم نیز سخن از موضوع بمیان آمده بود که موضوع از جهت عروض لواحق غریبه ای که تابع انفعالات او است حقیقت جلیه را می پوشاند چنانکه نظره صورت انسانیه را می پوشاند . در آن فص معلوم گردید که حقیقت جلیه صورت بی ماده است که هر مجرد عقل و عاقل و معقول اعني علم و عالم و معلوم است و علم خود لذاته نور است و ماده است که حجاب می گردد و صورت را مخفی میگرداند که صورت پای بند بماده حقیقت خفیه است و چون از آن رهایی یافت حقیقت جلیه میگردد و یا اگر ابداعا مقید بماده نباشد حقیقت جلیه می باشد و رهایی از ماده بتجرید و تفسیر در آنجا موضوعا منتفی است . در اینجا نیز گفته است که موضوع

صفحه : 565

حامل صفات و احوال مختلفه است و این احوال مختلفه بر اثر عروض استعدادات گوناگون است که از ناحیه ماده بر موضوع طاری میشود زیرا امکان استعدادی در نشأه مادی است .

خواجه طوسی در بیان موضوع و محل و فرق میان آن دو در اول جواهر و اعراض تجرید می فرماید : و الموضوع و المحل یتعاکسان وجودا و عدما فى العموم والخصوص و كذا الحال والعرض . محل بر دو قسم است : زیرا به آن چیزی که حال بر او است یا محتاج است یا محتاج نیست آن محل که محتاج است چون ماده نسبت بصورت بنابر مبنی مشاء که جسم را مؤلف از هیولی و صورت میدانند پس در اینصورت ماده را محل گویند و صورت را حال و همچنین در موارد دیگر مشابه آن . و آن محل که محتاج بحال نیست آنرا موضوع گویند مانند جسم نسبت به اعراض از قبیل الواح که بر آن عارض میشود . در نسب اربع هر موضوع را محل میتوان گفت اما هر محل را موضوع نمی توان گفت زیرا که بین آن دو در نسب اربع عموم و خصوص مطلق است که موضوع اخص از محل است مطلقا ، و محل اعم از آنست مطلقا . این در جانب وجود .

اما در جانب عدم نمی توان گفت هر چه موضوع نیست محل نیست . اما می توان گفت هر چه محل است موضوع نیست . پس موضوع مطلقاً اخص از محل است . و در عکس باید نقیض اخص مطلق ، اعم مطلق باشد از نقیض اعم مطلق .

در مثال های نامبرده هر یک از ماء و خشب و ثوب موضوع اند برای صفات و احوال مذکور و هیچیک از این موضوعات در بود خود محتاج به آن احوال و صفات نیستند . و چون عرض موضوع قائم است پس موضوع مقوم آنست لذا واجب الوجود بالذات را موضوع نیست پس او را مشارک در موضوع نیست لذا او را ضدی نیست بلکه هوالاول والآخر والظاهر والباطن . صفحه : 566

صفحه : 74

هو اول من جهة انه منه يصدر كل وجود لغيره .
و هو اول من جهة انه أولى بالوجود .

و هو اول من جهة ان كل زمانی ينسب اليه يكون (يكون خ ل) فقد وجد زمان لم يوجد معه ذلك الشى و وجد (و وجد هو خ ل) ، اعني معه لا فيه . هو اول لانه اذا اعتبر كل شى كان فيه اولا اثره و ثانيا قبوله ، لابالزمان . هو آخر لان الاشياء اذا نسبت الى اسبابها و مباديهها وقف عنده المنسوب .

هو آخر لانه الغاية الحقيقة في كل طلب فالغاية مثل السعادة في قوله : لم شربت الماء ؟ فتقول : لغير المزاج . فيقال : لم أردت تغير المزاج ؟ فتقول : للصحة . فيقال : لم طلبت الصحة ؟ فتقول : للسعادة والخبر . ثم لا يورد عليه سؤال يجب أن يجاب عنه لان السعادة والخير يطلب لذاته لغيره .

فالحق الاول يتصل به (يقبل اليه خ) كل شى طبعا و اراده بحسب طاقتة على ما يعرفه الراسخون في العلم بتفصيل الجملة وبكلام طويل فهو المعشوق الاول فلذلك هو آخر كل غاية ، اول في الفكرة آخر في الحصول . هو آخر من جهة ان كل زمانی يوجد في زمان يتأخر عنه ولا يوجد زمان يتأخر عن الحق . هو طلب اى طالب الكل الى النيل منه بحسبه .

صفحه : 567

هو غالب اى مقدر على اعدام العدم ، و سلب الماهيات ما يستحقها بنفسها من البطلان و كل شى هالك الاوجهه . و له الحمد على ماهداننا الى سبیله و اولانا من تفضیله .

ترجمه : حق تعالی اول است از جهت اینکه هر چه که وجودش از دیگری است از او صادر شده است .

و او اول است از جهت اینکه اولی بوجود است . و او اول است از جهت اینکه وجود هر زمانی که با او نسبت داده میشود ، زمانی بود که این زمانی با آن زمان نبود و حق تعالی با آن بود نه در آن .

و او اول است زیرا که هر چیزی را اعتبار کنیم اولا در آن چیز اثر او است ، و ثانیا قبول آن چیز نه (اول و ثانی) بزمان .

او آخر است زیرا که همه اشیاء چون باسباب و مبادیشان نسبت داده شود سرانجام آنکه متسوب است در نزد او وقوف می کند .

او آخر است زیرا که غایت حقیقیه در هر طلب است . غایت مثل سعادت در این قول تو است که چون از تو پرسند برای چه آب نوشیدی در جواب میگویی برای تغیر مزاج . پس از آن گفته شود تغیر مزاج را برای چه خواستی ؟ در جواب میگویی برای صحت . پس از آن گفته شود برای چه صحت را طلب کرده ای ؟ در جواب میگویی برای سعادت و خیر . دیگر سوالی پیش نمایید که جواب آن واجب باشد زیرا که سعادت و خیر برای خودش مطلوب است نه برای غیرش .

پس هر چیز از روی طبع و اراده بحسب طاقت خود به حق اول متصل است بر آن وجهی که راسخون در علم که بتفصیل این مجلل و بسط دادن آن قادرند می شناسند . پس حق تعالی معشوق اول است لذا آخر است . هر غایت اول در فکرت و آخر در حصول است . او آخر است از جهت این که هر زمانی ، زمانی پس از آن هست . و حال این که زمانی پس از حق نیست . صفحه : 568

او طالب است به این معنی که همه را به حسب طاقت و قابلیت یک یک ، برسیدن بخود طالب است . او غالب است بر اعدام عدم که نیستی را نیست می کند یعنی هست می کند زیرا که هست گردانیدن نیستی اعدام نیستی است .

و غالب است که بطلانی را که ماهیات به حسب ذاتشان استحقاق دارند از آنها سلب کند . و کل شی هالک الاوجه . حمد خدای را که ما را براحت هدایت ، و از فضل خود انعام فرمود .

تفسیر بعضی از اسمای الهی

بیان : این فص شریف در تفسیر بعضی از اسمای الهی است که برخی از آنها صریحا در فصوص گذشته نام برده شد ، و برخی از آنها مستفاد از مطالب توحیدی و صفات ربوبی در آن فصوص است .

در انتای تفسیر اسم شریف آخر ، نتیجه گرفته است که حق جل و علی معشوق اول است .

در السننه اهل بیت عصمت و وحی ، اول و آخر باهم ذکر شد ، و طالب و غالب با هم ، چنانکه در بند هشتاد و پنجم جوشن کبیر آمده است : اللهم انى اسناك پاسمك يا اول يا آخر . و در بند هشتاد و دوم آن آمده است : يا غالب يا طالب . فارابی نیز در این فص اول و آخر را با هم و طالب و غالب را با هم آورده است ، و رساله را به این اسمی شریف خاتمه داده است .

سلب الماهیة معطوف بر اعدام است . ای هو غالب علی سلب الماهیات ما يستحقها . و کلمه ما ، مفعول به سلب است . و من البطلان بیان ما است . ای هو مقتدر علی سلب البطلان عن الماهیات المستحقة بنفسه البطلان . و معنی سلبه عنها هو اعطانه تعالی ایها الوجود .

در فص اول این کتاب ثابت کرده است مبدأی که همه موجودات از او فائض شده است عین وجود است .

چنانکه گفت فیکون اذا المبدأ صفحه : 569

الذى عنه الوجود غير الماهية که اول سلسله طولیه نزولیه و مبدأ المبادی و علة العلل است کان الله ولم يكن معه شيء .

و نیز در همان فص ثابت کرده است که همه موجودات منتهی میشوند به مبدأی که هویت محض است و ماهیت مبانی با هویتش در آن مقام متصور نیست بلکه اینست او عین ماهیت است و ماهیت عین اینست . یعنی وجود صرف صمد و بتعییر دیگر بسیط الحقيقة که حق جل و علی آخر سلسله صعودیه و غاییه الغایات است ان الى ربک المنتهی ، ان الى ربک الرجعی همچنانکه در اول کتاب به اول و آخر افتتاح شد آخر ان نیز به اول و آخر اختتام یافت که هو الاول والآخر .

و در فص دوازدهم نیز دانسته شد که واجب الوجود مبدأ کل فیض است یعنی جمیع کثرات نوری وجودی از او صادر شده است و نیز در چندین فص دیگر سخن از برخی از صفات واجب الوجود بالذات و آغاز و انجام سلسله طولی و صعودی موجودات بیان آمد که این فص را باید شرح و تفصیل آنها دانست ، کیف کان اکنون آنچه سزاوار است بیان اسمای شریف مذکور در این فص است .

بدانکه اول و آخر دو امر مضار و متناقض با یکدیگرند باین بیان که اول بچیزی گفته میشود که بقياس با آخر

بوده باشد چنانکه آخر هم بقياس با اول پس معنی و مفهوم هر یک از آندو بقياس و اضافه با دیگری متحقق میشود چون مقدم و مؤخر و قرب و بعد و فوق و تحت و علو و سفل و نظائر آنها . لذا متصور نیست که یک چیز به اضافه و نسبت به یک چیز دیگر از یک وجه بدون هیچ گونه لاحاظ جهات دیگر هم اول باشد و هم آخر ، هم قریب باشد و هم بعید ، و هم مقدم باشد و هم مؤخر .

بنابر این حق جل و علی که اول ماسوا و آخر آنها است باید به دو لاحاظ و دو نظر باشد . به این بیان که چون به ترتیب نزولی وجود نظر شود ، و به سلسله طولی موجودات مرتبه بحسب نزول لاحاظ گردد که مثلاً به تعبیر اهل فکرت از علة العلل آغاز می شود تا به انزل مراحل

صفحه : 570

وجود که هیولای اوی است منتهی گردد حق سبحانه که علة العلل است اول این سلسله است . زیرا که همه موجودات وجود را از او دارند و خود وجود همه موجود بداته و غنی بالذات است که وجود او مستفاد از دیگری نیست چه اینکه لیس وراء عباد ان قریة .

و چون بترتیب صعودی و سلوكی اشیاء نظر شود و منازل سائرين الى الله تعالى ملاحظه گردد حق جل و علی آخر است که آخرین درجات سائرين و عارفين و غایة الغایات او است چه اینکه هر مرتبه ای در ارتقای صعودی پیش از معرفت بباری حاصل گردد آن مرتبه مراتقات بسوی معرفت او است چه اینکه منزل اقصى معرفة الله تعالى است پس حق تعالی اول است بدان وجهی که مبدأ پیدایش همه موجودات است و آخر است بدان وجهی که مرجع و مصیر همه بسوی او است بلکه خود او است و اول و آخر احدي الذات است یدبر الامر من السماء الى الارض ثم يعرج اليه في يوم كان مقداره الف سنة مما تعدون (سجده 6) .

توضیحاً گوییم : نطفه انسانی آخرین سلسله نزولی وجودی ممکنات و خلاصه و عصاره همه آنها است مع الزیادة يعني محتوى جميع قوای رفائق عالم کیانی بلکه حائز همه اصول و حقائق عالم ربانی است که صورتی در زیر دارد آنچه در بالاستی و لفظ علمتم النشأة الاولی فلولاتذکرون . آنچنانکه ثمر خلاصه شجر و کلمه موجز و مختصر شجره مفصل بالقوه است نطفه انسانی نیز نسبت به شجره کون اینچنین است این آخرین مرحله سیر نزولی صورت جميع موجودات است که در عین حال اولین مرتبه و مرحله صعودی و عروجی کمالات انسانی است که کم کم با عدد معدات و فیض فیاض على الاطلاق مظہر تام علم آدم الاسماء کلها و سلطان عالم ارضی و خلیفة الله میگردد حق تعالی اول است که یدبر الامر من السماء الى الارض ، و آخر است که ثم يعرج اليه . منه المبدأ و اليه المعد :

و بدان که در همه معانی اول و آخر که فارابی در این فص آورده است این یک مطلب ساری است که این اول آن اوی نیست که

صفحه : 571

او را ابتدا است . و این آخر آن آخری نیست که او را تنها است زیرا که او پیش از وجود هم اشیا است بدون اینکه او را ابتدا باشد ، و پس از همه اشیاء است بدون اینکه او را تنها باشد . لذا آن اوی که او را ابتداء است مسبوق بعدم است اگر چه حادث زمانی نباشد که اینجنین حادث مسبوق بعدم ذاتی است که برای او حدوث ذاتی است و حدوث ذاتی مسبوقیت وجود شی بليسیة ذاتیه است و بتعبیر دیگر مسبوق است بعدم مجامع و این مسبوقیت بليسیت ذاتیه یا عدم مجامع همان امكان است که لازم ماهیت است و این امكان همان لااقتضاء وجود و عدم ماهیت است که ناشی از ذات آن است یعنی ماهیت بحسب ذات خود نه اقتضای وجود میکند و نه اقتضای عدم و بتعبیر شیخ رئیس الممکن من ذاته ان یکون لیس وله من علتنه ان یکون لیس و در دعا از زبان اهل بیت وحی آمده است یا من خلق الاشياء من العدم .

اما حدوث زمانی حصول شی است بعد از آنکه در زمانی نبوده است و این عدم را عدم زمانی و عدم مقابل گویند . لذا آن وجودیکه بعد از عدم نیست ، نه بعد از عدم مجامع و نه بعد از عدم مقابل آن وجود قدیم است پس حق جل و علی که واجب الوجوب بالذات است اوی است که او را ابتدا نبود .

افکار عامی که خداوند را به اسم اول و آخر می نامند و می خوانند چنین می پندارند که او اول زمانی است و بعد از وی ممکنات اند بعد زمانی باین معنی که خدا بود و دیگر هیچ نبود و امتدادی موهم بسیار طولانی بگذشت سپس خلق را آفریده است و شبیه همین سرنوشت را در آخر نیز گویند ، و کان الله ولم يكن معه شی و خلق الاشياء من العدم و نظائر این تعبیرات را بر این طریقه عمیاء حمل می کنند .

این طائفه من حیث لاپسر ، حق جل و علی را صمد حق نمی دانند . زیرا که آن وجود را ممتاز از وجودات دیگر دانستند . و بینونت بین صفحه : 572

آن دو را بینونت علی دانستند نه بینونت و صفتی که اهل توحید معتقدند . چنانکه امام الموحدین علیه السلام

فرمود : توحیده تمییزه عن خلقه و حکم التعمین بینونه صفة لابینونه عزلة (نهج البلاغه خطبه 177) . و چون صمد نشد ، اجوف است و اجوف محدود است و من حده فقد عده و محدود عددی متناهی است نه غير متناهی و حق سبحانه غير متناهی است که اهل توحید از این معنی تعبیر به وحدت وجود می کنند فافهم . و دیگر لازم گفتارشان این است که حق جل و على علت تامه نباشد چون پس از گذشت برره ای از امتداد موهوم شروع به آفریدن کرده است ، اگر علت تامه بودی انفکاک معلوم از علت معمول نبودی . و چون بذاته علت تامه نیست پس در کمال ذات خود محتاج خواهد بود ، و حال آن که واجب الوجود بالذات است ، و واجب الوجود من جمیع الجهات است و بقول مرحوم حاجی در حکمت منظومه (ص 156) .

ما واجب وجوده بذاته

فواجب الوجود من جهاته

و دیگر ایرادهایی که بر این طائفه وارد است این که مخصوص ابتدای خلفت در آن هنگام که خلق به وجود آمد چیست ؟ چرا در پیش از آن و یا پس از آن نشد ؟ و این خود مستلزم ترجیح بالمرجح است . و آنگهی این ترجیح از ناحیه چیست ؟ اگر از ناحیه وقت است این وقت که خود از جمله مخلوقات است . و امتداد موهوم نیز در واقع عدم محض است و قطعات اعتباری عدم ، مرجح نمی گردد . و اگر از ناحیه فاعل است اراده حادثه لازم آید . و اگر از ناحیه قابل است ، قابل که هنوز خلق نشده است . و دیگر لازم گفتارشان اینکه صفات حق زائد بر ذات او باشد نه عین ذات او با اینکه صفات حق و کمالات فعلیه ای که مبادی افعال حقد چون قدرت و علم و اراده و رحمت هیچیک آنها زائد بر ذات باری نیستند و اگر این صفات علیارا عین ذات میدانستند انفکاک

صفحه : 573

آثار آنها را از ذات روا نمیداشتند و سخن از امساك بود و انعامش و وقوف فیض و احسانش بزیان نمیاورند . پس در ضمن این گفتار سوم معلوم شد که یکی دیگر از ایرادهایی که بر این طائفه وارد است اینکه امساك جود و وقوف فیض در مبدأ فیاض علی الاطلاق که دائم الفضل علی البریه و باسط الیدين بالعطیه است قائل اند . و دیگر ایرادی که برایشان وارد است این که باید در فعل حق سبحانه داعی بر ذاتش قائل شوند ، و حال این که نفس علم باری به نظام اکمل و احسن که علم عنانی است ، غایت و داعی است که آن علم عین ذات اوست . زیرا که ذات او همان نظام معمول واجبی است که نظام وجود تابع آنست فالکل من نظامه الکیانی ینشأ من نظامه الربانی

این طائفه پنداشتند که حادث بودن ممکنات به این نحوه است که بین فاعل و حادث باید فاصله زمانی و یا امتدادی شبیه به فاصله زمانی باشد که حدوث صدق آید و بیخبر از اینکه محدثات این نشأه همه حادث بحدوث زمانی و جوهر ذات آنها دمدم حادث میشود و هر آنی جهانی دگر است و در عین حال حق جل و على قائم بقسط و عدل وجود و کرم است از لا و ابدا . و نیز پنداشتند اگر فیض حق دائم بوده باشد لازم آید که حق تعالی در فعل خود موجب باشد نه مختار ذلك مبلغهم من العلم (نجم 32) . باید میان قدرت ازلیه ، و قدرتی که با انصمام داعی خارج مبدأ فعل است فرق گذاشت . و دانست که قدرت ازلیه عین اراده و عین داعی است که همان علم حق تعالی بكل بر وجه اتم و اکمل است که نفس ذات باری از لا و ابدا عالم و مرید و قادر و فاعل و دیگر اسماء و صفات حسنی است . صفحه : 574

کسانی که از حضیض طبع و حس و خیال و هم بدر رفند و به ذروه شامخ معارف حقه عقیله رسیده اند و بمقام علم الیقین و عین الیقین و حق الیقین نائل آمده اند قوم دگرند .

همانطور که افلاطون گفته است : ان شاهق المعرفة اشمخ من أن يطير اليه كل طائر و سرداق البصيرة احجب من أن يحوم حوله كل سائر (رساله زینون کبیر ص 8 ط حیدر آباد) .

جناب کلینی در اصول کافی باسنداش روایت کرده است که : سئل علی بن الحسین علیهم السلام عن التوحید فقال إن الله عزوجل علم أنه يكون في آخر الزمان أقوام متعمقون فأنزل الله تعالى قل هو الله أحد والآيات من سورة الحديد الى قوله و هو عليم بذات الصدور فمن رام وراء ذلك فقد هلك (ج 1 معرب ص 72) .

امیر علیه السلام در اولیت حق جل و على فرمود (خطبه 161 نهج چاپ تبریز ص 134) لیس لاولیته ابتداء ولا لازلیته انقضاء هو الاول لم یزل و الباقي بلاجل .

و نیز فرمود (خطبه 83 ص 57 چاپ مذکور) الاول لاشی قبله والآخر لاغایه له .

و نیز فرمود (خطبه 92 ص 75 چاپ مذکور) الاول الذي لاغایة له فینتهی ، والآخر له فینتهی ، ولا آخر له فینقضی .

و از این گونه تعبیرات شریف و لطیف در این معنی دقیق اولیت و آخریت از اهل بیت وحی بسیار روایت

شده است .

فارابی در تعلیقات (ص 12 ط حیدر آباد) عبارتی جامع در اول و آخر آورده است که :
هوالاول والآخر لانه هو الفاعل والغاية , فغایته ذاته , و ان مصدر كل شی عنه و مرجعه اليه .
حال که در موضوع اول و آخر آشنایی حاصل شد به بیان عبارات دیگر فارابی بازگشت کنیم :
وی در اثنای معانی آخر نتیجه گرفته است لئه حق تعالی معشوق صفحه : 575
اول است , و چون معشوق اول است آخر هر غایت است .

بدان که همه شرور از ناحیه ماده است , و آنچه که انسان از آن تنفر دارد از جهت شری است که در آن می بیند و می پندارد , پس آن که بالذات بری از شرور است محبوب همه است . و حق تعالی منزه از ماده و شرور تابع بر آنست پس او محبوب و معشوق اول است چنان که خود عاشق است و چون معشوق اول است آخر و غایت همه غایات است .

مشوق حسن مطلق اگر نیست ماسواه
یکسر بسوی کعبه عشقش روانه چیست

و چون علت غانیه باعث فاعل بر فعل او است لذا در تعقل وجود علمی مقدم بر فعل است اما همین علت غانی باعتبار وجود عینی او مترتب بر فعل فاعل است و پس از او حاصل است پس هر علت غانیه در فکرت علمی مقدم بر فعل و در حصول عینی مؤخر از او و مترتب بر اوست و چون حق تعالی فاعل و غایت است , هم اول است و هم آخر . و این معنی دقیق بدان وجه لطیفی است که راسخون در علم توحید دانند ذلك فضل الله یؤتیه من پشاء .

یکی از اسمای حسنای حق جل و علی طالب است که طالب همه است بسوی خود که کمال مطلق است تا هر یک بفراخور استعداد و قابلیت خود بکمال مطلوب خود برسند . چنانکه در حدیث قدسی آمده است من تقرب الى شبرا تقربت اليه ذراعا .

اگر از جانب مشوق نباشد کششی
کوشش عاشق بیچاره بجایی نرسد

ما من دابة الا هو أخذ بنا صيتها ان ربی على صراط مستقيم (هود 57) . و چون حق تعالی علت فاعلی و غایی است که هو الاول و الآخر صفحه : 576
پس هو الطالب لذاته اذا لالى لايتفت الى السافل الابالعرض . این نام شریف طالب همه دم همه را بسوی خود طلب می کند , تا این عارف این ندای الهی را کدام نیکختی لبیک بگوید .
عارف رومی در دفتر اول مثنوی گوید :

بانک میاید که ابی طالب بیا

جود محتاج گدایان چون گدا

جود محتاج است و خواهد طالبی

همچنانکه توبه خواهد طالبی

روی خوبان ز آینه زیبا شود

روی احسان از گدا پیدا شود

چون گدا آیننه جود است هان

دم بود بر روی آیننه زیان

پس از این فرمود حق در والضھی

بانگ کم زن ای محمد بر گدا

آن یکی جوش گدا آرد پدید

وین دگر بخشش گدایان را مزید

پس گدایان آینه جود حقند

وانکه با حقند جود مطلقد

وانکه جز این دو است او خود مرده است

او بر این در نیست نقش پرده است

این طالبی است که مطلوب همه است , و همه طرا و کلا بسوی او رهسپارند , و طوعا و حبا او را میجویند , و بجانب کویش شتابان در صفحه : 577
راهند , و همه طالب کمالند .

امیر علیه السلام فرمود لاتقل مالم تعلم بل لاتقل کل ما تعلم فان الله سبحانه قد فرض على جوارحك فرائض تحت بها عليك يوم القيمة جز اينکه این چند بیت را از کشکول علامه بهایی نقل می کنیم آن جناب فرموده است (ص 61 ج 1 ط 1) .

للشيخ ابی علی بن سینا و یقال انه لا بی علی بن مسکویه ، و این بندہ در چندین مؤلفات آنرا از جناب سید علی همدانی دیده است کیف کان : اگر دل از غم دنیا جدا توانی کرد
نشاط و عیش بیانغ بقا توانی کرد
و گر باب ریاضت بر آوری غسلی
همه کدورت دل را صفا توانی کرد
ز منزلات هوس گر بر้อน نهی قدمی
نزول در حرم کبریا توانی کرد
و گر زهستی خود بگذری یقین میدان
که عرش و فرش و فلک زیر پا توانی کرد
ولیکن این عمل ره روان چالاکست
تو نازنین جهانی کجا توانی کرد
نه دست و پای امل را فرو توانی بست
نه رنگ و بوی جهان را رها توانی کرد
چو بو علی بیر از خلق و گوشه ای بگزین
مگر که خوی دل از خلق و اتوانی کرد
و یکی از اسمای شریفه الهی غالب است ما من دابة الا هو آخذ بناصیتها ان ربی علی صراط مستقیم (هود 57)
(فارابی دو مورد مهم از موارد صدق غالب را بقلم آورده است یکی اینکه غالب بر اعدام
صفحه : 578

عدم است این فقره را خیلی معنی نازک است در بیان آن گوییم : اگر بجای عدم وجود بگذاریم معنی آن روشن است که غالب بر اعدام وجود است یعنی مقتدر است که بودی را نابود گرداند ، اعدام عدم بهمن وزان است یعنی غالب است که نابود را بود گرداند و نیستی را هستی دهد چون اعدام شدن عدم وجود یافتن آنست و آنگاه عدم معذوم میگردد که موجود گردد فتبصر .

و دیگری اینکه غالب است بظالانی را که ماهیات بحسب ذاتشان آنرا استحقاق دارند از آنها سلب کند و سلب بظالان از آنها خلعت هستی به آنها دادن است چه ماهیت که موجود شد بظالان از آن سلب می گردد . ماهیت نسبت به وجوب و عدم لاقضا است و گرنه باید یا وجودش لازم باشد و یا امتناعش . چون علت وجود ماهیت تحقق یافت موجود میگردد و در صورت عدم تحقق آن در نکتم عدم میماند و بقول شیخ رئیس الممکن من ذاته ان یکون لیس وله من علته ان یکون ایس و یک وجه وجیه خلق اشیاء از عدم این است و در دعا آمده است یا من خلق الاشیاء من العدم و این خود یکی از طرق اثبات صانع است .
بدانکه ماهیت چون رنگ وجود گرفت یعنی موجود شد مخفی تر و پوشیده تر میشود چه شان ماهیت و حقیقت او اختنا است و چون بوجود آید از اختنا بدر آمد پس از حقیقت اولیش دور شد و هر چه از حقیقت خود دور شد البته از آن واقعیت خود دور شد پس ماهیت بوجود آمدن مخفی تر میشود . سپس فارابی در مراد خود از گفتار حق تعالی استناد جست کل شی هالک الاوجه و سخشن را به حد الہی خاتمه داد و له الحمد على ما هدانا من سبیله و اولادنا من تفضیله .
بدان که اتصاف موجود بصفات و اسماء و معانی متقابله ، دلالت بر عظمت سعه وجودی او دارد . و از کلام هدایت انجام اهل کشف و

صفحه : 579

تحقیق مستفاد است که نهایت کمال هر صفتی بدان تواند بود که از عروض مخالف زوال نیابد و فتور نپذیرد بلکه با مقابل خود در سالک التیام انتظام یافته از آن جمعیت قوت گرد لهذا در آیات قرآنی و روایات سفرای روحانی در عقود فراند اسماء و صفات الهی معانی متقابله بسیار واقع شده است مثل هو الاول و الآخر و الظاهر والباطن و هو بكل شی علیم ، و مثل لطیف و قهار ، و نافع و ضار ، و قابض و باسط ، و خافض و رافع ، و هادی و مضل ، و معز و مذل .

شیخ عارف محیی الدین عربی در فص ادريسی فصوص الحكم گوید : قال الخراز رحمة الله و هو وجه من وجوه الحق ، و لسان من السنّة ، و ينطق عن نفسه : بأن الله لا يعرف الا جمعه بين الاضداد في الحكم عليها بها و هو

الاول والآخر والظاهر والباطن فهو عين ما ظهر في حال بطونه ، و هو عين ما بطن في حال ظهوره الخ (ص 159 شرح قيسري ط 1) .

خاتمه : در این خاتمه نقل چند نکته ای از دفتر نکاتم را به لحاظ مطالب و مسائل کتاب ، در این مقام مناسب می بینم ، تا آن نیکبختی توفیق الهی دستگیرش ، و فروغ هدایت چراغ فراراهش شده است ، تواند از مغارای آنها برخوردار شود ، نلک فضل الله یؤتیه من يشاء و الله ذو الفضل العظيم . نکته : رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم درباره حقیقت خود تعبیر فرمود اول ما خلق نوری و درباره مرتبه نازله آن که خلق است فرمود انا بشر مثکم ، بین در اینجا گوید انا بشر و در آنجا گوید نوری ، و بشر از بشره بمعنى ظاهر است فافهم .

نکته : زندگی یک شخص انسان یک حیات ممتد است که بعضی از مراحل آن با ماده سرو کار دارد ، و برخی با غیر ماده در این نکته بسیار دقت کن تا بدانی که در همه عوالم توفی .

نکته : آنچه را مدارک و مشاعرت در می یابند در واقع مدرک حقیقی حقیقت تواست که آن نفس ناطقه تست یعنی زبان چشنه نیست صفحه : 580

بلکه نفس چشنه است و گمان میرود که زبان می چشد منتهی اینکه نفس چشنه است در این موطن . بلکه بدقت تأمل کنی نفس چشنه است در خیال این موطن و علی التحقیق تمام ادراکات بعلم حضوری است حتی ادراکات بمحسوسات . و اگر اهل اشارتی روایات واردہ در سرازیری قبر و فشار قبر و مسائله در قبر و دیگر اموری که همه بقبر اسناد میباید از این قبیل بدان یعنی آن فشار و احوال دیگر بر حقیقت شخص وارد است که ادراکات او است ولی در تمثیل خود آنهمه را در قبرش می بیند یعنی آنچه همه را در عالم قبرش مینگرد اما قبر او یعنی قبر مربوط به شخص او که ممثیل و متحقق در صفع نفس او است که در وعاء ادراک او است ، که اگر چنانچه زنده ای را با او در این قبر خاکیش بگذارند این زنده هیچیک از آن احوال و احوال را نه میبیند و نه میشنود زیرا این قبر ظرف عذاب یا ثواب مرده نیست بلکه ظرف ثواب و عقاب را در قبر خودش می بیند و یا اگر مؤمن و کافری هر دو را در یک قبر بگذارند برای آن قبرش روضة من ریاض الجنة است و برای این قبرش حفرة من حفر النار است چون قبر هر یک جدا است اگر چه هر دو در یک قبرند .

نکته : النفس الإنسانية ليس لها مقام معلوم في الهاوية ولا لها درجة معينة في الوجود كسائر الموجودات الطبيعية والنفسية والعقلية التي كل لها مقام معلوم ، بل النفس الإنسانية ذات مقامات و درجات متفاوتة ولها نشأت سابقة ولا حقة ولها في كل مقام و عالم صورة أخرى (اسفار صدرالمتألهين ص ۶) .

نکته : نفس ناطقه مجرد است چنانکه برایین قاطعه مبرهن است و نفس من حيث هی مدرك کلیات است و مشاهدات را چه از خارج و چه از داخل که صور متمثله در لوح حس مشترکند بی آلت حس ادراک نمی کند پس جمیع تمثیلات نفس به آلت حس ادراک می شود و این آلات قوای نفس اند نه اعضا و جوارح که محل و موضع قوی اند مثلًا قوه سامعه آلت نفس است نه طبله گوش و احادیث متکاثره

صفحه : 581

در تمثیل صفات بعد از انتقال از این نشأه بصور گوناگون که از آن بعضی به تجسم اعمال و بعضی بتجسد اعمال تعبیر کرده اند و در حقیقت معنی آن تمثیل اعمال است ، از فریقین روایت شده است و برهان هم قائم است که قوی فروع و شاخه های یک شجره طبیه بنام روح انسانی اند که اصلها ثابت و فرعها فی السماء توتی اکلها کل حين باذن ربها اعني النفس فی وحدته کل القوى و فعلها فی فعله قدانطوي این نکته را بشکاف تالب لباب آنرا دریابی .

نکته : دوزخی دوزخ را با خود می برد .

نکته : الكمالات و الخيرات كلها نور و أكمل الانوار معرفة الله سبحانه الله نور السموات والارض .

نکته : التحقیق ان النفس حاملة للبدن ولا ينوده حمله و حفظه لاالبدن حامل لها كما يظنه المحظوبون و بعبارة أخرى البدن في النفس لا بالعكس بل البدن قائم بالنفس و ذلك ان البدن مرتبة نازلة للنفس والانسان شخص واحد ممتنع السماء الى الارض ، سمااته يلى ربها وارضه يلى الخلق و ما بينهما مراتبه والله من ورائهم محيط .

نکته : اتحاد عاقل بمعقول بلکه اتحاد مدرك بمدرك مطلقاً مبرهن است و در آن دغدغه ای نیست و منازع مکابر عقل خود است . همانطور که غذاي مادي جسماني با آكل متعدد میگردد که آب و نان مثلاً جزء بدن آكل میشود و خود بدن میگردد که اتحاد آكل بمائول است همچنین غذاي روحاني که طعام عقل است و آن علوم یقینی و معارف حقه و اعمال صالحه است جزء آكل که نفس ناطقه است میگردد و خود آن میشود و در اینجا هم اتحاد آكل بمائول است پس بطور تعییم اتحاد آكل بمائول شامل هر دو قسم است .

نکته : قرآن صورت کتیبه انسان کامل است و عالم صورت عینیه حقیقت وی .

نکته : آنچه در احوال و اطوار سالک در خواب و بیداری عاندش صفحه : 582

میشود میوه هایی است که از کمون شجره وجودش بروز می کند . نکته : هر اسمی از اسماء الله تعالی را که تعقیب کنی سلطان آن اسم بر تو مستولی میشود و آثار وی در تو متجلی .
نکته : وقتی انسان نیت کسی کرده است باتحاد مدرک بمدرک آن کس است و انا این شخص انا همان کس است و چون توجهش را به آن کس تمرکز دهد و در توجهش تعمق کند بامثال آن کس که وعاء برزخی حقیقت او است محشور خواهد شد که یتمثل له بشرا سویا و کلید آن انصراف از نشاه مادی است . نکته : قال رسول الله صلی الله علیه و آله : انا مدینة الحکمة و هی الجنة و انت یا علی بلبها فکیف یهتدی المہتدی الى الجنة ولا یهتدی اليها الامن بابها (مجلس 61 کتاب امالی ابن بابویه رحمه الله) در این حديث شریف رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم فرمود که حکمت همانا بهشت است پس و من یوقت الحکمة فقد اوتي خیرا کثیرا که جان او بهشت است و بهشت درالسلام است لالغو فيها ولا تاثیم و یکی از اسماء الله تعالی حکیم است و افعال و اقوال حکیم هم حکیم است که کل یعمل علی شاکلته قرآن مجید حکیم است پس والقرآن الحکیم پس قرآن بهشت است و بهشت آفرین و آیات او همه حکمت است امام اول عليه السلام در وصیتش به پرسش این حنیفه فرمود چنانکه چندوق رحمه الله در من لا يحضر آورده است و امام هفتمن علیه السلام به حفص بن غیاث چنانکه کلینی قدس سرہ در باب فضل قرآن کافی روایت کرده است : ان درجات الجنة على قدر آیات القرآن يقال له اقرأنوار .

نکته : ورد فی بعض الصحف المنزلة من الكتب السماوية انه قال سبحانه يا ابن آدم خلقتك للبقاء وانا حی لا اموات اطعني فيما امرتك و انته فيما نهيتك اجعلك مثلي حیا لا تموت و ورد ایضا عن صاحب شریعتنا صلی الله علیه و آله فی صفة اهل الجنة انه یأتی اليهم الملك فاذا دخل عليهم ناولهم ثابتا من عند الله بعد ان یسلم عليهم من الله فإذا صفحه :

583

فی الكتاب من الحی القیوم الذي لا يموت الى الحی القیوم الذي لا يموت اما بعد فانی اقول للشی کن فيكون و قد جعلتک اليوم تقول للشی کن فيكون فهذا مقام من المقامات التي يصل اليه الانسان بالحكمة و العرفان و هو یسمی عند اهل الله بمقام کن كما ینقل عن رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم بمقام فوق هذا یسمی بمقام الفناع فی التوحید المشار اليه بقوله تعالى فی الحديث القدس فاذا احبتت کنت سمعه الذي به یسمع و بصره الذي به یبصر . الحديث (اول الهیيات اسفار صدر المتألهین) . نکته : انسان کامل چون جامع مراتب کونیه و الهیه و حد مشترک بین هر دو است باعتبار اول اظهار نیاز و عبودیت می کند و می گوید انا عبدک الهی و ربی من لمی غیرک و باعتبار ثانی می گوید ما چنین کنیم و چنان نعایم چنانکه در خطبه های حضرت امیر المؤمنین علی علیه السلام است : تقدیر به یک ناقه نشانید دو محمل

لیلای حدوث تو و سلمای قدم را

نکته : در آیه 55 سوره عنکبوت حق جل و علی فرمود ان جهنم لمحيطة بالكافرین که جمله اسمیه آورده و نفرموده ان جهنم تحیط مثلًا . دقت کن تا چیز بفهمی .

نکته : در لیلای قدر قرآن بسر کن نه قرآن بسر که اولی چوهر ذات تو گردد و دومی خارج از گوهر تو است .

نکته : قرآن معد انسان است تدبیر کن تا برسی افلا يتذربون القرآن ام على قلوب افاللهها (محمد 25) .

نکته : هر کسی زارع و مزرعه خود است و نیات و علوم و اعمالش بذر هایش بنگر تا در مزرعه خویش چه کاشتی و در قول رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم الدنيا مزرعة الآخرة . و در کلام امیر المؤمنین صفحه :

584

علیه السلام بحارث همانی انت مع من احبت و نظائر اینگونه احادیث صادر از اهل بیت عصمت و وحی دقت کن . و بعبارت دیگر هر کسی سفره خود و مهمان سفره خود است .

نکته : شجره طوبی صورت تمثیل ایمان است که اصلها ثابت فی قلب الخاتم و فرعها فی السماء تؤتی اكلها کل حين باذن ربها و هر مؤمن بالله شاخه ای از آن شجره طبیه طوبی است چه بحسب زمان قبل از آن حضرت و چه بعد از آن و چه با آن و بالجمله شاخه های آن صورت ارتباط ایمانی هر مؤمن است بخاتم . ثقة الاسلام کلینی رضوان الله تعالی علیه در باب المؤمن و علماته و صفاته از اصول کافی باسنداش از ابی بصیر از امام صادق علیه السلام روایت کرده است که قال امیر المؤمنین علیه السلام طوبی شجرة فی الجنة اصلها فی دار النبی صلی الله علیه و آله وسلم و لیس من مؤمن الا و فی داره غصن منها لا يختطر على قلبه و شهوة شی الا اتاه به ذلك ولو ان راكبا سار فی ظلها مائة عام ما خرج منه ، و لو ظار من اسفلها غراب ما بلغ اعلاها حتی یسقط هر ما الافقی هذا فارغعوا .

امام علیه السلام در ذیل بیان شجرة طوبی معقول را بمحسوس تشییه کرد تا عظمت این شجرة طبیه طوبی معلوم گردد . جناب فیض در وافی ص 37ج 3 افاده فرمود که : تاویل طوبی العلم فان لكل نعیم من الجنة مثلاً في الدنيا و مثال شجرة طوبی العلوم الدينية التي اصلها في دار النبی الذي هو مدینة العلم و في دار كل مؤمن غصن منها و

انما شهوات المؤمن و مثواباته في الآخرة فروع معارفه و اعماله الصالحة في الدنيا فان المعرفة بذر المشاهدة و العمل الصالح غرس النعيم الا ان من لم يذق لم يعرف و لا يذوق الا من أخلص دينه الله و قوى ايمانه بالله بأن يتصرف بصرفات المؤمن . و در اسفار (ج 4 ط 1 ص 202)
این حدیث شریف در امالی ابن بابویه و تحف العقول ابن شعبه و دیگر جوامع روائی فریقین بوجوه عدیده روایت شده است .

نکته : جسم اگر بخواهد صورتی دیگر بگیرد حتما باید صورت صفحه : 585
خود او بکلی زایل شود تا صورت دوم را بپذیرد مثلا آب هوا شود و یا هوا آب گردد . و نیز اگر بر فلزی و یا جسم دیگری مثلا موومی و چوبی و لاقی نقشی رسم نموده ایم و نامی حک کرده ایم اگر در همان جهت که نقش دارد نقش و نام دیگر بخواهد بپذیرد باید نقش اولی بکلی باطل شود تا دومی خوانا گردد اما حقیقتی که بنام روان و جان و عقل و نفس ناطقه و روح و قلب و از این قبیل اسماء در ما وجود دارد صور حقائق در او منقش می شود بدون اینکه صورت اولی زایل گردد و یا صور در هم و بیر هم و مختلط گرددن پس این حقیقت ورای جسم و جسمانی است و از عالم ورای طبیعت است و از اینجا روشن میشود معنی کریمه و کل انسان ازمناه طائره فی عنقه و نخرج له یوم القيمة کتابا یلقیه منشورا اقرأ کتابک کفی بنفسك اليوم عليك حسیبا (15 و 16 سوره بنی اسرائیل) و نیز روشن میشود معنی کریمه و وضع الكتاب فتری المجرمین مشقین ممافیه و یقولون یا ویلتنا مالهذا الكتاب لایغادر صغیره ولا کبیره الا أحصاها و وجدوا ما عملوا حاضرا و لا یظلم ربک احدا (الکهف آیه 48) و بخصوص در ذیل آیه اخیر که فرمود و وجدوا اما عملوا حاضرا دقت بسزا شود تا دانسته شود که علم و عمل عرض نیستند بلکه جوهرند و هر دو عین حقیقت گوهر انسان میشوند . نکته : نفس انسانی مستعد قبول علم از جواهر عقول می کند و هیچ حجابی از جانب آنان نیست حجاب از قابل است چون حجاب مرتفع شود و نفس بصفت تخیله متصرف شود مقام تحلیه که متحلی شدن به حقائق انوار ملکوتیه است برای او حتم است : سعدی حجاب نیز تو آینه پاک دار زنگار خورده چون بنماید جمال دوست

و نفس انسانی چون به نیروی علم و نور حضور و مراقبت قوی شد صفحه : 586
حوالی را بمدرکات خود مشغول نتواند گردانید که در حال بیداری وی را اضافات علمی چنان حاصل شود که دیگران را در خواب بلکه چون نفس قوی شود رؤیا گم گردد که حسن بن علی بن شعبه حرانی رضوان الله تعالى علیه در کتاب شریف تحف العقول از حضرت رسول صلی الله علیه و آله وسلم روایت کرده است که قال صلی الله علیه و آله : لایخن احد کم ان ترفع عنہ الرؤیا فانه اذا رسخ فی العلم رفت عنہ الرؤیا (ص 50 کلمه 124) و سرش این است که حالا در بیداری می بینید .

داستان اسکندر و دستور نقاشی دادن و نقاشان چین و ختن احضار شدن که پرده ای آویختند و رنگهای مختلف ریختند نقاشان ختن نقوش زیبا طرح گردند و هنر بخراج دادند ولی استدانان چینی در مدت یکسال دیوار مقابل را صریق می زدند پس از آنکه پرده برداشته شد آنچه نقاشیهای زیبا بود که در نتیجه زحمات طاقت فرسای یکساله حاصل شده بود در دیوار مقابل به بهترین صورت مینمود مثل نفس با کسب فنون و تزکیت است .
نکته : بدل شدن صورت باطن انسان بصورت حیوانات را که برآهین عقلی و نقای بر آن قائم است در اصطلاح اهل معرفت تناصح ملکوتی گویند این معنی حقیقتی است که بنام تناصح است و اصلاً تناصح نیست با تناصح باطن این نشأه که فقط اشتراك در لفظ دارند اشتباه نشود .

نکته : هر یک از اخلاق فاسد شاخه ایست از شاخه های درختهای دوزخی و هر کس متصل بشاخه ای از آن شاخه ها باشد بالآخره بدوزخ خواهد رسید . از این جهت که آن اخلاق ملکه و رنگ ثابت او شده است بلکه در ذاتش فرو رفته ، بلکه با وی یکی گردیده پس ذاتش فرعی و شاخه ای از دوزخ است که منتهی به آن خواهد شد .

مادر فرزند جویای وی است
اصلها مر فرعها را در پی است
صفحه : 587

هر کسی کور است امه هاویه
هاویه آمد مر او را زاویه

(مثنوی ملای رومی) در حدیث از رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم است السخاء شجرة في الجنة فمن كان سخياً أخذ بغضن منها فلم يتركه ذلك الغصن حتى يدخله الجنة ، و الشج شجرة في النار فمن كان شحيحاً أخذ بغضن من أغصانها فلم يتركه حتى يدخله النار .

نکته : منزلت انسان کامل با دیگر افراد انسان بمنزلت افراد انسان با انواع حیوانات است .
نکته : هیچ کتابی را در اثبات بودن حجت قائم در هر عصری بهتر از قرآن نیافرم انى جاعل فى الارض خلیفة .
نکته : الامامة تتمة للنبيه و استمرار لها .

نکته : ما من شى الا و من شأنه ان يصير معقولا اما بذاته و اما بعد عمل تجريد (ص 311 ج 1 اسفار) ان جميع الموجودات الطبيعية من شأنها ان تصير معقولة اذ ما من شى الا و يمكن ان يتصور فى العقل اما بنزعه و تجريده عن المادة و اما بنفسه صالح لان تصير معقولة لا يعمل من تجريد و غيره يعمل فيه حتى تصير معقولة بالفعل (ص 307 ج 1 اسفار) شأن الموجودات كلها أن تعقل و تحصل صور تلك الذات يعني ذات النفس الناطقة الإنسانية و هذا من کلام المعلم الثاني في رسالته في اطلاقات العقل (ص 305 اسفار ج 1) فإذا حصلت معقولات بالفعل صارت حينئذ احد موجودات العالم اذ عدت من حيث هي معقولات في جملة الموجودات (من کلام الفارابي في تلك الرساله ص 305 ج 1 من الاسفار) بنابراین انسانی مظہر تمام علم آدم الاسماء كلها ، و كل شى احصیناه في امام مبین شود و خلیفة الله و سلطان عالم ارضی گردد که از آن تعبیر به انسان کامل و امام می کنند که صاحب ولايت تکوينيه مطلقه الهیه است خیلی روشن است . خلاصه این

صفحه : 588

نکته این که : انسان را شانست است که عالم بهمه اشیاء شود و همه اشیاء را شانست است که معلوم انسان گردد پس اگر انسانی حائز حقائق همه اسماء شود امكان دارد .

نکته : دین متن مسیر تکاملی انسان و نظام اجتماع انسانی است . نکته : قال لو كان البحر مدادا لكلمات ربى لنفد البحر قبل ان تنفذ کلمات ربى ولو جتنا بمثله مدادا (آخر سوره کهف) ولو ان ما في الارض من شجرة اقلام و البحر يمده من بعده سبعة ابخر ما نفذت کلمات الله ان الله عزيز حکیم (لقمان آیه 28) . و في مادة ج م ع من مجمع الطريحي و في الحديث اعطيت جوامع الكلم يريد به القرآن الكريم لأن الله جمع بالفاظه اليسيرة المعانى الكثيرة حتى روى انه قال ما من حرف من حروف القرآن الاوله سبعون الف معنى . و منه في وصفه صلى الله عليه و آله وسلم كان يتكلم بجوامع الكلم يعني انه كان يتكلم بلطف قليل و يريد المعانى الكثيرة . و في كتاب فضل القرآن من الكافي (ص 446 ج 2 من المغرب) بساندته عن الزهرى قال سمعت على بن الحسين عليه السلام يقول آيات القرآن خزان فكلما فتحت خزانه ينبغي لك ان تنظر ما فيها .

و في الفصل السادس عشر من قوت القلوب في معاملة المحبوب لابي طالب المكي رحمه الله (ص 103 ج 1) قال ابن مسعود من اراد علم الاولين و الاخرين فليثور القرآن . و في ذلك الفصل منه ايضا (ص 100) قال جعفر بن محمد الصادق عليه السلام و الله لقد تجلى الله عزوجل لخلقه في کلامه ولكن لا يتصرون . انتهى . اقول نقل کلامه عليه السلام هذا ، العارف العلامۃ القیصری فی اوائل شرحه علی الفص النوحی من الفصوص للشيخ الکبر محیی الدین (ص 129 من الطبع الناصری) . و کذا المولی العلامۃ عبدالرازاق القاسانی فی تأویلاته كما فی آخر کشکول العلامۃ البهائی (ص 625 من طبع 1) . و کذا نقله الشیخ الکبر محیی الدین فی مقدمة تفسیره (ص 4 ج 1) . و کذا روى قربیا منه ثقة الاسلام

صفحه : 589

کلینی فی روضة الکافی بساندته عن آدم اولیاء الله ولی الله الاعظم امیر المؤمنین علی علیه السلام فی خطبة خطب بها فی ذی قار حیث قال علیه السلام : فتجلى : لهم سبحانه في كتابه من غير أن يكونوا رأوه (ص 271 من الرحی) . و اتی بها الفیض المقدس فی الوافی (ص 14222) و قد نقلنا نحن فی شرح نهج البلاغة (ص 19 ج 1) و راجع الى رسالتنا فی لقاء الله تعالى (ص 213 ج 5 من شرحنا علی نهج البلاغة) . و فی قوت القلوب ايضا (ص 105) قال بعض علماننا لكل آیة ستون الف فهم و ما باقی من فهمها اکثر .

و فیه ايضا عن امیر المؤمنین علی علیه السلام : لوشت لاقرت سبعین بغيرا من تفسیر فاتحة الكتاب . و فیه ايضا (ص 107 ج 1) خصوص العارفین من المحبین و الحالین اطّلعوا على السر و أوقفوا على الخبر فکانوا مقربین شاهدین [ان للقرآن ظهرا و بطنًا وحدا و مطعا] (قال فنقول : ظهوره لاهل العربية ، وباطنه لاهل اليقین ، وحده لاهل الظاهر ، و مطلعه لاهل الشراف و هم العارفون المحبوون . و الخائفون اطّلعوا على لطف المطلع بعد أن خافوا هول المطلع ، فاودعوا السر عند مقام امين ، و أقفوا على الخبر في حال مكين ، فکانوا لدیه مقربین ، اذکانوا به شاهدین . و قال النبي صلی الله علیه و آله وسلم : [(يرى الشاهد مالا يرى الغائب فمن حضر شهد و من شهد وجد و من وجد عزز ، و من غاب عمي ، و من عمى فقد ، و من فقدنی و من نسى فقد نسى]) . و قد قال الله عزوجل : كذلك أنتك آياتنا فسيتها و كذلك اليوم تنسى (طه 127) .

و قد حرر بعض الاعلام ما افاده صدرالمتألهین فی المقام ، تحریرا حسنا بقوله :
اعلم ان للقرآن مقامات من أعلى مراتب الوجود الى انزلها فانه في مرتبة الهوية الالهية علمه تعالى سبحانه

متعد معه و اذا ظهر فأول نشأة ظهوره و تنزله عن الذات المقدسة عالم المشية فهو هي

صفحة : 590

و تعينها بالعقول و غيرها تزلاته الاخرى حتى أن عالم الملك باجمعه علمه النازل و القرآن المنزل و انزل مراتبه الصوت و لذا سمي علمه النازل قرآنا كما قال انا انزلنا عربيا و انزل منه نقشه و كتبه و تمام مراتبه محترم في عالمه و مرتبته . انتهى (اسفارج 3 ط 1 ص 102) . و في من لا يحضره الفقيه (ص 65 م 14 من الواقفي) قال امير المؤمنين عليه السلام في وصيته لابنه محمد بن الحنفية رضي الله عنه و عليك بتلاوة القرآن (بقرانة القرآن خ ل) و العمل به ولزوم فرانضه و شرائعه و حالاته و حرامه و امره و نهيه و التهجد به و تلاوته في ليلك و نهارك فانه عهد من الله تعالى إلى خلقه فهو واجب على كل مسلم ان ينظر كل يوم في عهده ولو خمسين آية و اعلم ان درجات الجنة على عدد آيات القرآن فإذا كان يوم القيمة يقال لقارئ القرآن اقرأ وارق فلا يكون في الجنة بعد النبيين و الصديقين ارفع درجة منه .

و في كتاب فضل القرآن من الكافي بسانده عن يونس بن عمار قال ابو عبدالله عليه السلام ان الدواوين يوم القيمة ثلاثة : ديوان فيه النعم ، و ديوان فيه الحسنات فيقابل بين ديوان النعم و ديوان الحسنات فستغرق النعم عامة الحسنات و يبلغ ديوان السينات فيدعى بابن آدم المؤمن للحساب فيتقدم القرآن أمامه في احسن صورة فيقول يا رب انا القرآن و هذا عبدي المؤمن فذكاني يتبع نفسه بتلاوتي و يطيل ليه بترتيلي و تفيض عيناه اذا تهجد فارضه كما ارضانى . قال فيقول العزيز الجبار عبدي ابسط يمينك فيملأها من رضوان الله العزيز الجبار و يملأ شملائه من رحمة الله ثم يقال هذه الجنة مباحة لك فاقرأ و اصعد فاذقرأ آية صعد درجة . و فيه ايضا بسانده عن حفص قال سمعت موسى بن جعفر عليه السلام يقول لرجل : أتحب البقاء في الدنيا ؟ فقال : نعم . فقال ولم ؟ قال لقرائة قل هو الله أحد . فسكت عنه فقال له بعد ساعة : يا حفص من مات من اوليانا و شييعتنا ولم يحسن القرآن علم في قبره ليرفع الله به من درجته فان درجات الجنة على قدر آيات القرآن يقال له اقرأ وراق فيقرأ ثم

صفحة : 591

يرقى . الحديث .

و فيه ايضا بسانده عن يعقوب الاحمر قال قلت لابي عبدالله عليه السلام : ان على دينا كثيرا و قد دخلني ما كان القرآن يفلت مني فقال : ابو عبدالله عليه السلام : القرآن القرآن ان الاية من القرآن والسوره لتجيي يوم القيمة حتى تصعد الف درجة يعني في الجنة فيقول لو حفظتني لبلغت بك هيئنا .

و فيه ايضا بسانده عن الزهرى قال سمعت على بن الحسين عليه السلام يقول : آيات القرآن خزان فكلما فتحت خزانة ينبغي لك ان تنظر ما فيها . پس در آيات قرآنی که خزانه الهیه اند سیر کن تا بینی که درجات بهشت چه اندازه است که می رسی بجایی که می بینی درجات بهشت بی اندازه است . وفى امالی الصروح قدس سره الشريف قال رسول الله صلى الله عليه و آله وسلم لعلى بن ابي طالب يا على انا مدينة الحكمه و هى الجنة و انت بابها الحديث پس حکمت بهشت است و من يوئي الحکمة فقد اوتي خيرا کثیرا (بقره 269) و خداوند متعال حکیم است و قرآن کریم حکیم است پس و القرآن الحکیم و انسان کامل قرآن ناطق است و قرآن را مراتب است و درجات قرآن بهشت است اقرأ وراق .

رقم سطور : حسن بن عبدالله طبری معروف به حسن زاده آملی گوید : این تالیف گرانمایه در حلقه درس و بحث تنى چند از دوستان فاضل و یاران صاحبدل ، در آمل در شب دوشنبه چهاردهم جمادی الاولی سنه هزار و سیصد و نود و دوم هجری قمری برایر یا پنجم تیرماه هزار و سیصد و پنجاه و یک هجری شمسی شروع ، و در شب پنجم شوال المکرم سنه هزار و سیصد نود و شش هجری قمری مطابق هشتم مهر ماه هزار و سیصد و پنجاه و پنج هجری شمسی به پلیان رسید .

دعويهم فيها سبحانه اللهم و تحيتهم فيها سلام و آخر دعويهم ان الحمد